

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 1959:

- 7 motus  
(1) systematice  
(2) systematicae  
    (a) mech  
    (b) praestari *L*
- 9 scilicet  
(1) fluidi  
(2) Elastici fluidi, quod motu suo co  
(3) Fluidi *L*
- 10 se  
(1) nimiae  
(2) prorsus *L*
- 11 et  
(1) nimiae  
(2) propinquitati *L*
- 12 his  
(1) influere  
(2) Aethera *L*
- 13 ut  
(1) globus omnis  
(2) corpore *L*
- 13 aequales  
(1) | ubi *erg.* | interveniente aethere primus  
(2) sibi *L*
- 14 Elasticum  
(1) inter  
(2) influ  
(3) interfluens *L*
- 15 sed  
(1) inse  
(2) per *L*
- 17 retardatio  
(1) fietque  
(2) tantundemque  
    (a) corporum, quantum im  
    (b) globorum *L*
- 19 potest,  
(1) non cohaerere,  
(2) cohaesionem *L*
- 20 quae in solutis *erg. L*
- 21 corpora  
(1) in  
(2) connexa  
    (a) in di  
    (b) in *L*
- 22 ipsis *erg. L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 1960:

- 1 primarii *erg.*  
(1) ponantur non omnino aequales, liceb  
(2) in *L*
- 1 aequales,  
(1) redeundum  
(2) eundum *L*
- 3 error | contra *gestr.* | erit *L*
- 4 quae  
(1) omnes ⟨*sy*⟩  
(2) varios *L*
- 12 formis  
(1) et de subjectis.  
(2) seu . . . concurrunt. *L*
- 13 causa de  
(1) magnitudine,  
(a) duritie, quiete  
(b) motu, duritie  
(2) gra  
(3) rotundo, gravi, duro, albo: ac de subjectis  
(4) figura *L*
- 14 arena,  
(1) in quibus  
(2) quae *L*
- 16 perspicuum  
(1) liquidum  
(2) album  
(a) in  
(b) liquidum, *L*
- 16 (si  
(1) per se spectetur  
(2) sibi relinquatur) *L*
- 18 resistentia  
(1) sive impenetrabilitas. Ali  
(2) , atque *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 1961:

2 quae

(1) cum

(2) quatenus *L*

3 f. possunt.

(1) In subjectis

(2) Subjectorum tractatio alia est.

(3) Subjecta *L*

8 f. et

(1) re proposita

(2) rem propositam *L*

11 tractaverimus,

(1) dubium nullum est, quin

(2) tandem *L*

11 systemate

(1) certum aliquid pro

(2) partibusque *L*

12 statuere

(1) poterimus

(2) fas *L*

20 ut

(1) calor

(2) calorem, frigus

(3) calorem et frigus sonos *erg.* | colores, odores, sapes aliasque quae

(4) qualitates *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 1962:

- 1 sunt  
(1) motus, resistentia consistentia, magnitudo  
(2) numerus *L*
- 5 reflexo)  
(1) item  
(2) et, *L*
- 5 quorundam *erg. L*
- 12 possumus  
(1) esse  
(2) invenire *L*
- 15 a parte rei *erg. L*
- 17 et . . . rerum. *erg. L*
- 18 f. Idque . . . sufficiet.  
(1) Poterimus enim producere  
(2) Ita . . . habebimus. *erg. L*
- 20 qualitates  
(1) quasdam  
(2) confusas *L*
- 21 simpliciores, *erg. L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 1963:

13 sequitur

(1) effectum aliquem

(2) Causam *L*

14 effectum

(1) similem sibi, sed minorem

(2) per *L*

16 mutuo *erg. L*

17 similia

(1) non

(2) sunt, *L*

21 f. aut infinitum, . . . maxime

(1) differunt ab ipso

(2) ab . . . differunt *erg. L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 1964:

- 2 potentia
  - (1) aesti
  - (2) seu *L*
- 4 homogeneos
  - (1) producere non potest
  - (2) seu *L*
- 4 potest;
  - (1) quia duo
  - (2) quod *L*
- 4 si | si *erg. L streicht Hrsg.* | effectus *L*
- 5 ejusdem causae *erg. L*
- 5 mutuo.
  - (1) Sequitur ergo
  - (2) Nam *L*
- 6 sit *a*
  - (1) effectus
  - (2) causa *L*
- 6 effectus.
  - (1) Ergo
  - (2) *b L*
- 8 causarum
  - (1) si in uno
  - (2) eun
  - (3) vel *L*
- 11 manere.
  - (1) Manere autem
  - (2) Certam *L*
- 22 cuivis *erg. L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 1965:

- 1 careat,  
    (1) tantum  
    (2) intelligi *L*
- 2 quies  
    (1) vera  
    (2) sine *L*
- 4 sequitur  
    (1) omnem quietem  
    (2) in *L*
- 5 porro *erg. L*
- 13 ictum  
    (1) sibi ⟨mut⟩  
    (2) conatus *L*
- 15 et  
    (1)  ${}_2A_1B$   
    (2)  ${}_2AE$  *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 1966:

2 per se *erg.* *L*

3 extensionem

(1) , quas possis dicere i

(2) . Haec *L*

5 cum

(1) aliquid extenditur

(2) eadem *L*

10 et

(1) alia fingi causa

(2) alius fingi. *L*

16 f. potest

(1) impulsus

(2) ductio alicujusque principii seu mechanica organica aliqua ratione utcunque caetera  
connexione

(3) varia . . . ipsa *L*

18 constat

(1) in

(2) d

(3) quomodo

(4) | quia *erg.* | *L*

20 mutandi

(1) . Nempe

(2) , seposito *L*

21 concursu;

(1) nempe

(2) talis *L*

24 infinitum,

(1) et

(2) aut contra *L*

25 attractiones

(1) per lineas curvas

(2) aut *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 1967:

5 calor

(1) ex magnete m

(2) qui *L*

6 ex

(1) mag

(2) luce

(3) lumine *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 1968:

- 6 in . . . posita *erg. L*  
8 sibi invicem *erg. L*  
8 utrum  
    (1) moveri  
    (2) moveatur *L*  
9 quiescat;  
    (1) et qua moveatur  
    (2) vel, *L*  
9 eae  
    (1) consequentiae  
    (2) conclusiones, *L*  
10 *abstracte*  
    (1) *a praesenti systematis statu*  
    (2) *considerati L*  
16 maneant.  
    (1) In mo  
    (2) Et  
        (a) de mollibus hanc propositionem  
        (b) assero: *L*  
16 mollis *L ändert Hrsg.*  
21 concurrant  
    (1) *LM et NM*  
    (2) ; eodem *L*  
22 aequalem,  
    (1) intelli  
    (2) itaque *L*  
24 navis  
    (1) secundo  
    (2) progredi *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 1969:

2 immota *erg. L*

10 autem

(1) concurrentes, si

(2) concurrentia *L*

11 *A et B erg. L*

11 et

(1) eodem tempore eademque celeritate redibunt

(2) aequali *L*

12 quidem

(1) in *L*, et *B*

(2) ex *L*

14 recta *erg. L*

14 ut

(1) in

(2) |navis *erg. | L*

15 sit *erg. L*

17 *A et B erg. L*

22  ${}_3L_3N$  *L ändert Hrsg.*

28  ${}_2L_3L$  seu *erg. L*

30 et

(1) post co

(2) cum *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 1970:

1 dimidia *erg. L*

2 est

(1) dimidia

(2) *PT L*

19 f. Notandum . . . mutatio. *erg.*

(1) Si plura exi

(2) Si *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 1971:

1–5 Melius . . . est. *erg. L*

20 omnia | mere *erg. u. gestr.* | fieri *L*

23 perceptio. Hinc *L*

23 explicari. Et *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 1972:

1–2 ut reactiones liquorum, praecipitationes salium *L*

9 quam

(1) praevideo et praedicere possum

(2) necessario intelligo *L*

10 f. evenientium.

(1) Corpus unumquodque | aspectu simplex *erg.* | ut Sal commune, Nitrum, Sulphur

(2) Corpora aspectu

(a) simplicia

(b) composita reducuntur in corpora aspectu simplicia ut homo in carnem, sanguinem, tendines, glandulas, aliaque

(c) simplicia

(d) composita *L*

13 aut . . . concurrentibus *erg. L*

15 ex

(1) sulphuris oleo

(2) sulphure aliove acido *L*

19 et . . . sensibiles *erg. L*

27 AA pondus augere; subtilem *L*

28 ex

(1) fumo

(2) solutionibus *L*

28 quoque

(1) terrea

(2) contribuere *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 1973:

- 6 spiritum vini | oleum adipem *erg. u. gestr.* | tunc *L*  
10 sunt | aut annotanda *erg. u. gestr.* multa *erg.* | quoad *L*  
10 facta *erg. l*  
15 f. | verbi gratia *erg.* | praeparata | scilicet *erg. u. gestr.* | ex *l*  
20 quonam | subjecto *gestr.* | lateat *L*  
21 corporum  
    (1) combinatione  
    (2) conjunctione *L*  
22 f. ut lini . . . ferrifico. *erg.* | jactato *erg. u. gestr.* | Tentanda *L*  
25 jam compertis *erg. L*  
29 vel . . . percipi *erg. l*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 1974:

- 4 Catalogum redigantur, quae *L*  
7 Pneumaticae  
    (1) et Microscopii subinde examinentur  
    (2) denique *L*  
7 armato,  
    (1) gus  
    (2) odore  
    (3) |olfactu *erg.* | *L*  
10 applicat, *erg.* *L*  
10 ut  
    (1) noster gustus  
    (2) nos *L*  
16 ictu videri poterit, quod *L*  
17 (maxime in |aspectu *erg.* | similaribus) *erg.* *L*  
19 miraremur,  
    (1) id  
    (2) nos |eas *erg.* | *L*  
23 in infinitum, in alia *L*  
25 qui . . . |in architectonica *erg.* | . . . et *L* vom Schreiber ausgelassen *l*  
27 ad  
    (1) fortificationes  
    (2) vallum ducendum *L*  
27 exiguis *erg.* *L*  
28 eumque . . . morantur *erg.* *L*  
28 est  
    (1) subtiliorum  
    (2) illorum *L*  
29 in corporibus a nobis tractabilium effectus *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 1975:

1–2 vel . . . componentia *erg. l*

3 Si

(1) exigua | nimis *erg.* | corpora tantum ef

(2) varia adeo corpora

(3) corpora *L*

4 apparent

(1) phaeno

(2) experimentorum *L*

4 etiam

(1) levissima ratione mutarentur, et perturb

(2) essent *L*

11 agitatione,

(1) motu, bacillo *L*

(2) | motu bacilli *gestr.* | flatu *l*

12 , etc. *erg. l*

12 remittitur,

(1) unde sequitur

(2) exempli causa *L*

12 superfusa mirum calorem *L*

19 sint

(1) possibles

(2) | communes *erg.* | *L*

20 in iis *erg. l*

24 deprehendemus.

(1) Ista per definitiones et linguam philosophicam egregie fient.

(2) Haec . . . linguam

(a) philosophicam

(b) rationalem . . . fient. *l*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 1976:

- 9 assumtis,  
(1) unde putabam ad  
(2) et *L*
- 14 ex  
(1) brutis  
(2) caecis *L*
- 15 proinde  
(1) si nihi  
(2) impossibile *L*
- 16 appareat  
(1) repetebam  
(2) repetam *L*
- 20 f. fig. 1.  
(1) occurrer  
(2) | quae . . . | hoc loco *erg.* | considero *erg.* | concurrere  
(a) celeritate quacunq̄ue  
(b) sibi *L*
- 22 *AB*,  
(1) ita qui  
(2) ex locis  ${}_1A$  et  ${}_1B$  in loco  ${}_2A_2B$   
(a) celeritatibus  
(b) corpus quidem *A* celeritate  
(aa)  ${}_1A_2A$ , corpus autem *B* celeritate  ${}_1B_2B$ , id est ut illud  
(bb) repraesentata per rectam  ${}_1A_2A$ , corpus autem *B* celeritate repraesentata per rectam  
 ${}_1B_2B$   
(aaa) quia illud  
(bbb) quas rectas unumquodque eodem tempore motu  $\langle - \rangle$
- (3) et  
(a) corpus  
(b) corpora quidem *A* et *B*
- (4) | et *streicht Hrsg.* et *erg.* | *L*
- 23 momento  
(1) egredi  
(2) egressa ex  
(a) loco  
(b) locis *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 1977:

1 proinde

- (1) celeritatem unius
- (2) celeritates eorum *L*

2 f. absolverunt

(1) Dico | si corpora considerantur ut dura, nec aliquid aliud quam molem sive materiam extensam in se continentia,

(a) et tr

(b) si

(aa) motus nihil aliud est quam translatio  $\langle -- \rangle$

(bb) in motu nihil aliud quam loci mutatio est *erg.* | tardius *B* abripi a celeriore *A*, et post concursum  ${}_2A_2B$  ambo simul ferri ex  ${}_2A_2B$  in  ${}_3A_3B$

(2) Dico

(3) Dicebam *L*

6 simul *erg.* *L*

9 molem,

(1) ite

(2) hoc *L*

9 impenetrabilitatem,

(1) et in motu nihil a

(2) sive *L*

10 seu loci *erg.* *L*

11 loci.

(1) His suppositis

(2) Quod *L*

16 abripere;

(1) cumque hinc si in 2da figura alterum *B* ponatur quiescere (coincidentibus punctis  ${}_1B$  et  ${}_2B$ ) utique conatu suo ipsi eundem conatum imprimet.

(a) Nam omnes

(b) Omnis enim conatus est initium motus seu effectus in uno, et initium effectus

(2) id *L*

18 directione

(1) prosequendi, quae

(2) eundi, *L*

21 is

(1) quidem

(2) conatus *L*

22 si

(1) quidem

(2) modo *L*

23 f. quiete

(1) , sive

(2) ut . . . sive *L*

25 figurae 2.

(1)  ${}_1A_2A$ , erit aequalis

(2) ipsi *L*

25 dicere

(1) corpus

(2) materiam *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 1978:

- 2–3 *assumimus*,  
(1) *et*  
(2) *in qua*  
(3) *si in ea L*
- 9 *aequalis*,  
(1) *itaque ex*  
(2) *quod autem mo*  
(3) *itaque L*
- 10 *aequalibus*,  
(1) *omnis enim conatus plenum*  
(2) *ut L*
- 14 *pila*  
(1) *respect*  
(2) *re*  
(3) *omni L*
- 16 f. *Et . . . altero B. erg. L*
- 18 *corpus*  
(1) *fortius*  
(2) *celerius L*
- 19 *vincet*,  
(1) *nam cum am*  
(2) *⟨id qu⟩*  
(3) *corpus B moveatur*  
(4) *et L*
- 22 *unum*  
(1) *regrediendi cel*  
(2) *pergendi L*
- 22  ${}_1A_2A$ ,  
(1) *alterum*  
(2) *majore L*
- 23  ${}_1B_2B$ ,  
(1) *ergo t*  
(2) *minore; L*
- 26 *autem*  
(1) *duo*  
(2) *si L*
- 27 *directione . . . at erg. L*
- 27 f. *id . . . simul*  
(1) *pergent*  
(2) *ibunt in fig. 1*  
(a) *ut*  
(b) *ex . . .  ${}_2B_3B$ ,*  
(aa) *id*  
(bb) *quae est*  
(aaa)  ${}_1A_2A$   
(bbb)  ${}_1A_2B$  minus  ${}_1B_2B$  *erg. L*
- 29 *ripa*  
(1) *⟨navis⟩*  
(2) *sit L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 1979:

5 *PR*,

(1) | seu *NP erg.* | altera contraria propria

(2) | majore *erg.* | *L*

6 minore *erg.* propria

(1) *QP*

(2) contraria *L*

8 f. *R*,

(1) celeritate *QR* quae est

(a) ⟨ - ⟩

(b) differentia celeritatum *PR* et *QP*,

(aa) directionem autem habet majoris, tendit enim | *QR erg. u. gestr.* | a *P* versus *R*

(bb) venit enim a *Q* ad *R*, id est

(aaa) tendendo ad *R* ⟨ - ⟩

(bbb) directione *PR*,

(2) in easdem . . . *QP*, *L*

11 si

(1) corpus

(2) in *L*

12 ita *erg.* *L*

14 f. detrahenda est

(1) majori, ita hic adj*i*

(2) celeriori

(3) | celeritati *erg.* | majori *L*

16 | celeritati *erg.* | minori, cum

(1) unum

(2) tardius

(3) celerius *L*

20 communi,

(1) celerius autem

(a) in

(b) absolute

(2) in *L*

21 Si

(1) enim

(2) vero *L*

21 celerius

(1) totam suam

(2) tota sua celeritate

(3) totam *L*

22 antecedenti,

(1) utique

(2) tunc *L*

22 pergerent,

(1) sed

(2) quod *L*

24 ita

(1) praecur

(2) fieret *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 1980:

- 3 si  
(1) ponamus  
(2) duo *L*
- 3 mollia  
(1) elastro carentia, et concursu a se invicem non repulsa sibi occurrant corpora post  
concursum a se invicem  
(2) |et *erg.* | *L*
- 5 chartae  
(1) inclusos,  
(2) involutos, *L*
- 6 seu  
(1) corpo  
(2) celeritas *L*
- 7 systema  
(1) qu  
(2) |posito, . . . rudi *erg.* | *L*
- 7 quae  
(1) ita  
(2) concluderam, *L*
- 10 perabsurdum,  
(1) mi  
(2) ita *L*
- 11 impediti.  
(1) Corpus  
(2) Corpora *L*
- 11 impelli  
(1) toto  
(2) saepe *L*
- 13 ut  
(1) adjecta  
(2) aucta mole  
(a) auge  
(b) minuatur *L*
- 17 seu loci *erg.* *L*
- 18 variatione  
(1) ducuntur  
(2) seu *L*
- 22 motus  
(1) tentam  
(2) [initi]o, sed *L*
- 22 causa  
(1) motus ⟨consist⟩unt  
(2) sive *L*
- 23 quod  
(1) olim  
(2) motum *L*
- 24 etsi  
(1) De  
(2) a *L*
- 26 motus  
(1) , sed  
(2) (quod *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 1981:

8–9 attributorum *erg.* corporis

(1) PRAEDICATA

(2) | ATTRIBUTA *erg.* | *L*

10 Confusa.

(1) DISTINCTA sunt, quae

(a) (intellecta)

(b) per alia simpliciora explicare possumus, si quidem explica

(c) per suas definitiones explicare possumus,

(aa) si

(bb) modo non per se concipiuntur ut magnitudo. Confusa sunt, quae alteri

(aaa) vel per se vel certe per alia in quae resolvuntur,

(bbb) concipimus,

| (ccc) intelligimus *erg.* | ut extensionem, magnitudinem, figuram, motum.

(2) CONFUSA sunt

(3) DISTINCTA *L*

11 sunt

(1) quae

(2) de *L*

11 gratia

(1) , Extensum

(2) : Extensio

(3) : Extensum *L*

12 f. | Itaque

(1) extensio

(2) extensi . . . Geometria *erg.* |

(a) Mobile, id est cuius

(aa) situs

(bb) locus respectu alterius est mutabilis. Motus id est mutatio

(aaa) loci

(bbb) situs

(ccc) loci

(b) Motus est mutatio situs

| (c) Mobile id est quod

(aa) situm

(bb) mutare situm potest. *erg.* | Mutatio autem postulat tempus, sive prius posterius et simul.

(d) | Mobile . . . consideratio

(aa) pendet

(bb) sumitur . . . metaphysica *erg.* | *L*

18 enim | probe *gestr.* | discernamus *L*

19 f. producat.

| (1)

(1) Et si quis Indus nostrae

(2) Itaque caeco nullis

(a) exc

(b) descriptionibus . . . rubedo.

(aa) Explici

(bb) Circulus . . . etsi

(aaa) non

(bbb) nunquam . . . sensu

(aaaa) explicantur

(bbbb) aliis traduntur *erg.* | *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 1982:

- 4 distincta  
(1) petuntur ex Metaphysicis et Mathematicis, confusa a sensu  
(2) tractantur *L*
- 4 in  
(1) Metaphysicis et Mathematicis  
(2) Metaphysica et Mathematica *L*
- 5 f. sunt,  
(1) neque  
(a) in scientiam redigi possent, nisi quatenus  
(b) ad scientiam acquirendam  
(2) et . . . naturalis  
| (a) quae constitui  
(b) et inductione constitui possunt observationes generales, quae ad praxin sane utiles  
sunt *gestr.* | . . . non *erg.* | *L*
- 7 intellectualem *erg.* *L*
- 8 visus *erg.* deprehendimus  
(1) angulum incidentiae et reflexionis aequales in  
| (2) radium a lucido egredientem, et opaco occurrentem habere *erg.* |  
(3) angulum *L*
- 10 f. deprehenditur,  
(1) non  
(2) etsi . . . neque *L*
- 12 saepe  
(1) deprehendum  
(2) deprehensum *L*
- 13 f. nam . . . universalem *erg.* *L*
- 16 ex  
(1) apparentiis illis  
(a) pri  
(b) caerulei et fluvi diversis  
(2) juncta . . . diversa *L*
- 16 adeo  
(1) existat, qui  
(2) ab *L*
- 17 existat,  
(1) qui vi  
(2) nempe  
(a) coloris viridis  
(b) apparentia *L*
- 19 demonstrarique potest *erg.* *L*
- 20 corpus secum ferens *erg.* *L*
- 20 contrario plane motu *erg.* *L*
- 23 infallibiliter *erg.* *L*
- 23 vero  
(1) ab experientia  
(2) experientia sola  
(a) nobis  
(b) constant  
(c) certo possunt  
(3) per *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 1983:

6

- (1) Propo
- (2) VERITATES PHYSICAE sunt vel Empiricae vel Dogmaticae. EMPIRICAE sunt quae
  - (a) experiundo
  - | (b) sensu *erg.* | probantur: et rursus sunt vel
    - (aa) Experimenta vel Observationes
    - (bb) Historiae
    - (cc) singulares
      - (aaa) vel magis generales
      - (bbb) sive Historiae, exempli gratia
      - (ccc) vel magis universales
      - (ddd) quae dicuntur Historiae, vel magis universales, quae dicuntur Experimenta. Historiae
- (3) VERITATES *L*

6 vel

- (1) sensiles, vel
- (2) intellectuales *L*

6 vel

- (1) sensiles
- (2) | sensuales *erg.* | *L*

7 cognoscuntur,

- (1) ut
- (2) verbi gratia quod duo
  - (a) pergravia
  - (b) gravia
    - (aa) lancibus aeq
    - (bb) per omnia aequalia et similia, ejusdem librae brachia aequalia habentis duabus lancibus imposita, erunt in aequilibrio, neque enim ad hoc sciendum
    - (aaa) est
    - (bbb) opus est

(3) suntque *L*

8 vel

- (1) Conclusiones
- (2) Theoremata *L*

11 et

- (1) imponantur duabus lanci
- (2) suspendantur | eodem modo *erg.* | *L*

11 f. *ca, cb erg. L*

13 admittent

- (1) sine probatione neque
  - (a) experientia opus est
  - (b) opus est ut faciamus experien
- (2) etiamsi *L*

13 fuisse

- (1) audivissent,
- (2) audiant, *L*

15 axioma.

- (1) Conclusiones
- (2) Theoremata *L*

17 *Zwei Vorzeichnungen der zweiten Figur gestrichen. L*

17 gravia *erg. L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 1984:

- 1–2 ut . . . *ca. erg. L*
- 4 geometricis  
(1) , neque eam credere  
(2) quisqua  
(3) neque eam credent  
(4) . Veritates *L*
- 6 cognoscuntur;  
(1) exemp  
(2) suntque *L*
- 6 vel  
(1) singulares vel universales  
(2) *Historiae L*
- 9 sunt  
(1) vel exp  
(2) veritates *L*
- 10 vel  
(1) expe  
(2) observationes *L*
- 12 ut  
(1) cum scimus  
(2) post *L*
- 15 tractamus vel *erg. L*
- 15 chymicorum.  
(1) *Mixtae sunt quae ex sensualibus et intellectualis inter se ju*  
(2) *Inductiones L*
- 17 purgare,  
(1) vitrum antimon  
(2) non *L*
- 18 nonnulli  
(1) nec  
(2) fortiss  
(3) vix *L*
- 19 f. Saepe . . . *Medicina erg. L*
- 21 nautae |olim *erg. u. gestr.* | notaverunt *L*
- 22 magneticae  
(1) corvi  
(2) apud  
(a) *insulam Corvi dictam non*  
(b) *insulas*  
(aa) |*Canaria erg. u. gestr.* |  
(bb) *Azores L*
- 26 concluduntur.  
(1) *Itaque semper sunt conclusiones*  
(2) *Exempli L*
- 26 partim *erg. L*
- 27 observatione  
(1) et  
(2) sensu *L*
- 27 nimirum  
(1) radii  
(2) *angulus L*
- 28 aequales,  
(1) et ex consideratione ter

(2) partim *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 1985:

2 reflexionis;

(1) sed quia nobis non est satis cognita

(2) imo *L*

8 voto *erg. L*

11 f. conjecerimus;

(1) quod adeo verum est, ut sciam etiam ad inveniendum in Arithmetica et Geometrica utiles esse aliquando conjecturas.

(2) exempli . . . crederetur: *erg.* | ita . . . | recte *erg.* | . . . | seu Mercurium *erg.* | . . . | quia . . . aqua; *erg.* | . . . ut

(a) securus redderetur

(b) securi redderemur *erg.* | . . . oriri. *erg.* | *L*

18 et

(1) moralibus

(2) | civilibus *erg.* | *L*

21 conjecturae

(1) pondus

(2) | vim *erg.* | *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 1986:

21–22 Descriptio

(1) pl

(2) Pyropi,

(a) seu ignis innocui atque alimento non indigentis, ac

(b) id est *L*

24 illis

(1) necessario aut

(2) vel . . . vel *L*

28 f. quae

(1) ab

(2) distincte

(a) percipimus,

(b) |concipimus *erg.* | *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 1987:

- 1 extensum,
  - (1) mobile
  - (2) resistens
  - (3) mobile, *L*
- 2 agere
  - (1) quatenus
  - (2) si . . . resistat *erg. L*
- 3 Extensio,
  - (1) id est Magnitudo et Situs,
  - (2) deinde *L*
- 4 est
  - (1) continuum
  - (2) totum
    - (a) cui
    - (b) continuum
      - (aa) cujus partes sunt simul
  - (3) Substantia
    - (a) cujus
    - (b) quae partes habet toti similes.
  - (4) quod . . . et
    - (a) Extensum
    - (b) situm
    - (c) pa
    - (d) positionem
    - (e) situm. *L*
- 4 modus
  - (1) designandi
  - (2) |determinandi *erg. | L*
- 5 seu . . . possit *erg. L*
- 5 f. est
  - (1) forma rei
  - (2) modus
    - (a) secundum quem plura simul percipi possunt
    - (b) determinandi
      - (aa) rem
      - (bb) cum *L*
- 8 ergo
  - (1) |et *gestr. |* de Numero, et de Congruentia
  - (2) de Numeris, *L*
- 9 ratione.
  - | (1)
  - (1) Est enim
  - (2) aequali
  - (3) Nam . . . unitatem *erg. |* Situs *L*
- 11 rei
  - (1) di
  - (2) inter *L*
- 12 percipiantur.
  - (1) Con
  - (2) Homogenea *L*
- 14 puncto.
  - (1) Item de Sphaera et Plagis. De intersectione duorum circul
  - (2) De

- (a) situ punctorum
- (b) puncti alicujus situ determinato, si ex tribus aliis punctis
- (c) Sphaera
  - (aa) et
    - (aaa) planis
    - (bbb) plano,
  - (bb) et *L*
- 15 plano,
  - (1) circuli, et
  - (2) de *L*
- 17 si
  - (1) ex
  - (2) ejus *L*
- 17 ex
  - (1) quatuor
  - (2) |tribus *erg.* | *L*
- 17 data;
  - (1) quia tres
  - (2) qua
  - (3) et *L*
- 19 possint |nisi *streicht Hrsg.* | duo *L*
- 20 consideratio
  - (1) situs
  - (2) Figurarum *L*
- 20 ulla *L ändert Hrsg.*
- 22 ubi
  - (1) sphaerae
  - (2) modus *L*
- 23 exhibendi
  - (1) regulam
  - (2) |rectam *erg.* | *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 1988:

- 1 plano  
(1) delineatio, de polis  
(2) delineationem; *L*
- 1 figuris  
(1) altioribus  
(2) magis *L*
- 4 vasis;  
(1) De vi sive potentia, quae repetenda est ex principiis quibusdam altioribus metaphysicis; de reductione ad absurdum sive ad Motum perpetuum; de aequationibus Mechanicis.  
(a) Porro vim ipsam agendi necesse est ex  
(aa) alt  
(bb) incorporeis quibusdam causis oriri. Corpora sunt  
(aaa) anima praedita et  
(bbb) praedita et materia et forma sive anima.  
(b) De Forma sive Anima.
- (2) Hactenus de illis quae ex sola materia considera  
(3) Hinc *L*
- 5 nulla  
(1) causa est  
(2) ratio *L*
- 10 aliis  
(1) simili  
(2) omnibus *L*
- 11 seu . . . atomos *erg. L*
- 12 accurate *erg. L*
- 14 fluidum. | Non dari atomos. *gestr.* | Non *L*
- 15 sustulit.  
(1) De vi et  
(2) Sequitur *L*
- 18 effectus  
(1) ; imprimis  
(2) De vi sive potentia demonstrationes. De anima sive forma cujusque corporis  
(3) . Hic *L*
- 19 non  
(1) est  
(2) esset *L*
- 22 quae . . . actiones *erg. L*
- 23 resultant  
(1) ex  
(2) animae *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 1989:

- 1 animae  
(1) quae  
(2) sunt  
    (a) impri  
    (b) inextinguibiles, *L*
- 2 quae  
(1) solae  
(2) cives *L*
- 2 et  
(1) Mona  
(2) Mon  
(3) Rex *L*
- 3 hae  
(1) nonn  
(2) nunquam *L*
- 4 rebus  
(1) perceptiones  
(2) conceptiones *L*
- 8 quam  
(1) potentiae  
(2) perceptio *L*
- 13 si  
(1) aequales essent  
(2) major *L*
- 14 haberemus  
(1) pote  
(2) motum *L*
- 15 pretium  
(1) agere  
(2) ostendere *L*
- 17 tamen  
(1) eade  
(2) videndum *L*
- 18 de  
(1) Isochronismo re  
(2) natis *L*
- 19 f. In omni machina  
(1) aequil  
(2) seu . . . restitutionem. *erg. L*
- 21 f. Ostenditur . . . gravitatis. *erg. L*
- 24 magnetica.  
(1) De Fluidis et Solidis; ubi fluida hic considerantur ut omnimoda  
(2) De *L*
- 25 de  
(1) fr  
(2) reflexionibus *L*
- 26 De  
(1) Duris fle  
(2) firmitatis *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 1990:

- 1 De  
(1) Refractione; et de aliis m  
(2) motu *L*
- 3 Videntur . . . continui. *erg. L*
- 5 De . . . vibrationibus. *erg. L*
- 6 de  
(1) meatibus,  
(2) soli  
(3) fluido *L*
- 10 stellulis,  
(1) figura  
(2) crystallis  
(a) coagulati  
(b) aliisque *L*
- 12 atque  
(1) niti  
(2) lucido *L*
- 13 felicitas  
(1) humana  
(2) | nostra *erg. | L*
- 13 autem  
(1) ad  
(a) actiones  
(b) agendum corporis huma  
(2) nostra *L*
- 14 suo  
(1) juvari ac laedi possit,  
(2) varie afficiatur *L*
- 14 f. corporibus *erg.*  
(1) varie afficiatur,  
| (2) juvari . . . possit, *erg. |*  
(a) ideo  
(b) quorum si cognitae nobis sint proprietates, natura sit, vim eorum vel noxiam arte  
declinare, vel amicam  
(c) ideo *L*
- 16 amicam  
(1) in usus nostros transferamus  
(2) experiamur.  
(a) Noxium autem intelligitur non tantum quod dolorem efficit, sed  
(aa) quod  
|(bb) et quodcunque *erg. |* mentis functiones impedit.  
(b) Utilia aut  
(c) Bona *L*
- 17 voluptate  
(1) afficiunt, tum quae  
(2) in *L*
- 18 ad  
(1) voluptates  
(2) grata *L*
- 18 ingrata  
(1) deprehenda  
(2) | amolienda *erg. | L*
- 20 depelli.

(1) Sed quoniam cognosci | satis *erg.* | non potest corporum natura

(a) ad nos relata,

(b) ad usum nostrum relata, nisi prius per se intelligatur, ideo Physica sapienti noscenda

(2) Itaque *L*

22 f. nostros

(1) relata

(2) satis

(a) cognosci possit

(b) referri possit *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 1991:

- 2 quae  
(1) sola experientia discimus  
(2) solis *L*
- 2 discimus,  
(1) sunt quae  
(2) exempli *L*
- 4 sit,  
(1) ut  
(a) aequae sint lances,  
| (b) aequa sint brachia *erg.* | et eodem utrobique modo  
(2) et  
(3) id *L*
- 4 et  
(1) utro  
(2) duo *L*
- 5 accurate tornati *erg.*  
(1) ejusdem materiae quantit  
(2) aequales *L*
- 8 sphaericum *erg. L*
- 10 et *erg. L*
- 12 ex . . . sphaericae *erg. L*
- 13 ut  
(1) propr  
(2) in *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 1992:

9 felicitas

(1) nostra

(2) in *L*

9 nostra | in hac vita *gestr.* | a *L*

16 vel

(1) impelli

(2) depelli *L*

19 scientia

(1) potentiae

(2) actionis *L*

21 in

(1) corpora

(2) res

(3) naturam *L*

23 dependeamus

(1) . Quae de corporibus cognoscimus, eorum *Attributa* dicuntur. Duo sunt autem modi hujus cognitionis, experientia, et ratio. Sunt enim quae solis sensibus discimus, exempli causa quod magnes ferrum

(2) , denique ut

(a) autorem rerum

(b) admiranda naturae artificia discentes

(c) intellectum *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 1993:

10 non . . . sed *erg.* *L*

11 consequamur

(1) quae

(2) id est Mentis nostrae perfectionem

| (3) quae sane

(4) quae sane in Mentis nostrae perfectione

(a) consistit

(b) consistit, ea vero *erg.* | tanto major est, quanto major nostra in res circumjectas potentia est, et quanto minus ab externis dependemus. Ita enim intellectus noster perfectionis

(aa) autem

| (bb) enim *erg.* | sensus est voluptas.

| (5) est enim

| (6) felicitas est *erg.* | duraturae voluptatis status. Voluptas autem

(7) sive duraturae laetitiae statum. Laetitia

(a) autem

(b) vero est sensus perfectionis *erg.* |

(aa) . Et

| (bb) jam

(cc) et *erg.* |

(dd) . Unaquaeque *L*

12 f. perfectior

(1) est quanto major habetur

(2) habetur quanto

(a) liber

(b) est | natura *erg.* | liberior; *L*

14 externis.

(1) Itaque eo feliciores erimus

| (2) Cum

(a) autem

(b) igitur mentis

(aa) virtus est intelligere, hinc nos

(bb) propria . . . fore *erg.* | *L*

15 quo

(1) liquidius

(2) liquidiores

(3) clariores *L*

16 propriam

(1) id est ag

(2) | nempe *erg.* | *L*

16 f. agemus:

(1) id est quo magis

(a) a passionibus e

(b) liberi et

(2) quatenus

(a) tamen

(b) | enim *erg.* | . . . | tantummodo *erg.* | liberi et *L*

19 est

(1) postquam

(a) | ita *gestr.* | natura f

(b) Mens

(2) quandoquidem mens nostra a corpore varie afficitur

(3) cum . . . afficiatur *L*

19 quod . . . est *erg.*

- (1) a circum
  - (2) vicinis juvar
  - (3) circumstantibus *L*
- 20 itaque
- (1) scientia
  - (2) | cognitio *erg.* | *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 1994:

- 1 mentem  
(1) intelligendo  
(2) perficiamus  
(a) alterum ut  
(b) rerum *L*
- 2 est,  
(1) juvemus, aut  
(2) conservemus, |atque excolamus *erg.* |  
(a) ea procurando aut amoliendo  
(b) juvantia *L*
- 3 amoliendo  
| (1)  
(1); quod denique et in mentem redundat.  
(2) cujus menti cura *erg. u. gestr.* |  
(3) . Quae autem  
(a) juvent aut noc  
(b) corporis nostri respectu juvantia aut  
(4) . Quod  
(5) . Prio  
(6) . Ex *L*
- 5 f. Empirica.  
(1) Itaque quanto mens corpore  
(2) Quare  
(3) |Nam *erg.* | *L*
- 9 quale . . . habetur, *erg. L*
- 11 detexerit  
(1) tanto magis proficiet,  
(2) plus multo proficiet, quam si inventas tantum ab hominibus machinas sit assecutus  
(3) modumque . . . assequamur. *L*
- 12 cognoverit,  
(1) non tantum ad animi perfectionem  
(2) is *L*
- 13 potentiam  
(1) augeat, attamen  
(2) in *L*
- 15 enim  
(1) divinae artis  
(2) naturae | viis sive *gestr.* | legibus,  
(a) div  
(b) sive *L*
- 17 meliore  
(1) invenien  
(2) magistro  
(a) utendum  
(b) utemur *L*
- 18 ipsi  
(1) meliorem  
(2) pulchriorem *L*
- 20 f. perfectione  
(1) amati  
(2) alicujus *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 1995:

- 3 haec  
(1) prolixius  
(2) fusius *L*
- 5 ut fere fit, *erg. L*
- 7 consistit  
(1) scientiae <ut>  
(2) physicae *L*
- 10 ut  
(1) utilitas  
(2) ignis  
(a) vis quae in terra est semina ex  
(b) et aquae utilitas *L*
- 11 massas  
(1) duras at  
(2) firmas atque durabiles utcunque figuratas,  
(3) calore figurabiles *L*
- 12 animalium  
(1) propagatio et ad subleva  
(2) venatio *L*
- 13 ratio;  
(1) deinde  
(2) denique *L*
- 14 et  
(1) brutalis.  
(2) | bestialis. *erg. | L*
- 15 f. officia,  
(1) ut vari  
(2) ac variae artes, quibus corpora aliis  
(3) aliis quasdam *L*
- 17 f. Republica  
(1) maximam physicae utilitatem esse necesse est  
(2) physicae maxima est utilitas | praemiaque etiam inventoribus sunt constituta *gestr. |*  
(a) Sic  
(b) Ita  
(3) physicae . . . ratio: *L*
- 19 atque introductoribus *erg. L*
- 21 reddidit,  
(1) quemadmodum  
(a) ars haleces sale condiendi quae tantum Belgio profuit; cul  
(b) quae  
(c) ars colendi serici, quae Justiniani temporibus ducentis ab hinc annis in Italiam et vix a seculo  
(2) exemplo *L*
- 23 Europa  
(1) docuit,  
(2) | instituit *erg. | L*
- 25 innitatur.  
(1) Causa etiam  
(2) Nec dubito condita naturae historia, relatisque in catalogum experimentis  
(3) Credo *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 1996:

- 7 plura  
(1) inter se diversa  
(2) longe dissita *L*
- 9 inventarium  
(1) haberetur  
(2) in *L*
- 10 seges.  
(1) Neque enim putandum est nos his quae habemus contentos esse debere; arbitror enim ea quae habemus, prae his quae in potestate essent, si  
(a) saperemus, nullius  
(b) vellemus, nullius propemodum esse momenti.  
(2) Itaque certi  
(3) Proinde  
(a) conducendi essent certi homines,  
|(b) constituendi . . . |et industria *erg.* | praediti, *erg.* | *L*
- 11 quae  
(1) hominibus  
(2) humano generi *L*
- 12 scriptis  
(1) consignata sint, sive adhuc traditione quadam in  
(2) ed  
(3) comprehensa *L*
- 14 huiusmodi  
(1) aliquid agitasse  
|(2) si non in physica  
(3) aliquid . . . agitasse *erg.* | *L*
- 15 nonnulla *erg.* *L*
- 16 usui  
(1) minime  
(2) non satis *L*
- 17  
(1) Tent  
(2) Instituenda *L*
- 17 publico sumtu *erg.* *L*
- 19 experimenta  
(1) quae  
(2) celebr  
(3) satis *L*
- 20 adhuc  
(1) tentanda,  
(2) |sumenda *erg.* | *L*
- 21 publica  
(1) Laboratorium  
(2) Laboratoria institui oportere, in  
(3) passim *L*
- 22 Ubi . . . probaverit. *erg.*  
(1) Adjicien  
(2) Adhibenda et Vivaria,  
(3) His *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 1997:

- 2 suum  
(1) probat  
(2) probaverit *L*
- 3 experiendi  
(1) causa  
(2) occasio *L*
- 8 aliorum  
(1) alii laudes  
(2) labores *L*
- 11 conatus  
(1) provecturos. Hoc Mersennus, et Gassendus, et magnus vir, majoreque dignus fama Joachimus Jungius ingenio erunt. Qui aliter animati sunt optimo  
(2) promovere, et  
(a) optime  
(b) egregie *L*
- 13 virorum  
(1) doctrinae  
(2) |scientiae erg. | *L*
- 14 Experimentis  
(1) inaedicandae  
(2) |jungendae erg. | *L*
- 15 quibus  
(1) causae  
(2) solis *L*
- 16 frustra  
(1) inveniuntur  
(2) |sunt erg. | *L*
- 18 ad  
(1) veram physicam ita ut  
(2) vera principia eruenda *L*
- 19 vel  
(1) analyticus  
(2) combinatorius *L*
- 19 nempe combinatorius erg. *L*
- 21 tale . . . petardae  
(1) dato  
(2) |cognito erg. | . . . inventum  
(a) horologii  
(b) penduli,  
(c) chronometri . . . penduli erg. | *L*
- 23 longiore  
(1) ratiocinationum catena constat  
(2) rationum . . . connectitur *L*
- 24 Tale . . . moderantis. erg. *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 1998:

- 1 ut . . . dixi *erg. L*
- 3 usus, |artificumque opera *erg.* | applicationes incident |ad varia artificum opera profuturae  
*gestr.* | . At *L*
- 4 in  
(1) medicina quoque  
(2) maxime . . . Medicina *L*
- 6 profundis  
(1) geometrarum  
(2) tantum *L*
- 8 pondere  
(1) sed etiam  
(2) aliisque *L*
- 8 manifestis  
(1) qu  
(2) sensui *L*
- 9 quibusdam  
(1) atque insensibilibus reacti  
(2) viis *L*
- 9 scilicet, |fermentationibus *erg. u. gestr.* | praecipitationibus, *L*
- 10 quibus  
(1) corpora  
| (2) res  
(3) composita *erg.* | *L*
- 11 insensibiles  
(1) dividuntur  
(2) resolvuntur *L*
- 11 rationes |subtilissimae *gestr.* | ex *L*
- 12 adhibeantur  
(1) fugiet nos natura subtilitate sua  
(2) quae *L*
- 14 nam  
(1) glo  
(2) corpusculum *L*
- 15 aliis  
(1) sim  
(2) ejusdem *L*
- 15 facile  
(1) ratiocinando confertur, quam globi  
(2) ratione *L*
- 17 f. est  
(1) causas  
| (2) principia *erg.* | eorum invenire a priori ex natura  
(3) interiorem . . . contemplatione *L*
- 21 modus  
(1) inveniendi caus  
(2) ratiocinandi ad causas, unus  
(3) inveniendi *L*
- 21 unus  
(1) ab experimentis regrediendo;  
(2) inve  
(3) ex sensi  
(4) ab experimentis regrediendo quod fit enumerando modos possibles  
(5) a *L*
- 22 Uterque . . . conjecturalis. *erg. L*
- 22 Dei |atque universi *gestr.* | demonstremus *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 1999:

- 2 in  
(1) haec sensibilia  
(2) principia sensibilibum *L*
- 2 incidere[m].  
(1) Neque vero hanc methodum plane impossibile[m] arbitror.  
(2) Haec *L*
- 2 omnium  
(1) perfectissima  
| (2) emi  
(3) praestantissima *erg.* | *L*
- 7 ab  
(1) magnis  
(2) erectioribus *L*
- 8 si *erg.* *L*
- 8 inde  
(1) ducendi profutura  
(2) perveniendi *L*
- 8 particularia,  
(1) sed  
(2) | attamen *erg.* | *L*
- 9 notiones  
(1) nanciscantur  
(2) habeamus *L*
- 10 qui . . . finis *erg.* *L*
- 12 et tam facile *erg.* *L*
- 13 pro  
(1) veris causis: nonnullae autem interim  
(2) certis.  
(a) Quae autem minus sufficientes sunt, saepe interim adhiberi possunt vice causarum verarum  
(b) Ex *L*
- 15 Methodus  
(1) p  
(2) conjecturalis *L*
- 15 priori  
| (1)  
(1) incedens  
(2) sumta *erg.* | est  
(3) | procedit *erg.* | *L*
- 17 eventura.  
(1) Hae aut  
(2) Quoniam autem  
(a) eade  
(b) idem effectus variis modis produci potest, ideo non possumus satis fidere hypothesei.  
Hujusmodi hypotheseos instar est clavis quaedam  
(3) Talis *L*
- 18 quo . . . et *erg.* *L*
- 19 aliquam  
(1) occult  
(2) ita *L*
- 21 causas.  
(1) Itaque conjecturalis  
(2) Quare *L*
- 22 numerum

- (1) <circums>
- (2) phaenomenorum *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2000:

5–7 *memoriam*,

(1) *ut*

(a) *ficti*

(b) *hypothesi illa utamur velut clavi ad reminiscendum phaenomena inde deducenda nobisque in animum revocanda*

(aa) *qua*

(bb) *si*

(cc) *modo*

(dd) *similiter erg.* |

(2) *quemadmodum . . . retineantur Phaenomena | autem erg. | L*

15 *plurima*

(1) *inter terram et magnetem*

(2) *telluri et magneti L*

16 *esse*

(1) *terrae*

(2) *telluris L*

19 *corporum*

(1) *reac*

(2) *actiones*

(a) *mutuas quibus*

(b) *minutissim*

(3) *conflictus erg. | L*

20 *egregie*

(1) *servire*

(2) *inservire L*

21 *faciendas*

(1) *praedictiones*

(2) *inductiones, L*

21 *inductionibus*

(1) *praedi*

(2) *condendos L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2001:

- 1 veras *erg. L*  
4 ejusdem phaenomeni *erg. L*  
6 experimentis  
    (1) consistit  
    | (2) ad causas *erg. u. gestr.* | resolvit *L*  
7 attributi  
    (1) causam  
    (2) causas quaerit singulatim  
    (3) atque *L*  
9 homines  
    (1) sibi satisfactum putant  
    (2) contenti sunt *L*  
10 tamen  
    (1) mentem non illustrent, nec  
    (2) | menti *erg.* | *L*  
11 ut  
    (1) cujuslibet  
        (a) qualitatis causa  
        (b) phaenomeni investigemus rationem seu formalem seu causam proximam  
    (2) phaenomenon  
        (a) quo  
        (b) unumquodque *L*  
12 circumstantias,  
    (1) sive singularia  
    (2) considerando *L*  
13 alias *erg. L*  
15 invenerimus |, vel unam, vel possibles plures; *gestr.* | habebimus *L*  
16 reciprocam  
    | (1)  
    (1) sive  
    (2) ac perpetuam *erg.* | *L*  
17 poterimus  
    (1) jungenda  
        (a) haec attributa  
        (b) has causas attributorum ejusdem subjecti, excludere ill  
    (2) excludere *L*  
18 attributa  
    (1) *a et b*  
    (2) *A L*  
20 consistere;  
    (1) causa vero  
    (2) necesse *L*  
21 *B L ändert Hrsg.*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2002:

- 5 ut  
(1) color, magnitudo, calor, composita, ut liquabilit  
(2) calor *L*
- 5 firmitas,  
(1) magnitudo;  
(2) |duratio *erg.* | *L*
- 5 ut  
(1) liquabilitas  
(2) |fusibilitas *erg.* | *L*
- 7 et . . . intellectus *erg.* *L*
- 8 exemplum  
(1) esse potest  
(2) dare  
(3) exhibere non ita facile est  
(a) etsi ⟨fier⟩  
(b) nec  
(aa) aliud occurrit  
(bb) ess  
(4) praeberere *L*
- 9 vel durare *erg.* *L*
- 11 invisibilibus *erg.* *L*
- 12 percipit  
(1) esse aliquos  
(2) causas caloris ⟨mo⟩  
(3) calorem *L*
- 12 aliquid  
(1) per se  
(2) absolutum, *L*
- 13 se  
(1) possit concipi, sed  
(2) concipiatur  
(3) intelligatur, *L*
- 13 explicatum  
(1) sit  
(2) fuerit *L*
- 14 f. an forte  
(1) in aëris expansione, an potius in motu  
(a) materiae aëris tenuioris  
(b) fluidi aëre tenuioris quodam particulari distincte describendo  
(2) sive . . . describendus. *L*
- 17 patet  
(1) attributa sensuum parti  
(2) Attributa . . . intellectus *L*
- 18 f. sunt  
(1) quorum  
(2) quae |in . . . intellectus *erg.* | . . . adeo *L*
- 20 sed  
(1) demonstrati  
(2) ostensione *L*
- 20 sensibus *erg.* *L*
- 21 homines  
(1) dolorem  
(2) solem *L*
- 22 habeant,

- (1) et
  - (2) utique
    - (a) ne angelus quidem describendo efficere poterit,
    - (b) describendo . . . poterit *L*
- 22 etsi
- (1) angelus
  - (2) quis *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2003:

- 1 perfecte  
(1) describeret,  
(2) | exponeret *erg.* | *L*
- 2 calorem  
(1) cogno  
(2) agnoscerent, *L*
- 5 natus *erg.* *L*
- 9 intelliguntur, ut  
(1) essentia  
(2) esse, durare *erg.* *L*
- 9 explicari,  
(1) priora  
(2) id *L*
- 10 f. agnosci,  
(1) priora nulla resolutione indigent, po  
(2) | ut . . . telluris *erg.* | Priora *L*
- 12 sunt, | et per s *erg.* u. *gestr.* | posteriora *L*
- 14 ut  
(1) liquabilitas  
(2) fusibilitas . . . diximus, *erg.* *L*
- 15 f. resolvuntur.  
(1) Notandum est tamen  
| (2) Et hactenus | enim *erg.* | unumquodque quoda  
(3) Magis . . . autem *erg.* | *L*
- 21 iterum *erg.* *L*
- 22 notiones | distinctas et *gestr.* | ab *L*
- 25 f. , sed . . . natura  
(1) corp  
(2) variis  
(3) | diversis *erg.* | . . . sunt *erg.* *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2004:

- 3 magis  
(1) composita  
(2) simplicia, *L*
- 4 ita  
(1) figura  
(2) extensio  
(a) distinctius  
(b) | simplicius *erg.* | *L*
- 6 f. in . . . nascuntur *erg.* *L*
- 8 , ut est extensio *erg.* *L*
- 11 videmus  
(1) ex vitro non albo in ex  
(2) singulas *L*
- 12 albere.  
(1) Fatendum est tamen  
(2) Eodem *L*
- 14 (licet . . . | liquores *erg.* | . . . metalla *erg.* *L*
- 15 organicis,  
(1) et si  
(2) ut . . . animalibus *erg.* | quae *versehentlich gestr.* | *L*
- 16 componuntur | ut plantis et animalibus: *erg. u. gestr.* | ; et  
(1) exper  
(2) attributa *L*
- 17 ambo *erg.* *L*
- 18 et in  
(1) considera  
(2) contemplatione praeferendi *erg.* *L*
- 20 seu  
(1) nullis  
(2) nulla *L*
- 22 f. simplicia | non modo sumtuum, sed et lucis causa *gestr.* | praeferantur. | Ita  
(1) utiliora ad  
(2) experimenta . . . sunt  
(a) eo  
(b) his . . . inficiuntur. *erg.* | *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2005:

3–4 quidem

(1) util

(2) prodest

(a) ad praxin

(aa) eor

(bb) et

(b) tam . . . ad *L*

5 ut

(1) resolu

(2) causas *L*

8 nonnunquam

(1) ratione

(2) non

(a) ratione

(b) non intellectu quidem attamen

(aa) sensu

(bb) experientia *L*

8 f. resolvi,

(1) tamen alia aliis simpliciora esse | videri *erg.* | itaque exempli causa, color viridis verisimiliter simplicior est flavo et caeruleo, quia semper ex his mistis

(a) assurgit.

(b) exurgit. Quanquam fateor hoc esse tantum verisimile. Itaque

(2) n verisimile, *L*

16 attributa,

(1) quae non

(2) quae

(a) tamen non cessant esse confusa, melius

(b) quidem *L*

18 ac

(1) causas qualescun

(2) resolutionem *L*

22 attributorum

(1) coexistentium

(2) in *L*

26 quaedam

(1) experimentalis

(2) attributi *L*

27 causa,

(1) causa

(2) color *L*

28 mutatione . . . oculo, *erg.* *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2006:

1–2 ingredientia

(1) discerni possint. Unde sequitur intellecta causa caerulei et flavi saltem a parte objecti colorati, eo ipso intelligi causam viridis. Nondum tamen intellecto

(2) | suo . . . apparet *erg.* | . Non *L*

3 satis tuto adhuc *erg.* *L*

4 neque

(1) statim intellecto

(2) | enim *erg.* | *L*

4 intelligimus | aut praedi *erg. u. gestr.* | sed *L*

4 ex

(1) viridi et

(2) flavo *L*

6 isoscelibus

(1) compositis quadratum oriri

(2) hypotenusa | communi . . . plano *erg.* | *L*

8 vel

(1) descriptione

(2) | definitione *erg.* | *L*

11 f. offeratur.

(1) Utilissimum autem est, ut attributa confusa conferantur cum distinctis; ita

(a) lux attri

(b) lucidum est

(c) lux est attributum confusum, itaque examinandae ejus circumstantiae,

(aa) subjectum, modus quo producitur et

(aaa) termina

(bbb) destruitur,

(aaaa) duratio, gra

(bbbb) quantitas, motus, figura, angulus, effectus

| (bb) et quidem praeter subjectum et causam, | contrarium, *erg.* | sive modos quibus producitur et destruitur, atque etiam effectum

(2) Quando Attributa conferuntur cum

(3) Quando

(a) Attributa conferuntur cum subjecto

(b) consideratur

(c) Attributi *L*

16 nempe

(1) magni

(2) duratio *L*

21 constituimus;

(1) ita

(2) | similiter *erg.* | *L*

22 circa refractionem *erg.* *L*

23 autem

(1) nihil cognosci potest nisi

(2) nihil

(3) nullius phaenomeni sufficiens ratio reddi potest, nisi attri

(4) omne *L*

24 atque

(1) motus

(2) mutationes *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2007:

1 tandem sua natura *erg. L*

1 ad

(1) principia Mechanica, et explicari

(2) | distinctas quasdam notiones,

(a) et

(b) in

(aa) materialibus autem per se consideratis

(bb) materia autem per se considerata, nihil aliud distincte percipimus quam extensionis

(c) in

(aa) mate

(bb) corpore . . . possunt *erg. | L*

5 motum.

(1) Exempli causa, qui lucem, vim elasticam, gravitatem, vim magneticam

(2) Scio *L*

9 utrum

(1) gra

(2) corpus *L*

10 mechanico

(1) permissum erit gravitatem

(2) gravitatem . . . plerumque *L*

11 concipiatur;

(1) similiter Opticus

(2) in *L*

14 de sympathia, *erg. L*

16 qui . . . intelligatur, *erg. L*

17 ipsi

(1) veris,

(2) et *L*

18 ille

(1) ea tantum afferat, quae

(2) tantum propositiones afferat, quorum veritatem

(3) tantum ea afferat, quae *erg. | L*

19 distincte

(1) concipiamus

(2) percipiamus.

(a) Quod

(b) Itaque ad

(c) Nihil *L*

19 in

(1) corpore

(2) Materia *L*

20 f. | formam . . . sive *erg. | animam ac proinde erg. | L*

22 contendo

(1) non

(2) nihil . . . neque *L*

23 dicamus | verbi gratia *gestr. | corpus L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2008:

- 1 etiam *erg. L*
- 2 f. religioni,  
(1) perinde ac |si *erg.* | sine opera Dei, aliarumque substantiarum incorporearum  
(2) hoc enim posito sequi putant, quod  
|(3) atque inde sequi  
(4) eoque . . . credunt *erg.* | *L*
- 5 alii  
(1) angelos  
(2) intelligentias *L*
- 8 Sed  
(1) si considerassent viri optimi principia mechanica  
(2) haec *L*
- 10 operandi,  
|(1)  
(1) qui ubi distincte apparebit  
(2) in materia autem nihil distincte concipi potest, quod non sit mechanicum.  
(3) modus . . . variant *erg.* | *L*
- 13 ipsorum  
(1) situs  
(2) figura *L*
- 15 habuisse  
(1) cur haec urgerent, multi enim  
(2) cur . . . multi *L*
- 16 ad  
(1) solas causas efficientes  
(2) solam . . . materiam *L*
- 17 omnino  
(1) finibus, et  
(2) fine . . . formis *L*
- 18 a  
(1) mente  
(2) |percipiente *erg.* | *L*
- 19 naturaliter *erg. L*
- 22 metaphysicas  
(1) divina voluntate sive sapientia niti  
(2) a . . . oriri *L*
- 22 adeo  
(1) a mechanicis explicationibus abhorruissent.  
(2) mechanicas explicationes aversarentur. *L*
- 23 sum  
(1) me non potuisse motuum physicorum rationem reddere  
(2) non . . . patebit. *L*
- 24 solas  
(1) leges  
(2) |regulas *erg.* | *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2009:

- 3 intellecto  
(1) prior  
(2) odia et contem  
(3) cessabit *L*
- 5 turbavit  
(1) , et m  
(2) Nam  
(a) Scholastici theologi  
(b) theologi et philosophi  
(3) Scholastici Mechanicos oder  
(4) Mechanici *L*
- 7 philosophos  
(1) mech  
(2) naturales ve  
(3) mechanicos *L*
- 10 vellet,  
(1) et proinde omnia phaenomena materialia habere rationes mechanicas,  
(a) sed  
(b) quod  
(2) et *L*
- 11 nisi  
(1) et partium ejus  
(2) intelligatur quid  
(a) partium ejus figura conferant; verum non haec  
(b) partes *L*
- 14 mechanicum;  
(1) imo et in ipsa materia aliud quiddam quam extensionem reperiri  
(2) sunt  
(3) et in  
(4) neque *L*
- 14 reperiri.  
(1) Sciendum est enim  
(a) notiones d  
(b) attributa distincta non tantum peti debere ex mathematicis,  
(2) Nam *L*
- 15 attributa  
(1) distincta  
(2) corporum *L*
- 16 ex  
(1) Me  
(2) Scientia *L*
- 17 figuram,  
(1) locum, et horum  
(2) situm *L*
- 20 f. appetitum,  
(1) ac proinde  
(a) formam substantialem sive animam  
(b) et formam substantialem  
(aa) soli homi  
(bb) atque perceptionem soli homini  
(2) sive . . . animam *L*
- 22 et . . . esse *erg. L*
- 23 sentio,

- (1) quoties de
- (2) ubi semel ex
  - (a) natura Dei
  - (b) sapientia *L*
- 24 generales *erg. L*
- 24 explicandis *erg. L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2010:

2 nam

(1) ex

(2) particularis Dei voluntas

(3) actio *L*

2 atque objecti *erg. L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2011:

- 3 eidem  
(1) corpori  
(2) |subjecto *erg.* | *L*
- 4 competentibus  
(1) indemonstrabilia.  
(2) a *L*
- 7  
(1) MOVETUR cujus pars quaelibet locum mutat. LOCUS est situs determinatus  
(2) In Motu est |corpus *erg.* |  
(3) Corpus in Motu est, *L*
- 7 proxima  
(1) quod situm cum aliis  
(2) mutati situs sui  
(3) cur *L*
- 8 Quiescere.  
(1) Haec definitio  
(2) Sola mutatio situs cum aliis vicinis rationem  
(3) Ex sola mutatione situs cum vicinis,  
(4) Pona  
(5) Consideremus  
(a) tria haec corpora,  
(aa) terram  
(bb) Tellurem Sol  
(cc) Solem, Tellurem et Lunam,  
|(b) duo . . . Tellurem, *erg.* | *L*
- 9 se  
(1) distantiam sive situm crebro  
(2) distantias *L*
- 11 possumus  
(1) , utrum motus sit in sole  
(a) solum  
(b) tantum vel  
(aa) luna vel tellure,  
(bb) tellure, vel luna tantum, quodcunque enim horum assum  
(2) utrum *L*
- 12 sciamus  
(1) in  
(2) quod sit causa proxima  
(3) quodnam . . . sit *L*
- 13 f. illam  
(1) circa solem ageret,  
|(2) circumageret; . . . desinit; *erg.* | aut si  
(a) ambientem aetherem a se abigeret  
(b) in *L*
- 15 contingerent,  
(1) ex quibus sequeretur in ipsa  
(2) quae ex  
(a) motu corporis quod ambitur  
|(b) sole *erg.* | consequi debeat  
(3) quae *L*
- 15 agendi  
(1) in tellure  
(2) telluris *L*
- 16 f. |nempe si

(1) tellus aetherem circumjectum ita a se rejiciat quemadmodum

(2) aether . . . in

(a) liquido ambiente ad

(b) fluido . . . possent. *erg.* utique constabit tellurem moveri. *streicht Hrsg.* | Quodsi *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2012:

- 6 si  
(1) motus  
(2) corpus *L*
- 6 proprium  
(1) centrum *m*  
(2) axem *L*
- 7 cum  
(1) vicini  
(2) aliis *L*
- 8 Si  
(1) funis aliquis  
(2) chorda aliqua *erg.* | . . . tendatur, *erg.* *L*
- 14  
(1) Si duo tantum essent corpora in natura rerum, non posset notari mutatio situs, quia  
(a) situs pen  
(b) mutato situ mutaretur eorum  
(aa) distantia  
(bb) quantitas  
(aaa) distan  
(bbb) intervalli, seu distantia; quantitas autem non potest notari nisi comparatione cum alia quantitate.  
(2) Si *L*
- 14 corpora  
(1) situ  
(2) mutatio *L*
- 14 potest  
(1) ut si luna  
(a) mutet  
(b) mutaret, distantiam a terra non vero a sole, tunc notari posset a spectatore  
(2) Exempli *L*
- 15 f. *c*  
(1) per quae transeat circulus cujus centrum sit *d*  
(2) et . . . *c* *L*
- 17 ipsa  
(1) eandem quidem distantiam  
(2) *a, b* distantiam quidem *L*
- 19 2*a*,  
(1) | caeteris *versehentlich nicht gestr.* | *b* et *c* immotis,  
(2) ipsis *L*
- 24  
(1) Si duo puncta | visibilia et *erg.* | visu praedita  
(a) fingantur et movere  
(b) et situm inter se mutantia fingantur, hoc percipere non poterunt;  
(2) Si *L*
- 26 notare  
(1) motum  
(2) situs *L*
- 28 mutatio | <id> *gestr.* | *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2013:

1 situm | inter *erg. u. gestr.* | mutare *L*

7 quia

(1) dista

(2) situs *L*

10 *b erg. L*

11 judicandi

(1) utrum

(2) ex *L*

12 *a2b L ändert Hrsg.*

13 utrum

(1) angulus

(2) loca

(3) puncta *L*

16 puncto *erg. L*

16 *b*

(1) transferatur in

(2) transferatur

(3) transferri *L*

16 *2b,*

(1) constabit

(2) constare *L*

16 poterit

(1) mot

(2) mutatio *L*

17 in

(1) *b* duobus

(2) corpore moto *L*

18 *cad*

(1) tanto erit minor, quo

(2) crescente *L*

19 autem

(1) ut *ef* notari pot

(2) ut *L*

20 *ef.* | Notari etiam hinc poterit, utrum punctum *b* moveatur in linea recta, quia quamdiu rectae *alb* et *a2b* non faciunt angulum, seu eidem puncto in *ef* sumto respondent,

(1) motus

(2) nempe *g*, est in eadem recta, si vero nonnihil deflectat *b*, ut in *3b*, tunc punctum *gestr.* | *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2014:

2 | *Attributa . . . | in natura priora erg. | . . . definitione*

| (I)

(I) *a priori*

(2) *causali erg. | . . . gravitas. erg. |*

(a) *Praedic*

(b) *Attributum L*

7 *aeque*

(I) *competit,*

(2) *tribuitur erg. | , ut*

(a) *motus,*

(b) *extensio, L*

8 *rubedo,*

(I) *judicari non*

(2) *affirmari L*

9 *utcunque parvae erg. L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2015:

1–2 aqua.

(1) Corpus corpori co

(2) Continua *L*

5 f. , nec . . . superficies *erg. L*

7 partes

(1) quae pro

(2) contiguae

(a) sunt continuae

(b) per *L*

11 corpus,

(1) quod majorem

(a) locum occupat

(b) extensio

(c) locum occupat, et apparet nullumque

(2) si *L*

13 nullo

(1) novo cor

(2) corpore *L*

13 sensibili

(1) expulso

(a) corpo

(b) corpus minorem

(2) inter *L*

17 ens

(1) per se

(2) in *L*

17 ea

(1) concipitur non determi

(2) vulgo *L*

17 concipitur

(1) , non determinatur

(a) an

|(b) utrum *erg. |*

(aa) per se

(bb) subsistere possit in se, extra materiam |; hoc vero fit *gestr. |* . Etsi enim forte sit tantum modus Entis, quod apparebit, si distincte concipiatur;

(aaa) extra

(bbb) ab hominibus

(2) ab *L*

18 extra

(1) quantitatem

(2) molem

(a) subsistere

(b) corporis *L*

19 concipiatur

(1) quomodo

(2) in *L*

22 conclusionibus

(1) possumus

(2) attributa

(3) ab

(4) a *L*

24 saepe *erg. L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2016:

- 2 pretium  
(1) erit.  
(2) fuit. *L*
- 3 homoeomeres.)  
(1) Formae aequae extensae sunt quae sunt in eadem quantitate materiae.  
(2) Formae Intensio est  
(a) quae a quantitate  
(b) quantitas formae  
(aa) secundum quam duae formae  
(bb) in eadem quantitate materiae similiter  
(cc) homoeomeres  
(dd) specie eadem sive  
(3) Intensio *L*
- 4 , ut  
(1) in motu, cel  
(2) si . . . celeritas *erg. L*
- 7 ex  
(1) ductu  
(2) intensione *L*
- 8 seu volumine *erg. L*
- 9 ductis,  
(1) spatio,  
(2) volumine *erg. | L*
- 10 f. Exempli . . . elicietur. *erg. L*
- 14 pars  
(1) sensibilis sumi potest in quo non sit  
(2) compositi sumi potest, in quo  
(3) compositi *L*
- 15 pars  
(1) utriusque componentium.  
(2) ex . . . sumta. *erg. L*
- 16 ut  
(1) aliqua  
(2) in ali  
(3) diversis *L*
- 20 quas  
(1) mixtum  
(2) unumquodque *L*
- 21 f. Atomus.  
(1) Si minima ista  
(a) ponantur esse mathematica  
| (b) ponerentur mathematica *erg. | et totum mixtum*  
(aa) non sit densius  
(bb) dens  
(2) Si *L*
- 24 poneretur  
(1) extensi  
(2) rarefactum, *L*
- 25 uno | mixto *gestr. | composita*  
(1) p(u)  
(2) cum *L*
- 25 altero | mixto *gestr. |, rursus L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2017:

- 1 condensaretur.
  - (1) Sed haec excutere nihil attinet, hoc
  - (2) Hoc *L*
- 1 essent
  - (1) res
  - (2) factae *L*
- 2 refractis *L ändert Hrsg.*
- 2 constet
  - (1) vera
  - (2) secundum *L*
- 3 attinet.
  - (1) | Motus simplex est *gestr.* | *L*
- 6 existentem.
  - (1) Extensum moveri dicitur quod
  - (2) Duorum *L*
- 7 est
  - (1) si punctum *A*
  - (2) | si *erg.* | assumendo puncta | ali *erg. u. gestr.* | quatuor
  - (3) si ponatur
  - (4) si
    - (a) mo
    - (b) quatenus *L*
- 11 dicitur,
  - (1) si quodlibet ejus punctum
  - (2) si *L*
- 12 f. circa suum axem *erg. L*
- 14 est
  - (1) sua natura
  - (2) per se et sua natura
  - (3) per se *L*
- 15 futurus *erg. L*
- 17 f. Motus . . . peripherias. *erg. L*
- 25 dici
  - (1) cur
  - (2) cui motus
  - (3) cuinam *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2018:

- 2 ponit;  
(1) redeund  
(2) non ergo ex solis phaenomenis  
(a) , sed ex causis physicis  
(b) cor  
(c) astrorum per se consideratorum  
(3) sed *L*
- 4 *c*  
(1) moveaturque  
(2) dicamque moveri *L*
- 5 simul *erg. L*
- 6 ex . . . 2b2a *erg.*  
(1) quema  
(2) quae *L*
- 7 possibile,  
(1) nam si *c* immobiliter ponatur in loco *Ic* manere, et *Ib1a* transferri in *2b2a*,  
(a) phaenomenon orietur *Ic*  
(b) phaenomenon  
(c) quod ide  
(d) eri  
(2) nam *L*
- 11 quatuor  
(1) puncta  
(2) | corpora *erg. | L*
- 12 supponantur,  
(1) semper enim  
(2) | tunc *erg. | L*
- 13 aliquod  
(1) punct  
(2) corpus *L*
- 13 *d erg. L*
- 13 *c erg.*  
(1) motum  
(2) si *L*
- 14 ex . . . 2c *erg. L*
- 14 *d erg. L*
- 19 aliqua  
(1) percussio  
(2) motus communicatio *L*
- 22 f. Locus est  
(1) distantia  
(2) situs . . . determinatur. *erg. L*
- 28 motu | eadem celeritate *gestr.* sic . . . incidant, *erg. | L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2019:

1–2 2f2g,

(1) ita ut punctum

(2) atque ita punctum

(3) | ut . . . progrediatur *erg.* | manifestum *L*

4 g,

(1) erit 2g

(2) ideo *L*

6 fuerat.

(1) Et proinde etsi c

(2) Nec proinde

(3) Et *L*

6 idem

(1) est ubi

(2) semper *L*

7 continget,

(1) et ex puncto

(2) adeoque *L*

7 quidem

(1) progreditur

(2) progredi *L*

8 est

(1) motum

(2) ipsum *L*

12 mutet.

(1) Hinc patet etiam si nullum esset

(2) Etsi *L*

13 possunt,

(1) cognita enim celeritate, qua

(2) cognito . . . quo *L*

13 ab

(1) ipsis

(2) suis locis *L*

14 posterioribus. | Ex his etiam patet nos Motum brevius potuisse definire, actionem corporis quatenus extensum est, vel actionem corporis

(1) in aliud corpus

(2) transeuntem sive in aliud corpus,

(a) sed priora

| (b) superiora tamen *erg.* | opinor clarius intelligentur. *gestr.* |

(aa) Itaque

(bb) Illi vero

| (cc) Sed *erg.* |

(dd) Qui *L*

15 corporis *erg.* *L*

16 illi

(1) primum

(2) explicar

(3) | non tantum *erg.* | commisere *L*

17 definiendo:

(1) quid

(2) nondum enim intelligi potest,

(3) nam *L*

18 sed etiam *erg.* *L*

25 f. Unde . . . | a se recedentium *erg.* | . . . ⟨situs⟩. *erg.* *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2020:

3–4 circularis.

(1) Pellitur corpus a corpore si ob vitandam penetrationem dimensionum ab eo moveatur.

(2) Impingitur *L*

7 impingens

(1) ita

(2) moveatur in cont

(3) post *L*

13 habet

(1) eadem attributa | similia, *gestr.* |

(2) easdem qualitates *L*

14 Haec . . . sensum. *erg. L*

17 Mixtura . . . separationem. *erg. L*

17 est

(1) cum partes

(a) eorum, quae miscentur

(b) quae prius contiguae erant separantur,

(2) | eorum, quorum partes multae *erg.* |

(3) duorum *L*

18 pars

(1) ipsius *A*

(2) ex *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2021:

4 educta sunt *erg. L*

6 mixtione

(1) ; et SUBSISTENTIA rursus vel

(a) manifesta vel occultata

(b) extantia vel

(aa) occultata

(bb) tecta; item vel manifesta vel occulta

(c) occulta vel manifesta, et MANIFESTA vel tecta vel extantia vel subducta quae mox explicabuntur.

(aa) Ingredientia subsistentia mani

(bb) EDUCTA similiter sunt vel praeexistencia vel producta. Et PRAEEXISTENTIA rursus vel occulta vel manifesta, et MANIFESTA vel tecta vel extantia vel subducta, quae

(2) . EDUCTA *L*

7 producta.

(1) Ingredientia subsistentia manifesta extantia sunt, ut lapilli in muro aliave pasta, separatim enim sensibus offeruntur.

(a) Ingredientia

(b) Educta subsistentia manifesta extantia, sunt exempli causa, argentum purum in vena repertum,

(aa) lapis pretiosus in sua matre

(bb) margar

(cc) ubi nota

(aaa) quan

(bbb) inter

(ccc) talia interdum non considerari ut partes sed ut contenta, ut lapis in vesica margarita in concha. Ingredientia vel Educta subsistentia manifesta tecta, sunt

(aaaa) quorum

(bbbb) qualitates

(cccc) quae quidem qualitibus suis deprehenduntur, ut sapes, colores, sed

(c) Ingredientia subsistentia

(2) COMPONENTIA *L*

8 Itaque

(1) si statua habeat caput et pedes non dicemus ejus partes componentes, si a

(2) statuae *L*

9 f. Caro . . . componentia. *erg. L*

11 corporis

(1) inter se figura differentes, ut caput et pedes in animali, folia in talco

(2) in quas

(3) quae *L*

15 componentia

(1) sunt ingredientia et educta,

(a) ita ut

(b) vel

(2) , ante *L*

15 ut

(1) corpore demum formato fuerint nata;

(2) in *L*

17 f. destruantur.

(1) COMPONENTIA sunt vel occulta vel manifesta. Occulta, ut

(2) Quaecunque *L*

20 superfuisse,

(1) no

(2) quanquam

(3) nonnunquam  $L$

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2022:

3 Certe . . . regenerato. *erg. L*

4 spontanea

(1) . Solutio est liquidi et sicci, vel liquidi tenuioris et crassioris pervasio.

(a) Ita salis

(b) Ut salis et aquae

(2) , nempe *L*

4 motu

(1) permistionem

(2) mistionem *L*

5 f. efficiente.

(1) Nomine indigemus quo exprimatur mixtio durabilis cum

(2) Nomine indigemus, quo exprimatur spontanea separatio, quemadmodum cum vinum deponit tartarum, posset dici secessio. Nomine item indigemus quo exprimatur mixtio durabilis,

(a) seu qua

(b) mistio⟨ve⟩

(c) mistio quam non sequitur secessio.

(3) Secessio *L*

7 novi *erg. L*

7 veteris *erg. L*

7 novi *erg. L*

7 veteris simul *erg. L*

8 transpositionem,

(1) quanquam de posterior

(2) sive *L*

13 f. contenta.

(1) Permanens est corpus per se durabile, saltem per

(a) insigne

(b) tempus notabile. Durabile est quod aliquandiu manet iisdem praeditum qualitatibus.

(2) Durabile . . . impediatur. *L*

15 contra.

(1) Consistens

(2) | Permanens *erg.* | *L*

16 habet.

(1) Inconsistens,

(2) Fluxum, *L*

20 quamcunque

(1) vel sic

(2) . Aliter

(3) . | Itaque . . . fluidum. *erg.* |

(a) Firmum est quod

(b) Fluidum est cujus figura

(c) | Consistens, quod tactui resistit ut aqua

(d) Consistens . . . aërem. *erg.* | Molle *L*

24 percipimus,

(1) cum illud in magno est motu

(a) ita percipimus

(b) vel n

(2) cum *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2023:

- 1 externo,  
(1) *cujus oppositum est durum.*  
(2) *sed*  
(3) *manetque L*
- 3 sine  
(1) *rupt*  
(2) *partium L*
- 5 fluidum  
(1) *visibile et tactile, sive satis crassum.*  
(a) *Fumus*  
(b) *Hu*  
(c) *M*  
(2) | *consistens,*  
(a) | *seu versehentlich nicht gestr. | quod tactui resistit. Halitus*  
(aa) *est licet cedere possit*  
(bb) *quod tactui non resistit.*  
(b) *Halitus . . . consistens.*  
(aa) *Fumus non dicitur*  
(aaa) *fluidum*  
(bbb) *liquidum*  
(bb) *Omne . . . elici. erg. | Aër L*
- 11 Elasticus.  
(1) *Humidum est liquidum*  
(2) *Humor est liquor L*
- 12 portio  
(1) *liquida*  
(2) *in L*
- 13 est  
(1) *liqui*  
(2) *humidum*  
(3) *humor L*
- 14 f. Humido . . . liquidum *erg. L*
- 16 Flamma . . . lucidus. *erg. L*
- 17 est  
(1) *quod*  
(2) *flammae alimentum est.*  
(3) *in flammam abit. L*
- 18 f. consumitur.  
(1) *Halabile est, quod*  
(2) | *Halitus est fluidum subtile. erg. | Est autem flamma fluidum*  
(a) *lucidum*  
(b) *subtile,*  
(aa) *liq*  
(bb) *calidum et lucidum. Subtile inquam quod non sit liquidum; | alioqui spiritus vini.*  
*gestr. |*  
(3) *Halitus est fluidum*  
(a) *subtile*  
(b) *quod tactu comprehendi*  
(c) *ni*  
(d) *d*  
(e) *quo nihil*  
(f) *qu*  
(g) *cujus*

(aa) resistentia, ad

(bb) resistentia ad tactum non per

(4) Halabile *L*

20 f. potest.

(1) Vapor est

(2) Congelamen

(3) Condensamen

(4) | Reconsistens *erg.* | *L*

23 halitus

(1) *cujus*

(2) *qui*

(3) *ex quo corpus L*

23 est

(1) liquor.

(2) humor. *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2024:

- 1 est  
(1) vapor  
|(2) halitus *erg.* |,  
    (a) in  
    (b) ex *L*
- 1 f. siccum.  
(1) Nidor est halitus, cujus  
(2) Pingue *L*
- 4 inferre  
(1) Residentia est corpus quod ab aliquo proprio pondere separatur.  
(2) Spiritus *L*
- 5 activum  
|(1)  
(1) poll  
(2) liqui  
(3) humidum, tenue *erg.* |. *L*
- 6 est, |ut odore, sapore, vi caustica, *gestr.* | quibus *L*
- 7 quod  
(1) solo cor  
(2) quocunque *L*
- 7 crasso  
(1) et consistente  
(2) denso, *L*
- 11 Fusio  
(1) est cum ex  
(2) vel *L*
- 13 liquidum  
(1) per liq  
(2) in aëre  
(3) per  
    (a) halitum  
    (b) vaporem *L*
- 16 f. transiit.  
(1) Porus est cavitas exitum habens meatus.  
(2) Meatus *L*
- 19 cavitates.  
|(1)  
(1) Pers  
(2) Pellucidum corpus est trans quod videri potest corporis figura. *gestr.* | Quaedam *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2025:

14 aquis

(1) irrigari

(2) solvi, *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2026:

11

(1) Motu

(2) Directio Motus

(3) Cum *L*

12 tamen | et ipse *gestr.* | motus *L*

12 ejus

(1) ex indicio

(2) in *L*

13 insensibilis,

(1) ipsa tamen sup

(2) et *L*

16 quia

(1) extrema

(2) ad

(3) Mo

(4) ipsa *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2027:

21

(1) Plerique

(2) | Complures *erg.* | *L*

21 quinque *erg.* *L*

24 (ejusdem . . . agentium *erg.* *L*

25 f. earum quas habent *erg.* *L*

27 et neque imminui *erg.* *L*

29 succedit

(1) quoniam

(2) | quod *erg.* | *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2028:

- 2 pro  
(1) eadem re  
(2) re aequivalente *L*
- 7 qua demissum *L*
- 7 nisi  
(1) altitudo  
(2) aëris *L*
- 8 a . . . abstrahimus *erg. L*
- 10 *CD erg.*  
(1) duarum  
(2) | quatuor *erg. | L*
- 11 *B*  
(1) duarum  
(2) | quatuor *erg. | L*
- 12 *EF erg. L*
- 16 tantum acquisiisse *L*
- 17 (*A*)  
(1) ubi  
(2) | postquam *erg. | L*
- 21 altitudinem  
(1) duarum  
(2) | quatuor *erg. | L*
- 21 (*B*)  
(1) ubi  
(2) | postquam *erg. | L*
- 24 corpus  
(1) duarum  
(2) | quatuor *erg. | L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2029:

- 1 esse  
(1) quadruplam  
(2) |duplam *erg.* |*L*
- 2 productum  
(1) erit 4.  
|(2) seu . . . erit ut  
(a) 4  
(b) 2 *erg.* |*L*
- 3 ut  
(1) 2  
(2) 4 *L*
- 4 ut  
(1) 2  
(2) 4 *L*
- 4 quae est *erg.* *L*
- 5 est  
(1) dupla  
(2) |dimidia *erg.* |*L*
- 5 quae est *erg.* *L*
- 7 ita . . . possit; *erg.* *L*
- 9 ipsa *erg.* *L*
- 10 quam  
(1) tali  
(2) corpori *L*
- 11 sed  
(1) majore  
|(2) minore  
(2) majore *erg.* |*L*
- 14 quae . . . esset *erg.* *L*
- 15 cum  
(1) ibi |eadem *erg.* | est quantitas  
(2) eadem utrobique est quantitas motus  
(3) eadem . . . motus *L*
- 16 enim  
(1) etiam eadem utrobique futura esset quantitas effectus seu altitudo  
(2) evenit . . . altitudinem *L*
- 17 in . . . velis *erg.* *L*
- 18 a  
(1) celeritate aestimetur.  
(2) motus *L*
- 19 f. Alii . . . coincidunt. *erg.* *L*
- 23 solito . . . vitio *erg.* *L*
- 24 non pauci *erg.* *L*
- 25 Peripateticos  
|(1)  
(1) nonnullos  
(2) complures *erg.* |*L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2030:

3–4 vel . . . proditurarum; *erg. L*

5 plausibile

(1) multis

(2) prima . . . plerisque *L*

7 f. virorum caeteroqui

(1) doctissimorum

(2) in . . . praestantium *erg. L*

9 nuper

(1) a quibusdam

(2) regula *L*

10 viris doctis *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2031:

1 rapproché

(1) Des Cart

(2) le  $L$

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2032:

1–2

- (1) De Principio quodam Generali non in Mathematicis tantum sed et  
Physicis utili,
- (2) G. G. L. . . . utile, *L*

3 f. Leges,

- (1) deque controversia cum R. P. Mallebranchio in ea occasione nata
- (2) qua . . . explicatur, *L*

6 hoc

- (1) Generale
- (2) Ordinis *L*

7 satis *erg. L*

11 tanquam

- (1) comprobatione (*probam* vulgo vocant) atque
  - (a) Examine sive probatione ad lydium q
  - (b) examine et
- (2) probatione
  - (a) et
  - (b) |sive *erg.* | *L*

15 ut

- (1) possit etiam diminui
- (2) simul diminuatur *L*

16 quae

- (1) inde
- (2) ex positis *L*

19 adhuc *erg. L*

20 f. facilibus, *erg.* . . . transferendi *erg. L*

22 Conicas |Sectiones *gestr.* |;

- (1) jam
- (2) et *L*

22 rectam.

- (1) Ponamus
- (2) Circuli autem
- (3) Si *L*

22 circulum

- (1) tangat
- (2) in *L*

24 secabit.

- (1) Et quanto propius sibi
- (2) Et propius sibi accedentibus punctis sectionum circuli, propius etiam sibi accedent
- (3) Cum *L*

24 secans |immoto circulo *gestr.* | sic *L*

25 puncta

- (1) sectionum
- (2) |intersectionum *erg.* | *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2033:

- 2 sequitur puncta  
(1) projectionum etiam sibi continue accedere,  
(2) sectionum  
|(3) intersectionum *erg.* |  
    (a) projecta  
    (b) rectae . . . puncta  
    (aa) sectionum  
    |(bb) intersectionum *erg.* | . . . accedere, *L*
- 3 f. postremo *erg.* punctis  
(1) sectionum  
(2) |intersectionum *erg.* | *L*
- 5 tangere  
(1) sectionem  
(2) |lineam *erg.* | *L*
- 7 aut . . . alios, *erg. L*
- 8 generaliterque hoc modo *erg. L*
- 13 vi principii nostri *erg. L*
- 15 quis  
(1) infinitum  
(2) infiniti expressionem *L*
- 16 tanquam  
(1) Ellipsis  
(2) figura *L*
- 16 quadam *erg. L*
- 19 ut  
(1) tarditas  
(2) |celeritas *erg.* | *L*
- 20 f. seu tarditate summa *erg. L*
- 24 et . . . consentientes *erg. L*
- 26 magni . . . vir, *erg. L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2034:

- 3 quas . . . tradidit *erg.* *L*  
4 enim *erg.* ejus regula | motus *gestr.* | est: *L*  
5 quidem *erg.* *L*  
5 velocitate;  
    (1) sed secundum regulam primam *B*  
    (2) *B L*  
6 ire  
    (1) ad partes  
    (2) in plagam *L*  
7 et aequalvelocia *erg.*  
    (1) reflectentur ambo  
    (2) directe | sibi *erg.* | *L*  
9 <sub>1</sub>*B*. . . <sub>2</sub>*C*<sub>3</sub>*C*. mit *Figur erg.*  
    (1) Si jam ponatur aequalitas  
    (2) Hanc *L*  
9 <sub>1</sub>*C L ändert Hrsg.*  
9 <sub>3</sub>*C*  
    (1) post  
    (2) aequali *L*  
14 parva,  
    (1) seu ab aequalitate tam parum differens quam quis velit; et  
    (2) ita *L*  
15 aequalitatis  
    (1) fiat  
        (a) infini  
        (b) minus  
    (2) tandem evanescat  
    (3) minus *L*  
16 effectus |, resultata *gestr.* | vel *L*  
19 in  
    (1) effectu  
    (2) effectibus *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2035:

- 4 seu repelli *erg. L*  
4 ut  
    (1) si  
        (a) aequalit  
        (b) inaequalitate ta  
    (2) augmento *L*  
4 vel excessu *erg. L*  
5 ac pene nullo *erg. L*  
5 etiam  
    (1) reflexio  
    (2) reflexionis  
    | (3) repulsae *erg.* | diminutio *L*  
6 momenti.  
    (1) Eadem contrarietas  
    (2) Similes  
        (a) contrarietates  
        (b) incongruitates *L*  
10 tunc *erg.* putavi  
    (1) admonere  
    (2) | annotare *erg.* | *L*  
11 f. pro . . . amore *erg. L*  
13 caveantur  
    (1) hujusmodi lapsus, qui  
    (2) quae *L*  
14 corpus | durum *erg. u. gestr.* | *B L*  
15  ${}_1B_2B$  *erg. L*  
21 errore  
    (1) notabili  
    (2) consideratu *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2036:

4 aut retardet *erg. L*

4 *B*

(1) nonnihil,

(2) ullo modo, *L*

5 et

(1) celeritatem

(2) conatum *L*

5 ejus

(1) contra se

(2) contrarium *L*

6 *B*

(1) tenderet ante ictum i

(2) ferretur *L*

11 natam *L ändert Hrsq.*

12 ex | falsa *gestr.* | hypothesi *L*

16 motus

(1) (quod ipsi et Mallebranchio etiamnum nescio quomodo post meam demonstrationem verisimile videri potuerit)

| (2) (quod

(a) nescio quomodo

(b) ipsi . . . potuisset) *erg.* vel . . . virium *erg.* | *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2037:

- 2 habet  
(1) ista prope incredibilia debere sequi  
(2) illas *L*
- 4 *B* erg.  
(1) , atque celeri  
(2) mutet *L*
- 4 fortiore,  
(1) celerius  
(2) majore, *L*
- 5 f. ipsi . . . 745 erg. *L*
- 7 *B*  
(1) attrahatur a  
(2) contrahatur,  
(3) attrahatur . . . *C*,  
(a) non video cur  
(aa) velit  
(bb) nolit determinationem fortioris a debiliore mutari. Mutatur illa semper ab occurrente, sed plus minusve. Praejudicium hoc ex Cartesiano dogmate natum est, qui determinationem ab ipso motu separatam, servat mutatve.  
(aaa) Cum tamen  
(bbb) Nonne  
(ccc) Sane cum tria sint, progressus quies et regressus  
(b) ubi *L*
- 8 quod . . . Malebranchius, erg. non . . . sed erg. *L*
- 9 occasione  
(1) corporum sibi oppositorum,  
(2) situs *L*
- 9 ipsos erg. *L*
- 10 elaterio  
(1) non possit motum dare  
(2) non sit motum daturus,  
(3) non . . . dare, erg. | quem  
(a) praescripta reg  
(b) conservationis vi  
(c) conservandarum *L*
- 11 dictat,  
(1) neque enim corpus tardius  
(2) celeriozem . . . facit *L*
- 12 sententiam  
(1) ejus  
(a) de causa motuum  
(b) aliquid facere potest uni corpori in aliud  
(2) quae *L*
- 12 corpora  
(1) actionem  
(2) influx  
(3) propr  
(4) veram *L*
- 13 perfecte erg. *L*
- 14 caeteris . . . servatis erg. *L*
- 14 f. Generali,  
(1) Sapientiam ejus effecturam,  
(2) rationi . . . fore, *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2038:

- 1 ut . . . notat, *erg.* *L*
- 2 ordinem  
(1) certum  
(2) ac rationem quandam *L*
- 3 hic  
(1) positum  
| (2) traditum *erg.* |  
(a) infrinet  
(b) in *L*
- 4 male  
(1) cohaerentia  
(2) colligata atque hiantia *L*
- 5 si  
(1) quid tale eveniret in natura, quale admiserat R. P. Geometrae non mi  
(2) evenirent *L*
- 5 qualis *L ändert Hrsg.*
- 8 ullum | ejus *gestr.* | exemplum *L*
- 8 rationem.  
(1) Etsi autem in peculiaribus naturae phaenomenis, paradoxa hujus  
(2) Porro *L*
- 9 principiis  
(1) generalibus  
(2) simplicibus abstractisque *L*
- 9 in  
(1) peculiaribus  
| (2) specialibus  
(3) concretis *erg.* | *L*
- 10 compositis *erg.* *L*
- 11 datis  
(1) magnum faciat effectum  
(2) | magnum *ändert Hrsg.* | . . . mutationem *L*
- 12 f. tensum,  
(1) et in puncto constitutum, et  
(2) exiguo  
(a) foramine  
(b) obstaculo *L*
- 14 potius  
(1) cur evenire  
(2) ex *L*
- 15 tale  
(1) contingere  
(2) admitti *L*
- 20 rerum.  
(1) Omnes  
(2) Quo quisque philosophorum  
(3) Plerique philosophi  
(4) Quo *L*
- 22 in  
(1) Philosophia  
(2) scientiis *L*
- 24 ut  
(1) bonum  
(2) | causae . . . et

(a) ut substantiae optima ⟨omnia⟩

(b) consideratio . . . ut *erg.* | bonitas *L*

25 vel

(1) imaginaria

(2) ad . . . removenda *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2039:

- 1 est,  
(1) et ut causae finales excludi debeant,  
(2) ut *L*
- 2 ex  
(1) sapientis  
(2) consideratione  
(a) sapientissimi auctoris  
(b) Mentis *L*
- 5 ejus  
(1) opera  
(2) | ope *erg.* | *L*
- 5 et  
(1) loco ejus quod ostendendum erat, quomodo intelligentia hac cuncta opt  
(2) ubi *L*
- 6 erat,  
(1) Intelligentiam  
(2) Mentem *L*
- 6 ordinare,  
(1) eamque esse rationem eorum quae ipsa producere dignum judicavit,  
(2) eamque *L*
- 7 omnium *erg.* *L*
- 7 producere  
(1) ipsi visum est,  
(2) finibus suis  
(3) scopo *L*
- 10 potius  
(1) in itinere  
(2) verser a  
(3) sim  
(4) ad *L*
- 10 populos,  
(1) cum non fuerit  
(2) fugam, *L*
- 13 nisi  
(1) animus ju  
(2) Mens *L*
- 13 Socrate,  
(1) legibus obedire  
(2) subire *L*
- 14 et  
(1) pulchras  
(2) perpulchras *L*
- 15 Mathematicae vel *erg.* *L*
- 16 principiis semel positae *erg.* *L*
- 16 admirabiles  
(1) Providentiae non omittantur qui  
(2) quos Providentia in rem vertit  
(3) Providentiae *L*
- 18 amplius  
(1) mathematicae  
(2) ex *L*
- 19 f. demum . . . quod *erg.* *L*
- 21 quid

(1) phi  
(2) religio *L*  
22 immaterialibus | nos *gestr.* | avertat, *L*  
23 consideratis,  
(1) illuc ducat.  
(2) multo *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2040:

14–15 Rationibus

- (1) Veteres,
- (2) Philosophi superiorum temporum,
- (3) Astronomi | et *gestr.* | . . . temporum,  $L^1$

16 orbibus insertis  $L^1$

17 compositis

- (1) ut liberet
- (2) pro  $L^2$

18 f. regendae

- (1) inserviebat
- (2) inservire poterat,  $L^1$

20 apparatus inanem sustulit,  $L^1$

21 rationibus convenire ostendit,  $L^1$

23 enim

- (1) affingere rectrices
- (2) rectrices
- (3) gubernatrices  $L^1$

24 juvarent,

- (1) nova
- (2) menti  $L^1$

25 judicarentur.

- (1) Tandem
- (2) Non ita pridem  $L^2$

25 f. judicarentur.

- (1) Tand
- (2) Tandem Galilaeo,
  - (a) et
  - (b) | Torricellio *erg.* | Cartesio | et *erg. u. gestr.* | aliisque  $L^1$

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2041:

- 2 venit,  
(1) quod et Leucippo in mentem venerat, Planetas  
(2) totam  
(3) Materiam  $L^1$
- 4 f. motuum  
(1) vorticis  
(2) aetheris orirentur  
(a) eae quae  
(b) Motus  $L^1$
- 7 Keplerus Tyconicis observationibus  
(1) propriisque meditation  
(2) adjutus,  $L^1$
- 9 invenit pulcherrimas Leges, Motum Planetarum esse  $L^1$
- 9 Ellipsi,  
(1) cujus  
(2) in . . . sol,  $L^2$
- 10 Ellipticos, seu areas ex sole  
(1) tan  
(2) sive foco abscissas. Verum cum  
(a) areae  
(b) arearum proportio et ipsi aliis minime conveniens motuum naturae videretur  
(aa) quam  
(bb) quos lineae potius atque anguli metiuntur,  
(aaa) mot  
(bbb) omnes per vim quandam Circulos  
(aaaa) in  
(bbbb) varie inter se compositos intrudere sunt conati, ut Ismael Bullialdus,  
Sethus Wardus, aliique viri insignes sane, et alioqui de Geometria egregie meriti.  
Neque enim apparebat, unde arearum proportio nasci posset. Tandem  $L^1$
- 11 f. vera . . . succedens *erg.*  
(1) et ipsi et aliis minus conveniens motuum naturae videretur, quos alioqui lineae potius  
atque anguli metiuntur, omnes  
(a) loco  
(b) arearum  
(c) Ellipticarum varios  
(d) circulo  
(e) varios  
(2) minus . . . per  $L^2$
- 13 circulis  
(1) derivatas deter  
(2) determinatis  $L^2$
- 13 derivatas,  
(1) intrudere  
(2) |explicare *erg.* |  $L^2$
- 14 prosecuti.  
(1) Neque enim ipsis apparebat, unde arearum proportio nasci posset.  
(2) Tandem  $L^2$
- 15 profundius consideranti  
(1) in mentem venit quomodo  
(2) incidit  $L^1$
- 16 motuum  
(1) causas explicandi, qua semel admissa  
(2) planetariorum

(a) *physicas*

(b) *causas physicas explicandi L<sup>1</sup>*

17 *proportio*

(1) *spernenda sit,*

(2) *difficilis habenda sit, L<sup>2</sup>*

18 *nascatur, quod distinctius nonnihil explicare | paucis erg. | operae pretium erit. L<sup>1</sup>*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2042:

- 1 videmus
  - (1) baculo aliquo
  - (2) baculum aliquem
  - (3) axem aliquem erectum | ad perpendiculum *erg.* |  $L^1$
- 2 ut
  - (1) remotiora propius,
  - (2) vicina
    - (a) vel
    - (b) centro  $L^1$
- 3 circulentur. Pono  $L^1$
- 4 deferentis *erg.*  $L^1$
- 5 sole, eamque  $L^1$
- 7 f. Arithmeticae, circulationes fore  $L^1$
- 10 centrum
  - (1) fertur,
  - (2) agitur,  $L^1$
- 12 fore
  - (1) proportionalia areis
  - (2) ut areas radiis  $L^1$
- 14 horum *erg.* motuum
  - (1) arcanas
  - (2) abditas sane
    - (a) rationes
    - (b) ac  $L^1$
- 15 f. quibus
  - (1) inte
  - (2) demonstratis spes est,
    - (a) in
    - (b) veras
    - (c) penetrare
      - (aa) veras
      - (bb) nos paulatim
      - (aaa) int
      - (bbb) magis magisque in rerum interiora posse, alias uberius exponemus.  $L^1$

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2043:

9 Et

(1) vellem

| (2) optavi *erg.*

(3) vellem *erg.* | *L*

10 f. quam

(1) ut plerumque solent, inanibus paraphrasibus et commentariis et alio verborum habitu repetere. Sed hoc fatum est optimarum etiam rerum ut abusui ob

(2) repetere . . . repraesentare. *L*

12 et . . . experimenta *erg.* *L*

12 f. exigit

(1) illi maxime se applicent qui

(a) potius id quaerunt <ut>

(b) loquendi

(2) multi

(3) plures . . . sub

(a) praetextu

(b) titulo *L*

15 quae

(1) novo jam nugarum gen

(2) scholasticas *L*

16 implet,

(1) quae

(2) unde nihil

(3) quae *L*

18 f. habemus

(1) profutu

(2) providebit, aut |mechanicus *erg.* |

(a) novi aliquid deteget,

(b) neque *L*

20 hydraulicis

(1) part

(2) anguillares *L*

22 est

(1) inhaerere

(2) tam *L*

22 et

(1) ab interiore a

(2) remotis *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2044:

- 1 sed  
(1) quis hodie  
(2) |quotusquisque *erg.* | *L*
- 2 luce  
(1) aliquid tentat  
(2) ad *L*
- 2 destinata  
(1) cogita  
(2) animum *L*
- 6 Sed  
(1) duo max  
(2) mihi | ut . . . dicam *erg.* | insigni | huic *erg.* | *L*
- 7 et *erg.* fons *L*
- 8 praematura  
(1) quaedam  
(2) | multa *erg.* | *L*
- 8 viris egregiis *erg.* *L*
- 11 ipsi  
(1) optim  
(2) bona *L*
- 12 cum  
(1) indignatione  
(2) admiratione *L*
- 15 scientiam  
(1) objicit,  
(2) | notat *erg.* |  
(a) experientiae testimonia hodie refutantur  
(b) tanquam *L*
- 18 non  
(1) visum lectumve  
(2) lectum *L*
- 19 qui  
(1) Vietae inventa  
(2) Vietam *L*
- 19 inventis  
(1) non initi  
(2) usum *L*
- 19 pars  
(1) ex Harrioto sumta est, maxime pro inven  
(2) Harrioto *L*
- 21 tangentem  
(1) debet  
(2) et  
(a) originem  
(b) rationem *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2045:

2 et

- (1) aërem
- (2) aëri *L*

6 cogitata

- (1) medi
- (2) de *L*

7 Gilbertum

- (1) circa magnetem
- (2) cujus
  - (a) magneticas meditationes
  - (b) magnetica inventa *L*

8 lucem

- (1) attulere.
- (2) attulerant. *L*

17 ne

- (1) sçaurois convenir
- (2) conviens pas *L*

18 Cartesianisme.

- (1) Je trouve que
  - (a) l'esprit
  - (b) l'ambition d'un homme qui affecte un Empire dans la Republique des
- (2) L'Esprit *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2046:

1 Sciences.

(1) Un auteur qui a cette vanité en teste, tache de rendre les autres meprisables, il cherche à faire paroistre leur defaute, il supprime ce qu'ils ont dit de bon, et tache de se l'attribuer sous un habit deguisé. Et il ne pense pas qu'en payant

(a) les autres

(b) d'ingratitude ses precedesieurs, il donne un mauvais exemple à la posterité

(aa) dont quelque autre se servira contre la

(bb) et pourra estre traité de même. Il ne cite personne, que peutestre

(aaa) plus pour

(bbb) pour le reprendre et | cependant *erg.* | il seroit bien fâché si on ne le citoit pas avec eloge.

(2) Il seroit bien fâché, si on ne

(a) le citoit pas avec eloge, et cependant il n

(b) luy rendroit justice, et cependant

(aa) il seroit bien fâché, s

(bb) il ne cite personne que pour le reprendre, et il ne songe pas que la gloire

(aaa) est l'unique salaire des personnes

(bbb) estant ce qui anime

(aaaa) bien des gens

(bbbb) les

(cccc) les plu

(dddd) le plus

(eee) à bien faire, on ne la sçauroit refuger à ceux qui la meritent sans faire tort au bien public, en rebutant

(aaaaa) ceux qui ont des

(bbbbb) les bien i

(ccccc) ceux qui l'esperent.

(aaaaaaa) Luy même cependant

(bbbbbb) | De plus *erg.* | cette humeur critique et ambitieuse ne manque jamais de faire naistre des ennemis; l'envie et la jalousie jouent d'abord.

(3) Un *L*

3 ne

(1) pense

(2) songe *L*

4 payant

(1) les autres

(2) d'ingratitude *L*

4 il

(1) donne

(2) laisse *L*

5 posterité,

(1) dont quelque autre se servira contre la

(2) et *L*

6 faire.

(1) Elle

(2) Il *L*

7 contestations

(1) parmy

(a) les sçavans

(b) ge

(c) sçavans, qui les font passer

(2) avec *L*

8 f. conséquence.

- (1) Tout cela est arrivé à
  - (a) Mons
  - (b) feu Monsieur des Cartes. Que si un auteur s'est trouvé dans des conjonctures favorables pour se faire une secte,
- (2) Les *L*
- 10 f. fuyans
  - (1) et se rendant l'esprit servil, et incapable
  - (2) et . . . paresse,
    - (a) ignorans les
    - (b) ils . . . ce
      - (aa) qui se passe
      - (bb) qu'il . . . nouvelles, *L*
- 14 enchainés *erg. L*
- 15 consequence.
  - (1) Outre qu'ignorant les belles pensées d'autres,
    - (a) qui
    - (b) et
  - (2) Tout *L*
- 16 et
  - (1) aux
  - (2) à beaucoup de *L*
- 16 f. philosophe
  - (1) méprisa d'abord
  - (2) chercha . . . mépriser *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2047:

- 2 Il . . . Jesuites,  
(1) et tachoit d'y engager la So  
(2) disant à tout  
(3) et  
(a) en refusant quelques uns il disoit à tout propos,  
(aa) qu'il a  
(bb) qu'u  
(cc) que les particulières  
(b) il  
(aa) estoit faché,  
(bb) prenoit . . . repondre *erg. L*
- 4 cite  
(1) qu  
(2) presque jamais personn  
(3) rarement | les autres *erg. | L*
- 5 Cependant  
(1) ses plus belles pensées  
(a) estoi  
(b) bea  
(2) une *L*
- 5 ses  
(1) belles pe  
(2) meilleures *L*
- 5 prise  
(1) des autres,  
(2) | d'ailleurs *erg. | L*
- 6 foy.  
(1) Il devoit à  
(2) Aristote *L*
- 7 expliqué  
(1) avant luy  
(2) le plein, et  
(a) l'indi  
(b) la divisibilité de la mat  
(c) la *L*
- 7 les  
(1) Dem  
(2) Atomistes. *L*
- 8 que  
(1) toute la nature corporelle peu  
(2) tous *L*
- 8 la  
(1) matiere  
(2) physique *L*
- 9 des Cartes  
(1) en voulant elever tout autorité  
(2) le . . . pour  
(a) paroistre plus grand  
(b) luy . . . a  
(aa) grand  
(bb) tort . . . pesanteur *erg. L*
- 11 Leucippe  
(1) et autres avoient déjà

- (2) avoit *L*
- 13 Simplicius
  - (1) vieux commentateur
  - (2) philosophe grec dans ses
  - (3) peripateticien grec
  - (4) philosophe *L*
- 13 Platon
  - (1) a dit divinement bien
  - | (2) le plus
  - (3) auteur des Academiciens *erg.* |
  - (4) a expliqué *L*
- 13 bien
  - (1) la distincti
  - (2) que les substa
  - (3) la verité
  - (4) la distinction
  - (5) la
  - (6) les *L*
- 14 f. sens
  - (1) , et les raisonnemens des Academiciens
    - | (a) et
    - | (b) ou même des Sceptiques *erg.* |
  - (2) on voit même que
  - (3) Il . . . sensibles *L*
- 17 sans doute *erg. L*
- 19 les
  - (1) hyperboles
  - (2) eloges excessives *L*
- 19 lieu.
  - (1) Car sa
  - (2) Il
    - (a) reconnoist
    - (b) avoue *L*
- 21 les
  - (1) nombres, et qu'il
  - (2) problemes *L*
- 21 proposoient.
  - (1) Il s'estoit donc
    - (a) limit
    - (b) borné à la Geometrie.
  - (2) Et *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2048:

2 problemes

(1) des tangentes renversées.

(2) de . . . tangentes *L*

5 ou . . . tomber *erg. L*

6 une

(1) explication d'Algebre

(2) equation d'un

(a) certain degré

(b) degré déterminé, *L*

8 Geometrie,

(1) en commençant son

(2) il commence *L*

12 f. fondemens

(1) de ce que M. des Cartes donnoit

(2) de . . . contenu *L*

14 f. anciens.

(1) La maniere dont

(2) Et . . .

(a) l'assignations

(b) l'assignation | des lignes *erg.* | . . . moins. *L*

19 est | plus bornée, et *erg.* | . . . l'esprit, *erg.* | outre qu'il est plus bornée *erg. u. gestr.* | est *L*

20 f. l'autre

(1) . Car quand une

(2) d'autant que lorsqu'une *L*

22 route;

(1) et on peut dire que celle de des Cartes est bien plus embarrassée, et

(2) de *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2049:

- 1 que  
(1) M  
(2) feu M. Harriot  
(3) dans les  
(4) l'ouvrage *L*
- 3 à  
(1) red  
(2) rien *L*
- 4 Il . . . vraisemblance. *erg. L*
- 12 dans ses lettres *erg. L*
- 16 et | M. Ant. *gestr.* | de Dominis, *L*
- 18 dioptrique  
(1) doit approcher  
(2) approchoit *L*
- 18 et  
(1) après avoir sçu la  
(a) dir  
(b) regle de Snellius  
(2) un *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2050:

- 1 les  
(1) sc  
(2) petites  
    | (a) pieces  
    (b) raclures *erg.* | *L*
- 2 est | presque *gestr.* | le *L*
- 2 presque *erg.* *L*
- 3 f. des Cartes.  
(1) Les belles pensees du Chancelier Bacon n'ont jamais pû mentir que M de  
(2) Après *L*
- 8 pour  
(1) restauration  
(2) la *L*
- 9 Societés  
(1) royales  
(2) fondées *L*
- 10 en . . . visionnaire. *erg.* *L*
- 11 vray  
(1) cependant  
(2) que *L*
- 12 fournir,  
(1) et  
(2) mais . . . que *L*
- 13 connoissance  
(1) des particularités  
    (a) de la nature sans  
    (b) des cor  
(2) du detail  
    (a) de la nature  
    (b) des *L*
- 15 il  
(1) traite  
(2) parle de  
(3) meprise *L*
- 16 particulierement de celuy *erg.* *L*
- 16 ou mal fondées *erg.* | en partie *gestr.* |. Cependant *L*
- 17 connoistre  
(1) la grande utilité  
(2) le grand usage.  
    (a) Et pour luy supprimer la gloire qu'il avoit acquis en trouvant de son chef  
    (b) Et *L*
- 18 hazard,  
(1) quoqu'il sçut bien que  
(2) à . . . sciences *L*
- 19 à . . . raisonner *erg.* *L*
- 21 et . . . Hollandois. *erg.*  
(1) Aussi  
(2) Et *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2051:

3 autres.

- (1) Je ne veux pas examiner icy tout la philosoph
- (2) Mais disons quelque chose de la doctrine même de M. des Cartes. Il y a
  - (a) l'argume
  - (b) bien des choses excellentes par ce qu'il a sçû s'accomoder des b
- (3) Enfin *L*

4 f. plustot

- (1) voya
- (2) esté aux voyages
- (3) employé
  - (a) l'esprit
  - (b) |son temps *erg.* | *L*

6 college,

- (1) que
- (2) qu'il ne manquoit pas son
- (3) |le *erg.* | *L*

11 aux . . . lettres, *erg.* *L*

11 nous

- (1) empech
- (2) doivent *L*

12 d'amasser

- (1) partout
- (2) les *L*

13 quoyqu'il

- (1) n'ait pas
- (2) ne *L*

14 qu'il

- (1) avoit proposé sur la nature des corps
- (2) promettoit *L*

15 f. Il . . . point. *erg.* *L*

21 mouvement.

- (1) Et quoque ses globules et sa matiere subtile
- (2) On . . . simple
  - (a) effort
  - (b) commencement
    - (aa) d'action in
    - (bb) ou . . . raison
      - (aaa) de la ref
      - (bbb) des . . . refraction. Car
        - (aaaa) l'air
        - (bbbb) s'il . . . comme
          - (aaaaa) celle d'eau
          - (bbbbb) le . . . rayon
            - (aaaaaa) retourne de l'eau dans l'air
            - (bbbbbb) sort . . . inclination. *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2052:

- 5 ne  
(1) puissent  
(2) sçauoient *L*
- 6 mais *erg. L*
- 7 f. Car . . . systeme  
(1) particu  
(2) ou . . . voisins. *erg. L*
- 9 encor  
(1) quelque  
(2) | beaucoup *erg. | L*
- 10 cause  
(1) de difficul  
(2) de *L*
- 15 qui  
(1) trouveront  
(2) chercheront *L*
- 18 qu'il  
(1) est  
(2) estoit *L*
- 21 entester  
(1) d'une secte, et tachons d'avancer au dela de ce  
(2) de  
(a) sa  
(b) tous ses  
(c) son *L*
- 21 de  
(1) la secte  
(2) l'esprit *L*
- 21 faisant  
(1) quelque decouverte  
(2) des decouvertes. *L*
- 22 là  
(1) le vray  
(2) la *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2053:

9 in concursu corporum *erg.* *L*

11 factum

(1) quoddam

(2) ex fact

(3) ex

(a) ductu

| (b) multiplicatione *erg.* |

(aa) molis in velocit

(bb) materiae *L*

12 in

(1) aqua salsa

(2) | muria *erg.* | *L*

12 ex

(1) ductu

| (2) multiplicatione *erg.* |

(a) qua

(b) | quantitatis *erg.* | *L*

13 salsedinis.

(1) Ut

(a) dupli

(b) in aqua duplo ma

(2) Ut in duplicata aquae men

(3) Sic ut duplicata

(4) Sic ut muria

(a) dupli

(b) triplicatae mensurae et

(5) Sic ut in

(a) triplis

(b) tribus congiis

(6) Et *L*

15 materiae

(1) duplo celerioris

(2) duos . . . habentis *L*

18 in toto *erg.* *L*

18 salsedine | licet *gestr.* | differentes *L*

19 vel . . . vim *erg.* *L*

20 volunt

(1) idem esse

(2) tantum *L*

21 aequalia vel inaequalia *erg.*

(1) agerent

(2) agant *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2054:

- 1 in summa *erg.* quasi
  - (1) motus instar s
  - (2) eadem quantitas motus
  - (3) motus *L*
- 2 distribuereur.
  - (1) Haec opinio tam plausibilis est, ut me ipsum diu deceperit, non minus quam alios quibus
    - (a) visum
    - (b) videtur
    - (c) videbatur *erg.* | idem esse potentiam quod motus quantitatem. Itaque si tota potentia corporis 4 librarum celeritatem habentis unius gradus transferenda esset in corpus unius librae prius quiescens; ita ut postea corpus quatuor librarum quiescere deberet, solo corpore unius librae in motu existente
      - (aa) sequeretur
      - (bb) deberet *erg.* | corpus unius librae accipere velocitatem quatuor graduum, ex eorum scilicet sententia, qui quantitatem motus eandem servari volunt.
  - (2) Quae *L*
- 3 in
  - (1) speciali
  - (2) | singulari *erg.* | *L*
- 3 exemplo
  - (1) calculum
  - (2) | argumentationem *erg.* | *L*
- 4 initio
  - (1) errori
  - (2) calculo
  - (3) lapsui
  - (4) errori calculi *erg.* | *L*
- 4 tandem
  - (1) fontem
  - (2) deceptionis *L*
- 6 haec . . . recte *erg.* *L*
- 10 debere *erg.* *L*
- 11 ita
  - (1) ut
  - (2) scilicet ut corpore *L*
- 12 simplum seu *erg.* *L*
- 13 in hoc casu *erg.* *L*
- 14 graduum, | ut scilicet tantum possit quantum corpus 4 librarum motum velocitate gradus unius, *gestr.* | ego *L*
- 14 vero | certa demonstratione *gestr.* | comperi *L*
- 14 accipere
  - (1) corpus simplum nisi duplam prioris
  - (2) nisi *L*
- 15 ut mox demonstrabo *erg.* *L*
- 15 effectum . . . seu *erg.* *L*
- 16 mechanicum,
  - (1) quod es
  - (2) | ut mox demonstrabo *gestr.* | quem *L*
- 16 habendum
  - (1) sumo
  - (2) esse *L*
- 18 multa . . . vulgaribus *erg.* *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2055:

9 altitudinem;

(1) vel etiam ad triplam

(2) vel  $L$

13 et

(1) magnitudine

(2) altitudine  $L$

18 nempe

(1) libram  $L$ , et libram  $M$ , et libram  $N$ ; ad pedes  ${}_1L_2L$ ,  ${}_1M_2M$ ,  ${}_1N_2N$ .

(2) libram  $L$

21 f. librarum

(1) velocitate praeditum

(2) velocitatem habens  $L$

23 Sed

(1) dici non potest pondus

(2) non |ideo *erg. u. gestr.* | . . . corpus  $L$

26 et . . . gemella *erg. L*

27 quiescentem in  $C$  *erg.* elevare

(1) ad pedem  $CD$

(a) et rursus quiescen

(b) ut ibi quiescat

(2) per . . .  $D$ ,  $L$

28 elevare

(1) ad

(2) |per *erg.* |  $L$

29 ut |postremo *gestr.* | in  $L$

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2056:

3 gradus,

(1) nullum superest subjectum reliquis duobus gradibus ad nova themata componenda. Et

(a) potent

(b) casus

(aa) potentiae

(bb) velocitatis determinatae imprimendae in corpus quiescens non est per omnia gemellus casui

(aaa) velocitatis

(bbb) ejusdem gradus velocitatis | in easdem partes *erg. u. gestr.* | imprimendae in corpus eodem gradu simplice vel duplicato jam praeditum

(2) supererunt duo gradus sed sine libra tanquam subjecto quod locum non habet. Sin thema totale esse velis imprimere eidem librae diversas successive

(3) non restabit nisi una libra sed

(4) restabunt . . . | quippe jam sublato *erg.* |

(a) , quod non consti

(b) . Sed . . . praeditum *erg.* | *L*

4 ut

(1) impressionem

(2) compositum *L*

7 casus

(1) imprimendi unum gradum

(2) imprimendae *L*

11 in . . . celeritas *erg. L*

13 quam

(1) parum fidendum

(2) intuitum *L*

13 probabilitati,

(1) ubi de mathematica rigore

(2) ubi *L*

14 teneamus,

(1) certa

(2) Demonstrationem *L*

16 Propositio | Unica *gestr.* |

(1) Non servatur eadem

(2) Si *L*

17 corpus

(1) quadruplum

(2) quatuor librarum *L*

17 omnis

(1) transferatur in cor

(2) transferenda *L*

18 quiescens,

(1) hoc est si cesset mo

(2) ita *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2057:

21 Cartesii |, magnam partem ex ipsius

(1) Msis

(2) scriptis editis et ineditis *gestr.* | *L*

21 Cartesii |, opera Cl. Auzou *erg. u. gestr.* | *l*<sup>2</sup>

22 diu Flexiae studiis *l*<sup>1</sup>

24 Ita . . . manuscriptae *erg. L*

25 Anno

(1) 162.. die .. (dicerem exactius si a meis excerptis non abessem) *L, l*<sup>1</sup>, *l*<sup>2</sup>

(2) 1620. die XI. Novemb. *l*<sup>2</sup>

25 f. suis:

(1) Hodie

(2) ea die se coepisse intelligere fundamentum inventi mirabilis *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2058:

- 1 exposuit,  
    (1) non enim  
    (2) quemadmodum nec *L*
- 1 suam Methodum, *L*
- 2 f. Itaque . . . sunt *erg. L* methodumque . . . arbitrantur *erg. l<sup>2</sup>*
- 7 f. insigni Arithmetico contulisse, et *L*
- 10 magis antiquitatum et *L, l<sup>1</sup>, l<sup>2</sup>*
- 11 capiebatur, et Cartesius  
    (1) horas  
    (2) ad horas  
        (a) nascentis diei  
        (b) matutinas  
        (c) auroram praevenientes  
        (d) antelucanas remissus,  
            (aa) inde  
            (bb) in  
            (cc) in obsequio  
            (dd) ex insolito officio *L*
- 12 incidit.  
    (1) Intellexi a Boeclero  
    (2) Audivi *L*
- 13 ipse  
    (1) suis quibusdam rationibus motus  
    (2) suas . . . secutus *L*
- 16 Praeclare  
    (1) usus est pulcherrimis aliorum cogitatis  
    (2) in rem suam vertit pulcherrima aliorum cogitata *L*
- 16 quod mallet non *L*
- 16 dissimulasset. |Eaque . . . peperit *erg.* |  
    (1) P  
    (2) Contin  
    (3) Substantiae  
    (4) Animae  
    (5) Dogmata ejus  
        (a) circa animae distinctionem a materia,  
        (b) Metaphysica, veluti . . . corpore,  
            (aa) et fidem sensu  
            (bb) et *L*
- 19 sunt.  
    | (1)  
    (1) Argu  
    (2) Modus  
    (3) Argumentum . . . perfectissimum, seu quo . . . potest  
        (a) perfe  
        (b) existentiam . . . Anselmi  
            (aa) qui titulo libri  
            (bb) et . . . examinatur. *erg.* |  
                (aaa) Plenum  
                (bbb) doctrinam  
                (ccc) In *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2059:

4–5 Stoicosque . . . *libans erg.*

(1) Explicatio rerum Physicarum Mechanica

(a) est

(aa) Democritica

(bb) consentanea

(b) Leucippi aut Democriti

(2) In *L*

6 habuit

(1) . Idem de Magnitudine Universi et a

(2) , qui *L*

6 Brunus

(1) in libro *de infinito*

(2) easdem *L*

7 habuisse

(1) creditur,

(2) videtur, quemadmodum *L*

7 habuisse videtur  $l^1$ ,  $l^2$

8 Spleissius.

(1) In

(a) Opticis

(b) Dioptricis fate

(2) Explicationem *L*

8 f. ut . . . applicatae | plurimum *erg.* | Cartesio profuere *erg.*  $l^2$

10 per rejectionem a tangente materiae solidioris *L*,  $l^1$  | (quod

(1) fere pulcherrimum

(2) in Physica Cartesiana prope pulcherrimum est) *erg.* | *L*

10 materiae solidioris *erg.*  $l^2$

10 tangente | materiae solidioris *gestr.* | (quod  $l^2$

11 similitudine

(1) paleae per aquae in vase giratae motum in centrum contrusae

(2) palearum . . . contrusarum *L*

12 f. rem explicat.

| (1)

(1) Explicationem

(2) Actionem lucis per distans similitudine baculi | pressi *erg.* | jam

(a) apud

(b) veteres

(aa) habetur

(bb) explicu(-)

(cc) adumbravere. *erg.* | *L*

14 Dominis

(1) aliquid

(2) non parum lucis

(a) accepisse censetur.

| (b) accepit. *E* |

(aa) Fatetur ipse | in Epistolis familiaribus *erg.* | Keplerum fuisse (: nam in Scriptis

(aaa) quae ipse edidit longe abest a

(bbb) neminem

(bb) Keplerum *L*

15 Magistrum

(1) fatetur in

(2) et in eo

(a) genere

(b) argumento  $L$

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2060:

- 1 laude,  
| (I)  
(I) cum  
(2) tametsi . . . qua  
(a) Cartesius a  
(b) ipse  
(aa) re  
(bb) aequationem anguli incidentiae et  
(cc) radiorum . . . compositione duplicis . . . et | ad  
(aaa) superficiem  
(bbb) eandem *erg.* | paralleli . . . mentionem vel ideo . . . principio innititur. *erg.* |  
Legem *L*
- 6 Legem Refractionis a Cartesio publicatam primum *L*
- 6 Isaacus *erg.* *L*
- 8 f. suo.  
(I) Negat  
| (2) Negavit *E* in Epistolis *erg.* |  
(a) se legisse  
(b) Vietnam  
(aa) se legisse  
(bb) sibi lectum *L*
- 9 libros | anno 1631 *erg. u. gestr.* |  
(I) legisse  
(2) Analyticos | posthumos anno 1631 editos *erg.* |  
(a) legisse  
(b) | vidisse *erg.* | *L*
- 10 f. est | ibi *erg.* | consensus cum  
(I) Alg  
(2) Analysi  
(3) calculo Geometriae Cartesianae. Sane  
(a) quod  
(b) Harriotus jam aequationem nihilo *L*
- 12 derivavit  
(I) plu  
(2) quomodo *L*
- 13 quomodo radicem  
(I) aequatione  
(2) auctione  
(a) aut  
(b) diminutione *L*
- 14 et  
(I) a terminis quibusdam liberari  
(2) quomodo  
(a) inde  
(b) | proinde *erg.* | *L*
- 15 radicem  
(I) comparando  
(2) agnosci  
(a) possit  
(b) queat *L*  
(3) cognosci possit  $l^2$
- 15 celeberrimus *erg.* *L*
- 17 ad . . . quantitatis *erg.* *L*
- 17 Dom. de Cavendish  $l^1, l^2$
- 18 f. *veu* | vidit, vidit *erg.*  $l^1, l^2$ . Reductionem . . . Cardanus | ejus familiaris *erg.* | . Denique

- (1) jam ab aliis notatum
- (2) fuit . . . immodicus
  - (a) spem
  - (b) contentor . . . possunt. *erg.* | *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2061:

7 nec . . . absorbeat *erg.*

(1) . Vellem enim viros doctos tandem aliquando inanem persuasionem deponere,

(a) sibi

(b) al

(c) omnes aliorum l

(d) erig

(2) . Justissimum *L*

8 constet. Et vellem *L*

9 aut dogmatum *erg. L*

10 Pythagorae, et Platonis et *erg. L*

11 f. et

(1) suas cuique laudes

(a) ⟨sua⟩

(b) illibatas asserunt

(2) tot . . . merita

(a) sigill

(b) singulatim . . .

(aa) agnoscunt. *L*

(bb) recognoscunt. *l<sup>1</sup>*

14 f. condendae

(1) ambitione carere

(2) ambitionem exuere unde . . . et

(a) vana

(b) bella . . . magno

(aa) detrimento temporis

(bb) scientiae . . . detrimento *L*

16 Non

(1) alii sunt

(a) in j

(b) apud Geometras Euclidei, alii Archimedei, alii

(2) distinguuntur . . . aut *L*

17 f. quisquam

(1) erit

| (2) orietur *erg.* | qui . . . patrimonium

(a) verum aut doctrinae aut

(b) eruditionis aut *erg.* | *L*

19 omnes praestringet stellas *L*

20 ideo

(1) alios

(2) reliquos *L*

21 multa et *erg. L*

22 profectui

(1) extant

(2) obstat scientiarum, quam

(a) servilis imitatio

(b) | nimium et *erg.* | servile | in philosophia *erg.* | *L*

23 παραφραζόντων:

(1) Et quemadmodum

(a) animus occupatus

(b) occupata imaginatio certo quodam melodiae genere aegre erit

(2) Neque . . . egregium | et novum *erg.* | . . . sane, sed . . . sectae.

| (a) Ut *erg.* *l<sup>1</sup>*

(b) Quemadmodum enim *erg.* *l<sup>2</sup>* | imaginatio una melodia occupata *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2062:

3 canendam *erg. L*

3 tritam

(1) ab aliis

(2) | alteri *erg. | L*

4 qui

(1) unum autorem

(2) unius autoris cogitatis assuefece,

(3) uni autori

(a) assuevere

| (b) insuevere *erg. |*

(aa) praeter opinionem mancipia sunt doctoris

(bb) doctoris sui mancipia fiunt,

(cc) mancipia *L*

6 magis

(1) profecisse

(2) incrementum

(a) cepisse

(b) accepisse *L*

6 in . . . investiganda *erg. L*

7 f. iniere. | Utinam viri docti mallent proferre pmoeria scientiarum, quam eadem revolvendo actum agere. *erg. |* Subjiciam | nonnulla, *erg. | L*

8 mihi

(1) ex cogitatis Cartesio ipsi debitis

(a) im

(b) inprimis

(aa) aestimanda

(bb) laudanda

(2) inter . . . laude digna videntur *L*

9 Geometricis recte

(1) admonuisse

(2) docuit (post Soverum tamen | obiter hoc perstringentem *erg. |*), *L*

9 tamen obiter  $l^1, l^2$

10 aequatione explicabilium *erg. l^2*

11 et

(1) has illas

(2) non has in Geometriam

(3) illas non has problematibus construendis recte adhiberi.

(4) male a veteribus

(a) has lineas altiores  $l^1$

(b) lineas . . . aequationum  $l^2$  excludi. | Primus etiam animadvertit radices non negativas tantum sed . . . aequationis *erg. | L*

14 aequationum etsi nonnihil ab aliis usurpata *L*

16 f. Proprietates

(1) dioptricae et catoptricae

(2) quas invenit . . . | Ellipseos *erg. |* . . . altiorum

(a) egregiae

(b) in usu catoptrico et dioptrico egregiae *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2063:

2 Metaphysicis

- (1) agnovisse, quod Actio animae in
  - (a) corpus
  - (b) materiam aut contra intelligi non possit
- (2) argumenta . . . praeclare
  - (a) traduxisse
  - (b) traduxit *L*

2 Physicis | agnovisse *erg.* | :

- (1) materiam
- (2) materiae
  - (a) partem
  - (b) aliquas partes actu *L*

3 f. fine, | item *erg.* | Motum | seu loci mutationem. *erg.* | in se esse aliquid relativum; Vorticum a veteribus

- (1) positorum
- | (2) coeptorum *l*<sup>1</sup> | distinctior *L*

5 applicatio, tentamenta circa *L*

6 Emphaticorum.

- (1) In mul
- (2) Tentamentum
  - | (a) praeclarum *erg.*
  - (b) elegans *l*<sup>1</sup>
- (3) specimen elegans ratiocinandi *l*<sup>2</sup> | circa
  - (a) explicationem
  - (b) genesin *L*

8 f. philosophandi

- (1) specimen
- | (2) filum *l*<sup>2</sup> | mirifice placet. | Et . . . possit, unde in . . . parciore *erg.* | *L*

10 Denique adjiciam | aliqua *erg.* | quae | me aliosque *gestr.* | nonnihil offendunt: | jactasse sub . . . Geometriae omnia problemata a se ad radices aequationum | certi *gestr.* | cujusdam gradus reducta . . . haberi. Negasse possibilitatem . . . transcendentem

- (1) et problema
- (2) (ut voco) exclusisse a Geometria; . . . male constituisse, ut ostendit Fermatius; refractionum
  - (a) Hypothesin male
  - (b) naturam perverse explicuisse, similitudine . . . quam vitrum.
    - (aa) Negasse sensum brutis
    - (bb) Quantitatem motus pro . . . motricis accepisse, et ideo servandam putasse (quod erroneum
      - (aaa) Quietem
      - (bbb) esse a me ostensum est). | Materiam cum extensione confundisse. *erg.* | Unionem a quiete derivasse, quae a motu est, (ut exemplo fusi alabastrini pulveris intelligi potest,) Materiam primum in partes solidas aequales divisisse,
        - (aaaa) et ex harum ramentis
        - (bbbb) has deinde in motum concitasse et hinc partim ramenta subtilis materiae, partim globulos secundi elementi fabricasse, et vortices civisse celeritate immensa distantis proportionali. Brutis sensum negasse, fictorum . . . animalium structuram <et> genesin explicuisse et a vero motu cordis
          - (aaaaa) recessisse
          - (bbbbb) deflexisse. Et ut ad majora veniam, *erg.* | rejecisse argumentum | divinitatis *erg.* | a providentia et | dignis sapiente *erg.* | finibus rerum, | rationibus *erg.* | metaphysicis | solis *erg.* | substitutis; dubitationem *L*

11 certi *erg.* *l*<sup>2</sup>

13 tamen *erg.* *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2064:

4 Genesin et structuram explicat, et  $l^1$ ,  $l^2$

6 f. ipsas

(1) veritates

(2) assertiones primas | et maxime manifestas nescio quo consilio *erg.* | produxisse quasi

(a) veritates

(b) Deus etiam

(c) nihil . . . existentia aut quasi *erg.* | *L*

9 pendeat a Deo voluntate, ita ut arbitrio ejus *L*

10 Insinuasse unum *L*

11 Deum

(1) seu Naturam

(2) hoc est

(a) Na

(b) (ipsi) *L*

12 cujus

(1) caetera

| (2) creaturae

(3) caeterae res *erg.* | sint tantum modi | ut figurae sunt modi materiae *erg.* |

(a) Sustuli

(b) Negasse sensum brutis, materiam cum extensione confudisse. | Materiam primum ut *erg.* | Globulos illos secundi elementi fabricasse;

(aa) et

| (bb) item *erg.* | vorticem cievisse celeritate immensa distantis | a centro *erg.* | proportionali.

(c) Velle

(d) Statuit etiam Cartesius *L*

12 ut . . . modi *erg.* *Hrsg. nach L, l<sup>1</sup>, l<sup>2</sup>*

13 tam

(1) mirum

(2) | absonum *erg.* | *L*

15 (ne dicam providentiam) *erg. l<sup>2</sup>*

16 tollere | Quantitatem motus pro quantitate potentiae motricis accepisse, et ideo servandam putasse (quod erroneum esse a me ostensum est) *gestr.* | aliaque hujusmodi quae

(1) non puto

(a) pro

(b) defendi posse

(2) puto . . . posse. *erg.* | *L*

16 quanquam . . . sperem; *erg. l<sup>2</sup>*

17 f. et Spinosae praelusisse *erg. l<sup>2</sup>*

19 f. omnia non impediunt, quin ego Cartesium . . . viros censeam, qui

(1) junx

(2) lucem attulere

(3) generis . . . etiam

(a) errando prof

(b) inter . . . prosunt.

(aa) Scilicet

(bb) Itaque *L*

21 f. Aristotelem, Archimedes, | Copernicum *erg.* | Galilaeum

(1) et Cart

(2) Baconum . . . (quibus Jungium . . . extarent,)

(a) perpetua omnium seculorum veneratione

(b) aliosque qui | nescii *erg. u. gestr.* |

(aa) sibi

(bb) ses  
(cc) sibi . . . et | virtuti *erg.* | veneratio  
    (*aaa*) supererit  
    (*bbb*) constabit  
    (*ccc*) erit. *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2065:

16

- (1) Motus in rigore Mathematico sumtus, nihil aliud est quam mutatio loci. Hoc posito
- (2) In rigore mathematico
- (3) Motu . . . accepto  $L$

17 corpus

- (1) quiescat in mundo
- (2) absolute  $L$

18 aliquod

- (1) saltum
- (2) percussionem  $L$

19 si

- (1) corpus
- (2) globus
  - (a) in tabula incurrat in alium globum
  - (b) manu . . . in  $L$

20 currat

- (1) in linea recta horizontali
- (2) per . . . horizontalem,  $L$

21 nullus

- (1) revera
- (2) | absolute *erg.* |  $L$

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2066:

- 1 globus
  - (1) in alium
  - (2) iste
  - (3) et . . . recepit et *L*
- 1 in navi *erg. L*
- 2 fecit.
  - (1) Quin imo
  - (2) Et speciatim *L*
- 3 miram *erg. L*
- 4 concurrentium
  - (1) sic prodeant, ut quas
  - (2) eodem *L*
- 6 aliter
  - (1) intelligi
  - (2) accipi, *L*
- 7 et rebus | de quibus agitur *erg.* | explicandis accomodatius *erg.* et
  - (1) hoc sensu
  - (2) proinde *L*
- 8 falsa,
  - (1) hoc
  - (2) | suo *erg.* | intelligendum *L*
- 9 respectu
  - (1) , qua quot
  - (2) , prout una servit ad op
  - (3) . Sic
    - (a) sphaerica
    - (aa) doctrina
    - (bb) Ptolemaei doctrina verissima dici potest, Copernica p
    - (b) tam . . . Theorica *L*
- 10 verissima
  - (1) dici potest quia optimum est
  - (2) est . . . optimusque est
    - (a) explicandi modus,
    - (b) uterque *L*
- 12 est
  - (1) male dicet
  - (2) cum nullus
    - (a) est
    - (b) fit *L*
- 13 male
  - (1) dicet globum supradictum quiescere; qui vero in ripa stans globum videt
    - (a) recte dicet eu
    - (b) non recte dicet eum moveri,
  - (2) negabit . . . quiescere *L*
- 14 de
  - (1) ictu ejus
  - (2) mutatione intra navim *L*
- 14 f. absolute . . . ripa. *erg. L*
- 16 ipsi *erg. L*
- 17 debuerunt.
  - (1) Et peccant
  - (2) Nec dicendum est scripturam sacram populariter loqui
  - (3) Dicendum hic est

- (4) Quod |dicere *erg.* | *L*  
18 minus accurate aut *erg.* *L*  
18 locutum  
(1) dicere,  
(2) asserere, *L*  
18 hic *erg.* *L*  
18 recedere.  
(1) Et qui hic Copernicum defendit, |ut *streicht Hrsq.* |  
(2) Et *L*  
19 systema  
(1) praeferre  
(2) prae aliis adhibere *L*  
20 aptissimam;  
(1) permissum  
(2) defendere *L*  
21 ut explicuimus *erg.* *L*  
21 summam *erg.* *L*  
22 sensu,  
(1) nemo  
(2) liberrima |jam *erg.* | est facultas  
(a) tuendi  
(b) Copernicanum seq  
(c) tuendi systema Copernicanum, unicuique licet  
(3) salva Censura *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2067:

- 1 tandem . . . parum *erg.* *L*
- 2 hoc  
(1) sensu, ut Censores aliquando metuant retractationem a novis inventis exprimendam.  
Certa  
(2) modo . . . cogantur | aut . . . seculi  
(a) Astronomorum  
(b) publicoque . . . opponant *erg.* | et  
(aa) calumniis  
(bb) falsis . . . improperationibus *L*
- 4 et  
(1) libertas philosopha  
(2) jam  
(3) proinde *L*
- 5 quam  
(1) Batavis  
(2) apud *L*
- 5 gentes  
(1) , fructus poterunt luce sequi, et  
(2) frui *L*
- 7 puto  
(1) censurae | mentem. *irrtüml. nicht gestr.* |  
(2) summorum . . . est *L*
- 8 ad  
(1) intelligendos  
(2) explicandos motus planetarum,  
(3) explicanda . . . planetarum, *L*
- 9 f. sit  
(1) eos, qui id non intelligunt velut ad tenebras damnatos esse.  
(2) Astronomis  
(3) Astronomum . . . versaturum. *L*
- 13 nunc  
(1) revolut  
(2) universali planetarium  
(3) universalibus planetarii *L*
- 13 legibus  
(1) in  
(2) a Keplero repertis, in  
(a) elementa  
(b) principia sua *L*
- 14 scilicet *erg.* *L*
- 15 f. planetae  
(1) tanquam magnetem  
(2) tanquam gravis et  
(a) ⟨ − ⟩ accessum  
(b) ad solem  
(aa) accessum, geometrice  
(bb) tanquam magnetem et geometrice resolutis  
(aaa) effecimus  
(bbb) ni fallor  
(aaaa) effecimus  
(bbbbb) contulimus aliquid  
(aaaaa) clarissima et simplicissima phaenomenorum | explicandorum *erg.* |  
principia, hoc est id e  
(bbbbbb) ut . . . habeatur. *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2068:

- 4 inventis  
(1) Pythagoraeum Mundi Systema magis magisque extra controversiam  
(2) Pythagoraea Hypothesis *L*
- 5 sit  
(1) Astron  
(2) intelligentiorum *L*
- 8 videtur  
(1) Sacrae Congregationis  
(a) Ptolemaeum  
(b) Galilaeum condemnantis non eam esse mentem,  
(aa) ut  
(bb) eos condemnatos  
(c) in Galilaeum censuram stringentis non fuisse propositum  
(2) censuram . . . damnet, *L*
- 9 hos tantum *erg. L*
- 10 audacius *erg. L*
- 11 tantis  
(1) hodie  
(2) nove repertis *L*
- 12 possit,  
(1) et Scripturae Sacrae verba attentius considerata nil obstare Copernico  
(2) et prudentiores  
(a) Copernicani  
(b) hujus  
(c) ex ipsis *L*
- 13 ac defendunt *erg. L*
- 14 debuisse  
(1) etsi  
(2) nec potuisse *L*
- 14 scriptores  
(1) Copernici  
(2) ex  
(a) di  
(b) schola *L*
- 14 fingerentur.  
(1) Unde etiam P. Mersennus in Gallia et P. Honoratus Fabry, et alii complures statuunt  
(2) Unde no  
(3) Porro et mihi nova  
(4) Itaque *L*
- 15 Ecclesiae  
(1) judico, ne libertas philosophica  
(2) videtur, *L*
- 17 intolerabili *erg. L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2069:

2 propriis

(1) mira quadam felicitate

(a) a

(b) reg

(c) leges quasdam | generales pulcherrimas *erg.* | *L*

3 satisficientes,

(1) cogit

(2) cogitationem

(3) sed in causis phy

(4) cogitavi

(5) ego saepe mecum cogitavi an causas earum

(a) invenire

(b) red

(c) detegere possem, quod tandem annis abhinc aliquot

(6) unde

(a) apparebat

(b) facile *L*

5 f. positus.

(1) Reg

(2) Inveni enim

(3) Leges | planetariae *erg.* | *L*

7 f. 3)

(1) tempora periodica

(2) quadrata . . . periodicis *L*

10 2<sup>da</sup>

(1) inveni

(2) demonstravi planetam

(a) Circulari Harmonice

(b) atque *L*

11 harmonice,

(1) id

(2) sic ut tempora

(3) Nam generali

(4) id *L*

11 ut

(1) positis

(2) distantis *L*

12 f. theorema

(1) demonstra

(2) inveni, si

(a) corpus q

(b) mobile *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2070:

- 11 Unde |jam olim *erg.* | Christophorus . . . cum  
(1) morti vicinus  
(2) senex . . . coelestia  
(a) intellexisset,  
(b) et  
(aa) lunulas jovia  
(bb) imprimis lunulas joviales intellexisset . . . de  
(aaa) vulgari  
(bbb) recepta Astronomia. . . Analogiae,  
(aaaa) quae nunc  
(bbbb) quam . . . possit. *erg.* |perinde ac si quis non obstante omni verisimilitudine defendere vellet lunam esse centrum universi *gestr.* |Et  $L^1$
- 12 detectas *erg.*  $L^2$
- 15 Chales  
(1) vir  
(2) ex |eadem *erg.* |  $L^1$
- 16 f. quae  
(1) menti magis  
(2) phaenomenis . . . pleneque  $L^1$
- 18 Hypothesin Copernicanam *erg.*  $L^2$
- 19 ipse *erg.*  $L^1$
- 19 contra eam allata *erg.*  $L^1$
- 20 gravium aut *erg.*  $L^1$  u.  $L^2$

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2071:

- 3 Ecclesia  
(1) declaret  
(2) post agnitam | aliquando *erg.* | ab eruditibus  
(a) argumentorum  
(b) rationum  $L^1$
- 5 Mathematicorum  
(1) novum systema  
(2) qui  $L^1$
- 5 sequantur,  
(1) nunquam tamen extra  
(2) usum  
(3) Scie  
(4) Astron  
(5) semper  $L^1$
- 6 et dicere debent *erg.*  $L^1$
- 6 moveri, *erg.*  $L^2$
- 7 tractant.  
(1) Itaque non est necesse ut  
(2) Itaque fatendum est ut dicamus  
(3) Scripturam Sacram impro  
(4) Itaque  
(5) Interim  $L^1$
- 8 eorum  
(1) efficacia,  
(2) audacia,  $L^2$
- 8 audacia,  
(1) qui  
(a) suo  
(b) | eo *erg.* | praetextu usi quod Scriptura sacra non  
(aa) ad philosophiam  
(bb) philosophiae sed salutis  
(2) qui  
(a) non satis  
(b) minus  $L^1$
- 9 scilicet  
(1) improprie | et vulgari more *erg.* |  
(2) non satis accurate  $L^1$
- 9 locuta  
(1) et po  
(2) quia  
(3) cum eo utent  
(4) eo praetextu quod  $L^1$
- 10 et verius *erg.*  $L^1$
- 11 f. rebus  
(1) etiam Astronomicis vere et proprie | quantum convenit *erg.* | locutos esse  
(2) ipsis quoque  
(3) | non minus Astronomicis quam aliis omnibus *erg.* |  
(a) vere et rectissime locutos  
(b) rectissima dici.  $L^1$
- 13 poterant  
(1) loqui,  
(2) sensa . . . exprimere,  $L^1$
- 14 Et

- (1) Historicus aliquis
- (2) ridiculus *L*<sup>1</sup>
- 15 oriri aut occidere *L*<sup>1</sup>
- 16 dictitaret.
  - (1) |Et *streicht Hrsg.* | sane
  - (2) Ut vero res intelligatur *L*<sup>1</sup>
- 17 f. Sed . . . | tamen *erg.* | . . . negotii,
  - (1) censuraeque necessitatem, et
  - (2) Copernicanumque . . . Hypothesin,
    - (a) plerique
    - (b) intelligentes . . . Verum
      - (aa) hinc sequitur
      - (bb) sciendum . . . veram. *erg.*
        - (aaa) Ut vero res
        - (bbb) Quod ut intelligatur exactius, | appareatque *erg. u. gestr.* | sciendum *L*<sup>2</sup>

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2072:

- 4 est  
(1) vulgo non satis intelligi motus naturam, et in Motum aliquando relationem involvere, ita ut diverso  
(a) di  
(b) respectu  
(2) Motum ita sumi  
(a) solere  
(b) ut  $L^1$
- 4 respectivum,  
(1) quoniam de motu absoluto judicari ex phaenomeni  
(2) et impossibile esse ut dentur phaenomena ex quibus absolute determinetur  
(3) et . . . quies.  $L^1$
- 5 f. Consistit  
(1) igitur  
(2) enim motus  $L^1$
- 8 ita ut ne ab Angelo quidem  
(1) posset refutari, haec ipsa enim natura  
(2) Metaphysica certitudine aliquid absoluti determinari inde queat, quoniam ea ipsa enim conditio  $L^1$
- 9 motus, ut  $L^1$
- 10 eveniant;  
(1) ubicunque quies  
(2) sed vera Hypothesis illa cens  
(3) itaque veram esse Hypothesin nihil aliud significat, quam esse optimam seu  
(a) convenientissimam  
(b) ad explicanda  
(aa) phaen  
(bb) facile phaenomena convenientissimam. Et proinde  
(4) nec . . . | et quatenus *erg.* | . . . datum | absolute loquendo *gestr.* | quiescat vel moveatur;  
(a) non  
(b) nisi . . . Idque  $L^1$
- 12 est,  
(1) ut non semper absolutum habeat motum, quod vi agendi praeditum est | quanquam hoc paradoxum censi possit. *erg.* |  
(2) ut . . . indicium.  $L^1$
- 14 celeritate  
(1) contraria moveatur in directione  
(2) moveatur directione contraria a puppi ad proram  $L^1$
- 15 f. absolute . . . apparet  
(1) ex ripa immota  
(2) spectanti ex ripa immota *erg.*  $L^1$
- 17 respectivum, relatione  
(1) navis et  
(2) eorum quae sunt in navi;  
(a) unde et  
(b) et licet (ex  
(aa) positis)  
(bb) hypothesi)  
(aaa) revera  
(bbb) quiescat  $L^1$
- 17 respectivum  
(1) seu  
(2) scilicet  $L^2$
- 19 potest.

- (1) Sed quoniam de ripa ipsa
- (2) Itaque quemadmodum
  - (a) in navi
  - (b) et
  - (c) quoties de . . . fiunt, ut de
    - (aa) percu
    - (bb) impressione  $L^1$

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2073:

- 1 fiunt,  
(1) ut  
(2) velut de  $L^2$
- 2 de *erg.*  $L^2$
- 5 Et . . . ripa  
(1) stans  
(2) motum . . . quietem *erg.*  $L^2$
- 6 esse  
(1) sphaericam  
(2) doctrinam sphaericam Ptolemaei, pariterque  
(3) non minus . . . quam doctrinam Theoricam Copernici,  $L^1$
- 7 ineptum | et a docendi ratio *erg. u. gestr.* | esse  $L^1$
- 8 explicationi  
(1) motus primi mobilis,  
(2) sphaericae primi mobilis,  $L^1$
- 9 velle,  
(1) quae secu  
(2) quam Hypothesis  
(a) Copernicana  
(b) nova . . . renovata  $L^1$
- 10 simplicitate  
(1) explicat.  
(2) intellectui exhibet.  $L^1$
- 13 habere.  
(1) Atque his  
(2) His recte  
(a) intellectis  
(b) perceptis quilibet salva Censura  
(aa) Cope  
(bb) novum Systema sequi et in summo gradu Copernicanus esse potest |; eo ipso dum naturam motus relativam | quam exposuimus *erg.* | esse  
(aaa) agnoscit  
(bbb) confitetur. *gestr.* | Id vero agnosci tandem aliquando summe interest et  
(aaaa) Ecclesiae  
(bbbb) Pietatis et scientiarum  
(aaaaa) et honoris Italiae, neque erit hoc modo ut falso credita cum  
(bbbbb) quas consistere non posse cum obsequio fidei quidam non sine alterutius injuria suspicantur, quibus  $L^1$
- 14 f. esse  
(1) et  
(2) potest  
(a) in summo gradu  
(b) . Et sic quoque  
(aa) salvari potest  
(bb) salvabimus . . . turbaretur.  $L^2$
- 18 et  
(1) scientiam  
(2) rationem  
(a) pugnare invicem  
(b) non  $L^2$
- 18 injuria  
(1) contendunt  
(2) inter  $L^2$
- 19 Concilium in Laterano. Sufficit  $L^1$
- 20 scripturam

- (1) minus
  - (a) apte
  - (b) apte vereque
- (2) accurate de rebus
  - (a) Astronomi
  - (b) astrorum
    - (aa) dici
    - (bb) locutam dicere
      - (aaa) audent; salva in
      - (bbb) non verentur; aliis de caetero
        - (aaaa) statuendi de ⟨-⟩
        - (bbbb) de libertate statuendi
      - (ccc) | de caetero *streicht Hrsg.* | aliis . . . statuendi *L*<sup>1</sup>

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2074:

- 1 Aliis  
(1) interim  
(2) autem  $L^2$
- 2 quo  
(1) experientia  
(2) res ipsa  $L^1$
- 2 novum  
(1) non  
(2) uti . . . esse, neque  $L^1$
- 3 et  
(1) constat  
(2) salva  $L^1$
- 5 censurae  
(1) explicatione  
(2) pristinae  $L^1$
- 5 habet,  
(1) neque metuendum erit, ut aliquando Censores ad retractationem  
(2) et  $L^1$
- 6 f. neque  
(1) amplius  
(2) sese . . . proficientis | in melius *erg. u. gestr.* | seculi . . . opponent *erg. L^1*
- 8 opprimi  
(1) di  
(2) jactant, et  
(a) egregia ingenia  
(b) erectas mentes  $L^1$
- 9 interest;  
(1) ut  
(2) ita enim  $L^1$
- 10 gentes  
(1) fruuntur luce seculi  
(2) frui  $L^1$
- 11 nunc ab aliis  $L^1$
- 15 confirmant,  
(1) ut nolle ipso uti nihil aliud esse videatur quam ipsius Dei gloriam obscurare  
(2) ut . . . obscurent  $L^1$
- 16 f. agnoscendae  
(1) in his operibus maximis  
(2) in tantis operibus  $L^1$
- 18 unquam)  
(1) locum habere  
(2) dici posse  $L^1$
- 18 quaedam lux  $L^1$
- 19 explicantur,  
(1) motu composito ex circulatione harmonica circa solem, et sollicitatione quadam velut magnetica planetae ad solem, tanquam gravis ad centrum. Quae non tam per modum hypotheseos assumuntur,  
(2) circulatione harmonica in qua proprius planetae nisus cum  
(a) vorticis  
(aa) sollicitatione Harmo  
(bb) motu  
(b) motu aetheris conspirat  
(3) circulatione . . . centrum

(a) (nisi proprius planetae nisus accedat) circulatio simul harmonica prodit

(b) quae . . . assumuntur,  $L^2$

20 harmonica

(1) materiae coelestis

(2) circa solem; et

(a) attractione q

(b) sollicitate

(c) sollicitatione quadam | velut *erg.* |  $L^1$

21 quae | omnia *erg. u. gestr.* | non

(1) per modum hypotheseos assumuntur, sed

(2) tam per modum hypotheseos assumuntur quam per regressum

(a) infallibilem

(b) geometricum  $L^1$

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2075:

2 relictus esse videatur. *L*<sup>1</sup>

10

(1) ACTIONES

(2) EFFECTUS *L*

14 a

(1) medio in quo fertur mo

(2) medio

(a) fluido in quo fertur mobile

(b) aut corpore oc

(3) corpore | alio *erg.* | *L*

15 corporis

(1) movendi

| (2) moti *erg.* |

(a) qualitate,

(b) adhaesione

(aa) aut

| (bb) vel *erg.* | *L*

16 f. quae . . . appellavi *erg.* *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2076:

2 materiam

(1) datae quantitas

| (2) certae quantitatis *erg.* |

(a) motu aequidistributo certae velocitatis moveri per certam longitudinem

(b) moveri per certam longitudinem et quidem motu aequidistributo

(aa) datae velocitatis

(bb) certae velocitatis

(cc) qui certum habeat gradum velocitatis.

| (c) motu ... longitudinem. *erg.* |

(aa) Axioma 1. Duo quantitatem habentia sunt inter se, ut numeri

(aaa) aequalium in quae

| (bbb) partium aequalium in quas *erg.* | ita resolvi possunt, ut quod superest sit minus quovis dato.

(bb) | Effectum *erg. u. gestr.* | Ut *L*

5  ${}_2A_2B$ , | tempore *T*, *gestr.* | per *L*

6 longitudinem

(1)  ${}_1A_2A$ ,

(a) a quocunque corporis *p*

(b) *au*

(2) quae *L*

11 f. cap.).

(1) Effectum

(2) Itaque *L*

18 f. possunt

(1) , ut quod superest sit

(2) , resolvitur autem in partes quod ita exhauritur

(a) ut quod *sup*

(b) ut si quid | detractis partibus *erg.* | superest, sit minus quovis dato.

(3) . Quicquid autem de

(a) quantitate aliqua verum est generaliter

| (b) genere ... universaliter *erg.* | , id ... dato. *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2077:

3 in

(1) partes sex

(2) pedes sex, *L*

8 nascitur. | Haec autem etiam ad incommensurabilia producuntur, quae definito numero rationali

(1) ex unitatibus composito exprimi non possunt

(2) seu numero unitatum aut ejus partium aequalium exprimi non possunt; | item ad ea *erg. u. gestr.* | ostendendo errorem esse minorem quovis errore dato, adeoque revera esse nullum. *gestr.* | *L*

20 vel *erg. L*

23 scilicet

(1) duo corpora

(2) corpora *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2078:

- 1 si  
(1) | *quantitas versehentlich nicht gestr.* | corporum ducatur in celeritatem  
(2) corpora . . . celeritates | *qua ändert Hrsg.* | *L*
- 4 ipsius *L ändert Hrsg.*
- 6 invicem  
(1) ⟨non⟩  
(2) servatur  
(3) . Potentia *L*
- 7 absoluta *erg. L*
- 9 est  
(1) libram  
(2) ponderis *L*
- 18 minus *erg. L*
- 21 dupla *L ändert Hrsg.*
- 30 quaesita,  
(1) semper manet  
(2) et *L*
- 31 Et  
(1) patet tantum  
(2) manet *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2079:

1 habendam.

(1) Aequalis au

(2) Et *L*

3 celeritatis

(1) seu spatii, in

(2) in *L*

4 respectiva

(1) poten

(2) actione *L*

7 seu tale spatium *erg. L*

17

(1) Nihil in materialibus intelligibile est, quod non a motu

(2) Ut materialia intelligibiliter explicentur

(a) a motu incipiendum est

(b) varietas in ipsis a motu petenda est, quoniam in continuo et pleno, et homog

(3) Cum *L*

19 quaedam,

(1) tunc

(2) quae *L*

21 autem

(1) nisi

(2) conspirans

(a) b

(b) non

(c) <tantu>

(d) firmitatem *L*

22 communis,

(1) sed et

(2) et ta

(3) hoc *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2080:

- 2 impediatur,  
(1) non  
(2) non apparet quid impediatur dissipationem, nisi  
(a) aliud  
(b) principium  
(3) | nisi *streicht Hrsg.* | videndum *L*
- 5 Simplicissimum  
(1) ergo  
(2) reperio, *L*
- 5 ponamus  
(1) materiam dividi in partes  
(a) m  
(b) magnitudine  
(2) in *L*
- 5 dispersas  
(1) in media  
(2) concitari in  
(3) veluti *L*
- 7 reliquo  
(1) aëre  
(2) differunt *L*
- 9 procedens *L ändert Hrsg.*
- 10 anterior  
(1) r  
(2) cedens *L*
- 10 tendit  
(1) per circum  
(2) in *L*
- 12 eamque  
(1) perforabit,  
(2) partim perforabit, partim  
(a) formabit  
(b) relinquet, *L*
- 13 formabit.  
|(1)  
(1) Materia  
(2) Massa  
(a) ⟨ - ⟩  
(b) homogeneo  
(c) enim . . . habet,  
(aa) ex  
(bb) sed . . . constat. *erg.* |  
(aaa) Vel  
(bbb) Si  
(ccc) Plures *L*
- 15 sese  
(1) at  
(2) ita *L*
- 17 Atque  
(1) hoc primum est:  
(2) hinc *L*
- 17 sese  
(1) magnetes, id est

- (2) magnetica *L*
- 19 libertatem
  - (1) recuperare nitentis
  - (2) jam
  - (3) |pristinam *erg.* | in materia
    - (a) adapt
    - (b) dudum *L*
- 20 recuperare
  - (1) nitentis
  - (2) adeoque *L*
- 21 f. nitentis
  - (1) Consti
  - (2) Sed
    - (a) <nec>
    - (b) aliqu
    - (c) vis
  - (3) Ex sola
  - (4) Caeterum
  - (5) Firmitate
    - (a) jam
    - (b) primitiva *L*
- 23 in
  - (1) duabus
  - (2) tabulis *L*
- 23 polyedris
  - (1) non
  - (2) per *L*
- 24 f. subingredientis,
  - (1) non
    - (a) facit
    - (b) facile
  - (2) adeoque
    - (a) vel
    - (b) separationi renitentis,
      - (aa) sub
      - (bb) atque *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2081:

2 aliqua

(1) vi

(2) elastica *L*

3 f. polyedrorum.

(1) Omn

(2) Hinc *L*

6 est,

(1) ubi vortices

(2) vorticum enim

(a) axi

(b) actio non agit

(c) magneticorum *L*

6 agit

(1) in

(2) notabiliter *L*

10 elaboravi

(1) Caeterum omnis vortices hoc jam ut in eo cominuatur materia

(2) Porro *L*

11 omnis

(1) vortex

(a) et ma

(b) | *magnes erg.* | attractorius est,

(aa) massarum vicinarum, quia semper aliquae (fac)

(bb) corporum

(cc) vorti

(dd) ma

(ee) magnetum *L*

12 aliqui

(1) q

(2) sic *L*

12 licet

(1) alii ho

(2) | alii *streicht Hrsg.* | alii *L*

13 repulsa

(1) caeteros admovet

(2) caeterorum *L*

14 parsque

(1) earum

(2) subtilior *L*

15 ejicitur,

(1) et

(2) in *L*

15 enim

(1) disperg

(2) ⟨ - ⟩

(3) nititur *L*

18 in

(1) massa

(2) eo

(3) eodem *L*

18 subtilitatis.

(1) Sunt

(2) Horum

- (3) Gradus *L*
- 19 concipi  
(1) possunt ea qu  
(2) potest *L*
- 20 firmitate,  
(1) et ⟨ − ⟩  
(2) | et *streicht Hrsg.* | etsi *L*
- 21 constet.  
(1) At erit proportionalis mat  
(2) Attractio *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2082:

- 1 crassarum *erg.* *L*
- 2 proportionalis
  - (1) et
  - (2) quia
    - (a) quaeq
    - (b) quaevis
      - (aa) part
      - (bb) pars *L*
- 4 seu
  - (1) ut superficie
  - (2) reciproce *L*
- 6 f. intelligendum,
  - (1) om
  - (2) quaevis *L*
- 10 In
  - (1) partib
  - (2) systematibus *L*
- 11 gravium
  - (1) conatus
  - (2) directiones *L*
- 12 terrae
  - (1) est
  - (2) sit *erg.* | instar
    - (a) ⟨mat⟩
    - (b) atomi, *L*
- 13 lucis.
  - (1) Ubi
  - (2) Omnia corpora componuntur
  - (3) Ubique
  - (4) In *L*
- 14 multa
  - (1) org
  - (2) insunt *L*
- 14 cum
  - (1) ⟨corp⟩
  - (2) ob *L*
- 15 quodlibet
  - (1) corpus
  - (2) corpusculum *L*
- 15 instar
  - (1) horti
  - (2) sylvae *L*
- 16 animalium
  - (1) ⟨ag⟩
  - (2) greges. *L*
- 16 Et
  - (1) si
  - (2) cum *L*
- 18 animalculis *erg.* *L*
- 18 annorum.
  - (1) Vicissi
  - (2) Sed *L*
- 19 nobis

(1) long  
(2) diuturna *L*  
20 durabunt  
(1) tempora quae supersunt  
(2) periodi *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2083:

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2084:

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2085:

19 des

(1) *dialo*

(2) *entretiens L*

20 il dit *erg. L*

21 nous,

(1) ne considerant pas que

(a) les

(b) ⟨tel⟩

(2) et *L*

27 touchent

(1) *nostre terre.*

(2) *le nostre. L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2086:

13 (inserir *erg. L*

13 f. der . . . *gedancken) erg. L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2087:

27 n'ayant

(1) ny

(2) aucune *erg. L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2088:

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2089:

7 Elementi . . . A *erg. L*

18 eam *erg. Hrsg. nach White*

18 ea *erg. Hrsg. nach White*

21 Nihil

(1) est

(2) | existit *erg.* | L

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2090:

6 in uno eorum *erg. L*

17 mutatio

(1) loci

(2) secundum *L*

24 f. et . . . aliud *erg. non*

(1) different

(2) distarent *L*

26 nec

(1) locus

(2) fieri *L*

31 *B L ändert Hrsg. nach White*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2091:

7 penetrata,

(1) nec

(2) ergo non *L*

7 cum . . . reale *erg. L*

9 quarum . . . aliam *erg. L*

9 cepi +)

(1) Prop. 13. Non datur spatium aliquod reale finitum vel infinitum cum quo corpora possint penetrari. Hoc enim extensum esset et haberet partes extra partes

(2) et *L*

11 (+ non capio +) *erg. L*

12 reale *erg. Hrsg. nach White*

27 movendi.

(1) (+ Deu

(2) Quia *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2092:

1 loci

(1) praevia est mutatio corporis intrinseca

(2) praevius *L*

30 rectas

(1) inf

(2) terminatas *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2093:

3 mihi

(1) modus e

(2) nota *L*

5 potest +).

(1) Certe necesse est hun

(2) (+ Difficultas *L*

5 si

(1) multitudo

(2) aliquando *L*

6 tempore

(1) transitum est

(2) pervenitur *L*

7 ergo

(1) oportet

(2) ista *L*

8 demonstrativum

(1) +) Prop. 22. Quantitas est ipsa unitas qua sunt

(2) . Igitur *L*

21 locatus *L ändert Hrsg.*

24 conjunctio localis *erg. Hrsg. nach White*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2094:

28 supponit

(1) deno

(2) mutationem  $L$

31 in

(1) div

(2) motu  $L$

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2095:

16 *moveri*.

(1) (+ Est

(2) (+ Obscure

(3) (+ Error *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2096:

5 *intrinsic* ändert Hrsg. nach White .

(1) *Sunto enim co*

(2) *Necesse L*

6 *valeat* ändert Hrsg. nach White

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2097:

4 12. | *Isdem paribus erg. streicht Hrsg.* | *Eadem L*

21 majus *L ändert Hrsg. nach White*

27 f. duplo *ändert Hrsg. nach White tempore,*

(1) *dupla*

(2) *dimidia L*

30 per

(1) *dimidium*

(2) *spatium L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2098:

23 prop. 11 *erg. L*

33 tertium.

(1) Movent

(2) Itaque plus moventur

(3) Itaque *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2099:

20 sphaericior *L ändert Hrsg.*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2100:

1 homogenea *L ändert Hrsg. nach White*

6 operantur,

(1) refracte

(2) confracte *L*

23 Hinc *erg. L*

24 in

(1) partibus majusculis;

(2) majuscula mole *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2101:

- 5 partibus eum *L ändert Hrsg. nach White*
- 15 separabuntur *L ändert Hrsg. nach White*
- 17 ad *erg. Hrsg. nach White*
- 19 Unde frigus *erg. L*
- 20 aliqua *erg. L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2102:

- 1 sed . . . possunt *erg. L*  
5 fiunt  
    (1) perfecta  
    (2) difficulter *L*  
6 aliarum *L ändert Hrsg. nach White*  
15 f. concludentia  
    (1) plus distare  
    (2) removeri a se invicem *L*  
17 alteriutrius *L ändert Hrsg.*  
21 toto +)  
    (1) (+ simul  
    (2) seu *L*  
26 forte  
    (1) quantitate punctorum a se  
    (2) numero *L*  
28 Dantur  
    (1) talia  
    (2) mixta hoc est Entia *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2103:

12 multiplicas *L ändert Hrsg. nach White*

21 plus

(1) inclinat

(2) ad *L*

23 ejusdem *erg. Hrsg. nach White*

23 et *erg. Hrsg. nach White*

24 eis *erg. Hrsg. nach White*

31 mixtorum

(1) qua sunt

(2) est *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2104:

2 quatenus

(1) *homogeneae partes*

(2) *homogeneum quodammodo L*

3 *homogeneis L ändert Hrsg. nach White*

8 *solidum L ändert Hrsg. nach White*

25 *eandem substantiam L ändert Hrsg.*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2105:

5 lib. 3 prop. 8 *erg. L*

17 untrumque *L ändert Hrsg.*

32 Quia

(1) rarefaciendo alia sui se auget

(2) emanationes *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2106:

8 usque | ad *streich* Hrsg. | ab *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2107:

14 impl[e]tum

(1) tanto diffi

(2) Nam  $L$

26 sit differentiam  $L$  ändert Hrsg.

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2108:

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2109:

9 homogeneis *L* ändert Hrsg. nach White

20 scilicet

(1) respondet

(2) est *L*

24 rarissima *L* ändert Hrsg.

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2110:

- 17 *superficie* *erg. Hrsg. nach White*
- 22 *ductae* *L ändert Hrsg. nach White*
- 23 *fieri* *L ändert Hrsg.*
- 24 *certis* *L ändert Hrsg.*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2111:

- 5 tracti *L ändert Hrsg. nach White*
- 12 palam est *erg. Hrsg. nach White*
- 27 annulus *L ändert Hrsg. nach White*
- 27 cujus
  - (1) puncta
  - (2) latera *L*
- 28 termineantur *L ändert Hrsg.*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2112:

7 prop. 16 *erg. L*

12 ex *L ändert Hrsg. nach White*

13 rursus *L ändert Hrsg. nach White*

24 corpus

(1) motus

(2) |excipiens *erg. | L*

27 censante *L ändert Hrsg.*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2113:

- 21 meliore *L ändert Hrsg. nach White*
- 24 seu igneae *L ändert Hrsg. nach White*
- 28 contractu *L ändert Hrsg.*
- 32 videatur
  - (1) aequali
  - (2) pro *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2114:

7 resistentes *L* ändert Hrsg. nach White

20 dissolvit *L* ändert Hrsg.

30 si *erg.* Hrsg. nach White

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2115:

24 emittens,

(1) attrahen

(2) quia

(3) si *L*

25 conatu

(1) attrahendi corporis

(2) advolantium *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2116:

5 extrinseco *L ändert Hrsg. nach White*

9 tunc

(1) fluidum

(2) solidum *L*

10 solidi *L ändert Hrsg. nach White*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2117:

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2118:

- 4 *Gallico*;  
(1) Junii mense  
(2) |20 *erg.* | *L*
- 5 *Cartesianae*,  
(1) repetuntur (non sine affe  
(2) exhibentur *L*
- 6 ipsi  
(1) fidei veritates sta  
(2) sententias *L*
- 6 et  
(1) satisfactionem simulare  
(2) quo *L*
- 7 asseverare  
(1) res  
(2) contradictoria *L*
- 10 scriptos.  
(1) Decreta  
(2) Di  
(3) Fidei *L*
- 13 reddi  
(1) contendit  
(2) jubet *L*
- 20 maluisseque  
(1) eruditum  
(2) inventorem *L*
- 24 scribere  
(1) nullu  
(2) non *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2119:

7 Epicuro,

(1) ⟨men⟩

(2) regulam *L*

23 et

(1) ipse

(2) Stoici *L*

24 dicebat

(1) sub

(2) annihilato *L*

24 continente *L ändert Hrsg.*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2120:

2 ordinatam.

(1) Haec materia, ut Empedocli

(2) Partes

(a) ex

(b) est

(c) illae *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2121:

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2122:

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2123:

17 veterum *erg.* *L*

19 quae

(1) difficultatem aliquam non

(2) suspicionem *L*

20 f. abhorrentis.

(1) Mirabitur aliquis <--->

(2) Ex *L*

22 fidelibus

(1) vel omnibus, ut putat S. Ambrosius

(2) vel omnibus

(3) vel

(4) plerisque *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2124:

- 1 graviorem | ac diuturniorem *gestr.* | pro modo  
(1) poenae  
(2) peccatorum. *L*
- 2 transitus  
(1) referrent  
(2) retulerint *L*
- 4 f. videantur.  
(1) At vero  
(2) Ecclesia  
(a) Romana  
| (b) occidentalis *erg.* | jam a Tertulliano et Cypriano  
(aa) statu  
(bb) eo *L*
- 10 veterum *erg.* *L*
- 12 fidelium,  
(1) quae antequam beatitudinem adipiscentur peccatorum poenas temporales luunt, ut purgati postea coelum ingrediantur  
(2) quae  
(3) in quo *L*
- 13 juvantur:  
(1) donec  
(2) ac denique  
(3) | donec *erg.* | *L*
- 19 Fateor *erg.* *L*
- 21 mortui | fideles *erg. u. gestr.* | precibus *L*
- 26 omnibus aliis *erg.* *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2125:

5 ideo

(1) resuscitatum

(2) non-occisum *L*

18 f. eos

(1) puniri

(2) sub poenis esse *L*

20 fideles *erg. L*

22 omnes

(1) <patiuntur>

(2) subire *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2126:

5–6 pro

(1) Purgatorio

(2) Purgat[or]io

(a) adduxit Comes de Rebolledo Hispanus

(b) ex . . . patribus

(aa) adduci solent

(bb) adducuntur. *L*

7 f. tametsi . . . sunt. *erg. L*

10 protestantes,

(1) et separatim ostendendum est, quod illi negant

(2) frustra ergo

(a) probare

(b) probabitur, *L*

12 quod . . . afferam. *erg. L*

13 loca

(1) quae probant Purgatorium

(2) sane plurima quae

(a) trahi

(b) explicari *L*

16 probandum *erg. L*

18 statim *erg. L*

20 etiam ante resurrectionem *erg. L*

21 enim

(1) erit

(2) dicitur esse *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2127:

1 scilicet

(1) die iudicii

(2) post *L*

2 f. Neque . . . reconnectionem. *erg. L*

4 cuiusque *erg. L*

15 sine fine *erg. L*

16 f. favere

(1) videtur

(2) illis . . . sentiunt: *erg. L*

26 *declarabit*

(1) satis

(2) ex eorum sententia *L*

27 quo

(1) omnes

(2) fideles, *L*

27 et examinis *erg. L*

28 f. transibunt.

(1) Rejectis ergo locis omnibus,

(a) in quibus

(b) quae ad ipsum Romanae Ecclesiae Purgatorium non referuntur, operae pretium erit, ut iustitiae atque ingenuitati litemus, ea, licet pauca exhibere, quae Purgatorio quale hodie creditur favent:

(2) Venio . . . Graecorum. *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2128:

8 tandem *erg. L*

19 f. Et . . . Unde

(1) vides qu

(2) patet . . . est *erg. L*

25 Unde . . . Resurrectionis *erg. L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2129:

- 1 Posset  
(1) Locus illic  
(2) tamen *L*
- 3 f. loquatur.  
(1) Sed cum | mox *erg.* |  
(2) In hoc  
(a) tamen  
(aa) inclino ut credam  
(bb) inclinarem ut crederem ab eo intelligi  
(b) inclinavi . . . probari *L*
- 8 iterum  
(1) mutavi sententiam  
(2) dubitare coepi *L*
- 8 diligentius *erg.* *L*
- 12 *Isaiae*  
(1) eodem modo loquitur  
(2) ad huc magis intricate loquitur  
(3) miscet  
(4) clarius hunc locum ad purga  
(5) *In L*
- 17 *Basilii*  
(1) locum  
(2) verba | supra dicta *erg.* | *L*
- 17 iste *erg.* *L*
- 17 est  
(1) ista  
(2) | haec *erg.* | *L*
- 18 purgatorio  
(1) Ecclesiae Romanae hodierno.  
(2) de quo agitur  
(a) Nam  
(b) Baptismum *L*
- 19 Procopius, *erg.* *L*
- 20 utilem *erg.*  
(1) accommodant ad ignem purgatorium  
(2) ad . . . referunt. *L*
- 21 tamen  
(1) Procopius  
(2) animarum *L*
- 21 an  
(1) dici  
| (2) intelligi *erg.* | *L*
- 22 purgatorii  
(1) Romano, quemadmodum  
(2) et de  
(3) quod . . . cum *L*
- 23 ex . . . capit *erg.* *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2130:

5 4.

(1) videtur

(2) videri potest *L*

8 quaeque . . . pertinent, *erg. L*

9 f. ostendat,

(1) etiamsi jam tum existant, quod vellem autoritate aliqua ostendi.

|(2) qui . . . confudisse. *erg.* Loca alia quae citantur Gregorii Nazianzeni, Theodoreti, Oecumenii, Eusebii Emisseni

(a) manifeste tam ad purgatorium resurrectionis quam ad purgatorium animae

|(b) et aliorum facillime a protestantibus *erg.* |trahi possunt. Itaque omitto, quia ea tantum adducere volo, quae difficultatem habent aut stringunt. *erg. u. gestr.* |

(aa) Itaque in tota Graeca Ecclesia nihil reperio, quod mihi satisfaceret,

|(bb) Ex his patet in tota Graeca Ecclesia vix quicquam reperiri, quod

(aaa) sit satis ad convincendos

(bbb) sit satis validum ad convincendum: *erg.* | in latina Ecclesia clariora invenio loca. Videntur enim

(aaaa) locum

|(bbbb) verba *erg.* | Christi de novissimo quadrante solvendo ad purgatorium accommodasse,

|(cc) Latini . . . Emisseno *erg.* | *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2131:

3 quam . . . bonis *erg. L*

4 f. inducit |, quam habent in bonis *gestr. |. Tertullianus L*

6 f. *resurrectionis*

(1) quae duplicem habent sensum, prout *resurrectionis* vocem varie interpretamur. Nam si *resurrectionem*

(a) explicamus, illam

(b) intelligimus, quae carnis dicitur, et in die iudicii fiet;

(aa) sensus erit

(aaa) tempore

(bbb) *mora resurrectionis*, id est tempore ante *resurrectionem* morante, poenam hanc persolvi, quod

(bb) |sensus erit *irrtüml. nicht gestr. |mora resurrectionis* significabit |id est *irrtüml. nicht gestr. |* vel tempus aliquod |ante *irrtüml. nicht gestr. |* quod *resurrectionem* moratur et differt, unde eo finito statim sequetur resurrectio vel de *mora |beatitudinis erg. |resurrectionem* comitante.

(aaa) |Posterius *irrtüml. nicht gestr. |*

(bbb) Prius posset applicari ad purgatorium *resurrectionis* graecorum. Quanquam obstat, quod videtur aliud esse carcer aliquis diuturnus, in quem |ex sententia Tertulliani *erg. |* anima statim post mortem mandari videtur, |aliud Tertulliano *gestr. |* aliud purgatorium *resurrectionis*. |Praeterea non potest commode dici purgatorium *resurrectionis*, esse *resurrectionis* moram cum si *resurrectione* posterior. *erg. |* Itaque *mora resurrectionis* intelligenda |videtur *erg. |* non de purgatorio *resurrectionem* comitante vel immediate praecedente; sed de medio illo animae

(2) . Verba . . . *resurrectionis*

(a) dupliciter enim sumi potest tum vox *resurrectionis*, tum vox

(b) satis . . . carnis,

(aa) quae est in die iudicii,

(bb) vel . . . sequatur

(aaa) electio

(bbb) *resurrectio. . . resurrectionem |carnis gestr. |* sequitur . . . inter

(aaaa) *resurrectionem*

(bbbb) *mortem . . . donec*

(aaaaa) *anima*

(bbbbb) *luerit . . . si L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2132:

11–5 emitti.

(1) Quoniam vero non videtur vox *resurrectionis* facile hoc modo sumi: ideo si intelligam, de resurrectione carnis, non video quomodo purgatorium sit mora resurrectionis, nisi putemus id

(2) Resurrectionem carnis potius hic intelligerem, nisi inde sequeretur Tertullianum credidisse hoc purgatorium sive resurrectionis moram |id *irrtüml. nicht gestr.* | *erg.* | usque ad resurrectionem durare; quod tamen non videtur conforme reliquis; ita enim omnium purgatorium aequè foret diuturnum. Ex his dubitationibus concludo, Tertullianum confuse locutum ac non satis expendisse quid diceret, Purgatorium tamen Romanorum non absimile sensisse videri. Huc adde quod *de Monogam.* cap. 10 refrigerium adpostulat mortuis.

(3) Ex . . . martyribus | aliisque purioris vitae *erg.* | . . . pensari | quanquam . . . nominet. *erg.* |

(a) Obstat quoque quod

(b) Secunda . . . explicatio

(aa) de mora non resurrectionis

(bb) quod . . . Tertullianum

(aaa) recipere

(bbb) respicere . . . *mortuis L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2133:

14 dum

(1) poeniteat a

(2) is quem *L*

16 de

(1) extre

(2) purgatorio *L*

19 plerique *erg. L*

24 ut . . . dixi *erg. L*

25 Quod . . . purgationis | et . . . asserere *erg.* | . . . locutum. *erg.*

(1) Quam sit inconueniens omnia patrum loca de igne purgatorii loquentia Romanae Ecclesiae hodierno purgatorio accommodare vel solus | hic *erg.* | Ambrosii locus docere potest, sermone

(2) Ambros. *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2134:

16 In . . . Cypriani. *erg. L*

28 f. Non . . . cesset. *erg. L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2135:

5 etiam

(1) | explicari *irrtüml. nicht gestr.* | posse de purgatorio

(2) trahi ad purgatorium *L*

8 celebrationibus.

(1) S. Augustin. ad psalm. 37.

13 ut alii solent *erg. L*

20 paulo ante *erg. L*

22 proinde,

(1) purus

(2) status *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2136:

- 3 aut  
(1) ad hoc  
| (2) certe *erg.* | *L*
- 4 cap. 5. *erg.* *L*
- 5 hodie  
(1) in Romana Ecclesia  
(2) viget *L*
- 7 Quae  
(1) ideo  
(2) adduco *L*
- 8 nonnullorum *erg.* *L*
- 18 an  
(1) ignis  
(2) verba Apostoli: *L*
- 19 non  
(1) sit ignis  
(2) significant ignem *L*
- 19 f. tribulationis;  
(1) et eo magis inclinat  
(2) *ad. . . calamitates.* *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2137:

12 loqui *erg.* *L*

15 Unde

(1) mirum non est Augustinum toto libro *de cura pro mortuis* ne verbulo quidem meminisse purgatorium

(2) mirari . . . defenderit. *L*

17 f. quenquam

(1) in Romana Ecclesia

(2) librum de

(a) *cura pro mortuis*

| (b) *curae pro mortuis ratione defendenda*

(c) *reddenda . . . ratione erg.* |

(aa) scribere posse, quin sit

(bb) sine | multa *erg.* | *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2138:

6 *Christi*

(1) *pro cuius illi confessione*

(2) *commendet. L*

10 *stringere*

(1) *mihi nonnihil*

(2) *videntur; L*

12 *cumulantur.*

(1) *Fateor tamen ea ex hi*

(2) *His*

(a) *jam*

| (b) *tamen erg. | stabilitis*

(aa) *ad ea quoque*

(bb) *| fateor erg. | L*

13 *quos jam citavimus erg. L*

13 *eiusdem*

(1) *nationis*

(2) *seculi L*

14 *prioribus solitorum erg. L*

15 f. *si . . . eruendam. erg. L*

23 f. *saltem*

(1) *concludetur nihil de ea certi ex veteribus haberi*

(2) *apparebit . . . probabilitas; L*

25 *erit.*

(1) *Ne cum rhapsodis*

(2) *Qui L*

27 *atque*

(1) *commovent*

(2) *percellunt L*

28 f. *didicerit,*

(1) *pleraque*

(2) *plurimas . . . vulgares L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2139:

1 Patres

- (1) ignem quendam purgatorium
- (2) quoddam purgatorium seu poenam temporalem
- (3) poenam *L*

2 plerisque | (quia nonnulli martyros excepere) *erg. u. gestr.* | inflingendam *L*  
8 videantur.

- | (1) Excepto ex
- | (2) Unus ex *erg.* | Graecis Origenes

- (a) qui
- (b) multorum annorum atque seculorum purgatorium statuit, quia infernus ipse illi nil nisi purgatorium est, de statu autem animae separatae non satis distincte loquuntur Graeci, tametsi non dubitaverint animas separatas precibus vivorum juvari. *erg. u. gestr.* | Ecclesia *L*

9 separatam *erg. L*

10 f. subjici, | quas primi illi Latinae Ecclesiae doctores produxisse usque ad tempus

- (1) resurrectionis
- (2) | iudicii *erg.* | dubitantes scilicet an
  - (a) omnes primi
  - (b) animae aut vitae puritas omni iudicio exemisse vi *wohl hierhin, erg. u. gestr.* |
    - (aa) et ex iis purgatam liberari atque ad beatitudinem admitti. Negari itaque
    - (bb) ac . . . admitti.
      - (aaa) Tametsi demum Ambrosii Augustini et Hieronymi et Augustini
      - (bbb) Primus . . . sed
      - (aaaa) expresse satis
      - (bbbb) clarius . . . negari *L*

14 f. videatur.

(1) Ubi tamen rursus hoc discrimen observo, quod primi illi Tertullianus et Cyprianus credidisse videntur animas

- (a) alias
- (b) quasdam | iis quos martyrium *wohl hierhin, erg. u. gestr.* | nullo indigere iudicio, sed statim ad beatitudinem admitti, nempe martyres, et aliosque vitae purioris, Reliquos vero
  - (aa) purgat
  - (bb) in carcere aliquo detineri | usque ad diem iudicii *gestr.* | ibique commissa luere, ad diem iudicii usque suspensos atque a facie Domini exclusos. Posteriores autem Latini, Ambrosius, Hieronymus, Augustinus propius hodiernae sententiae accessere, maxime Hieronymus et Augustinus

(2) Mirum . . . fuisse

- (a) . Graecorum inprimis patrum consideratione latinis nonnihil retinente
- (b) . Nam non ausi fuissent aliquid certi statuere
- (c) cum . . . locum
  - (aa) Latinorum
  - (bb) classicum . . . purgatorium | Latini *erg.* | inferebant . . . Basilium | atque Theodoretum *erg.* | . . . videbantur.
    - (aaa) Verum postea cum latina Ecclesia barbarorum invasionibus a Graecorum commercio quasi divulsa atque sibi relicta esset, liberius asseri.
    - (bbb) Postea . . . Ecclesiae *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2140:

19

(1) Cyrillus Hierosolymitanus in *Catechesi my*

(2) Tametsi *L*

20 complures

(1) expresse docere animas quoque defunctorum

(2) innuere

(a) purgatori

(b) quasdam *L*

21 poenas,

(1) tamet

(2) non quidem

(a) per ignem

(b) corporeas *L*

22 spirituales,

(1) quo sensu d

(2) quae

(a) hodiernorumque

(b) recentium *L*

22 est.

(1) Id vero ex veteribus confirmat

(2) Ex *L*

25 *animarum*

(1) *solamen*

(2) *juvamen L*

27 patiuntur,

(1) hoc

(2) ergo

(a) preces

(b) non *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2141:

7 ut . . . dolore. *erg.* | Athanasius quaest. 34 intelligimus peccatorum animas participare aliqua  
beneficia ab exangui immolatione *erg. u. gestr.* | Ut *L*

26 consumet

(1) . Subjicit quandam

(2) , et *L*

28 verba *erg. L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2142:

1 est *erg. L*

3 velimus

(1) cum

(2) locum

(a) ad

(b) hunc Apostoli et Graecorum interpretum de purgatorio resurrectionis intelligi.

(3) ejus *L*

4 stabiliri.

(1) *Deum, ait, animam ad se attrahere, cui si nihil corporea labis insit, jucundum facilem-que esse accessum, si vero |multis gestr. | materialibus affectibus onerata sit, his esse exuendam, quemadmodum funis qui ut per exiguum foramen transeat lutum detensum ac velut abrasum relinquit. Itaque Deus, inquit, quod suum est (animam) ad se trahit, quod autem alienum est propterea quod cum animis quoddammodo coaluerit violenter abraditur et abstergitur acresque et intolerabiles affert dolores. Et postea idem ego quoque sentio et quod pro quantitate*

(2) Sed *L*

7 Graeci *erg. L*

9 apud quosdam veteres *erg. L*

10 et

(1) diem

(2) iudicium *L*

11 examinatur.

(1) *Itaque credibilis est loca |eorum Graecorum erg. | quae de igne purgatorio loquuntur intelligi de purgatorio resurrectionis.*

(2) Tametsi *L*

12 loca

(1) duo, alter Gregorii Nazianzeni, alter

(a) Eusebii Emisseni

| (b) Gregorii Nysseni *erg. |*

(2) quaedam Graecorum *L*

13 f. interpretandi.

(1) Nazianzeni verba sunt

(2) Talia . . . *Lumina. L*

19 fore *erg. L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2143:

1 quemadmodum

(1) nec conflagrationem uni

(2) |et *erg.* | *L*

3 correpturum.

(1) Alter locus Eusebii Emisseni hic est: *Hi vero qui*

(2) Citat Bellarminus locum Eusebii Emisseni *homil. 3. de Epiphania, hi vero qui temporalibus poenis digna gesserunt ad quos sermo Dei dirigitur, quod non exeant donec reddant novissimum quadrantem per fluvium igneum per vada ferventibus globis horrenda transibunt. Verum hic quoque locus intelligi potest de igne purgatorio resurrectionis, ex quo non exhibunt purgandi, donec penitus omnis corporea labes sit exusta. Praeterea*

(a) hunc locum alii potius tribuunt

(b) locus revera est Eucherii Lugdunensi |non Graeci sed Latini scriptoris *erg.* |

(aa) Mihi hunc locum apud autorem suum quaerere nunc non vacavit

(bb) unus est tamen locus Gregorii Nysseni (qui fuit Basili Magni frater),

(3) Unus . . . in *L*

4 mihi

(1) Purgatorium

(2) ignem *L*

4 qualem

(1) Ecclesia Occidentalis postea

| (2) Latini *erg.* | *L*

18 anxietate

(1) more Graecorum aliorum

(2) interpretari *L*

20 Obiter

(1) his adjicio Augustinum ita legisse locum controversum *S*

(2) |attingo *erg.* | *L*

22 versio

(1) Graeca

(2) vulgata.

(a) Eodem modo jam legerunt et veteres Latini ut Primasi

(b) Textus *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2144:

1 aliter

(1) habet

(2) distinguit *L*

10 qui

(1) perfecte

(2) mundo *L*

13 f. videatur

(1) hic prodire sensus: *si quis adoraverit bestiam cruciabitur etc.*

(2) alius . . . sensus

(a) nempe cecidit

(b) Angelus . . . cruciari *L*

16 moriuntur *erg.* *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2145:

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2146:

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2147:

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2148:

11 caritatis

(1) Petrus Damiani

(2) Bartholomaeus *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2149:

9–10 necessitas

(1) sapientis. Nam ad quae alii vi, ad ea sapientes ratione coguntur.

(a) Et quemadmodum

(b) Et

(c) Necessarium est quod non fieri impossibile est.

(2) sub . . . potentissimus. *L*

14 est

(1) probabilitatis

(2) rationum quae persuadent *L*

17 f. Idem . . . velis. *erg. L*

19 Axiomata.

(1) Ens Sapientissimum est etiam potentissimum, Et contra

(2) Existit *L*

21 ad

(1) impossibile

(2) ea . . . potestate. *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2150:

1–2 Theorema I

(1) Fides, sive credere, non

(a) est in po

(b) dependet a voluntate nostra | in praesenti momento *gestr.* | Credere est probabilitatis conscius esse, probabilitatis, inquam, id est excessus rationum pro eo de quo agitur, supra contrarias, conscientia autem rationum non pendet a nostra voluntate

(aa) , in praesenti

(aaa) non

(bbb) momento.

(bb) (Quemadmodum scilicet in mea potestate non est, apertis oculis non videre, ita in potestate non est, attenta mente non agnoscere id quod in mente versatur.) Ergo nec fides.

(2) Quoties de

(a) rationibus

| (b) rationum sensu sive conscientia *erg.* | agitur sola attentio

(c) fide . . . diligens *L*

3 Nam

(1) in rationibus duo

(2) fides . . . dixi *L*

4 rei;

(1) sensus earum | sive perceptio *erg.* | ab attentione nos

(2) solum *L*

5 a

(1) nostra voluntate pendere

(2) nobis esse *L*

8 id est fide *erg.* *L*

9 f. susceperamus.

(1) Theorema II

(a) Nulla est obligatio credendi.

(b) Nulla est obligatio ad impossibile.

(aa) Nam obligatio est necessitas sapientis ergo ad quod quis obligatur id sapienti necessarium est, quod sapienti necessarium est id alicui certe necessarium est, quod

(bb) At vero

| (cc) Nam *erg.* | quod impossibile est, id non est possibile, quod

(aaa) est impossibile, id multo minus est necessarium

(bbb) non est possibile | cuiquam *erg. u. gestr.* |, id nec est, quod non est, id non necessario est, quod non est necessarium, nec sapienti necessarium est, quod sapienti necessarium non est ad id nulla obligatio est, | (ex definitione obligationis) *erg.* | ergo ad impossibile nulla obligatio est

(2) Th.

(a) 2.

(b) II Obligatio nulla est ad credendum, sed tantum ad attendendum. Namsi attentio adsit, et fides non sequatur, non erit fides in nostra potestate *per th. I.* | ad ea autem quae non sunt in potestate nulla obligatio est. Ergo ad credendum nulla obligatio est. *streicht Hrsg.* |

(3) Theorema II *L*

11 f. potestate.

(1) Quae non sunt in potestate

| (a) nostra humana

(b) cuiusquam *erg.* |

(aa) non necessaria sunt

(aaa) sapien

(bbb) illi in cu

- (bb) ea non existunt
  - (aaa) etsi velit
  - (bbb) etsi velimus
  - | (ccc) cuiquam ideo quia vult *erg.* |, quae non existunt etsi
    - (aaaa) velis utique aliquando | tibi *erg.* | possunt
    - | (bbbb) velimus utique possunt nobis *erg.* | non existere, itaque nec | tibi *erg.* | necessaria sunt, quae | tibi *erg.* | necessaria non
- (2) Nam obligatio est necessitas sapientis, id est impossibilitas in sapiente
  - (a) aliter quam
  - (b) agendi aliter.
    - (aa) Impossibi
    - (bb) Ad quae
    - (cc) Ea *erg*
    - (dd) Eorum *ergo* ad quae
      - (aaa) sapiens
      - (bbb) obligatus est aliquis contrarium ipsi si sapiens sit impossibile est
- (3) | Quaecunque non sunt in potestate, ea si contingunt, contingunt casu externo. Ergo *streicht Hrsg.* | Quaecunque . . . *ergo L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2151:

2 externo | non *L streicht Hrsg.* | contingere *L*

2 contingere

(1) omnino possunt

(a) (ob circumstantias scilicet

(b) ob rerum statum non

(2) hoc *L*

3 contingere

(1) non possunt ea utique non sunt necessaria

(2) impossibile *L*

4 necessarium. | Nulla obligatio est ad ea quae non sunt in potestate. Nam obligatio | *per def. 1 erg.* | est ad ea quae nisi fiant imminet poena a sapiente et

(1) potentissim

(2) potente quem existere sumsimus *axiom. 1.* Sapiens autem nihil agit sine ratione; ratio poenae est obedientia. *gestr.* | *L*

9 necessitas

(1) sub

(2) | imposita *erg.* | *L*

10 infligeret

(1) sapiens idemque potens.

(2) sapientissimus idemque potentissimus. *L*

11 nobis *erg.* *L*

15 potestate | Neque enim sapiens a quoquam exigit quia sapiens non exigit nisi bonam voluntatem, nec punit nisi malam. Adest autem bona voluntas, qui quantum boni in potestate est faciunt, *erg. u. gestr.* | Theor. *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2152:

12 De . . . venditatur *erg.*  $L^2$

13 Ratiocinatio

(1) ⟨mihī⟩ *communicata*

(2) *quae*  $L^2$

15 f. metu. 2) *Poena justa est quam infligeret sapientissimus idemque potentissimus.* 3)

*Crede*  $L^1$  *Die Definitionen 3 – 5 werden in  $L^1$  als 4, 6, 5 gezählt.*

19 *memoria* | *quod ne quis male dictum putet, cogitet, conscientiam non esse hujus ipsius actionis cujus conscientia est sive non esse sui ipsius, sed alterius actus praecedentis memoria autem* ⟨–⟩ *gestr.* | 6) *Metus . . . evitandi.*  $L^1$

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2153:

1 Experimentum

(1) Memoria

(2) Non  $L^1$

2 nunc *erg.*  $L^2$

2 praeteritae *erg.*  $L^2$

3 meminisse. |(Imo quanto magis cogitamus de re aliqua obliviscenda eo magis de ea cogitamus ac proinde eo minus obliviscimur; contra non possumus mihi nunc persuadere aliquid mihi obtigisse, quod mihi non obtigit. Ergo neque memoria neque oblivio in potestate est, equidem obliquis quibusdam artibus efficere posset aliquid, ut suam ipsius memoriam turbet, sed hoc non fit statim directeque neque successus est in potestate. Illud interim certum manet me non posse prohibitu efficere, ut cum

(1) credere

(2) conscientia  $L^2$

14 f. nulla est obligatio.

(1) Nam obligatio est necessitas | quae tibi imponitur *erg.* | aliquid praestandi, nisi poenam justam pati malis, *per def. 1*. Poena justa est quae infligeretur a

(a) sapiente potentiam infligendi habente *per defin. 2*

(b) sapientissimo et potentissimo *per def. n. 2*

(aa) Sapientissimus delectatur optimo rerum statu, potentissimus eum

(bb) Sapientissimus vult omnia fieri optimo modo possibili, potentissimus omnia possible potest; ergo si quis sit simul sapientissimus et potentissimus necessarium non est quod ne quidem possibile est:

(2) Eorum quae si omittas, puniri non

(3) Obligatio est necessitas praestandi aliquid sub poenae justae metu. *per defin. 1*.

(a) Metus poenae nihil aliud efficere potest, quam voluntatem evitandi poenam, per

(b) Poena justa est quam infligeret sapiens idemque potens *per defin. 2*. Ergo posita sapientia et potentia punientis, poena non potest evitari nisi per obedientiam

(c) Metus poenae nihil aliud

(aa) efficere

| (bb) continere *erg.* | potest quam voluntatem evitandi poenam *per def. 6*.

(d) Poena obligationi ad incutiendum

(e) Poena obligationi inest et incutiendum metum,

(f) | Porro *erg.* | poena inest obligationi, ut metuatur ab obligato, seu finis poenae est metus. Metus autem est voluntas evitandi, finis

(g) Poenae metus nihil aliud in obligato efficere potest quam obedien

(4) Cum  $L^1$

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2154:

- 3 voluntatem evitandi per *L*<sup>1</sup>  
3 seu praestationem *erg.* *L*<sup>2</sup>  
4 ergo metus | poenae *erg.* | nihil *L*<sup>1</sup>  
4 efficere  
    (1) posse  
    | (2) debere *erg.* | *L*<sup>2</sup>  
4 quam  
    (1) obedientiam  
    (2) obediendi *L*<sup>1</sup>  
4 f. voluntatem, | (ut ostendimus) *erg.* | et obligatio est | necessitas *erg.* | orta ex metu poenae,  
    (1) sequitur  
    (2) *per* *L*<sup>1</sup>  
6 ad ea *erg.* *L*<sup>1</sup>  
8 obligationem. | Q. E. D. *gestr.* | Nulla *L*<sup>1</sup>  
10 sed . . . inquirendi *erg.* *L*<sup>2</sup>  
12 est.  
    (1) Obligatio ita interpretanda est, ne nulla sit, si is a quo oritur sapiens est,  
    (2) Scholium *L*<sup>1</sup>  
13 Corollar. . . . credendum. *erg.* *L*<sup>2</sup>  
17 obligationem ad credendum nihil *L*<sup>1</sup>  
18 accuratissimam in rationes inquisitionem, *L*<sup>1</sup>  
19 ita *erg.* *L*<sup>1</sup>  
19 est,  
    (1) in quantum  
    (2) ne *L*<sup>1</sup>  
19 quam  
    (1) quod genus vitae ferre potest  
    (2) *cujus* *L*<sup>1</sup>  
20 f. est | . Nihil huic Demonstrationi opponi potest, si quis modo admittat allatas a me  
definitiones. Si quis vero de illis dubitat, cessat disputatio: declarat enim alio a se quam a me  
sensu sumi *obligationis*, *credendi* etc. vocabulum. Ego vero  
    (1) *dec*  
    (2) et declaro me contentum esse demonstrare propositionem, secundum eum quem sumsi  
    sensum verborum, quem nec ab usu vulgi abhorrere arbitror. *gestr.* |  
    (3) *sive*  
    (4) Ut . . . liceat *erg.* *L*<sup>2</sup>

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2155:

5 durabilem *erg. L*<sup>2</sup>

13 f. Controversiarum

(1) Controversiae sunt vel de

(a) veritate vel de eo quod

(aa) credendum,

(bb) |sentiendum *erg.* | vel de eo quod agendum est sent

(b) veritate

(c) animi sententia atque veritate vel de |rerum extraneorum *erg.* | possessione. *Judex controversiarum est cujus iudicium infallibile est.*

(aa) *Judex controversiarum de possessione ille est*

(bb) *Possessionem voco potestatem in rem. Ille enim rem possidere videtur, qui eam habet in potestate. Judex controversiarum de possessione est, quisquis potentissimus est.*

(aaa) *Nam iudicium ejus infallibile est,*

(bbb) *Nam qui potentissimus est, is voluntate sua*

(aaaa) *alte*

(bbbb) *possessionem dat adimitque, ideo non mirum est iudicium ejus de possessionibus esse infallibile, quoniam pendet ab ejus voluntate. Judex controversiarum de veritate est quisquis effi*

(2) *Judex L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2156:

4 post ea *erg. L*

7 Etsi

(1) facta

(2) contradicere *L*

10 fuit.

(1) Controversiam de sententia animi

(2) Controversias *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2157:

1–2 Controversiarum.

| (I) defin. 1.

(2) prop. 1. *erg.* | *L*

4 est,

(I) *cujus* iudicio controversiae terminantur

(2) in *cujus* iudicio est controversias terminare

(3) *cui* . . . terminandi. *L*

6 prop. 3. *erg.* *L*

9 *amplius erg.* *L*

10 f. prop. 4. . . . *per prop. 4. erg.* *L*

17 prop.

(I) 4.

(2) 6.

(a) *Persuadere*

(b) *Quisquis L*

17 potestate

(I) *est persuadere*

(2) *alterutrum*

(a) *autem*

(b) *horum L*

23 prop.

(I) 5.

(2) 7.

(a) *Si ponatur agitari*

(b) *Durante < - >*

(c) *In L*

25 esse.

(I) *Consc(ien)tia non est*

(2) *(ut L*

26 *nemo . . . persuad(ere) erg. L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2158:

- 1 prop.  
(1) 6.  
(2) | 8. *erg.* | *L*
- 6 Nam  
(1) nullus homo  
(a) efficere potest, ut controversiae  
(b) in potest  
(2) absolute loquendo *L*
- 7 in alio *erg.*  
(1) ergo qui  
(2) *per prop.*  
(a) 6.  
(b) | 8. *erg.* |  
(aa) ⟨eni⟩  
(bb) et quia *L*
- 7 *prop.*  
(1) 5.  
(2) | 7. *erg.* | *L*
- 8 absolute loquendo *erg. L*
- 8 semper *erg. L*
- 9 in alio *erg. L*
- 9 *prop.*  
(1) 4.  
(2) | 6. *erg.* | absolute *erg.* | *L*
- 10 *prop.*  
(1) 4  
(2) | 5. *erg.* | *L*
- 10 homo *erg. L*
- 13 opinione  
(1) scientiae docentis  
(2) infallibilitatis *L*
- 16 ostendam.  
| (1)  
(1) *prop.* 8. Absolute loquendo sibi quisque est iudex co  
(2) Solus hominum sibi quisque iudex controversiarum est. Nam etsi in mea potestate non sit efficere in me oblivionem, est tamen in mea potestate efficere attentionem. Et m  
(3) *prop.* 8. Absolute loquendo solus hominum sibi quisque controversiarum iudex est.  
\* Nam opinionem aliquam amplectendo facit cessare contrariam saltem apud se (nam nemo duas simul opiniones habere potest, tametsi dubitare possit, id est habere neutram). Ergo potentiam habet.  
(a) Ex omni attentione  
(aa) sequitur  
(bb) ad  
(aaa) contr  
(bbb) controversiam quandam  
(b) Ex omni attentione | ad quaestionem *erg.* | sequitur opinio. Nam  
(aa) ex attentione  
(bb) sequitur opinio  
(cc) sequuntur  
(dd) attentione posita vel offerunt se  
(aaa) rationes vel  
(bbb) rationes decidendi vel non offerunt. Si offerunt sese, ex illis sequitur opinio (nam ut alibi dixi opinionem habere, sive aliquid pro vero habere est rationum conscium esse []). Si nullae se offerunt rationes decidendi,

(*aaaa*) vel si offerunt se  
(*bbbb*) se  
(*cccc*) tunc vel nullae plane offerunt se rationes, vel rationes consistunt in  
aequilibrio. In uniuscujusque *gestr.* | Datur *L*

21 nisi

- (1) probantur
  - (*a*) argumentum
  - (*b*) aut
    - (*aa*) certae
    - (*bb*) ut
    - (*cc*) pro certis admittuntur,
- (2) vel . . . notae *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2159:

1 argumentum.

(1) Certae

(2) Per se notae *L*

1 vel

(1) sensu

| (2) experientia *erg.* | *L*

13 luy.

(1) Ce fut lorsque Mons. de G

(2) Mais *L*

15 obeissante *erg.* *L*

15 seule

(1) peut estre

(2) | est *erg.* | *L*

15 Dieu,

(1) les yeux

(2) il *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2160:

1–2 Vous,

(1) une recherche

(a) qui doit être si importante, puisqu'elle

(b) si importante

(2) ce . . . personnes *L*

3 G.

(1) je ne la méprise pas, mais je tiens qu'elle est inutile, tandis que nous négligeons une autre

(2) il *L*

10 controversiarum

(1) agitatissimae

(2) | vexalissimae *ändert Hrsg. | L*

11 agitantur,

(1) suffecerit

(2) de hisce iudicium

(3) harum *L*

11 quia

(1) adversatur caritati.

(2) laedit *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2161:

1

- (1) De controversiis maxi
- (2) Cum
- (3) In tanto controversiarum numero semper sum miratus illas minime agitari, quae maxime necessaria sunt. Equidem fatentur omnes
  - (a) Haeret
  - (b) Haeticum facere pertinacium, Schismaticum esse qui caritatem a
- (4) De *L*

3 sed

- (1) malitiam
- (2) improbitatem pertinacem *L*

7 f. caritate.

- (1) Dolendum
  - (a) vero est
  - (b) est vero
  - (c) autem
- (2) At vero, dicit aliquis inutiliter disputatur de re omnibus explorata. Ego vero optarem
  - (a) notum esse hoc argumentum
  - (b) | ita *erg.* | notam esse ut nullius opera indigeret. Quaero igitur qui fiat, quod hominum amor erga Deum c
- (3) Neque *L*

10 desiderari.

- (1) Et | vel *gestr.* | nemo unquam dubitasset, an aliquis sine
  - (a) caritate erit
  - (b) actu amoris Dei super omnia salvari possit
- (2) Neque *L*

17 bonum.

- (1) Imo ille vere extra Ecclesiam est, qui
  - (a) <carit>
  - (b) caritatem non est.

- (2) Quisque
- (3) Quisquis *L*

18 quisquis

- (1) commune
- (2) bonum *L*

22 communi

- (1) , nec diffiteor, quantum <sa>
- (2) : ideo *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2162:

5–6 causae.

(1) Illae generales sunt magis, hae speciales, illae saepe praejudiciales

(2) Controversiae *L*

9 f. est

(1) sors, probatio per ignem aut aquam (+ ex veterum more aliquid ex barbarie retinente +)  
certamen singulare, sententia iudicis,

| (2) Evidentia rationis;

(3) sententia

(a) iudicis

(b) sapientis et probi, *erg.* | Ex omnibus istis victoriae signis illud perfectissimum est,  
quod seipsum explicare potest, ac proinde | qualis est sententia iudicis. *irrtüml. nicht  
gestr.* |

(4) sententia . . . rationis *L*

22 est

(1) , vel evidentia veritatis, vel persuadere, idque

(2) | , vel *streicht Hrsg.* | persuadere | , vel aliud praemium auferre *gestr.* | . Nam *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2163:

14 certatur

(1) plerumque

(2) raro *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2164:

4 amplius

(1) hoc mod

(2) facile *L*

6 quam *erg.* *L*

6 nam

(1) ad

(2) fieri

(3) |esse *erg.* | *L*

10 f. cessavit.

(1) Ut ergo natura appareat illius hominum status, qui iudicium appellatur, resumta ejus definitione paulo ante posita considerandum est, quinam sint illi qui certant.

(2) Certamen *L*

23 ergo

(1) naturam iudicii sive sacri sive civilis

(2) controversias . . . possunt *L*

25 tractatio |sive *gestr.* | de *L*

27 Circa

(1) personas

(2) |certantes *erg.* | *L*

28 sane

(1) controversia

(2) dubitatio *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2165:

- 2 flagitare: |Et *gestr.* | an *L*  
2 suae  
    (1) institutionis  
    (2) instructionis *L*  
4 missione  
    (1) sive  
        (a) divina  
        (b) extr  
    (2) divina sive *L*  
8 haereticos *erg.* *L*  
11 extraordinariave  
    (1) . Haec enim omnia eo pertinent ut sciamus  
        (a) <quid> ad haec  
        (b) de jure  
    (2) ad . . . necessaria *L*  
11 in his *erg.* *L*  
14 , audientium *erg.* *L*  
19 ac metu *erg.* *L*  
22 Persuasione  
    (1) vel nihil aliud quaerimus quam omnem persuasionem, vel gloriam,  
    (2) quaerimus  
        (a) vel lucrum  
        (b) vel *L*  
22 nostrum  
    (1) malumve  
    (2) vel *L*  
23 aut honoris *erg.* *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2166:

4 ex

- (1) *judicii forma*
- (2) *nota quadam*
- (3) *certitudine L*

11 *judicii*

- (1) *forma*
- (2) *ordine*
- (3) *modo L*

14 *assensu*

- (1) *nostram assequi*
- (2) *consequimur L*

19 *muta*

- (1) *est scriptura sacra*
- (2) *, est L*

20 *per*

- (1) *somnium*
- (2) *miraculum L*

21 *est*

- (1) *Deum*
- (2) *providentiae L*

28 *hodierna*

- (1) *vocalis e*
- (2) *sola L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2167:

- 1 consensus
  - (1) alicujus perpetuus
  - (2) perpetuus *L*
- 2 recepta,
  - (1) quoties
  - (2) circa *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2168:

7 XX. *L* ändert Hrsg.

9 suscipiunt

(1) Romani, Ecclesia

(2) Romanae . . . addicti *L*

13 est,

(1) quicumque

(2) is *L*

13 sacramentis

(1) utitur.

(a) Sed

(b) Qui

(aa) cens

(bb) absolutionem

(2) uti *L*

16 subjicitur.

(1) An ergo

(2) Sed *L*

17 qui

(1) cr

(2) paratus

(3) credit *L*

20 sensus

(1) atque

(2) incurrunt, *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2169:

- 1 faciunt,  
(1) nec tamen  
(a) putant ⟨veriolem⟩  
(b) verisimilem sibi videri S  
(2) ob L
- 1 consuetudinem,  
(1) abstrahendo a bo  
(2) vel L
- 3 antecessores  
(1) faci  
(2) sui L
- 6 humanas.  
(1) Externa  
(2) Certum L
- 7 facit  
(1) ea  
(2) et | se quae *streicht Hrsg.* | qui L
- 7 facit  
(1) in Rom  
(2) a  
(3) haereticus L
- 8 enumeratione.  
(1) Nam  
(2) Omnis homo  
(3) Afferamus L
- 9 Quicumque  
(1) non  
(a) uti  
(b) dicet se  
(2) Romanae L
- 10 debet  
(1) credere  
(2) profiteri *erg.* | L
- 10 errasse.  
(1) Debet  
(a) cred  
(b) profiteri  
(2) Imo L
- 11 non  
(1) audiverit c  
(2) sciat L
- 14 et  
(1) haereti  
(2) ii L
- 15 morales,  
(1) consue  
(2) opinio L
- 17 ut  
(1) in Ecc  
(2) apud L
- 19 f. Sive . . . spiritualium. *erg.* L
- 23 tantum | in eo *streicht Hrsg.* | sequuntur L
- 24 male.

- (1) Eand
  - (2) | Quemadmodum *streich* Hrs. | Tertius *L*
- 25 qui
- (1) commoda
  - (2) faciunt *L*
- 26 f. verisimiliter.
- (1) Quartus gradus est eorum, qui
  - (2) Potest *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2170:

- 5 vel  
(1) hanc habent quod  
(2) habent *L*
- 6 a  
(1) Divina revelatione  
(2) recta *L*
- 6 possessione,  
(1) vel h  
(2) aliisque *L*
- 8 spectantes  
(1) prax  
(2) opinionem, *L*
- 9 Ecclesia  
(1) dicuntur.  
(2) docuntur.  
(a) Rationes illae spirituales  
(b) Verisimilitudo *L*
- 13 f. qui  
(1) sacramentorum  
(2) Ecclesiastici  
(a) app  
(b) vocantur,  
(aa) et  
(bb) qui *L*
- 15 docentur *L ändert Hrsg.*
- 18 omne  
(1) professorum quod superiores qui Ecclesiastici cum  
(a) Romana curia  
(b) Roma quandam unitatem colentes, dec  
(2) |professuros et facturos *L ändert Hrsg.* |
- 21 f. colit  
(1) Porro, ut quis cum Episcopo Romano communionem colat non est necesse, ut omnia  
(2) Communionem *L*
- 24 sunt  
(1) pax  
(2) missa  
(3) ante *L*
- 27 f. professorum  
(1) non videtur hic inquirendum in  
(a) illorum argumenta  
(b) illas rationes quibus probatur aut defendi Ecc  
(2) Videtur qua  
(3) Non *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2171:

- 2 generalis  
(1) objec  
(2) responsio *L*
- 3 probantes.  
(1) Quilibet tuto potest esse in Ecclesia quae d  
(2) Ecclesia *L*
- 4 potest.  
(1) Quilibet tuto esse potest in Ecclesia  
(2) In *L*
- 5 non potest *L ändert Hrsg.*
- 16 et  
(1) Moscovitica  
(2) alia *L*
- 17 maxime  
(1) condemnari possu  
(2) culpantur *L*
- 18 pertinent;  
(1) nulla  
(2) erat *L*
- 21 Ecclesiam  
(1) ext  
(2) orthodoxam *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2172:

15–16 *salus*.

(1) Ergo, si per potestatem Ecclesiasticam intelligitur jurisdictio quaedam vidend

(2) Videndum *L*

18 non

(1) persona

(2) jus *L*

18 temporale.

(1) Posito necessario

(2) Ista *L*

23 est,

(1) non potent

(2) frustra *L*

26 ita

(1) Ecclesia foret

(2) extra *L*

28 affligendum.

(1) Deinde potest distingui quo

(2) Potest *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2173:

9 mortali.

(1) Quicumque non est in Ecclesia quadam

(2) Datur

(3) Propositio *L*

10 quem *L ändert Hrsg.*

11 Universalem

(1) quen

(2) quendam coetum a

(3) quoddam corpus

(4) universitatem *L*

23 qui

(1) probationes

(2) argumenta *L*

23 adversariorum

(1) in ordi

(2) confusa *L*

23 et

(1) incerta

(2) incerti *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2174:

1 seu

(1) Universit

(2) coetus constans ex

(a) superioribus et inferioribus

(b) pastoribus *L*

11 prop. 2 *erg. L*

13 f. probatur

(1) . Quicumque non particip

(2) tum autoritate tum ratione

(3) . 2, 1. *L*

15 sicut *erg. L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2175:

8 sive fidelium *erg. L*

10 Hoc . . . Ecclesia *erg. L*

11 multitudo

(1) fratrum

(2) fidelium

(a) fratrum,

(b) inter se communicantium, sive

(c) fratrum

(d) | consentientium *erg. | L*

12 f. Hoc . . . Ecclesia. *erg. L*

15 agnoscentium,

(1) id est in eo statu constitutos

(2) fratres *L*

15 est

(1) in via salutis constitutos, tales sunt

(2) socios *L*

17 impenitentes *erg. L*

19 multitudo

(1) fidelium

(2) de *L*

19 omnibus

(1) participantium,

(2) comparticipare *L*

20 definitio

(1) coincidit

(2) est vicina *L*

22 et habebantur *erg. L*

27 sed

(1) aliquando

(2) saepe *L*

28 f. est

(1) respublica christiana.

(2) societas

(a) christiana fidelium

(b) legitima Christianorum, qua talium

(c) a Deo instituta

(aa) religionis causa

(bb) in . . . consistens. *L*

30 f. voluntatis. | Legitimum regimen est quod jure quaesitum est. *erg. u. gestr. | Ex L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2176:

4 junctorum.

(1) Notandum est etiam ex his definitionibus fabricari posse alias, harum combinatione; nempe eorum qui sacramen

(2) Notandum harum definitionibus aliquas coincidere non formaliter ut loquuntur, sed materialiter id est, contingere ut etsi diversa significantur, tamen in eodem subjecto coincidunt; ut

(3) Nota *L*

5 Deo

(1) aut co

(2) notae;

(a) tres

(b) quatuor *L*

6 f. quoque

(1) a falsa

(2) discernere possunt.

(3) agnoscunt.

(a) Ostendendae

(b) Ex . . . | multitudinis *erg.* | . . . continet. *L*

9 f. Quaeritur

(1) 1) an fuerit tempus quo nemo

(a) salvabatur

(b) salutem adipiscebatur 2) an fuerit tempus, quo

(aa) Ecclesia

(bb) non poterat

(cc) nulla erat societas legitima

(dd) nullum erat regimen Ecclesiasticum legitimum universale.

(2) an nemo possit salvari, qui

(a) sit extra

(b) non subsit regimini Ecclesiastico universali.

(3) an | ad salutem *erg.* | necesse sit credere regimen Ecclesiasticum universale esse juris divini.

(4) Utrum . . . certum

(a) doctrinae dederit, sine ipsi doctrinae

(b) dederit, . . . probetur. *L*

13 f. poenitentiae | et Eucharistiae *gestr.* | contribuant ad salutem. | Videtur . . . sacramento *erg.* | *L*

17 valide *erg.*

(1) haec duo sacramenta

(2) hoc sacramentum *L*

18 f. descendunt.

(1) An ordinatio necessario fiat per Episcopos.

(2) Quenam *L*

20 Utrum

(1) semper necesse sit esse

(2) certum sit semper *L*

21 Utrum

(1) semper necesse sit

(2) certum sit semper *L*

21 coetum | orthodoxorum *erg. u. gestr.* | cuius *L*

22 salutem

(1) . Utrum coetus

(a) in quo doctrina prob

(b) iste | Christianorum *erg.* | orthodoxorum, debeat semper esse

(aa) coetuum ⟨m⟩

(bb) inter alios

(aaa) Christianorum, coetus

(bbb) coetus Christianorum, maximus aut saltem valde conspicuus.

(2) , quem . . . orthodoxorum. *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2177:

- 1–2 perpetuus  
(1) orthodoxorum  
(2) eorum . . . habent *L*
- 3 sit  
(1) talis  
(2) coetus *L*
- 4 Christianam  
(1) Ecclesiam  
(2) fidem *L*
- 4 in  
(1) Ind  
(2) Oriente, quae  
(3) terra *L*
- 4 incognita  
(1) quae nihil cum nostris habent commune;  
(2) libris . . . ejectis; *L*
- 6 f. ministrorum  
(1) aut Ecclesiae atque ordinis derivatione,  
(2) Ecclesiae . . . ordinaria *L*
- 10 f. Duplex . . . orthodoxi *erg. L*
- 12 ; sive . . . faciat *erg. L*
- 13 colligatam.  
(1) Utrum signum coetus non orthodoxi s  
(2) Utrum pro signo habendum sit coetus in quo non est salus; alteri coetui  
(a) non  
(b) hujusmodi  
(c) non su  
(d) in  
(e) salutarem doctrinam habente non successisse.  
(3) Utrum *L*
- 14 in . . . dissentiente *erg. L*
- 14 certum *erg. L*
- 15 est.  
(1) Utrum schisma id est  
(a) defectus  
(b) coetus alicujus ab aliis coetibus se dividens eo ipso signum praebeat, se non esse  
(aa) doctrina sa  
(bb) eum in quo  
(2) Utrum defectus successionis  
(3) Si coetus aliqui dissentiant  
(a) circa dogmata fundamentalia, quae fundame  
(b) in fidei fundamento, utrum certum sit  
(4) Utrum nullus possit error fundamentalis sine Schismate in Ecclesiam introduci, sive  
(5) Utrum *L*
- 16 coetum  
(1) qui perpetu  
(2) cujus  
(3) in *L*
- 16 Ecclesiae  
(1) legitime  
(2) |ordine *erg.* | *L*
- 16 omnibus  
(1) legitime

- (2) | ordine *erg.* | *L*
- 17 fundamento.
  - (1) Sive
  - (2) Utrum in dubi
  - (3) Lite inter duos coetus orto, in quorum uno
  - (4) Utrum
    - (a) quod
    - (b) assertio quae *L*
- 18 fundamentali *erg.* *L*
- 20 quibus
  - (1) ministri Ecclesiae
    - (a) ordine
    - (b) rite successerunt,
  - (2) legitima missio est *L*
- 20 (in aliquo) *erg.* *L*
- 21 doctrinae
  - (1) salutaris,
  - (2) tolerabilis | (in . . . articulo) *erg.* | *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2178:

- 1 in  
(1) quorum sing  
(2) fidei *L*
- 2 essent  
(1) , qui ordine successere;  
(2) rite missi; *L*
- 2 tunc  
(1) pro illis sit iudicandum,  
(2) signum . . . esse, *L*
- 3 coetuum *erg. L*
- 4 vero  
(1) pro illis  
(2) penes illos *L*
- 8 f. Utrum . . . non  
(1) erat articulus fidei  
(2) habebatur . . . fundamentales. *erg. L*
- 10 f. forma  
(1) An co  
(2) Si plures coetus | ministros recte ordinatos habentes *erg.* | dissentirent in fundamento, an  
(3) An | scientem *erg.* | communicare cum schismaticis, (id est iis  
(a) quorum  
(aa) culpa  
(bb) malitia impeditur  
(b) qui per malitiam suam  
(c) per quos stat quo minus cum caeteris  
(aa) coetibus  
(bb) Christianis communicent) sit peccatum mortale. Communicare cum ipsis, est apud eos sacramentorum fieri participem. An ullum sit certum signum ex quo iudicari possit de  
(aaa) doctrinae veritate,  
(bbb) doctrina sine ipsius doctrinae examine.  
(4) An *L*
- 12 infallibilitatem  
(1) promi  
(2) praestet *L*
- 14 damnatur.  
(1) Utrum hoc regimen sit Monarchicum,  
(2) Quanam *L*
- 15 f. forma. | An Unitas Ecclesiae aliud jubeat quam caritatem. *gestr.* | Accurate *L*
- 19 operentur.  
(1) Exco  
(2) Accurate quoque discutiendum  
(3) Ajo operari o  
(4) Deinde *L*
- 20 est,  
(1) in qu  
(2) cui *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2179:

- 1 injuste *erg. L*
- 1 excommunicatis
  - (1) ab Ecclesia
  - (2) suadet *L*
- 3 Si
  - (1) potestas
  - (2) excommunicatio obligat
  - (3) metu
    - (a) oblig
    - (b) excommunicationis *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2180:

8 Nicolai Stenonis *erg. L*

8 2dam | ad locum S. Chrysostomi *erg. u. gestr. | L*

15 desertos,

(1) sed ab errore per <inspicientem>

(2) sed *L*

16 verbis

(1) Lucae

(2) Angelorum in Evangelio *L*

18 recte *erg. L*

20 Nam

(1) quicumque

(2) homines *L*

23 f. Unde . . . sufficere. *erg. L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2181:

9 fide*m* *erg.* *L*

10 esse

(1) *necesse* humana autoritate

(2) *necessariam* *L*

11 autoritatem. | Tametsi . . . esse *erg.* |

(1) Scimus

(a) mulieres

(b) ex Historia Ecclesiastica mulieres quasdam a barbaris captas satis virtutis habuisse ad gentes integras <con>

(2) Is *L*

15 f. Ego . . . declarabo. *erg.* *L*

17 satis | est contracta haec sunt *gestr.* |: Venit *L*

28 facile *erg.* *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2182:

5 ad

(1) nos

(2) se *L*

15 *temere*

(1) id faciat

(2) *condemnat L*

18 f. Ecce

(1) novum jam

(2) aliud adhuc *L*

27 desciscendum

(1) a ⟨scrip⟩

(2) ab *L*

29 an

(1) rationa

(2) aliquid *L*

32 ad

(1) argument

(2) rationes *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2183:

2 reperiri

(1) interrogabit gentilis

(2) objicit sibi Chrysostomus *L*

5 verbis +).

(1) *Sed videndum quinam dicant revera, et quinam pugnantia dicant*

(2) *Sed L*

9 (+ de Christo +) *erg. L*

14 quod

(1) increatos Deos

(2) creaturas *L*

19 altioris

(1) indaginis

(2) esse *L*

24 obiter

(1) considerares ut quaeque

(2) |reciperes *erg. | L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2184:

5 habeat

(1) homini tamen rudi

(2) |vim *versehentlich nicht gestr.* | tamen habere potest ad |movendum *erg.* | hominem  
rudem, atque aliarum rationum

(a) incapacem

(b) ad partes

(c) non satis capacem perinde

(3) suspicionem *L*

14 ab

(1) Arianis

(2) Ario *L*

25 iam *erg.* *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2185:

2 atque excusatio *erg.* *L*

3 huius

(1) athei

(2) hominis *L*

6 Graeci

(1) medium quoddam tenent

(2) huc accedunt *L*

6 accurate |loquuntur, *gestr.* | et *L*

9 censes *L ändert Hrsg.*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2186:

2 *etiam erg. L*

5 *crasso erg. L*

15 *autem*

(1) *illis temporibus nondum*

(2) *Episcopi*

(3) *Episcopos L*

15 *a*

(1) *catholica*

(2) *vera L*

17 *rationum*

(1) *incapaces*

(2) *minus L*

25 *vero erg. L*

31 *scilicet erg. L*

32 *eorum erg. L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2187:

1 sectam

(1) alioqui tolerabilem habebat

(2) rectam

(3) meliorem videbat *L*

2 conversi

(1) Apostolis

(2) primis *L*

18 protestantes | cum ratione *gestr.* | uti *L*

23 quaeritur

(1) quam sectam Christianorum Eth

(2) cui

(3) quam Christianorum sectam op

(4) quae *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2188:

1 sufficit

(1) ei iudicium

(2) iudicium unicuique

(3) iudicium privato *L*

1 ex . . . iudicandi *erg. L*

2 ipsi

(1) ex scriptura proponunt

(2) a *L*

3 tam

(1) clara

(2) claram sententiam *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2189:

2 lettres de Mons. [Stenon]. Je vous avoue que je n'y trouve pas mon conte. Je ne vous diray pas qu'il avance beaucoup sans preuve, et encor moins, que les preuves qu'il apporte ne sont pas tousjours solides. Ces defauts sont si communs et se rencontrent si souvent dans les meilleurs auteurs que je ne m'étonne pas si Mons. [Stenon] n'en est pas exempt. Mais je ne sçauray dissimuler ceux qui ne sont pas si ordinaires et qui frappent d'abord la veue d'un Lecteur de bon sens. L'un est qu'il parle d'une maniere assez embarrassée et qu'il ne témoigne pas icy d'avoir le talent de

(1) d'autres

(2) des  $l^2$

11 hommes. J'apprends que la dernière de ses lettres est adressée a

(1) Mons

(2) feu Mons. Spinosa

(a) qui

(b) mais je ne connais pas celui à qui les deux

(aa) autres

(bb) premières ont été envoyées. M. Spinosa a quitté cette vie il y a quelques semaines. C'estoit un homme d'une méditation profonde, et qui avoit le talent de s'exprimer nettement; je ne doute pas qu'on ne trouve quelque chose de beau dans ses écrits, qui méritent

(aaa) d'être imprimés

(bbb) de paroître un jour pour veu qu'on en retranche quelques

(aaaa) chose

(bbb) assertions qui ne sont pas receuables |〈partout〉 *erg.* |. Je reviens a Mons. Stenon

(aaaaa) dont on loue sa piété, et je reconnois son zele

(bbbbb) son . . . louanges  $l^1$

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2190:

8 teneur. Un payen | vient et *gestr. l'* | dit qu'il seroit bien aise de se rendre Chrestien mais qu'il ne sçait pas de quel costé il se doit tourner. Car, dit il, il y a quantité de disputes des seditions et des troubles parmy vous | autres *gestr. l'* | : et je ne sçay quelle opinion je dois choisir preferablement à toute autre. Chacun dit: j'ay raison, et moy je ne sçay à qui je dois croire, n'estant pas

(1) instruit

| (2) versé *erg. l'* | dans les écritures dont l'un et l'autre pretend de se servir. S. Chrysostome luy répond que cette raison même (+ prise de l'allegation des écritures +) est pour nous (+ contre les doutes du payen +). Car (+ dit il +), s'il falloit des raisonnemens Vous auriez

(a) raison

| (b) sujet *erg. L* | d'estre

(aa) troublé

| (bb) embarrassé *erg. l'* |, mais puisqu'il ne s'agit que des écritures (+ reconnues de tous +), qui sont simples et veritables, il vous sera aisé de juger (+ de ces disputes +).

Car celui qui s'accorde avec les écritures est veritable Chrestien, celui qui ne s'y accorde pas est fort éloigné de ce canon (+ ou de cette regle de la vraye croyance +).

S. Chrysostome *L u. l'*

17 ne

(1) faut

(2) suffit *L*

18 et

(1) moy je suis

(2) je . . . estant *l'*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2191:

2 à

(1) toutes les religions

(2) la religion *l'*

6 f. ny . . . difficulté *erg. L*

8 de tout ce *erg. L*

9 f. de . . . trompé *erg. L*

11 qu'ils . . . assez *erg. L*

12 religion

(1) s'appliquent

(2) fassent *L*

16 en faveur *erg. L*

16 protestans. Voyons

(1) ce que Mons. [Stenon] y repond.

(2) Cependant *L*

16 autre

(1) methode pour les

(2) marque *L*

18 nom

(1) des hommes

(2) de *L*

19 comme d'Arius, de Manichaeus *erg. L*

20 f. portent que le nom de la foy Catholique. Si Mons. [Stenon] nous avoit voulu *L*

24 n'approuve

(1) aussi

(2) pas moins *L*

25 catholiques.

(1) Maintenant il s'agit de sçavoir s'il a eu raison d'approuver l'une et l'autre. S'il n'a pas eu raison de |le *erg.* | faire, j'aurois renoncé

(2) et . . . renoncer *L*

25 passage

(1) en obligeant

(a) mon adversaire d'y renoncer

(b) à condition que l'adversaire y renonce aussi

(2) de part et d'autre *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2192:

2 en

(1) certains cas.

(a) Qu'il ne faut pas s'étonner si S. Chrysostome

(b) Et il

(c) Un homme equitable *L*

(2) certain . . . passion *l<sup>1</sup>*

3 avec S. Chrysostome *erg. L*

5 en même temps *erg. l<sup>1</sup>*

10 dont un Homme equitable en auroit usé, de quelque religion qu'on auroit pû estre, mais

Mons. |Stenon *erg. l<sup>1</sup>*| n'a garde de le faire. Il

| (1) cherche des pretextes

(2) s'embarrasse, *L* | étrangement pour envelopper ce qui est clair, et il dit des choses fort éloignées et de l'état de la question et de l'apparence. Voyez je vous en prie comment il pretend de s'en tirer. S. Chrysostome *L u. l<sup>1</sup>*

13 Mons. |Stenon *erg.* | qu'il écrit à son adversaire pour ⟨l'en⟩

(1) prouver

(2) convaincre *gestr. l<sup>1</sup>*

14 f. *Haec . . . demonstrabo. erg. l<sup>1</sup>*

23 *loco*

(1) *dissimulare*

(2) | *reticere erg.* | *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2193:

11 paroles de M. [Stenon] qui sont si embarrassées qu'on a de la peine a deviner ce qu'il veut dire, et quand on l'a deviné on voit la defaite la plus platte du monde. Je ne dirois pas cela si je n'estois pas fâché de voir qu'on traite une matiere de cette importance d'une maniere si peu raisonnable. La Réponse donc de M. [Stenon] à ce passage est en substance, que S. Chrysostome ne veut pas qu'un homme pretende d'apprendre la foy de soy même par la seule lecture de l'écriture, comme autodiacte (ce qui est selon M. [Stenon] le Principe des Protestans); mais il veut qu'on

(1) toute la defaite

(2) la substance de la reponse de Mons. . . . Mais outre que | ceux L

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2194:

1–3 Et . . . ceux *l*<sup>1</sup>

5 f. (quoique . . . d'application). *erg. l*<sup>1</sup>

10 f. comme les habitans de

(1) l'isle de pines, qui eurent l'écriture S. par le moyen d'un naufrage

(2) l'isle pretendue de Pines, qui eurent l'écritu

(3) cette isle à la quelle l'écriture Ste parvint par . . . naufrage *erg. l*<sup>1</sup>

21 Grec de prendre l'écriture seulement, et d'apprendre de luy meme dans son cabinet ce qu'il doit croire, sans écouter les uns ny les autres non plus que s'ils n'avoient pas esté au monde. Car qui est ce qui ne voye pas que ce conseil auroit esté assez impertinent, et peu necessaire.

(1) Car

(2) Puisqu'il *L*

21 d'écouter . . . Car *l*<sup>1</sup>

22 ne

(1) demande

(2) dit *l*<sup>2</sup>

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2195:

1–2 estre . . . l'antiquité *erg. l'*

3 la . . . l'écriture *erg. l'*

4 f. Car tirer

(1) la ⟨-⟩

(2) la foy de l'écriture, et la vouloir resusciter . . . demande

(a) beaucoup d'

(b) de l'invention, au lieu . . . sera

(aa) bien p

| (bb) incomparablement *erg.* | . . . un

(aaa) jur

(bbb) apprentif en

(ccc) étudiant en . . . Eutropius philosophe payen, et *erg. l'*

13 payen mais *erg. l'*

13 considerable | quoque payen *erg. u. gestr.* | dans *l'*

14 nous

(1) receuons pour veritables des

(2) donnons foy aux *l'*

17 favorables | confirmoient son opinion ou non *gestr.* | comme *l'*

20 une etude et une meditation de plusieurs années. | Et comme tous les

(1) protestans

(2) Catholiques ou protestans sont deja instruits de la creance des uns et des autres, ou s'en peuvent instruire aisément, ils n'ont pas besoin *gestr.* | Maintenant lorsque les Catholiques ou Protestans disputent entre eux, il ne s'agit pas de convertir un infidele *L*

20 f. très . . . longue *erg.* meditation . . . payen

(1) de cette nature

(2) engagé à une profession qui

(3) d'estre . . . Stenon

(a) n'est pas ⟨v⟩

(b) ne . . . infidele, *l'*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2196:

7 de part ou d'autre *erg.* *l'*

7 fondé. On peut juger par là si cette distinction de Mons. . . . vient à propos et je suis assuré qu'elle est si éloignée et de S. Chrysostome et de ce[s] personnes | parmi les Catholiques memes qui aviseroient *erg.* | d'une défaite si peu convenable, si on leur objecte ce passage de S. Chrysostome et *L*

7 Apres . . . de Mons. [Stenon] peut servir icy, pour moy elle me semble . . . Chrysostome *l'*

19 responses | frivoles et *gestr.* | forcées *l'*

20 f. Je . . . conjuncture *erg.* *l'*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2197:

12 estoit

(1) un homme de profonde

(2) homme d'une profonde *L*

13 nettement.

(1) Il a laissé

(2) On *L*

15 ait

(1) parmi

(2) quelque chose

(3) quelques

(4) | plusieurs *erg.* | *L*

16 et tres fausses *erg. l*

17 Au commencement *erg. L, erg. Hrsg. nach L*

22 la dessus;

(1) et cela arrive ordinairement, par ce qu'ils n'ont commencé à méditer que de la lecture de Mons. des Cartes. Mais ceux qui apportent

(2) et *L*

23 les

(1) propos

(2) demonstrations

(3) discours *L*

23 rigoureuse *erg. L*

24 f. travaillé de

(1) démontrer les *Méditations*

(2) prouver les *Principes L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2198:

- 1 par des demonstrations *erg. L*  
4 je . . . demonstrations *erg. L*  
5 raisonnemens,  
    (1) dont je ne demeure pas d'accord; et cela faute d'observer la rigueur des demonstrations  
    (2) qui ne me paroissent pas  
    (3) sujets à replique  
    (4) ou *L*  
6 pourquoy  
    (1) il faut estre  
    (2) nous *L*  
7 bien assurez *erg. L*  
7 nous  
    (1) observerons <--->  
    (2) nous *L*  
8 les  
    (1) mathematiciens me  
    (2) Geometres *L*  
9 à  
    (1) cause de la figure et de l'imagination qui peut fixer l'esprit, et  
    (2) cause des *L*  
10 lors que  
    (1) le raisonnement est sur les choses im  
    (2) l'objet *L*  
12 cecy *erg. l*  
12 Steno  
    (1) a M. S  
    (2) adressée à Monsieur Spinosa  
    (3) elle  
    (4) | qui *erg.* | *L*  
13 contenant des exhortations *erg. L*  
13 de | Monsieur *gestr.* | Spinosa  
    (1) qui donnoit < tout > à la philosophie  
    (2) qui peut estre méprisoit < et songe d' >  
    (3) et  
        (a) pour le faire entrer dans une discussion  
        (b) à . . . l'obliger *L*  
14 que | Mons. *gestr.* | Spinosa *L*  
15 fort.  
    (1) Je sçais  
    (2) Spinosa *L*  
16 touché  
    (1) à cause  
        (a) de l'éloignement  
        (b) de l'éloignement qu'il y a entre ses opinions et celles de Mon  
    (2) par  
        (a) les raisons de  
        (b) la parenése de *L*  
17 Stenon  
    (1) < - >  
    (2) suppose *L*  
19 l'Eglise  
    (1) Romaine  
    (2) Universelle

(3) | Catholique *erg.* | *L*  
20 hommes  
(1) de quelque Geni  
(2) d'estre *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2199:

- 2 esté  
(1) des sentim  
(2) aussi  
(3) luy même assez *L*
- 2 chemin *erg. L*
- 5 inveteré . . . connu *erg. L*
- 6 f. qui semble  
(1) parler  
(2) dire *L*
- 8 le  
(1) regi  
(2) gouvernement *L*
- 10 M. *erg. L*
- 11 imperfection, qu'elle *L*
- 11 expliquer  
(1) comment l'ame et le corps ⟨-⟩  
(2) en quoy *L*
- 13 et . . . semblables *erg. L*
- 13 f. Dieu  
(1) pour qu'elle  
(2) à cause . . . est *L*
- 15 modernes 9) Qu'il est en vain  
(1) de chercher  
(2) d'esperer *L*
- 17 eues. 10)  
(1) Qu'un veritable chrestien  
(2) que *l*  
(3) Et que le  
(a) christianisme  
(b) foy catholique *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2200:

- 2 éclairés;  
(1) que  
(2) qu'il y a eus des  
(3) 2) que bien *L*
- 3 irréprochable,  
(1) que la mort de Socrate peut toucher le plus indifférent,  
(2) qu'il *L*
- 4 l'extérieur:  
(1) que la  
(a) perfection  
(b) vraie perfection | de l'homme *erg.* | ne consiste pas en ce que ces gens s'imaginent,  
mais dans la perfection de l'entendement, et dans l'empire par les passions;  
(2) 3) que *L*
- 5 philosophe  
(1) convertit par un discours passionné  
(2) convertit *L*
- 7 pour cela *erg.* *L*
- 8 monarchique  
(1) ne rend pas un Etat heureux s'il n'y a pas certaines  
(2) ne  
(3) n'est *L*
- 12 passion;  
(1) l'ambition et  
(2) l'étourdissement, la superstition  
(3) ils se modifient  
(4) l'homme  
(5) l'ambition  
(6) je laisserai ceux que l'ambition anime, et je *L*
- 14 sçachent  
(1) l'amour de Dieu  
(a) de  
(b) sur  
(2) ce *l*
- 15 pourtant *erg.* *L*
- 15 religion.  
(1) Je croy pour tant  
(2) Or on ne sçauroit  
(3) Or il faut estre éclairé pour estre  
(4) Cet *L*
- 16 éclairé.  
(1) Des idiots en sont capables;  
(2) Je croy  
(a) que des gens l'ont eu  
(b) que des idiots l'ont quelque fois sans sçavoir qu'il l'ont,  
(aa) et sans en avoir. Mais à qui Dieu a donné la grace de l'avoir  
(bb) Mais ceux *L*
- 17 pourveu  
(1) qu'ils s'exercent pour l'exprimer dans leur vie  
(2) que *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2201:

- 1 pense  
(1) Que les demonstrations fondées sur des  
(2) 8) qu'a la *L*
- 2 incertaines;  
(1) et qu'elles ne doivent pas ⟨preju⟩  
(2) mais si un bien contrevenoit  
(3) mais *L*
- 5 puisse  
(1) faire des nouvelles  
(2) pas trouver *L*
- 6 l'ame;  
(1) les saints  
(2) quoyque *L*
- 7 un empire *erg. L*
- 9 capable  
(1) exciter l'amour  
(2) de *L*
- 11 Dieu  
(1) enfin  
(2) | et *erg.* | je ne voy pas pour quoy  
(a) il faille estre saint pour avoir une meilleure connoissance de la na  
(b) un *L*
- 11 Dieu  
(1) car la connoissance seule ne suffit pas à la sainteté et un homme  
(2) car . . . sainteté *l*
- 14 quelques fois *erg. l*
- 15 philosophie:  
(1) c'est à dire  
(2) qui *L*
- 17 eternelle:  
(1) Mais les hommes abandonnent ordinairement l'essentiel pour  
(2) Voila *L*
- 18 Stenon  
(1) ce n'est pas  
(2) . Je *L*
- 22 Je  
(1) souhaite  
(2) ne *L*
- 22 pas  
(1) qu'il parle de la raison  
(2) qu'il *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2202:

- 1 suis  
(1) infiniment  
(2) | fort *erg.* | *L*
- 3 qui  
(1) nous donnent  
(2) peuvent donner *L*
- 4 souhaite  
(1) cette satisfaction  
(2) le même bonheur *L*
- 4 meritent  
(1) d'avoir part  
(2) autant *L*
- 12 Ecclesiae  
(1) aut est substantia singularis seu suppositum; aut  
(a) ⟨non est⟩  
| (b) accidens *erg.* | . Si est suppositum, tunc  
(2) est *L*
- 13 albam  
(1) ,  
(2) | ac *erg.* | *L*
- 14 f. et . . . veram. *erg.* *L*
- 16 hostiae,  
(1) non vero plures sunt Dii  
(2) quoniam . . . non sunt *L*
- 17 Deus.  
(1) Eodem modo  
(2) Quod si  
(3) Si hostia est creatura, tunc aut  
(4) Ponamus *L*
- 18 assumta,  
(1) ut  
(2) veluti *L*
- 20 hostiam *erg.* *L*
- 21 rotundum,  
(1) etc.  
(2) hostia . . . rotunda; *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2203:

- 1 creaturam;
  - (1) ergo
  - (2) sed *L*
- 2 sequitur *erg.* *L*
- 2 posse
  - (1) ess
  - (2) adorari, *L*
- 2 esse
  - (1) subjectum
  - (2) objectum *L*
- 3 Suppositiones:
  - (1) 1) Unicus est Deus. 2) Una
  - (2) 1) Plures sunt hostiae consecratae 2) Nulla creatura simplex (seu a Deo non ass
  - (3) 1) Dantur hostiae plurimae in plerisque terrarum partibus
  - (4) 1) Ita *L*
- 4 f. est
  - (1) cult
  - (2) sacrificium missae, ut reperiantur hostiae consecratae
  - (3) institutum . . . ut
    - (a) plurimae
    - (b) multa . . . partibus
      - (aa) reperiantur
      - (bb) consumantur
      - (cc) sumantur *L*
- 10 consecratae *erg.* *L*
- 14 consecratae *erg.* *L*
- 19 est |humanitas vel *gestr.* | corpus *L*
- 20 2.) ,
  - (1) mentem
  - (2) |animam *erg.* | *L*
- 23 cum Theologis *erg.* *L*
- 25 f. aliis.
  - (1) Datur res alba et rotunda
  - (2) In Hostia
  - (3) Datur |hoc loco *erg.* | *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2204:

3–4 rotunditatis.

(1) Et hoc nos substanti

(2) Demonstratum *L*

12

(1) Scheda ex Batavis missa

(a) Annotationes

(b) Animadversiones

(2) Animadversiones in . . . missam *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2205:

4 *examinare*

(1) *nullarum*

(2) *nulla L*

16 *suorum erg. salva*

(1) *conscien*

(2) *salute L*

19 *etiam*

(1) *bonis consequentiis atque*

(a) *fundamentis*

(b) *principiis a Deo menti nostrae insertis, ac*

(2) *principiis a Deo menti nostrae insertis, ac bonis consequentiis inde deductis*

(3) *bonis consequentiis L*

21 *credere*

(1) *tra*

(2) *Verbo L*

25 *aliud*

(1) *< - >*

(2) *traditionem: et*

(3) *traditio: nam L*

27 *traditionum*

(1) *et Ecclesi*

(2) *< - >*

(3) *et L*

29 *absit*

(1) *periisset, potuisset*

(2) *periisse, fingeretur, L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2206:

4 loquendo

(1) Calvinus

(2) Reformator *L*

5 Romana |et Augustana *gestr.* | Ecclesia; *L*

7 putat

(1) explicat(-)

(2) doctrinam *L*

9 f. aut . . . vocatum *erg.* *L*

16 f. probationem

(1) . Itaque concludo: nemo nisi

(a) ob

(b) gravibus difficultatibus urgeri se |aut a Deo vocatum singulariter *erg.* | arbitretur,  
receptam suae Ecclesiae (qualiscunque ea) sit doctrinam in dubium vocare debet.

(aa) Oblatis autem

(bb) Quodsi in conscientia se obligatum putet

(aaa) tunc

(bbb) ad examen de integro suscipiendum, tunc

(2) , nec proinde Ecclesiae Romanae interpretationi accedet,

(3) . (10) Si *L*

18 explicacione

(1) , sive dissen

(2) sive sententia *L*

23 subesse |posse *gestr.* | sufficit *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2207:

16 non

(1) posse,

(2) debere, *L*

26 totius

(1) dem

(2) ratiocinationis *L*

27 et

(1) negligenter

(2) perfunctorie *L*

28 vult

(1) veram

(2) Reformatorum *L*

29 ut

(1) pate

(2) putat, *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2208:

1 Ergo

(1) etiam

(2) Ecclesia *L*

5 qualibet,

(1) etiam

(2) imo . . . ipsissima *L*

5 f. aliquis

(1) per conscientiam erroneam

(2) ex . . . hypothesi *L*

12 si

(1) alicujus

(2) alicui *L*

15 hoc

(1) admittentib

(2) sibi *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2209:

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2210:

3 cur

(1) ipsi poti

(2) alteri *L*

12 immediate

(1) prodierunt

(2) exierunt *L*

16 et

(1) alios

(2) membra *L*

16 non

(1) homini

(2) humanae *L*

17 et

(1) ⟨-⟩

(2) Papae *L*

18 nemo

(1) ipsis

(2) eam *L*

20 (2) | Imo *gestr.* | non *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2211:

7 ou . . . entendre *erg. L*

9 avec |les *gestr.* | trois *L*

10 f. ame,

(1) sçavoir

(2) la puissance, sagesse et volonté

| (3) par

(4) comme . . . la *erg.* | *L*

13 confondoient

(1) les deux natures

(2) la *L*

15 faut

(1) aussi

(2) de plus *L*

15 que

(1) l'e

(2) Dieu eternal *L*

16 pourquoi

(1) lors qu'on

(a) adore

(b) doit adorer religieusement,

(c) adore Jesus Christ, on declare de n'adorer que la divinité, qui habite en luy

(2) on . . . que *L*

17 en

(1) luy.

(2) Jesus Christ *L*

18 entre

(1) la divini

(2) la *L*

19 Christ.

(1) Jesus Christ est appellé fils de Dieu,

(2) Cette *L*

25 Car

(1) on

(2) comme nous

(a) n'avons pas des notions exactes de ce que c'est que

(b) n'entendons . . . de *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2212:

- 1 Union |personnelle *gestr.* |  
(1) dans les matieres  
(2) en  
(3) à *L*
- 5 et  
(1) la  
(2) l'antiquité  
(3) la *L*
- 5 perpetuelle *erg. L*
- 6 pas.  
| (1)  
(1) Il faut  
(2) Quant à la pratique il est important de recommander aux hommes, de ne pas s'attacher trop à l'humanité de Jesus Christ *gestr.* |  
(3) |4) *L ändert Hrsg.* | Et . . . affection *L*
- 7 hommes  
(1) que l'objet de leur devotion ne doit terminer au  
(2) que  
(a) leur amour ne doive  
(b) nostre amour supreme |et culte *gestr.* | ne doit s'attacher  
(aa) à la divinité de Jesus Christ  
(bb) qu'à la divinité,  
(cc) qu'à . . . eternel *L*
- 8 c'est  
(1) l'hum  
(2) la *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2213:

- 1 et  
(1) Scepticum  
(2) | Misosophum. *erg.* | *l*
- 4 uti | o Sceptice, *gestr.* | cum *L*
- 4 sapiens  
(1) esse cessabit,  
(2) aut *L*
- 4 cessabit.  
(1) S.  
(2) | M. *erg.* | *L*
- 7 sapientia  
(1) revera  
(2) apud Deum *L*
- 7 est,  
(1) Deus enim  
(2) a *L*
- 8 opprimetur  
(1) et  
(2) | ac *erg.* | *l*
- 11 aut  
(1) sincera pietas  
(2) pius *L*
- 11 ad  
(1) conte  
(2) profundiore *L*
- 12 is  
(1) Deum  
(2) non *L*
- 13 per  
(1) scripturam sacram, verum illud sed quodammodo transparens Divini Tabernaculi velum  
in  
(a) divina adyta intros  
(b) adyta illa introspiciet  
(2) | mediam . . . sacram *erg.* | (cujus *L*
- 14 attemperatur)  
(1) et  
(2) velut *L*
- 14 velum  
(1) interiectum  
(2) | interpositum *erg.* | *l*
- 16 contuebimur.  
(1) S.  
(2) | M. *erg.* | *L*
- 17 conjungendam,  
(1) quidem  
(2) . T. *L*
- 18 quidem  
(1) hominibus scrupulosis  
(2) objecti  
(3) ipsa *L*
- 18 persuadetur:  
(1) quo enim alio meliore  
(a) indicio

- (b) no
- (2) qua *L*
- 19 sumus?
  - (1) S.
  - (2) |M. *erg.* | *L*
- 21 ad
  - (1) probandum extitisse miraculum, qui
  - (2) probanda . . . quae *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2214:

3 esse.

(1) S.

(2) |M. *erg.* | L

4 f. sed |a Deo *erg. u. gestr.* | revelatae non

(1) humanae

(2) na

(3) vero L

6 miraculis.

(1) S.

(2) |M. *erg.* | L

8 priorem *erg.* (quae nulla est, quia primam jam assumimus) sed ad doctrinam naturalem  
exigi L

9 haeres?

(1) S.

(2) |M. *erg.* | L

10 me

(1) circumvenisti

(2) |decepisti *erg.* | L

11 si

(1) fateberis

(2) te . . . me

(a) neque

(b) sed L

11 f. deceptum

(1) dicas ne

(2) fatearis.

(a) S.

(b) |M. *erg.* | L

14 T.

(1) Ea

(2) Omnes L

15 ante

(1) ex

(2) diligens L

15 gravi.

(1) S.

(2) |M. *erg.* | L

16 succurrat

(1) contra ratiocinationem tuam, ta

(2) quod L

16 superiori illi *erg.* L

18 Cuinam?

(1) S.

(2) |M. *erg.* | L

21 scripsere, |ut Gregorius de Valentia e Societate Jesu, Holdenus e Sorbona aliique *gestr.* |  
optime l

22 humana *erg.* L

22 in

(1) ratiocinationem

(2) historiam L

24 Sancti

(1) illumi

(2) operationem L

24 efficacem.

- (1) S.
- (2) |M. *erg.* | L

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2215:

- 3 Fateor  
(1) aliquos  
(2) multos *L*
- 4 et . . . posse *erg. L*
- 5 ita enim *erg. L*
- 6 contra  
(1) impios, aut scrupulosos  
| (2) impietatem . . . etiam  
(a) pios  
(b) scrupulos . . . habent *erg. | l*
- 7 posset.  
(1) S.  
(2) | M. *erg. | L*
- 9 Theologia:  
(1) credidi  
(2) credebam *L*
- 10 rationibus.  
(1) S.  
(2) | M. *erg. | L*
- 11 existentia probatur revelationibus et *L*
- 12 esse.  
(1) S.  
(2) | M. *erg. | L*
- 16 observarunt  
(1) Scholastici  
(2) Theologi *L*
- 16 quidem *erg. l*
- 18 principia  
(1) metaphysica | et logica *erg. |*  
(2) | logica et *erg. |* metaphysica *L*
- 19 agunt  
(1) de Ente in genere  
(a) , quod est com  
| (b) et de Veritate  
(2) de Veritate et *erg. |* de *L*
- 21 parte  
(1) quae non tantum ratione  
(2) Item  
(3) Principia logica sunt formae *L*
- 22 admittent,  
(1) etsi Deus et angeli ipsis fortasse non indigeant. At D  
(2) S.  
| (3) M. *erg. | L*
- 24 Logica non utitur *erg. l*
- 25 calculos | (*jettons*) *gestr. l* | quia  
(1) utebantur  
(2) utuntur vulgo  
(3) scio *L*
- 26 pro  
(1) fal  
(2) erroneis *L*
- 26 habeo.  
(1) S.

(2) | *M. erg.* | *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2216:

- 2 T.  
(1) Videris dissimulare te scire quid sit veritas  
(2) Ergo  
(3) |Ergone *erg.* | *L*
- 3 divinis?  
(1) S.  
(2) |M. *erg.* | *L*
- 5 T.  
(1) Solus  
(2) Nemo  
(a) patrum  
(b) sanctorum |patrum *erg.* | *L*
- 5 assentietur.  
(1) S.  
(2) |M. *erg.* | *L*
- 8 simul  
(1) credere et  
(2) admittere *L*
- 9 Ariani.  
(1)  
(1) S.  
(2) M. . . . excidentem *erg.* | *L*
- 12 erit  
(1) pe  
(2) se *L*
- 13 genus.  
(1) S.  
(2) |M. *erg.* | *L*
- 16 ac *erg. l*
- 16 simul  
(1) sco  
(2) veracem *L*
- 16 et  
(1) f  
(2) menti  
(3) falsa *L*
- 17 excidentem.  
(1) S.  
(2) |M. *erg.* |  
(a) Nimis urges; admittam si vis  
(b) admittam . . . urges) *L*
- 18 principium  
(1) quod duo contradictoria non sint simul vera  
(2) contradictionis . . . divinis; *l*
- 22 saltem  
(1) quaeritur  
(2) |requiritur *erg.* | *L*
- 23 verba  
(1) et  
(2) |aut *erg.* | verborum  
(3) verborumque |saltem *erg.* | *L*
- 25 f. sit.  
(1) S.

(2) | *M. erg.* | *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2217:

- 2 ratiocinationibus  
(1) longiori  
(2) difficilioribus. *L*
- 3 attentione  
(1) S.  
(2) et *L*
- 3 catena  
(1) ce  
(2) non *L*
- 5 syllogismum *erg. L*
- 5 itaque  
(1) examinis difficultas  
(2) tantum diff  
(3) tantum  
(4) | solummodo *erg. | L*
- 7 paucis.  
(1) T.  
(2) S.  
(3) | M. *erg. | L*
- 8 logicam  
(1) vale  
(2) tantum posse in *L*
- 9 logica potiore putas? *L*
- 10 in  
(1) sacris  
(a) <manif>  
(b) utilitas.  
(2) textu . . . utilitas. *L*
- 11 rationes omnes *erg. l*
- 12 imperfecti . . . perfectis. *erg. L*
- 13 Denique syllogismi ex  
(1) solo  
(2) illo *L*
- 13 a te admisso *erg. L*
- 14 demonstrantur.  
(1) S.  
(2) | M. *erg. | L*
- 16 possumus  
(1) etiam salvari sine  
(2) etiamsi non  
(3) | etiam *erg. |* salvari sine  
(a) ratiocinatione  
(b) rationibus *L*
- 16 possumus *erg. l*
- 17 ac tueri *erg. L*
- 18 aut . . . adversarium *erg. L*
- 19 artibus.  
(1) S.  
(2) | M. *erg. | L*
- 20 patres  
(1) Dei theologiam s  
(2) spreverunt  
(a) subtiliorem

(b) subtilem *L*

21 jure *erg. l*

22 hausere.

(1) S.

(2) |M. *erg.* | *L*

24 optime.

(1) S.

(2) |M. *erg.* | *l*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2218:

- 3 est.  
(1) S. Non jocos in re seria, sed illos maxime ex  
(2) Nec *L*
- 4 praeterea *erg. l*
- 5 rationibus.  
(1) S.  
(2) |M. *erg.* | *L*
- 8 illos omnes  
(1) aut esse  
(2) qui *L*
- 8 ita sentiunt esse *L*
- 11 f. Cum . . . cedere. *erg. l*
- 13 contrariam  
(1) arbitratur  
(2) asserit *L*
- 14 apud  
(1) sapientes  
(2) cordatos *L*
- 15 artificio  
(1) sta  
(2) prohibuerunt *L*
- 16 aliae divinae, *erg. Hrsg. nach L*
- 16 statueruntur.  
(1) S.  
(2) |M. *erg.* | *L*
- 20 tibi  
(1) fateor  
(2) nonnihil *L*
- 21 ad eam rem facta et *erg. L*
- 24 vicissim *erg. l*
- 24 placent  
(1) perpetui  
| (2) steriles  
(3) jejuni *erg.* | *L*
- 26 AA litibus  
(1) et veritatem amittunt altercantes, et Caritatem laedunt exardescentes.  
(2) altercantes et veritatem amittunt, et Caritatem laedunt. *L*
- 26 laedunt | exardescentes *gestr.* | Hos *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2219:

1 ambitiosa

(1) theologia

(2) , sed *L*

4 certo

(1) habeamus

(2) credamus *I*

5 terris

(1) feliciorum esse quam qui

(2) et

(3) coelo *L*

6 gaudet et felicitatem suam et in alios diffundit. Illud *L*

7 pro certo ac demonstrato *L*

7 in

(1) hac mortalitate

(2) cognitione *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2220:

2

(1) Th. Je suis bien aise, Mons.

(2) Il *L*

3 honneste

(1) gentilhomme

(2) |homme *erg.* | *L*

4 à

(1) sa devotion

(2) son *L*

8 artifices

(1) qui

(2) ordinaires *L*

12 parole

(1) et

(a) luy de

(b) commença

(2) pour *L*

16 et

(1) pourquoi

(2) à . . . de *L*

17 difficiles |, et souvent inutiles *gestr.* | *Po.* *L*

18 faut

(1) luy

(2) obeïr *L*

19 qui

(1) le represente

(2) en est l'interprete *L*

21 ordres.

(1) *Po.*

(2) C'est pourquoy il

(a) suffit d'aimer Dieu, puisque tout le reste n'est qu'une suite de cet amour; |et

(aa) puisqu'on ne le sçauroit aimer sans luy obeïr, autant qu'on peut

(bb) puisque la charité et la justice sont des suites immanquables de l'amour divin

(b) faut . . . immanquables *erg.* | *L*

22 amour

(1) dont tout le reste n'est qu'une suite

(2) puisque *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2221:

- 2 Donc . . . pas. *erg. L*  
3 moy;  
    (1) je me contente  
    (2) cependant *L*  
4 Dieu  
    (1) donnera  
    (2) éclairera *L*  
6 faut  
    (1) pour estre sauvé.  
    (2) sçavoir . . . Christ *L*  
7 incontestable  
    (1) , *quod*  
    (2) : *facientibus quod in se est, Deus non denegat gratiam.*  
    (3) : que . . . d'eux. *L*  
10 quand . . . biais *erg. L*  
11 ardent et actif. *erg. L*  
11 d'apprendre  
    (1) le sentiment  
    (2) les volontés *L*  
13 Et  
    (1) nous croyons de |pouvoir *erg.* | nous  
    (2) cependant vous |autres *erg.* | . . . vous *L*  
14 Dieu  
    (1) donne publiquement  
    (2) a publi  
    (3) a *L*  
15 qui  
    (1) est  
    (2) se *L*  
20 en même temps *erg. L*  
21 nostre obeïssance *erg. L*  
22 f. et . . . nous *erg. L*  
24 , suivant . . . dire *erg. L*  
25 qu'on  
    (1) l'aime  
    (2) aime Dieu veritablement: *L*  
26 f. Et . . . après  
    (1) celui d'aim  
    | (2) l'amour de Dieu *erg.* | . . . Eglise. *erg. L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2222:

1 Voilà . . . mais *erg. L*

1 bien

(1) : Quoy

(a) Monsieur,

(b) mon Pere

(c) Monsieur,

(2) grande . . . Poliandre; *L*

2 choses.

(1) Il y a donc bien peu de mechans dans le monde

(2) Et *L*

6 f. qu'ils

(1) font se doit appeller amour de Dieu

(2) ont . . . ainsi *L*

10 soy,

(1) quoy

(2) | et en d'autres

(a) par methode *erg. |*

(b) sans *L*

14 que

(1) tout acte

(2) toute *L*

17 detourne

(1) la pensée

(2) ses *L*

19 et . . . craindre *erg. L*

20 Car

(1) l'attrition

(2) suivant *L*

22 f. choses,

(1) ce qui produiroit une contrition

(2) c'est . . . penitence *L*

24 Th.

(1) Les

(2) Je

(a) sçay

(b) | m'étonne *erg. | L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2223:

- 1 Theophile,  
(1) nos religieux sont  
(2) ils *L*
- 4 au reste *erg. L*
- 4 anciens  
(1) Scholastiques  
(2) sont *L*
- 5 et curieuses questions *erg. L*
- 5 modernes;  
(1) outre qu'  
(2) c'est assés que le sentiment general et la doctrine commune des Theologiens d'aujourdh  
(3) en *L*
- 6 aujourdhuy *erg. L*
- 7 chaires  
(1) des predi  
(2) de *L*
- 8 f. La . . . preuve. *erg. L*
- 11 rappeler  
(1) à la discipline et à la pureté de la primitive Eglise  
(2) à la  
(a) pureté  
(b) simplicité  
(aa) et  
(bb) de la doctrine *L*
- 14 f. Eglise.  
(1) Nous ne voulons pas  
(2) Mais  
(3) Quoy? . . . nombre  
(a) dans les ordres | religieux *erg. |*  
(b) mais . . . pas *erg. | L*
- 19 selon vous *erg. L*
- 20 mais  
(1) nous voulons  
(2) vous voulés *L*
- 20 mode,  
(1) c'est à dire sur la pratique receue dans l'eglise ou nous sommes  
(2) et . . . fondateurs et  
(a) reformate  
(b) propageurs  
(c) |renovateurs *erg. | . . . sommes L*
- 23 f. l'Eglise  
(1) ne scauroit choisir une mode  
(2) estant . . . l'est *L*
- 25 quand  
(1) l'Eglise approuve et loue les temoins, martyres et  
(2) il faut courir dans la Thebaide quand elle  
(3) les *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2224:

- 1 faut  
(1) donner la dedans  
(2) ergoter . . . peut *L*
- 2 casuiste,  
(1) mais surtout il faut avoir  
(2) car . . . apprennent d'avoir *L*
- 2 en  
(1) addoucissant  
(2) diminuant *L*
- 4 s'ils  
(1) croy  
(2) faisoient con  
(3) agissoient contre  
(4) sçavoient *L*
- 5 qui sont *erg. L*
- 5 morales  
(1) ils  
(2) en *L*
- 7 ceremonies  
(1) instituées dans  
(2) ecclesi  
(3) qui  
(4) sacrées *L*
- 8 ces choses *erg. L*
- 8 peut  
(1) pour témoigner  
(2) . Mais surtout  
(3) . Et  
(4) . C'est *L*
- 9 et . . . comme *erg. L*
- 10 sacrées,  
(1) ne font de se conformer qu'à la mode de l'Eglise, et aux sentimens du siecle ou ils sont  
(2) sont *L*
- 11 f. mode  
(1) de la cour Ecclesiastique, approuvée par l'Eglise.  
(2) qui . . . l'Eglise  
(a) et de son aveu  
(b) qui . . . Dieu. *L*
- 14 qui  
(1) reussi  
(2) entreprennent  
(a) ou qui reussissent  
(b) ces *L*
- 14 les  
(1) ames  
(2) esprits *L*
- 15 Peut . . . mode *erg. L*
- 16 reformes  
(1) payennes  
(2) purement morales *L*
- 17 chrestiennes.  
(1) Un payen  
(a) peut aimer

(*b*) est capable de aim

(2) La *L*

19 f. les

(1) paternostres et

(2) avemarias, . . . semblables *L*

21 pourquoi

(1) l'avemaria vaut bien mieux

(2) nous *L*

26 celui

(1) de juge

(2) | d'arbitre *erg.* | *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2225:

- 2 d'aujourd'hui savait *erg.* | assure *L* *streicht Hrsg.* | avoir *L*
- 5 parmi  
(1) les véritables catholiques  
(2) nous *L*
- 6 l'Église  
(1) et même de mépriser ses  
(2) | qui accuse les Casuistes de licence *erg. u. gestr.* | et qui méprise *L*
- 7 l'antiquité  
(1) a été dans le  
(2) a été du *L*
- 7 f. sentiment  
(1) . Ce qui est  
(2) que nous  
(3) . C'est . . . supérieurs  
(a) de complaisance et les  
(b) de . . . licence. *L*
- 12 dans . . . séculier *erg. L*
- 13 à  
(1) leur  
(2) ce mauvais *L*
- 14 f. , et . . . moderne *erg. L*
- 17 dépens  
(1) de s'en garder  
(2) d'estre *L*
- 18 modéré | à l'avenir *gestr.* | . Po. Ah  
(1) Monsieur  
(2) Poliandre *L ändert Hrsg.*
- 19 Pape  
(1) trouvera  
(a) un jour  
(b) son temps.  
(c) un tem  
(2) n'attend . . . favorable *L*
- 21 au  
(1) collègue  
(2) clergé, et  
(a) le p  
(b) la *L*
- 22 avec le Roy *erg. L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2226:

- 2 C'est . . . loy *erg. L*
- 3 Christ  
(1) nostre mediateur, consiste aussi  
(2) qui nous a appris ce  
(3) consiste *L*
- 4 secret  
(1) et cet abregé de la foy  
(2) il *L*
- 5 | pour expier nos  
(1) fautes  
(2) pechés. *erg. |*  
(a) Car  
(b) La *L*
- 6 Christ  
(1) estoit seule capable de nous rejoindre à Elle  
(2) a esté le moyen de la  
(3) a *L*
- 7 en Jesus Christ *erg. L*
- 9 quand  
(1) on l'aime, et quand on  
(2) l'amour . . . qu'on *L*
- 10 amour,  
(1) qui nous prepare le chemin  
(2) par *L*
- 12 avec  
(1) l'epistre à  
(2) l'Evangeliste  
(a) S. Jean  
(b) et *L*
- 13 preche  
(1) que cette foy  
| (a) active  
(b) charitable *erg. |* et  
(aa) que  
(bb) cet amour | fidele *erg. |*  
(2) autre . . . actions *L*
- 14 nous . . . pour *erg. L*
- 18 divin  
(1) et qui pouvés mêmes y estre | déjà *erg. |* arrivé:  
(2) acquittés *L*
- 18 promesse.  
(1) Songés que  
(2) Car *L*
- 19 après  
(1) l'amour  
(a) de Dieu  
(b) divin  
(2) cet amour *L*
- 20 la  
(1) verita  
(2) vraye  
(3) | veritable *erg. | L*
- 21 c'est *erg. L*
- 24 qu'on

- (1) vous accorde
- (2) se persuade *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2227:

1 douter.

(1) C'est blesser cette charité

| (2) Vous

(a) poussés

(b) estes

(3) | Outre cela vous estes *erg.* | . . . blesse *erg.* | *L*

3 Mais

(1) nous voilà arrivés à l'hauberge:

(2) voicy l'hauberge *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2228:

- 1  
(1) D'ou vient Po  
(2) THEOPHILE. *L*
- 2 ordinaire, | et qui fait briller la vivacité de vostre esp *gestr.* | Cependant *L*
- 3 souhait,  
(1) vous avez surmonté de grandes difficultés  
(2) la fortune a secondé  
(3) vostre *L*
- 4 manque  
(1) ny la gloire ny le  
(2) rien *L*
- 6 années.  
(1) Cela  
(2) Dites moy donc s'il y a quelque secrete raison de ce nua  
(3) Cela *L*
- 7 comprendre  
(1) ce qui vous donne du déplaisir. POLIDORE  
(2) la *L*
- 9 point | que vous demandés *erg. u. gestr.* |. Sçachés *L*
- 13 jamais  
(1) la vanité de toutes choses,  
(a) l'i  
(b) et  
(2) l'imperfection *L*
- 14 peu  
(1) j'ay reconnu  
(a) la vanité des autres  
(b) que les autres ne sont que des tromperies agreables  
| (2) je  
(a) considere  
(b) trouve . . . plus *erg.* | *L*
- 15 plaisirs  
(1) qu'on attribue a l'espri  
(2) les *L*
- 16 qui  
(1) evanouissent  
(2) | disparoissent *erg.* | *L*
- 17 monde  
(1) qui ne touche les  
(a) ames  
(b) belles ames plus  
(2) à quoy *L*
- 17 gloire: | et cette  
(1) image  
(2) immortalité du nom que l'on s' imagine *erg. u. gestr.* | et *L*
- 18 pas  
(1) en effect  
(2) pour cela *L*
- 19 dignes  
(1) de louange,  
(2) | d'approbation *erg.* | *L*
- 21 chimerique.  
(1) Mais

- (2) Ma . . . moitié et *L*  
22 f. et  
(1) quoyque je voye bien que les sciences sont solides, et utiles à ceux  
(2) toutes les connoissances  
(3) je . . . ces  
    (a) discours  
    (b) | beaux *erg.* | *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2229:

- 2 des  
(1) connoissances  
(2) sciences *L*
- 4 profession | pour vivre *gestr.* | . Car *L*
- 6 des  
(1) vaines recher  
(2) entreprises. *L*
- 9 gouter: | et j'admire l'éstrange conduite des hommes, qui ne cherchent que ce qui est éloigné. *gestr.* | Mais *L*
- 10 ces  
(1) belles  
(2) grandes *L*
- 12 cela . . . éloigné. *erg.* *L*
- 13 vous  
(1) ne croyés pas d'avoir  
(2) avés . . . avoir *L*
- 14 vous  
(1) rendre  
(2) paroist *L*
- 16 vous  
(1) sçaviés pour  
(2) esties *L*
- 16 monarque  
(1) qui gouverne  
(2) | de *erg.* | *L*
- 16 l'univers, | et *gestr.* | qui *L*
- 17 fait  
(1) au  
(2) pour le *L*
- 19 partie,  
(1) et  
(a) je  
(b) j'avoue que vous avés raison: mai  
(c) je  
(2) car *L*
- 20 la  
(1) philosophie  
| (2) raison  
(3) philosophie *erg.* | *L*
- 21 choses  
(1) dont en nous  
(2) qui *L*
- 22 qui  
(1) en sont persuadés  
(2) sont *L*
- 23 mais  
(1) la nature m'a fait sincere, et  
(a) je  
(b) j'aime  
(2) puisque *L*
- 24 détourner  
(1) l'esprit.  
(2) la veue de l'esprit.

(3) la veue. *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2230:

2 d'une

(1) prudence

(2) | providence *erg.* | *L*

2 gouvernatrice.

(1) POL. Je vous réponds avec

(a) Claudien

(b) le poète Claudien

(2) Considerés la Machine

(a) admira

(b) de l'univers

(3) , lors *L*

4 voir

(1) quelques boules | que nous appellons des planetes *erg.* | nager

(a) | comme *erg.* | dans un vase liquide

(b) dans

(aa) un air qui

(bb) cet ether qui les environne, et se tourner à l'entour

(aaa) d'une centre

(bbb) du soleil qui se tournant luy même à l'entour de son centre et qui les emporte avec luy par la connexion de cette liqueur avec plus ou moins de vistesse à proportion de leur solidité. Imaginés vous quelques morceaux de cire nager dans un vase liquide.

| (cc) l'ether

(dd) une matiere liquide qu'on appelle ether et se tourner avec luy à l'entour du soleil qui se tournant luy même à l'entour de son centre emporte cet ether. *erg.* | Car si quelque morceaux de cire nagoient dans

(2) que *L*

5 et tourne *erg.* *L*

8 et distance *erg.* *L*

9 regulieres

(1) pour un assés

(2) sans *L*

12 dites moy, *erg.* *L*

14 cellecy

(1) . Et

(a) puisque

(b) les corps | même *erg.* | estant posés d'où

(c) supposant | même *erg.* | le choix de ces corps, arreste

(2) et d'où *L*

19 TH. *erg.* *L*

22 autrement

(1) . TH.

(2) que le nostre. PO. *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2231:

- 1 autres *erg. L*  
3 ainsi.  
    (1) Po.  
    (2) |Th. *erg.* | *L*  
4 Si  
    (1) la nature estoit un ⟨-⟩  
    (2) cette *L*  
5 qu'il jugera *erg. L*  
6 simplicité  
    (1) luy tiendra lieu de  
        (a) cause  
        | (b) nécessité *erg.* |  
    (2) l'obligera à la  
    (3) l'emportera *erg.* | *L*  
6 cause  
    (1) sans a  
    (2) agit *L*  
9 rien.  
    (1) Th. Vous ne formés pas bien vostre dilemme, il y a un milieu; car de toutes les choses possibles,  
        (a) il faut bien qu  
        (b) celles seront produites  
    (2) Th.  
    (3) |Po. *erg.* | *L*  
10 possibles . . . monde *erg. L*  
11 doit  
    (1) reussir preferablement  
    (2) estre preferée *L*  
11 fait  
    (1) passer le plus de choses à la fois  
    (2) reussir *L*  
11 choses, |et *gestr.* | qui *L*  
13 simple  
    (1) Po. Cela  
        (a) est bon  
        (b) seroit  
    (2) et . . . riche.  
        (a) Feignons qu'il y ait  
        (b) Th. . . . Donc *L*  
15 d'incompatibles;  
    (1) A avec ⟨G⟩ et B avec ⟨F⟩ et ⟨F⟩ avec ⟨A⟩ et C avec ⟨E⟩. Je dis qu'on pourra choisir ensemble au plus, A.B.C.D. ou bien D.E.F.G. ou C.D.E.F.  
    (2) A avec B . . . exister  
        (a) ensemble  
        (b) deux ensemble  
            (aa) comme  
            (bb) de  
                (aaa) seize  
                | (bbb) quinze *erg.* | façons . . . ensemble *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2232:

1 neuf *erg. L*

7 autres;

(1) car

(2) alors

(a) ce que vous dites arriveroit

(b) ces quatre l'emporteroient

(aa) sans doute

(bb) incontestablement; *L*

8 f. feroit

(1) son choix

| (2) le meilleur choix possible *erg. |* comme . . . machines

(a) que

(b) où . . . préférés *erg. | L*

12 pour . . . exister *erg. L*

13 est

(1) nécessaire | et déjà fixe

(2) déjà . . . conséquent *erg. | L*

14 d'elle même *erg. L*

14 doit

(1) avoir de l'in

(2) contenir . . . les *L*

14 des perfections *erg. L*

15 et . . . Et *erg. L*

16 suivant

(1) la perfection de ces idées c'est à dire

(2) les . . . ou suivant *L*

17 | de . . . susdite *erg. |* c'est . . . possible *erg. | L*

19 reussissent,

(1) c'est à dire

(2) ou . . . le *L*

24 corps

(1) trouva

(2) se rencontrant *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2233:

1 par . . . l'eau *erg. L*

2 possible:

(1) et par consequent

(a) il

|(b) ce createur *erg.* | agira avec raison

(aa) et sera

(bb) et comme il faut bien qu'il comprenne tout à la fois pour

(aaa) fai

(bbb) accorder les choses, il sera la souveraine

(2) il . . . souveraine *L*

4 et considere *erg. L*

7 Dieu.

(1) Th. Ce

(2) Po. *L*

8 est

(1) so

(2) beau *L*

8 tout

(1) pénétré

(2) surpris: *L*

9 plus

(1) ny

(2) de *L*

9 des

(1) animaux

(2) corps *L*

11 chaque

(1) corps

(2) animal

(a) considéré

(b) ou *L*

13 Une

(1) pauvre

(2) | miserable *erg.* | *L*

13 loup,

(1) une colombe

(2) un *L*

14 la

(1) finesse

(2) | malice *erg.* | *L*

17 la

(1) sagesse de l'auteur

(2) souveraine *L*

20 les

(1) choses

(2) | individus *erg.* | *L*

22 pour

(1) croire

(2) se figurer *L*

22 f. de

(1) ce bouleversement universel

(2) cette bouleversement universelle

(3) ces revolutions universelles *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2234:

- 1 Vos  
(1) raisons  
(2) raisonnemens *L*
- 2 satisfaire.  
(1) Premièrement il s'ensoit de ce que nous venons de dire  
(2) | Nous *erg.* | *L*
- 3 dont  
(1) les cho  
(2) l'univers *L*
- 4 | en elle *erg.* | ou aura *erg.* | *L*
- 5 autres.  
(1) Or la perfection  
(a) des choses  
| (b) d'une chose *erg.* | consiste  
(aa) dans  
(aaa) une durée  
(bbb) la durée, et dans la variété dont elle est susceptible sauf son  
(aaaa) estre  
(bbbb) essence  
(bb) dans  
(aaa) deux choses; la puissance et la durée; et la puissance se doit estimer par le nombre et par la force avec  
(bbb) la variété  
(aaaa) des choses  
(bbbb) des opérations dont elle est capable, et par la force avec laquelle elle peut agir; cette puissance  
(aaaaa) ne recevant point de refraction  
(aaaaaa) est cause du plaisir dans les choses sensibles  
(bbbbbb) est un acheminement à  
(bbbbbb) agissant sans refraction est un acheminement à une plus grande puissance ou perfection.  
(2) Or *L*
- 6 d'un  
(1) acheminement à une plus grande perfection d'une chose qui sent  
(2) accroissement . . . perfection *L*
- 7 f. sorte  
(1) que tout  
(2) qu'elles  
(3) que . . . raisonnables *L*
- 10 f. Ce . . . méritent. *erg.* *L*
- 12 que  
(1) l'homme  
(2) l'esprit de l'homme *L*
- 14 il  
(1) invente  
(2) connoist  
(3) | demonstre *erg.* | *L*
- 15 f. machines  
(1) enfin  
(2) et . . . l'imite *L*
- 19 moins *L ändert Hrsg.*
- 20 qui . . . raison *erg.* *L*
- 20 l'homme:

- (1) et parmi les raisons qui ont fait
  - (2) Enfin *L*
- 22 une
- (1) republique,
  - (2) espece de Cité qui
    - (a) sera
    - (b) doit estre *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2235:

2-3 autant . . . possible *erg. L*

6 si *L ändert Hrsg.*

7 de

(1) l'étendue,

(2) la . . . l'étendue *L*

8 est

(1) suscepti

(2) capable *L*

9 luy

(1) don

(2) laisse *L*

12 est

(1) tousjours

(2) incorruptible *L*

12 qu'elle

(1) pense

(2) pensera *L*

13 faut

(1) les

(2) se savoir des

| (3) des

(4) une . . . les *erg. | L*

15 cette

(1) Cité

(2) Monarchie *L*

17 l'ame

(1) peut subsister

(2) subsiste *L*

17 eu *erg. L*

17 substance,

(1) c'est à dire un

(a) estre

(b) estre agissant

(2) elle *L*

18 miracle:

(1) comme le mo

(2) car *L*

19 or . . . visible

(1) qu'une ame estant

(2) que

(a) l'ame

(b) l'esprit . . . soit *erg. L*

21 en general *erg. L*

21 f. tousjours

(1) croissant

| (2) en avant (croissant . . . conservant) *L*

23 f. qu'elle

(1) a quitté en y entrant. Je conclus qu'il

| (2) avoit avant

(a) que d'entrer dans le monde

(b) la naissance . . . qu'il *erg. | L*

25 faisant

(1) voir

(2) sentir *L*  
27 ou . . . affreux, *erg. L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2236:

- 1 organique . . . d'elle *erg. L*  
2 creatures  
    (1) à mesure  
    (2) . PO. *L*  
4 objections  
    (1) que  
    (2) de *L*  
5 ames  
    (1) sont reunies dans  
    (2) doivent . . . à *L*  
5 l'univers;  
    (1) comme le corps est reduit en poussiere.  
    | (2) lorsque  
    (3) comme . . . generale *erg. | L*  
6 comme *erg. L*  
8 f. universelle  
    (1) ne sont que des  
    (2) ne . . . de *L*  
11 bonne;  
    (1) je dis  
    (2) on *L*  
11 chaque  
    (1) goutte ne laisse  
    (2) portion  
    | (3) atome *erg. | L*  
14 expliquer  
    (1) en  
    (2) et *L*  
15 j'ay,  
    (1) sq  
    (2) comme *L*  
16 une  
    (1) expressi  
    (2) certaine *L*  
17 sçauroit  
    (1) perir ny cesser de penser  
    (2) | naturellement *erg. | L*  
17 vous  
    (1) demeureriés d'accord non seulement  
    (2) ne . . . seulement *L*  
18 de  
    (1) l'imm  
    (2) la *L*  
18 ames  
    (1) mais en  
    (2) car *L*  
19 estes  
    (1) de  
    (2) maintenant *L*  
19 vous  
    (1) verries  
    (2) admireriés *L*  
20 qui

- (1) se persuadent
- (2) | s'imaginent *erg.* | *L*
- 20 que
  - (1) cette substance
    - (a) qui est parvenu à une perfection
    - (b) qui a quelque chose de
      - (aa) divin
      - (bb) imitatrice
  - (2) quelques *L*
- 20 détruire
  - (1) une substance
  - (2) des *L*
- 21 indivisibles *erg.* *L*
- 22 pourroient
  - (1) devenir à un
  - (2) parvenir *L*
- 23 et . . . morale *erg.* *L*
- 24 mortalité:
  - (1) la perfection
  - (2) mais l'ordre *L*
- 24 ne | le *gestr.* | permettra *L*
- 24 pas
  - (1) qu'elle
  - (2) que
    - (a) les
    - (b) tant de *L*
- 25 par
  - (1) là
  - | (2) les
  - (3) le moyen des
    - (a) ames
    - (b) Esprits *erg.* | *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2237:

- 1 conservent,  
(1) puisque les ames sont capables  
(2) et *L*
- 2 c'est  
(1) à l'égard des ames  
| (2) par  
    (a) le moyen  
    (b) des  
    (c) là *erg.* | *L*
- 3 chaque  
(1) Espri  
(2) ame, ⟨ - ⟩  
(3) Esprit est *L*
- 3 | ou  
(1) miroir vivant *erg.* |  
(2) representation vivante *erg.* | *L*
- 4 degrés  
(1) de la perception de chacun;  
(2) de . . . chacun *L*
- 4 f. est  
(1) la source de toutes les ames,  
(2) luy . . . esprits *L*
- 6 fait  
(1) d'une  
(2) de *L*
- 6 maniere  
(1) la plus propre à leur avantage  
(2) qui leur est  
(3) la *L*
- 6 pour  
(1) composer une espece de Republique  
(2) | former *erg.* | *L*
- 7 Monarchique  
(1) et porte  
    (a) la gloire  
    (b) la grandeur  
        (aa) et  
        (bb) de  
(2) qui *L*
- 8 dans . . . porte *erg.* *L*
- 9 la  
(1) grandeur  
(2) perfection *L*
- 9 Dieu  
(1) au plus haut point qui est possible  
(2) et *L*
- 12 heureux, et  
(1) aura tout le plaisir possible  
(2) le *L*
- 13 aussi  
(1) que sa plus grande satisfaction doit consister dans cette communication  
(2) qu'il se communiquera *L*
- 14 de

- (1) sa monarchi
- (2) son *L*
- 16 ou de représenter *erg. l*
- 16 l'univers
  - (1) suivant
  - (2) |selon *erg. | L*
- 17 Et
  - (1) comm
  - (2) les *L*
- 18 autant . . . vérité, *erg. L*
- 19 creatures
  - (1) mortes
  - (2) |brutes *erg. | L*
- 21 des
  - (1) ébauches
  - (2) petits *L*
- 23 enfans.
  - (1) Th.
  - (2) Or *L*
- 24 perfection,
  - (1) ce q
  - (2) tout *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2238:

- 1 comme  
(1) il est impossible qu'il subsiste sans recompense et sans chastiment  
(2) la *L*
- 3 degré.  
(1) C'est pourquoi il faut que  
(2) TH. *L*
- 5 quelle  
(1) un homme sage, s'il ⟨ - ⟩ voyait  
(2) personne ne pourra rien trouver  
(3) une . . . rien *L*
- 8 content  
(1) et  
(2) non *L*
- 8 mais  
(1) par un  
(2) avec *L*
- 10 seront | tellement *gestr.* | ménages avec  
(1) plus d'avantage et qu'il n'auroit pu inventer luy même.  
(2) tout . . . possible *L*
- 11 Car  
(1) parmi les autres surprises  
(2) quand *L*
- 15 luy  
(1) et  
(2) avec *L*
- 16 nous  
(1) rend  
(2) tient  
(a) luy de  
(b) lieu de nostre *L*
- 17 nous  
(1) acquerons  
(2) | obtenons *erg.* | *L*
- 22 fier  
(1) est le  
(2) suit du *L*
- 22 f. chagrin  
(1) ne sont  
(2) même . . . mondaines *L*
- 25 f. Et . . . public *erg.* *L*
- 27 le  
(1) Monarque  
(2) | Seigneur, *erg.* | *L*
- 29 luy  
(1) Sixièmement  
(2) : d'autant *L*
- 29 general.  
(1) Enfin  
(2) Sixièmement *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2239:

- 1 autant  
(1) qu'il est possible,  
    (a) et  
    (b) car il est assuré qu'un chacun sera heureux à mesure qu'il aura des per  
(2) que nous  
    (a) do  
    (b) pouvons *L*
- 2 qui . . . *nous erg. L*
- 3 dans  
(1) les  
(2) l'exercice *L*
- 3 vertus  
(1) . Nous  
(2) ; nous *L*
- 4 plus . . . éternelles et *erg. L*
- 5 de la perfection *erg. L*
- 6 f. et | auront *versehentlich gestr.* | témoigne . . . general *erg.* seront  
(1) plus heureux dans l'autre  
(2) susceptibles *L*
- 11 jusqu'à l'infini *erg. L*
- 16 nous  
(1) aurons  
    (a) quelque intérêt à  
    (b) prendre à  
(2) devons . . . touche *L*
- 17 façon,  
(1) il n'  
(2) nos talens d  
(3) les talens  
(4) nos *L*
- 18 f. corps  
(1) . Enfin  
(2) et . . . travaux. *L*
- 20 faineante et négligée *erg. L*
- 22 que  
(1) le genre humain est aussi heureux qu'il le veut être  
(2) les hommes sont heureux autant qu'ils le veulent être;  
(3) ces *L*
- 22 ordinaires *erg. L*
- 22 notre  
(1) félicité, et nous pri  
(2) satisfaction *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2240:

- 1 trompent  
(1) horri  
(2) misera  
(3) grossièrement  
(4) étrangement.  
(a) Car nous sommes les plus  
(b) Au *L*
- 2 connues *erg. L*
- 5 que  
(1) l'amour de Dieu  
(2) la connoissance  
(a) de la verité  
(b) des grandes verités *L*
- 6 maux  
(1) de genre humain pour  
(2) des hommes, *L*
- 7 vie,  
(1) pour  
(a) f  
(b) le fonde  
(c) l'acroissement des  
(2) avancer les *L*
- 8 s'acquérir  
(1) de la  
(2) une veritable *L*
- 8 par des bienfaits, *erg. L*
- 9 f. qui . . . et *erg. L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2241:

12 un

(1) grand Ministre d'Etat et un Politique

(2) habile ... Ecclesiastique *L*<sup>1</sup>

15

(1) MINISTRE D'ESTAT

(2) | POLITIQUE. *erg.* |

(a) Je ne sçauois

(b) Toutes *L*<sup>1</sup>

16 obligea

(1) une infinie de personnes

(2) plus de dix cent mille ames

(3) plus ... d'hommes *L*<sup>1</sup>

16 en

(1) Sirie

(2) Palestine, *L*<sup>1</sup>

17 et contagieuses *erg.* *L*<sup>1</sup>

19 qui

(1) le pro

(2) en *L*<sup>1</sup>

20 de

(1) religion

(2) pieté *L*<sup>1</sup>

21 Eremite

(1) est

(2) se fait tuer

(a) par après lorsqu'il va luy même

(b) en chemin lorsqu'il marchant luy me

(c) ayant luy mem

(3) marchant

(a) luy même

(b) à *L*<sup>1</sup>

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2242:

- 1 que . . . ruinent *erg. L<sup>1</sup>*  
2 de  
    (1) semblables  
    (2) pertes  
    (3) | désastres *erg. | L<sup>1</sup>*  
3 des  
    (1) différentes voy  
    (2) chemins *L<sup>1</sup>*  
5 enfin  
    (1) tout cela je suis obligé de dire, que la religion est sujette à causer des grands maux;  
    *tantum religio potuit suadere malorum*  
    (2) que *L<sup>1</sup>*  
6 ces  
    (1) des  
    (2) tueries *L<sup>1</sup>*  
8 vray | Monsieur *erg. u. gestr. | que L<sup>1</sup>*  
11 que  
    (1) nous soyons  
    (2) les  
    (3) le malheur du temps  
    (4) le  
    (5) la *L<sup>1</sup>*  
12 Si  
    (1) les chrestis  
    (2) le *L<sup>1</sup>*  
12 de  
    (1) ce temps  
    (2) ces *L<sup>1</sup>*  
13 temps-cy  
    (1) le paye assés pour eux  
    (2) le *L<sup>1</sup>*  
13 et  
    (1) il y a  
    (2) vous *L<sup>1</sup>*  
15 lorsqu'on  
    (1) croit  
    (2) se *L<sup>1</sup>*  
15 des  
    (1) entreprises  
    (2) expéditions  
    (3) exploits *L<sup>1</sup>*  
17 des  
    (1) ess  
    (2) esprits *L<sup>1</sup>*  
20 air  
    (1) à vostre mode,  
    (2) de *L<sup>1</sup>*  
23 vérités  
    (1) inutiles  
    (a) et peu de saison,  
    (b) et meme dangereuses  
    (2) auxquelles *L<sup>1</sup>*  
24 pour

- (1) trouver
  - (2) en juger
  - (3) se *L'*
- 24 une
- (1) idee veritable de la chose
  - (2) veritable
  - (3) juste *erg.* | *L'*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2243:

2 défauts

- (1) des Papes, et
- (2) de . . . et *L*<sup>1</sup>

3 sans

- (1) toucher
- (2) que peu ou mal
- (3) dire mot *L*<sup>1</sup>

4 la

- (1) sainteté
- (2) pureté *L*<sup>1</sup>

5 f. à . . . cependant *erg. L*<sup>1</sup>

8 mal

- (1) prises, sans
- (2) concertées,
  - (a) sans
  - (b) et *L*<sup>1</sup>

9 pourroient

- (1) suivre
- (2) revenir *L*<sup>1</sup>

12 maux

- (1) tant
- (2) | dans *erg. | L*<sup>1</sup>

13 profanes

- (1) c'est de la qui eut
- (2) c'est *L*<sup>1</sup>

14 les

- (1) choses
- (2) | objets *erg. | L*<sup>1</sup>

15 de la chose *erg. L*<sup>1</sup>

16 f. qui

- (1) veulent examiner avec
  - (a) autant
  - (b) une application egale et le pour et le contre; jusqu'à ce
- (2) veulent . . . donnent
  - (a) point.
  - (b) gueres. *L*<sup>1</sup>

20 redire.

- (1) Surtout nous faisons gloire
- (2) Nous nous étudions *L*<sup>1</sup>

21 donne

- (1) quelque
- (2) une *L*<sup>1</sup>

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2244:

- 1 quelque  
(1) chose  
(2) proposition . . . utile *L*<sup>1</sup>
- 1 nous  
(1) en contentons  
(2) contentons . . . matieres *L*<sup>1</sup>
- 2 f. au . . . visiblement *erg. L*<sup>1</sup>
- 4 de[s]  
(1) choses que  
(2) questions que *L*<sup>1</sup>
- 4 , ou . . . parade *erg. L*<sup>1</sup>
- 6 ecoliers  
(1) dans les  
(2) en *L*<sup>1</sup>
- 10 nous  
(1) contrain  
(2) peiner.  
(a) D'où vient  
(b) Comme je voy *L*<sup>1</sup>
- 12 les  
(1) recherches  
(2) | meditations *erg. | L*<sup>1</sup>
- 13 pour  
(1) suivre  
(2) nous regler sur *L*<sup>1</sup>
- 14 de  
(1) rien;  
(2) | de *streicht Hrsq.* | ces choses *L*<sup>1</sup>
- 15 toutes  
(1) ses soins  
(2) ces reflexions *L*<sup>1</sup>
- 16 f. E.  
(1) Je ne suis pas de ce sentiment  
(a) que vous  
(b) qu'il seroit à propos de s'accuser plus nostre paresse  
(aa) qui nous  
(bb) que la nature.  
(2) Prenes garde  
(a) Monsieur  
(b) que . . . verité. *L*<sup>1</sup>

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2245:

- 9 Emery | de *gestr.* | Stahl  $L^2$   
10 fort  
    (1) appli  
    (2) accompli  
        (a) mais  
        (b) et  
            (aa) en estoit  
            (bb) capable  $L^2$
- 11 resolution  
    (1) assés  
    (2) extraordinaire  $L^2$
- 11 sur tout *erg.*  $L^2$
- 13 vivoit  
    (1) du travail de ses mains,  
    (2) dans . . . simplicité | pour ce qui est du corps *gestr.* | , il  
        (a) estoit  
        (b) avoit  $L^2$
- 14 au  
    (1) Dieu  
        (a) mais il  
        (b) et lors qu'il se relachoit  
    (2) ciel  $L^2$
- 15 à  
    (1) l'admirer  
    (2) contempler Dieu  
    (3) le contempler  $L^2$
- 16 simples,  
    (1) il en tiroit l'essence et comme  
        (a) il esto  
        (b) son esprit  
        (c) son genie l'avoit tou  
        (d) ce genie  
        (e) ces beaux  
        (f) des essences merueilleu  
    (2) dont . . . tirer  
        (a) de l'essence  
        (b) des . . . toutes  $L^2$
- 17 fait  
    (1) admirer  
    (2) | briller *erg.* |  $L^2$
- 17 monde,  
    (1) estoient transferés  
    (2) purgées  $L^2$
- 18 luy  
    (1) servoient à present qu'à regarder Dieu avec plus d'yeux  
    (2) estoient  $L^2$
- 19 dont . . . épris *erg.*  $L^2$
- 21 relevées  
    (1) . Cependant il avoit exe  
    (2) dont il en a laissé quelques écrits | pour faire comprendre *erg.* |  
    (3) . On  $L^2$
- 21 ces  $L^2$  ändert *Hrsg.*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2246:

- 7 prirent  
(1) des re  
(2) et  $L^2$
- 8 des  
(1) resolutions  
(2) considerations  $L^2$
- 13 ensemble  
(1) . Le Marquis prenoit grand plaisir d'entendre parler des vanités du monde  
(2) , dont  $L^2$
- 14 à  
(1) nostre  
(2) l'Eremite,  $L^2$
- 15 l'étudioit  
(1) pour apprendre  
(2) soigneusement pour connoistre  $L^2$
- 15 pour  
(1) l'appli  
(2) l'attaquer  $L^2$
- 17 pieté et à la *erg.*  $L^2$
- 18 autrement,  
(1) et qu'il avoit un grand penchant de comprendre  
(a) parmi ces  
(b) dans  
(c) sous ces vanités humaines  
(2) qu'il . . . air  $L^2$
- 19 application  
(1) à ce qui touche  
(2) aux choses qui touchent  $L^2$
- 21 sous . . . recherches *erg.*  $L^2$
- 21 extraordinaire  
(1) du salut  
(2) des  $L^2$
- 25 maladie,  
(1) prit occasio  
(2) chercha l'occasion  
(a) de luy en parler  
(b) d'y faire tomber le discours  
(3) tourna  $L^2$
- 28 si . . . mestier *erg.*  $L^2$

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2247:

- 1 morale
  - (1) imaginaire
  - (2) pleine d'imaginations  $L^2$
- 2 Theologie
  - (1) même agitée de tant de controverses difficiles, qu'il
  - (2) enflée d
  - (3) sujette  $L^2$
- 3 naturelles *erg.*  $L^2$
- 4 foy.
  - (1) Enfin
  - (2) Qu'il  $L^2$
- 6 connoissance
  - (1) plus soli
  - (2) de  $L^2$
- 16 f. application:
  - (1) que les hommes
    - (a) estoient presque tout également favorisés par la nature; à l'égard du bon sens parce qu'il ne falloit que le
    - (b) n'estoient differens que par là
  - (2) car . . . là  $L^2$
- 18 distingue,
  - (1) puisque la natu
  - (2) puisqu'on  $L^2$
- 19 publique:
  - (1) il ne leur
  - (2) il n'est pas necessaire
  - (3) il  $L^2$
- 21 relevées
  - (1) ny des secrets de la nature qui les puissent di
  - (2) que  $L^2$
- 23 legere,
  - (1) il faut aller au grand but, qui est de perfectionner, c'est à dire
  - (2) il  $L^2$
- 24 perfectionner;
  - (1) et de chercher
  - (2) il faut chercher
  - (3) et  $L^2$
- 25 s'agissoit
  - (1) d'acheter
  - (2) d'acquérir  $L^2$
- 26 paroistre
  - (1) la même application
  - (2) |la  $L^2$  ändert Hrsg. | . . . soin  $L^2$

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2248:

- 1 qui  
(1) veuillent quelque  
(2) n'ont  
(3) cherchent  $L^2$
- 2 et  
(1) d'avantageux  
(a) au  
(b) du genre humain.  
(2) de solide.  $L^2$
- 4 vous  
(1) croyés qu'il n'y a  
(2) meprisés  $L^2$
- 7 voulés:  
(1) peutestre  
(2) et  $L^2$
- 8 efficaces,  
(1) que  
(2) je croy  
(3) je m'imagine  $L^2$
- 9 l'application.  
(1) C'est en quoy la coustume differe de la raison.  
(2) Voyés  $L^2$
- 11 de  
(1) leurs livres  
(2) ce livre;  $L^2$
- 12 suivent,  
(1) ne sont comme celuy qui  
(2) n'approfondissent  $L^2$
- 14 tire;  
(1) il ne faut donc pas s'étonner  
(2) ou  $L^2$
- 16 des  
(1) connoissances  
(2) | verités *erg.* |  $L^2$
- 17 compagnie.  
(1) Voilà  
(2) Vous  $L^2$
- 20 quoyqu'on . . . chemin *erg.*  $L^2$
- 21 des  
(1) connoissances  
(2) choses  $L^2$
- 26 aisés *erg.*  $L^2$

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2249:

2-3 coutume

(1) et la foy

| (2) dans les profanes, et la foy en matiere de religion.

(3) en . . . religion. *erg.* |  $L^2$

6 né

(1) Musulman

(2) | Mahometan *erg.* |  $L^2$

8 ne

(1) fait pas autant

(2) le . . . pas.  $L^2$

13 salut,

(1) que pouvés vo

(2) il  $L^2$

15 f. inexcusable?

(1) L'attention

| (2) P.

(a) L'application

(b) La

(c) L'application à la meditation

(d) Cette . . . recommandés *erg.* |  $L^2$

18 et

(1) suivre la raison

| (2) pour . . . prétendue, *erg.* |

(a) on se perd d'abord

(b) on  $L^2$

19 de

(1) doute.

(2) disputes.  $L^2$

23 ces

(1) soins

(2) connoissances  $L^2$

27 esprit

(1) élevé

(2) | penetrant *erg.* |  $L^2$

27 qu'à

(1) ce

(2) vous arrester

(a) aux premieres apparen

(b) à la superfi

(3) regarder  $L^2$

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2250:

- 3 la  
(1) source  
(2) cause  $L^2$
- 4 vous  
(1) aviés la pi  
(2) le trouvés  
(3) l'agrées.  $L^2$
- 5 f. d'un . . . l'incertitude *erg.*  $L^2$
- 7 certain *erg.*  $L^2$
- 8 cette  
(1) esprit  
(2) |humeur *erg.* |  $L^2$
- 9 doute  
(1) pour  
(a) complaire à vostre  
(b) satisfaire  
(2) aussi pour contribuer  $L^2$
- 12 pour . . . après *erg.*  $L^2$
- 16 chose  
(1) et de se mettre  
(2) jusqu'à  $L^2$
- 20 nous  
(1) nous piquons  
(2) sommes remplis  $L^2$
- 25 D'autant  
(1) que  
(2) |qu'ordinairement *erg.* |  $L^2$
- 26 pour  
(1) s'égayer.  
(2) se divertir, qu'on raisonne.  $L^2$
- 28 sentimens  
(1) particuliers  
(2) opposés  
(3) singuliers  $L^2$

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2251:

1 nous

(1) n'agissions pas autrement qu'eux en

(2) suivions  $L^2$

2 et à paroistre, *erg.*  $L^2$

5 et bien fondée *erg.*  $L^1$

16 sa

(1) profession

(2) vocation *erg.*  $L^1$

16 est

(1) necessaire aussi de

(2) de  $L^1$

19 que

(1) Caroloman

(a) frere de

(b) fils

(2) Constantin  $L^1$

20 chrestien,

(1) s'il n'avoit fait

(a) des

(b) que des reflexions tiedes et en passant;

(2) ou que *erg.*  $L^1$

24 que

(1) la

(2) le zeile

(a) et

(b) de  $L^1$

24 f. et

(1) les affaires du monde

(a) sont fort *erg.* compatibles quand on a pris de bonnes resolutions

(b) sont des choses compatibles

(2) le soin de

(a) ses

(b) nos . . . suivre.  $L^1$

26 obligé

(1) Charlesmagne

(2) Constantin  $L^1$

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2252:

- 1 parle  
(1) par nostre conscience, et par son eglise  
| (2) interieurement *erg.* | doit  
    (a) estre aussi puissante en nous  
    (b) avoir *L*<sup>1</sup>
- 2 sur  
(1) nous  
(2) les esprits  
    (a) éclairés  
    (b) | bienfaits *erg.* | *L*<sup>1</sup>
- 4 f. et . . . dangereuse *erg.* *L*<sup>1</sup>
- 7 P.  
(1) Pour m  
(2) Croyés moy, | Monsieur *gestr.* | qu'il *L*<sup>1</sup>
- 9 accordé,  
(1) sans aucun fruit,  
(2) ils *L*<sup>1</sup>
- 18 et de sçavoir *erg.* *L*<sup>1</sup>
- 21 jugement  
(1) et que  
(2) . C'est pourquoy *L*<sup>1</sup>
- 22 corriger,  
(1) et quelque rapport à la gloire de ce Dieu, que j'aime.  
(2) . Et  
    (a) toutes  
    (b) tous les entretiens  
        (aa) me forment un rapport à la gloire  
        (bb) fournissent ne  
(3) et *L*<sup>1</sup>
- 24 f. si  
(1) vous en aviés  
(2) le monde en avoit  
(3) les . . . ordinairement *L*<sup>1</sup>
- 26 bonheur.  
(1) J'ay commencé à me persuader  
(2) Je suis persuadé *L*<sup>1</sup>
- 26 de  
(1) Republique  
(2) Monarchie  
(3) | Cité *erg.* | *L*<sup>1</sup>
- 27 le  
(1) maistre  
| (2) Seigneur *erg.* |  
    (a) est  
    (b) a *L*<sup>1</sup>

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2253:

- 1 maistre  
(1) qui ne sçauroit manquer de rendre ce  
(2) qui *L'*
- 1 ne  
(1) nous  
(2) | me *erg.* | *L'*
- 3 si aisés | par sa grace *erg.* | et si raisonnables *erg.* *L'*
- 4 je  
(1) m'en éloigne  
(2) m'éloigne . . . peu *L'*
- 6 f. reflexions  
(1) qui  
(a) leur represente  
| (b) leur puissent représenter *erg.* | leur malheureuse condition  
(2) serieuses, . . . malheureux *L'*
- 8 fera . . . son  
(1) estat miserable  
(2) malheur *erg.* *L'*
- 9 qui  
(1) est enfermé dans une prison perpetuelle; et est assuré d'avoir de  
(2) attend *L'*
- 10 f. Mais  
(1) un chrestiens qui entend  
(2) ces . . . attendoient *L'*
- 12 gloire | éternelle *erg. u. gestr.* | en *L'*
- 14 f. peut.  
(1) Cela Monsieur  
(2) Je croy que vous m'avouerez que les reflexions sont compatibles avec  
(a) la douceur de la vie,  
(b) le contentement.  
| (3) Après  
(4) Quand on est dans ces sentimens  
(5) Je . . . vie *erg.* | *L'*
- 17 f. dire,  
(1) que jamais l'homme a gousté tout de bon qui n'ait esté persuadé de ce que je viens dire.  
(2) qu'on . . . souffrir: car  
(a) il y a de l'apparence  
(b) ceux . . . teste  
(aa) ne souffre  
(bb) ne sentent . . . Car *L'*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2254:

1 fassions

(1) sur nous, il n'y a pas moyens d'empe

(2) pour *L*<sup>1</sup>

2 f. qui . . . et *erg.* qui | nous *gestr.* | servent

(1) en meme et d'admonition, et de peine

(2) d'admonition *L*<sup>1</sup>

7 pourtant *erg.* *L*<sup>1</sup>

7 qui

(1) méprisent sa voix puni

(2) n'écouteront *L*<sup>1</sup>

9 aboutir

(1) vous

(2) je m

(3) je m'auvois donné de gar

(4) je *L*<sup>1</sup>

12 f. Vous . . . l'air *erg.* *L*<sup>1</sup>

14 souvent

(1) entendu

(2) ouy *L*<sup>1</sup>

17 sôtiens

(1) Monsieur

(2) que *L*<sup>1</sup>

20 P.

(1) Ne suffit il pas

(a) d'avoir une fois examiné ce qu'il y a à faire

(b) de s'estre une fois examine, et faut il

(2) Ces *L*<sup>1</sup>

27 arriver | car enfin

(1) vous avés

(a) fait

(b) assés

(c) | tousjours *erg.* | cherché, et

(2) vous ne pouvés pas chercher tousjours *erg. u. gestr.* | Vous *L*<sup>1</sup>

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2255:

- 2 fait  
(1) heroique;  
(2) excellent ou  
(a) enfin si vous estes  
| (b) si vous n'estes accoustumé *erg.* | *L*<sup>1</sup>
- 3 vous  
(1) dictera  
(2) ordonnera *L*<sup>1</sup>
- 4 de  
(1) cette pen  
(2) ce *L*<sup>1</sup>
- 6 nouvelles *erg.* *L*<sup>1</sup>
- 11 futures,  
| (1)  
(1) cela se peut en matiere de mines  
(2) ce . . . mine *erg.* | *L*<sup>1</sup>
- 13 f. méthode,  
(1) et vous ne prétendés  
(a) de  
(b) vous  
(2) | à . . . plus  
(a) abstraites  
(b) éloignées . . . vous *erg.* | dispenser *L*<sup>1</sup>
- 15 premieres  
(1) recherc  
(2) peines, *L*<sup>1</sup>
- 15 rebuté.  
(1) D'abord  
(2) Asseurement *L*<sup>1</sup>
- 16 de  
(1) cette Mine  
(2) fouiller *L*<sup>1</sup>
- 16 dangereux *erg.* *L*<sup>1</sup>
- 18 cependant *erg.* lors  
(1) que vous  
(2) qu'il s'agit *L*<sup>1</sup>
- 19 la  
(1) felicité supreme, et  
(2) misere . . . supreme *L*<sup>1</sup>
- 21 f. chose:  
(1) et  
(2) s'il faut | tousjours . . . faut *erg.* | tousjours *L*<sup>1</sup>
- 24 Vous . . . Mais *erg.* *L*<sup>1</sup>
- 25 f. monde:  
(1) mais  
| (2) et  
(3) vous . . . car *erg.* | cette *L*<sup>1</sup>
- 28 vos  
(1) affaires  
| (2) employs  
(3) occupations *erg.* | *L*<sup>1</sup>

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2256:

- 2 pour  
(1) un homme qui  
    (a) n'écoute pas  
    | (b) méprise *erg.* | la raison  
(2) un opiniâtre: *L*<sup>1</sup>
- 3 de ces choses là *erg.* *L*<sup>1</sup>
- 5 estre  
(1) destiné.  
(2) gardé. . . . et *L*<sup>1</sup>
- 6 de moy *erg.* *L*<sup>1</sup>
- 7 d'accepter | *cecy.* *gestr.* | . P.  
(1) Vous  
(2) Après avoir  
    (a) surmonté mon inclinati  
    (b) fait *L*<sup>1</sup>
- 8 à  
(1) une resolu  
(2) res  
(3) une resolution, vous m'avoit  
(4) la | *premiere* *gestr.* | . . . j'avois *L*<sup>1</sup>
- 10 de  
(1) ne rien dire que de  
(2) ne dire que des choses  
(3) n'avancer . . . soit *L*<sup>1</sup>
- 11 Dieu | , et mêmes catholique. *gestr.* | . Mais *L*<sup>1</sup>
- 11 source | du Christianisme *erg. u.* *gestr.* | , et *L*<sup>1</sup>
- 11 vous  
(1) me traitiés comme un homme  
(2) feigniés *L*<sup>1</sup>
- 15 donne  
(1) beaucoup de  
(2) du *L*<sup>1</sup>
- 15 car  
(1) si vous aviés  
(2) j'aime mieux  
(3) dans une assiete d'ame comme la vostre  
(4) il *L*<sup>1</sup>
- 18 dans l'ame *erg.* *L*<sup>1</sup>
- 20 f. donc,  
(1) comment entrons en matiere. E. Voulés vous Monsieur, que je vous interroge quelques fois. P. Vous avez droit de le faire quand il vous plaira.  
(2) entrons . . . E. *L*<sup>1</sup>
- 22 monde.  
(1) C'est qu'ils  
(2) Car *L*<sup>1</sup>
- 23 réveries, | qu'il n'y a dont *erg. u.* *gestr.* | ils *L*<sup>1</sup>
- 24 f. que  
(1) plusieurs de ceux qui prechent aux autres  
(2) ceux qui prechent  
    (a) y ont de l'interest,  
    (b) parlent . . . neantmoins *L*<sup>1</sup>
- 26 f. découvert  
(1) quantité de faux dévots;

- (a) ils voyent
    - (aa) que la religion est conform
    - (bb) qu'il est de la pol
  - (b) et quand on est venu à contester, la vivacité ordinaire aux gens du grand monde, leur a donné un grand avantage sur ceux qui tiennent le parti de Dieu.
- (2) plusieurs . . . tousjours
- (a) esté
  - (b) paru . . . devotion,  $L^1$

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2257:

- 3 siecle;  
(1) et qu'il n'est pas difficile de demonter  
(2) et . . . demontée *L*<sup>1</sup>
- 5 ou affaires *erg.*  
(1) Cela m'obligé Monsieur de commencer  
(2) S'ils *L*<sup>1</sup>
- 5 la  
(1) che  
(2) recherche *L*<sup>1</sup>
- 6 peutestre  
(1) seroient  
(2) pourroient ils  
(a) trouver a bout du enfin  
(b) se *L*<sup>1</sup>
- 6 ou distraction *erg. L*<sup>1</sup>
- 9 Et . . . aisément *erg. L*<sup>1</sup>
- 10 f. nature  
(1) a defendu ce qu'ils  
(2) ou . . . qu'ils *L*<sup>1</sup>
- 12 conferences  
(1) avec des ⟨-⟩  
(2) qu'il faut commencer par  
(3) qu'on *L*<sup>1</sup>
- 12 beaucoup,  
(1) quand on aura fait beaucoup  
(2) quand *L*<sup>1</sup>
- 13 renaistre  
(1) l'esperance  
(2) l'envie *L*<sup>1</sup>
- 14 justement  
(1) trouvé  
(2) rencontré *L*<sup>1</sup>
- 15 reconnu,  
(1) que tout nostre sçavoir n'est qu'une vanité,  
(2) que nous . . . nous sommes, *L*<sup>1</sup>
- 16 sont  
(1) que  
(2) fondés que sur *L*<sup>1</sup>
- 17 des | moindres *gestr.* | choses;  
(1) que nostre raison  
(2) qu'il n'y a qu'un  
(3) qu'il . . . verité *L*<sup>1</sup>
- 20 philosophes.  
(1) Pourquoi voyons nous que tous les colloques  
(2) D'où . . . conferences *L*<sup>1</sup>
- 21 f. que  
(1) tant de  
(2) mêmes plusieurs *L*<sup>1</sup>
- 24 difficile  
(1) de trouver la raison de tout cecy. Car feignons  
(a) qu'il  
(b) par plaisir qu'il y ait moyen de trouver la verité des principes incontestables et une méthode asseuré pour en tirer des consequences. Je suis neantmoins asseuré que suivant la façon de laquelle les hommes s'y prennent ordinairement, il n'est pas possible qu'ils

ne se brouillent eux mêmes. P. Si vous me faisiez voir cela, vous me feriez changer de sentiment. E. Je vous prends au mot

(2) de . . . vérité,

(a) qu'il y ait

(b) et de

(aa) poser

(bb) trouver

(c) qu'on puisse établir . . . voir  $L^1$

25 vérité,

(1) qu'il y ait

(2) et de

(a) poser

(b) trouver

(3) qu'on puisse établir  $L^1$

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2258:

7 a

(1) de l'assurance dans une grande

(2) moyen  $L^1$

7 des

(1) décisions de

(2) résolutions  $L^1$

11 et |aussi *erg.* |  $L^1$

12 quantité

(1) de gens comme

(2) d'écrivains  $L^1$

16 reconnois

(1) qu'il est possible

(2) qu'il | nous *erg.* | arrive  $L^1$

17 f. nous

(1) s'ils sont bons ou

(a) s'ils

(b) si nous nous en sommes bien servi. Si ce n'est par les sens, et par l'événement;

(aa) que

(bb) mais cela n'a pas lieu dans

(2) si . . . dans  $L^1$

22 f. choses.

(1) N'est il pas que vous juges, qu'il

(2) S'il y avoit

(a) dans

(b) une balance

(aa) autant

(bb) semblablement

(3) Si . . . exactement  $L^1$

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2259:

3-4 qu'elle

(1) se mettra | en *versehentlich nicht gestr.*

(2) demeureroit en *erg.* | *equilibre, | quand . . . fois. erg. | L<sup>1</sup>*

11 E.

(1) Il faut aller plus avant et il faut qu'il y a des experiences.

(2) Mais *L<sup>1</sup>*

16 ne

(1) s'en serve

(2) s'y *L<sup>1</sup>*

18 que

(1) Jules Cesar a vaincu Pompée

(2) Rome a esté maistresse

(3) les . . . univers *L<sup>1</sup>*

19 aura

(1) tousjours un echange,

(2) un

(a) esté et un

(b) hyver *L<sup>1</sup>*

21 vie,

(1) et sommes obligés même de la hazarder tous les jours sur la foy de ces principes et

(2) comme *L<sup>1</sup>*

22 f. seurs.

(1) Or tous les principes

(2) Ces principes sont: que ce qui est tousjours arrivé ou le plus souvent arrivera encor;  
qu'il n'y a point

(3) Nous . . . pas *L<sup>1</sup>*

26 circonstances.

(1) C'est pourquoy on

(2) Qu'on ne sçauroit faire des predictions justes et bien circonstançiées en grand nombre,  
à moins que d'estre <->saire

(a) de Dieu.

(b) Prophete.

(3) C'est . . . semblables. *L<sup>1</sup>*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2260:

3 circonstanciées

| (I)

(I) de ce qui arrivera

(a) après plusieurs sie

(b) icy bas

(c) aux hommes

(d) après

(2) des revolutions | des empires *gestr.* | qui . . . siecles *erg.* | à *L*<sup>1</sup>

6 il

(I) n'y en a point d'autres

(2) | n' *streicht Hrsg.* | y *L*<sup>1</sup>

7 les

(I) controverses de theologie

(2) animosités des theologiens *L*<sup>1</sup>

8 les

(I) ani

(2) contradictions *L*<sup>1</sup>

12 incontestable | et autant qu'il nous suffit *erg. u. gestr.* | P. *L*<sup>1</sup>

13 parole,

(I) d'estre tout à vous et de respecter v

(2) de *L*<sup>1</sup>

13 l'attention

(I) possible

(2) dont *L*<sup>1</sup>

19 qu'ouy

(I) : mais cela sent l'école. E. Non Monsieur si vous sçaviés

(2) , et

(a) on le

(b) cela ce *L*<sup>1</sup>

20 commence

(I) bien

(2) , ou . . . semblant *L*<sup>1</sup>

21 ne

(I) sçait

(2) considere *L*<sup>1</sup>

24 f. precises,

| (I)

(I) suppliées; et

(2) suffisantes

(a) à n'avoir pas besoin d'estre

(b) en . . . suppléer *erg.* | depouillées . . . | inutiles *erg.* | . . . peut,

(aa) entieres sans

(bb) enfin *erg. L*<sup>1</sup>

26 ordonnées

(I) et tellement liées, et

(2) ou

(3) | et *erg.* | liées *L*<sup>1</sup>

26 conclusion

(I) quoyqu'on

(2) par *L*<sup>1</sup>

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2261:

1–2 autre

(1) est un argument en forme

(2) , cela . . . car  $L^1$

4 rigueur,

(1) est un

(2) mêmes  $L^1$

6 | vulgaires *erg.* | à trois termes *erg.*  $L^1$

7 raison,

(1) et je vous avoue,

(2) et . . . voir  $L^1$

8 f. que

(1) nous ne nous abuserions jamais.

| (2) nous pourrions examiner

(a) les choses distinctement

(b) tout . . . methode *erg.* |

(aa) Mais

(bb) Car  $L^1$

10 forme,

(1) s'il est bon, et

(2) et quand il est reduite en forme

(3) c'est à le rendre entier et simple

(4) c'est

(a) distinctement

(b) à dire . . . l'est,  $L^1$

11 distinctement,

(1) s'il luy manque | quelque

(a) chose

(b) supposition à l'intégrité de l'argument *erg.* | ; c'est à dire

(aa) s'il y a

(bb) si quelque proposition y est employée qui a besoin de preuve.

(aaa) Je voy pourtant

(bbb) Mais comment sçauerois je quelle proposition a encor besoin de preuve. | C'est la seule chose qui reste. *erg.* | E. Pour prendre tout à la rigueur on peut dire

(2) s'il . . . rigueur  $L^1$

12 suppositions:

(1) mais cela ne suffit pas sans que

(2) mais quand

(3) mais . . . encor

(a) une difficulté

(b) un embaras, car | quoyque *erg.* | toutes  $L^1$

13 difficulté

(1) est de sçavoir si et

(2) demeure  $L^1$

15 ou

(1) non

(2) si  $L^1$

15 des

(1) axiomes ou

(2) principes  $L^1$

16 pour

(1) sçavoir il

(2) continuer de se servir de cette forme qu'on a commencé d'employer et prenant tout à la rigueur, il faut dire

(3) achever . . . rigueur  $L^1$   
22 impossible  
(1) , ce sont celles qui  
    (a) de  
    (b) ne sont autre cho  
(2) de  $L^1$

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2262:

- 1 si  
(1) le contraire de ce que j'ay démontré peut estre vray aussi bien que ma conclusion  
(2) la *L*<sup>1</sup>
- 1 fausse.  
(1) On me diray que  
|(2) L'adversaire n'aura *erg.* |  
(3) Les *L*<sup>1</sup>
- 3 f. puisqu'elle . . . moy *erg.* *L*<sup>1</sup>
- 6 *juste*:  
(1) c'est une autre affaire  
(2) cela . . . seur. *L*<sup>1</sup>
- 8 Mais  
(1) comment pourrois vous tirer  
(2) j'ay *L*<sup>1</sup>
- 8 comment  
(1) on |en *erg.* | puisse  
(a) tirer  
(b) tirer quelque consequence  
(aa) qui  
(bb) importante  
(aaa) des  
(bbb) de ces  
(2) des *L*<sup>1</sup>
- 9 puissent  
(1) donner quelques consequences d'imp  
(2) fournir  
(a) des consequences  
(b) tant *L*<sup>1</sup>
- 11 Car  
(1) de ce  
(2) du  
(3) par le *L*<sup>1</sup>
- 12 contradiction  
(1) suivent tous ces  
(a) principes  
(b) axiom  
(2) se *L*<sup>1</sup>
- 14 des  
(1) substan  
(2) choses *L*<sup>1</sup>
- 15 f. sont  
(1) suivies  
|(2) bien . . . succès, *erg.* |  
(a) nous jugeons, qu'elles viennent d'une cause constante hors de nous; et c'est par là que nous discernons  
(b) c'est *L*<sup>1</sup>
- 19 nous  
(1) . Si nos  
(2) . P. Je croy  
(3) qui  
(4) . P.  
|(a) Vous me satisfaites plus que je n'esperois  
(b) Vos . . . esperée. *erg.* |

(aa) Si tous les

(bb) Or si les  $L^1$

21 f. c'est . . . rigueur *erg.*  $L^1$

23 de

(1) toute la connoissance des hommes

(2) la connoissance humaine  $L^1$

24 douteux

(1) et

|(2) : je m'imagine mêmes *erg.* | que  $L^1$

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2263:

1–5 forces

(1) ordinaires.

(2) | d'un homme. *erg.* | E. Pour venir à

(3) de . . . venir à *L*<sup>1</sup>

6 s'asseurer

(1) des choses autant qu'il est possible à l'homme, il s'ensuit

(2) de . . . | des choses *erg.* | . . . suit *L*<sup>1</sup>

9 doit

(1) suivre

(2) se servir de *L*<sup>1</sup>

10 f. possible,

| (1)

(1) et

(a) la vie

(b) le

(2) puisque . . . pas *erg.* | mais *L*<sup>1</sup>

12 N'est . . . ailleurs. *erg.* *L*<sup>1</sup>

14 pour

(1) ne pouvoir

(a) estre trompé

(b) agir contre la prudence que le

(c) pas mal

(2) se *L*<sup>1</sup>

15 ridiculement *erg.* *L*<sup>1</sup>

15 invention | d'une manière ridicule *gestr.* | : *L*<sup>1</sup>

18 autre *erg.* *L*<sup>1</sup>

18 que

(1) des personnes de jug

(2) plusieurs *L*<sup>1</sup>

20 rigueur

(1) Et j'avoue qu'ils

(2) et

(a) j'apprehende même

(b) je *L*<sup>1</sup>

21 pas

(1) non prendroient de là

(2) pourroient *L*<sup>1</sup>

22 la

(1) patience

(2) peine d'entre dans

(3) peine *L*<sup>1</sup>

23 qu'ils

(1) croyent que l'obser

(2) supposent *L*<sup>1</sup>

24 en

(1) explique

(2) montrent *L*<sup>1</sup>

24 sources:

(1) mais je me

(2) dont *L*<sup>1</sup>

27 observer

(1) une rigueur

(2) la *L*<sup>1</sup>

27 avec | la *gestr.* | rigueur *L*<sup>1</sup>

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2264:

- 4 raisons,  
(1) cette exactitude  
(2) ce soin *L*<sup>1</sup>
- 4 rien  
(1) obser  
(2) obmettre *L*<sup>1</sup>
- 5 et  
(1) d'exprimer  
(2) de mettre *L*<sup>1</sup>
- 6 rendu  
(1) Euclide  
(2) les *L*<sup>1</sup>
- 6 geometres  
(1) et  
(2) si *L*<sup>1</sup>
- 8 quelle  
(1) enchainement  
(2) longue suite *L*<sup>1</sup>
- 9 cependant *erg. L*<sup>1</sup>
- 11 siecles.  
(1) Cependant pour  
(2) Et *L*<sup>1</sup>
- 12 courage  
(1) pour entreprendre  
(2) d'entreprendre *L*<sup>1</sup>
- 13 f. religion,  
(1) et changeroit d'une  
(2) et d'une satisfaction d'esprit,  
(a) qui nous feroit sentir déjà icy  
(b) qui passe tout ce qu'il y a de souhaitable  
(aa) dans  
(bb) icy bas.  
(3) et . . . raisonnables  
(a) et nous donneroit  
(b) : le . . . bas. *L*<sup>1</sup>
- 19 ce  
(1) que vous dites et  
(2) qu'on *L*<sup>1</sup>
- 21 découvre  
(1) la verité et qu'il ne se trouve au bout du  
(a) monde  
(b) conte,  
(2) l'absurdité . . . conte, *L*<sup>1</sup>
- 22 valu  
(1) de se contenter d'une esperance legere, et  
(2) de *L*<sup>1</sup>
- 25 C'est . . . mourante. *erg. L*<sup>1</sup>
- 27 pour  
(1) découvrir  
(2) apprendre *L*<sup>1</sup>

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2265:

- 1 si  
(1) seul  
(2) la *L'*
- 3 maniere  
(1) qui doit  
(2) capable de *L'*
- 6 d'un  
(1) si grand mal doit  
(2) aussi . . . doit *L'*
- 7 Mais  
(1) comment  
(a) le sen  
(b) pourrions nous l'estre puisqu'il y a  
(2) il *L'*
- 9 P.  
(1) Il est assés difficile de prouver ce que vous dites:  
(a) car si m  
(b) et il y a  
(2) Il y a pourtant *L'*
- 11 fait:  
(1) Il y a par tout une confusion horrible: ne voyés vous pas  
(2) Je voye bien que les productions des chos  
(3) J'admire *L'*
- 11 trouve  
(1) leur  
(2) à *L'*
- 12 f. Tout . . . effect, *erg. L'*
- 14 si  
(1) injuste  
(2) |dur *erg. | L'*
- 14 l'emporte  
(1) sur tout  
(2) par tout  
(3) sur *L'*
- 16 sagesse |humaine *gestr. | et L'*
- 19 merite.  
(1) Cela se doit conclure  
(2) Cependant . . . assés *L'*
- 20 réglée,  
(1) en sorte qu'il est impossible de n'y pas reconnoistre la providence;  
(a) il est impossible que cette <ne>  
(b) il n'est pas  
(aa) soutenab  
(bb) soutenable de dire  
(c) il est impossible de croire que cette  
(2) en . . . sa *L'*
- 20 sorte *versehentlich gestr. L'*
- 22 tout.  
(1) Prendroit elle  
(2) Elle *L'*
- 23 divin,  
(1) et cependant elle  
(2) le moindre petit nerf

(a) ne sera pas moins employé

(b) aura son usage aussi bien *erg.* que la moindre corde dans un vaisseau;

(3) il  $L^1$

24 passe

(1) toutes les i

(2) toute  $L^1$

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2266:

2 formés *L ändert Hrsg.*

2 à merveille *erg. L<sup>1</sup>*

3 et . . . esprits. *erg.* | Le

(1) moindre

| (2) plus *erg.* | petit nerf a son usage comme la moindre corde dans un grand vaisseau; et l'ame de l'homme, qui semble estre un petit Dieu ne sera pas dans l'ordre? | Cela ne se peut.

*erg.* | On dit

(a) ordinairement

(aa) d

(bb) vo

(cc) voilà

(b) | quelques fois d'un defunct *erg.* | c'estoit un habile homme, mais à quoy cela a servi, il est mort et

(aaa) tout

(bbb) cet amas prodigieux de belles sciences est peri en un moment, comme s'il n'avoit jamais esté. Nostre ignorance nous fait parler ainsi. Si nous entendions les ressorts de la providence nous verrions que rien ne se perd, que tout s'employe de la plus belle manière qui soit possible qu'il est impossible dans l'ordre des choses, que nos ames perissent, | et mêmes *erg.* | et qu'il plus est, qu'ils se perde aucune des perfections qu'elles ont acquises en cette vie. Jesus Christ dit admirablement que tout est conté jusqu'aux | moindre *gestr.* | cheveux de nostre

(aaaa) admirable

(bbbb) souverainement aimable. *gestr.* | P.

(3) Il y a du plaisir de vous entendre et mon contentement seroit parfait, si vous

(a) m'aviés

(b) me pouviés

(aa) tirer

(bb) delivrer de deux scrupules importuns. L'un est une reponse à vostre raisonnement, l'autre est une objection à part. Voicy la reponse.

(4) Je . . . m'arrestent. *L<sup>1</sup>*

6 forme

(1) toutes ces choses

(2) par *L<sup>1</sup>*

8 voyons

(1) une lettre

| (2) une discours

(3) un poëme *erg.* | nous *L<sup>1</sup>*

9 l'ait

(1) faite

(2) composé: *L<sup>1</sup>*

10 Epicure

(1) disoit fort bien

(a) deux

(b) | certaines *erg.* | choses qui font grand tort à cet argument pris de la providence.

(2) se . . . choses. *L<sup>1</sup>*

11 les

(1) choses

(2) bras ne sont pas pour

(3) pieds *L<sup>1</sup>*

13 f. dans . . . l'animal *erg. L<sup>1</sup>*

15 et | que *erg.* | *L<sup>1</sup>*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2267:

1–2 E.

(1) Lucrece se trompe, il n'y a rien de malfait qui soit étouffé par

(2) Epicure

(3) | Ces . . . demy; *erg.* | comment *L*<sup>1</sup>

3 contraire;

(1) plus avons nous

(2) nous *L*<sup>1</sup>

4 de la nature *erg.* *L*<sup>1</sup>

5 se maintienne et *erg.* *L*<sup>1</sup>

6 f. exemple

(1) la structure des ailes

(2) comment

| (3) la

(a) structure

(b) disposition admirable

(c) composition

(d) structure admirable des yeux

(aa) n'a rien de commun

(bb) ne . . . autre. *erg.* | D'où *L*<sup>1</sup>

8 ailes

(1) les ont

(2) en font voir une structure admirable;

(3) y . . . surprenante *L*<sup>1</sup>

9 d'ailes

(1) malfaits

(2) mal exécutées. *L*<sup>1</sup>

12 f. Voiés . . . merveilleux. *erg.* *L*<sup>1</sup>

14 où nous

(1) nous

(2) sommes rencontrés

(3) sommes *erg.* *L*<sup>1</sup>

16 f. en

(1) aie de

| (2) ait eu des

(3) eût aussi

(a) des bienfaits

(b) quelques-uns *erg.* | bien faits | ou . . . peu; *erg.* | *L*<sup>1</sup>

18 monde

(1) passablement bienfait.

(2) d'une beauté passable. *L*<sup>1</sup>

19 retranchement

(1) du libertinage

(2) de l'Epicurisme *L*<sup>1</sup>

20 vous

(1) feras clair

(2) feray voir clair *L*<sup>1</sup>

20 f. Car . . . cellecy. *erg.*

(1) J'avoue

(2) Je demeure *L*<sup>1</sup>

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2268:

2-4 quand . . . que

(1) l'argument pris de l'ordre des choses

(2) le . . . absolument; *erg. L<sup>1</sup>*

5 d'atomes.

(1) Si

(2) Mais supposons

(a) tout

(b) qu'il y a tant de mondes et qu'il y en a de bien faits parmi les autres: neantmoins

(3) Car *L<sup>1</sup>*

6 nous

(1) sommes

(2) soyons justement *L<sup>1</sup>*

7 f. hazard.

(1) Si

(a) Dieu me

|(b) on se *erg.* | faisoit venir dans un nouveau

(aa) globe

(bb) monde où je trouverois des horloges des batimens et même des bibliotheques, je jurerois hardiment, qu'il y auroit eu des creatures raisonnables, quoyque

(aaa) absolument

(bbb) il soit possible

(aaaa) que

(bbbb) absolument parlant, qu'il y a peut estre un monde dans cette infinité

(2) Si . . . infinie *L<sup>1</sup>*

13 que . . . suivre *L<sup>1</sup>*

14 justement

(1) le

(2) ce *L<sup>1</sup>*

14 et

(1) de suivre

(2) on *L<sup>1</sup>*

15 estrange,

(1) qu'une

(2) que ce qui se pratique suivant

(3) quoyque . . . dans *L*

16 f. est

(1) à l'apparence de l'autre

(a) comme

(b) infiniment moins que comme

(aa) un g

(bb) l'unité est à

(aaa) un nombre de

(bbb) d(-) icy

(ccc) des grains des

(ddd) de sable

(eee) autant de millions qu'il y a d'atomes jusqu'aux | étoiles *erg.* | fixes.

(2) aussi . . . Donc *L<sup>1</sup>*

18 dire

(1) null

(2) moralement *L<sup>1</sup>*

21 dans

(1) la d

(2) un *L<sup>1</sup>*

23 reste | encor *gestr.* | une *L<sup>1</sup>*

24 grande.

- (1) J'avoue
- (2) Je
  - (a) vous
- (2) suis  $L^1$
- 24 avouer,
  - (1) que lors qu'on
  - (2) qu'il  $L^1$
- 24 pour
  - (1) un auteur sag
  - (2) une  $L^1$

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2269:

5 s'abaisserat-il

(1) pour

(2) jusqu'à *L*<sup>1</sup>

7 Nous . . . exemts? *erg. L*<sup>1</sup>

11 f. seulement

(1) comme cause efficiente, et principe,

| (2) comme . . . | non seulement *erg.* | . . . libre; *erg.* |

(a) et comme la raison

(b) | mais encor comme *erg.* | la souveraine raison. C'est à dire non seulement qu'il est tout puissant, mais encor, qu'il est sage

(c) mais *L*<sup>1</sup>

15 f. principe

(1) dont

(2) d'emanation | à qui

(a) la pensée

| (b) l'entendement *erg.* | . . . qu'equivoquement *erg.* | ou *L*<sup>1</sup>

17 estre

(1) qui est

(2) donc

(3) qui *L*<sup>1</sup>

18 agit;

(1) puisque les raisons mêmes ne sont que

(a) son

(b) des effects de son

(2) on *L*<sup>1</sup>

19 même,

(1) et si la

(2) ou si

(a) la

(b) le decret du

(c) la *L*<sup>1</sup>

24 sans vigueur *erg. L*<sup>1</sup>

25 peut. | Car *gestr.* | La *L*<sup>1</sup>

27 les

(1) fait pas

| (2) établit

(a) : mais il les suit.

(b) point . . . suit. *erg.* | Car *L*<sup>1</sup>

28 il

(1) faut avouer qu'il les établit par un pur hazard

(2) faudroit . . . les

(a) a établis

(b) établiroit *L*<sup>1</sup>

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2270:

1 qu'autrement:

(1) Et quoyque

(2) Ainsi ce ne seroit la providence mais la fortune qui gouverneroit et

(3) ainsi

(4) si cela estoit *L*<sup>1</sup>

3 donna

(1) deux boettes à choisir, l'une

(2) | à choisir

(a) un de

(b) entre . . . remplie *erg.* | d'or *L*<sup>1</sup>

4 plomb.

(1) Et

(2) P. *L*<sup>1</sup>

10 à la façon des

(1) habiles

(2) | grands *erg.* | geometres *erg.* *L*<sup>1</sup>

11 les moyens *erg.* *L*<sup>1</sup>

16 le

(1) moindre

(2) | plus *erg.* | petit *L*<sup>1</sup>

17 f. et . . . demonstration, *erg.* *L*<sup>1</sup>

19 Dieu,

(1) | et *erg.* | qui forme comme un monde à part dont la noblesse

(2) qui . . . part, *L*<sup>1</sup>

20 monde

(1) qu'on

(2) car on peut dire, que Dieu

(3) . On . . . Dieu *L*<sup>1</sup>

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2271:

2 si . . . oubliées *erg.* *L*<sup>1</sup>

5 à

(1) ces

(2) cette *L*<sup>1</sup>

6 autres |. Cela estant il faut bien que Dieu en ait eu soin, *gestr.* |, et *L*<sup>1</sup>

8 autres *erg.* *L*<sup>1</sup>

10 elevation. | Ainsi *erg. u. gestr.* | Cela *L*<sup>1</sup>

10 donc *erg.* *L*<sup>1</sup>

13 ce . . . commencement *erg.* *L*<sup>1</sup>

16 souhaiter

(1) pour les justes

(2) pour . . . l'aiment, *L*<sup>1</sup>

17 f. jamais

(1) arriver | jusqu'à

(a) l'esprit

(b) jusqu'à

(2) s'élever . . . desirs *erg.* | à *L*<sup>1</sup>

19 à

(1) redire,

(2) | repliquer *erg.* | *L*<sup>1</sup>

20 contentement | merveilleux *gestr.* | d'autant *L*<sup>1</sup>

21 plus

(1) surprenant qu'il est

(2) grand *L*<sup>1</sup>

22 ne

(1) cherchois de

(2) tachois *L*<sup>1</sup>

24 heureux

(1) si nous voulons

(a) et que peut on

(b) d'avantage, mais

| (c) souhaiter de plus. Il est vray que *erg.* | nous ne pouvons vouloir, que Dieu ne nous aide.

(2) si nous voulons. *L*<sup>1</sup>

25 vouloir

(1) que Dieu ne nous aide,

(2) le . . . aide, *L*<sup>1</sup>

28 qui

(1) n'est pas possible

(2) apparemment

(3) sans doute *L*<sup>1</sup>

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2272:

- 1 fait.  
(1) P.  
(2) Mais *L*<sup>1</sup>
- 2 naistre,  
(1) que traite  
(a) ailleurs  
(b) autresfois avec  
(2) sur . . . à *L*<sup>1</sup>
- 5 dont . . . marques *erg. L*<sup>1</sup>
- 7 tous  
(1) leurs  
(2) |les *erg. |L*<sup>1</sup>
- 9 qui  
(1) se sont munis, n'ont point d'autre consolation  
(2) se . . . remede *L*<sup>1</sup>
- 12 qui  
(1) suit son commandant  
(2) execute *L*<sup>1</sup>
- 15 estes  
(1) devenu un  
(2) maintenant un *L*<sup>1</sup>
- 16 la  
(1) destinée  
(2) |nécessité *erg. |L*<sup>1</sup>
- 17 f. qui . . . prudence *erg. L*<sup>1</sup>
- 19 négliger  
(1) , d'un Dieu  
(2) . Vostre *L*<sup>1</sup>
- 21 cachés  
(1) de vostre coeur  
(2) du coeur *L*<sup>1</sup>
- 23 f. et . . . chose  
(1) de divin au dessus  
(2) d'élévé au dessus  
(a) des miseres  
(b) de l'humain. *erg. L*<sup>1</sup>
- 26 que  
(1) j'ay  
(2) je vous ay  
(a) celle de  
(aa) m'asseurer  
(bb) me donner  
(b) le moyen . . . assurer *erg. |L*<sup>1</sup>

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2273:

1 E.

(1) Il y en a d

(2) Il y a deux

(3) Il . . . moyens *L*<sup>1</sup>

1 pratique |de la pieté *gestr.* |. Je *L*<sup>1</sup>

2 f. des raisons solides *erg.* *L*<sup>1</sup>

4 de |quelques *gestr.* | raisons *L*<sup>1</sup>

4 arbitraires |ou accoustumées *gestr.* |, qui *L*<sup>1</sup>

5 Accoustumés

(1) donc

(a) de considerer à tous momens

(b) à trouver partout de quoy

(aa) est aimer

(bb) |l'honnorer *erg.* |

(2) vous . . . d'amour: *L*<sup>1</sup>

6 fournisse

(1) de quoy

(a) l

(b) faire un hymne de la matiere pour qu

(2) de *L*<sup>1</sup>

9 misericorde

(1) quand

(2) ou

(a) que ce seront

(b) pour estre *L*<sup>1</sup>

12 f. Car . . . de tout *erg.* *L*<sup>1</sup>

16 belles *erg.* *L*<sup>1</sup>

17 et de theologie *erg.* *L*<sup>1</sup>

19 f. attendant

(1) d'exercer q

(2) d'exciter quelquesfois nostre foy

(3) de . . . quelquesfois *L*<sup>1</sup>

21 merueilleuses

(1) qui se trouvent dans les mathematiques

(2) de la mathematique *L*<sup>1</sup>

22 f. yeux

(1) . C'est pourquoy

(a) la nature est d'un secours

(aa) admirable

| (bb) excellent *erg.* | à la grace, et les esprits bienfaits

| (b) la nature conspire excellement avec la grace

(2) dans . . . grace *erg.* | *L*<sup>1</sup>

24 f. car . . . par

(1) experience,

| (2) les sens *erg.* | . . . par | la raison et *gestr.* | l'entendement *erg.* *L*<sup>1</sup>

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2274:

- 1 appeler  
(1) l'amour  
(2) amour de Dieu *L*<sup>1</sup>
- 1 bien, | et je trouve *gestr.* | que *L*<sup>1</sup>
- 2 une  
(1) bonne  
(2) | véritable *erg.* | *L*<sup>1</sup>
- 2 idée.  
(1) C'est pourquoi cela vous doit estre une marque  
(2) Mais *L*<sup>1</sup>
- 4 infallible  
(1) d'un amour sincere  
(2) d'une sincerité  
(3) d'un interieur sincere *L*<sup>1</sup>
- 5 grandes *erg.* *L*<sup>1</sup>
- 5 verités,  
(1) sans que nostre vie s'en  
(2) et *L*<sup>1</sup>
- 7 a  
(1) veu un precipice  
(2) crû  
(a) de  
(b) voir *L*<sup>1</sup>
- 7 qui  
(1) n'évite pas  
(2) ne . . . d'éviter *L*<sup>1</sup>
- 9 se  
(1) faire aimer d'un prince  
(2) rendre . . . Prince *L*<sup>1</sup>
- 10 n'est  
(1) po  
(2) donc *L*<sup>1</sup>
- 12 f. P.  
(1) J'en demeure d'accord, mais je crois que nous demeurons souvent comme en suspens  
faute de bien sçavoir sa volonté. E. Commençons par celles  
(2) Ce . . . ceux  
(a) même  
(b) qui . . . commandemens *L*<sup>1</sup>
- 15 aussi  
(1) cependant  
(2) peu à peu *L*<sup>1</sup>
- 16 charité  
(1) ne soit le premier de  
(2) ne *L*<sup>1</sup>
- 17 a  
(1) la dedans  
(2) renfermé . . . precepte *L*<sup>1</sup>
- 18 Mais  
(1) cette  
(2) souvenons *L*<sup>1</sup>
- 19 ennemis  
(1) ; qu'elle nous oblige non pas seulement à faire quelques aumones aux necessiteux, mais  
(2) non *L*<sup>1</sup>
- 20 dont

- (1) il faut d'avoir pitié  
(2) nous avons pitié *L*<sup>1</sup>
- 21 et  
(1) lors même que nous les repoussons  
(2) que . . . haine.  
(a) Ils sont mis  
(b) Tous *L*<sup>1</sup>
- 22 pas  
(1) notre haine.  
(2) d'estre haïs. *L*<sup>1</sup>
- 22 hommes,  
(1) ils sont susceptibles  
(2) ils *L*<sup>1</sup>
- 23 il . . . désespérés *erg. L*<sup>1</sup>
- 24 comme *erg. L*<sup>1</sup>
- 24 tous *erg. L*<sup>1</sup>
- 24 perfection,  
(1) s'il y avoit toujours moyen  
(2) si *L*<sup>1</sup>

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2275:

- 4 hommes  
(1) véritablement mechans  
(2) fort . . . d'ame *L*<sup>1</sup>
- 6 terre,  
(1) et  
(2) les *L*<sup>1</sup>
- 7 eaux,  
(1) et les incendies  
(2) et *L*<sup>1</sup>
- 7 de  
(1) faire du bruit  
(2) paroistre *L*<sup>1</sup>
- 9 y  
(1) flattons  
(2) trompons *L*<sup>1</sup>
- 10 sa  
(1) main  
(a) q  
(b) vangeresse  
(2) memoire *L*<sup>1</sup>
- 11 nécessité | universelle *gestr.* | qui *L*<sup>1</sup>
- 13 rejouissons  
(1) si nous avons fait  
(2) | nous *erg.* | *L*<sup>1</sup>
- 14 seulement  
(1) du succès,  
(2) de l'évenement *L*<sup>1</sup>
- 15 volonté  
(1) infinim  
(2) | sans effect *erg.* | si *L*<sup>1</sup>
- 15 esté  
(1) véritablement  
(2) sincere et *L*<sup>1</sup>
- 16 que  
(1) ceux  
(2) le *L*<sup>1</sup>
- 19 qu'un  
(1) grand Prince  
(2) homme d'estat *L*<sup>1</sup>
- 19 bien *erg.* *L*<sup>1</sup>
- 19 a  
(1) contribué  
(2) fait *L*<sup>1</sup>
- 20 regarde,  
(1) Poliandre,  
(2) Monsieur *L*<sup>1</sup>
- 21 grand  
(1) credit que vous avez aupres de vostre Prince. Songés  
(2) pouvoir . . . tousjours *L*<sup>1</sup>
- 22 Car *erg.* si même *erg. u. gestr.* si *L*<sup>1</sup>
- 24 la  
(1) fasson  
(2) mode *L*<sup>1</sup>

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2276:

- 1 C'est  
(1) ave  
(2) | en effect *gestr.* | desavouer *L*<sup>1</sup>
- 2 à . . . jour *erg.* *L*<sup>1</sup>
- 2 f. mieux  
(1) sacrifier nostre gloire  
(a) a un maistre  
(b) a un tel main et travailler pour l'honneur de Dieu,  
(2) luy . . . honneur *L*<sup>1</sup>
- 4 succès,  
(1) quand nous avons  
(2) après avoir *L*<sup>1</sup>
- 5 : asseurons nous  
(1) que Dieu ne l'oubliera pas  
(2) qu'il . . . repentir *erg.* *L*<sup>1</sup>
- 6 sans  
(1) vouloir  
(2) attendre *L*<sup>1</sup>
- 7 f. tout . . . difficile *erg.* *L*<sup>1</sup>
- 9 commencement,  
(1) mais celuy que Dieu avoit poussé, en a eu un mérite d'autant plus entier, tout ce qui est beau est difficile.  
(2) mais . . . | de courage *erg.* | . . . entier. *L*<sup>1</sup>
- 11 f. de  
(1) rien faire pour moy  
(2) faire . . . moy *L*<sup>1</sup>
- 15 ne  
(1) nous daigne pas d'accepter les services  
(2) daignera . . . offrande *L*<sup>1</sup>
- 16 empressés.  
(1) J'ay fait une digression mais ce n'estoit pas sans sujet.  
(2) Finissons *L*<sup>1</sup>
- 16 enfin,  
(1) Poliandre,  
| (2) Monsieur *erg.* |  
(3) et *L*<sup>1</sup>
- 22 croy  
(1) qu'on doit choisir un amy fidele à qui il se puisse ouvrir, et qui luy serve  
(2) | qu'un chacun fera bien *erg.* |  
(3) qu'un chacun  
(4) que *L*<sup>1</sup>
- 23 J'entends  
(1) une  
(2) de *L*<sup>1</sup>

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2277:

- 1 d'une . . . et *erg.* *L*<sup>1</sup>
- 2 f. vostre | grandeur ou *gestr.* | condition,  
(1) un homme qui peut entrer à quelque sympathie avec vous, mais éloignée de cette flatterie: enfin avec qui vous pussiés trouver du  
(2) qui . . . trouver | en même temps et *gestr.* | du *L*<sup>1</sup>
- 4 par écrit *erg.* *L*<sup>1</sup>
- 5 f. vie  
(1) et qui soit semblable  
(2) qui . . . semblable *L*<sup>1</sup>
- 7 publics.  
(1) Cette  
(2) Car une *L*<sup>1</sup>
- 7 doit | regarder *erg. u. gestr.* | venir *L*<sup>1</sup>
- 7 et  
(1) proposer  
(2) prendre des  
(3) | contenir *erg.* | *L*<sup>1</sup>
- 8 ordinaires | qu'il *erg. u. gestr.* | qui *L*<sup>1</sup>
- 9 presenter | dans la vie; *gestr.* |  
(1) qu'on  
| (2) et  
(3) il faut et *erg.* |  
(4) on *L*<sup>1</sup>
- 10 f. Mais . . . pour  
(1) des grandes raisons; je voye souvent que des  
(2) cause. . . plusieurs  
(a) Testamens que des pères donnent à leurs enfans  
(b) conseils . . . autres. *erg.* *L*<sup>1</sup>
- 16 faut  
(1) s'y  
(2) se *L*<sup>1</sup>
- 18 des  
(1) heures  
(2) jours  
(a) d'affaires,  
(b) de *L*<sup>1</sup>
- 19 f. dire  
(1) pour les incidens extraordinaires  
(2) qui . . . d'incidens  
(a) particuliers,  
(b) vagues *L*<sup>1</sup>

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2278:

- 3 pour  
(1) les incidents  
(2) ce qui ne sert pas à nos affaires  
(3) ce qui ne sert qu'a  
(4) y . . . hâte *L*<sup>1</sup>
- 4 conversation  
(1) ou  
(2) dans *L*<sup>1</sup>
- 5 recueil  
(1) de livres  
(2) de lieux communs  
(3) . Il *L*<sup>1</sup>
- 7 les | voyages et *gestr.* | rencontres *L*<sup>1</sup>
- 11 f. dessus.  
(1) La  
(2) Voi  
(3) Voilà ce qui regarde la reformation qu'il faut commencer par nous mêmes. Pour ce qui est des autres: il faut tacher s'il l'est possible, de  
(a) ne se  
(aa) jamais  
(bb) mettre point  
|(b) ne les traiter *erg.* | en colere, il ne faut vouloir du mal à personne;  
(4) Sixièmement *L*<sup>1</sup>
- 13 l'usage | et *streicht Hrsg.* | de *L*<sup>1</sup>
- 15 f. il  
(1) la faut modérée p  
(2) ne . . . modérée *L*<sup>1</sup>
- 19 f. parceque . . . continuelle *erg.* *L*<sup>1</sup>
- 21 f. par la vieillesse *erg.* *L*<sup>1</sup>
- 23 Dieu  
(1) la belle curiosité.  
(2) les belles recherches *L*<sup>1</sup>
- 25 avantgoust  
(1) du ciel  
(2) d'une meilleure *L*<sup>1</sup>
- 27 personne *erg.* *L*<sup>1</sup>

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2279:

- 1 un chacun *erg.* *L*<sup>1</sup>  
2 qualités  
    (1) natur  
    (2) qui *L*<sup>1</sup>  
4 du  
    (1) mal  
    (2) soubçon *L*<sup>1</sup>  
5 autres,  
    (1) lorsqu'il  
    (2) autant qu'il *L*<sup>1</sup>  
6 fier |aux autres *gestr.* | que *L*<sup>1</sup>  
8 f. voilà . . . colombe. *erg.* *L*<sup>1</sup>  
10 dépens  
    (1) des autres  
    (2) de vos vo  
    (3) du prochain, *L*<sup>1</sup>  
11 estiés.  
    (1) Tachés  
    (2) Travaillés *L*<sup>1</sup>  
14 ou mal *erg.* *L*<sup>1</sup>  
15 fait;  
    (1) car |si *erg.* |  
    (2) et si *L*<sup>1</sup>  
17 au  
    (1) mouv  
    (2) bien *L*<sup>1</sup>  
19 ouyr  
    (1) une musique b  
    (2) |une *ändert Hrsg.* | concert *L*<sup>1</sup>  
19 bien  
    (1) etendu,  
    (2) formé *L*<sup>1</sup>  
20 vous  
    (1) n'en tiriés rien  
    (2) n'y *L*<sup>1</sup>  
21 Dieu  
    (1) auteur  
    (2) source *L*<sup>1</sup>  
23 sçachiés  
    (1) qu'il l'entend bien mieux et  
    (2) vostre foiblesse *L*<sup>1</sup>  
25 coeur, |et la volonté *gestr.* | puisqu'il *L*<sup>1</sup>

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2280:

5 souhaiter | de faire *gestr.* | pour *L*<sup>1</sup>

5 et

(1) surtout

(2) si *L*<sup>1</sup>

6 vostre

(1) honneur,

(2) |reputation *erg.* | *L*<sup>1</sup>

7 vostre

(1) reputation, que

(a) commun

(b) comme un moyen

(2) gloire . . . moyens *L*<sup>1</sup>

12 avoir

(1) mais

(2) et *L*<sup>1</sup>

13 plus

(1) assurés, et les plus importants

(2) certaines, . . . seures *L*<sup>1</sup>

15 qui

(1) estime

(2) |discerne *erg.* | *L*<sup>1</sup>

16 f. pour . . . faits. *erg.*

(1) Mais quand il y a de la seureté c'est à dire qu'il n'y a point de danger, vous ne balancerés point quoyque le succès ne soit pas fort certain

(2) Mais *L*<sup>1</sup>

18 suffire.

(1) Pour vous

(a) qui ce qui est de

(b) qui avés l'affaire en particulier

(c) qui avés des affaires d'estat en main, et qui avés du credit auprès d'un grand Prince

(2) Et *L*<sup>1</sup>

22 ne

(1) pas cesser

(2) vous pas relacher *L*<sup>1</sup>

23 à proportion *erg.* *L*<sup>1</sup>

25 entier,

(1) quoyqu'il fasse

(2) et *L*<sup>1</sup>

29 Dieu

(1) est le maistre

(2) donne *L*<sup>1</sup>

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2281:

- 2 pourriés  
(1) sentir.  
(2) rencontrer. *L*<sup>1</sup>
- 3 grande *erg. L*<sup>1</sup>
- 3 considéré  
(1) par sa chaire et par  
(2) comme *L*<sup>1</sup>
- 5 extraordinaires *erg. L*<sup>1</sup>
- 5 dans  
(1) l'ordre  
(2) le *L*<sup>1</sup>
- 7 au . . . d'oeil; *erg. L*<sup>1</sup>
- 8 avés  
(1) l'imprudence  
(2) |l'injustice *erg. | L*<sup>1</sup>
- 9 si  
(1) puissante substance  
(2) puissant Estre *L*<sup>1</sup>
- 9 doit  
(1) s'accomoder  
(2) |ceder *erg. | L*<sup>1</sup>
- 9 à  
(1) remuer  
(2) |gouverner *erg. | le monde*  
(3) gouverner, *L*<sup>1</sup>
- 10 de  
(1) l'utilité  
(2) |l'importance *erg. | L*<sup>1</sup>
- 11 proposer,  
(1) ne vous rebutés jam  
(2) vous *L*<sup>1</sup>
- 12 peutestre *erg. L*<sup>1</sup>
- 15 chés vostre maistre *erg. L*<sup>1</sup>
- 18 nostres,  
(1) et lorsqu'il  
(2) ou l'honneur de Dieu est interessé sa  
(3) il ne faut  
(4) dont . . . aisément *L*<sup>1</sup>
- 19 qu'il  
(1) semble  
(2) faut *L*<sup>1</sup>
- 21 f. même . . . effects *erg. L*<sup>1</sup>
- 25 l'indifférence,  
(1) mais princ  
(2) et surtout  
(3) et plus  
(4) ou *L*<sup>1</sup>

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2282:

1 maintenant *erg. L<sup>1</sup>*

5 f. touché

(1) jusqu

(2) estrangement. Si Dieu me donne la vie, je les executerois et vous m'y feriés

(3) le . . . verrés *L<sup>1</sup>*

10 f. repos.

(1) Lors q

(2) Je considere de plus en plus

(3) Je sens de plus

(4) | Nous . . . public. *erg.* | Je *L<sup>1</sup>*

14 félicité

(1) des hommes

(2) et *L<sup>1</sup>*

15 grandeur

(1) des hommes

(2) humaine *L<sup>1</sup>*

22 Dieu

(1) faites

(2) ouvrés *L<sup>1</sup>*

24 pour ne

(1) le pas faire donner

(2) pas . . . tous *erg. L<sup>1</sup>*

24 je

(1) | ne *versehentlich nicht gestr.* | doute | point *versehentlich nicht gestr.* |

(a) que

(b) qu'on ne puisse

(2) suis . . . peut *L<sup>1</sup>*

28 volonté.

(1) L'unité et

(2) La gloire

(3) Je *L<sup>1</sup>*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2283:

1 mains

(1) reflechissent

(2) font reflechir *L*<sup>1</sup>

2 vraye

(1) fo

(2) religion *L*<sup>1</sup>

4 f. Je . . . |incessamment *erg.* | . . . | car

(1) j'en voy le moyen

(2) je . . . donner *erg.* | . . . touchant. *erg.* *L*<sup>1</sup>

8 de

(1) faire sentir à quelques

(2) transporter *L*<sup>1</sup>

9 pour bien faire *erg.* *L*<sup>1</sup>

9 vous,

(1) mo

(2) monsieur,

(3) mon cher amy *L*<sup>1</sup>

10 de plus . . . et *erg.* *L*<sup>1</sup>

11 f. jour

(1) . Vous serés avec moy le plus qu'il sera possible et quand nous serons éloignés pour

(a) quelque

(b) peu de temps vos lettres me tiendront lieu de vous que je cheriray toute ma vie  
comme l'instrument dont Dieu s'est servi pour me rappeler de la mort

(2) pendant . . . que

(a) je pourrois

(b) mes . . . vous

| (aa) pour

(bb) à dessein de . . . depart *erg.* | . Je . . . vie. *L*<sup>1</sup>

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2284:

- 15 festa,  
    (1) Musica,  
    (2) |cantus *erg.* | *L*
- 16 vestimenta  
    (1) consecrationes  
    (2) divinationes *L*
- 17 malique  
    (1) geni  
    (2) daemones, *L*
- 19 sua  
    (1) quo  
    (2) cuique *L*
- 20 et  
    (1) dispositio  
    (2) rerum *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2285:

- 7  
(1) In  
(2) Circumcisionis *L*
- 8  
(1) Jus  
(2) Sacramenta *L*
- 9 Baptismus  
(1) significat  
(2) natura *L*
- 10 sordibus,  
(1) Sacra Coena commu  
(2) Coena *L*
- 10 caritatis.  
(1) Illam  
(2) Christi *L*
- 11 lavacrum | peccatorum *gestr.* |, quo *L*
- 13 influente *erg.* *L*
- 15 itinera  
(1) docuerunt  
(2) in *L*
- 16 populis  
(1) longe e  
(2) non  
(a) ex divino  
(b) arbitrio *L*
- 18 *puerulis*  
(1) *aliquando excrescere*  
(2) *frequenter* *L*
- 19 ita *erg.* *L*
- 20 quod  
(1) jubea  
(2) suadebat *L*
- 20 et  
(1) rit  
(2) morem *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2286:

1 ut

(1) praeputio

(2) praeputii *L*

12

(1) Scriptura sacra continet ver

(2) Tutius . . . sacra

(a) nullos esse errores

(b) nihil *L*

15 inclino

(1) ut ⟨nega⟩

(2) in *L*

15 conservanda,

(1) nec in ea

(2) etsi multa passim in ea toler

(3) corrigerem *L*

15 prudentibus

(1) apud ipsos

(2) ejus *L*

15 hominumque *erg. L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2287:

2 S. *erg.* L

3 tribuisse,

(1) major tamen Ecclesiae pars pro Canonicis eos

(2) invaluit tamen sententia in Ecclesia ut pro Canonicis haberentur

(3) tamen

(a) communis

(b) communior L

20 alicubi

(1) corruptum

(2) |dubium *erg.* | L

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2288:

1 negant

(1) catholici, | cum *irrt. nicht gestr.* |

(2) qui *L*

2 f. Authenticum . . . | nullum . . . possit *erg.* | . . . possit. *erg. L*

5 concedantur

(1) <et> publice in Ecclesia

(2) | aut *erg.* | *L*

6 Neque . . . <---> *erg. L*

9 saltem

(1) <->

(2) Bibliam ei

(3) | Nucleus *erg.* | *L*

24 scripturis,

(1) sine

(2) traditione *L*

24 adhibita

(1) . Sane Scripturam cum trad

(2) quae *L*

25 cum

(1) veterum

(2) traditione *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2289:

- 4 regere,  
(1) ut nunquam vel falsum vel certe Scripturam contra  
(2) ut *L*
- 5 Itaque  
(1) contra  
(2) unanimum *L*
- 6 S. *erg.* *L*
- 7 Ecclesia  
(1) indubitato  
(2) recepti *L*
- 10 ut *erg.* de  
(1) motu ter  
(2) Antipodibus *L*
- 11 quantum sciam *erg.* *L*
- 18 divinitatis,  
(1) unde etsi ve  
(2) itaque *L*
- 19 personas.  
(1) Et cum dicitur Christus est Deus, sensus est Christus est persona divinitatis. Persona autem divinitatis  
(2) Est *L*
- 23 aliquod  
(1) necesse est esse  
(2) est inter  
(a) percipiens  
(aa) perceptum et perceptionem  
(bb) perceptionem et perceptum, quae tamen unum sunt  
(b) perc  
(c) personam *L*
- 24 sunt.  
(1) Sciendum est autem in tota natura nullum me nosse Ens reale abstractum praeter  
(a) cogita  
(b) perceptionem  
(c) cogitatio  
(d) perceptionem. Nam motum esse modum tantum alibi ostensum est. Vim autem in corporibus  
(2) Graeci *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2290:

- 1 et  
(1) unitate  
(2) incarnatione *L*
- 1 longe  
(1) tutior  
(2) aptior *L*
- 1 et  
(1) Photi  
(2) Sociniana *L*
- 5 divinitatem.  
(1) Nec putandum est Deo  
(2) Et *L*
- 10 saepe  
(1) plebem  
(2) vulgus *L*
- 11 hominum  
(1) incommode admodum sentire et cultum  
(2) unio  
(3) magis  
(a) in humanitate Christi  
(b) humanitatem quam divinitatem Christi in animo habere  
(4) in . . . sibi *L*
- 13 ad  
(1) Deum  
(2) divinitatem *L*
- 20 peculiari.  
(1) Credi  
(2) Sufficit  
(a) ergo per humanita  
(b) ergo ut credamus *L*
- 20 incarnationem  
(1) creatas  
(2) communicatas *L*
- 20 esse  
(1) Christo  
(2) humanitati *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2291:

1 in

(1) hominem

(2) humanam *L*

2 humanitate

(1) habitat di

(2) vera *L*

3 f. Quemadmodum . . . *idiom. erg. L*

17 ratione

(1) demonstrari non potest, sed tantum illustrari et defendi.

(2) non . . . defendimus

(a) Et ex

(b) Ex *L*

18 f. inter . . . diversi *erg. L*

22 f. filius;

(1) utique tres sunt Dii aut fatendum est aut notiones vocum evertimus, nescimusque ipsi  
quid nobis velimus, cum unum aut plura dicimus

(2) aut . . . itaque *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2292:

- 4 atque . . . est *erg.* *L*  
5 in  
    (1) ead  
    (2) re *L*  
6 aptius  
    (1) in  
    (2) illustratur, *L*  
8 vim  
    (1) exprimendi  
    (2) exhibendi *L*  
8 est  
    (1) unum  
    (2) una *L*  
9 alterum;  
    (1) aut <nota> id quod intelligit quatenus intelligit, esse id quod intelligitur quatenus intelligitur  
    (2) cum sint correlata. *L*  
10 Deo  
    (1) est  
    (2) locum habet *L*  
11 Tres  
    (1) autem  
    (2) | vero *erg.* | *L*  
11 eleganter *erg.* *L*  
11 patres | pereleganter *gestr.* | , per *L*  
12 perfectiones:  
    (1) scire, posse  
    (2) posse *L*  
12 filius  
    (1) est  
    (2) | dicitur *erg.* | *L*  
13 dicitur *erg.* *L*  
14 multiplicat,  
    (1) et  
    (2) dum | Deus et *erg.* u. *gestr.* | intelligit *L*  
15 Itaque  
    (1) Pater  
    (2) Filius *L*  
15 filio,  
    | (1)  
    (1) (Graeci licet  
    (2) (vel ut Graeci ajunt licet minus accurate, a patre et per filium) *erg.* u. *gestr.* | quia *L*  
17 intelligendi  
    (1) . Haec doctrina catholica et Scripturae sacrae et primitivae Ecclesiae sententiis consentanea est,  
    | (2) . Itaque ex  
    (3) . Haec qui intellexerit  
    (4) , quanquam . . . derivativo. *erg.* | Qui *L*  
17 autem  
    (1) et pater et fili  
    (2) intelligere *L*  
18 per  
    (1) amorem essentialem, quibus unius Dei in se ipsum reflexi diversae personae oriuntur

- (2) intellectionem *L*
- 21 sunt
  - (1) praeterquam hanc
  - (2) (cum *L*
- 23 mentis
  - (1) intellecta
  - (2) exhibente *L*
- 23 personae
  - (1) mentis
  - (2) intelligentis *L*
- 24 Antitrinitarii *erg.* *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2293:

- 1 verbis  
(1) ex coactissimis interpretationibus  
(2) coactissima interpretatione *L*
- 2 traditis  
(1) abeunt  
(2) abire coguntur *L*
- 2 in  
(1) periculosas sententias  
(2) consequentias *L*
- 2 tolerandas.  
(1) Adorant enim creaturam, quam  
| (2) Quidam Novi Ariani significari *erg.* |  
(3) Christum . . . nudum *L*
- 3 paucis  
(1) Blandrata  
(2) Francisco Davide *L*
- 5 f. Sed *erg.* quanto satius est  
(1) in humanita  
(2) in homine Christo  
(3) cum Catholicis *L*
- 7 qui  
(1) Deum  
(2) personas  
(a) Trin  
(b) Sacrosanctae *L*
- 8 Trinitatis  
(1) ut  
(2) tanquam *L*
- 9 Deum | necessario *gestr.* | numero *L*
- 9 esse.  
(1) Errant enim qui quatu  
(2) et *L*
- 10 ad  
(1) rem  
(2) ⟨omnes⟩  
(3) difficultates *L*
- 11 una *erg.* *L*
- 13 quomodo  
(1) igitur  
(2) multitudinem pro una persona  
(3) multitudinem personarum pro una Patri filioque in Baptismo adj  
(4) enim . . . quomodo *L*
- 14 jubemur.  
(1) Quum autem  
(2) Denique *L*
- 15 ut . . . NeoArianus *erg.* *L*
- 15 f. quem . . . ostendimus *erg.* *L*
- 18 Mariae  
(1) denuntiaret  
(a) ex Spiritu Sancto,  
(aa) concepturam  
| (bb) obumbrand  
(b) de Spiritus Sancti inumbratione concepturam *erg.* | se vel alios angelos intelligebat,  
itaque Chri  
(2) concepturae *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2294:

1 angelos

(1) intelligebat

(2) designabat

| (a) quibus nihil ineptius

(b) dicendumque . . . intervenere. *erg.* | *L*

6 profecto

(1) nihil

(2) nunquam *L*

17 humana.

(1) Filius

(2) Cum

(a) Filium

(aa) esse

(bb) Dei secundam esse pers

(b) Verbum

(aa) sec

(bb) assumpsisse carnem seu factum esse a

(3) Paulo *L*

18 f. divinitatis;

(1) per

(2) idem filius

(a) homo

(b) una eademque ergo persona est. Itaque secunda persona divinitatis est homo, et dicitur Christus,

(aa) idem autem

(bb) et illa qui est Deus est etiam

(cc) itaque una

(dd) seu

(c) est . . . Proinde *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2295:

- 1 assumpsit.  
(1) Est autem sec  
(2) Incarnatio Mysterium a seculis absconditum et  
(3) Una igitur  
(4) Una  
(a) scilicet  
(b) igitur *L*
- 2 quae . . . persona. *erg. L*
- 4 personae,  
(1) una aeterna  
(2) pater fi  
(3) etiam  
(4) ita pers  
(5) una *L*
- 5 f. quae . . . dicuntur *erg. L*
- 7 quomodo  
(1) aptior  
(2) et Trinitas et incarnatio aptius exprimi possint quam adhibitis naturae et personae discriminibus.  
(3) magis *L*
- 9 vim  
(1) di  
(2) loqui *L*
- 10 personas,  
(1) nega  
(2) | vel . . . Dei *erg.* | alterutrum *L*
- 11 societatis  
(1) quale est in eo qui a daemone possessus est  
(2) quod a  
(3) aut certe  
(4) compositum *L*
- 13 debent  
(1) aut Christum esse hominem aut Christum esse Deum  
(2) Christum esse hominem, | quod faciunt Enthusiastici quidam *erg. u. gestr.* | vel *L*
- 13 vero *erg. L*
- 14 rursus . . . aut *erg. L*
- 15 humanitatem.  
|(1)  
(1) Veram autem humanitatem anima et corpore constantem a Christo esse assumtam, non est cur nunc *erg.* |  
(2) Pulcherrimum *L*
- 19 fieri potest *erg. L*
- 19 sua *erg. L*
- 21 f. suaeque . . . satisfaceret *erg. L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2296:

- 2 |Justinus . . . Augustinus *erg.* | Manent . . . separatae *erg.* | *L*  
3 *et erg. L*  
4 corpus  
    (1) animae ma  
    (2) et generaliter materiam formae subsistentia  
    (3) sustineri *L*  
4 formae,  
    (1) adeo  
    (2) ita *L*  
5 subsistentia  
    (1) in compositis  
    (2) compositi *L*  
7 unius  
    (1) Cre  
    (2) Naturae *L*  
10 Ubiquitarios,  
    (1) nec  
    (2) unam |non *erg.* | *L*  
13 Deum  
    (1) passum  
    (2) natum ex virgine,  
    (3) natum *L*  
14 |quemadmodum  
    (1) de Apothecar  
    (2) dici . . . sit *erg.* | *L*  
16 vel humanam *erg. L*  
17 vel humana *erg. L*  
18 subsistentia  
    (1) incarnat  
    (2) unio *L*  
19 Itaque  
    (1) et  
    (2) Verbum *L*  
23 perfectiones  
    (1) habuit  
    (2) tribuendae videntur *L*  
24 quarum  
    (1) natura  
    (2) creatura *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2297:

- 3 terris  
(1) apparerent  
(2) plene *L*
- 4 *Hebraeos.*  
(1) Itaque  
(2) Quin *L*
- 5 f. et . . . morte  
(1) propensionem  
(2) abhorrentis propensionem *erg. L*
- 7 necesse,  
(1) ut  
(2) nec fortasse p  
(3) ut omnia Christus quae divina infusione  
(4) ut *L*
- 8 quae  
(1) Deus  
(2) |Divinitas *erg. | L*
- 11 erat,  
(1) itaque  
(2) et sic *L*
- 14 Quo | exemplo *gestr. |*  
(1) ad aequivocationes excusandas  
(2) ad *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2298:

18 notas suppeditasset quibus *erg. L*

20 *haberent.*

(1) Principia

(2) Ipsi *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2299:

14 videntur,

(1) inter quos

(2) ut . . . illos *L*

15 homines

(1) parvo aere et insanientis populi

(2) vulgi . . . theatri *L*

16 et

(1) sese

(2) crudelissimis *L*

16 conficerentur.

(1) Nihil enim christiano indignius neque peritiosius esse potest, quam nulla suae alienae salutis cura, cuius interest unam quaeri veritatem, id agere tantum ut

(a) conceptas sententias

(b) hausta semel praejudicia tueantur, ac suis vicisse, aliis non ineleganter scripsisse videantur. Cum ergo

(2) Quid

(3) Quandoquid

(4) Ita

(a) dolendum est multos saepe viros egregios, non

(b) saepe . . . viros *L*

17 egregios,

(1) exigua

(2) |sed *erg.*| *L*

18 videantur

(1) . Scio

(a) illos

(b) id saepe fieri animo non malo et plerisque

(2) magno *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2300:

- 1 pro  
(1) zelo  
(2) | studio *erg.* | *L*
- 6 addo et ingenio | ac doctrina *erg.* | praestantes *erg.* *L*
- 8 etiam invito *erg.* *L*
- 10 claritatem  
(1) amittunt  
(2) perdunt  
(3) ita *L*
- 10 admittit.  
(1) Absti  
(2) Nec *L*
- 11 aut  
(1) replicat  
| (2) aptis  
(3) commodis *erg.* | *L*
- 12 videntur,  
(1) etiam cum  
(2) etiamsi *L*
- 13 quod  
(1) ex  
(2) specie capitur *erg.* *L*
- 13 suscepi,  
(1) quibus  
(2) qui *L*
- 16 ingenia  
(1) lucremur.  
(2) Ecclesiae *L*
- 17 quo  
(1) praeclara  
(2) sincera ac lucida *L*
- 18 f. expositione  
(1) ipsius  
(a) Pontificis maximi  
(b) gravi  
(c) sapientissimi profecto ac sanctissimi Pontificis  
| (2) ab . . . Pontifice *erg.* | approbata,  
(a) constitit  
(b) constare  
(aa) potuit Protestantibus  
(bb) coepit quam innocua sint dogmata, quae Ecclesia pro suis agnoscit, et quam neque fundam  
(c) ipsi  
(d) Protestantes  
(aa) agnoscere  
(bb) liquidius *L*
- 20 moderati  
(1) non  
(a) dissimularent  
(b) dissimilarunt  
(2) | fatentur *erg.* | *L*
- 21 f. secedatur;  
(1) objecere nondum tamen a seipsis

- (2) negabant | tamen *erg.* | sese  
(a) posse  
(b) ideo  
(c) Ecclesiae Romanae posse accedere,  
    (aa) quantum exigat illa,  
    (bb) quae *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2301:

3 persuasam,

| (I)

(I) adeoque valde errare illos, qui

(2) Queruntur et

(3) non . . . imponi

(a) arbitrantur

(b) queruntur . . . sensa

(aa) et

(bb) doctorum

(cc) <-->

(dd) virorum antiquitatis <-> observationes, et egregiorum phi<->

(ee) historiarum . . . cogantur. *erg.* | Ut *L*

4 alios | eorum *erg. u. gestr.* | scrupulos *L*

5 nonnullis

(I) sincere dici mihi compertum esset, qui praeceptorum suorum sive

(2) doctis . . . haberem *L*

7 f. ostenderem,

(I) non sententias ejus

(2) quantum . . . Ecclesiae *L*

9 esse,

(I) nunquam autem ipsi propositum esse suffocare veritatem,

(a) sed

(b) et

(c) si quid

(d) quemadmodum in rebus ad salutem pertinentibus certam fidem exigit quae

(aa) solent

(bb) contra afferri solent

(2) neque *L*

9 philosophiae

(I) declarari,

(2) multo *L*

11 salva

(I) veritate

(2) salute *L*

13 videatur,

(I) non esse cur metuat, ut

(a) a nemine exigi

(b) nihil ab eo exigere Ecclesiam, quod salva co

(2) metuere *L*

13 ut

(I) profess

(2) vel

(3) | secus *erg.* | *L*

13 affirmare,

(I) cogatur pr<->

(2) aut

(3) vel a sincera fidei professione abstinere

(4) cogatur. *L*

14 in proposito *erg.* *L*

14 ejus

(I) veritatem, ut

(2) salutaris *L*

15 nulla | unquam *gestr.* | ratio *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2302:

11 sectas

- (1) Tametsi specimen operis dare aggredior, quod
- (2) Cum saepe videam homines
- (3) Cum in ea tempora inciderimus,
  - (a) ubi
  - (b) quibus
- (4) Video *L*

12 passim

- (1) egregios
- (2) |summos *erg.* | *L*

12 temporum,

- (1) ubi
- (2) in *L*

15 ego

- (1) diffiteor
- (2) non agnosco
  - (a) Divinorum beneficiorum magnitudinem, sed quoties abusum eorum considero, et cohoresco totus, et saepe timeo, ne tanto graviora nobis
  - (b) Divinae *L*

16 ne

- (1) tantis beneficiis paria
- (2) |abutendo *erg.* | tantis beneficiis
- (3) tantis beneficiis |abutendo gravissima *erg.* | *L*

17 accersamus.

- (1) Nam quoru
- (2) Cum *L*

17 enim

- (1) max
- (2) ideo potissimum
- (3) renata lite Deus
- (4) maximus *L*

18 Divinam

- (1) providentiam
- (2) |gubernationem *erg.* | *L*

19 f. potissimusque . . . ut

- (1) perf
- (2) nos . . . perducatur, *erg.* *L*

21 tribuere.

- (1) Illi
  - (a) perpetuo no
  - (b) excerpunt nobis
- (2) Eruditi subinde *L*

22 elevandam

- (1) auto
- (2) sacrorum *L*

23 nobis

- (1) sa
- (2) difficultate
- (3) loca *L*

23 scripturae

- (1) diffici
- (2) sacrae *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2303:

- 2 ignorantiam,  
    (1) denique dum  
        (a) Ponti  
        (b) Clerum  
    (2) pias *L*
- 4 praecepta,  
    (1) integrans sic  
    (2) divinam *L*
- 4 convertendis  
    (1) barbaris  
    (2) gentibus *L*
- 5 summam.  
    (1) Philosophi ab altera parte insinuare videntur  
    (2) Ab *L*
- 5 quidam  
    (1) egregii  
    (2) | celebres *erg.* | *L*
- 6 finalium  
    (1) considerationem  
    (2) et *L*
- 6 considerationem  
    (1) tollere in  
    (2) e *L*
- 7 et  
    (1) Dei  
    (2) pro Deo  
        (a) nobis  
        (b) relinquunt *L*
- 8 intellectus . . . ac *erg.* *L*
- 8 potest  
    (1) qualis Deus  
    (2) quem *L*
- 9 regendam  
    (1) Sed  
    (2) Idem | vero *erg.* | non *L*
- 10 esse,  
    (1) sed  
    (2) at quae  
    (3) at  
    (4) sed *L*
- 11 indicem  
    (1) sui autoris  
    (2) sapientissimi *L*
- 11 Naturae  
    (1) cognitionem  
    (2) | studium *erg.* | *L*
- 12 et  
    (1) ad cognitio  
    (2) potissimum ad  
        (a) perfectionem animi quae maxime col  
        (b) agnoscendum | amandumque *erg.* |  
            (aa) Creato  
            (bb) Creatorem *L*
- 13 reperiamus

- (1) causas rerum
  - (a) inf
  - (b) efficientes proximas, ver
- (2) veram
- (3) inferiora
- (4) veram
  - (a) mundi
  - (b) |rerum *erg.* | *L*
- 14 ignoremus
  - (1) rerum ejus usum et
  - (2) earum *L*
- 14 licet
  - (1) absurd
  - (2) temerarium *L*
- 15 velle *erg.* *L*
- 15 esse
  - (1) ut
    - (a) eis
    - (b) eos agnoscemus, qu
  - (2) eos *L*
- 16 ejus *erg.* *L*
- 17 abduci,
  - (1) qui
  - (2) illis ipsis
    - (a) vinculis, qui
    - (b) studiis *L*
- 19 vultum?
  - (1) alii protestantur se
  - (2) et *L*
- 20 se
  - (1) non r
  - (2) utcunque credit Ecclesia,
  - (3) quod receptum est *L*
- 21 alii
  - (1) auda
  - (2) in
  - (3) praesertim *L*
- 21 palam
  - (1) testantur
  - (2) irrident *L*
- 22 sinu
  - (1) et velut animi gratia
  - (2) et
  - (3) levitatem quandam et
  - (4) velut *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2304:

- 1 sed  
(1) di  
(2) quid jam  
(3) quid jam illi  
(4) serio . . . opera *L*
- 1 sive  
(1) infelic  
(2) nascendi *L*
- 7 et  
(1) literarum studiis olim et  
(2) melioribus *L*
- 7 studio  
(1) incubui, non alio  
(2) nec *L*
- 8 mihi  
(1) sum gratulatus  
(2) de . . . fructus  
(a) cepisse mihi videor  
(b) cepi *L*
- 9 Catholica | magis *gestr.* | sum *L*
- 9 confirmatus  
(1) , quid enim jucundius est, quam in hac vita jam tum animo praecipere gaudia aeternitatis,  
(2) quid autem ad Deum amandum efficacius est, quam  
(a) et  
(b) Agnito  
(c) agnito consensu  
(aa) admirabili verae Th  
(bb) omnium Theologiae verae partium tum inter se, tum vero cum meliore philosophia  
(3) . Cum *L*
- 10 anima | nostra *gestr.* | dicant  
(1) aut  
(2) vel *L*
- 10 et  
(1) nunc sibi in credendo vim facere, nunc  
(2) nunc *L*
- 11 animi  
(1) pess  
(2) tempestatem *L*
- 12 composuit  
(1) , ex quo et animum  
(2) . Quod mentem *L*
- 13 admirabilem  
(1) pulchritudinem  
(2) consensum *L*
- 13 pulchritudinem  
(1) revelationum suarum  
(2) divinae *L*
- 14 persuasus  
(1) esse possem  
(2) sim ex  
(a) sole

- (b) domesticis *L*
- 15 nunc *erg. L*
- 17 mortales.
- (1) Non
- (2) Sed velim ut
- (3) Sed
- (4) Aut potius optabam ut ex magnis nostri seculi viris,  
(a) quos non dubitabam  
(b) inter quos esse non dubito quibus major.
- (5) Sed diu <retinere> me primum
- (6) Sed *L*
- 19 studio
- (1) nec sin
- (2) incubui *L*
- 20 gratulor
- (1) quam quid
- (2) nec *L*
- 21 subductis
- (1) deprehendi
- (2) in . . . deprehendique *L*
- 22 omnes
- (1) fidei catholicae
- (2) ejus *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2305:

- 1 possim  
(1) quod a me mito  
(2) eadem *L*
- 1 innotuisse  
(1) tot magnis ingeniis nostris  
(2) Viris *L*
- 4 seculi  
(1) lux  
(2) feli  
(3) profectus *L*
- 6 me  
| (1)  
(1) plane  
(2) imparem  
(a) plane  
(b) licet *erg.* | *L*
- 7 facilem  
(1) tanto consilio  
(2) attingere *L*
- 7 dicam.  
(1) Fuit mihi notitia cum hominibus  
(a) erud  
(b) ingenio et  
(c) juvenibus  
(2) Intercessit *L*
- 7 cum  
(1) summis qui  
(2) hominibus *L*
- 8 sed  
(1) quos vitae  
(a) educa  
(b) liber  
(2) qui in juventute  
(3) quorum juvenus  
(a) in  
(b) periculosissimis *L*
- 9 annuere  
(1) . Mira  
(2) id primum ignorantiae meae tribuebant,  
(a) qui non satis in novae philosophiae  
(aa) ab  
(bb) mysteria  
(b) cum vero viderent  
(3) , primum *L*
- 10 postea  
(1) de  
(2) cum *L*
- 10 deprehederent  
(1) non minus  
(2) me *L*
- 10 quoque  
(1) et  
(2) in mysteria a

- (3) philosophiam *L*
- 11 sublimioribus  
(1) illis  
(2) doctrinis | quibus . . . effert *erg.* | *L*
- 12 credebant  
(1) verae  
(2) philosophiae *L*
- 13 nemo  
(1) amplius  
(2) sanae *L*
- 13 adhibere  
(1) dogma  
(2) posse *L*
- 14 vel . . . christiana *erg.* *L*
- 15 me  
(1) insimulabant  
(2) suspectum habebant *L*
- 17 ut  
(1) animos eorum  
(2) non a Catholica tantum, sed et proponendum ab omni religione  
(3) ut animis eorum in  
(4) ut amic  
(5) amicorum *L*
- 18 Catholicae  
(1) , ubi  
(2) quo fructu inter amicos  
(3) lecta *L*
- 18 animos,  
(1) fecit ut vererentur | aliqui *erg.* | ne vera dicerem. Sed dissimulavere vulnus  
(2) nihil *L*
- 18 expectantes,  
(1) sed dissimulavere vulnus  
(2) fecit *L*
- 19 qui  
(1) longius pos  
(2) daret *L*
- 19 postea *erg.* *L*
- 20 sperans  
(1) posse aliquid, quod  
(2) apud *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2306:

19 *Am Rande*: vid. *Poemander gestr. L*

19 *Substantiam*

(1) *in quam*

(2) *perfectissimam. L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2307:

- 3 Perfectissimum | autem *gestr.* | intelligitur *L*  
5 nihil | limitationis sive *gestr.* | negationis *L*  
5 involvit,  
    (1) adeoque  
    (2) | ideo *erg.* | *L*  
7 Ita  
    (1) agere, scire, posse,  
    (2) esse, agere, | vivere, *erg.* | scire posse, *L*  
8 praedicari,  
    (1) et  
        (a) quidem sine omni limite  
        (b) praedicatu  
    (2) | et *streicht Hrsg.* | sua *L*  
9 habere  
    (1) . Pr  
    (2) . Cum praedicantur autem de Deo modo absolutissimo,  
    (3) | quae . . . cadunt *erg.* | *L*  
10 tamen  
    (1) limitem  
    (2) perfectiones . . . involvunt, *L*  
13 sit  
    (1) per  
    (2) ab  
    (3) maxime *L*  
14 dependeant,  
    (1) scienti  
    (2) cognit  
    (3) vita *L*  
14 omniscentia,  
    (1) virtus  
    (2) vis *L*  
17 eoque . . . Theologiam *erg.* *L*  
18 error  
    (1) natus  
    (2) confirmatus *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2308:

- 1 aliquot . . . includentis *erg.* *L*  
2 extima  
    (1) sphaera stellis qua  
    (2) superficies astrigera *L*  
2 crystallini  
    (1) aureis clavis  
        (a) distincta  
        (b) distincti  
    (2) | orbis *erg.* | *L*  
3 distincti,  
    (1) facile  
    (2) facilius *L*  
4 vel  
    (1) saltem sedem Dei  
        (a) at qui  
        (b) aut  
        (c) vel  
    (2) corpus . . . sedem *L*  
5 ullum  
    (1) cognitum  
    (2) esse *L*  
8 Sed  
    (1) quemadmodum  
    (2) cum  
    (3) quemadmodum corporis  
        (a) perfectiones  
        (b) attributa *L*  
13 at  
    (1) circulus  
    (2) circumferentiae circuli *L*  
14 motum  
    (1) infinitum sibi  
    (2) continuatum *L*  
15 f. priore major, *erg.* at | eadem *erg.* | *L*  
17 per se *erg.* *L*  
19 f. est,  
    (1) ipsum non esse  
    (2) etiamsi  
    (3) si nullus  
        (a) ponatur  
        (b) poneretur . . . finis,  
            (aa) tamen  
            (bb) ipsum . . . fore *L*  
22 per modum unius  
    (1) conceptum  
    (2) totius *erg.* *L*  
23 f. ex | <sui mem> *erg. u. gestr.* | partibus, | ut . . . membris, *erg.* et . . . conciperetur, *erg.* | ut  
*erg. u. gestr.* | sed *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2309:

3 eam . . . accipit *erg.* *L*

4 nam

(1) notitia

(2) |et iis nobis *erg.* | *L*

5 f. mentis,

(1) unde

(2) |quod . . . habet. *erg.* | Mens igitur *L*

7 f. veritatum.

(1) Unaquaeque

(2) Est *L*

9 est.

(1) Itaque

(2) Novit etiam

(a) cor

(b) fu

(c) quae futura essent aut fuissent, si quiddam aliud datum fieret aut factum fuisset.

(3) Et quidem

(a) actualitatem rerum novit ex cognitione suorum

(b) possibilitatem *L*

11 consideratione

(1) suorum decret

(2) suae voluntatis *L*

12 decretorum

(1) , quorum prima

(2) liberorum, *L*

13 absolutus *erg.* *L*

13 aliquod

(1) constructurus

(2) soluturus *L*

14 eam

(1) eli

(2) certo eliget,

(3) , licet *L*

15 universalis

(1) . Non ergo Deus a

(2) . Nec

(3) , nec *L*

16 quam

(1) angelis

(2) quod *L*

17 adeo

(1) ut

(2) enim *L*

19 esse,

(1) omnia

(2) ne

(a) nobis quidem

(b) optari *L*

20 jure

(1) queratur

(2) conqueratur.

(a) Unde sequitur etiam quo quis erit sapientior eo majori ardore Deum su

(b) Et vident

(c) Quae *L*

21 f. sapientior, | et

(1) in rerum cognitione provectior

(2) scientia | vera *erg.* | instructor *erg.* | *L*

23 non

(1) satis

(2) versatus *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2310:

- 1 sed  
(1) ignorantiam  
(2) temeritatem *L*
- 2 accusandam  
(1) , qu  
(2) . Et certe quem  
(3) , qui . . . audent. *erg.* | *L*
- 3 miseriis  
(1) divinae voluntati acquiescere possunt, spe  
(2) Providentiae acquiescunt  
(3) Providentiae non  
(a) patiendi necessitate tantum, sed  
(aa) et  
(bb) praesumta fid  
(b) servili . . . | (qua et philosophi | veteres *erg.* | utebantur  
(aa) stultum esse monentes,  
(aaa) quod  
(bbb) expetere quod non est in potestate  
(bb) nihil . . . est), *erg.* | *L*
- 5 sed  
(1) et praesumta fid  
(2) filiali *L*
- 7 divinae  
(1) boni  
(2) pulchritudinis *L*
- 7 est  
(1) . Et in hoc mihi potissimum  
(2) ; sciuntque ideo omnia in melius cedere Deum  
(3) ; et sciunt omnia  
(4) ; omnia autem in melius cedunt  
(a) Deum amanti  
(b) Dei amicis, neque oculis vidit vel auris audivit quae Deus amantibus sui praeparavit  
(5) ; et *L*
- 9 Scientia  
(1) divina  
(2) et *L*
- 10 vere futura seu *erg.* *L*
- 15 sequamur *erg.* *L*
- 15 nos  
(1) posse  
(2) aliquando *L*
- 20 nisi  
(1) a posterio  
(2) quod *L*
- 21 fatalis  
(1) omnium rerum necessitas  
(2) eversio libertatis humanae *L*
- 22 his  
(1) incomparabilibus  
(2) Sanctissimi et summi  
(3) viri *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2311:

- 1 Nam  
(1) quod  
(a) n  
(b) cu  
(2) libertas  
(a) non p  
(b) pugnat *L*
- 2 est  
(1) salva libertate  
(2) Deum *L*
- 3 duobus  
(1) positus  
(2) exhibitus *L*
- 4 f. electurum,  
(1) sed  
(2) quanquam vel alterutrius electio per se esset  
(3) salva  
(a) libertate sua quia alterutrius electio per se est  
(b) semper . . . est *L*
- 6 f. ut . . . eo  
(1) discrim  
(2) solo . . . a  
(a) nobis errari  
(b) intellectus noster errare  
(c) nobis . . . non potest. *erg. L*
- 9 autore  
(1) rerum omnium  
(2) peccati *L*
- 9 omnes  
(1) Hypotheses  
(2) omnium *L*
- 10 agnoscunt  
(1) . Et  
(2) , nam et conservatio continua quaedam creatio est. Et soli Sociniani elabuntur,  
(a) quibus  
(b) et quidam Semisociniani remonstrantes  
(3) , cum . . . | statim in  
(a) principio  
(b) limine *erg. | . . . Remonstrantibus L*
- 12 perfectiones  
(1) omni  
(2) tollere *L*
- 13 ad  
(1) illas ipsas potius perfectiones  
(2) illa . . . magnitudinem *L*
- 14 animis  
(1) nostris  
(2) etiamsi  
(a) caecitas  
(b) ignorantia *L*
- 15 solem, |judicandum esse *gestr. | ex L*
- 15 perfectionis  
(1) magnitudine

- (2) supereminetia *L*
- 16 Deo  
(1) fieri.  
(2) factum esse.  
(3) agi. *L*
- 17 Deus  
(1) quid esset  
(2) peccatum *L*
- 18 condidit,  
(1) ex qua secutus erat  
(2) qua continebatur *L*
- 19 ille *erg.* *L*
- 19 haec | omnia *gestr.* | a *L*
- 20 possunt  
(1) . Sed non ideo minus  
(2) , nisi *L*
- 20 certo *erg.* *L*
- 22 hoc  
(1) imp  
(2) immutare  
(3) impedire, *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2312:

- 1 aliqua  
(1) , nisi os  
(2) ? Minime, *L*
- 2 Ergo,  
(1) a nobis  
(2) non  
(a) satis odit.  
(b) noluit.  
(c) satis *L*
- 3 aliquid  
(1) aversari,  
(2) odisse, *L*
- 5 f. extitisset.  
(1) At cur inquires,  
(2) Peccati  
(a) ergo  
(b) tamen . . . . . in  
(aa) imperfectione  
(bb) voluntate creaturae, quae  
(aaa) quantacunque  
(bbb) nisi peculiari Dei gratia  
(ccc) | nisi *streich* *Hrsg.* | per . . . sustentetur  
(aaaa) ⟨prodi⟩  
(bbbb) prona . . . gratiam  
(aaaaa) hanc  
(bbbbb) suam omnibus | ubique *erg.* | dedit; seu cur *L*
- 10 scire . . . elegit *erg.* eo ipso *erg.* *L*
- 11 f. esse  
(1) . At insurgunt inferorum querelae, non potuisse se non peccare, peccatum autem non a voluntate Dei, sed ab imperfectione creaturae proficisci,  
(a) et  
(b) quanquam et sanctissimis viris  
(2) , et . . . viris *L*
- 13 ut ita dicam *erg.* *L*
- 15 enim *erg.* *L*
- 16 in  
(1) poe  
(2) puniendis  
(a) malis  
(b) criminibus *L*
- 19 praetextu praedestinationis *erg.* quam  
(1) eorum qui praetextu provi  
(2) excusationes *L*
- 20 (τοῦ ἄργου λόγου) *erg.* *L*
- 21 ut *erg.* *L*
- 21 nollet  
(1) medicamenta sumere  
(2) pedem *L*
- 21 movere  
(1) ex praetextu quod  
(2) argumento *L*
- 22 sua *erg.* *L*
- 22 sequitur,

(1) nam

(2) neque  $L$

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2313:

1 cum . . . argumento *erg. L*

2 Itaque

(1) ege

(2) ⟨actionem⟩ *L*

14 f. perfectissima

(1) Haec est notio sive Definitio Dei recepta in Ecclesia Catholica

(2) Omnes

(3) Haec fuit sententia etiam veterum philosophorum

(4) In hac Dei notione Catholici omnes consentiunt,

(a) mon

(b) quoties enim Deo aliquid attribuunt,

(aa) admonent ab omni creaturar

(bb) translatum a creaturis, admonent solícite

(5) Cui . . . negari

(a) possunt

(b) debent . . . enim

(aa) insunt

(bb) perfectiones . . . eminenter

(aaa) et quoties

(bbb) id . . . omni

(aaaa) lab

(bbbb) imperfectione

(aaaaa) purgatum intelligi debere

(bbbbb) purgata concipiuntur. *L*

19 agere,

(1) vivere,

(2) intelligere

(3) vivere, |praesentem esse, *erg. u. gestr.* | scire, *L*

19 unde

(1) orit

(2) resultat:

(a) oriri

(b) genera

(c) fieri . . . mori, |circumscriptum esse, *erg. u. gestr.* | discere, *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2314:

- 1 ignota *erg. l*  
2 possunt, |explicationemque recipi *gestr.* | modo *L*  
2 maxime  
    (1) perfecta  
    (2) absolu  
    (3) ampla *L*  
3 vita |ejus *erg.* | *l*  
4 notionem |et  
    (1) sublimioribus  
    (2) philosophis . . . et *erg.*  
        | (a) Cabalisticis Judaeorum  
        | (b) Sephiroticis Judaeorum Auctoribus notam, et *erg. u. gestr.* | in tota Ecclesia Catholica esse *L*  
5 et  
    (1) in tota Ecclesia Catholica  
    (2) toti . . . Catholicae *l*  
6 constat,  
    (1) eandem veteres quoque philosophi  
    (2) nec  
        (a) abu  
        (b) dissentiunt Protestantes  
            (aa) praeter solos Socinianos et quosdam Remonstrantes  
            (bb) . Soli *L*  
8 circumscriptum  
    (1) nec omnia,  
    (2) qui  
    (3) et  
    (4) qui nec sciat nec possit omnia,  
    (5) m  
    (6) sibi *L*  
9 f. conceptus  
    (1) haberent pro impossibilibus.  
    (2) non . . . haberent. *erg. L*  
11 absolutum  
    (1) priorem esse limitato  
    (2) esse priorem *L*  
11 limitato,  
    (1) et  
    (2) his qui mentem  
    (3) adeoque |et *erg.* | illi  
    (4) unde sequitur illis *L*  
12 contemplantur,  
    (1) intellectu faciliorem  
    (2) conceptum . . . manifestum *L*  
14 Deus . . . definitionem *erg. L*  
14 existit  
    (1) Argumentum existentiae divinae simplicissimum primus attulit Anselmus *libro contra insipientem*. Nimirum Deus est quo majus seu perfectius cogitari non potest. Perfectius autem est, cujus  
        (a) senten  
        (b) existentia  
        (c) essentia involvit existentiam, quam cujus essentia eam non involvit. Itaque ex essentia seu conceptu Dei necessario sequitur

(aa) essentia

(bb) existentia quicquid autem ex alicujus conceptu sequitur, id vere de eo potest praedicari;

(aaa) itaque de

(bbb) ut trilinearitas de triangulo; itaque de Deo potest praedicari

(aaaa) essen

(bbbb) existentia seu Deus existit. Hoc argumentum sophismatis suspectum est quia usque adeo de improvise concludit. Et D. Thomas aliquid in eo desiderat, quod tamen non satis recte intellexere interpretes. Notat enim |Aquinas *erg.*| hoc argumentum supponere Deum esse in rerum natura. Quod non ita intelligendum est ac si supponat Deum

(aaaaa) esse

(bbbbb) actu existere |quod est in conclusione *erg.*|, sed saltem supponit essentiam Dei in natura rerum locum habere ut essentiam rosae in hyeme; seu supponit Deum esse possibilem. Hoc est ergo privilegium Divinae Naturae, ut ex sola ejus possibilitate

(aaaaaa) seu

(bbbbbb) sequatur ejus

(cccccc) seu essentia sequatur ejus existentia seu ut essentia ejus existentiam involvat, seu ut |Deus *erg.*| sit a se. Quod si itaque non prius demonstretur Deum esse possibilem, argumentum est imperfectum. Nos autem in praecedente satis explicuimus quod conceptus Dei sit possibilis. Habemus ergo eum existere

(2) Demonstratur *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2315:

- 1 a priori
  - (1) ex ipso conceptu Entis
  - (a) perfectissimi, tum quia id < - >
  - (b) perfectissimi,
  - (2) tum *L*
- 1 ex
  - (1) ejus
  - (2) Dei *L*
- 3 f. est
  - (1) quod
  - (2) cujus essentia necessaria est seu
  - (3) Ens . . . essentia *L*
- 5 contingens.
  - (1) Quod argumentum primus attulit Anselmus *libro contra insipientem*.
  - (2) Quodsi *L*
- 5 autem
  - (1) ejus
  - (2) Dei *L*
- 7 Cantuariensis, *erg. L, l*
- 7 *insipientem*
  - | (1)
  - (1) quo
  - (2) eoque certo conficitur
    - (a) existere Deum modo sit possibilis seu et
    - (b) non posse intelligi Deum
      - (aa) nisi
      - (bb) non existere *erg. u. gestr.* | . A *L*
- 8 contingentium *erg. L*
- 8 necessarium,
  - (1) cujus ratio reddi non potest
  - (2) quod *L*
- 9 limitem
  - (1) habere potest: alioqui eatenus ab alio penderet ratio limitationis quia omni
  - (2) habet, *L*
- 15 existentiam
  - (1) sive necessaria est.
  - (2) . Existentia *L*
- 18 different;
  - (1) ergo
  - (2) et quidem *L*
- 19 eorum *erg. L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2316:

2 qui dicitur figura. Itaque *L*

7 solem *erg. L*

8 Deum

(1) vel saltem corpus sive

(2) aut

(3) vel corpus

(a) vel

(b) aut *L*

11 ultramundanam *erg. L*

11 loquar, |ultramundanam, *gestr.* |cujus *L*

12 autem

(1) fingeret sibi Deum esse ignem vel aethera per omnia fusum, is non satis consideraret nullum esse in mundo corpus subtilissi

(2) ipsum universum

(a) fini

(b) infinitum vellet esse Deum,

(3) statueret *L*

12 infinitum

(1) , ipsumque

(2) cuius *L*

13 cum . . . vel *erg. L*

14 Deum, illi cogitare debent, licet *l*

16 excedentibus, |tamen *gestr.* |non *l*

19 eaque

(1) a corpore

(a) sejuncta *L*

(b) distincta

(2) ab . . . separata *l*

20 corporis

(1) virtutes

(2) |quidem *erg.* |attributa *L*

20 Deo |quidem *gestr.* |sunt *l*

22 attributa

(1) Mentibus omnibus communia,

(2) Mentis *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2317:

1 et . . . idearum *erg. L*

4 Deum

(1) autem

(2) porro *L*

6 infinitus;

(1) non

(2) si finitus utique mens *L*

8 f. animato.

(1) Deus est omniscius

(2) Deus omnia creat et conservat seu continue producit

(3) Deus *L*

10 Nam

(1) essentias rerum possibles |omnes *erg.*| exprimi necesse est ab ideis perfectissimi intellectus

(2) possibilitates *L*

13 ex

(1) duobus aequè possibilibus eli

(2) pluribus *L*

22 quemadmodum quid sit

(1) non magis quam

(2) |verum et falsum *erg.*|sit *streicht Hrsg.*| par . . . incommensurabile *erg. L*

23 justum

(1) aliquid esse

(2) ducere *L*

24 aufert;

(1) nec alio

(2) et

(a) po

(b) quemadmodum *L*

24 apud

(1) potenti

(2) Platonem *L*

25 quod

(1) omni

(2) potenti *L*

26 appellanda

(1) fuissent

(2) sunt quia fecit,

(a) et eodem

(b) si *L*

26 f. contraria

(1) fecisset, quae nunc turpia appellantur ea quoque justa

(2) quoque . . . justa quoque *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2318:

- 1 non
  - (1) pugnat rem
  - (2) inducat *L*
- 1 necessitatem
  - (1) duplex
  - (2) diversus *L*
- 2 necessaria
  - (1) et
  - (2) ab *L*
- 3 vero
  - (1) demonstrantur | seu certo cognoscuntur *erg.* |
  - (2) certo cognoscuntur
    - (a) sed
    - (b) ex *L*
- 4 opposita per se *erg. L*
- 6 apparet.
  - (1) Neque enim aliud est placere, quam bonum videri; neque voluntas in aliquid fertur, nisi sub ratione boni saltem apparentis. Explodendi ergo sunt, qui fatalem necessitatem inducunt.
  - (2) Errant *L*
- 7 impossibile, | verum et *gestr.* | certum *L*
- 9 quam . . . movent *erg. L*
- 10 nempe *erg. L*
- 10 possit
  - (1) alius
  - (2) scire *L*
- 10 Mens
  - (1) aliqua
  - (2) alia *L*
- 11 putant
  - (1) mentem
  - (2) voluntatem
  - (3) posse nos *L*
- 12 quae . . . indifferentis *erg. L*
- 12 cum
  - (1) Divo Thoma
  - (2) Aristotele et | Divo *gestr.* | Thoma | Aquinate *erg. u. gestr.* | sentiunt *L*
- 13 boni
  - (1) saltem apparentis, et minus malum habere rationem boni vel, minus, bonum rationem mali,
  - (2) majoris saltem apparentis *L*
- 14 Deus
  - (1) caeteras
  - (2) res *L*
- 15 liberae
  - (1) sit futurus
  - (2) de electione
    - (a) deliberantis
    - (b) aliqua . . . futurus *L*
- 16 partem
  - (1) in ea
  - (2) ei
    - (a) appareant

- (b) sint *L*
- 18 Mens . . . tamen *erg. L*
- 19 quid
  - (1) liberi
  - (2) liberum
  - (3) Mens *L*
- 19 si
  - (1) qua ipsi quaestio proponeretur,
    - (a) etsi id nunquam sit futurum
    - (b) etsi
  - (2) in *L*
- 20 f. in
  - (1) quem
  - (2) qua parte rationes
    - (a) speciosiores
    - (b) sint futurae speciosiores
      - (aa) nam alii nonnulli
      - (bb) nulli qui modo
      - (cc) vel . . . vero *L*
- 22 non
  - (1) sunt ausi
  - (2) voluere, partim *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2319:

- 1 est  
(1) . Quid vero fingunt <de>  
(2) , partim vero *L*
- 2 comminiscuntur  
(1) scientiam quandam Dei plane singularem,  
(a) cuius tamen  
(aa) origi  
(bb) fontem explicare non possunt  
(b) quae tamen  
(2) quandam Dei scientiam  
(a) pro  
(aa) rebus omnino in utramque partem  
(bb) exitu omnino indifferentium eligendarum  
(aaa) rerum  
(bbb) deliberationum liberarum, sine ratione  
(aaaa) qui tamen casus aequalitatis dari non potest  
(bbbb) proinde electio dari non potest et scientia hujusmodi  
(b) quae | tamen *gestr.* | cum *L*
- 3 est  
(1) ullam veritatem  
(2) aliquid *L*
- 4 modum  
(1) visionis seu experientiae  
(2) perceptionis | sive speciei *erg.* | , seu ita *L*
- 4 scientiae  
(1) reddere non possit  
(2) a priori ex ipsius  
(a) rei po  
(b) propositionis  
(c) rei *L*
- 5 connexione  
(1) reddere  
(2) hoc *L*
- 6 intellectus videre non possit.  
(1) Nam ad rationem  
(2) Licet enim non ratiocinetur,  
(a) sed quod  
(b) tamen *L*
- 9 Omnia  
(1) penden  
(2) originem *L*
- 11 f. summo.  
(1) Omnia ergo in omnibus operatur. Omnia hoc est concursus Dei  
(2) Non . . . | sive absurda *erg.* | . . . Enthusiastis. *L*
- 13 concurrit.  
(1) Creatio ex nihilo est, nam  
(2) Et *L*
- 13 quidem *erg.* *L*
- 14 cum . . . Deo dependeat aequae . . . initio *erg.* nec | una *gestr.* | res *L*
- 15 sed ex nihilo *erg.* *L*
- 17 consistat | ut creaturae omnes *gestr.* | et *L*
- 18 tamen  
(1) ulla

- (2) aet
- (3) Mundus *L*
- 20 substantiam et *erg. L*
- 20 omniaque requisita *erg. L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2320:

2–3 quam

(1) affectus sapientis erga alios pe

(2) inclinatio . . . erga *L*

4 possent

(1) intelligere

(2) capere

(3) intelligere *L*

5 f. qui

(1) intelligunt

(2) sciunt . . . divini consilii . . . admissi *erg. L*

8 ab

(1) ideis quae

(2) ejus *L*

15 aut decretorum suorum *erg. l*

16 si . . . faceret *erg. L*

17 fecisset,

(1) pulchra, bona, justa,

(2) futura

(3) eo *L*

18 quomodo

(1) omni

(2) summa ratione

(3) sapienter . . . decet *L*

19 f. quam

(1) vera elegit ratione

(2) certa . . . devenit *l*

22 causa

(1) mali, nec quibusdam de eo | *jure erg.* | queri potest. Tametsi s

(2) peccati, *L*

23 articulo | *satis gestr.* | *concludatur L*

24 et ab antiquo *erg. L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2321:

- 3 aliquid *erg. l*  
3 ipso | Deo *gestr. | in l*  
6 rationes  
    (1) mentem ad eli  
    (2) falsas *L*  
7 nam  
    (1) si attentionem adhiberet semper  
        (a) videre posset errorem  
        (b) peccatum vitare posset.  
    (2) si *L*  
    (3) si  
    (4) qui *l*  
8 consistit.  
    (1) | Et *erg. |*  
    (2) Sed *L*  
9 uni  
    (1) tri  
    (2) potius quam a  
    (3) tribuit bonam *L*  
10 mala.  
    (1) Responderi potest  
    (2) Respondendum est hanc quaestionem non esse curiosam,  
        (a) nec ad eam  
        (b) et cum de justitia quaeritur  
    (3) Licet *L*  
11 sit;  
    (1) culpamus tamen parentes qui liberos male  
        (a) educarin  
        (b) educarunt, aut  
            (aa) corrum  
            (bb) Rempublicam  
    (2) culpantur . . . Respublica *L*  
12 corrumpi  
    (1) patitur  
    (2) facit. *l*  
13 Adamo  
    (1) corr  
    (2) jam *L*  
16 f. ; nec in nostra potestate esse ut  
    (1) simus  
    (2) in . . . difficultatem *erg. L*  
20 perfectionem  
    (1) admisso  
    (2) permisso *L*  
22 distincte *erg. L*  
23 mysterium  
    (1) occasionis  
    (2) incarnationis *L*  
24 quippe *erg. L*  
24 ipse semper *erg. l*  
25 f. nec quicquam | pro . . . et maxime in homine amore exuberantissimo *erg. |* omisit, quod  
. . . ferret *erg. L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2322:

2 rejicienda . . . hoc est *erg. L*

2 limitationem

(1) , quae pendet ab ipsarummet ideis quo factum est, ut summa illa perfectio

(a) universa

(b) universi

(aa) non nisi permisso peccato posset obtineri. Haec quemadmodum admissis interdum dissonantiis melior fit harmonia.

(bb) in quo Deus se glorificare creaturas voluit,

(aaa) hoc modo obtinere

(bbb) non aliter obtineretur

(2) sive . . . | vel quod . . . in *erg. l* imperfectionem *erg. | . . . |* (idem . . . quod

(a) Sublapsariis

(b) peccatum . . . ad

(aa) agendum

(bb) judicandum . . . limitatio | atque

(aaa) imbecillitas

(bbb) imperfectio *erg. | . . . ex earum ideis,*

(aaaa) atque inde

(bbbb) sive essentiis . . . relinqueret,

(1) quod summa

(2) | suae gloriae hoc est *erg. majoris | scilicet gestr. | in . . . causa,*

(a) quod

(b) Electione facta . . . arbitrio

(aa) sed

(bb) neque . . . subinde *erg. | . . . harmonia. L*

9 aeterna *erg. l*

9 in Christo *erg. l*

13 f. recte

(1) percipiet, eo ipso dum adora

(2) considerabit . . . acquiescet

(a) non minus adorabit divinam justitiam

(b) nec magis adorabit potentiam

(aa) auctori

(bb) creatoris quam amabit *L*

15 f. haec . . . sensa,

(1) ubi

(2) mentem . . . quaeque impellentia . . . adeo *erg. L*

17 Itaque

(1) alienus erit a sectis quae

(2) vir . . . qui *L*

21 consulant

(1) . Contra alii

(2) ; tum . . . contra *l*

21 magnitudinem

(1) ejus

(2) ejus

(3) Dei *L*

22 f. praecepta . . . servatu

(1) statuunt,

(2) peccataque . . . statuunt *erg. , nec L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2323:

2–4 quasi

(1) nihil natura sed lege malum essent.

(2) crimina non natura sed lege mala essent.

(3) non . . . essent rerumque omnium Dominus absoluto quodam . . . antecedentes conditiones rerum | praevias *erg.* | . . . posset *erg.* *L*

5 ut

(1) plerumque

(2) saepe *L*

6 aequi

(1) lectores

(2) aestimatores *L*

19 ratione

(1) Re

(2) Tametsi *L*

20 fides

(1) nostra

(2) | Christiana *erg.* | *L*

20 ratione

(1) , sed testimonio

(2) privata, *L*

21 scriptisque

(1) Apo

(2) in . . . conservatis *erg.* *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2324:

- 2 rerum  
(1) autorem  
(2) conditorem, *L*
- 2 et  
(1) fidei  
(2) Ecclesiae  
(3) fundato  
(4) gratiae *L*
- 3 multi  
(1) homines  
(2) et *L*
- 3 et  
(1) luce s  
(2) praesenti *L*
- 4 abutuntur | ad tollendam providentiam *erg. u. gestr. |*, vel *L*
- 4 incorporeas  
(1) plane tollendas  
| (a) providentiamque  
(b) ad tollendam providentiam *erg. |* quasi omnia mechanice  
(aa) plus  
(bb) explicari possent,  
(2) | explodendas *erg. | L*
- 5 tollendam . . . providentiam *erg. vel*  
(1) ad Trinit  
(2) saltem *L*
- 6 labefactandam,  
(1) dum aeternitatem Mundi hujus et humani generis  
(2) dum *L*
- 8 cum  
(1) modum  
(2) justificationem et praedestinationem,  
(3) electionem,  
(4) Transsubstantiationem  
(5) sacramentum . . . Christi *L*
- 9 hominum . . . nostrae *erg. L*
- 10 piis  
(1) hominibus  
(2) et doctis *L*
- 11 f. Christiana,  
(1) a philosophia nova detri  
(2) qua . . . detrimenti *L*
- 13 utilibus,  
(1) quam divinis rebus  
(2) ubi *L*
- 13 in  
(1) divinis rebus, ubi simplicissima  
(2) rebus *L*
- 17 f. necessitas . . . ut *erg. L*
- 19 ultimo *erg. L*
- 20 ratione  
(1) confirmare  
(2) | illustrare *erg. | L*
- 22 f. quibus si

- | (1)  
(1) adessent  
(2) | adfuissent *erg.* | . . . admiraretur *erg.* | *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2325:

- 3 agi,  
(1) (etiam infantium linguas in suas laudes animat)  
(2) et *L*
- 4 f. Quid . . . est *erg. L*
- 6 multumque *erg. L*
- 6 aggrederer,  
(1) tametsi enim in divinis humanisque studiis aliquam exercitationem haberem, sciebam  
tamen quantae profund  
(2) cuius *L*
- 8 f. et  
(1) facilitate ex nova  
(2) blanditiis novae *L*
- 10 quandam  
(1) dare credebatur  
(2) praebere videbatur, *L*
- 11 possent  
(1) contemnere et  
(2) etiam laudare praeterea *L*
- 12 altius . . . solet *erg. L*
- 13 atque incusare, *erg. L*
- 14 esse  
(1) natura  
(2) causas *L*
- 15 possibilia  
(1) ord  
(2) necessario *L*
- 22 enim  
(1) in illis  
(2) a finis cognitione *L*
- 26 rejicere,  
(1) sed tamen ita statuere  
(2) et *L*
- 26 fateri  
(1) constitutis jam corporibus  
(2) corporum *L*
- 28 notiones  
(1) complecti mihi  
(2) involvere *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2326:

- 1 veteres  
(1) contendebam  
(2) , qui *L*
- 4 dare,  
(1) mirati  
(2) quam omnia clare di  
(3) et  
(a) claritatem  
(b) demonstrationum meam evidentiam  
(4) cum *L*
- 5 neque  
(1) corporis naturam in eo consistere, quod in  
(2) enim *L*
- 6 illam  
(1) et magnitudo ejus et figura moderarentur et  
(2) vim . . . moderarentur *L*
- 9 f. imo . . . est *erg. L*
- 11 , primus . . . | voluntate creatoris *erg. | . . . expressit erg. L*
- 13 obstaculis *erg. L*
- 16 omnium  
(1) formarum,  
(2) | substantiarum *erg. | L*
- 16 sed  
(1) miscentur  
(2) | immutantur *erg. | L*
- 17 et vera vita *erg. L*
- 20 nisi  
(1) ma  
(2) superiora causa  
(3) Autor *L*
- 23 dedere,  
(1) sed sciant me quoque  
(2) sed si nossent me quoque  
(3) erunt *L*
- 31 digressus *erg. L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2327:

- 1 veterum
  - (1) dogm
  - (2) sententias *L*
- 2 hodie *erg. L*
- 2 et contentas *erg. L*
- 6 valere | ad usum *gestr.* | nisi *L*
- 6 clari | ac *streicht Hrsg.* | distinctique *L*
- 8 f. qui . . . philosophia *erg. L*
- 11 f. tamen
  - (1) non obstante
  - (2) nihil impedit quin *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2328:

- 1 adeo *erg.* *L*  
1 ac misera *erg.* *L*  
2 esse  
    (1) aetern  
    (2) omnipotentem *L*  
8 rediit,  
    (1) nam pleri  
    (2) nec *L*  
8 aut  
    (1) ad  
    (2) in *L*  
9 enim  
    (1) a spectaculi  
    (2) homines *L*  
16 hominum  
    (1) nostri tempo  
    (2) admirans  
    (3) nostri *L*  
18 Legimus  
    (1) fu  
    (2) | excessu quodam pietatis *erg.* | olim  
        (a) Reges et  
        (b) | multos *erg.* | principes  
            (aa) et  
            (bb) de throno descendisse ut Deo viverent  
    (c) principes *L*  
20 f. Japonenses  
    (1) hausta semel Christi fide, intelligentes aeternos  
        (a) illic  
        | (b) aliquando *erg.* | cruciatus, aeterna gaudia manere, gessere  
    (2) scimus . . . gessisse *L*  
27 sapientis  
    (1) non corp  
    (2) sit *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2329:

4-5 exprobrabunt.

(1) Quisquis

(2) | Porro *erg.* | prima . . . quisquis *L*

6 quisquis

(1) immortalem animam

(2) immortalem in nobis

(a) mentem

(b) Spiritum Rectoremque

(aa) omni <ad>

(bb) universi *L*

7 credit,

(1) is sibi persuadere debet

(2) eum . . . oportet

(a) salutem non dicam suae, sed etiam cujuscunque, etiam ut hominibus praepostere  
judicantibus videtur

(b) unius animam

| (c) unam animam *erg.* | *L*

9 solidam,

(1) qui veram fidem,

(2) sed maxime

(3) qui *L*

12 frigidae

(1) sitiendi

(2) aestuanti *L*

16 ardorem | in se *gestr.* | resuscitarunt *L*

16 apud

(1) bar

(2) gentes *L*

17 dolorem

(1) obluctar

(2) delevisse. *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2330:

6 verba

(1) Sa

(2) Servatoris *L*

7 f. Matth. . . . *sanctum, erg. L*

10 potestas

(1) profecto

(2) | certe *erg. | L*

16 f. infallibilitas

(1) promissa

(2) sive indefectibilitas

(a) promissa est

| (b) promissa et | rectoribus ejus *erg. | . . . autoritas*

(aa) promissa est

(bb) quae

(cc) data est

(dd) tributa est. *erg. | L*

19 Et

(1) discessurus ex conspectu mortalium

(2) Apostolis

(3) spiritum *L*

23 Quemadmodum

(1) ante

(2) jam *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2331:

2 sepositis

(1) praejudic(at-)

(2) praejudiciis *L*

4 illam

(1) αὐτοδ

(2) θεοδίδακτον *L*

12 Ecclesiam

(1) visibilem

(2) Catholicam continuata

(a) ab Epistolis *A*

(b) inde *L*

13 semper

(1) futuram

(2) duraturam *L*

14 f. est

(1) talis | hodie *erg.* | Ecclesia | Catholica *erg.* | , certa illa est quae cum Romana communicat

(2) hodie Ecclesia

(a) Catholica

(aa) cuius

(bb) inde

(b) | Catholica visibilis *erg.* | ab Apostolis | continua successione *erg.* | derivata

(aa) est

(bb) , ea *L*

17 fere *erg.* *L*

18 suis

(1) princi

(2) Episcoporum principis

(a) potestatem

(b) in . . . potestatem *L*

20 damnantur

(1) Certum est Sanctos Patres credidisse Romanam Ecclesiam fundatam fuisse a Petro, ei

(2) Petri prima

(3) | Sane *erg.* | Cum *L*

21 et sensus plena *erg.*

(1) et

(2) quisquis

(a) leget illud *Pasce oves meas*, ipsi plus

(b) sine praeoccupatione *L*

22 petram

(1) fundabo

(2) aedificabo *L*

23 et dabo . . . coelis *erg.* *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2332:

2 non sine mysterio *erg.* repetitum,

(1) *et: pro te oravi ne deficiat fides tua*

(2) *et*

(a) *Petrum semper*

(b) *Et ipsum*

(c) *notabit Petrum L*

2 *praeponi*

(1) *Apostolis*

(2) *caeteris L*

3 *et*

(1) *plerumque*

(2) *| saepe erg. | L*

3 *dirigi*

(1) *maxime*

(2) *Christi L*

4 *respondere*

(1) *et autoritat*

(2) *maxime . . . et L*

11 *Patres*

(1) *jam inde*

(a) *ab Orig*

(b) *a Cypriani et Origenis | temporibus versehentlich nicht gestr. |*

(2) *quousque*

(3) *pone*

(4) *inde . . . temporibus L*

13 *resistet Jam L ändert Hrsg.*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2333:

6 ea

- (1) semper
- (2) dudum *L*

7 communione

- (1) Catholicae
- (2) Ecclesiae *L*

9 in *erg. L*

11 tamen

- (1) exponat sententias suas prius candide exponere, ut discat an in Romana Ecclesia tolerari possint
- (2) existimat | hac expositione iudiciis summissa *erg. u. gestr.* | prius . . . an
  - (a) sententiae quaedam suae possint videri in Romana Ecclesia tolerabiles
  - (b) dogmata
    - (aa) ejus
    - (bb) Ecclesiae recte, vel saltem
    - (aaa) tolerabiliter
    - (bbb) ita intellexerit,
    - (cc) ejus *L*

15 f. praeterea

- (1) sententias quasdam habeo, certa, ut mihi videtur, demonstratione persuasus
- | (2) dogmata . . . habeo, *erg.* quae veritatis magno *erg. u. gestr.* | quae *L*

17 f. aliquando

- (1) dissident; et quas tamen dissimulare nolim
- (2) dissidentia; mihi
  - (a) crebris meditationibus
  - (b) | licet . . . omnium
    - (aa) qui me norunt
    - (bb) quibus alienissimo *erg.* | . . . expressit *L*

19 quod nunc occurrit *erg. L*

19 a

- (1) Theologis
- (2) Romanae Ecclesiae prudentia et autoritate praestantibus
- (3) fide *L*

20 an

- (1) sine censura ferri
- (2) probari, . . . tolerari *L*

21 f. qua . . . gaudeo, *erg. L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2334:

- 1  
(1) Quoniam  
(2) Sententia  
(3) Ipsi meditans  
(4) Praesertim quoniam *L*
- 1 quaerens | sententias quasdam amplecti coactus, quae a nonnullis Scholasticorum sententiis  
(1) co  
(2) demonstratione *gestr.* | visus *L*
- 4 ut  
(1) nulla  
(2) vix ulla *L*
- 5 f. possint.  
(1) Nec  
(a) ulla censura efficiet, ut Astronomus aliquis de Copernici systemate persuasus, ex animo credere incipiat terram esse centrum motus  
(b) Astronomus aliquis | hodiernus qui *erg.* | Copernicei systematis demonstrationem habere sibi videtur sola censura Ecclesiastica de sententia dimovebitur solem et fixas circa terram quotidie moveri  
(2) Et, *L*
- 8 motum  
(1) acced  
(2) ex *L*
- 10 eum  
(1) futurum  
(2) in *L*
- 11 me  
(1) spero  
(2) sperare audeo *L*
- 12 Et . . . judicetur. *erg. L*
- 13 mea  
(1) sit de vol  
(2) de *L*
- 17 sentio,  
(1) Divinam providentiam instituisse ac conservasse Hierarchiam quandam, ut omnes fideles una quadam Republica Ecclesiastica contineantur.  
(2) Caritatem  
(3) Deum | a nobis *erg.* | *L*
- 18 et  
(1) quantum in nobis est  
(2) hoc  
(3) publica *L*
- 18 synaxi  
(1) testemur, nos cum ipsis  
(2) fidei *L*
- 19 testemur.  
(1) Deinde  
(2) Hierar  
(3) Deumque  
(4) Deum porro *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2335:

2 ordinarii *erg. L*

3 visibilibus

(1) distinctum

(2) |designatum *erg. | L*

6 Hierarchiam |quandam *gestr. |*, sive *L*

7 debent.

(1) Ea constat Sacr

(2) Ejus forma

(3) Ea perpetua Episcoporum

(4) Constat *L*

9 semper

(1) coire

(2) convenire *L*

12 Hujus

(1) potestas

(2) Reipublicae *L*

13 commodante.

(1) Itaque excommunicati non possunt frui sacramentorum gratia,

(2) Si tamen

(3) Autoritatem *L*

14 f. Itaque . . . Laicis, *erg. L*

17 an

(1) in su

(2) potius carere

(3) Ecclesia

(a) aliqua

(b) casu *L*

18 debeat,

(1) asserere

(2) |definire *erg. | L*

18 quae

(1) Rectoribus Sacris debetur,

(a) continet

(b) duobus constat membris

(2) Ecclesiasticae *L*

19 ordinarii juris *erg. L*

23 et

(1) quantum a nobis

(2) quicquid *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2336:

6 habentes *L ändert Hrsg.*

7 pertinent

(1) judic

(2) sententiae *L*

7 de

(1) rebus

(2) negotiis *L*

11 et . . . possunt *erg. L*

12 f. Ego . . . optimas

(1) esse solere.

(2) experiri . . . superstructiones

(a) ordi

(b) orrandis

(c) utiliter . . . eversis

(aa) communibus sententiis, quae verum re

(bb) receptis . . . quaerant *erg. L*

23 statuo:

(1) Ecclesiae magis deberi obedientiam, sed potestati seculari a nobis praestandam

(2) Omnes *L*

24 et

(1) excommunicari

(2) censuris *L*

25 ut . . . Christianos *erg. L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2337:

2 et ubi . . . obnoxiam, *erg. L*

3 colliduntur,

(1) nempe

(2) ut observent:

(3) Ecclesiae *L*

4 f. Nam

(1) et

(2) in dubio |quidem *erg.* | major pro Ecclesia jubente aut vetante, praesumptio est, modo mihi nullam vim jubeat. Arma enim Ecclesiae sunt preces.

| (3) in . . . jubeat | Ecclesia *erg.* | . . . preces. *erg.* |

(a) Et

(b) Principibus autem

(c) Et principibus

(d) Nunquam tamen

(e) Principes *L*

7 Quemadmodum . . . restitisse *erg. L*

9 principes

(1) imperium

(2) in *L*

10 vereantur,

(1) quod

(2) cum nunquam

(a) ad

(b) vim

(c) vi utatur

(d) imperi

(3) admittere

(a) imperium alterius plane ordinis,

| (b) aliud . . . a suo, *erg.* |

(aa) quod nunquam

(bb) quod non *L*

12 communi

(1) tantum

(2) aliorum *L*

12 fruentur

(1) . D

(2) , nec *L*

15 ad

(1) salutem rei c

(2) bonum *L*

16 inter Catholicos *erg. L*

17 f. licet

(1) non putem, integrum esse Pontifici deponere principes, et subditos fidelitatis vinculo exolvere; puto tamen excommunicare principes

(a) satis

(b) sacris interdicere

(c) perniciosos

(d) perniciose in rem Christianam molientes efficaci autoritate abstertere, pertinacibus sacris interdicere, subditisque injungere posse,

| (2) Papa . . . injunget *erg.* |

(a) ne

(b) ut *L*

20 ministrent.

- (1) Inque eo puto
- (2) Puto Pontificis potius quam
- (3) Sed
- (4) ⟨Quae cum vid⟩
- (5) Haec . . . derivat. *L*
- 20 passimque
  - (1) explosa
  - (2) irrisa *L*
- 21 esse,
  - (1) dissimulare non possum,
  - (2) nunquam dissimulavi *L*
- 21 quod
  - (1) ⟨--⟩
  - (2) ab *L*
- 21 politico et *erg.* *L*
- 22 posito
  - (1) proficiscerentur
    - (a) unde saepe
    - (b) et saepe illis qui Pontificis reverentiam inanibus verbis ostentant,
  - (2) et *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2338:

1–3 certe

(1) semper

(2) |nescio quo fato *erg.* | opiniones meae

(a) tales fuere, ut a privato statu rerum mearum

(aa) comparatae

(bb) compendiique quaesiti ita semper dissedere, ut nihil

(aaa) gratiae

(bbb) adulationi datum agnoscere omnes cogentur

(b) a . . . mearum

(aa) locisque illis ubi

(bb) et . . . cogentur. *L*

4 et caritati . . . consentientes *erg.* *L*

5 in

(1) aliis criminandis

(2) extrema *L*

6 saepe ignotos *erg.* *L*

9 Cuicumque

(1) Deus

(2) Spiritus Sanctus tribuit Amorem Dei

(3) Deus . . . sui *L*

9 etiam

(1) occultam

(2) dat *L*

12 videtur:

(1) Amorem Dei super omnia

(2) Quicumque *L*

13 gratia

(1) verum Dei amorem,

(2) vero Dei amore, *L*

13 f. eum

(1) non posse non salvari.

(2) esse . . . salutis. *L*

15 si

(1) quando eam concessit Deus

(2) verum . . . Deum *L*

21 etsi

(1) Schisma

(2) Schismatici vel haeretici materiales

(3) Ecclesiae

(4) sint exclusi

(5) communione *L*

22 Catholicae

(1) sint exclusi, sive quod Schisma, sive quod haeresis illis tribuatur

(2) , sive . . . exclusi. *L*

23 amat,

(1) eum impossibile est

(2) ille

(a) etsi in schismate aut in haeresi sit, verus tamen haereticus aut

(b) in . . . vel *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2339:

1 tamen *erg. L*

3 Nam

(1) si omni conatu id aget, ut in Ecclesiam recipiatur, et quicquid in eam rem

(a) sibi

(b) possibile

(aa) est facit,

(bb) erit faciet, si ab omni pertinacia abest,

(aaa) nec

(bbb) errorem | autem *erg.* | non defendet pertinaciter, sed omnem diligentiam adhibet, quae

(2) quisquis *L*

4 f. et . . . erit *erg. L*

6 nostri

(1) sed pendet vel a conscient

(2) cum *L*

8 f. oriatur

| (1)

(1) forte nunc non

(a) < - >

(b) distincte perceptarum

(2) Praeteritarum . . . modo

(a) credamus

(b) reminiscamur . . . tantum:

(aa) quare novis opus est rationibus

(bb) rationes

(aaa) autem

(bbb) vero . . . est *erg.* | *L*

12 solos *erg. L*

13 ne . . . credamus *erg. L*

14 f. tamen

(1) quorundam extra Ecclesiam viventium

(2) eorum qui in Schismate

(a) vivunt

(b) sunt ignaviae servire.

(3) Schismaticorum culpae

(a) excusandae

(b) palliandae servire. *L*

16 etiam

(1) in

(2) homini pio et

(a) injuria

(b) sine . . . excluso, *erg. L*

17 forte

(1) non ideo

(2) in *L*

19 occasionesque . . . negligas *erg. L*

20 nova

(1) poen

(2) contritione, *L*

24 quam

(1) | in *erg. u. gestr.* | Catholicum

(2) alium *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2340:

- 2 confessionem
  - (1) obligari
  - (2) obstringi *L*
- 3 simul et *erg. L*
- 10 Virtualitates
  - (1) et di
  - (2) vocant *L*
- 10 diversas *erg. L*
- 19 cogimur
  - (1) ultra
  - (2) multa *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2341:

16 Haec

(1) ⟨ - ⟩

(2) P. Fabry *L*

18 fatetur

(1) se negare princi

(2) in *L*

20 audiunt?

(1) Communiter dici

(2) Ergo *L*

29 *se*

(1) ; omnino

(2) cum *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2342:

11

(1) Cum nuper animi gratia ad Batavos percurrissem, locutusque essem

(2) Suscepto . . . itinere

(a) viris

(b) veni *L*

12 diversarum sectarum *erg.* *L*

12 eruditione | humana *gestr.* | florentibus *L*

17 et

(1) in antiquitate esse versatum, aliquam

(2) habere *L*

17 f. sectae,

(1) quae ipsis omnium

(2) quae se catholicam vocat,

(3) qua ipsis

(a) tamen omnium

| (b) nulla *erg.* | videretur

(aa) absurdissima

(bb) absurdior, et a | scriptura sacra ac *erg.* | primitiva ecclesia

(aaa) aliena.

(bbb) alienor. *L*

22 causam

(1) gravissime Catholicam disciplinam

(2) Romanae Ecclesiae disciplinam

(a) gravissime

(b) acerrime *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2343:

- 1 quod  
(1) imaginantur  
(2) sibi fingunt *L*
- 1 gravem *erg. L*
- 2 literasque  
(1) gravissima  
(2) durissima *L*
- 4 humanae | mentis *gestr.* | perfectioni *L*
- 7 sanctitate | et virtutibus *gestr.* | , sed *L*
- 11 demonstrabam,  
(1) quam  
(a) pulchra sit  
(b) egregia sit religio Christiana, quam  
(2) Catholicam *L*
- 11 autem  
(1) verae oeconomiae  
(2) prudentiae *L*
- 13 mittere,  
(1) et visibilibus miraculis  
(2) manifestisque miraculis  
(a) Ecclesiam  
(b) christianos  
(c) homines *L*
- 15 universalis *erg. L*
- 17 ostendebam *erg. L*
- 18 morituro *erg. L*
- 19 adversum,  
(1) unde  
(2) in  
(3) innumera  
(4) neque | intra  
(a) seculi  
(b) sesqui seculi spatium *erg. | L*
- 23 atque . . . possit *erg.* | Nec  
(1) defuit plane successus  
(2) zelo meo successum plane defuisse, effeci enim ut nonnulli nutarent nonnihil faterenturque, longe meliorem sese nunc quam antea de fide nostra habere opinionem. *gestr.* | Haec *L*
- 26 a  
(1) me  
(2) nobis *L*
- 27 ac *erg. L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2344:

6 cum | hominibus *gestr.* | atheis, | Deistis *erg.* | *L*

7 cum

- (1) acrioribus
- (2) acuti
- (3) protestantibus *L*

10 expertus.

(1) Sciendum est autem ante omnia esse in Batavis, et periculosissimo contagio latius serpere genus quoddam hominum, qui religionem quandam plane philosophicam si ipsis credimus moliuntur

(2) Cum *L*

12 abuterentur,

- (1) nec jam de
  - (a) protestantium
  - (b) Theologis loquor, quibus
  - (c) Theologis Calvinianis loquor, quibus vel ideo placuit quod
    - (aa) cum formis substantialibus accide
    - (bb) corporis natura in extensione vel mole constituta formisque substantialibus et accidentibus realibus profligatis, etiam praesentia realis et transsubstantiatio sublatae viderentur, sed de his qui

(2) quos *L*

14 miracula.

- (1) Deum fecit
- (2) Dei nomine accipit vim
- (3) Totum universum concipit ut unam substantiam
- (4) In toto mundo
- (5) Totum *L*

15 f. modos,

- (1) adeo ut figurae sunt modi substantiae corporeae, itaque
- (2) quemadmodum . . . extensionis;
  - (a) hinc omnia
  - (b) quod cum sit
    - (aa) ineptissimum
    - (bb) quis
    - (cc) a ratione alienissimum,
  - (c) hinc *L*

18 considerat,

- (1) qui destructo corpore non aliter manet
- (2) seu *L*

18 verbo

- (1) idea hujus corpori
- (2) hanc
- (3) animam *L*

21 aliumve finem *erg.* *L*

22 f. existunt,

- (1) et cur mala existant non aliam causam esse reddendam, quam
- (2) non minus ea, quae
  - (a) nobis
  - (b) secundum no
  - (c) bona *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2345:

- 3 hominis  
(1) discipulis  
(2) sectatoribus *L*
- 3 quanquam  
(1) eos  
(2) nonnullos *L*
- 4 dogmatis | sui *gestr.* | pravitatem *L*
- 9 cum  
(1) cogitans se ipsum dicit Ego  
(2) cogitat se ipsum *L*
- 9 substantiam;  
(1) et cum Spinoza | quidem *erg.* | substantiam definit, id quod in se est et per se concipitur,  
(2) in Spinosae vero definitione  
(a) vis  
(b) vitium est,  
(3) Spinosae . . . est *L*
- 12 utique  
(1) homo  
(2) Titius erit substantia, quis  
(3) ego *L*
- 13 non  
(1) dicit  
(2) attingit *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2346:

6 summo *erg. L*

10 substantia

(1) illa

(2) singulari *L*

11 f. Deos,

(1) utique

(2) eoque sensu

(a) distingui

(b) discrimen *L*

16 se

(1) diversas

(2) numero *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2347:

- 10–11 perfectissimam,  
(1) quam Deum appellamus, unde consequens est Deum  
(2) Ac proinde  
(3) quam . . . proinde *L*
- 12 f. conservatorem,  
(1) qui  
(2) in quibus  
(3) quicquid autem  
(a) in  
(aa) rebus  
(bb) creaturis imperfectum  
(aaa) est  
(bbb) a propria ipsarum limitatione proficiscitur. Sec  
(b) imperfectionis . . . proficisci. *L*
- 14 Omnisciam,  
(1) et omnium rerum justi  
(2) omniaque ab ipso  
(a) optimari  
(b) optima ratione  
(aa) gubernari  
(bb) fieri  
(cc) ordinari, *L*
- 15 melius.  
(1) Inprimis autem Regem ac Dominum esse Mentium caeterarum,  
(a) quae scilicet  
(b) (id est substantiarum quae ipsum pariter ac sese cognoscere possunt,)  
(aa) quarum in Universo potissimum a Deo habetur ratio,  
(bb) et q  
(cc) eas  
(dd) earumque potissimam in Universo a Deo rationem haberi, justis  
(2) Denique Deum  
(a) esse justissimum  
(aa) caeterarum Mentium Monarcham, easque justissima ratione gubernare, ut  
(bb) Monarcham totius Universarum Mentium Societatis, qu  
(b) maximam *L*
- 16 Societas  
(1) quandam  
(2) Optimam *L*
- 17 esse  
(1) constaret  
(2) manifestum esset *L*
- 18 arcana | divinae *gestr.* | providentiae *L*
- 19 porro  
(1) manifestum est summum  
(2) colligitur supremum *L*
- 19 ipsi  
(1) ab omnibus  
(2) vicissim a *L*
- 20 deberi;  
(1) quemad  
(2) omnesque  
(a) summa  
(b) omni

(c) summa  $L$

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2348:

- 1 quibus  
(1) versandum ipsi est  
(2) versatur ornet;  
    (a) attamen  
        (aa) si conatui successu  
        (bb) quantum ipse  
    (b) quantum *L*
- 2 conatui *erg. L*
- 3 sit  
(1) summe  
(2) optima *L*
- 3 voluntate  
(1) contentus.  
(2) atque *L*
- 5 nihil  
(1) facilius recte ratiocinanti videatur  
(2) videatur facilius esse recte ratiocinanti *L*
- 6 amare et *erg. L*
- 6 tamen  
(1) gen  
(2) experientia *L*
- 7 ut  
(1) verissimi  
(2) nihil videatur difficilior.  
(3) nihil videatur  
(4) experiamur  
(5) ⟨pauci⟩ officio  
(6) nihil . . . rarius. *L*
- 7 remedii  
(1) Philosophiam, sive rationem studio excultam  
    (a) as  
    (b) attulisse  
        (aa) , tum quod  
        (bb) vid  
(2) attulit *L*
- 8 culta,  
(1) sive  
(2) tum quod  
    (a) diff  
    (b) in *L*
- 9 sine  
(1) superiore  
(2) majore *L*
- 11 f. Religione  
(1) animos commoveri ex omnibus autem  
(2) Revelata | emendari . . . complectenda *erg. | L*
- 13 f. adderetur  
(1) Ex omn  
(2) Ea *L*
- 15 in  
(1) ejus stabi  
(2) ea *L*
- 16 fingamus

- (1) , quod
- (2) nos
  - (a) , quod absit
  - (b) objectis tot | speciosis *gestr.* | argumentis *L*
- 17 f. Libri | quidam *gestr.* | Sacri,
  - (1) quos
    - (a) ab illis qui primu
    - (b) a primis Christi discipulis
  - | (2) ex quibus
    - (a) nonnullos saltem
    - (b) partem
  - (3) quos . . . saltem
    - (a) certe
    - (b) potiore . . . dubitationem
      - (aa) habent
      - (bb) habuere) *erg.* | *L*
- 19 discipulis
  - (1) tribui debere
  - (2) quibus *L*
- 19 apud peritos, *erg. L*
- 21 f. leguntur
  - | (1)
  - (1) caeter
  - (2) reliqua canone Ecclesiae confirmantur, de cujus autoritate *erg. u. gestr.* |
    - (a) . Verum
    - (b) . Ex his autem libris indubi
    - (c) . Sed *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2349:

2 satis

(1) evinci

(2) et *L*

4 , si . . . dogmata *erg.*

(1) statim

(2) mox *L*

5 excidisse,

(1) et

(2) irritaque

(3) et *L*

6 veritatem

(1) salutarem

(2) divini *L*

7 religiones

(1) purius

(2) diutius *L*

9 vel

(1) Dogma

(2) fatendum erit

(a) iudicio

(b) | dogmatis . . . et *erg.* | *L*

10 promissis

(1) ⟨ - ⟩

(2) atque *L*

10 iudicio

(1) tut

(2) circa *L*

11 quoque

(1) Chri

(2) vinculo *L*

16 verbis

(1) Sacrae Scripturae,

(2) Christi in Scriptura,

(a) qui

(b) quibus *L*

16 et

(1) claves

(2) ligandi *L*

17 Apostolorum

(1) cum primum Hierosolymis

(2) quando primum Concilium Hierosolymis habuere

(3) Hierosolymis . . . habentium. *L*

18 possint,

(1) utique necesse est

(2) et . . . sit *L*

20 facile *erg.* *L*

21 temporibus

(1) sibi talem potestatem ascripserit,

(2) extiterit, . . . possit, *L*

22 quisquam

(1) Pastorum

(2) hominum *L*

23 principis

- (1) in ⟨or-⟩
  - (2) in prima Ecclesia per orbem Urbis,
  - (3) olim . . . Pastor, *L*
- 23 atque
- (1) auctoritates plurimas, et auctoritat
  - (2) auctoritatem *L*
- 24 quod
- (1) magis est quibusda
  - (2) sane *L*
- 25 adjuvetur
- (1) concedendum
  - | (2) con
  - (3) admittendum *erg.* | *L*
- 26 gubernandam.
- (1) Quivis
  - (2) Quicumque *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2350:

- 1 aut schisma fovent *erg. L*
- 2 et  
(1) summo animam  
(2) animam suam summo *L*
- 2 exponere  
(1) dubitari non debet  
(2) pro *L*
- 3 qui  
(1) in schismate haerent, carent ordinariis  
(a) qu  
(b) di  
(c) auxiliis divi  
(2) ex  
(3) schismate cum possint, non  
(4) ex  
(5) non *L*
- 4 unitatem,  
(1) carent  
(2) temere sese privant *L*
- 5 f. ideo *erg.* Deus | ideo *gestr.* | astrinxit,  
(a) quo  
(b) ut *L*
- 7 receptum  
(1) est  
(2) et *L*
- 8 f. cujus communicatione  
(1) et  
(2) etiam Ecclesiae corpus  
(a) colligatur,  
(b) sua membra agnoscit, *erg. L*
- 10 , qui . . . habentur *erg.* .  
(1) Quodsi in nonnullis  
(2) Et *L*
- 11 posse  
(1) demus  
(2) daremus, quibus  
(a) aliqua  
(b) hujus *L*
- 12 suppleretur,  
(1) hoc tamen illis patrocinari posset,  
(2) praesertim si  
(a) quis  
(b) quem *L*
- 14 Deum  
(1) vere amat,  
(2) super *L*
- 16 cui  
(1) toto  
(2) tuto *L*
- 17 nonnullis  
(1) olim  
(2) subinde sit dubita  
(3) aliquando

(a) esset

(b) sit *L*

21 adeo

(1) eorum

(2) Scripturae *L*

23 sine

(1) scripto verbo

(2) Scriptura, *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2351:

12 bene

(1) *ordinat,*

(2) *agit, L*

13 Omnis

(1) *substant*

(2) *Mens L*

16 quam

(1) *amorem sui super omnia, atque adeo*

(2) *optimam L*

20 poena | vel expiatione *gestr.* |.

(1) *Revelata religione*

(2) *Revelatione opus fuit tum ut disceremus quae ratio docere non potest, tum ut homines quos solae rationes non satis tangunt, religione moverentur. Messi*

(3) *Experientia docuit,*

(a) *solam rationem, sine religione non satis apud homines posse, itaque tantum*

(b) *tantam L*

21 apud eos *erg. L*

22 gratia

(1) *Divina*

(2) *atque L*

24 salutis

(1) *rationem*

(2) *oeconomiam L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2352:

- 3 muniatur  
(1) aut vi  
(2) et *L*
- 6 esse  
(1) tam certum est quam constat genuina esse scri  
(2) et *L*
- 9 divinis *erg. L*
- 9 qui *L ändert Hrsg.*
- 10 f. Ecclesiam  
(1) ; us  
(2) ; et  
(3) ; div  
(4) Dei; contra  
(a) Christi opem qui semper se illi affore prom  
(b) Christum *L*
- 14 seculis,  
(1) horribi  
(2) et *L*
- 19 falsa  
(1) sunt, periculosissima sunt, nec tamen  
(a) satis  
(b) ex  
(c) per se  
(d) sufficienter ex sacris libris evincunt,  
(2) essent, . . . possunt, *L*
- 20 alia  
(1) melius  
(2) fortius *L*
- 25 Ecclesiae  
(1) auctoritatem  
(2) personam repraesentat  
(a) . Interconciliari tempore  
(b) , neque *L*
- 29 f. , quae  
(1) fuit  
(2) caput . . . suberat *erg.*  
(a) Pontifex Romanus  
(b) Pontificis Roman  
(c) Universalis Eccle  
(d) Auctoritas *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2353:

- 3 Sacrae  
(1) testim  
(2) locis *L*
- 5 cui  
(1) tribuatur  
(2) ascribatur *L*
- 8 jure  
(1) (saltem  
(2) (minimum *L*
- 9 rite  
(1) constitutis  
(2) ad *L*
- 10 corporis  
(1) Dominici confici non potest, nisi a presbytero conficitur. Idem  
(2) Domini . . . conficitur, *L*
- 10 presbyter  
(1) clavium  
(2) Sacramentum  
(3) poenitentes  
(4) in *L*
- 11 nec  
(1) presbyter  
(2) nisi  
(a) ab Episcopo  
(aa) ordinatur presbyter  
(bb) presbyter ordinatur.  
(b) Episcopus . . . ordinat. *L*
- 14 peccat  
(1) ; et magno animam periculo objicit  
(2) . Quin *L*
- 15 ut . . . est *erg.*  
(1) aliqui  
(2) quibusdam *L*
- 16 fruitur, qui  
(1) in Ecclesiae communionem actuali vivunt; et ⟨ma⟩  
(2) Ecclesiae . . . et *L*
- 17 studio  
(1) in  
(2) ac  
(a) conatus  
(b) conatu *L*
- 18 reconcilietur, tum  
(1) ut sibi caveat  
(2) si *L*
- 18 f. voluntatis  
(1) defectum  
(2) ordinarii auxilii supple  
(3) | ac precibus *erg.* | ordinariorum *L*
- 21 illos  
(1) de quibus olim fuit dubita  
(2) quorum *L*
- 24 potissima  
(1) Voluminis Sacri pars tam manifeste

(2) pars *L*  
24 quae  
(1) Apostolis tribuu  
(2) Evangelistis *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2354:

14–15 declaravit

(1) *Invocatio Sanctorum ita moderanda est, ut appareat*

(2) *Dum L*

17 f. gradu. | *Omne gestr.* | *Sanctorum auxilium* | *maxime gestr.* | *consistit L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2355:

4-5 mali.

(1) Qui non est in statu a

(2) Nemo *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2356:

38 multumque

(1) sepositis

(2) invocato . . . sepositisque *L*

38 forte *erg. L*

39 f. perinde . . . venire | invocatoque divino auxilio *gestr.* | *erg. L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2357:

2 quae

(1) ipsa recta ratio hominibus

(2) et Scriptura . . . homini *L*

3 commendare

(1) mihi visa est

(2) videntur *L*

4 aeternam, ubique praesentem *erg. L*

5 quam Deum vocamus *erg. L*

5 omnia

(1) cum

| (2) alia pulcherrima *erg.* | ratione *erg. L*

6 f. Itaque . . . finitum, | loco circumscriptum *erg.* |

(1) quorundam futurorum ut

| (2) futurorum contingentium *erg.* | . . . indignius. *erg. L*

13 reipublicae

(1) exe

(2) absolutam pla

(3) exemplar *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2358:

- 1 exprimunt,  
(1) hi etiam  
(a) faciunt  
(b) facere conantur quicquid  
(2) hi de praeteritis quidem et praesentibus, bonis malisque a Deo immissis  
(3) hi *L*
- 5 quisque  
(1) hortum in quo  
(2) Spartam *L*
- 12 peccatum | mors ac *gestr.* | miseria *L*
- 12 intraverit  
(1) . Nam si  
(2) . Videtur enim Deo aut voluntas  
(3) . Deus autor omnis boni non possit esse causa peccati.  
(a) Sciendum itaque est o  
(b) Cogitandum autem est i  
(4) , nam *L*
- 15 labiles  
(1) . Itaque Jobus recte notabit, ne  
(2) . Atque hoc sensu  
(3) et cum justitia originali  
(4) . Atque ita *L*
- 16 ne  
(1) Angelos quidem labis expertes esse  
(2) sanctissimos *L*
- 16 labis  
(1) hujus  
(2) hoc est imperfectionis *L*
- 17 Idque . . . | rationalis *erg.* | . . . capit *erg.* *L*
- 21 privativo  
(1) sive  
(2) hoc est *L*
- 22 f. creaturarum.  
(1) Quanquam autem  
(a) possibile esset creare Mentem quae inter innumeras Mentem  
(b) possibiles quaedam essent  
(2) Quanquam autem possibile  
(a) esset Deo mentes creare, quae non  
(aa) ess  
(bb) p  
(b) fuerit . . . quae *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2359:

- 2 tamen  
(1) sua  
(2) gratia divina sustentatae  
(3) non essent lapsurae, *L*
- 3 experimur,  
(1) creare  
(2) |producere *erg.* | *L*
- 4 f. et  
(1) Divinarum gratiarum in  
(2) divinorum auxiliorum  
(a) in notione sua involventes,  
(b) |itemque *erg.* | . . . caritatis,  
(aa) elec  
(bb) |beatitudinis aeternae *erg.* | . . . sua |possibili . . . idea *erg.* | involventes, *L*
- 7 futurus *erg.* exul,  
(1) Petrus Apostolus confessor et martyr,  
(2) Petrus . . . etc. |futuru *erg. u. gestr.* | Idque *L*
- 8 Deus  
(1) noverat  
(2) malum *L*
- 9 permittebatque, *erg. L*
- 11 lapsus  
(1) Ada  
(2) angelorum et hominum  
(3) Adami *L*
- 12 humani  
(1) incomparab  
(2) immenso *L*
- 13 videtur,  
(1) et homo primus per concupiscentiam, seductore malo angelo  
(2) et . . . est *L*
- 15 peccatum  
(1) quoddam  
(2) originale *L*
- 16 est  
(1) labes  
(2) |pravitas *erg.* | *L*
- 17 Etsi . . . Deo  
(1) creetur, lumen purum  
(2) emanet, . . . tamen  
(a) a corpore prave  
(b) vi . . . prave  
(aa) disposito  
(bb) constituto |sive . . . externis *erg.* | . . . originale  
(aaa) in ea e  
(bbb) seu . . . labe,  
(aaaa) quasi in corpus inf  
(bbbb) et . . . intrudenda *erg. L*
- 22 f. peccato,  
(1) rei aeternae  
(a) mortis,  
(aa) vel  
(bb) imo semet

- (cc) ac semet
- (b) infelicitatis sive separationis a Deo et magna gratiae mensura indigentes, ut restitui possint
- (2) in quam
  - (a) se
  - (b) peccatores ipsimet
    - (aa) dare
    - (bb) dant praecipites,
    - (cc) efficiunt atque ut ita dicam damnant semet ipsos,
- (3) et . . . ituri, *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2360:

- 3 parvuli | sine baptismo extincti, *gestr.* | damnentur *L*
- 4 etiam  
(1) pro certo  
(2) certum non immerito  
(3) probabile *L*
- 6 nulla  
(1) unquam praedicatio Evangelii pervenisset  
(2) tunc . . . | Evangelii *erg. u. gestr.* | Christi penetrasset *L*
- 8 aeternam  
(1) mortem  
(2) damnationem *L*
- 13 quemadmodum  
(1) Protestantes  
(2) | multi *erg.* | *L*
- 14 potest. | Neque etiam putandum est omnes actiones non-renatorum esse peccata, et iram mereri etsi ipsos ira dignos esse dubium non sit *gestr.* | Peccata *L*
- 15 quae  
(1) poenis temporalibus  
(2) temporali *L*
- 18 pene *erg. L*
- 20 expressam . . . insita *erg. L*
- 21 f. Qui enim  
(1) malo animo in eo statu,  
(2) ex . . . sensibus  
(a) ab hoc statu avocentur  
(b) revocentur . . . semet ipsos. *erg. L*
- 26 ubi . . . pervenere *erg. L*
- 27 omnes . . . admonentur,  
(1) et licet ob barbariem de Deo  
(2) et . . . superantur *erg. L*
- 28 Deus  
(1) de redemptione ejus sive expiatione  
(2) qui non vult mortem peccatoris, sed omnes salvos fieri cupit, quantum per justitiae sapientiaeve suae rationes licet  
(3) de *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2361:

- 2 executus.  
(1) Certum est enim De  
(2) Illud *L*
- 4 f. cupere,  
(1) atque adjuvare quantum per justitiae atque sapientiae  
(2) non . . . sed  
(a) certa ratio  
(b) certis . . . justitiae *L*
- 7 omnia  
(1) ex recto  
(2) solo  
(3) ipso ex *L*
- 7 lumine  
(1) perspi  
(2) manifesta *L*
- 7 sunt,  
(1) nunc arcanam mortalibus divini consilii oeconomiam ipsa Dei revelatio  
(2) at *L*
- 10 substantiam  
(1) perfectissimam  
(2) primam *L*
- 13 f. in  
(1) perfectissima quadam Republica constitutis,  
(2) perfectissimam . . . collectis, *L*
- 15 agit  
(1) universali  
(2) | generali *erg.* | illa | atque occulta *erg.* | voluntate *L*
- 16 certis  
(1) legibus  
(2) | regulis *erg.* | gubernat | et cum quibuslibet  
(a) etiam pa  
(b) mentium actionibus concurrat *erg.* | *L*
- 17 f. gubernationemque civitatis  
(1) Dei  
(2) suae *erg.* *L*
- 19 revelationes  
(1) hominibus  
(2) instituit  
(a) , easque  
(aa) nota  
(bb) notis quibusdam  
(b) q  
(c) . Porro  
(aa) revelationes notis quibusdam insignitae debent  
(bb) revelatio . . . debet | (quas . . . vocant) *erg.* | *L*
- 21 constet  
(1) Dei esse voluntatem non  
(a) ill  
(b) imagi  
(2) quod jubetur  
(3) id *L*
- 22 f. illusionem  
(1) neque

- (a) malam
- (b) sinistram interpretationem;
- (2) mali . . . interpretationem;
  - (a) et qua
  - (b) si qua vero *L*
- 24 pugnat,
  - (1) verisi
  - (2) et
    - (a) argumentis
    - (b) probabilibus *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2362:

- 1 adjuvatur,  
(1) tutius  
(2) | melius *erg.* | *L*
- 2 f. et . . . fides *erg.* *L*
- 4 prudentium *erg.* *L*
- 6 (quasi divini cujusdam  
(1) iudicii  
(2) | consilii *erg.* | signa) *erg.* *L*
- 7 f. modo  
(1) habenda est fides  
(2) fidendum est.  
(a) Et omnino necesse est rectam rationem tanquam interpretem Dei naturalem de  
(aa) revelat  
(bb) aliis divinae voluntat  
(b) Itaque  
(c) | Proinde *erg.* | *L*
- 9 antequam  
(1) illi admittantur, personam suam  
(2) admittantur, . . . suae *L*
- 10 ipsa  
(1) sese submittere  
(2) obsequium fidei subire *L*
- 11 qui | qui *streicht Hrsg.* | nomine *L*
- 13 semel  
(1) re cognita  
(a) verita  
(b) auctoritatem ejus  
(2) voluntatem  
(a) mittentis  
(b) domini *L*
- 14 praesidium  
(1) administrationi ejus  
(2) sine *L*
- 15 Interea praeter | humanas . . . seu *erg.* | motiva credibilitatis  
(1) aliquas interna requiritur  
(2) requiritur . . . quae  
(a) efficit  
(b) ut . . . fit ut fides  
(aa) adsit,  
| (bb) adesse possit *erg.* | . . . cum de  
(aaa) motivis  
(bbb) | persuasionibus *erg.* | . . . necessaria est | neque | enim *gestr.* | omnium . . .  
examinis | diligentiam et *gestr.* | difficultatem *erg.* | . . . | attentius *erg.* | . . . falsa  
(aaaa) quavis  
(bbbb) | in speciem adornata *erg.* | discerni posset *erg.* *L*
- 23 (praeter . . . excellentiam) *erg.* *L*
- 23 f. ut  
(1) consensum quendam cum  
(2) miraculo . . . consensu *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2363:

- 1–2 licet | hoc imo est miraculo tanquam nota divinae *erg. u. gestr.* | confirmetur.  
(1) Ex his  
(2) Id . . . admonentis. *L*
- 3 Itaque  
(1) si quid praedicta  
(2) tam *L*
- 4 f. etiam,  
(1) hos  
(2) mortuos resuscitet, visum caecis, usum membrorum claudis aut paralyticis | sanitatem aegris *erg.* | restituat, idque crebro et subito,  
(3) alia miranda  
(a) opera patet  
(b) et . . . efficiat *L*
- 6 facta  
(1) dicuntur  
(2) iis *L*
- 7 legitime  
(1) probari  
(2) | firmari *erg.* | *L*
- 8 | Quam multa | enim *erg.* | . . . in | rebus *gestr.* | humanis . . . nec  
(1) indubitatis  
(2) demonstrativis . . . possumus? *erg.* |  
(a) Omnino enim  
(b) Et quemadmodum | enim *gestr.* | praeclare *L*
- 10 *de*  
(1) *autorita*  
(2) *utilitate L*
- 12 omnino  
(1) credendum  
(2) tenendum *L*
- 13 f. ut  
(1) veritas  
(2) iis notis vestiatur  
(3) mendacium  
(a) veritatis habitu  
(b) plure induat habitum veritatis  
(c) omnia . . . | atque . . . paludamenta *erg.* | veritatis. *L*
- 16 ut | Origines, *erg.* Minutius, *gestr.* | . . . | Eusebius *erg.* | . . . | Theodoretus . . . *gentes erg.* |  
(1) ut doctissimos scriptores recentiores nunc praeteream  
(2) tum . . . Huetius *erg. L*
- 18 f. (innumeris . . . veritas) *erg. L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2364:

1–3 Deum

(1) illum unicum substantiae numero

(a) sive

(b) esse

(2) esse quidem unicum numero

(a) et

(b) seu esse substantiam singularem, quod ratio dudum assequitur, sed et esse eum trinum personis, | sive tres in Deo esse personas divinitatis, *erg.* | quod rationem | omnem *erg.* | supergreditur.

(3) summum (quem

(a) ratio dictat esse unicum numero,

(b) ipsa . . . numero)

(aa) etiam

(bb) nihilominus . . . | unico *erg.* | . . . supergreditur),

(aaa) et (ta)

(bbb) easque *erg.* L

5 f. Sanctum

(1) ab utroque velut Graeci loquuntur ex patre per filium procedere.

(2) procedere . . . unius.) L

7 ita

(1) concipi

(2) accipiendum L

8 f. *Deus*,

(1) et tamen non tres dii sunt, sed uni

(2) nec tamen Pater est filius aut Spiritus Sanctus, nec filius est Spiritus Sanctus aut Pater, nec Spiritus Sanctus est Pater

(a) etc;

(b) aut Filius, et tamen nihilominus

(aa) uni

(bb) non tres sunt dii, sed unicus tantum.

(3) et hi . . . personis. L

14 evitandae . . . causa *erg.* L

14 Deus

(1) paulo aliter accipi

(2) cum aliqua diversitate accipi,

(a) alio enim cum

(b) aliterque L

15 f. *Deum*

(1) | quatenus enim dicitur Deus unicus numero dici etiam potest trinus personis *erg.* |

(a) neque enim pater

(aa) est

| (bb) dici potest *erg.* | unicus ille Deus in quo sunt tres personae

(b) et pater non dici potest Deus ille unicus

(2) nam . . . constituunt. L

17 et . . . inauditum *erg.* L

17 dicere

(1) Patrem esse Deum, in quo est Pater filius et Spiritus Sanctus seu

(2) in L

18 itaque

(1) sensu

(2) expressione L

19 illam

(1) unicam

(2) absolutam unicam numero  $L$   
20 loco  
(1) est et ita substantia est  
(2) ipsa . . . sumitur  $L$

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2365:

- 1 Antitrinitarii . . . intelligimus. *erg. L*
- 2 diversi *erg. L*
- 2 posse  
(1) duo  
(2) plura *L*
- 3 non  
(1) dicere  
| (2) velle *erg.* | Patrem  
(a) aut Filium aut Spiritum Sanctum singulos  
| (b) exempli . . . esse *erg.* |  
(aa) Deum  
(bb) trinum personis, | Deum *erg. u. gestr.* |  
(aaa) neque enim Pater | (exempli gratia) *erg.* | trinus personis est,  
(bbb) sed  
(aaaa) tantum vult Ecclesia Patrem  
(bbbb) esse | unam *erg.* | . . . | Itaque . . . | proinde *erg.* | . . . fiunt. *L*
- 6 f. et incommunicabilis *erg. L*
- 8 absolutam | singulis communicatam *erg.* sine compositione tamen ulla *gestr.* | constituit; *L*
- 8 singulares *erg. L*
- 9 absoluta  
(1) sed non  
(2) non tamen ideo quatuor diversi  
(a) quia  
(b) quod Abbas Joachimus verebatur  
(3) quae *L*
- 13 facultatum,  
(1) quae sunt posse  
(2) sive *L*
- 16 ascribatur.  
(1) Omnis enim Scientia cum  
(a) reflexo actu  
(b) reflexione indigeat, potentiam illam directam supponit,  
(aa) prius enim in Deo  
(bb) primum enim ex essentia divina  
(aaa) aliae omnes  
(bbb) essentiae omnes  
(cc) Nam ideae omnes ac virtutes | quas Sapientia complectitur *erg.* | ex divinae  
essentiae virtute sive potentia promanant,  
(aaa) antequa  
(bbb) qua sapientia  
(ccc) atque inde demum objecta voluntatis fiunt  
(2) Nam . . . fiunt *L*
- 18 f. declaratur.  
(1) Cum autem Verbum divinae mentis, sive filius  
(a) Dei  
(b) patris unigenitus omnium creaturarum naturas sive ideas eminenter contineat, decretumque  
(2) Cum igitur decretum *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2366:

- 1 ratione,  
(1) visibiliter gubernaret atque manifestus  
(2) familiarius manifestusque  
(a) gubernaret  
(aa) Verbum  
(aaa) carnem fieri placuit  
(bbb) homin  
(ccc) humanam  
(bb) Filium humanam naturam induere placuit, q  
(b) ad . . . gubernaret *L*
- 2 cum  
(1) is  
(2) verbum divinae Mentis *L*
- 3 creaturarum  
(1) rationes  
(2) |ideas *erg.* | *L*
- 5 vero  
(1) ut expiaret genus humanum et passione sua  
(2) quia *L*
- 6 Filius  
(1) non tantum  
(2) homo factus *L*
- 7 ac  
(1) patientia quam incredibile illa gloria praeferet.  
(2) patientia . . . coronaretur.  
(a) Discimus ergo  
(b) Didici  
(c) Discimus *L*
- 9 ex  
(1) Scriptura sacra |et traditione Ecclesiae *erg.* |  
(2) divina revelatione *L*
- 11 constantem,  
(1) atque instar h  
(2) et *L*
- 13 tanquam  
(1) Messias  
(2) unctus *L*
- 13 Messias,  
(1) quem  
(a) non Judaeorum tant  
(b) Prophetarum  
(2) generis *L*
- 14 promissus.  
(1) Porro in statu e  
(2) Habitat autem in Christo *omnis plenitudo divinitatis*, et quamvis in statu exinanitionis  
versaretur, tamen  
(a) intus divina  
(b) omnes perfectiones in anima s  
(3) Incarnationis *L*
- 15 illustrant  
(1) exem  
(2) comparatione *L*
- 17 Christus

- (1) , nec video  
    (a) quid  
    (b) cur tantopere  
        (aa) in his refugian  
        (bb) in ho  
        (cc) Ariani veteres novique, et his affines ab Ecclesiae dogmatibus abhorreant
- (2) , congrueque admodum, ut  
    (a) de una  
    (b) unam divinitatis naturam tres personae habent, ita una personarum divinitatis  
        (aa) praeter  
        (bb) divinae naturae  
        (cc) duarum naturarum  
        (dd) duas naturas complectitur.
- | (3) Hoc . . . imperfectionibus  
    (a) participat  
    | (b) aliquid trahit *erg.* | , divina autem natura  
        (aa) pati nihil potest  
        (bb) imperfectionem . . . potest *erg.* | . Caeterum . . . complectitur. *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2367:

3–5 complectitur.

(1) Nam Sacrosanctae quidem Trinitatis mysterium nihil habet,

(a) quid re

(b) quod divinae perfectioni profecto enim satius est statuere, non in

(2) Nihil . . . his

(a) Ecclesiae dogmatibus

(b) sentiis abhorreant. *L*

6 esse

(1) tutissima

(2) tuta, *L*

7 Deum

(1) illum omniscium et omnipotentem; neque in homine Jesu aliud adorat quam inhabitantem Deum summa illa latria colit.

(2) summum . . . colit. *L*

9 f. Itaque praxis

(1) ejus

| (2) Ecclesiae *erg.* | si . . . Nec

(a) video

(b) apparet . . . illa

(aa) indivisa Tri

(bb) individua | illa *gestr.* | Trinitas, vel | externa *erg.* | humanae . . . reddit. *erg.* *L*

13 Dei

(1) faciunt creatum ante mundi alias creaturas, et ex ipsis

(2) volunt . . . eorum *L*

14 et

(1) has creaturas ipsi colunt.

(2) creaturam . . . verentur. *L*

15 eumque

(1) colunt tanquam

(2) adorant Deum quendam factitium

(3) Deum factitium *L*

16 adorant,

(1) itaque

(2) quod . . . videtur *L*

17 ei

(1) cultum

(2) adorationem *L*

18 tamen *erg.* *L*

22 dicitur

(1) Christu

(2) Deu

(3) Deum *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2368:

1–2 humanitati

(1) omniscientiam atque

(a) ubique

(b) ubiuitatem

(2) omnipotentiam, . . . | (quod . . . sequitur) *erg.* | . . . vi

(a) communionis

(b) unionis *L*

3 f. , quod . . . contradictio *erg.* *L*

5 scientiae et potentiae *erg.* *L*

6 f. quantum

(1) in creaturam cadit,

(a) itaque per modum revelationis summam habebit rerum cognitionem summamque

(b) tutiusque erit hoc ne in statu

(2) idque etiam de statu exinanitionis locum habere tutius dicitur licet suppressa gloria non appareret nisi quod corpore

(3) in hominem

| (a) quia talem homi

(b) quatenus homo est *erg.* | cadere . . . corpore *L*

10 genitus,

(1) summa Chris

(2) | omnisque peccati expers *erg.* | Deo *L*

11 dignissimam *erg.* obtulit

(1) pro generis humani peccatis, et summa humilitate

(a) sua acc

(b) expi

(2) expiando *L*

12 passione

(1) Deus

(2) Deo satisfecit

(3) pro peccatis

(a) hominum satisfecit

(b) omnium

(c) hominum satisfecit, *L*

14 humanae *erg.* *L*

16 f. exercerent

(1) , acta

(2) , atque ita poenitentia acta

(3) , sincero erga Deum affectu ac melioris vitae proposito poenitentiam agentes omnia retro peccata delerentur.

(4) | . Cum . . . perpetuo

(a) necessarius sit animus

(aa) erga

(bb) purus

(b) necessaria . . . nato *erg.* | sincero . . . delerentur. *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2369:

1–2 ac . . . seculo *erg. L*

7 nullumque . . . gratum *erg. L*

8 nec

(1) perficere

(2) po

(3) inchoare *L*

13 excitentur,

| (1)

(1) licet a

(2) si . . . mali *erg. | L*

14 tamen

(1) voluntarios

(2) spontaneos *L*

14 libertati

(1) officit, quo

(2) actionum *L*

20 et auxilium *erg. L*

21 f. Utrum . . . in

(1) nobis sint extinctae vel

(2) irrogenitis . . . impeditae

(a) et debilitatae, valde inutili

(b) et . . . conquirunt

(aa) color

(bb) quibus Ecclesiae dog

(cc) quod . . . possint *erg. L*

25 f. posita

(1) ipsorum | modo *erg. |* bona voluntate

(2) modo . . . seria

(a) salutem certo sint habituri

(b) nihil *L*

29 mortem

(1) ad

(a) cognitionem

(b) notitiam ejus perveniat

(2) sive *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2370:

- 1 illustrationem,  
(1) quicquid ad salutem  
(a) ejus necesse  
(b) necesse erat,  
(2) ad notitiam ejus perveniat quantum  
(3) ad . . . haberi *L*
- 1 ut  
(1) ad salutem pervenire  
(2) salutem obtinere *L*
- 2 vellet,  
(1) ut scilicet  
(2) eo . . . ut *L*
- 5 ac  
(1) boni  
(2) misericordiae *L*
- 7 f. sive victricem *erg. gratiam*  
(1) quae ipsas inclinationes hominis  
(a) superat,  
| (b) vincit, *erg.* | et vo  
(2) quae . . . contrariis  
(a) vel | nat *erg. u. gestr.* | imperfectae, vel  
(b) imperfectae, aut *L*
- 9 semper *erg. L*
- 10 f. Deo  
(1) admissae sint, quarum notio  
| (a) Deo praecognita  
(b) seu praevisio *erg.* |  
(aa) peccatum  
(bb) impenitentiam aliasque actiones liberas saluti contrarias involvit;  
(2) ad . . . contrarias; | certosque . . . inferiores *erg.* | pertinet *L*
- 17 est  
(1) grati  
(2) vocationem,  
(3) divinam . . . et *L*
- 18 electos  
(1) . Nam vo  
(2) ; quibus *L*
- 19 Nam  
(1) vocation  
(2) meritum Christi  
(3) Christus *L*
- 20 et  
(1) Spiritus *S*  
(2) reg  
(3) Spiritu  
(4) vera *L*
- 20 qua  
(1) filii Dei  
(2) fil  
(3) in *L*
- 21 recipimur,  
(1) conceditur multis, qui non sunt  
(2) multis *L*
- 22 viros

- (1) doctos
- (2) quosdam
  - (a) paradoxos
  - (b) doctos *L*
- 22 interiore *erg. L*
- 23 f. Deo . . . circumscribentes *erg. L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2371:

- 2 aut  
(1) cumque  
(2) utcunque *L*
- 3 qui | semel *gestr.* | electus, | et . . . acturus *erg.* | *L*
- 4 eum  
(1) stat  
(2) acceptam *L*
- 5 f. nova et  
(1) sanctis patribus inaudita  
(2) offensionis plena, *erg.* *L*
- 8 multo plurium *erg.* *L*
- 9 Deo  
(1) utcu  
(2) dignius *L*
- 10 f. sed conspicuam *erg.* quam | perpetuam . . . et *erg.* | cum *L*
- 12 a . . . sopore *erg.* *L*
- 14 ac . . . avocamentis *erg.* *L*
- 15 incumbens  
(1) dictante conscientia magn  
(2) ex *L*
- 16 f. lex  
(1) Dei, et memoria admonente gemens tremensque agnoscit, quantum inde a conscientiae  
terroribus  
(a) praej  
(b) poenam meruerit, quantumque summum  
(2) voluntasque . . . offenderit *L*
- 19 f. eundem  
(1) iudicem, nondum  
(a) amore  
(b) benevolentiam erga peccatores deposuisse, qui in tempore ad veniam  
(2) justissimum . . . | pro . . . sua *erg.* | . . . deposuisse, | qui  
(a) in tempore  
(b) dum tempus est in *erg.* | misericordia *L*
- 22 omnibus  
(1) poenitentibus et serio convertis  
(2) serio . . . convertentibus *L*
- 23 f. poenitentiam  
(1) aditus datur  
| (2) accessus  
(3) (quae | ut sufficiat *erg.* | . . . | sincero *erg.* | amore Dei | agi debet *erg.* |  
(a) fit accessus  
(b) accessus datur; *erg.* | *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2372:

1–2 recipiuntur,

(1) sive post lavacrum regenerationis iterum

(a) in mundo vers

(b) sive . . . in *L*

3 arripiatur;

(1) hinc et fit ut

(2) Deus autem | non . . . admissorum

(a) sed et novas vires

(b) contra carnis et

(c) sed . . . ac *erg.* | Spiritum *L*

4 conversis

(1) promiserit:

(2) et . . . polliceatur: *L*

5 peccatoris

(1) | vere progredit

(2) utique consequitur *erg.* | qua | et *erg.* | *L*

9 quas . . . excitarunt *erg.* *L*

11 utrumque

(1) requirantur

(2) requiri

(a) omnes

(b) utraque pars

(c) omnes *L*

16 f. quemadmodum . . . crescat *erg.* *L*

18 male

(1) dicitur

(2) dici . . . et *L*

19 (ut . . . ante

(1) absolutum regenerationis opus taceam)

(2) perfectum regenerationis negotium) *erg.* *L*

20 datam,

(1) justit

(2) novi *L*

21 f. ex . . . poenitentibus *erg.* *L*

23 f. nostrae

(1) <creationis>

(2) renovationis | quantum in terris datum est *erg.* | absolvitur. | Interim . . . requiri *erg.* | *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2373:

- 2 praerogativae *erg.* *L*  
3 in  
    (1) homi  
    (2) justificatione *L*  
4 fide  
    (1) amorem sine cogni  
    (2) (dilectionem) *L*  
7 qui  
    (1) Fidem  
    (2) justificationis essentiam in fide constituunt, nec caritatem  
        (a) aliter quam fructum  
        (b) alias  
    (3) totam . . . et *L*  
8 fructus  
    (1) certos  
    (2) indubitato  
    (3) ea fide ho  
    (4) hominis *L*  
9 considerant,  
    (1) aliter notionem fidei sumere, quam prius  
        (a) fidei ⟨n⟩  
        (b) et in ea filialem fidu  
    (2) aliam notionem fidei *L*  
11 mihi *erg.* *L*  
12 involvi.  
    (1) Itaque  
    (2) Et *L*  
16 aliqua ratione *erg.* participare,  
    (1) sunt enim  
        (a) fid  
        (b) gradus assensionis, et quidam  
    (2) alioqui *L*  
17 f. habere,  
    (1) sine ullis ratio  
    (2) etiamsi  
        (a) nec nunc in animo ratione  
        (b) rationem  
            (aa) cred  
            (bb) obs  
        (c) sententiae *L*  
23 qui  
    (1) certo  
        (a) persuasi sunt  
        |(b) sciunt *erg.* | nulla spectra sibi occursura esse in tenebris  
    (2) argumentis *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2374:

3–4 gradus,

(1) quod non tam ratione intellectus intelligendum est,

(2) quorum . . . | nudum *erg.* | . . . sunt, *L*

5 f. (qualis . . . fuit) *erg. L*

8 fides

(1) illa

(2) sive *L*

9 a

(1) fiducia filiali

(2) spe *L*

12 justificatum

(1) , esse divina fide credat et,

(2) conversum,

(a) multo minus

(b) aut quod est absurdus

(3) , | multo minus ut *erg.* | electum | et perseveraturum *erg.* | , divina fide credat; nam

(a) etiamsi de eo

(b) non potest a

(c) cum *L*

13 eos

(1) falsu

(2) vi *L*

19 enim

(1) fidem sp

(2) fidem

(a) spem

(b) et caritatem *L*

21 filialis sive spes *erg. L*

21 f. et confidimus *erg. nobis*

(1) remissa

(2) remitti

(a) nobis

(b) peccata, *L*

23 divinam,

(1) ut fa

(2) circa *L*

24 f. potest,

(1) et quae fide divina amplectimur quia multo illa versatur circa res singulares quae sunt facti;

(a) nec nisi mora

(b) et a consideratione

(2) quia illa | fiducia *erg.* | . . . bonitatis

(a) considerationem

| (b) contemplationem *erg.* | . . . memoria *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2375:

- 2 *moralem*  
(1) *progreditur*  
(2) *assurgit. L*
- 4 *circa articulos religionis erg. L*
- 5 *tollunt*  
(1) *languidam*  
(2) *ipsam L*
- 7 *ut*  
(1) *post seria in*  
(2) *qui*  
(a) *justitia*  
(b) *veritatem*  
(aa) *et justitiam sitiunt, vel*  
(bb) *sitiunt . . . quaerunt L*
- 9 *illa sive dilectio erg. L*
- 10 *bonum*  
(1) *collocemus, quia summa ejus perfectio et bonitas est, idque non*  
(a) *ab*  
(b) *propter a*  
(2) *quaeramus.*  
(a) *Ejus autem amoris haec*  
(b) *Idque*  
(c) *Itaque L*
- 11 *finem*  
(1) *; quia*  
(a) *ille ipse*  
(b) *amor Dei est bonum per se*  
(aa) *. Et am*  
(bb) *. Amor enim Dei*  
(cc) *quemadmodum*  
(dd) *eaque in universum*  
(2) *. Ea . . . universum L*
- 12 f. *ut*  
(1) *ipsa in felicitate sive*  
(2) *in perfectione rei amatae*  
(a) *nostrae felicitatis pars*  
(b) *nostram satisfactionem*  
(aa) *et ut ita di*  
(bb) *qu*  
(3) *in . . . perfectionem L*
- 14 (*ut cum*  
(1) *amicum*  
(2) *liberos . . . diligimus)erg. L*
- 15 f. *bonitatis.*  
(1) *Spes vero est affectus erga Deum*  
(2) *Spes vero | apud Theologos erg. | est amor | quem vocant erg. | L*
- 17 *qui*  
(1) *ex beneficentia ejus*  
(2) *non ex consideratione L*
- 21 f. *dilectionem | veram et sinceram erg. | . . . etiam esse erg. L*
- 23 *merito*  
(1) *statuitur*  
(2) *et . . . est L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2376:

- 1 quoque *erg. L*  
1 reconciliationen *erg. L*  
2 quanquam  
(1) ipsius gratia nobis a Deo  
(a) per I  
(b) antea seclusis uniti a Christo impetretur et per meritum  
(2) ipsa . . . divisio *L*  
4 vivam *erg. L*  
5 peccata  
(1) deleantur,  
(2) | condonentur *erg. |*  
(a) sed semper dilexisse  
(b) sed *L*  
6 At  
(1) postquam  
(2) quia *L*  
6 satisfecit,  
(1) levior est conditio quam  
(2) faciles *L*  
7 , ut . . . poscit. *erg.*  
(1) Quanquam autem nullum ampli  
(2) Cum *L*  
12 peccatum  
(1) sit in his qui in gratia Dei sunt  
(2) nihil Deo exosum  
(a) sit in his neque damnatio est  
(b) , nulla *L*  
13 habitat,  
(1) consequens est, ut  
(2) non . . . originis  
(a) debilitari tantum per Christi meritum, ita ut non imputetur ac Sancti Spiritus regenerationem, non vero perdeleri quicquid in ea peccati ra  
(b) in regeneratione  
(aa) non tolli  
(bb) restare, . . . licet  
(aaa) debilitatur aut non imputatur  
(bbb) debilitatum . . . et *L*  
15 dicamus  
(1) per  
(a) renovationem  
(b) regenerationem  
(2) in . . . efficaciam *L*  
16 in  
(1) peccato  
(2) | malo *erg. | L*  
17 tollatur,  
(1) quaeritur  
(2) et *L*  
19 habet  
(1) . Nam in sola carentia  
(2) , nam . . . privatio *L*  
20 naturae  
(1) deprav

(2) labes peccata sunt quodsi reatus tantum imputati infirmitas

(3) nostrae . . . inhaeret *L*

21 theologi catholici *erg.* etiam post concilium Tridentinum *erg. u. gestr.* qui *L*

21 f. quod

(1) vere peccati rationem habeat quam ipsum reatum; alii saltem nihil in ea esse positivi in quo peccati ratio collocari possit. Itaque

(a) quidam

(b) statuunt Theologi

(2) peccati . . . justitiae. *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2377:

3 addi,

(1) scilicet ex peccato

(2) quod *L*

4 aliquando *erg. L*

5 f. administrat,

(1) durante toto tempore actus,

(a) licet non semper

(b) imo fortasse omnino non quid

(aa) agat

(bb) cogitet, quemadmodum

(aaa) saepe

(bbb) non raro

(ccc) qualis animi distractio non rara est. Itaque dici potest in his qui sunt in peccato originali postquam in Adamo peccavere, quatenus omnes in Adamo fuere

(aaaa) eodem

(bbbb) simile

(2) intentio enim

(a) baptizandi

(b) durare . . . actus | modo initio fuerit *erg.* |, licet non semper

(aa) expe

(bb) baptizans

| (cc) mens *erg.* | . . . fortasse

(aaa) toto actus tempore

(bbb) | plane durante actu *erg.* | . . . distracta

(aaaa) . Itaque dici potest ut

(bbbb) ut . . . simile *L*

9 arcana quadam ratione *erg. L*

9 depravata . . . semper *erg. L*

10 gratiam,

(1) intentionem peccandi

(2) aliquid *L*

12 aut certe admiscetur *erg. L*

12 mala *erg. L*

15 f. tanquam

(1) ante lapsum

(2) vires . . . fuere,

(a) his qu

(b) parum sint fraudae

(c) non . . . depravatae *erg. L*

19 ut

(1) in non generatis

(2) in irrogenitis

(a) nihil nisi

(b) omnes actus mali,

(3) nihil . . . et *L*

20 f. cum S. Augustinus

(1) recte dicat continentiam Pol

(2) agnoscat . . . donatur

(a) peccatum esse

(b) crimen

(c) peccatum esse *erg. L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2378:

- 1 et  
(1) passionis Christi  
(2) abluenti *L*
- 2 si  
(1) concupiscentia illa  
(2) non voluntaria con  
(3) involuntaria quoque concupiscentia *L*
- 2 f. in  
(1) nobis  
(2) piis etiam |ex . . . humanae *erg.* | . . . peccatum esset  
(a) pro certo enim habendum videtur, nihil peccati rationem habere posse quam quod voluntarium est, cum nihil involuntarium sit et varia confusio esse videatur praetextu Scripturae Sacrae  
(b) cum *L*
- 6 inde  
(1) consequantur,  
(2) |orientur *erg.* | *L*
- 7 esse  
(1) quo poenitentia  
(2) ad poenitentiam *L*
- 8 f. apprehensum,  
(1) remissio peccatorum, et renovatio hominis, seu  
(a) habitus  
(b) infusus a Deo caritatis habitus consequitur. Cum enim alias habitus crebris actionibus sit comparandus, divina benignitate fit ut unum actum dilectionis habitus sequatur caritatis.  
(2) venia  
(a) conceditur  
(b) sequitur . . . virtus  
(aa) infusa,  
| (bb) divinae *erg.* | caritatis quae  
(aaa) alias |ut habitus solent *erg.* | non nisi crebris actibus comparatur, hic vero  
(bbb) (cum . . . actum  
(aaaa) infundi  
(bbbb) infun  
(cccc) dilectionis infunditur. *L*
- 12 f. Itaque . . . |quatenus in |seria *erg.* | voluntate consistunt *erg.* | . . . poenitentia  
(1) sine  
(2) nec . . . in ipsa  
(a) bona  
| (b) recta *erg.* | . . . necessarium est,  
(aa) quod Magdalenam elegisse Dominus reputatur  
(bb) cujus electionem constat  
(cc) quod . . . admonebat. *erg. L*
- 19 amat,  
(1) |circa futura *erg.* | mandatis ejus optemperare magno studio nititur, voluntatique ejus acquiescit circa praeterita autem  
(2) is . . . quidem *L*
- 20 etiamsi . . . videat *erg. L*
- 21 persuasus  
(1) omnia  
(2) Deum *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2379:

- 3 nititur,  
(1) et in dubio id agit quod est  
(a) tutius et  
(b) tutissimum,  
(2) sive *L*
- 5 vir . . . industrius,  
(1) et fidelis  
(2) et . . . accensus *erg. L*
- 6 aliqua  
(1) gerenda  
(2) |obeunda *erg. | L*
- 7 est  
(1) cui  
(2) aut cui uni *L*
- 7 nobis  
(1) facultatum  
(2) virium *L*
- 8 amore,  
(1) sequi  
(2) constat nasci *L*
- 11 deferretur *L ändert Hrsg.*
- 12 tandem  
(1) nonnulli  
(2) aliquis *L*
- 13 cur  
(1) idem  
(2) hoc unum *L*
- 15 etiam . . . celebratam *erg. L*
- 15 ut  
(1) fratres diliga  
(2) proximum *L*
- 16 proinde  
(1) non  
(2) faciamus *L*
- 18 ipsa,  
(1) et si omnia sint paria,  
(a) nos  
(b) et nostra, deinde  
(2) ac *L*
- 18 reliquo  
(1) amorem  
(2) benevolentiam *L*
- 19 et  
(1) general  
(2) commune bonum  
|(3) communem fructum *erg. | L*
- 21 aliorumve  
(1) levi  
(2) mediocri *L*
- 23 illis  
(1) comprehendi debent, etiam mortificationes carnis et exercitia spiritus  
(2) continentur, primum ut quisque vocatione sua satisfaciat, id est ut ea agat  
(3) continentur, . . . applicet *L*
- 24 ut

- (1) munus suum, cui
- (2) officio,
- (3) muneri *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2380:

2–3 neminem

(1) quem salvis rebus suis juvare potest, deserat, quin etiam nulli innoxiam utilitatem atque indemnes sibi auxi

(2) cui . . . deserat, *L*

7 pius,

(1) spe

(2) | ne . . . transmittat

(a) ac proinde *erg.* |

(b) et *L*

8 aut

(1) rerum gerendarum

(2) necessaria *L*

9 ac

(1) decus

(2) decori servandi ratio *erg. L*

12 aularum

(1) tempori perdiis

(2) jocis *L*

13 debent.

(1) Ostendat tamen

(2) Ostendet enim *L*

14 necessitate

(1) quaeri ad

(2) a *L*

15 sive . . . exemplo *erg. L*

15 cujusque

(1) prodesse mortalibus

(2) divinam *L*

19 ejus

(1) admirabilium

(a) , toti ferantur

(aa) et tot laudum ejus

(bb) vel etiam in solutiorem

(b) celebrationem

(2) admirationem *L*

20 intenti

(1) sunt

(2) sint | atque excubent *erg. | L*

21 docendo

(1) sive opem ferendo

(2) ignaros aut errantes *L*

22 f. Neque . . . | illam *erg.* | commendant, quae

(1) Eccl

(2) una

(a) Ecclesiae

(b) Catholicae . . . curari *erg. L*

26 fuisse

| (1)

(1) . Est

(2) . Sunt . . . terris *erg.* | *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2381:

- 1 modo  
(1) ex instituto fundatorum  
(2) remotis . . . abusibus *L*
- 3 quam | cum Missionariis *erg. u. gestr.* | lucem *L*
- 4 negotiari;  
(1) quid laudabilius quam cum Jesuitis  
(2) interdicere sibi  
(a) carne et aliis  
(b) variis *L*
- 5 colloquii  
| (1)  
(1) convictusque humani  
(2) convictusve *erg.* | , ut  
(a) contemplationibus  
(b) contemplationi *L*
- 7 miseris,  
(1) aegrotis  
(2) desperatis, *L*
- 7 perditis,  
(1) aegrotis,  
(2) captivis, *L*
- 8 in  
(1) peregrinis te  
(2) remotis *L*
- 9 ignorant aut *erg. L*
- 10 et  
(1) hominis  
(2) hominum obligationem  
(a) frigida quadam  
(b) erga *L*
- 11 solennium . . . et *erg. L*
- 11 sine  
(1) calore excitati spiritus  
(2) spiritu *L*
- 12 f. Non . . . perfectionem  
(1) Christianae caritatis  
(2) Christianam . . . solutum  
(a) Quale Dominus Magd  
(b) cuius  
(c) de . . . gratulabatur. *erg. L*
- 19 sententiam  
(1) receptam  
(2) in *L*
- 21 superfore.  
(1) Meritum duplex statuunt Theologi unum de congruo, alterum de condigno. Quod comparare  
(a) pos  
(b) ni fallor possis, cum duplici jure, quod | nobis *gestr.* | in res aliorum competere potest  
(aa) . Nam  
(bb) , est enim vel plenum quod actionem parit, vel imperfectum quale nascitur ex contractu, vel imperfectum, quale est egeno in res ejus qui eleemosynam ex caritate debet.  
(2) Sciendum

- (a) tamen
- (b) igitur est
  - (aa) hoc
  - (bb) quicquid de jure et obligatione dici potest, non in Deo
  - (cc) obligationem *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2382:

1 respectu Dei *erg. L*

1 sunt,

(1) ex ipsa summae perfectionis et potentiae natura, quae

(2) quia *L*

2 solus

(1) gubernare potest, itaque

(2) sapienter *L*

8 f. ostentatione.

(1) Hoc fundamento posito

(a) postea de obligatio

(b) ac praemunito | semperque subintellecto *erg. u. gestr. | de | quasi erg. | obligatione Dei*

postea tuto dicemus

(2) His . . . Dei *L*

11 scilicet, *erg. L*

15 Dei,

(1) et

(2) ut

(a) felicitatem

(b) bona o

(c) dilectionem nostram

(d) | eos . . . diligitur *erg. | L*

16 f. consideratione

(1) , sed potest minora

(2) | (si . . . sejungatur) *erg. | , minor L*

18 Deus

(1) homines

(2) felicitatem *L*

19 est

(1) , ut non quosdam Deum diligentes

(2) omnes Deum diligentes

(3) non *L*

20 cum . . . personarum *erg. sed omnes erg. L*

22 imposuit,

(1) contractu quodam nobiscum

(2) unde *L*

23 f. secundum . . . leges *erg. L*

25 satisfaciente

(1) peccata nostra

(2) et *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2383:

- 1 ac . . . reconciliatis *erg.*  
(1) pecca  
(2) iniquitates nos  
(3) non *L*
- 2 praeterea  
(1) in stadio  
(2) legitime *L*
- 6 servi inutiles *erg. L*
- 6 praetendere  
(1) possemus  
(2) aut *L*
- 8 divina gratia adjuti *erg. L*
- 11 est  
(1) esse in humana potestate per gratiam adjuta,  
(2) s  
(3) nunquam *L*
- 12 deesse,  
(1) omnia  
(2) non *L*
- 13 velit.  
(1) Idque ex eo manifestum est quod  
(2) Dixit *L*
- 15 diligamus,  
(1) quod tanto est ma  
(2) qu  
(3) non tantum  
(4) quid *L*
- 16 f. Cum . . . indignitas  
(1) prae  
(2) ipso  
(3) ab attentis  
(a) agnosci possit.  
(b) facile  
(aa) agnoscat.  
(bb) perspiciatur. | Itaque cur Deum super omnia amare nequeamus  
(aaa) causa nulla est, in  
(bbb) (in quo | uno *erg.* | <tibi> lex  
(aaaa) continetur  
(bbbb) sita est) causa nulla intelligi potest *gestr.* | *erg. L*
- 21 erratis  
(1) vix  
(a) ullos  
(b) ullum  
(2) nullum *L*
- 22 intraret,  
(1) certe subsistere non posset  
(2) ne *L*
- 22 nisi  
(1) opposito Christi merito, quia saltem  
(2) opposita *L*
- 24 quam  
(1) gratiae  
(2) divino auxilio *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2384:

- 3 renovatione,  
(1) et hujus fructibus,  
    (a) explicandum  
    (b) naturaque bonorum operum explica,  
    (c) quae sunt bona opera explicandum erit paulo distinctius quosnam  
(2) (novaequae . . . videndum *L*)
- 4 Christus  
(1) suis  
(2) praeceperit  
(3) instituerit *L*
- 5 praeceperitque  
(1) ad majorem suo  
(2) praeter communem et naturalem Dei legem,  
    (a) hoc est Sacramenta  
    (b) qualia sunt Sacramenta quae vocant novae Legis, sive ritus  
        (aa) quosdam  
        (bb) quidam quibus  
            (aaa) peculiarem  
            (bbb) peculiaris gratiae vim adjecit.  
(3) praeter . . . legem. *L*
- 6 tantum  
(1) Le  
(2) Mediatorem *L*
- 6 nos  
(1) Deo  
(2) expiavit *L*
- 7 pro *erg.* *L*
- 7 sibi  
(1) potestate  
(2) omni *L*
- 9 Huc . . . fore. *erg.* *L*
- 9 quae  
(1) ab ii  
(2) a *L*
- 11 inimicos  
(1) naturalis est legis,  
(2) lex *L*
- 12 certe  
(1) nocere nequeant  
(2) nocendi *L*
- 13 exceptis,  
(1) prodesse  
(2) beneficia *L*
- 15 Hinc  
(1) ferre  
(2) quod . . . ferri *L*
- 17 f. vel  
(1) significaret injuriis  
(2) significat . . . resistendum | nec . . . pugnandum *erg.* | *L*
- 19 et  
(1) veram humananarum natu  
(2) humanam *L*
- 21 videt,

- (1) pessimus
- (2) deserta *L*
- 22 tanquam Legislator *erg. L*
- 23 De . . . postea. *erg. L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2385:

2 Christum . . . invocemus *erg. L*

3 Deo

(1) omnipotenti

(2) iuge sacrificium

(a) filii sui

(b) propitiationis *L*

5 f. offeramus

(1) et ea

(2) et quae

(3) (ut

(4) nam

(a) multum

(b) quae ab Ecclesia

(5) (cujus . . . Eucharistia) *L*

7 pertinent, |quo magis reverentiam nostram testamus erga illud etiam quod aliqua ratione ad salvatorem pertinet *erg. u. gestr. | quae L*

11 unde

(1) quida

(2) omnes *L*

13 idololatria

(1) divinis

(2) adorari *L*

14 omnipotentis

(1) Dei

(2) et *L*

16 per se *erg. L*

17 et

(1) Lutherani quidam

(2) quod . . . alii *L*

17 illa

(1) fide

(2) communicatione *L*

19 divinitatis

(1) tribui posse,

(2) competere *L*

21 ne

(1) cultus

(a) ejus

(b) a

(aa) vero

(bb) summi illius atque aeterni |boni *erg.* | consideratione, ad simplicem anthropolat-  
triam vertatur

(2) pii

(3) animi . . . vertantur,

(a) saepe enim fit ut

(aa) homines

(bb) vulgus dum Deum nominat

(aaa) solum

(bbb) solam humanitatem Christi imo aliquando solum ejus corpus in mente habeat,  
quod periculo non vacat

(b) |Judaeique . . . adoremus.

(aa) Nam si

(bb) Quod illis sive odium in

(*aaa*) symbola Euch  
(*bbb*) nos, sive quorundam Christianorum imprudentia persuasit *erg.* |  
(*cc*) Hinc *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2386:

- 2 Christianorum | (ita illi hostiam vocabant) *erg. u. gestr. in hostia erg. | L*
- 3 *cujus*  
(1) *sapientis*  
(2) | *philosophi erg. | L*
- 7 *vacat*  
(1) *sinistra*  
(2) *plebem L*
- 8 f. *consideratione*  
(1) *summae perfectionis divinae, in qua nostrum*  
(2) *perfectionis . . . cuius*  
(a) *fruitione*  
(b) *possessione verum L*
- 10 *contritionis*  
(1) *eli*  
(2) *amorisque*  
(3) *atque L*
- 11 *consistamus,*  
(1) *quae quidem*  
(a) *admonet*  
(b) *admonere nos summae potest Dei bonitatis, justitiae*  
(2) *qu*  
(3) *quae etsi effi*  
(4) *cujus L*
- 12 f. *super . . . contemplationem erg. L*
- 14 *in Christo manifestatam erg. L*
- 15 *passim*  
(1) *ab aliis*  
(2) *a nonnullis L*
- 15 *videmus,*  
(1) *qui devotionis popularis excitandae causa*  
(2) *qui L*
- 16 *scriptis*  
(1) *excitant*  
(2) *inflammare*  
(3) | *accendere erg. | L*
- 17 *cuidam*  
(1) *cultui, qu*  
(2) *affectui*  
(a) *, quam adorationi illi invisibilis divinitatis, | doct. erg. u. gestr. | , quae in Spiritu ac veritate consistit,*  
(aa) *sese accomodantes*  
(bb) *doctrinam suam accomodantes*  
(b) *hominum . . . est. L*
- 19 f. *Interea . . . | Et . . . complectar erg. | . . . una*  
(1) *ipsius ratio <pete>*  
(2) *totius . . . dependendam erg. L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2387:

- 2 memores  
(1) fragilitatis  
(2) infirmitatis *L*
- 4 considerabit  
(1) attentius,  
(2) diligentius, is *L*
- 4 sensibus  
(1) abstractarum in  
(a) mente  
(b) animis  
(2) remotarum intus *L*
- 5 immorari  
(1) attente,  
(2) cum attentione *L*
- 6 quaedam  
(1) sive  
(2) accedant  
(a) quae sunt  
(b) qualia sunt ut  
(3) sensibiles accedant, ut *L*
- 6 characteres,  
(1) imagines, effectus,  
(2) repraesentationes, similitudines,  
(a) effectus,  
(b) exempla, *L*
- 7 notae atque admonitiones *erg. L*
- 9 utiliores  
(1) . Eaedem debent esse purificatae a  
| (2) , debent etiam notae illae esse  
(3) , praesertim, . . . gratae  
(a) ; debent tamen esse  
(b) atque allicientes  
(c) . Debent tamen exui *erg.* | superfluis  
(aa) et  
(bb) quae mentem distrahere possent.  
(aaa) Videmus enim  
(bbb) Quae omnia apparent  
(aaaa) in scriptura,  
(bbbb) in scripto aliquo, sive stylum  
(aaaaa) , sive characte  
(bbbbb) autoris,  
(cc) quibusdam . . . quam  
(aaa) ⟨ − ⟩  
(bbb) juvant. Quae o  
(aaaa) in scriptis  
(bbbb) ab lectione  
(cccc) similitudine . . . sive  
(aaaaa) dictionem  
(bbbbb) dicendi genus autoris, *L*
- 12 ab autore *erg. L*
- 13 Hypotyposin, | pulchrae *gestr.* | similitudines, *L*
- 14 dicta,  
(1) num

- (2) tonus ipse atque harmonia verbor
- (3) numeri *L*
- 18 auditorum
  - (1) quaerentis
  - (2) lectorumve *L*
- 20 laudatur.
  - (1) In ipso quoque caractere scribae volumus
  - (2) A *L*
- 21 elegantem,
  - (1) atr
  - (2) literas non pallescentes,
  - (3) atramentum *L*
- 21 literas
  - (1) cum quadam facilitate
  - (2) probe *L*
- 23 quos
  - (1) superfluum
  - (2) vano
  - (3) inanium *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2388:

- 1 labyrinthos  
| (I)  
(I) nolumus.  
(2) non probamus. *gestr.* | , haec . . . avertunt *L*
- 1 in  
(I) divino cultu  
(2) | sacris *erg.* | *L*
- 2 quam  
(I) optime  
(2) efficacissime *L*
- 3 affectus  
(I) ingenerat  
(2) pios *L*
- 4 si  
(I) concionator  
(2) magis quaerant, ut dicti  
(3) auditores *L*
- 5 concionatoris  
(I) agnoscendam  
(2) laudandam *L*
- 7 si . . . vertatur; *erg.* *L*
- 9 devotio  
(I) superfluis  
(2) | profanis *erg.* | *L*
- 9 ornamentis.  
(I) Quemadmodum homines delicati  
(a) non plane  
(b) Opera Musica  
(aa) in Thea  
(bb) et Machinarum apparatus in compositionibus Theatricis non nisi cum distinctione  
(aaa) probant.  
(bbb) et temperamento probant  
(aaaa) , in  
(bbbb) . Si qua enim  
(2) Itaque *L*
- 10 hymnos  
(I) exquisitos  
(2) pulchros, nec *erg.* *L*
- 11 nec  
(I) pretiosa vasa  
(2) pretiosas vestes,  
(a) aurea (c)  
(b) vasa . . . donaria *erg.* *L*
- 12 architecturae  
(I) leges  
(2) aut *L*
- 13 nec  
(I) magnificas  
(2) | visendas *erg.* | *L*
- 13 stratas  
(I) aulaeis  
(2) tapetibus *L*
- 14 invenit

(1) aut  
(2) |et *erg.* | *L*  
16 , atque artium *erg.* *L*  
18 alius  
(1) potius  
(2) usus potior *L*  
20 est; |et post Salutem Reipublicae probior *erg. u. gestr.* | et non  
(1) alibi melius  
(2) alia *L*  
21 principes | vera salute pub *erg. u. gestr.* | magnificentiam *L*  
22 aliisque . . . destinentur *erg.* *L*  
23 atque procurandis *erg.* *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2389:

- 1 in  
(1) arca sua  
(2) Tabernaculo  
(a) fec  
(b) Salomon *L*
- 1 f. satisfecerunt  
|(1) . Habemus  
(2) habemusque  
(3) legimusque . . . usurpata *erg.* |*L*
- 4 donaria  
(1) quam eleemosynae in egentes;  
(a) nec  
(b) operaque caritatis, nec  
(2) eleemosynis; *L*
- 5 a  
(1) paga  
(2) profano  
(a) homi  
(b) scriptore *L*
- 7 et  
(1) signis  
(2) gestibus, *L*
- 7 significatione  
(1) honoris a  
(2) amoris *L*
- 9 honorem  
(1) domini ind  
(2) Christi  
(3) ejus *L*
- 11 pia *erg.* *L*
- 12 et . . . opera *erg.* pars in  
(1) basilica  
(2) templi  
(3) basilicam et sacrorum  
(4) structuram *L*
- 13 aliasque  
(1) id genus  
(2) ejus generis *L*
- 14 intuitu  
(1) repraesentato exemplari  
(2) honorem *L*
- 15 prototypo *erg.* *L*
- 16 sculptilium  
(1) interdixit, et similitudinem rerum fieri noluit  
(2) interdixisse . . . noluisse  
(a) videtur  
(b) censetur *L*
- 18 admisit,  
(1) imo  
(2) cujus rei nulla alia causa esse  
(a) pote  
(b) intelligi  
(3) aut . . . difficultate. *L*
- 20 habita

- (1) graviter
- (2) acriter *L*

21 sunt

- (1) , et sub Ludovico Pio Claudius
- (2) . Denique
- (3) . Et *L*

22 Oriente

- (1) causam
- (2) | occasionem *erg.* | *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2390:

- 1 imaginum  
(1) cultum  
(2) |venerationem *erg.* | *L*
- 2 habuere;  
(1) ut credibile sit plurimas  
(2) vel abusum ob  
(3) et sane  
(4) negarique *L*
- 3 Dei  
(1) cultu  
(2) honorem *L*
- 4 reformationis  
(1) venditores  
(2) venditatores *L*
- 5 speciem  
(1) in  
(a) his  
(aa) controversiis  
(bb) disputati  
(b) hoc negotio i  
(2) in hac *L*
- 6 usu  
(1) imo et cultu  
(2) in sacris *L*
- 8 depingantur,  
(1) nihil autem  
(a) est  
(b) ad imaginationem et memoriam iuvandam imaginibus  
(aa) visibilibus  
|(bb) durabilibus *erg.* | est efficacius. Cum igitur tota pietas et devotio nostra in imaginibus  
(2) quae  
(3) sed . . . et  
(a) vivaces non  
(b) lucidae . . . durabiles *erg.* | nanciscimur, *L*
- 10 res  
(1) quam distinctissime vivacissimeque exprimuntur.  
(2) accuratissime  
(a) efficaci  
(b) et *L*
- 11 inspectione |et quasi  
(1) applicatione annuli  
(2) sigilli applicatione *erg. u. gestr.* | (cum *L*
- 12 quasi . . . |cerae *erg.* | applicato *erg.* *L*
- 13 quaeso *erg.* *L*
- 14 nostrae  
(1) maxime durabiles esse et vivaces,  
(2) durabilissimas *L*
- 16 scientiarum  
(1) usum  
(2) (adeoque *L*
- 21 abusus  
(1) nasci possent

- (2) parere posset *L*
- 22 simulacrorum
  - (1) praecepto divino
  - (2) a Deo *L*
- 24 Salomonis
  - (1) ⟨-⟩
  - (2) etiam in locis sacris positi *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2391:

- 1 aut perraras *erg. L*
- 2 f. partim . . . partim  
(1) Ethnicorum  
(2) Ethnicismi . . . fuere *erg. L*
- 4 Episcopum |prolixè *gestr.* | describitur  
(1) imago  
| (2) pictura *erg. | L*
- 5 cujusdam  
(1) in templo depicta ut alia loca taceam  
(2) quodam  
(3) in *L*
- 6 si  
(1) caute  
(2) caste *L*
- 7 tamen *erg. L*
- 9 quo  
(1) consistere possint  
(2) consisterent  
(3) consistant potissimum *L*
- 11 f. creatoris  
| (1)  
(1) invisibi  
(2) infiniti atque invisibilis *erg. | obliti*  
(a) varia nomina  
(b) ad *L*
- 13 tyrannorum  
(1) effect  
(2) vel *L*
- 14 Deum  
(1) Summum  
(a) co  
(b) ut  
(2) | quendam *erg. | L*
- 15 tamen  
(1) vel ille sol fuit, vel certe  
(2) non *L*
- 15 aliis | rebus *gestr.* | intervallo *L*
- 17 cultum  
(1) ju  
(2) juverunt,  
(3) auxerunt, *L*
- 19 adjuvabant.  
(1) Paulatim  
(2) Et cum  
(a) superstitiosa persuasione quaedam apud  
(b) Idola accidere ipsis viderentur  
(3) Et *L*
- 20 quae  
(1) auxilia et po  
(2) portenta  
(3) ostenta *L*
- 20 apud  
(1) imagines

- (2) statuas *L*
- 21 inde  
(1) paulatim  
(2) visa est  
(a) divinitas quae  
(b) ipsis *L*
- 23 substantiae | veri *gestr.* | cultores, *L*
- 25 posteros  
(1) ita devinxit, ut non aliae gentes unius Dei  
(2) feliciter devinxit | et cujus vestigia cum Israel et Jacob *erg. u. gestr.* |  
(a) . Et  
(aa) cum  
(bb) ne temporum successu inter Aegyptios superstitionissimum  
(b) . Certe non  
(aa) alios  
(bb) aliis inter populos quam qui Abramidae habentur constanti  
(c) . Certe *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2392:

- 1 unius  
(1) Theologiae  
(2) Dei *L*
- 4 superstitionissimae  
(1) gentis contagio  
(2) nationis  
(a) commerc  
(b) contagio *L*
- 4 gentem  
(1) suam  
(2) sibi *L*
- 4 forti  
(1) per Mosen  
(2) ex *L*
- 5 usu  
(1) imaginum  
(2) | simulacrorum *erg.* | *L*
- 7 receptius  
(1) purissimi  
(2) puri *L*
- 7 fortasse *erg.* *L*
- 9 atque utili *erg.* . . . tamen *erg.*  
(1) abstinere,  
(2) carere *L*
- 14 apud  
(1) Turcos et Saracenos usu venire posset si quando  
(2) Arabes . . . Scythas *L*
- 17 expensis,  
(1) videtur lex contra  
(a) simulacra  
(b) imagines  
(2) lex *L*
- 18 in . . . continet *erg.* *L*
- 19 forte *erg.* *L*
- 21 suffocato | et die sabbati *erg. u. gestr.* | , quae *L*
- 22 cum  
(1) causa  
(2) | ratio *erg.* | *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2393:

6–7 unius . . . | boni *erg.* | . . . Tertullianum *erg.* *L*

11 attinet

(1) cultum

(2) ipsam venerationem *L*

12 passim

(1) idololatria

(2) pagani

(a) Christianis

(b) ipsis *L*

13 ubi

(1) Christianismus sine controversia vicit

(2) in maxima

(a) culti

(b) noti *L*

13 parte

(1) Deorum

(2) Daemonum *L*

14 gravibus etiam viris *erg.* *L*

15 alphabetum

(1) idiotarum,

(2) ignorantium,

(3) idiotarum, *erg.* *L*

16 a | divino *gestr.* | cultu *L*

17 et . . . Patrum; *erg.* *L*

24 imagine

(1) Christum adorare,

(a) quod revera ho

(b) et cultu

(2) sive *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2394:

- 2 , scandali vitandi causa *erg.* *L*
- 2 accommodasse  
(1) populis  
(2) iis *L*
- 3 veneratio,  
(1) in Italia multo ante, quemadmodum Claudius Taurinensis Episcopus apud Jonam Aurelianensem narrat  
(2) multo . . . presbyter *L*
- 4 f. atque . . . Episcopus *erg.* *L*
- 7 enim  
(1) orientales et ⟨ - ⟩  
(2) illarum *L*
- 7 regionum  
(1) populi  
(2) incolae *erg.* | *L*
- 8 proinde  
(1) caeremoniosiores.  
(2) in ritibus exactiores. *L*
- 10 f. cum  
(1) irrever  
(2) vim imaginibus  
(a) fac  
(b) Christi aut Sanctorum factam audiunt, nam  
(3) honorem . . . imaginibus | qualem ipsi  
(a) habent  
(b) exhibent *erg.* | . . . intelligunt *L*
- 12 potuit  
| (1)  
(1) praesentis  
(2) quia  
(3) quasi enim  
(4) nam . . . intuentur *erg.* | Rerum *L*
- 13 ideoque  
(1) in cultu Magis  
(2) magis *L*
- 14 eadem  
(1) opin  
(2) gentes  
(a) vicissim,  
(b) ubi *L*
- 15 nimiae  
(1) sunt  
(2) esse possent *L*
- 16 posse.  
(1) Quoniam hodie metus nullus est, ut homines per imaginum venerationem  
(a) a di  
(b) ad idololatriam  
(aa) hoc est ad Divini honoris  
(bb) uni summo Deo  
(2) Paulatim . . . totus  
(a) Christianus orbis secutus est, donec  
(b) pene *L*
- 17 est,

- (1) us
- (2) usque *L*
- 21 qualem
  - (1) Catholica Ecclesia pro
  - (2) Romana Ecclesia in Concilio Tridentino
  - (3) Concilium Tridentinum *L*
- 22 idololatriae
  - (1) nunc
  - (2) seu
    - (a) orbis
    - (b) honoris *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2395:

1 imaginum

(1) cultus

(2) veneratio

(a) a Christia

(b) Ecclesia L

1 videatur,

(1) cum fructus ejus sit manifestus

(2) denique L

3 quadam . . . repugnatione *erg.* L

4 f. hominum

(1) opinioni

(2) inclinationi et consuetudini L

15 f. *veneremur.*

(1) Id quod Conciliorum praesertim vero secundae Nicaenae Synodi decretis adversus imaginum

(2) Et L

23 In . . . possit *erg.* L

24 f. *cupere.*

(1) Omnis

(2) Puto

(3) Cum autem veneratio imaginum in his tantum consistat,

(a) ut ipsae ornent

(b) primum ut ipsae o

(4) Ut autem de honore,

(5) Honor autem, *erg.* | qui in imaginibus exhibetur, tum eas ornando in

(a) ornato

(b) honorato loco collocando, imo et circumgestando, quae

(aa) quidem a mag

(bb) sunt proprie imaginis, nec aliquid cum hono

(6) Sed L

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2396:

- 2 loco  
(1) *exi*  
(2) *spectabili L*
- 3 ornatur,  
(1) *circumgestatur*  
(2) *cereis L*
- 4 difficultatis,  
(1) *facile enim ab illis admittentur*  
(2) *facileque L*
- 5 haec  
(1) *proprie dicitur*  
(2) *est . . . quaeritur L*
- 6 scilicet  
(1) *eam osculamur*  
(2) *homines L*
- 7 ea  
(1) *procumbunt*  
(2) *caput L*
- 7 concipiunt,  
(1) *loquunt*  
(2) *laudes L*
- 9 imagini  
(1) *adhibitus,*  
(2) *exhibitus,*  
(a) *tamen accuratius loquendo*  
| (b) *revera tam*  
(c) *reapse tamen erg. | L*
- 10 f. imaginem  
(1) *. Et non video cur potius*  
(2) *; quemadmodum Concilium*  
(a) *loquitur.*  
(b) *honorem . . . interpretatur. L*
- 12 Deus,  
(1) *quia rev*  
(2) *idem enim revera actus est ado*  
(3) *actus L*
- 14 et  
(1) *animo ad ipsum*  
(2) *obverso*  
(a) *corpore*  
(b) *ad eam corpore quasi ad*  
(aa) *praesentem*  
(bb) *ipsum Christum, ut*  
(aaa) *ipsius*  
(bbb) *ejus*  
(ccc) *illius praesentia*  
(aaaa) *et honor*  
(bbbb) *manifestius*  
(aaaaa) *repraesentetur*  
(bbbbb) *exhibeatur L*
- 15 ad  
(1) *ipsum contemplandum*  
(2) *contemplandum Dominum L*
- 16 enim

- (1) dicit
- (2) sanus cogitabit *L*
- 16 *o*
  - (1) *imago*
  - (2) *marmor aut lignum L*
- 17 usu
  - (1) et pietate
  - (2) esse *L*
- 19 Concilium
  - (1) sapienter
  - (2) |prudenter *erg.* | *L*
- 21 quae
  - (1) est
  - (2) |sit *erg.* | *L*
- 21 veneratio
  - (1) De
  - (2) prototypi *L*
- 22 Deo
  - (1) exhibetur sanctissimo ejus nomine
  - (2) et *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2397:

- 1 pronuntiatio.  
(1) Cum enim nomina aequae sint notae  
(2) Nam *L*
- 5 adorare  
(1) Deum non aliud est quam adorare eum  
(2) non . . . adorare *L*
- 8 vero  
(1) addidit  
(2) | monuit *erg.* | *L*
- 8 ne  
(1) fiducia  
(2) credatur *L*
- 9 imagini  
(1) adesse  
(2) inesse | atque inhabitare *erg.* | ; quemadmodum  
(a) gentes  
(b) Trojani  
(aa) credebant  
(bb) putabant *L*
- 11 quemadmodum  
(1) imaginem  
(2) sculptum signum *L*
- 12 gestatum  
(1) felicitas  
(2) fortunam,  
(3) successus *L*
- 12 quorundam *erg.* *L*
- 12 Ethnicos | aliquando superstitiosa *gestr.* | persuasio *L*
- 13 in  
(1) figuris  
(2) quibusdam *L*
- 13 ac Talismanibus *erg.* *L*
- 14 f. ; quae  
(1) vera  
(2) utique . . . onomatolatria *erg.* *L*
- 17 amissa | imagine *erg.* *u. gestr.* aut mutata *erg.* aut supposititia deprehensa *erg.* *u. gestr.* |  
(1) minor precum successus  
(2) minor devotio esse debeat, minorque successus precum s  
(3) minus *L*
- 18 futurus  
(1) , gratiaque Dei  
(2) , et divina  
(3) | quod . . . noceret *erg.* | *L*
- 20 f. est,  
(1) etsi pietatis | aliquando *erg.* | sit | data *gestr.* | loca sacra visere quoniam et itineris molestia | insignis *erg.* | pars est honoris et praeparationis animi tanquam se castigantis,  
(a) et serium propositum ostendentis  
(b) seriique propositi ostensio, et  
(aa) ad publicos honores  
(bb) privata  
(cc) cum  
(aaa) publico honore concurrentium hominum conspiratio  
(bbb) publica

(*aaaa*) honoris

(*bbbb*) concurrentium hominum honoris

(2) equidem . . . visere | aliaque . . . obire *erg.* | . . . | certam *erg.* | . . . pietatis *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2398:

- 6 et |mutua *gestr.* | commemoratione fortius  
(1) percel  
(2) movet *L*
- 9 devotio,  
(1) eadem  
(2) etiamsi *L*
- 10 Talia . . .  
(1) loquuntur; hoc est  
(2) loquuntur. *erg.*  
(a) Itaque adminicula loci  
(b) Quod idem de tempo  
(c) Et  
(d) Quemadmodum *L*
- 12 igitur  
(1) loca  
(2) tempora *L*
- 13 loca  
(1) pro  
(2) incitamento sunt ad pietate  
(3) quaeve . . . his  
(a) asser  
(b) fiunt aut asservantur *L*
- 13 singulari quadam admonitione *erg. L*
- 14 pietatem  
(1) ; et non majori jure peregrinationes sacrae quam festa  
(a) damn  
(b) rejiciuntur.  
(2) . Itaque *L*
- 15 et . . . geruntur *erg.* , non  
(1) habe  
(2) debent *L*
- 19 repraesentatur,  
(1) etiam Lutheranis passim receptum est  
(2) paulo  
(3) non *L*
- 19 possit,  
(1) bonum autem illud continere manifestum est, quod animi motus in salvatorem  
(2) fructus *L*
- 21 consuetudine  
(1) abhorrent Lutherani.  
(2) penitus . . . videtur. *L*
- 22 profecto  
(1) nisi tanta de hac re mota essent certamina for  
(2) nisi olim  
(a) idolola  
(b) polytheismus inde  
(c) incrementa ex ⟨hac⟩  
(3) nisi constaret *L*
- 24 vel  
(1) etiam  
(2) periculi imo *L*
- 25 et  
(1) rationa

(2) laudabilis *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2399:

- 2 praeterquam . . . collocabant *erg.* *L*  
3 f. et . . . olim *erg.* *L*  
5 est  
    (1) quicquid  
    (2) id tantum quod *L*  
6 quae  
    (1) hono  
    (2) ipsum  
    (3) aeternum  
    (4) Unum *L*  
7 Numen  
    (1) honoramus, et ad majorem honorem  
    (2) honoramus,  
    (3) | veneramur *erg.* | *L*  
8 admoniti  
    (1) cultum in ipso terminemus.  
    | (2) quod in cultu supremum est *erg.* |  
    (3) cultum . . . terminemus.  
        (a) Unum speciosum argumentum  
        (b) Unam speciosam objectionem *L*  
9 aliquid  
    (1) scrupuli  
    (2) | dubitationis *erg.* | *L*  
10 abstinere.  
    (1) Jam vero et vetus  
    (2) Verum si  
        (a) tenuis  
        (b) exiguus scrupulus sit  
        (c) exiguum sit dubium *L*  
10 ille  
    (1) movet  
    (2) | scrupulus *erg.* | *L*  
14 utrinque . . . atque *erg.* *L*  
15 est.  
    (1) Nec  
    (2) Cum  
    (3) Itaque *L*  
17 et . . . auxilium *erg.* *L*  
18 christiano  
    (1) praevaleret, donec  
    (2) per  
        (a) octo secula et amplius  
        (b) tot secula *L*  
20 his temporibus *erg.* *L*  
21 f. quae  
    (1) in honore Dei aliorum verso consistit,  
        (a) cum  
        (b) seu falsi Num  
    (2) in falsi Numinis cultu consistit  
    (3) quasi  
    (4) honorem div  
    (5) divinum honorem aliorum  
        (a) vertit

(b) vertat | quandoquidem . . . unum  
(aa) omnipotentem  
    (aaa) Deum  
    (bbb) et invisibilem Deum  
(bb) omnipotens  
    (aaa) atque invisibile  
    (bbb) Numen . . . coli *erg.* | cum  
    (aaaa) et pro ea  
    (bbbb) praeterea adsit *L*

24 rei

(1) maximus  
(2) | insignis *erg.* | *L*

24 concludo

(1) imaginem  
(2) venerationem *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2400:

- 1–2 , modo . . . | maxima cautione adhibita *erg.* | accurate circumscribatur *erg. L*
- 3 Docendi  
(1) enim  
(2) autem *L*
- 4 ne  
(1) aliqua maxima  
(2) qua maximo *L*
- 5 possint.  
(1) Sic memini  
(a) quo  
(b) cum  
(2) Recitabo  
(a) exemplum  
(b) quod accidere memini *L*
- 6 f. aliquis  
(1) cathol  
(2) desertor ordinum patibulo adjudicatus | tandem *erg.* | a principe protestante cujus stipendiis merebat, vitam impetrasset,  
(a) et  
(b) jamque in conspectu patibuli gratiae  
(aa) nun  
(bb) factae nuntius  
(aaa) supervenisset,  
| (bbb) superveniret, *erg.* | dum ille miser inter spem metumque divisus ac vota faciens, crucifixi imagunculam  
(aaaa) oscula  
(bbbb) lacrymis  
(aaaaa) rigat;  
(bbbbb) rigaret;  
(3) desertor . . . adjudicatus  
(a) esset  
(b) erat *L*
- 8 expectans,  
(1) interea  
(2) atque inter spem metumque divisus ac vota faciens,  
(3) crucifixi *L*
- 9 ex argento fusilem *erg. L*
- 9 inter . . . vota *erg.*  
(1) rigaret  
(2) rigabat, *L*
- 9 autem *erg. L*
- 11 cum  
(1) corona  
(2) astabant  
(3) astantes, qui  
(4) adstantium aliquis  
(a) plerique  
(b) vir *L*
- 12 omnes *erg. L*
- 12 erant)  
(1) admonuisset, no  
(2) et  
(3) quasi *L*
- 13 utique | crucifixus *gestr.* | quem *L*
- 15 quasi . . . alter

- (1) argenteus, alter qui carne et ossibus praeditus  
(2) vivus . . . argenteus *erg. L*
- 16 f. (sic . . . decepti) *erg. L*
- 18 satis  
(1) expendisse  
(2) | cogitasse *erg. | L*
- 20 in  
(1) cultu  
(2) veneratione  
(3) cultu *L*
- 21 unitatem  
(1) fug  
(2) scindant, *L*
- 21 vicissim  
(1) arbitror  
(2) sentiunt *L*
- 23 quadam . . . repugnatione *erg.* perstarent  
(1) caetera  
(2) resipientes caetera se ostenderent,  
(3) caetera . . . ostenderent,  
(a) in Ecclesiae gremium  
(b) intereaque Catholicos | alios *gestr. | ob L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2401:

- 1 non  
(1) damnarent, sed  
(2) improbandos faterentur, *L*
- 2 gremium | nihilominus *erg. u. gestr.* | recipi *L*
- 5 cum  
(1) imaginibus causa Reliquiarum, de quibus et nonnulla jam obiter attigimus  
(2) imaginum *L*
- 6 neque  
(1) imagines neque sanctos neque in  
(2) Christum ejusque  
(3) aut coram imag  
(4) adorationem  
(a) apud  
(b) coram *L*
- 7 f. reliquiarum  
(1) per se religiosum censi debere sed in  
(a) unum Deum denique de  
(b) honorem unius omnipotentis Dei debere resolvi ac determinari, quemadmodum dicitur *laudate Dominum in Sanctis ejus*  
(2) probari, . . . refertur,  
(a) nihilque re  
(b) nullumque . . . debere,  
(aa) qui non  
(bb) quin  
(cc) qui . . . terminetur *L*
- 11 *ejus.*  
(1) Itaque praeclare notavit Bellarminus, omnem  
(2) Et *L*
- 11 sancti,  
(1) semper subintelligitur  
(2) auxiliumque *L*
- 12 semper  
(1) intelligendum  
(2) subintelligendum  
(a) juvare eos  
(aa) inte  
(bb) posse sed intercedendo quemadmodum etiam notavit Cardinalis Bellarminus.  
(b) consistere *L*
- 14 , aut . . . *me. erg.*  
(1) Quodsi plus aliquid facere intelligerentur et rogarentur, quemadmodum Angelos constat non votis tantum sed et factis nobis adesse, erraretur fortasse (quanquam id definire non ausim) nullo tamen periculo  
(2) Cum autem Angelos custodes nobis adesse certum sit  
(3) Equidem *L*
- 15 f. est,  
(1) sanctos  
(a) in ange  
(b) cur  
(c) orare  
(2) beatos . . . eosque *L*
- 17 et  
(1) minuta  
(2) particularia *L*
- 18 et . . . perspicacia *erg. L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2402:

1 mentis,

(1) quae

(a) infinitis parasa

(b) immen

(c) miris modis

(2) qua fieri potest ut

(a) immensis gradi

(b) miris modis

(3) indicat

(4) |insinuat *erg.* | *L*

4 et Messiam *erg.* *L*

8 *tuo*

(1) *tua gratia*

(2) *te dante L*

10 et

(1) *S.*

(2) *D. L*

11 non

(1) videtur eripiendum

(2) videtur

(3) |puto *erg.* | *L*

12 animas

(1) quasi ex loco reclusas fingere,

(2) alicubi clausas fingere *L*

13 f., aut . . . resciscant *erg.* *L*

15 ad |divinae *gestr.* |providentiae |ac gubernationis *gestr.* |arcana, *L*

16 eminus

(1) venerabantur

(2) admirabantur, *L*

16 admitti,

(1) jamque eam

(2) et quam a

(3) et *L*

17 sine

(1) cognitione

(2) |notitia *erg.* | *L*

18 potest.

(1) An autem in speculo divinae visionis, an vero

(2) Multi *L*

20 nunc

(1) omnis notitia

(2) solus *L*

20 Mentem

(1) solaque

(2) positum *L*

21 mediante

(1) quid

(2) caeterarum

(3) mentis nos

(4) ideae *L*

22 creatae

(1) inter se

(a) commercium

(b) communicare possint.

(2) per se communicent. *L*

23 est

(1) in mente

(2) mentem *L*

24 quod

(1) in hac vita obnubilata intuitio est i

(2) obnubilata nunc intuitio *L*

24 et

(1) Deum intuebimur

(2) Deo *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2403:

5 et

- (1) simul tot
- (2) cum
  - (a) totius
  - (b) totam
  - (c) magnam *L*

5 tamen,

- (1) simul
- (2) |et *erg.* | *L*

6 partes.

- (1) Cogitemus enim
  - (a) nos ips
  - (b) Ducem exerci
  - (c) quam multa
    - (aa) princeps
    - (bb) Dux exercitus simul
    - (aaa) complectatur
    - (bbb) intueatur
    - (cc) sapiens simul intueatur. At hoc per nuntios inquires et
- (2) Cogitemus *L*

7 quam

- (1) multos
- (2) multa ille
  - (a) simul videt atque intuetur
  - (b) eodem *L*

8 quantum

- (1) habitatus orbis
- (2) orbis noster *L*

10 visus;

- (1) si
- (2) an
  - (a) minus
  - (b) dubitabimus *L*

12 augetur

- (1) campus que
- (2) spatium
- (3) campus *L*

12 scilicet

- (1) auxilium oculis non menti praes
- (2) oculis *L*

15 habere

- (1) , ut nullus eorum motus ips
- (2) posse *L*

16 fugiat,

- (1) manifestum est ergo mentis vim ad multa simul distincte consideranda porrigi
- (2) et *L*

17 mens

- (1) multis
- (2) pluribus *L*

19 Et

- (1) finita
- (2) varietatum
  - (a) quae in toto gen

- (b) notabilium
  - (c) notatu *L*
- 19 contingunt
  - (1) finita
  - (2) ad varietates ludi latruncularii quas aliquis
  - (3) ad
    - (a) varietates
    - (b) variationes *L*
- 20 quae
  - (1) semel in ludo
    - (a) latrun
    - (b) latr
  - (2) latrunculis
    - (a) bene
    - (b) arte
    - (c) recte ludenti
      - (aa) ali
      - (bb) semel
      - (cc) simul
        - (aaa) cogitandae
        - (bbb) expendendae *L*
- 22 in
  - (1) varietate rerum magna considera
  - (2) magna *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2404:

- 1 sit  
(1) nonnullos  
(2) quod  
    (a) saepe videmus,  
    (b) tamen . . . experimur, *L*
- 1 calculos  
(1) sine  
    (a) penn  
    (b) calamo  
(2) sola *L*
- 2 et  
(1) magnam vocabulorum vim  
(2) innumeras *L*
- 6 quam  
(1) cum in terris  
(2) quando . . . vivebant *L*
- 6 f. multoque omnia rectius  
(1) cognoscebant  
(2) videbantur  
(3) intuebantur *erg. L*
- 8 cum  
(1) maximus sit ea  
(2) caritas earum ac  
    (a) iuvandi  
    (b) voluntas *L*
- 10 quam  
(1) pie  
(2) |utiliter *erg.* | nos  
    (a) aliorum nobiscum  
    (b) |fratrum *erg.* | *L*
- 10 video  
(1) quodnam crimini esse  
(2) quomodo . . . possit, |pio affectu *erg. u. gestr.* | compellare *L*
- 11 id  
| (1)  
(1) per  
(2) in . . . scilicet *erg.* | *L*
- 12 Deum  
(1) testandae  
(2) atque *L*
- 13 ac pio affectui *erg. L*
- 13 f. Cultus . . . in  
(1) Deum i  
(2) Deo . . . quicquid  
    (a) sanc  
    (b) angeli . . . debet *erg. L*
- 16 Sed . . . veniamus. *erg. L*
- 16 est  
(1) prim  
(2) secundo *L*
- 20 Loquitur . . . recepta. *erg. L*
- 21 videtur  
(1) crede

(2) eo *L*  
22 f. quae . . . est *erg.* sed et  
(1) auxiliis juvare in  
(2) factis *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2405:

3–6 causa.

(1) Et

(2) S. Cyprianus

(a) viventes monebat ut post

(b) viventibus . . . Epist. 1. *erg.* |

(aa) An vero quemadmodum cultus imaginum, ita invocationis sanctorum exempla in illis temporibus reperiri queant, dicere non ausim. Nam ante profligatam a Constantino idololatriam curiosius vitavit Ecclesia

| (bb) Quodsi . . . Ecclesiam *erg.* | *L*

7 etiam | per se *erg.* | innoxia *erg.* *L*

10 quasi

(1) per

(2) legatione *L*

11 f. et . . . obnoxium

(1) non male

(2) ad . . . martyres *erg.* *L*

16 superstitionem

(1) imo vicinum aliquid idolo

(2) degenerasse, *L*

16 S. *erg.* *L*

17 ne

(1) superstitio

(2) abusui esset *erg.* *L*

18 sanctos

(1) nimis

(2) ultra modum *L*

18 *ad Januarium erg.* *L*

22 *compellimur.*

(1) Quicquid ejus sit, si idololatria est

(a) martyres

(b) angelos et sanctos compellare ut pro nobis apud Deum intercedant, non video quomodo excusari ab idololatria possint

(aa) Sanct

(bb) Basilius et Gregorii

(aaa) Nysse

(bbb) Ambrosius, aliique qui hactenus Sancti sunt habiti.

(2) Quodsi . . . habiti *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2406:

- 3 idololatria  
(1) aut a scelere et turp  
(2) aut *L*
- 4 patrum  
(1) qui  
(2) uti vulgo dicuntur *erg. L*
- 5 viam  
(1) sentiant  
(a) toti reg  
(b) toti Christianae rei  
(2) aperiant *L*
- 6 si  
(1) statim  
(2) jam *L*
- 7 praevaluerunt,  
(1) qu  
(2) cur  
(3) quis jam Nicaeno  
(4) Arianorum *L*
- 7 juvatur,  
(1) qui  
(2) nec jam erit cur multum  
(a) Trid  
(b) Nicaeno concilio  
(aa) tribuatur  
(bb) tribuamus. Et prae  
(3) qui  
(a) ab  
(aa) illis tempo  
(bb) ipsis temporibus computant receptum dogma Trinitatis:  
(aaa) quo  
(bbb) itaque  
(b) originem *L*
- 8 erroris  
(1) ab illis ipsis tem  
(2) circa Trinitatis negotium  
(3) ab *L*
- 9 idololatriam  
(1) iisdem temporibus  
(2) simul *L*
- 9 periit  
(1) Nicaeni et c  
(2) primorum *L*
- 11 satisfieri  
(1) cuique  
(2) dubitationibus *L*
- 13 Christum | Deum *gestr.* | promissis *L*
- 13 Ecclesiam  
(1) usque adeo  
(2) tantum *L*
- 14 ut  
(1) statim  
(2) una *L*
- 15 sint,

- (1) quibus Christi cura pro sui  
(2) qui  
(3) in *L*
- 15 Christianos  
(1) conservaretur  
(2) sit *L*
- 16 tot  
(1) annis  
(2) seculis | satis *erg.* | *L*
- 18 et . . . voluntate *erg.* *L*
- 19 sustineret.  
(1) Non ideo  
(a) tantum  
(b) tamen nego passim abusus irrepsisse nim  
(2) | Etsi autem conce *erg. u. gestr.* | Neque vero | etsi concedam excessus ab *erg. u. gestr.* |  
omnis superstitio idololatria; aut si affinis dicenda est,  
(a) quia et innox  
(b) potest cultus aliquis inanis esse qui innoxius tam  
(3) Non *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2407:

- 1 graves,  
(1) qui aliquando  
(2) nec superstitio  
(3) qui denique non tantum in superstitionem, sed et in idololatriam  
(4) qui . . . periculosam *L*
- 7 poneretur.  
(1) Serioque consilio rem sua  
(2) Neque *L*
- 8 et  
(1) congregatio Cardinalium, et ipsi sum  
(2) in . . . Cardinalium, *L*
- 11 f. aut saltem repressi *erg. L*
- 14 praelatorum  
(1) causa  
(2) |studio *erg.*| *L*
- 15 uno ictu *erg. L*
- 15 ne  
(1) omnia  
(2) Ecclesiam *L*
- 17 et fatetur *erg. L*
- 21 sanctitatis.  
(1) Abesse tamen debet omnis respectus humanus  
(2) Sed *L*
- 22 adulemur  
(1) . Protestantes autem non debent  
(2) . Ecclesia dicam scribere, quod  
(a) stu  
(b) omnia emendare et  
(3) . Nec odio protestantium et ut magis ipsis  
(4) vel contra  
(a) furioso odio atque reprehensionis impatientia in vetitum nitamur;  
(aa) aut  
(bb) prote  
(cc) ideo probemus  
(b) ira . . . et *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2408:

- 2 mente  
(1) damnaremus  
(2) rejiceremus *L*
- 3 ut  
(1) protestantibus  
(2) | adversariis *erg.* | *L*
- 5 ideo tantum *erg.* *L*
- 6 potest.  
(1) Ne quis autem me putet  
(2) Ne vero protestantes arbitrentur  
(a) talia  
(b) irritas esse protestationes nostrorum, et cogitandum illis  
(3) Nec *L*
- 7 protestationes | nostrorum *gestr.* |, quemadmodum *L*
- 7 adversarii  
(1) passim  
(a) grav  
(b) cavillantur  
(2) accusant *L*
- 8 observentur,  
(1) non habebunt quod querantur.  
(2) ipsa quer  
(3) nulla . . . supererit. *L*
- 11 quod diligenter  
(1) admonendum,  
(2) inculcandum . . . est *erg.* *L*
- 12 expositio  
(1) graviter  
(2) | egregie *erg.* | *L*
- 14 f. non  
(1) attingo  
(2) recito,  
(a) unam tantum attingam, quae  
(aa) gravi  
(bb) magni momenti est; ut scilicet  
(b) aliquas . . . ut *L*
- 19 (supremam scilicet) *erg.* *L*
- 19 Dei,  
(1) improbandae sunt voces eorum qui non possunt  
(2) quibus *L*
- 20 maxime  
(1) nostra mens divincitur,  
(2) animi conciliantur, *L*
- 21 adeo  
(1) , nisi benigna interpretatione addita ferendae sunt voces, eorum qui volunt  
(2) ferendae . . . dicentium *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2409:

- 3 persuasione  
(1) alienentur  
(2) simplices *L*
- 4 Sanctorum  
(1) cult  
(2) intercessionem *L*
- 5 devotionis,  
(1) recta ta  
(2) simul *L*
- 7 f. Christus,  
(1) cum quo Sancti  
| (2) qui  
(3) in tantum  
(a) est a parte Dei, in quantum Sancti sunt a parte nostra  
(b) ad . . . sunt,  
(aa) et nobiscum  
(bb) hi . . . nostra  
(aaa) stant.  
(bbb) consistunt.  
(ccc) sive . . . consistunt | tanquam comprecantes *erg.* | . Itaque . . . eorum *erg.* | *L*
- 12 quam  
(1) ad solem  
(a) appropri  
(b) vicinus est  
(2) soli propior  
(a) sit  
(b) factus censetur, *L*
- 14 Ipse  
(1) vocatur  
(2) | appellatur *erg.* | *L*
- 15 fiducia,  
(1) robur,  
(2) via, *L*
- 20 sit  
(1) humilitas  
(2) reverentia *L*
- 21 omnibus  
(1) signis  
(2) notis contritae me  
(3) humiliatae *L*
- 22 est,  
(1) ut  
(a) viroru  
(b) Eccles  
(c) ad Ecclesiae militantis  
(2) pari  
(3) maxim  
(4) non tantum  
(a) Sanct  
(b) piorum viro  
(5) sed . . . maxime *L*
- 23 adhibeamus,  
(1) maxime

(2) multo magis  $L$   
24 ne . . . nascatur *erg.*  $L$

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2410:

- 3 quemadmodum  
(1) aliunde  
(2) ex . . . decet) *erg. L*
- 4 ut  
(1) hic  
(2) ibi  
(3) apud eos *L*
- 5 et  
(1) Apostolis  
(2) discipulis *L*
- 7 *perrexit.*  
| (1)  
(1) Hactenus Chryso  
(2) Haec . . . nota | tantum *erg.* | . . . humilitatis  
(a) affectus  
(b) erga Deum . . . dirigetur *erg.* |  
(aa) . Quo magis  
(bb) . Itaque *L*
- 11 pii  
(1) , ut o  
(2) dandam  
(3) et *L*
- 13 f. non tantum  
(1) incul  
(2) impri  
(3) inculcetur . . . sed *erg. L*
- 15 proinde  
(1) nullo modo  
(2) impossibile *L*
- 16 in  
(1) finitis  
(2) rebus *L*
- 18 quia immensa  
(1) prae  
(2) est  
(a) prae planetis  
(b) fixarum distantia *erg. L*
- 19 differentiam  
(1) possint,  
(2) | queant *erg.* | , *L*
- 20 fieri  
(1) potest.  
(2) lice  
(3) potest. *L*
- 21 divino  
(1) aequari  
(2) nimis  
(3) coaequari: quanquam autem fortasse multa in hoc genere  
(4) ita coaequari, *L*
- 22 autem  
(1) non  
(a) omnis  
(b) summa

(2) in  $L$   
23 erit  
(1) nihil  
(2) quam minimum  $L$   
24 ut  
(1) crebro exprimamus  
(2) honorem  $L$

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2411:

- 1 licet,  
    (1) secreta sint loca  
        (a) et tempora  
        (b) vel tempora  
    (2) si *L*
- 2 discernamus,  
    (1) et  
    (2) ut denique *L*
- 4 misericordiam  
    (1) super  
    (2) et bonitatem  
        (a) super nos pariter et Sanctos ipsos abundare  
        (b) immensam  
        (c) infinitam superabundare  
        (d) infinitis *L*
- 5 superabundare.  
    (1) His utique adhibitis ferri multa poterunt in Ecclesia etiam ex  
    (2) His *L*
- 6 ut . . . constet *erg.* *L*
- 7 quae  
    (1) praestaret emendari,  
    (2) quam primum licebit  
    (3) modo fieri  
        (a) sine solutio  
        (b) consulto possit  
        (c) prudenter *L*
- 8 recte  
    (1) faciunt  
    (2) neque  
        (a) pacifice  
        (b) |ex caritate *erg.* | *L*
- 9 quoque  
    (1) multos  
    (2) inf  
    (3) coluisse *L*
- 12 vel dii vel *erg.* *L*
- 16 missis  
    (1) sciendum  
    (2) summa *L*
- 19 perfectum  
    (1) latria  
    (2) divinis *L*
- 20 perfectionis  
    (1) tribuant,  
    (2) salvo  
        (a) infinito  
        (b) supremo *L*
- 26 denique *erg.* *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2412:

- 1 utiliter | et reverenter erga Deum *erg. u. gestr.* | nos *L*  
2 ejusque  
    (1) preces  
    (2) | intercessionem *erg.* | *L*  
3 prout | persona et *erg.* | . . . videntur *erg. L*  
4 ut  
    (1) appendix  
    (2) exigua *L*  
5 id *erg. L*  
6 reverentiae  
    (1) testandae  
    (2) atque humilitatis  
        (a) plus in  
        (b) testandae cau  
        (c) et *L*  
6 fiat | cui vita  
    (1) et  
    | (2) *darüber:* aliaeve | res gestae martyris aliquam peculiarem fortasse occasi *erg. u. gestr.* |  
    , et *L*  
11 debet.  
    (1) Cum itaque innocens sit Ecclesia, et abusus serio damnet, et tollere quaerat, cultus  
    (2) Neque igitur  
    (3) His *L*  
12 tametsi . . . sit *erg. L*  
13 f. velimus  
    (1) effectum promissionum  
    (2) Ecclesiam  
        (a) sub ipsa initia  
        (b) mox non obstantibus contrariis Christi  
    (3) veram . . . Christi *L*  
15 intercidisse.  
    (1) Quod si illa contra portas inferorum integra huc usque subsistit,  
    (2) Sin vero  
    (3) Quodsi  
        | (a) jam  
        (b) autem *erg.* | . . . substitisse, *L*  
16 ab  
    (1) unitate caritatis  
    (2) ejus complexu *L*  
18 restituta  
    (1) unitate  
    (2) erit unitas,  
        (a) sollicitudoque  
            (aa) ad  
            (bb) in domestica mala  
    (b) et  
        (aa) missis  
        (bb) pace *L*  
19 curanda  
    (1) poterit verti  
    (2) vertetur *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2413:

- 1 exhiberi,  
(1) ostendimus.  
(2) modo *L*
- 3 f. Interea . . . sunt *erg. L*
- 6 neque  
(1) ⟨cura⟩ s  
(2) animum  
(3) debere  
(4) divertere *L*
- 9 generalem *erg. L*
- 10 de  
(1) adoratione corporis Christi in Eucharistia dicemus cum de sacrame  
(2) sacrificio . . . Christi *L*
- 11 ad  
(1) sacramentorum tractationem,  
| (2) sacramenta tractanda *erg. |*  
(3) sacramenta *L*
- 12 sacros *erg. L*
- 14 se  
(1) intelligitur, et  
(2) intelligeretur, *L*
- 18 f. ritus  
(1) Sacer  
(2) a Deo  
(a) institutus  
(b) cum promissione gratiae ex vi actus  
(aa) rite  
(bb) recte obiti  
(cc) singularis peculiariter institutus  
(3) cui . . . est *L*
- 20 et debere *erg. L*
- 24 Baptismus,  
(1) Confirmatio  
(2) Ordo,  
(3) Confirmatio, *L*
- 25 Baptismo  
(1) est ablutio per  
(2) ritus *L*
- 26 in . . . S. *erg. L*
- 26 f. est  
(1) remissio peccatorum et renovatio  
(2) deletio peccati originalis,  
(3) | mundatio animae *erg. |*, donatio  
(a) gratiae  
(b) fidei *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2414:

2 Confirmatione

- (1) est unctio
- (2) ritus est unctio
  - (a) facta chrismate
  - (b) effectus gratiae
  - (c) gratiae *L*

3 f. ritus

- (1) est imitatio ejus quod fecit Christus in novissima coena,
  - (a) gratiae
  - (b) consecratio effectus corporis et sanguinis Christi cum fructu animae exhibitio
- (2) symbolorum debita tractatio, gratia est fructus quidam |et nutritio *erg.* | animae spiri-  
tualis.
- (3) symbolorum . . . caritatis. *L*

5 f. virium

- (1) augmentum
- (2) incrementum in infirmitate
  - (a) pertinet
  - (b) , quo magis in vitae periculo anima contra insultum daemonis
- (2) sustentatio . . . tentationes *L*

7 Ordine

- (1) ritus est
  - (a) solennia
  - (b) sole
  - (c) manuum impositio
- (2) ritum faciunt verba cum imposit
- (3) ritus est
  - (a) impositio
  - (b) in impositione manuum aliaque verba et sign
- (4) ritum faciunt verba cum impositione
- (5) ritus *L*

10 benedictio

- (1) . His
- (2) et effectus spirituales, ex quibus et nascitur matri
- (3) adeoque
- (4) ipsumque matrimonii vinculum
- (5) cui *L*

13 haec

- (1) neque
  - (a) permissionem
  - (b) traditionem Ec
- (2) | licet . . . tamen *erg.* | testimonium *L*

14 accessisset,

- (1) equidem
- (2) admitti *L*

14 ipsa

- (1) deberet.
- (2) debuisset. *L*

15 quaedam *erg.* *L*

19 Dei

- (1) vol
- (2) obsequium *L*

19 et

- (1) conatus

- (2) voluntas *L*
- 20 vero
  - (1) expresse de s
  - (2) aliquis *L*
- 21 f. dicitur,
  - (1) nolit
  - (2) de sacerdote cogitans, careat animo eum
  - (3) de . . . sacerdotem *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2415:

- 3 Minister  
| (I)  
(I) ordinarius  
(2) praescriptus *erg. u. gestr.* | est *L*
- 6 divino  
(I) constitutos esse tenendum,  
(2) constitui tenendum est, *L*
- 7 nullus.  
(I) Nisi aliquando  
(2) Aliquando tamen  
(a) ipso jure divino | in casu  
(aa) inprimis  
(bb) necessitatis *erg.* |  
(aaa) concessa Ecclesiae videtur facultas di  
(bbb) a ministro  
(3) hoc . . . divino *L*
- 9 positivi *erg. L*
- 9 aliisve circumstantiis *erg. L*
- 11 satis  
(I) late  
(2) laxe *L*
- 11 itaque  
(I) Concilium Tridentinum quoque  
(2) non *L*
- 13 Interea  
(I) semper  
(2) tutissimum *L*
- 16 exercere  
(I) velint,  
(2) | constet, *erg.* | *L*
- 18 baptizare  
(I) voluisse credendus  
(2) velle potest,  
(a) etsi  
(b) quod *L*
- 21 Augustinus.  
(I) Quam  
(2) Impietas *L*
- 22 Caterum . . . arbitror *erg. L*
- 24 mimicum,  
(I) quemad  
(2) atque *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2416:

- 1 quae  
(1) externa praestat  
(2) in *L*
- 3 iuramenta  
(1) eludent  
(2) eludi *L*
- 8 f. qui  
(1) sacramenta  
(2) sacramentum . . . suscipit *erg. L*
- 11 quae  
(1) frustra et  
(2) et *L*
- 12 in solidum *erg. L*
- 13 ex . . . ratione *erg. L*
- 14 f. id  
(1) prohibente,  
(2) impediende, |quemadmodum . . . inalienabile *erg. |L*
- 16 actus  
(1) celebrandi ritum  
(2) |iteratus scilicet) *erg. | L*
- 17 fit  
(1) invalidus  
(2) illegitimus *L*
- 18 est  
(1) sacramenta ina  
(2) , vel *L*
- 18 inaniter  
(1) administrare  
(2) obire  
(3) celebrare *L*
- 19 Christiani  
(1) fiunt,  
(2) redduntur *L*
- 22 de  
(1) ope  
(2) efficacia *L*
- 24 manifestam,  
(1) suspectam  
(2) et . . . planam *L*
- 26 opere  
(1) operato, non ex opere operantis,  
(2) operantis, . . . operato, *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2417:

- 1 caeremoniae
  - (1) curae, quarum n
  - (2) jussae
    - (a) , et
    - (b) fortasse, . . . omittendae
      - (aa) sed quibus tamen
      - (bb) , non . . . quia L
- 2 eveniret
  - (1) ipsis omissis,
  - (2) modo
  - (3) si quis alias
  - (4) sine . . . prohibitio) L
- 3 generalium | Christi *gestr.* | promissionum L
- 4 f. civili
  - (1) nemo fit haeres
    - (a) nisi
    - (b) ex testamento nisi solemnia sint servata;
      - (aa) ita nemo
        - (aaa) spe
        - (bbb) stipu
      - (bb) nec acti
  - (2) nulla verborum obligatio nascitur, nisi
    - (a) stipula certa
    - (b) stipulandi et
      - (aa) spondendi
      - (bb) respondendi
  - (3) Romano . . . stipulato L
- 7 potest,
  - (1) qui nisi
    - (a) fiat in nomine Sanctae Trinitatis
    - (b) quemadmodum
  - (2) oportet ⟨o⟩
  - (3) cujus effectus integer non
    - (a) obtinetur,
      - (aa) nisi
      - (bb) neque character imprimitur, neque baptisatus Ecclesiae
      - (cc) nisi
        - (aaa) forma
        - (bbb) praescripto modo ritus
    - (b) imprimitur nisi essentialia L
- 8 ut
  - (1) rite sacramentum
  - (2) gratia L
- 8 suscipiatur
  - (1) hominem bene animatum, sive nulli mortali peccato obnoxium esse necesse est
  - (2) animam L
- 9 ne obex ponatur *erg.* et ita
  - (1) opus vel saltem
  - (2) | aliquod *erg.* | L
- 12 nunc *erg.* L
- 15 quam
  - (1) parvulis
  - (2) rationis L
- 16 f. est

| (1)  
(1) ne dicam a verisimilitudine  
(2) et . . . *veritatis. erg. | L*  
20 anabaptistarum | *satis gestr. | posse L*  
21 quorumvis . . . *adeo erg. L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2418:

2 Et . . . exerceatur *erg. L*

3 non

(1) est

(2) esset *L*

6 securi

(1) redi

(2) esse *L*

7 vocant,

(1) extant testimonia veteris Ecclesiae

(2) praeter *L*

9 perhibent

(1) Concili

(2) Cornelius *L*

10 et Cyrillus Hierosolymitanus *erg. L*

11 celebratum

(1) credibile est

(2) viri *L*

14 f. baptismum

(1) parvulos

(2) parvulis dari confirmationem ad annos

(3) quamprimum . . . annos *L*

16 baptismi . . . necessitatem, *erg. L*

17 f. inchoavit,

(1) baptismi autem, qui fundamenta jacet majorem esse necessitatem. Ad Eucharistiam venio, in quam major incumbit certaminum moles.

| (2) unde quidam | veterum *erg.* | ad . . . demum

(a) censere videntur appellandum plane christi

(b) censent . . . loquitur. *erg.* | *L*

21 f. incubuit.

(1) Ante omnia quaeritur an

(2) Quidam enim

(a) ex verbis

(aa) S. Augustini aliisque

(bb) vel Chrysostomi et Augustini

(b) liberius

(aa) ratione utentes in iudicandis divinis mysteriis et abutentes verbo quodam

(bb) ratiocinantes . . . quibusdam *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2419:

- 1 in coena domini *erg. L*  
2 tantum  
    (1) mente s  
    (2) repraesentari *L*  
4 , quicquid . . . habet *erg. L*  
4 liberalius  
    (1) sed ni fallor  
    (2) quam sincerius concedere  
    (3) (sed  
    | (4) (quanquam *erg. | L*  
10 enim  
    (1) non minus difficile  
    (2) menti *L*  
12 *meum |, hoc est sanguis meus gestr. |*  
    (1) . Atque ita  
    (2) . Semper enim  
    (3) . Et *L*  
14 re  
    (1) non nisi signum vacuum  
    (2) signum *L*  
14 vero  
    (1) totum  
    (2) omnes *L*  
15 et infra reformatos  
    (1) novitate  
    (2) novando descenderunt *erg. L*  
19 Equidem . . . cogit. *erg. L*  
19 necessitatis,  
    | (1)  
    (1) <vere>  
    (2) omnem *erg. | corporis L*  
20 determinati  
    (1) impletione  
    (2) | implemento *erg. | L*  
21 esset  
    (1) idem  
    (2) unum *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2420:

- 5 Itaque  
(1) for  
(2) materia *L*
- 7 quae  
(1) quidem  
(2) ut loco  
(a) certo commensurentur  
(b) certae . . . definiantur *L*
- 8 absoluta  
(1) atque ipsi Deo insuperabilis  
(2) cogit. *L*
- 9 impanationem | corporis Christi *gestr.* | defendunt.  
(1) Volunt  
(2) Ajunt *L*
- 13 f. passimque . . . μετουσιασμόν,  
(1) quod  
(2) quem . . . et  
(a) definitio Ecclesiae  
(b) definitum . . . panis  
(aa) transire in totam  
(bb) et . . . Christi. *erg.*  
(aaa) Et quemadmodum  
(bbb) Quemadmodum igitur *L*
- 17 transmisit.  
(1) Neque difficilior credita est transsub  
(2) Interea fatend  
(3) Qui  
(4) Interea *L*
- 18 speciebus,  
(1) panis et  
(2) nomen *L*
- 19 distinguantur.  
(1) Ita  
(2) Sic | *S. erg.* | *L*
- 20 scilicet . . . esse *erg.* *L*
- 23 panis  
(1) . Sed illis temporibus non proprietatibus  
(2) , hoc est qualitibus *L*
- 24 f. dixit  
(1) mysterium  
(2) in hac  
(a) transi  
(b) μεταβολῆ  
(c) mi  
(d) mu  
(e) conversione *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2421:

2 quoque *erg. L*

3 f. et somnio similem *erg. L*

6 ipsa

(1) dimensio sive extensio

(2) | moles *erg.* sive extensio cum resistentia *erg. u. gestr.* | (quae *L*

7 autem

(1) negatum est a Theologis

(2) haec *L*

8 si

(1) corpus Christi

(2) accidentia *L*

10 f. uno . . . panis

(1) proprietates

(2) affectiones habet, *erg. L*

15 momento

(1) usus

(2) perceptionis *L*

16 est

(1) aliqua

(2) nonnullos

(a) hostiam

(b) symbola domum tulisse

(aa) in itinere

(bb) in deserta

(c) sacrum *L*

17 deserta | secum *gestr.* | tulisse

| (1)

(1) imo hunc

(2) eumque . . . causa *erg.* | *L*

19 quae . . . pronuntiantur *erg. L*

22 an in stomacho *erg. L*

22 ejus

(1) speci

(2) symbola *L*

26 corporis

(1) naturam

(2) essentiam *L*

27 autem

(1) abso

(2) non *L*

28 subjecto

(1) ; unde

(a) fit

(b) ab Ecclesiae

(2) nec *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2422:

- 1 et  
(1) fere  
(2) prope *L*
- 4 satisfiat  
(1) eorum objectioni,  
(2) objectionibus, *L*
- 6 quod |manifesto *gestr.* | impossibile est,  
(1) verum credatur  
(2) ac *L*
- 8 qui  
(1) ab his quos accipiant, impossibilia exig  
(2) non *L*
- 10 non  
(1) patet  
(2) patitur *L*
- 10 in  
(1) philosophiae dogmata  
(2) philosophiam *L*
- 12 sententias  
(1) inclinasse  
(2) , quas *L*
- 15 praejudiciis  
(1) praeoccupati  
(2) occupati *L*
- 16 cogitationes,  
(1) quasi  
(2) ac *L*
- 17 qui  
(1) receptis dogmatibus  
(2) receptorum . . . tenentur *L*
- 20 natura  
(1) ferimur  
(2) inclin  
(3) ferimur *L*
- 21 nos . . . possumus *erg. L*
- 22 non . . . mutuo  
(1) sed  
(2) quasi . . . sed *erg. L*
- 23 possint  
(1) . Et quanquam ista moles  
(a) seu  
(b) , quae tamen vis et ipsa  
(2) , et *L*
- 24 sive vis *erg. L*
- 25 f. corpora  
(1) loco suo expellat  
(2) repellat  
(a) suumque  
(b) ac suum *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2423:

- 2 possit  
| (I)  
    (I) *cujus enim substantia*  
    (2) *. Substantiam . . . | ordinarius erg. | . . . arbitror erg. | L*
- 3 interno | partium *gestr.* | nascitur | partium *erg.* | connexio  
    (I) *, prout motus*  
    (2) *major L*
- 5 Haec | tamen *gestr.* | antitypia  
    (I) *et hic*  
    (2) *sive moles, et hic*  
        (a) *motus*  
        (b) *| agendi conatus erg. |, sive | haec erg. | actualis resistentia et reactio, proficiscuntur*  
    (3) *sive . . . distinguuntur L*
- 6 potentia  
    (I) *patiendi sive resistentia,*  
    (2) *prima . . . resistendi, L*
- 6 f. potentia  
    (I) *agendi*  
        (a) *Itaque Moles*  
            (aa) *cum motrice vi*  
            (bb) *hac potentia*  
        (b) *Ita tamen*  
    (2) *secunda*  
    (3) *prima . . . vocant. L*
- 8 materiae  
    (I) *augere*  
        (a) *molem possit*  
        (b) *antity*  
    (2) *ne L*
- 9 possit,  
    (I) *ut sci*  
    (2) *quando L*
- 13 infligitur;  
    (I) *reapse tamen, cum*  
    (2) *Deum tamen*  
        (a) *etiam*  
        (b) *eadem L*
- 14 manente  
    (I) *maj*  
    (2) *materia L*
- 14 sit | impetus sive *gestr.* | percussio, *L*
- 15 non . . . reapse *erg.* *L*
- 15 specifica *erg.* *L*
- 16 prohibeat.  
    (I) *Quodsi ergo vis pariter resistent*  
    (2) *Vim quoque celeritatis continuandae*  
    (3) *Vi*  
    (4) *Conatum*  
        (a) *quoque*  
        (b) *vero L*
- 18 seu  
    (I) *conatum resistendi, et potentiam*  
    (2) *potentiam resistendi, et L*
- 22 f. differant

- (1) vel nullam contingere
  - (a) mutationem realem sine
  - (b) ips
  - (c) muta
- (2) (ut ea
  - (a) accidentia
  - (b) solent . . . appellamus) *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2424:

1 essentia

(1) consistit in

(a) ea p

(b) prima

(c) illa

(d) sua potentia agendi patiendique quae facit ut ipsa sit manente aliquandiu eadem sub diversis licet dimensionibus

(aa) qualitatis,

(bb) et qualitibus, et haec essentia non statim divisibilis est

(2) singularis . . . | vel . . . eaque *erg.* | . . . omnibus.

(a) Itaque essentia rei consistit in eo quod facit ut ipsa sit eadem sub diversis licet dimensionibus et qualitibus, et haec essentia non statim divisibilis aut variabilis est

(aa) dimensio

(bb) ut dimen

(cc) cum dimensionibus, nec mutabilis cum qualitibus adeoque ab ipsis realiter distinguitur,

(b) Porro . . . qualitibus,

(aa) et, si

(bb) atque . . . distingui. *L*

7 distingui

(1) unde per potentiam Dei absolutam dimensiones qualitatesque conservari possunt sine ipsa, ut ipsa naturaliter sin

(2) . Quemadmodum autem

(a) po

(b) nat

(c) materia potest sub essen

(d) corporis essentia manere potest sine

(3) . Regulariter *L*

9 subsistat

(1) sine altero,

(2) altero destructo, *L*

10 ipsa

(1) essentiae

(2) dimensiones *L*

11 f. Deus

(1) idem

(2) substitutionem hanc

(3) substitutionem . . . plane *L*

13 exuta;

(1) item ut

(2) idem . . . res *L*

14 aut . . . pertineat *erg.* *L*

14 sive

(1) potentia

(2) essentia *L*

17 unio

(1) essenti

(2) substantiae

(a) acci

(b) et *L*

17 est,

(1) qui vel certum con

(2) cui aeque facile est

- (a) ordinarie
  - (b) consu
- (3) et  $L$
- 20 realibus
  - (1) resultant
  - (2) per  $L$
- 21 cadit.
  - (1) Talia autem sunt quae
  - (2) Tales . . . qui  $L$
- 22 relationes;
  - (1) et talia accidentia ibi,
  - (2) itaque  $L$

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2425:

- 1 noster,  
(1) amoliendamque contradictionis suspicionem,  
(2) et . . . amoliendae  
(a) contradictionis suspicioni  
(b) contradictioni *L*
- 4 vini  
(1) benedictionem,  
(2) |consecrationem *erg.* | *L*
- 5 sub  
(1) pani vinique  
(2) |utriusque *erg.* | *L*
- 7 ut . . . quoque *erg.* *L*
- 8 ut . . . occidente *erg.* *L*
- 10 Scripturae,  
(1) et exemplo Ecclesiae primitivae  
(2) aut . . . Ecclesiae, *L*
- 11 plerique  
(1) veterum  
(2) |Patres *erg.* | *L*
- 12 f. caritatis  
(1) , et unius fidei causa sibi mutuo Eucharistiam mittebant, ex  
(2) gratia . . . mittebant, *L*
- 14 f. , quod . . . dabatur *erg.* *L*
- 17 , circa . . . eam *erg.* *L*
- 17 reprehendit.  
(1) Et cum Manichaei a  
(a) vino  
(b) calice abstinerent  
(2) Et *L*
- 18 quinto  
(1) mo  
(2) liberum fuisse atque a multis usurpatum a sacro calice abstinere  
(3) liberum . . . praetermissionem *L*
- 19 inter caeteros  
(1) latentes  
(2) mixti et latentes *erg.* *L*
- 19 ita  
(1) agerent  
(2) inte  
(3) cre  
(4) agerent, *L*
- 21 (ex . . . reliquiis) *erg.* *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2426:

- 1 nescio qua superstitione *erg. L*  
2 , undecimo, duodecimo *erg. L*  
3 institutis  
    (1) Turonen  
    (2) Cluniacensium, *L*  
4 Cassander  
    (1) . Alicubi  
        (a) ostens  
        (b) metu effusio et  
    (2) ; et  
    (3) , sed . . . nam *L*  
6 potest, |et *streicht Hrsg.* | hodieque nonnulla  
    (1) alicubi  
    (2) talia vasa *L*  
6 tamen  
    (1) sanguis  
    (2) calix *L*  
8 f. citat  
    (1) Richardum de Mediavilla, qui testatur sua aetate  
        (a) et  
        (b) tantum majoribus e populo datum calicem, ubi minus effusio timebatur et Petrum de Palude, et Wilhelmum de Monte Lauduno, qui morem communicandi sub utraque specie, in quibusdam tantum Ecclesiis, sed magna cautione  
    (2) Petrum . . . timebatur  
        (a) . Imo adhuc  
        (b) |quod et factum est *erg. |L*  
12 paulo . . . Concilium *erg. L*  
12 refert  
    (1) praelat  
    (2) regibus *L*  
13 f. concessum.  
    (1) Qu  
    (2) Et in actis Concilii Constantiensis petunt procurat  
    (3) |Et . . . est  
        (a) superesse retentum morem regibus Galliae |saltem *erg. |*  
        (b) retentum ut . . . cum  
            (aa) cons  
            (bb) sacrantur  
            (cc) coronantur utramque speciem dandi  
        (c) retentum . . . praebeatur *erg. |L*  
19 ejus  
    (1) sine sangu  
    (2) a *L*  
21 praescripta.  
    (1) Sane inde a tribus seculis integrae nationes usum calicis restitui populis postularunt, partim et impetrarunt, et  
        (a) quanquam et  
        (b) Imperatores, Reges Gall  
        (c) Imperator, Rex Galliae, Dux Bavariae, aliique Catholici principes apud pontificem et synodum Tridentinam per Legatos vehementer institerunt, ut  
    (2) Vel  
    (3) Et *L*  
21 hoc |temere *gestr.* | egissent, *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2427:

- 1 temeritatis *erg.* *L*  
1 seculis  
    (1) probat usum calicis necessarium  
    (2) ostendit *L*  
1 a  
    (1) primitiva  
    (2) primis *L*  
2 f. quis  
    (1) vinum  
    (2) a vino *L*  
10 facile *erg.* possit  
    (1) factus est  
    (2) substitutus est panis alterius formae  
    (3) alius *L*  
10 f. At  
    (1) cur illi  
    (2) inquires cur hodie *L*  
15 sanctissimo *erg.* *L*  
16 erga  
    (1) symbola  
    (2) illa ipsa *L*  
17 quo  
    (1) recepta est sanctissimi veneratio  
    (2) sanctis  
    (3) erga  
    (4) Christum *L*  
17 manifestius *erg.* *L*  
18 f. Constat . . . variare. *erg.*  
    (1) An autem rationes istae praeponderent aliis quas allegarunt tot principes et populi, hoc  
        (a) est satius ne sit  
        (b) ad Rectores Ecclesiae pertinet.  
    (2) An  
    (3) Nihil  
    (4) An *L*  
21 et  
    (1) populi  
    (2) nationes *L*  
23 nationes  
    (1) populis  
    (2) usum *L*  
24 impetrarunt,  
    (1) et  
        (a) Spa  
        (b) post  
    (2) ut Bohemi olim *L*  
24 Graeci  
    (1) reconciliati  
    (2) | catholici *erg.* | *L*  
25 imo in *erg.* *L*  
25 f. Notumque . . . Tridentinum *erg.* ; et . . . potest. *erg.* *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2428:

- 3 hodie  
(1) talibus  
(2) hujusmodi *L*
- 4 reconciliari  
(1) possent aliae gentes  
(2) posset aliqua gens | vel . . . procurari *erg.* | *L*
- 5 nimia  
(1) difficultate  
(2) severitate *L*
- 8 f. posse  
(1) ei  
(2) Rectores Ecclesiae  
(3) eos qui praesunt, iisque  
(a) obediend  
(b) parendum *L*
- 10 malum  
(1) esse graviter  
(2) Augustinus  
(a) disseruit.  
(b) ostendit.  
(aa) Ita  
(bb) Certe Ecclesiae autem  
(cc) Ecclesiae quidem *L*
- 11 (sed certo modo) *erg.* *L*
- 12 f. canone librorum sacrorum, *erg.* *L*
- 15 Eucharistiae *erg.* *L*
- 16 pietate  
(1) sancita  
(2) |recepta *erg.* | est.  
(a) Initio enim externo cultu primi Christiani  
(b) Primi *L*
- 17 pertinent  
(1) mira  
(2) summa *L*
- 18 pietate  
(1) ardebant.  
(2) flagrabant. *L*
- 19 adhibere  
(1) extra  
(2) quae  
(a) extrinsecus  
(b) ad animos inflammandos  
(3) quae  
(4) exteriora . . . qui *L*
- 20 admonerent  
(1) praeser  
(2) ardoremque *L*
- 21 major  
(1) offerri  
(2) praeberi *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2429:

- 1 ubique  
(1) honora  
(2) aequaliter  
(a) nobis adsit Deus  
(b) adsit divinitas  
(c) adsit *L*
- 2 et ubique *erg. L*
- 2 expressa  
(1) signoque  
(2) in *L*
- 2 et  
(1) singulari signo externo testari  
(2) perpetua *L*
- 3 ut  
(1) nulla  
(2) certa *L*
- 4 assumserit  
(1) humanum corpus certissimum esse in  
(2) humanitatem, et co  
(3) humanum *L*
- 6 omnes  
(1) adorationis su  
(2) suprema adorationis si  
(3) adorare deberent  
(4) recte | et congruenter *erg. |* adorarent *L*
- 8 utique *erg. L*
- 10 ut  
(1) sacramentum hoc  
(2) in sacramento Eucharistiae *L*
- 11 fastigium  
(1) haberetur  
(2) collocaretur,  
(a) et  
(b) quod *L*
- 12 amorem  
(1) caritatemque inflammandam  
(2) inflammandum *L*
- 13 cum . . . daret *erg. L*
- 14 f. (ut . . . amantur) *erg. L*
- 16 corporis  
(1) Christi  
(2) sui *L*
- 16 semper *erg. L*
- 17 mysteria  
|(1)  
(1) tanquam  
(2) quasi . . . recessus *erg. |L*
- 18 f. erat.  
|(1)  
(1) Adorabant autem veteres ⟨ - ⟩ quoque  
(2) Adorasse . . . constat,  
(a) et Augustinus et  
(b) et sane . . . adoratione

- (aa) carnis Christi in mysteriis interpretantur.
- (bb) Christi in mysteriis ubi caro ejus prorsus est, interpretantur.
- (cc) carnis . . . interpretantur. *erg.* |
  - (aaa) Nunc autem
  - (bbb) |Denique *erg.* | *L*

22 signis

- (1) abstinere suadebat,
- (2) quae . . . speciem
  - (a) praebere
  - (b) paganismi . . . suadebat, *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2430:

- 1 sane *erg. L*
- 2 paulatim *erg. L*
- 3 Hinc
  - (1) alicubi
  - (2) praeter
  - (3) non *L*
- 4 f. honore
  - (1) circumgestaretur
  - (2) vel . . . circumgestaretur, ut in publica
    - (a) necessitate
    - (b) causa | subinde *gestr.* | vel alias subinde *L*
- 6 laetitia
  - (1) honoraretur et
  - (2) divinum . . . terris *L*
- 8 ipsa
  - (1) usu
  - (2) perceptione Eucharistiae *L*
- 9 sacramentaliter *erg. L*
- 10 et incongruum *erg. L*
- 10 esse.
  - (1) Video
  - (2) Cum *L*
- 11 improbant,
  - (1) haec sane
  - (2) reapse *L*
- 12 symbola
  - (1) hic
  - (2) a Catholicis *L*
- 13 fateantur
  - (1) vel ideo substantiam panis abesse dici
  - (2) substantiam *L*
- 16 ipsorum opinione *erg. L*
- 18 figura, | panis, *gestr.* | et *L*
- 19 neque . . . praedicari, *erg. L*
- 20 f. res
  - (1) illa minuta aut rotunda
  - (2) aliqua minuta rotunda *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2431:

2 Deus *erg. L*

3 f. sit,

(1) non ideo

(2) nihil oberit,

(a) quod

(b) si *L*

6 atque . . . appareret *erg. L*

7 paniforme,

(1) verbo

(a) illam spe

(b) accidentium collect(io)

(2) non *L*

8 nec credi esse, *erg. L*

9 in hoc Sacramento *erg. L*

10 f. est.

(1) Superest ut de sacrificio Missae

(2) Sacrificium Missae, quod in Eucharistia post cons

(3) Superest

(a) Sacrificium

(aa) qu

(bb) Missae

(b) ut . . . explicemus *L*

12 f. in

(1) sacrificio sacerdos, qui offert,

(a) sacrif

(b) | panis *erg.* | oblatio quae consecrata offertur

(2) | omni . . . offerendi. *erg.* |

(a) Offert autem sacerdos

(b) Offerens autem

(aa) | est *erg.* | sacerdos

(bb) in . . . Et *L*

16 ministerium

(1) hominis

(2) sacerdotis *L*

18 qui | cum *erg.* | . . . quam

(1) in Epistola ad Hebraeos

20 sive . . . hostia *erg. L*

20 f. sanguis | est *gestr.* | sub specie symbolorum | utique . . . subit *erg.* |

(1) ; cum enim

(2) ; nec *L*

22 sub *erg. L*

24 in Eucharistia *erg. L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2432:

- 1 rerum | creatarum *gestr.* | pretiosissimum *L*
- 2 ut
  - (1) habeamus aliquid mun
  - (2) afferre *L*
- 3 alias *erg. L*
- 4 habeat,
  - (1) hoc sacrificium
  - (2) hoc denique libamento unico placari Deus potest. Itaque nullum aliud libamentum
  - (3) nullum libamentum | placando Deo par *erg.* | inveniri *L*
- 5 quod
  - (1) perf
  - (2) infinitae *L*
- 6 quoties consecratio fit *erg. L*
- 7 possit,
  - (1) perpetua efficacia
  - (2) eaque ratione
  - (3) eoque modo *L*
- 9 repetiti . . . peccatorum *erg. L*
- 9 est,
  - (1) sed applicatio primae
  - (2) efficaciae *L*
- 10 primi
  - (1) applicatione consistit
  - (2) illius
    - (a) atque
    - (b) cruenti *L*
- 11 fructus
  - (1) ad illos per
  - (2) divina *L*
- 13 remissionem
  - (1) peccatorum alia multa inprimis
  - (2) | aeternae
    - (a) mortis, *erg.* |
    - (b) poenae, *L*
- 14 Deo
  - (1) petamus ad
  - (2) salutaria *L*
- 15 mortuis,
  - (1) quorum potissimum est
  - (2) | et . . . possunt *erg.* | potissimum sit *L*
- 16 etiamsi . . . sit *erg. L*
- 17 ad impetrandum *erg. L*
- 19 ad hanc aram *erg. L*
- 20 f. Et . . . *ipsius. erg. L*
- 22 comparatione . . . et *erg. L*
- 23 quemadmodum jam attigimus, *erg. L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2433:

- 1 sacrificio  
(1) Danielis aliisque script  
(2) Danieli . . . locis *L*
- 1 erat  
(1) perpetuo  
(2) religionem *L*
- 2 esse,  
(1) quo  
(2) et  
(a) vero sac  
(b) quemadmodu  
(c) victimam  
(d) oblationem nostram  
(aa) tuto  
(bb) in  
(aaa) novo  
(bbb) veteris *L*
- 3 praefiguratam  
(1) jugem et perpetuam esse  
(2) quemadmodum *L*
- 5 insinuetur.  
(1) Malachiae quoque locum de munda oblatione jam justi  
(2) Et *L*
- 5 vero  
(1) sancti patres  
(2) | veteres *erg.* | *L*
- 7 ut . . . dicam *erg.* *L*
- 12 prostant.  
(1) Pa  
(2) Mi  
(3) Cum vero in honorem Sanctorum celebratur, utique in honorem unius Dei tendit sacrificium,  
(a) sed  
(b) sancti autem honor est, quod  
(4) Cum . . . aliquando *L*
- 14 potissimum  
(1) honor  
| (2) veneratio  
(3) honor *erg.* | *L*
- 15 Dei  
(1) honorantur  
(2) coluntur *L*
- 15 alicujus *erg.* *L*
- 16 et loco *erg.* potissimum, | et singulariter *erg.* | *L*
- 17 laudes  
(1) ejus  
(2) sancti *L*
- 17 atque intercessionem *erg.* *L*
- 18 expetimus;  
(1) neque magis sancto ipsi sacrificatur, quibus ab ips  
(2) quibus a *L*
- 18 omnis  
(1) efficacia

- (2) dignitas *L*
- 19 conciliatur;
  - (1) non magis ergo ad sancti honorem
    - (a) celebratur
    - (b) sacrificatur
      - (aa) deflecten
      - (bb) detorquendum est *erg.* | in ejus festo, quam ad honorem regis in coronatione.
  - (2) sacrificium . . . sancto
    - (a) fieri
    - (b) tribui dicendum est *L*
- 19 aut in
  - (1) Ecclesia
  - (2) altari vel basilica *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2434:

- 1 officium divinum *erg.* quod in |electione aut *erg.* | *L*  
2 f. negetur.  
    (1) Admirationem  
    (2) Missas privatas  
        (a) laudabiliter institutas neg  
        (b) ut vocant, seu quae sine communicantibus celebrantur utiliter  
    (3) Porro *L*  
4 fidelium  
    (1) necessitate  
    (2) necessitatibus, *L*  
5 f. dispensatio  
    (1) communicantibus quae  
    (2) inter  
        (a) communicantes quam olim  
        (b) praesentes, quae olim  
            (aa) frequentis  
            (bb) usitata in Ecclesia, paulatim ad paucos redacta est majoris reverentiae causa.  
    (2) . Olim  
        (a) Euch  
        (b) quidem . . . qui  
            (aa) sacrificatio  
            (bb) sacrificio . . . communio *L*  
7 ne  
    (1) promiscua inter praesentes  
    (2) quotidiana per  
    (3) crebrior  
        (a) et  
        (b) perceptio *L*  
8 faceret.  
    (1) Quis enim dubitat homines  
    (2) Si *L*  
8 quoque  
    (1) receptum esset, ut  
    (2) omnes *L*  
10 autem  
    (1) paucis illis qui per majore  
    (2) praeparatio major  
    (3) per *L*  
11 reperiantur.  
    (1) Quoniam vero honorem Dei  
    (2) Non *L*  
14 est, |satis *gestr.* | consequens *L*  
14 perceptio  
    (1) celebrantis  
    (2) offerentis *L*  
15 missarum  
    (1) privatarum,  
    (2) quas privatas vocant *L*  
15 est.  
    (1) Quibus  
    (2) Quarum  
    (3) Quibus fraudari Ecclesiam  
    (4) Quarum *L*  
16 est |quis enim Deo majore *erg. u. gestr.* |

- (1) Tametsi enim diu caruerit illis Ecclesia Christi, non ideo tamen laudabilibus.  
(2) Nec  
    (a) diu illis  
    (b) quia *L*
- 17 hodie . . . protinus *erg. L*  
18 nisi  
    (1) et primitivae  
    (2) ab his qui primae Ecclesiae  
    (3) forte . . . pium *L*
- 19 non temere *erg. L*  
20 Quales . . . essent. *erg. L*  
21 de . . . fermentato, *erg. L*  
22 officium,  
    (1) de variis ritibus additiis  
    (2) deque *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2435:

2 et

(1) latine

(2) | lingua sacra *erg.* | *L*

4 f. explicatur.

(1) Post sanctissimum Eucharistiae Sacramentum

(2) Explicatis

(3) Expositis *L*

9 primum

(1) bapti

(2) sacro *L*

10 per

(1) absolutionis

(2) sacramentum *L*

11 Dei

(1) poenitentia

(2) beneficium, *L*

13 Eaque

(1) potestas Ecclesiae | Deo ipso sententiae ejus executionem commodante *erg.* | etiam jurisdictionem

(a) ejus

| (b) Eccles *erg. u. gestr.* | confirmat, et schismaticos praeparat, qui Ecclesiam

(aa) spernen

(bb) contemnentes bonis ejus carere con

(2) ratione *L*

17 in

(1) absolutionis Sacramen

(2) confessione *L*

20 subinde *erg. L*

23 f. Unde . . . sunt

(1) quae ad

(2) leges . . . nomine

(a) intelligantur

(b) designantur, . . . esset. *erg.*

(aa) Quod praeclare institu

(bb) Idque

(cc) Totum autem hoc *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2436:

- 4 et . . . admirati *erg. L*
- 5 deterret  
(1) qui  
| (2) qui confess  
(3) confitendi . . . maxime qui *erg. | L*
- 6 et  
(1) criminibus  
(2) | lapsis *erg. | L*
- 7 praestat,  
(1) magna  
(2) non parva enim res est unicum fidelem et prudentem habere, qui ipsa religione ad fidele  
(3) ut adeo putem  
(a) sacerdotem  
(b) pium, *L*
- 7 confessarium  
(1) inter maxima bona numerari posse, quae  
(2) magnum *L*
- 8 f. prodest . . . restituendum  
(1) et reparandum quod  
(2) ablutum . . . datum, *erg. L*
- 11 cum  
(1) nihil  
(2) fidei *L*
- 13 astringi?  
(1) Cum  
(2) | Quamvis *erg. | L*
- 14 ubi  
(1) magno  
(2) major *L*
- 14 confessio et *erg. L*
- 15 nihilominus . . . consuleretur *erg. L*
- 16 f. sacerdotem  
(1) sub  
(a) sigillo  
(b) silentii sigillo, sed eam non esse omittendam, quanquam  
(2) | adhibito . . . sequestraretur. *erg. |*  
(a) Et  
(b) Quamquam  
(c) Neque *L*
- 18 confessio,  
(1) quod circa  
(2) quantum talia esse hodie decrevit Ecclesia  
(3) quemadmodum . . . | et praescipsit *erg. | Ecclesia, erg. |*  
(a) quod  
(b) circa  
(c) si  
(d) licet *L*
- 19 diversis temporibus *erg. L*
- 20 reliquit,  
(1) ipsam autem cons  
(2) quibus divini  
(3) ut  
(a) quod ipsa s

(b) nihilominus  
(4) non *L*  
21 directe *erg. L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2437:

- 1 ut  
(1) ab absolutionem consequendam  
(2) absolutionem *L*
- 5 in  
(1) casu  
(2) periculo *L*
- 8 irrita  
(1) conf  
(2) absolutio *L*
- 9 esset.  
(1) Quaeritur  
(2) Illa *L*
- 10 quaestio  
(1) est,  
(2) |superest *erg.* | *L*
- 11 an . . . sufficiat; *erg.*  
(1) sin  
(2) et quidem  
(3) |equidem *erg.* | *L*
- 12 amoris  
(1) Dei  
(2) illius supremi,  
(a) exerc  
(b) vel *L*
- 13 votum  
(1) adeundi sacerdotis  
| (2) confessionis  
(3) Sacramenti *erg.* | *L*
- 14 absolvi.  
(1) Sed qui attritionem tantum habet, quae  
(2) Fatendum *L*
- 15 majorem *erg.* *L*
- 15 ipso *erg.* *L*
- 15 qua  
(1) ipsa sacra  
(2) potissimum *L*
- 18 f. causis  
(1) justis  
(2) similibus  
(a) contingit  
(b) nata est *L*
- 20 est  
(1) habitum infusum  
(2) radium infusum gratiae *L*
- 20 contritioni . . . et *erg.* *L*
- 21 ratum *erg.* maneat  
(1) sive  
(2) divino *L*
- 22 studio  
(1) poenitentis  
(2) |hominis *erg.* | *L*
- 23 poenitentis *erg.* *L*
- 24 spontanea

- (1) devotio
- (2) pietas *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2438:

2–4 purgatorio.

| (1) Interea

(2) Sapienter

(3) Ac . . . *satisfaciat. erg.* | Huc etiam

(a) referri possunt ob cognationem argumenti castigaciones carnis voluntariae

(b) ob *L*

5 f. castigationes

(1) carnis variae et leges sponte susceptae

| (2) sive

(3) et . . . mortificationes, | aliaque exercitia *erg.* | aut opera *erg.* | utilia *erg.* | . . . conjuncta *erg.* | *L*

7 emendationem | et perfectionem. *gestr.* suscepta. *erg.* | *L*

9 f. | et

(1) sapienter

(2) | sane *erg.* | non inepte *erg.* | . . . quasi

(a) legem

(b) saepem . . . licitis | voluptatibus *gestr.* | abstineri, . . . legislatorem

(aa) aliquando fieri debere,

(bb) recte fieri,

(aaa) praestatutis

(bbb) praescriptis . . . formulis

(aaaa) tanquam et

| (bbbb) et observationibus sive *erg.* | . . . munimentis. *erg.* | *L*

14 pharisaica

(1) opinio quasi

(a) fiducia

(b) nos qui quicquid egerimus servi inutiles sumus non

(2) opinio sanctitatis, *L*

14 gratia

(1) domin

(2) ac *L*

16 nostrum

(1) debitum

(2) | officium *erg.* | *L*

17 quicquid . . . possunt. *erg.* | De

(1) extrema

(2) Unctione *L*

21 in

(1) ritu

(2) eo *L*

22 saepe *erg.* affuisse,

(1) quod nunc cum aliis miraculis hujusmodi

(2) cujus . . . aliis *L*

22 beneficiis

(1) cessavit,

(2) stabilita *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2439:

- 1 semper . . . ungebantur *erg. L*  
2 Superest  
    (1) tamen salutaris  
    (2) |igitur . . . fallens, *L*  
3 bene dispositam *erg. L*  
3 f. atque . . . describit *erg. L*  
7 officium et *erg. L*  
8 suis gradibus distincta *erg. L*  
9 dispensandam  
    (1) homines  
    (2) hominesque . . . et *L*  
10 addita *erg. L*  
11 f. usu  
    (1) continetur.  
    (2) potissimum comprehenditur *erg. |*  
        (a) . Itaque ad hoc Sacramentum referri aliquo modo potest, non tantum collatio Sacerdotis, sed et Episcopatus. Tota autem Hierarchia unam quandam personam moralem constituit, per quam pertinet  
        (b) . Pertinent autem ad |pastorum Ecclesiae *erg. |L*  
14 est.  
    (1) Nam  
    (2) Quandoquidem  
        (a) sine Episcopo  
        (b) sacerdotes *L*  
15 cui  
    (1) regendae  
    (2) universalis *L*  
16 ut  
    (1) potestatem clavium in certis  
    (2) jus . . . quibusdam *L*  
17 et  
    (1) maxime is pontifex  
    (2) super *L*  
18 dicitur  
    |(1)  
    (1) qui  
    (2) ac . . . repraesentat *erg. |L*  
19 Sacramentorum |Ecclesiae *gestr. | gratia L*  
22 ejusque . . . servat *erg. L*  
23 f. sententia  
    (1) periculo animae vim potestatis experitur.  
    (2) |suae . . . Ecclesiasticae  
        (a) jurisdictionis  
        (b) |potestatis *erg. | . . . | ipse erg. | . . . | ac supremum erg. | . . . executionem. erg. |L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2440:

- 5 coetum | et societatem *gestr.* | plurium, et  
(1) inter  
(2) unum *L*
- 5 f. coetus  
(1) ipse  
(2) per se *L*
- 7 f. distincta . . . singulorum. *erg.*  
(1) Nec  
(2) Unde et  
(a) corpus  
(b) jus corporis | vel collegii *erg.* | *L*
- 17 interpretem,  
(1) quam audiri a Christianis jubet,  
(2) cujus *L*
- 19 voluntas  
(1) ejus in  
(2) Ecclesiae | interpres voluntatis *erg.* | divinae *L*
- 20 initio *erg.* *L*
- 22 hoc  
(1) Ecclesiae privilegium  
(a) morte Apostolorum  
(b) Apostolorum  
(aa) translatione in coelestem  
(bb) decessu  
(cc) morte cessavit, sed  
(2) privilegium . . . in *L*
- 24 tanquam *erg.* *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2441:

- 2 populos  
(1) suos  
(2) quibus praesunt *L*
- 2 non  
(1) debent,  
(2) possunt, *L*
- 3 ipso . . . verbis | (quando . . . | specialiter *erg.* | . . . commendavit) *erg.* |  
(1) insinuatumque  
(2) insinuatum . . . est *erg. L*
- 6 Apostolos,  
(1) majori potestate  
(2) hujusque *L*
- 9 concilium  
| (1)  
(1) eique praesidere  
(2) et convocatum dirigi *erg.* | *L*
- 10 Et . . . unquam  
(1) sine  
(2) ea . . . agnoscimus. *erg. L*
- 13 saltem . . . debet *erg. L*
- 14 concilii  
(1) feru  
(2) universalis non ferunt,  
(a) neque semper  
(b) aut *L*
- 15 interim  
(1) summum  
(2) eandem *L*
- 16 totius  
(1) Conci  
(2) Ecclesiae,  
(a) eumque posse  
(b) ejusque p  
(c) per . . . posse *L*
- 17 veram  
(1) exceptio  
(2) debere *L*
- 17 ut  
(1) in omnibus quae  
(2) quemadmodum *L*
- 18 quae  
(1) saluti animae concin  
(2) cum *L*
- 20 conscientia  
(1) a nobis  
(2) fieri *L*
- 20 nosmetipsos | serio *gestr.* | interrogantes *L*
- 21 dubio  
(1) nisi magnae rationes in contrarium  
(2) caeteris *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2442:

- 1 unitatis  
(1) Ecclesiasticae,  
(2) Ecclesiae, . . . obediamus, *L*
- 3 f. Sed de primatu | et autoritate *erg.* | . . . dicendum. *erg.*  
(1) Exci  
(2) Haec *L*
- 8 eo  
(1) porrigitur  
(2) extendenda non est *L*
- 10 primitivae Ecclesiae exemplo *erg.* , ut  
(1) Eccl  
(2) Deo *L*
- 12 dummodo . . . possit *erg.* *L*
- 13 ac populis *erg.* *L*
- 14 sane *erg.* *L*
- 15 thuribulum  
(1) manu  
(2) cum Usia *L*
- 16 atque unitatem *erg.* *L*
- 18 et subditorum fidei *erg.* *L*
- 20 profiscatur,  
(1) multum inter ipsos pro  
(2) in *L*
- 22 se.  
(1) Et quidem mani  
(2) Scimus *L*
- 22 Anglia  
(1) et Scot  
(2) contra  
(3) et *L*
- 23 contra  
(1) puritanos defendere autoritat  
(2) presbyterianos *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2443:

1 discrimen

(1) duodecim et

(2) Apostolorum ac *L*

7 Et | alicubi *gestr.* | scribit: *L*

10 est

(1) Ecclesiae ac melioris ordinis causa

(2) ab Ecclesiastica

(3) ab *L*

11 ordinaria *erg.* *L*

12 ut Apostolis ita *erg.* *L*

13 nihil | divino vel *gestr.* | Apostolica *L*

14 et

(1) solvendi

(2) ligandi *L*

15 solverunt,

(1) Ecclesia tamen

(a) quae

(b) cui summum jus clavium competit, liberum fuisset, per quos vellet jus clavium exercere; et proinde divini juris privilegii exercitium

(2) etiam . . . suffragiis *L*

17 exercere

(1) decrevit, nec facile apparet quomodo aliter rem instituere potuisset

(2) potuisset

(3) posset *L*

18 f. ex ejus sententia *erg.* *L*

21 est

(1) agnoscere

(2) dicere ipso *L*

22 discerni

(1) , quid autem

(2) , nam quid extra ordinem fieri possit in supremo casu necessitatis definiendum aliis tutius relinquemus.

(3) . Caeterum *L*

24 f. fiat.

(1) Extra

(2) Etsi *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2444:

2–3 Fingunt

(1) ejici presbyterum in insulam remotam, et populos

(2) Christianum . . . multos *L*

4 convertere,

(1) an remota

(2) neque *L*

4 esse:

(1) atque ita

(2) quaeritur *L*

5 extincto

(1) omni

(2) sacramentorum *L*

6 f. Et

(1) sane

(2) quidem . . . esset. *erg.* Quodsi

(a) nec

(b) igitur . . . ne *L*

9 an

(1) invocato divino nomine sibi

(2) Ecclesia

(a) illa

(b) cum ipso

(c) nova *L*

9 aliisque

(1) presbyte

(2) a Deo

(3) |desuper *erg.* | *L*

11 fuisse

(1) videtur

(2) verisimile est *L*

12 quemvis *erg.* *L*

15 f. praestat.

| (1)

(1) Regulariter autem

(2) Interea

(a) nobis danda

| (b) tutissimum est *erg.* | a linea

(aa) successionis

| (bb) ordinationis *erg.* | . . . deduxit. *erg.* | *L*

18 Sacramentum

(1) ubi de poly

(2) quod *L*

20 docuit. | Cum etiam videamus non esse tantam multitudinem foeminarum ut polygamia magnopere usui esse possit. *erg. u. gestr.* | Nihilominus *L*

21 est

(1) polygamia

(2) polygynia, *L*

21 ut | ut *streicht Hrsg.* | uni *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2445:

- 1 hominum  
(1) speciali | quadam *erg.* | dispensatione  
(2) | vel speciales causas quadam *erg. u. gestr.* | dispensatione  
(3) fuisse *L*
- 2 inter nos *erg. L*
- 3 infidelibus,  
(1) ubi  
(2) si  
(a) indulgentia polygamiae  
(b) quae *L*
- 4 dudum inolitae *erg. praes erg. u. gestr.*  
(1) si  
(2) solamque hanc rationem potissimum tanto bono  
(a) ab  
(b) adhuc constare appareret  
(3) eaque *L*
- 4 hanc  
(1) nega  
(2) rationem *L*
- 6 si  
(1) pontifex  
(2) pontifici e re *L*
- 7 f. regno Sinarum, si | quidem *erg.* | ad . . . | ea ratione *erg.* | . . . possit  
(1) (uti certe ho  
(2) (constat . . . censi) *erg. L*
- 10 facturum.  
(1) Nam  
(a) et ipse conced  
(b) hoc  
(c) quicquid est non intolerabilis  
(aa) imperfect  
(bb) sive mali sive imperfectionis.  
(2) Ob duritiam enim cordis humani et ipse concederet  
(3) | Ipsum . . . convenit, | quando . . . expectaretur. *erg.* | Itaque *erg.* | *L*
- 11 f. praeunte  
(1) ob duritiam cordis humani  
(2) rationeque habita . . . | non . . . bonum *erg.* | concederet *L*
- 13 intolerabilem  
(1) Deo in sanctis suis  
(2) ipsis sanctis Deo visam  
(3) Deo . . . sanctis *L*
- 13 f. quando . . . constat *erg. L*
- 16 necessitas  
(1) Christianis  
(2) conjugibus *L*
- 18 intuitu  
(1) humanitatis  
(2) humanae *L*
- 19 f. cum . . . incidant,  
(1) qui distinctius prohibeatur  
(2) si . . . usu *erg. L*
- 21 cum  
(1) ipsis quoad adulterii causam

(2) in . . . casu *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2446:

- 1 favere  
(1) videantur.  
(2) credant.  
(3) videantur.  
(a) At Synodus  
(aa) decrevi  
(bb) Tridentina statuit nullam causam  
(b) Denique  
(c) Plerique *L*
- 1 f. rationem  
(1) sa  
(2) admittendam putant  
(3) constituendam  
(4) tanquam . . . censent *L*
- 3 conjugii | legiti *erg. u. gestr.* | omnimoda  
(1) penitus  
(2) atque . . . carens *erg.* | *L*
- 4 autoritas.  
(1) Vetus Ecclesia  
(2) Pia antiquitas *erg.* | variavit, nam ex imperatorum legibus  
(3) Quoad . . . antiquitas *erg.* | nam . . . legibus *L*
- 6 divortia  
(1) . Et  
(2) | etiam . . . aliisque. *erg.* | Episcopos *L*
- 8 Nihilominus  
(1) ob infirmitatem  
(a) saepe concesserunt  
(b) ipsa concilia  
(aa) saepe  
| (bb) aliquando *erg.* | concesserunt, ut  
(aaa) solutio  
(bbb) repeti  
(ccc) matrimonium post separationem vivo licet altero conjuge; praesertim ab  
innocente si scilicet necessitas infirmitatis repetit  
(2) metu incontinentiae *L*
- 9 ut  
(1) concilium Elibertinum  
(2) concilia Elibertinum, | Triburiense, . . . citat *erg.* | taceam *L*
- 11 *peccantem*,  
(1) etiam canon Neocaesariensis, et constat quae rescripserint  
(2) notum *L*
- 12 Romani | quorum hic ad Bonifacium consulentem, si ob causam supervenientem consu-  
etudo maritalis impediatur si mulier ob infirmitate correpta debitum reddere non valeat,  
maritum si continere se nequeat nubere posse. *gestr.* | Nihilominus *L*
- 13 praevaluit | tandem severior *erg.* | Augustini  
(1) autoritas, et Synodus *co*  
(2) sententia . . . est; *erg.* | eamque  
(a) tam  
(b) in *L*
- 14 et . . . roboratam *erg.* *L*
- 15 nonnullis . . . retentis *erg.* *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2447:

- 2 tamen  
(1) magna  
(2) temperamento *L*
- 3 ut  
(1) eos tantum damnaret, non qui in ea fuere sententia, sed quia  
(2) | non . . . complures *erg.* | sed tantum *L*
- 4 hic *erg. L*
- 4 dicerent;  
(1) quales  
(a) certe  
(b) merito  
(2) quorum *L*
- 5 quae  
(1) div  
(2) de polygamia dis  
(3) etiam | ob maximas rationes *erg.* | polygamiam *L*
- 6 f. sed  
(1) quemadmodum polygamia  
(2) hoc statuitur utrumque divinae legis | (quanquam dispensabili) *erg. u. gestr.* | contrarium esse quae statu duos facit  
(2) hoc . . . colligat *L*
- 9 tamen  
(1) ob duritiam cordis humani  
(2) ob magnam  
(3) | ut . . . teste *erg.* | . . . aut *L*
- 10 praeunte divino exemplo *erg. L*
- 11 concedi  
(1) posse videatur; puto enim etiam  
(2) possit, . . . potest *L*
- 12 Ecclesiae  
(1) suae indulserit Deus hoc certe  
(a) quod veteribus  
(aa) indulserat  
| (bb) concesserat *erg.* | , negasse non  
(b) in quo  
(aa) veteris  
(bb) patribus veteris testamenti  
(2) Christianae dederit Deus,  
(a) ut om  
(b) (quemadmodum ex dispensatione sabbati  
(c) non videtur  
(aa) ⟨ − ⟩  
(bb) minor ejus potestas esse quam veterum ante salvatoris adventum fuit. Tantummodo majore nunc  
(aaa) circum  
(bbb) cautione opus est, ut Christi exemplo nos  
(aaaa) ⟨in⟩  
(bbbb) parum  
(cccc) par  
(dddd) ve  
(eee) ⟨as⟩  
(d) non . . . a pharisaicis *L*
- 12 | aliquid . . . negasse, aut *erg.* | minorem

- (1) ejus potestatem esse posse quam veterum fuit ante Christum,  
 (a) neque enim  
   (aa) majus  
   | (bb) gravius *erg.* | jugum imposuit Christus, sed ad verae sanctitatis,  
 (b) licet enim majorem  
   (aa) sanctitatem  
   (bb) et sinceriores interioris hominis sanctitatem  
 (c) licet enim Christus ad  
   (aa) majorem cordis puritatem  
   (bb) interioris cultus majorem puritatem nos revocaverit,  
     (aaa) non tamen  
     (bbb) ne  
     (ccc) majoremque  
     (ddd) jugum tamen legale non auxit  
     (eee) ad majorem  
     (fff) ad

- (2) ei . . . adventum  
 (a) licet effecerit ut major cautio  
 (b) licet . . . majore  
   (aa) circumspectione  
   (bb) cautione . . . uteretur,  
     (aaa) omniaque in fideli  
     (bbb) omnique conatu fideles  
       (aaaa) ad maximam  
       (bbbb) ad summam  
       (cccc) veram  
       (ddd) in  
       (eeee) a *L*

16 observationibus

- (1) justitiaque exteriore  
 (2) literae  
 (a) legis divinae, ad  
 (b) , ac justitia exteriore, ad  
   (aa) verum sensum divinae legis  
     (aaa) majoremque  
     (bbb) | a Christo tum in aliis capitibus tum circa matrimonii naturam in lucem  
     productum; ac denique ad *erg.* | majorem interioris hominis puritatem revocaret  
 (bb) majorem interioris | pariter atque exterioris *erg.* | . . . a  
   (aaa) Christo  
   (bbb) se . . . revocaret. *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2448:

- 2 revocaret.  
(1) Ut sciunt homines  
(a) quaedam  
(aa) to  
(bb) vit  
(b) etiam tolerabilia quaedam  
(aa) sibi  
(bb) quantum licet vitanda intelligerent.  
(2) Scire *L*
- 3 quaedam *erg. L*
- 6 elucet.  
| (1) Itaque si c  
(2) Proinde . . . posse *erg. | L*
- 7 Angliae Regi *erg. L*
- 8 fuisse  
(1) validum ob pontificiam  
(2) ob *L*
- 9 eaque . . . conservasset *erg. vel nunc pontifex*  
(1) polygamiam  
(2) Sinense  
(a) Regnum  
(b) | imperium *erg. | L*
- 10 polygamia,  
(1) vel non magis reprehendendum pol  
(2) quae *L*
- 11 pontifex  
(1) inter patruum et nepotem ex fratre vel sorore  
(2) imo  
(3) in *L*
- 12 ex gravi causa *erg. L*
- 13 jus  
(1) in dubium vocari,  
(2) negari, vel consilium | ejus *erg. | L*
- 14 Ecclesiae . . . speciatim *erg. contendant*  
(1) impedimenta  
(2) gradus matrimonium  
(3) matrimonia in  
(a) gradu prohibito  
(b) gradibus omnibus,  
(aa) lege div  
(bb) cap. 18 | et 20 *erg. | L*
- 18 gradus  
(1) esse dispensabiles  
(2) aut . . . recipere *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2449:

1 dispensationem

(1) recipere, quando

(2) ex | magna *gestr.* | causa | hodieque *erg.* | *L*

11 et consensum populorum *erg.* *L*

12 et

(1) animus

(2) | mens *erg.* | *L*

13 et

(1) plus esse vi

(2) animo ac *L*

13 a . . . affectu *erg.* *L*

14 digniusque

(1) divina Sacramenta tract

(2) Sacra *L*

14 Itaque

(1) visum est

(2) paulatim *L*

15 maxime *erg.* *L*

15 ut

(1) conjugii

(2) sacerdotes *L*

16 fuit;

(1) et vero cum negari non possit non omnibus datum esse continentiae donum

(2) in *L*

22 citius

(1) rationem ostendere potest piis to

(2) viam *L*

23 successus

(1) tum in hac causa, tum in

(2) ostendere *L*

24 considerent

(1) rei difficu

(2) quam *L*

25 neque

(1) ideo v

(2) ob *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2450:

- 3 quam  
(1) seria voluntate |cujus gratiam Deus rite invocatus *erg.* | et  
(2) vitatione *L*
- 3 malarum *erg. L*
- 5 votis  
(1) ide  
(2) quae Deo fiunt continentiae, pauperitatis aut oboedientiae, idem dicendum esse,  
(3) continentiae, . . . dicendum est, |ad . . . factam *erg.* |*L*
- 6 Itaque . . . integra est. *erg.*  
(1) Interea cum non  
(a) omnium men  
(b) omnes recte  
(2) Sed  
(3) Interea *L*
- 9 ideo . . . societatibus *erg. L*
- 10 superiorum  
(1) atque  
(2) et . . . fratrum *erg. L*
- 12 excutiantur.  
(1) Sed  
(2) Quoniam  
(a) enim saepe negligentia  
(b) vero saepe oscitantia *L*
- 12 f. pertinet,  
(1) contingent et superiores esse dyscolos,  
(2) |multi abusus irrepunt *erg.* |et passim contingit *erg.* |sine . . . imperitos; *erg.* |superiores  
|autem *erg.* |esse dyscolos, |negligentes, *erg.* improbos, *erg. u. gestr.* |superbos; *erg.* |socios  
|ambitiosos *erg. u. gestr.* vero duros, acerbos, *erg.* improbos *erg. u. gestr.* |morosos invidos  
|ambitiosos *erg.* |  
(a) duros; atque inter  
(b) , et *L*
- 16 improbos, *erg. L*
- 16 exempli;  
(1) nemo  
(2) mirum *L*
- 17 ubi  
(1) summa quiete frui deberent, procur  
(2) pax spir  
(3) pacem *L*
- 18 instrumentis . . . versis, *erg. L*
- 19 ac prudentes *erg. L*
- 20 quos  
|(1)  
(1) magnis  
(2) dignis in titulis suis  
(3) officio . . . dignos *erg.* |*L*
- 24 f. quod  
(1) supra diximus, ord  
(2) superius . . . rite *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2451:

- 2 si  
(1) instituti  
(2) institutionum leges servantur *erg. L*
- 4 facile *erg. L*
- 5 tractatione  
(1) de cultu  
(2) de . . . Cultuque *L*
- 5 Sacramentis,  
(1) atque hominis chr  
(2) ad Novissima  
(3) superest *L*
- 6 quoque attingamus *erg. L*
- 7 f. esse  
(1) immortalem vero ex gratia;  
(2) mortalem, . . . Gratia  
(a) fieri  
(b) subsistere *L*
- 9 vera *erg. L*
- 13 anima  
(1) : illud vero ex gratia  
(2) ; praeterea *L*
- 14 uno *erg. L*
- 16 tantum  
(1) ex gratia est, quod anima  
(2) ex *L*
- 16 est,  
(1) ac gube  
(2) et *L*
- 17 separata  
(1) fuit  
(2) memoriam | atque conscientiam *erg. | L*
- 18 possit.  
(1) De certo loco  
(2) De loco  
(3) Interea de loco  
(a) et fu  
(b) natura *L*
- 19 pauca  
(1) cognoscuntur  
(2) asseri *L*
- 20 f. revelavit.  
(1) Omnis anima quae in vera caritate obiit, q  
(2) Quotiescunque *L*
- 23 in  
(1) damna  
(2) pejorem  
(3) damnationis  
(4) exitii barathrum *L*
- 24 attigimus.  
(1) Itaque minus  
(2) Usque *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2452:

- 1 clementiam  
(1) confugere opus est  
(2) venire  
(3) devenire *L*
- 2 pro  
(1) captu  
(2) suo arbitrio  
(a) interpretatur, et  
(b) interpretatus, *L*
- 3 creaturae  
(1) aditum  
(2) divinam *L*
- 5 contradicit,  
(1) tamen  
(2) mollius *L*
- 7 saltem *erg.* *L*
- 10 moriuntur  
(1) in  
(2) bene affecti erga Deum  
(3) Deo *L*
- 10 amici  
(1) his d  
(2) hos *L*
- 12 quibusdam  
(1) Calvinianis  
(2) heterodoxis *erg.* | *L*
- 14 sed  
(1) quia nunc omnia videmus  
(a) in spe  
(b) quasi in speculo, actu quod  
(2) nunc . . . quasi *L*
- 16 vero  
(1) distinctae  
(2) cum distincte noscemus  
(3) fontem rerum nosce  
(4) cum . . . ac *L*
- 17 ratio,  
(1) cum ratiocination  
(2) ideo *L*
- 18 Deum  
(1) quando  
(a) demons  
(b) ratiocinationes  
(2) | cum  
(a) quatenus  
(aa) resi  
(bb) ess  
(b) cognitio erit a priori,  
(aa) et  
|(bb) per causam causarum, *erg.* | quatenus demonstrationes *erg.* | *L*
- 19 et  
(1) veritatum  
(2) rationes rationum | semper *gestr.* | reddere *L*
- 20 ad

- (1) primas
- (2) primitivas  $L$

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2453:

- 1 ut antiquiores taceam, *erg.* *L*  
1 hoc admisso *erg.* supervacuum  
    (1) esse  
    (2) | fore *erg.* | *L*
- 2 describitur,  
    (1) vanaeque  
    (2) damnandorumque allegationes quae ab ipso recensetur, si tota res dudum transacta est.  
    (3) nec  
        (a) damnan  
        (b) eos qui  
            (aa) a sinistri  
            (bb) damnandi *L*
- 3 quicquam  
    (1) allegaturos  
    (2) allegare posse *L*
- 3 si  
    (1) res omnis dudum transacta est,  
    (2) negotium . . . est, *L*
- 4 ibi  
    (1) locutum fuisse  
    (2) mentem suam expressisse *L*
- 5 f. illa  
    (1) judi  
    (2) die, | cum . . . corpora, *erg.* | *L*
- 7 fateor  
    (1) ex solis  
    | (2) non tam *erg.* | scripturae locis, controversiam  
        (a) quam traditione Ecclesiae cont  
        (b) definiri  
        (c) hoc potius definiri  
    (3) scripturae . . . controversiam  
        (a) definiendam  
        (b) pariter *L*
- 8 f. definiendas.  
    (1) De Limbo infantum, seu loco aliquo, ubi animae sola poena damni, non vero poena  
    (2) Limbum . . . poenam *L*
- 10 non  
    (1) possum  
    (2) | ausim *erg.* | *L*
- 11 pietatis,  
    (1) et  
    (2) justitiaeque divinae  
    (3) ac justitiae divinae  
        (a) plane  
        (b) | satis *erg.* | *L*
- 15 canibalem  
    (1) aliquem humana carne victitantem,  
    (2) anthropophagum *L*
- 16 et *erg.* quaerunt quid  
    (1) illi  
    (2) | corniculae *erg.* | *L*
- 19 enim  
    (1) multa a nobis quotidie

(2) corpus *L*  
20 perpetuo  
(1) esse  
    (a) mutatione,  
    | (b) permeatione  
(2) permeari . . . partes *erg.* | *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2454:

- 1 millicuplo  
(1) fore ampliores ac majores  
(2) et . . . majores *L*
- 2 Itaque  
(1) credibile est  
(2) dici posset *L*
- 2 f. cujus . . . posset *erg. L*
- 5 quanquam  
(1) modo  
(2) in *L*
- 6 f. expandatur.  
| (1)  
(1) Aut certe si ponatur  
| (2) Quodsi concedatur *erg.* | . . . dissipari,  
(a) ab externa non  
(b) tamen cum  
(aa) non mole sed  
(bb) efficacia ac virtute  
(aaa) non mole ⟨si-⟩  
(bbb) quasi . . . mole  
(aaaa) conspicuus  
(bbbb) valeat . . . reddi. *erg.* | Itaque  
(aaaaa) Can  
(bbbbb) Anthropophagus *L*
- 9 eorum  
(1) mixtura  
(2) | confusione *erg.* | *L*
- 10 atque . . . positus *erg. L*
- 13 retinere.  
(1) Neque enim omni  
(2) Satis *L*
- 17 damnari.  
(1) Contra Ecclesia Catholica  
(2) Itaque *L*
- 19 quam  
(1) ullo usu  
(2) ulla utilitate *L*
- 22 pro peccatis *erg. L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2455:

- 1 alii  
(1) locum Pauli  
(2) verba *L*
- 2 et . . . salietur *erg. L*
- 2 Pauli | ad Corinthios *gestr.* | de *L*
- 3 alii . . . mortuis. *erg. L*
- 4 enim  
(1) tempori  
(2) alicubi  
(3) animas *L*
- 5 f. iudicii  
| (1)  
(1) vel etiam  
(2) aliqui etiam ultra) *erg.* | detineri, *L*
- 8 Graecis.  
(1) Et quidem  
(2) Nonnulli vero *L*
- 9 purgatorium  
(1) ignem  
(2) peculiariter *L*
- 10 etiam sanctis *erg. L*
- 10 ignem, | etiam sanctis, *gestr.* | sed *L*
- 11 opus  
(1) arde  
(2) ita *L*
- 12 plerique *erg. L*
- 12 in  
(1) poenam tem  
(2) castigationem *L*
- 14 f. illuminatae,  
(1) libenter sibi ex dolore foeditatis praeteritae vitae accersunt  
(2) et conspecta | tum  
(a) maximo  
(b) inprimis *erg.* | praeteritae vitae  
(aa) foeditate  
(bb) imperfectione . . . foeditate  
(aaa) tristitia quadam tactae, sib  
(bbb) maxima . . . sibi *L*
- 17 est  
(1) Ludovi  
(2) Granatensis *L*
- 18 Philippo II.  
(1) morituro magna  
(2) in *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2456:

15

(1) Apud nonnullos

(2) Passim *L*

15 proverbium

(1) rediit

(2) abiit *L*

15 tanquam

(1) vel singularis

(2) suspecta *L*

22 non nisi *erg. L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2457:

4 inficior

(1) plerumque insignes viros

(2) eos plerumque *L*

4 sententias;

| (1) illud tamen in summae

(2) qui . . . contemplantur: *erg.* | ita | tamen *erg. u. gestr.* | ostendere *L*

6 doctrina | vera *erg. u. gestr.* | major *L*

9 neque

(1) ⟨ - ⟩

(2) tantopere

(a) adeo

(b) a Catholicae

(aa) doctrinae

(bb) Ecclesiae *L*

10 improborum

(1) vitatur.

(2) persuasum est. *L*

11 calumnientur

(1) praestantissi

(2) sibi *L*

13 pietatis.

(1) Neque enim

(a) magis

(b) minus fidei interest,

(2) Utriusque *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2458:

- 1 quemadmodum  
(1) commendatio literarum interest  
(2) literarum . . . refert *L*
- 2 sapiunt,  
(1) minus credant, idq  
(2) pejus sentiant, ita  
(a) vicissim  
(b) et multo  
(c) maxime quidem agendum est  
(d) ad *L*
- 4 f. autoritate  
(1) passim  
(2) petunt, vel falso  
(a) titulo  
(b) praetextu *L*
- 7 accusatorum  
(1) impietatis  
(2) haereseos *L*
- 7 defensionem molior *erg. L*
- 7 est,  
(1) ut non tam a vulgi rumusculis quam  
(2) majorisque *L*
- 8 nostri *erg. L*
- 9 personas,  
(1) ego dogmatum  
(2) per dogmata malim, eorumque  
(3) neque *L*
- 10 ipsa  
(1) hominum  
(2) paucitas *L*
- 12 sententiarum  
(1) Incipiamus igitur a generaliori scientia, quam sive Logicam sive Metaphysicam voces, nobis hoc loco perinde est  
(a) . Omnium igit  
(b) . Sufficit de omni  
(c) ; Agit enim ut Metaphysica de rebus in universum, earumque proprietatibus; ita Logica de notionibus in universum  
(aa) ⟨ − ⟩  
(bb) et veritatibus quae  
(aaa) ex  
(bbb) circa illas considerantur. Sed non ideo tamen has scientias confundi. Circa generalia autem prima omnium, quae mihi circumspicienti occurrit, accusatio est Scepticismi.  
(2) Pr  
(3) Dogmata *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2459:

4 sunt

- (1) Logica, Metaphysica,
- (2) Logico-Metaphysica,
- (3) Metaphysico-Theologica seu ex Theologia naturali,
- (4) Logica, *L*

5 f. Ethico-juridica,

- (1) Ex Theologia naturali, Ex Theologia revelata.
- (2) | Historica, ac denique *erg.* | . . . revelata. *L*

8 Videatur . . . Academicis *erg.* *L*

9 imo multiplici *erg.* *L*

10 esse

- (1) verum
- (2) Ens *L*

11 simul

- (1) stat
- (2) fieri *L*

12 tum

- (1) nonnulli Theolo
- (2) philosophi *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2460:

2 (ut . . . est) *erg. L*

4 S. J.

(1) Et

(2) Hos . . . Sequuntur *L*

5 eveniant

(1) absoluta

(2) caeca quadam ac fatali necessitate,

(a) et

(b) ac

(3) bruta *L*

6 qui . . . Fatalistae *erg. L*

7 omnia

(1) virtute

(2) ex *L*

11 Spinoza,

(1) qui videntur

(2) quorum *L*

12 hic

(1) ipsam substantiam Mundi nihil aliud esse putavit quam

(2) nihil . . . putavit *L*

13 f. Ad . . . philosophia *erg. L*

15 ut

(1) Corporeismus

(2) error

(a) Somatariorum, quod corpor

(b) Corporeismi

(c) Corporariorum, *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2461:

4 nonnullis . . . Traduciani *erg. L*

10 Hypothesis . . . creaturis *erg. L*

12 de

(1) Liber

(2) autexusia *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2462:

2 vel

(1) omnem

(2) ullam *L*

3 Platonis, . . . aliorumque *erg. L*

14 et Mathematica *erg. L*

14 Ens

(1) creatum

(2) reale, *L*

15 Lessii . . . spatium *erg. L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2463:

10 De

(1) infinitis crea

(2) Atomis *L*

10 actu *erg. L*

10 intra

(1) unum

(2) quantulumcunque *L*

11 actu

(1) minime

(2) sint *L*

14 experimenta

(1) contra imm

(2) |de . . . invisibilibus *erg.* | . Rorarius *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2464:

5–7 Schwammerdam, . . . Malebranche *erg.* De . . . careant *erg. L*

8 Morini *erg. L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2465:

1–2 imaginationis,

(1) et utrum possit

(2) | Avicenna . . . foetus *erg.* | De lycanthropis.

(a) Utr

(b) Negarunt *L*

4 R. P. . . . criminalis *erg. L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2466:

2 quod

(1) vera solutio

(2) prohibitio *L*

6 qui

(1) Transsubstantiationem

(2) species *L*

12 de . . . summersa *erg. L*

12 de

(1) duplici dilu

(2) ruinis *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2467:

2 terreni

(1) . Utrum

(2) | vestigia *erg.* | . . . | sex *erg.* | *L*

8 Pufendorf, *erg. L*

12 Utrum

(1) jus

(2) principes *L*

16 Grotii, et

(1) pro

(2) contra *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2468:

- 1 catholicae,
  - (1) Thomas
  - (2) seu *L*
- 2 Feldenus,
  - (1) im
  - (2) Card. *L*
- 8 Theologis,
  - (1) quam paru
  - (2) qui *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2469:

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2470:

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2471:

14 nec

(1) ulla

(2) aliunde *L*

14 posset

(1) , ut si fingamus in aliqua insula inveniri librum

(2) . Fingamus librum hunc naufragio in insulam ejici reperiri aliquem

| (a) in *streicht Hrsg.* |

(b) ex insulanis qui linguam in qua scriptus liber intelligat, caetera Christianae religionis

(aa) rudis

(bb) prorsus rudis

(3) . Fingamus *L*

20 est

(1) fabricare

(2) concinnare *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2472:

15 *controversiarum*

(1) quo

(2) non *L*

24 *necessaria*,

(1) *cujus contra*

(2) *seu L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2473:

11 oder doch sehr ungewiße *erg. L*

12 aussehende

(1) gefährliche

(2) anschläge,

(a) unterm schein des göttlichen willen

(b) daher *L*

15 eine

(1) gewiße

(2) sonderbare *L*

16 welche

(1) diese dinge

(2) diesen *L*

18 und

(1) ein wenig geschwind,

(2) hurtige einfalle hat, *L*

19 reimen.

(1) Daß

(2) Ob *L*

20 Apostel

(1) sey,

(2) , oder . . . herrühre, *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2474:

1 eine | ganz *gestr.* | herrliche *L*

1 ganz *erg.* *L*

2 von den Heyden *erg.* ; wie

(1) ich dann nicht zweifele, daß es

(2) es . . . ohne *L*

6 andere

(1) so glaube daß durch Babylon Rom

(2) durch . . . Rom *L*

6 und

(1) durch die zahl des thieres nehmlich durch

(2) die . . . nehmlich *L*

14 wollen.

(1) Ob in der *offenbahrung* alle vornehmsten begebenheiten der Christenheit bis zu ende der welt aufgezeichnet

(2) Was *L*

15 die

(1) Väter

(2) ersten *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2475:

5 fieri

(1) debet

(2) potest *L*

15 hoc . . . seculo *erg. L*

15 Enthusiasmo

(1) concitati, a

(2) correpti, *L*

18 constet,

(1) cavendus est omnis se

(2) cavenda . . . explicatio *L*

23 Dei

(1) intelli

(2) introducuntur, *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2476:

5 de

(1) Caesari

(2) turbato *L*

12 Domini

(1) triumphantis atque |⟨-⟩ *erg. u. gestr.* | ascendentis repraesentatur

(2) atque *L*

13 intelligitur,

(1) cap. 6 v. 2

19 primis *erg. L*

20 f. sanguinem

(1) Judae

(2) suum,

(a) et Judaeos

(b) promittitur *L*

26 terra.

(1) Ostendi

(2) Hanc *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2477:

- 1 cap. VII *erg.* terraemotus  
(1) hominibusque  
(2) et *L*
- 2 cap. VIII *erg.* *L*
- 3 Excidii  
(1) descriptio  
(2) comprehensa  
(3) septem tubis  
(4) praeparatio, *L*
- 5 tubae  
(1) quibus te  
(2) quas *L*
- 7 plebe  
(1) , civibus  
(2) ac *L*
- 9 doctoribus.  
(1) Sed sequuntur *Vae*  
(2) Velle *L*
- 9 explicare,  
(1) lapidem  
(2) illum *L*
- 10 f. cap. IX. *erg.* *Vae*  
(1) ⟨ - ⟩ ad tubam quintam  
(2) primum . . . quinta *L*
- 14 2, 3.  
(1) Sequitur solutio quae *V*  
(2) Dicitur *L*
- 16 tubae.  
(1) Est unum horum *vae*  
(2) IX. 13. *L*
- 19 venient  
(1) homines  
(2) hostes *L*
- 21 Est  
(1) repetitio praedictionis Christi de excidio  
(a) non ⟨ - ⟩  
(b) ⟨ - ⟩  
(c) differenda ultione  
(2) praedictio *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2478:

1 initio . . . cap. X *erg. L*

5 secundum

(1) Latinam,

(2) alias. *L*

7 intelligas | *Am Rande vertikal ohne Zeichen*  $7 \cdot 12 = 84 + 420 = 504$  *gestr.* | cum *L*

8 Ethnicos

(1) , qui post excidium Hierosolymis fuere; ibique Judaeis molestiae fuere.

(2) . Cum *L*

16 infans

(1) ejusque regnum

(2) regnum *L*

17 pressae.

(1) Jam

(2) Quia *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2479:

2 est

(1) Imperi

(2) Regnum *L*

7 12 *L ändert Hrsg.*

25 f. II

(1) Non displicent prorsus

(2) De nomine

(3) |*Apocalyps. XIII, 17. 18 erg. | L*

27 pro

(1) nominibus adhibitos numeros quos

(2) nomine . . . quem *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2480:

1 Dicitur

(1) nomen

(2) esse *L*

9 aliis *erg. L*

19 Nam

(1) Trajanus fuit hom

(2) hoc *L*

23 hodie

(1) senaria

(2) *sigma L*

26 f. indicatas.

(1) Nota

(2) Sunt *L*

28 mare

(1) oppositum

(2) significat *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2481:

7 affectaret,

(1) locutus

(2) loquitur *L*

8 Christianos.

(1) Res magnas agit, seu

(2) Signa *L*

9 est

(1) Rempu

(2) Romam. *L*

10 recepisse.

(1) Vide

(2) Et

(a) ratio

(b) videtur *L*

11 foret

(1) Trajani

(2) Ulpii *L*

18 Cap. XVI *erg. L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2482:

- 1 momentaneos  
(1) nec imperium tranquille possessos  
(2) quibus . . . possessum | quanquam . . . Grotius *erg.* | *L*
- 6 simulasse,  
(1) mox restitutum  
(2) donec *L*
- 7 cum  
(1) *Ulpio*, qui postea dicitur esse bestiae nomen  
(2) nomine *L*
- 8 nisi  
(1) *pri*  
(2) *ut L*
- 13 credam  
(1) octavam  
(2) ipsam *L*
- 16 Reges.  
(1) Pro certo  
(2) Valde *L*
- 19 est  
(1) Romanum *im*  
(2) Romanam *L*
- 20 f. Germanis,  
(1) sed et hoc parum apte quia dicuntur odio habuisse  
(2) quia . . . | XVII, 15 *erg.* | odio habituros *L*
- 23 modo  
(1) esse provincias, quae  
(2) habere  
(3) nunc *L*
- 26 intelligetur  
(1) *reg*  
(2) *Caesares L*
- 28 quemadmodum  
(1) ⟨-⟩  
(2) *Domitianus L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2483:

- 1 vers. 7 *erg. L*  
2 antithesin  
    (1) foemi  
    (2) mulieris *L*  
5 mentio.  
    (1) Notandum destructionem Romae, cum  
    (2) Videtur *L*  
7 et  
    (1) Chri  
    (2) eversionem *L*  
12 est  
    (1) coluntur  
    (2) eorum *L*  
15 libertate  
    (1) ait Gro  
    (2) anno *L*  
16 Sed  
    (1) videbatur  
    (2) constat Saracenos  
        (a) ⟨-⟩  
        (b) jam  
            (aa) ⟨-⟩  
            (bb) multas *L*  
18 post  
    (1) occisum  
    (2) eversum *L*  
19 inter  
    (1) eversionem *G*  
    (2) re  
    (3) initium *L*  
19 et  
    (1) Gog et Magog  
    (2) eversionem *L*  
22 exactitudinem  
    (1) desideran  
    (2) necessariam judicatam.  
        (a) Nihil repugnat  
    (2) Cap. XXI. *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2484:

- 19 Rabbi Mosis *erg. L*
- 22 Legi . . . Praef. *erg. L*
- 25 talia . . . quibus *erg. L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2485:

3 qui *L ändert Hrsg.*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2486:

- 3 res,  
    (1) quarum una sit sapientia, altera  
    (2) |vita *erg.* | *L*
- 5 vitam,  
    (1) sapiens  
    (2) scit *L*
- 20 quis  
    (1) gustum  
    (2) saporem *L*
- 22 literarum,  
    (1) 50 literarum,  
    (2) 42 *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2487:

19 concipi | non *streich* Hrsg. | potest). *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2488:

1 viventis, | de anima, dissentiunt *gestr.* | cum *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2489:

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2490:

25 sed motor  $L^1$  ändert Hrsg.

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2491:

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2492:

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2493:

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2494:

4 Sched.

(1) 2

(2) 3 *L*

17 mala *erg. L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2495:

31 cultum *L ändert Hrsg.*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2496:

10 Scheda

(1) 5

(2) 4 *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2497:

26 53 *L ändert Hrsg. nach Maimonides*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2498:

15 cum

(1) Sig

(2) Elementa

(3) in  $L$

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2499:

8 Alii

(1) *explica*

(2) *volunt L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2500:

11 nonnulla

(1) Reformatorum

(2) Confessionum ... Calvini *L*

12 indicant

(1) corpus et sanguinem Christi

(2) substantiam ... Christi *L*

17 incomprehensibili

(1) ratione

(2) spiritus *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2501:

- 1 inter
  - (1) Ecclesia
  - (2) Ministros *L*
- 4 scilicet *erg. L*
- 5 neque
  - (1) sacramenta illa n
  - (2) elementa *L*
- 10 f. sese
  - (1) per omnia
  - (2) approbare
    - (a) articulum
    - (b) Confessionis *L*
- 12 recipimus.
  - (1) Ubi inter alia
  - (2) Porro *L*
- 14 f. a . . . approbato *erg. L*
- 19 f. Hic . . . subscribat *erg. L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2502:

2 certam

(1) condi

(2) habemus *L*

9 haeticis

(1) . . . discernere.

(2) . . . sejungere. *L*

13 et

(1) aliis

(2) Reformatis *L*

13 probata

(1) ma

(2) studiose

(3) id *L*

14 contradicat,

(1) qui negant ab ipsis corporis Christi praesentiam credi

(2) a quibus . . . |negantur ändert Hrsg. |, *L*

25 credat.

(1) Hic sensus

(2) Horum *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2503:

19 Ubi

(1) verb.

(2) τὸ *L*

21 admodum

(1) commode

(2) |indulgenter *erg.* | *L*

22 Reformatorum

(1) Thoruniensis

(2) in *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2504:

- 3 Nam  
(1) inclusio  
(2) localem *L*
- 4 pane,  
(1) imo nec coexistentiam  
(2) exigunt. *L*
- 5 esse  
(1) sermo,  
(2) difficultas, *L*
- 6 Christi  
(1) hy  
(2) pani *L*
- 8 in  
(1) coelestis vitae  
(2) coelestem *L*
- 10 conditionem  
(1) mandu  
(2) perceptionis.  
(3) percepti corporis Christi. *L*
- 11 fides  
(1) itidem  
(2) adeo *L*
- 13 ostenderet  
(1) non nudo qu  
(2) corpus Christi non tantum  
(3) non *L*
- 14 in sacra synaxi *erg.* signum commemorationis,  
(1) et  
(a) sigillum  
(b) ob  
(2) nec | tantum *erg.* | *L*
- 15 ob signationis, | in sacra coena *gestr.* |, sed ineffabilem  
(1) participationis  
(2) modum *L*
- 24 *bibite*, | *comedite gestr.* |, *hoc L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2505:

8 credere *L ändert Hrsg.*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2506:

16 aliam

(1) corporis

(2) carnis *L*

28 immensam

(1) simul

(2) illi *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2507:

21–22 De . . . . . putant *erg. L*

24 f. Et . . . disjungere. *erg. L*

27 in coena *erg. L*

27 corporis Christi *erg. L*

27 apud nos *erg. L*

28 admitti *erg. L*

28 Bucerus *erg. L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2508:

2 non

(1) licuit

(2) potuit *L*

17 pag. 100 *erg. L*

31 perpetuam *erg. L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2509:

9–11 Si . . . dictat. *erg. L*

19 communis

(1) (+ fidelibus

(2) (+ dignis *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2510:

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2511:

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2512:

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2513:

7 *sordes*

(1) *fili Sion*

(2) *filiorum L*

13 *eum*

(1) *inter*

(2) *mortalia L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2514:

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2515:

- 8 specimina  
(1) dedit  
(2) scripto *L*
- 8 nescio.  
(1) Florens  
(2) Florida *L*
- 9 f. inventiones . . . jucundae *erg. L*
- 14 efficacia  
(1) divini  
(2) amoris  
(a) illius  
(b) Dei *L*
- 15 unquam  
(1) sive concionatorum, sive eorum qui libellos  
(2) autorum *L*
- 21 peccati,  
(1) nec proinde ⟨val⟩  
(2) ut *L*
- 22 verbis  
(1) edisserere  
(2) | efferre *erg. | L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2516:

- 2 amorem  
(1) illum erga Deum  
(2) Dei super omnia *L*
- 3 peccata  
(1) remittantur  
(2) remissa sint  
(3) remitterentur *L*
- 5 ita *erg.* *L*
- 6 neque  
(1) poenitentiam ageret  
(2) de  
(a) peccatis  
(b) | commissis *erg.* | *L*
- 6 doleret  
(1) neque poenitentiam ageret,  
(2) tamen *L*
- 7 amoris  
(1) virtute  
(2) | potentia *erg.* | *L*
- 11 sed  
(1) cum de fide disserit, facile  
(2) | satis *erg.* | *L*
- 13 potentem,  
(1) bonum,  
(2) sapientem, *L*
- 14 summo *erg.* *L*
- 15 his  
(1) veram  
(2) | totam *erg.* | *L*
- 19 ait  
(1) caritatem  
(2) amorem *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2517:

18–19 Dialogue

(1) des

(2) sur

(a) les trois

(b) la . . . trois *L*

21 l'Allemand

(1) d'un Pere | Jesuite *gestr.* | des plus sçavans et des plus pieux de son ordre, imprimé avec approbation

(2) De

(3) de la preface de

(4) du . . . divines *L*

23

(1) *Devot*

(2) *Personne L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2518:

13–14 (: Les . . . Dieu ait proposé à . . . l'écriture. :) *erg. L*

16 et

(1) connoissons

(2) voyons *L*

19 pure *erg.* verité

(1) et qu'il n'en sçauroit est

(2) et *L*

24 nos

(1) esperances,

(2) desseins, *L*

27 Dieu;

(1) toute nostre attention

(2) tous *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2519:

4-5 trouve

(1) toute la joye. *L*

(2) une . . . trouve *l<sup>1</sup>, l<sup>2</sup>*

9 *C.*

(1) Par l'amour ou dilection

(2) En . . . Dieu *L*

13 tressaillit

(1) à force

(2) de *L*

18 (: pour parler humainement :) *erg. L*

21 à . . . bienveillance *L*

22 f. parfaitement,

(1) *omni meliore modo*

(2) le . . . possible *L*

24 f. (: et attaché . . . physiquement :) *erg. L*

31 bonté

(1) en particuliere

(2) prise . . . particulier *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2520:

- 1 vous  
(1) entendrés  
(2) comprendrés *L*
- 2 si . . . patience *erg. L*
- 3 sans cela *erg. L*
- 5 croyent | assez *gestr.* | bien *L*
- 7 *C.*  
(1) Elle  
(2) Nous . . . qui *L*
- 8 f. nous  
(1) recevons  
| (2) meritons  
(a) de recevoir (+ par un effect du merite de Jesus Christ que Dieu a attaché gracieusement à cet acte +) et nous recevons effectivement et  
(b) (: sommes en estat :) de recevoir *erg.* | de nouveau *L*  
(3) meritons . . . d'obtenir :) *l<sup>1</sup>, l<sup>2</sup>*
- 11 encor *erg. L*
- 14 f. (: obtenir :) . . . de *erg. L*
- 19 f. (: ny . . . naturelle *erg. L*
- 21 je . . . que *erg. L*
- 21 beaux  
(1) preceptes  
(2) dogmes *L*
- 23 actes  
(1) des  
(2) de ces *L*
- 25 Et  
(1) voila *L*  
(2) voici *l<sup>1</sup>, l<sup>2</sup>*
- 26 quoyque  
(1) ces *L, l<sup>1</sup>*  
(2) les *l<sup>2</sup>*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2521:

7 (: Les . . . dilection. :) *erg. L*

9 f. prealablement . . . sans avoir *vom Schreiber ausgelassen l<sup>1</sup>*

11 et la foy . . . dilection *vom Schreiber ausgelassen l<sup>1</sup>*

12 f. foy

(1) et l'esperance apres avoir perdu la dilection, mais quand la foy et *L*

(2) sans . . . quand *l<sup>1</sup>, l<sup>2</sup>*

17 4)

(1) Quoyque

(2) Quand *L*

17 et

(1) la charité

(2) l'esperance *L*

20 f. (: cela . . . obtenüe :) *erg. L*

23 de

(1) tous les homm

(2) toute *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2522:

3-4 (: cela

(1) s'entend

| (2) se doit entendre *erg.* | . . . marquer :) *erg. L*

16 joye,

(1) quand je considere vos grandeurs

(2) dans *L*

23 f. grandeur | (sur toutes les autres choses) *erg. u. gestr.* | *D. L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2523:

3 l'état

(1) d'un *L*

(2) de *l<sup>1</sup>, l<sup>2</sup>*

5 f. dignité

(1) de notre vie

(2) de . . . actions *L*

8 perle.

(1) Pour ce

(2) Je . . . ce *L*

20 qui

(1) le fait mériter le ciel (: en

(2) le rend digne du ciel (: suivant . . . par *L*

25 pensée

(1) (+ et | vous avés *erg.* | fort bien compris la différence qu'il y a entre les effets des vertus divines +)

(2) sur | la nature de *erg. u. gestr. l<sup>1</sup>, l<sup>2</sup>* | ces vertus *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2524:

8-9 après . . . fois, *erg. L*

21 f. a . . . riche, qu'elle *vom Schreiber in l<sup>1</sup>, l<sup>2</sup> ausgelassen*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2525:

7 mieux

(1) entendre

(2) comprendre *L*

21 bienveillance

(1) sans aucune concupiscence

(2) pure *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2526:

11 compris

(1) cecy

(2) cela *L*

18 voulons tout bien *L*

20 divine,

(1) sçavoir l'esperance, mais le second degré qui est plus élevé, q

(2) qu'on *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2527:

5 lorsqu'il aime seulement d'un  $L$

13 pensés-vous *erg.*  $L$

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2528:

4 Eglise,

(1) suivant l'ordination de Jesus Christ

(2) à *L*

7 f. (: les . . . formée :) *erg. L*

22 f. d'amitié

(1) entre Dieu et luy

(2) envers Dieu *L*

27 f. (: en . . . Christ :) *erg. L*

31 f. moyen

(1) de se sauver

(2) d'estre justifiés

(3) de leur justification que

(a) cette

(b) (: la dilection ou :) la *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2529:

1 Messie

(1) *devoit impetrer*

(2) *nous devoit obtenir L*

2 *gratieuse*

(1) *à nostre egard,*

(2) *envers nous; L*

2 *foy ny dilection L, l'*

19 *contra*

(1) *Psychi*

(2) *Catholicos, L*

21 *et*

(1) *Tertulli*

(2) *Turrianus L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2530:

1 Liber

(1) Gregorii NeoCaesariensis seu Thaumaturgi

(2) Gregorio . . . Thaumaturgo *L*

6 autorum *erg.* nomine

(1) quid

(2) Eutychiani *L*

23 IV *L* ändert Hrsg.

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2531:

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2532:

8 (id est Mediolani) *erg.* *L*

16 Beryto

(1) epistola

(2) narratio; *L*

18 carere

(1) oporteat judic

(2) videri *L*

25 Augustinus

(1) ejus ⟨-⟩

(2) eorum *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2533:

14 de

(1) Loco

(2) Locis *L*

15 lib. IV.

(1) ubi de Eucharistia

(2) cap. 40. *L*

18 autorem

(1) op

(2) Evangelii *L*

19 Christi

(1) esse

(2) phantasticum *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2534:

- 1 posse  
(1) fer  
(2) subsistere *L*
- 8 f. *fecit*,  
(1) id est figuram corporis sui  
(2) (: id . . . dixit :) *L*
- 10 *fuisset*  
(1) (: panis,  
(a) et olim  
(b) sive olim, sive tunc :)  
(2) (: tunc pacis :) *L*
- 11 aliquod *erg. L*
- 12 (: qualis est :) *erg. L*
- 16 quam  
(1) vel phantasticum vel figuratum.  
(2) figuratum istud; *L*
- 17 quod  
(1) unicam habebat ex Marcionis sententia  
(2) unicum . . . habebat, *L*
- 18 tradere.  
(1) Est aculeus potius quam argumentum  
(2) Caeterum *L*
- 20 loquenti,  
(1) vid  
(2) non *L*
- 21 hic *erg. L*
- 23 *Marcionis*  
(1) *ut panis crucifi*  
(2) (: id *L*
- 26 corporis  
(1) debebat  
(2) v  
(3) carebat *L*
- 27 quo  
(1) corpus  
(2) Christum *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2535:

2 *fecit,*

(1) ut intellig

(2) quod

(3) ut *L*

4 *mox*

(1) dixit

(2) finxisse, *L*

9 *Christi*

(1) (: clare hic iterum

(2) (: id *L*

10 *hic erg. L*

14 *corpus ejus.* (: | Cum jam ante eodem modo per os Hieremiae sit locutus *gestr.* | Hic *L*

17 *uti;*

(1) et a

(2) unde *L*

17 *etiam* | *obiter gestr.* | *infert L*

18 *Deus,*

(1) qui s

(2) ex

(a) hac ipsa

(b) hoc ipso scilicet

(aa) pulchro

(bb) perfecto *L*

22 *figuram*

(1) leg

(2) veteris *L*

25 *per*

(1) Eucharistiae

(2) Sacramenti *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2536:

- 2 vini,  
(1) obsignatio autem hujus testamenti sa  
(2) institutum *L*
- 3 obsignatum  
(1) in  
(2) sanguine *L*
- 11 primum  
(1) Christu  
(2) hanc *L*
- 11 qua  
(1) sanguis  
(2) vinum *L*
- 20 fecerit  
(1) quod  
(2) ut *L*
- 27 consecravit,  
(1) *qui tunc vinum in sanguine figuravit*  
(2) (: id *L*
- 28 , mystice *gestr. u. erg.* expressit :)  
(1) *sacramentum enim nihil aliud*  
(2) *qui L*
- 28 *sanguine*  
(1) *figuravit* (: ut olim sanguinem in vino figuravit. :)  
(2) *figuravit.* (: Ita explicandus est hic locus  
(3) (: cum *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2537:

1 *figuravit.*

(1) (: Ita explicandus est hic locus ne priora omnia ⟨praecipitat⟩, minime ergo

(2) (: Cum dicitur Christum san

(3) (: Consecrationis

(4) (: Dicitur |hic erg. | L

3 olim *erg. L*

3 nunc *erg. L*

3 hic *erg. L*

5 solenne *erg. L*

5 aqua

(1) symbolum

(2) in L

11 Hieremiae *erg. L*

13 *vestro*

(1) *co*

(2) (: id est

(a) qualem ⟨-⟩

(b) quale L

15 *eum* | (: id est jam abhinc,

(1) id est jam a

(2) seu jam a prophetae tempore :) *gestr. | intelligas L*

17 dedit,

(1) prophetes corpus

(2) dicendo L

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2538:

- 1 arbitror  
(1) *repraesentare* in alio Tertulliani loco significare,  
(2) quod . . . significet, *L*
- 2 figurare,  
(1) nam  
(2) tametsi *L*
- 11 coelo  
(1) non fore  
(2) carnem *L*
- 17 illis  
(1) *ed*  
(2) (: discipulis :) *L*
- 18 *disponeret*  
(1) *causam*  
(2) *statum L*
- 18 rationem  
(1) salutis :) *praemisit*  
(2) salutis, *L*
- 20 *etiam*  
(1) *qui*  
(2) (: explicare *L*
- 21 *sunt.*  
(1) *Sicut et supra*  
(2) (: id *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2539:

- 10 quod  
    (1) ipse  
    (2) ipsi *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2540:

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2541:

12 ὑπολείψεις *L ändert Hrsg.*

13 Matth. . . . 6. *erg. L*

14 1. Cor. . . . 3. *erg. L*

16 Dei

(1) principi

(2) ac *L*

16 principium.

(1) Haec fidei

(2) ergo omnibus

(3) Quod *L*

19 ad

(1) eam

(2) verbum *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2542:

2 acti |erant *gestr.* | v. *L*

4 seculo |aliqui *gestr.* | id *L*

5 non

(1) sciebat

(2) observavit *L*

7 in Matth. *L ändert Hrsg. nach Barclay*

10 multi

(1) literati

(2) salvantur *L*

19 sunt *L ändert Hrsg.*

22 de

(1) particularibus

(2) particulari *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2543:

28 Dei,

(1) est spirituale

(2) in *L*

30 aeternum *erg. L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2544:

4 Omnes

(1) qui audiunt

(2) ad  $L$

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2545:

- 1  
    (1) Rob. Barclaii Scoto Britanni  
    (2) Principia *L*
- 7 4)  
    (1) Ipsi  
    (2) Scriptura *L*
- 17 Satanas  
    (1) sevit sive pecca  
    (2) sevit. *L*
- 19 nihil  
    (1) veri cogno  
    (2) recte *L*
- 22 originis  
    (1) , neque semen illud Satanae unquam  
    (2) 13. . . . nemini *L*
- 23 nisi  
    (1) qui  
    (2) ei  
        (a) se actu pecca  
        (b) qui *L*
- 26 mentium non *L*
- 29 f. effectu aliquo. 19) Deus *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2546:

15 modo

(1) lumen me

(2) etiam *L*

16 nec . . . illuminatus *erg. l*

17 25)

(1) Scientia

(2) Historia vitae mortisque Christi secu

(3) Cognitio *L*

18 eam

(1) assequi

(2) consequi *L*

24 quando . . . attendunt *erg. L*

25 incrementum

(1) ; quemadmodum gratia

(2) . 28) Gratia *L*

27 perfectionis

(1) ejusmodi,

(2) a *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2547:

- 2 aut  
(1) doctrina  
(2) |scientia *erg.* | *L*
- 5 32)  
(1) Lumen  
(2) Pastores *L*
- 10 nec *erg.* temporibus *l*
- 12 praescribitur  
(1) sunt quasque  
(2) et *L*
- 13 idololatria  
(1) imm  
(2) abominabilis *L*
- 21 f. illis cessant, qui *L*
- 24 dissentientium,  
(1) omnia  
| (2) semper *erg.* | injusta. *L*
- 28 ideoque  
(1) recte negligi  
(2) negligi *L*
- 30 audiendo  
(1) interno  
(2) Dei  
(3) spiritu *L*
- 30 et  
(1) divini  
(2) sensu *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2548:

14 nullo

(1) nominatus

(2) recensitus *L*

14 Ecclesiasticos.

(1) Nominatus tamen

(2) Est *L*

17 Augustini

(1) in vita ejus a P

(2) quem *L*

20 Historiam

(1) Ecclesiasticam

(2) haereseon . . . Pelagii *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2549:

5 Pelagii *L ändert Hrsg.*

11 Mercatore | latin *erg. u. gestr.* | quatuor *L*

12 donati.

(1) Liber

(2) Tractatus *L*

17 etsi . . . reconciliatum *erg. L*

17 Mercatore

(1) sermo

(2) fragmentum *L*

18 patet

(1) hunc Eutherium esse

(2) autor *L*

22 Roma *erg. L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2550:

5 Romam appellantis *erg. L*

8 f. cap. 2.

(1) Sunt

(a) qui

(b) duo sermones

(2) Extat sermo quidam *L*

15 quem

(1) edidit

(2) eruit *L*

18 inprimis

(1) ope

(2) scriptorum *L*

18 quos

(1) breviter

(2) non *L*

18 et

(1) breviter illustrat

(2) historiam *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2551:

1 Salonio *L ändert Hrsg.*

2 f. editi

(1) Tom. 2. pag. 277

(2) Tomus *L*

6 haereses

(1) ab al

(2) a *L*

11 consilio

(1) suo

(2) edendi *L*

12 sibi

(1) apographum

(2) describi ⟨-⟩

(3) jamque *L*

13 prodiit

(1) se⟨-⟩

(2) alia *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2552:

6 de

(1) cultu imaginum

(2) imaginibus *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2553:

10–11 (qui . . . tribuebant) *erg.*

(1) hoc fecisse; sed tunc et in illis locis

(a) prae caete

(b) insigniter viguisse

(2) velum *L*

12 Anthropomorphitas

(1) nullum est vestigium

(2) non *L*

12 et

(1) ratio

(2) verba *L*

12 sunt,

(1) ait enim id | de quo agitur *erg.* | esse contra auctoritatem scripturarum,

(2) (velum *L*

14 particularem *erg. L*

15 f. Praesertim . . . sed

(1) sa

(2) Christi aut

(a) sanctorum

(b) sancti . . . loquatur *erg. L*

19 tunc

(1) passim

(2) receptae *L*

20 templis

(1) imagines, vel

(2) publiceque *L*

21 f. opposuit. | Quorum posterius vel ideo suspicari non licet, quia utique adversarii quos in ea Epistola refutat, factum ejus reprehendissent *gestr.* | Marianus *L*

24 f. Bellarminus

(1) deserere coactus est, cum verba ipsi repugnare viderentur,

(a) itaque ad ultimum remedium s

(b) maluitque dicere haec saltem verba esse supposititia, de quo mox.

(c) Rationes tamen pro Mariano hae adduci possunt.

(d) Epiphanii in

(2) loco . . . noto,

(a) ex sententia Epi

(b) si . . . consuetudinem,

(aa) ubi imagi

(bb) in quibus . . . | et *erg.* | quod . . . Paulini

(aaa) ab

(bbb) a

(ccc) Epist. . . . Bellarmino

(aaaa) dic

(bbbb) (loco mox citando)

(cccc) hic . . . ac

(aaaaa) profa

(bbbbb) proinde profanorum

(ccccc) proinde . . . crescente. *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2554:

- 8 quod  
    (1) historia  
    (2) narratio *L*
- 8 sub finem *erg. L*
- 9 finita  
    (1) erat  
    (2) apparebit *L*
- 10 f. non . . . facit *erg.*  
    (1) . Secundo  
    (2) . Alioqui *L*
- 14 quod  
    (1) haeretici  
    (2) iconomachi *L*
- 18 Latinos . . . patet *erg. L*
- 24 ipsa  
    (1) testimoni  
    (2) loquens *L*
- 25 et  
    (1) er  
    (2) possunt  
        (a) discipuli abir  
        (b) solentque *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2555:

- 3 videri *erg. L*  
4 nonnullos *erg. passim | et erg. | paulatim*  
    (1) hominum  
    (2) inclinationi *L*  
5 indulsisse.  
    (1) Sexta  
    (2) Et *L*  
8 Verum  
    (1) fuisse  
    (2) esse *L*  
10 jussu  
    (1) , (praesertim cum non essent oculis expositi)  
    (2) . Septima *L*  
12 ante  
    (1) ipsum  
    (2) Serenum *L*  
13 causae  
    (1) suae  
    (2) servire, *L*  
14 f. Et . . . increbuisent *erg. L*  
24 Nimirum  
    (1) non apparet quis quo temp  
    (2) nemo  
        (a) ⟨ - ⟩,  
        (b) est qui *L*  
24 eum *erg. L*  
25 usi:  
    (1) multo minus  
    (2) nec *L*  
28 Msis . . . instructi *erg. L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2556:

1 non

(1) potuisset

(2) poterat *L*

20 f. Fatetur . . . recipere. *erg. L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2557:

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2558:

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2559:

19 lib. 4 *L ändert Hrsg.*

24 opinione *L ändert Hrsg. nach Bellarmin*

27 aliis.

(1) Idem Gregorius

(2) Epiphan. *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2560:

9 vid. . . . *Paschate erg. L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2561:

10 per quietem *erg. L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2562:

30 Cyprian. *L ändert Hrsg.*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2563:

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2564:

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2565:

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2566:

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2567:

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2568:

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2569:

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2570:

5 difficile

(1) , quia qui potest vitare

(a) singulum

(b) singula et

(2) . Necessitas *L*

20 35. *L* ändert Hrsg. nach Bellarmin

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2571:

30 hominum

(1) sed tantum voluntas Dei

(2) alterum *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2572:

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2573:

12 scilicet | non *streich* *Hrsg.* *physica gestr.* | . +) si *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2574:

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2575:

15–23 Bellarm. . . . relinquatur. *erg. L*

30 18. *L ändert Hrsq.*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2576:

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2577:

- 3 est,
  - (1) quod ex aliquo
  - (2) cum . . . alio *L*
- 4 necessitas
  - (1) consequere
  - (2) absoluta est, cum
    - (a) quid
    - (b) contrarium *L*
- 4 contradictionem.
  - (1) Dei decretum
  - (2) Ex Dei
    - (a) natura
    - (b) Essentia *L*
- 5 f. placet
  - (1) necessarie
  - (2) necessaria consequentia *L*
- 7 est
  - (1) existendi
  - (2) necessitas. *L*
- 9 hypothesin.
  - (1) Non vero libere eligit
  - (2) Itaque *L*
- 10 licet . . . eligat *erg. L*
- 11 circulum
  - (1) uniformem
  - (2) uniformis *L*
- 15 Radix
  - (1) po
  - (2) libertatis in Deo
    - (a) a parte objecti
    - (b) est *L*
- 19 ut
  - (1) bono
  - (2) non nisi a
    - (a) bono approbato
    - (b) boni | proprii *erg. | L*
- 21 ex
  - (1) natura
  - (2) defectu *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2578:

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2579:

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2580:

4–5 perfectius. | Si intentio desit | faciendi quod facit Ecclesia *erg.* | non perficitur sacramen-  
tum. Baptismus, confirmatio et ordo characterem imprimunt et ideo non reiterantur. *gestr.* |  
Est . . . Armeniorum. *erg. L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2581:

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2582:

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2583:

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2584:

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2585:

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2586:

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2587:

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2588:

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2589:

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2590:

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2591:

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2592:

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2593:

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2594:

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2595:

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2596:

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2597:

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2598:

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2599:

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2600:

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2601:

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2602:

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2603:

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2604:

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2605:

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2606:

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2607:

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2608:

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2609:

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2610:

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2611:

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2612:

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2613:

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2614:

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2615:

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2616:

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2617:

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2618:

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2619:

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2620:

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2621:

19

(1) Thomistae

(2) Baronius *L*

19 pag. 44 *erg. L*

20 jubenti;

(1) etsi obedire necesse ess

(2) etsi nulla ei adesset

(3) etsi *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2622:

4 objecti *erg. L*

5 seu . . . res *erg. L*

5 mentis

(1) infirmitat

(2) im

(3) igno

(4) ignorantia *L*

7 ultimum.

(1) Christus

(2) Deus *L*

10 110 *L ändert Hrsg. nach Baron*

20 eas

(1) esse

(2) existere *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2623:

- 6 *Baronium erg. L*
- 23 *hujusmodi erg. L*
- 23 *secundum*
  - (1) *hujusmodi*
  - (2) *illam erg. | L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2624:

18 *inter*

(1) *censores o*

(2) *recentiores L*

20 *regente*

(1) *Capucino*

(2) *Carmelitarum L*

30 *a*

(1) *societatis*

(2) *Jesuita L*

32 *moliebatur L ändert Hrsg. nach Baron*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2625:

- 11 482 *L ändert Hrsg. nach Baron*
- 11 *Primi L ändert Hrsg. nach Baron*
- 13 *angelico L ändert Hrsg. nach Baron*
- 16 *recentioribus erg. L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2626:

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2627:

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2628:

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2629:

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2630:

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2631:

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2632:

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2633:

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2634:

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2635:

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2636:

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2637:

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2638:

17 *persevaturum L ändert Hrsg.*

21 nisi

(1) consummata est

(2) cum . . . fuerit *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2639:

13 fins

(1) des choses

(2) particulieres *L*

15 aucune

(1) des

(2) de *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2640:

20 audiat

(1) (: quaer

(2) (: inspiciendus *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2641:

1-2 Augustinum

| (1) Est

(2) Meminit . . . operibus. *erg.* | *L*

14 Schrift

(1) ob der Glaube und die

(2) ob *L*

20 einbilden

(1) es sey eine sonderbare scharffsinnigkeit, die religion verachten

(2) daß *L*

21 zeichen

(1) der sch

(2) eines

(3) der *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2642:

- 3 können,  
(1) weil  
(2) |indem *erg.* | *L*
- 4 dieses *erg. L*
- 4 es  
(1) abschreiben  
(2) andere *L*
- 5 haben  
(1) den druck zu hindern  
(a) als zu befördern,  
(b) gleich als ob ich mich deßen schähmete, als  
(2) dagegen  
(3) davor  
(4) dagegen *L*
- 6 anzuhalten;  
(1) daher ich auch  
(2) gleich *L*
- 8 Die  
(1) Natur dieser Schrifft hat  
(2) umbstände . . . haben *L*
- 9 gewißen *erg. L*
- 9 solche *erg. L*
- 10 nehmlich *erg. L*
- 17 f. sey.  
(1) Wenn ⟨hier⟩  
(2) Dafern nun eine *L*
- 19 Königreichs  
(1) ⟨ so ⟩ iedem  
(a) wird  
| (b) kann *erg.* |  
(2) iedem *L*
- 21 und . . . wird *erg. L*
- 22 außzugeben,  
(1) daß  
(a) ein allgemeines mißvergnügung  
(b) das gegentheil  
(c) sich nothwendig  
(d) ⟨in eine⟩  
(2) daß *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2643:

- 3 materi  
(1) dabey sie sich sehr betroffen finden.  
(2) daran . . . gelegen. *L*
- 6 zum  
(1) Atheismo  
(2) |unglauben *erg.* | *L*
- 7 in . . . dingen *erg.* *L*
- 9 ihnen  
(1) einen unfehlbaren  
(2) unfehlbare *L*
- 10 that,  
(1) so schließen sie nicht allein, daß  
(2) so beginnen  
(3) so *L*
- 11 sondern  
(1) ⟨finden⟩  
(2) fangen *L*
- 12 erst |ohne beweiß *erg. u. gestr.* | auf *L*
- 13 werden,  
(1) wohl gar  
(2) |vielleicht *erg.* | *L*
- 16 sey.  
(1) Denn  
(2) Maßen *L*
- 17 nöthig  
(1) denn  
(2) und *L*
- 20 man  
(1) sich überwiesen findet,  
(2) die *L*
- 21 sie  
(1) im gemüth, und nicht in der th  
(2) in *L*
- 22 demonstration  
(1) seyend  
(2) eine *L*
- 24 können  
(1) ist eben  
(2) welches eben *L*
- 27 die  
(1) genüß  
(2) genießung *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2644:

- 1 nun  
(1) meine Meinung  
| (2) mein Vorhaben *erg.* | ist,  
    (a) die leute zu  
    (b) die *L*
- 1 Religion  
(1) zu behaupten  
(2) durch *L*
- 3 f. und  
(1) also zu schreiben,  
(2) werde . . . schreiben *L*
- 7 sie  
(1) eingerichtet  
(2) gebildet *L*
- 9 wir  
(1) ⟨ihr⟩  
(2) dagegen  
(3) | derselbigen *erg.* | *L*
- 16 uns | noch *gestr.* | nicht *L*
- 19 mich  
(1) ⟨wenn⟩ eine  
(2) daß  
    (a) nichts  
    (b) eine *L*
- 28 oder *Accidentien erg. L*
- 30 ihrer  
(1) transsubstantiation ode  
(2) verwandelung,  
    (a) die substanz  
        (aa) bleibe  
        (bb) vergehe und die zu  
    (b) das *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2645:

1 ihr . . . und *erg. L*

10 eine

(1) länge | oder geschmack *erg.* |

(2) gröÙe

(3) länge, geruch, geschmack *L*

11 geruch, oder geschmack *erg. L*

16 f. stehe,

(1) daß keine accidenzien ohne Veränderung des Cörpers selbst, verändert werden können.

(2) es . . . werden. *L*

19 ich

(1) dürfte das

(2) dürfte *L*

19 kühnlich

(1) das letztere vor wahrscheinlicher halten

(2) das *L*

20 aber *erg. L*

22 oder allezeit währe *erg. L*

23 daß

(1) weit glaublicher

(2) einem *L*

27 widerwillen

(1) gegen

(2) so *L*

27 Gottes

(1) haben,

(2) tragen, *L*

28 andere

(1) Meinung

(2) begreiffung

(3) | Meinung *erg.* | *L*

29 dadurch *erg. L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2646:

- 1 frage  
(1) ist  
(2) besteht darinn *L*
- 4 wohl  
(1) einige  
(2) | gewisse *erg.* | *L*
- 5 haben,  
(1) die  
(2) so *L*
- 8 niemahls  
(1) ein Mensch gebohren worden,  
(2) einiger . . . worden *L*
- 17 gleich *erg. L*
- 22 doch  
(1) geistreich  
(2) sinnreich *L*
- 24 wer  
(1) ohne  
(2) keine *L*
- 25 ie . . . hat *erg. L*
- 27 gottes  
(1) macht  
(2) allmacht *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2647:

6 ein

(1) Unendliches

(2) |Unsterbliches *erg.* | *L*

7 Will

(1) thinge seyn, so in ihrer Natur

(2) ihrer Natur nach *L*

9 wegen

(1) deßen, so wir

(2) des *L*

9 in

(1) gut

(2) dieser *L*

10 aber

(1) gleichwohl kan man aus der Vernunft nicht schließen,

(2) sage ich nicht *L*

14 zu

(1) rathen

(2) errathen *L*

15 möglich *erg.* *L*

16 auch

(1) nicht

(2) keinesweges *L*

17 viel | uns *gestr.* | gott *L*

28 leiten.

(1) Und dieß die andere folgung welche eines bedünckens auß dem so gesaget worden

(2) Darauß *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2648:

1 nun

(1) ein ander schluß

(2) meines *L*

2 Sünden | sey *streicht* *Hrsg.* | deren *L*

9 zu

(1) ehren

(2) verehren *L*

13 und

(1) düncket mich

(2) darff *L*

15 Christen | eben *gestr.* | die *L*

25 noch *erg. L*

26 ob | nicht *gestr.* | einig *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2649:

4 nicht

(1) allzei

(2) in  $L$

9 sollen *erg. L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2650:

6 lettres

(1) contre la de

(2) du L

6 contre

(1) la rel

(2) la L

14 Arnaud: | on doit avoir honte de se battre devant le monde *gestr.* | L

17 comme

(1) c'est celle

(2) | l'idée de *gestr.* | la L

20 l'ame.

(1) Les réalités

(2) La L

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2651:

21

(1) Mons. Arnaud

(2) Le *L*

27 lettre

(1) touchant

(2) que *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2652:

2 Arnaud

(1) y consentant ne

(2) l'a *L*

4 liberté

(1) sans

(2) par *L*

10 soutenir

(1) l'opinion

(2) ce *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2653:

14 qui

(1) veulent

(2) vouloient *L*

25 à S. Augustin *erg. L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2654:

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2655:

6 eu

(1) tort de luy impu

(2) de *L*

24 f. *solus*

(1) Selon

(2) Dieu ⟨ne⟩

(3) Le *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2656:

9 Dieu.

(1) Mais ce sentiment est

(2) Mais *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2657:

13 dans

(1) son

(2) le *L*

19 à . . . exception *erg. L*

29 veut

(1) que la loy

(2) dans *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2658:

3 35 *L ändert Hrsg.*

27 ont |plustost *gestr.* | executé *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2659:

2 que

(1) l'a

(2) Dieu soit

(3) l'ame *L*

7 Esprit

(1) Au lieu que

(2) M. *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2660:

12 et

(1) nihil facere

(2) respectu *L*

18 Deum

(1) ⟨-⟩

(2) eligere *L*

22 sect. 10.

(1) creationem reprobī

(2) (+ hoc *L*)

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2661:

- 1 negativum,  
    (1) hoc est  
    (2) et *L*
- 2 peccet  
    (1) habe  
    (2) dici *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2662:

8 s'arreste

(1) en chemin, et

(2) aux *L*

11 seul

(1) et tournoit à l'entour d'une mo

(2) | seul *streicht Hrsg.* | dans *L*

14 f. globe.

(1) P. 151

(2) L'auteur . . . seqq. *L*

16 creer

(1) le

(2) un *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2663:

16 dari

(1) *habitudines infusas*

(2) *divinos L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2664:

9 bien

(1) que ceux

(2) qu'ils *L*

13 statuerat

(1) veritatem

(2) certitudinem *L*

16 connoissance | confuse *gestr.* |. *L*

18 Papin: delectation prevenante.

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2665:

20 Cap. 1

(1) Gott schuf die Engel aus nichts

(2) Durch *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2666:

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2667:

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2668:

1 *producat*

(1) *herba*

(2) *terra L*

14 *meinen*

(1) *das worth gottes*

(2) *der buchstabe L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2669:

16 geseze.

(1) Lebten

(2) Wären  $L$

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2670:

7 rechte *erg. L*

8 oder erfahrung *erg. L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2671:

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2672:

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2673:

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2674:

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2675:

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2676:

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2677:

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2678:

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2679:

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2680:

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2681:

11–13 Dieser . . . angefuhrer. *erg. L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2682:

11 das ist die welt *erg. L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2683:

11

- (1) *Summa* 666, ist ein *Numerus*
- (2) *Hie L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2684:

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2685:

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2686:

11–12 Wer . . . etc. *erg. L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2687:

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2688:

29 in ewigkeit *erg. L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2689:

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2690:

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2691:

18 ne

(1) peche

(2) pense *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2692:

2 originel

(1) tout seul,

(2) ne *L*

3 positive

(1) ou qui se fasse sentir par des douleurs.

(2) Mais

(a) ⟨primitive⟩ seulement

(b) telle qu'est cette de l'enfer

(3) Mais *L*

13 1686 *L ändert Hrsg.*

21 f. Has . . . Bibliop. *erg. L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2693:

3 Jesuita *erg. L*

5 hoc *erg. L*

11 f. praesentem.

(1) Vocant Dei

(2) Non *L*

21 f. terminatum . . . pelagianum *erg. L*

26 Ita *erg. L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2694:

- 5 quantum  
(1) fiat objecti  
(2) rei *L*
- 9 regulas  
(1) suae obligationis  
(2) sui *L*
- 13 ἀκολάστους  
(1) quasi  
(2) tanquam *L*
- 14 sequi  
(1) bonum  
(2) optimum *L*
- 22 Eph. 4. 19. *erg. L*
- 23 excuset.  
(1) Hi licet de q  
(2) Sed *L*
- 24 c. 15 *L ändert Hrsg. L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2695:

7 formaliter *erg. L*

20 *istos*

(1) *impios*

(2) *Deum L*

28 f. sed . . . veniale *erg. L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2696:

22 des

(1) cat

(2) Jesuites *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2697:

24 mortale.

(1) Et Gerson *de vita spir.* lect. 4. coroll. 1.

(2) Idem *L*

30 culpabilem

(1) doceri

(2) veritat

(3) instrui *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2698:

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2699:

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2700:

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2701:

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2702:

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2703:

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2704:

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2705:

14 faut

(1) commencer

(2) en *L*

15 une

(1) voisine

(2) éloignée, *L*

17 celle

(1) qu'on

(2) dont *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2706:

18 d'avantage

(1) l'envie

(2) le *L*

18 choses,

(1) et l'envie de s'immortaliser

(2) que *L*

18 importunes *erg. L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2707:

2 a

- (1) l'ame plus élevée
- (2) l'esprit plus élevé
- (3) le genie plus élevé
  - (a) et qu'on est plus capable de reflexions que le vulgaire.
  - (b) Car *L*

2 les

- (1) esprits
- | (2) gen
- (3) esprits *erg.* |
  - (a) vulgaires
  - (b) ordinaires *L*

3 à

- (1) la
- (2) cette *L*

4 quelque

- (1) consideration tout
- (2) façon *L*

4 contents,

- (1) que ceux qui empoisonnent leur
- (2) car *L*

5 d'en

- (1) perdre la satisfaction de s'en oster
- (2) détruire *L*

6 exacte.

- (1) De sorte qu'il vaudroit mieux sans doute s'abandonner au torrent de la coustume que d'
- (2) Et *L*

6 qu'une

- (1) sagesse
- (2) | prudence *erg.* | *L*

7 oreilles

- (1) aux raisons
- (2) à la raison *L*

7 f. coustume

- (1) , si
- (2) ou . . . divertir *L*

9 contentement.

- (1) En effect si l'erreur est preferable à la verité, il faut que le monde soit bien déréglé, et s'il n'y a rien à esperer ny à craindre après cette vie,
  - (a) la providence aura negligé ce qu'il y a de plus parfait dans la nature
  - (b) il n'y aura point de providence à l'égard des esprits.
- (2) Mais *L*

17 quibus

- (1) saepe
- (2) passim *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2708:

1 *complures,*

(1) *male*

(2) *magnum id malum foret*

(3) *male L*

12 *in*

(1) *minoribus quibusdam*

(2) *erroribus L*

14 *enim spectacula erg. L*

16 *gemitus*

(1) *excitarent*

(2) *moverent. L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2709:

6–7 impedit

(1) potius quam juvabit

(2) cum | te *gestr.* | juvare *L*

14 f. Incertitudo

(1) Vitia

(2) | poenitentia . . . ponendae *erg.* | Incertitudo

(a) agi

(b) et *L*

16 quae

(1) plerisque

(2) plerumque *L*

17 postea *erg. L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2710:

16

(1) Ea tantum quae recto liberi arbitrii nostri usu quaesivimus laudem merentur, caetera

(a) b⟨-⟩

(b) sol⟨-⟩

(c) so

(2) Quaeri *L*

16 ea

(1) quae

(2) sola quae

(a) liber

(b) recto *L*

18 divitias | relictas *gestr.* | et *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2711:

2 tamen *erg.* quoque *gestr.*

(1) constitui solent

(2) fateor *L*

3 lucta

(1) ; jucundum ⟨tunc⟩

(2) . Sed

(3) . At ubi nulla voluntatis motio habetur

(4) . At *L*

4 tantum

(1) qui

(2) ad *L*

11 plus

(1) se didicisse ex *V*

(2) disci *L*

12 ex

(1) libello

(2) Ovidii *L*

12 *remedio L ändert Hrsg. nach Placcius*

16 32. *L ändert Hrsg.*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2712:

8 sumus,

(1) Beatitudo est

(2) id *L*

8 est

(1) virtus

(2) voluntas f

(3) Virtus *L*

12 collecta

(1) corporis

(2) aut *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2713:

3–4 sunt

(1) , id est quae possumus obtinere si velimus. Sola autem voluntas in nostra potestate est.

Voluntas scilicet

(a) quae

(b) firma faciendi quod in nobis est ad quaerendam perfectionem. Caetera

(2) . Bonum

(3) . Nam . . . est. *L*

5 autem

(1) quae in nostra potestate sunt, vel tempore

(a) acquiritur

(b) longo indigent vel

(2) quae . . . ab *L*

5 possunt:

(1) itaque bonum summum

(2) solum *L*

6 est,

(1) contentum esse

(2) nunc *L*

8 perfectiones

(1) quae in no

(2) tempore *L*

9 et

(1) in ludis semifortuitis

(2) qui *L*

10 lucratur | quam qui caeco impetu *gestr.* |. *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2714:

2 nostra:

(1) modo animo

(2) itaque

(3) Fatendum *L*

3 aliisque

(1) causis

(2) modis *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2715:

8-9 *verité*

(1) gedr

(2) verlegt.

(a) Und weil der bu

(b) Ich *L*

14 f. *gemüth*

(1) gleichsam *infciren* und die

(2) *einnehmen L*

19 was

(1) der buchf

(2) sie *L*

20 *complementen*,

(1) *machten*

(2) | *schnitten erg. | L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2716:

11 aestimatur

(1) ab externis

(2) a rebus  $L$

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2717:

8 Novembr. 1677 *erg. L*

9 licet

(1) abstrahitur a sp

(2) abstineatur *L*

10 speculationibus

(1) a praxi se

(2) id *L*

13 exercitium

(1) intellectus

(2) voluntatis *L*

15 sunt

(1) exerciti

(2) exerc

(3) contemplationes *L*

16 solitudine,

(1) aut

(2) non *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2718:

17 la

(1) signification originale de ce

(a) terme

(b) que c'est originai

(c) que le terme de Generosité signifie originiairement

(2) propre . . . mot *L*

17 est

(1) cette

(2) la *L*

18 genre . . . ou *erg. L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2719:

1–2 Grec,

(1) nous sommes

(a) du genre

| (b) *genus Deorum* *erg.* | c'est a dire

(c) du genre de Dieu (*genus Deorum*) et

(aa) d'extraction des Dieux

| (bb) d'une extraction Divine *erg.* |,

(aaa) en ce sens

(bbb) c'est en ce sang

(2) qu'il cite | luy même *erg.* | nous sommes

(a) | nés *erg.* | d'une

(aa) engeance

| (bb) generation *erg.* | ou extraction | divine *erg.* |

(b) du genre . . . sens *L*

7 *ressentons*

(1) *d'une*

(2) *de la L*

8 qui

(1) originarement signifie la vraye noblesse

(2) signifie originarement | (suivant la force du terme latin), *gestr.* | la *L*

9 vertu

(1) qui nous porte

(2) par . . . portons *L*

9 qui

(1) soyent

(2) sont *L*

10 f. et . . . justice *erg. L*

12 actions

(1) une perfection qu'il soit

(2) qu'il possede *L*

14 affaire | extremement *gestr.* | pressante

(1) dans

(2) au *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2720:

2 personne *erg. L*

4 je

(1) diray un mot

(2) | parleray *erg. | L*

7 secondement

(1) il doit en cas

(2) lorsqu'il *L*

8 qui

(1) est le

(a) moins suspect

(b) plus à couvert du blâme et du reproche

(aa) Car sa hardiesse ne doit pas consister à

(bb) Et il d

(2) paroist . . . qu'il *L*

9 hazarder

(1) sa vie

(2) ses *L*

13 luy.

(1) Car il jugera que ces sortes d'actions

(2) Quatrièmement *L*

14 domine,

(1) | car *erg. |* il doit agir par un principe plus noble

(2) et *L*

14 agir.

(1) Cinquièmement

(2) | Or *erg. | L*

18 justement *erg. L*

18 même *erg. L*

19 ne

(1) meritent

(2) sont *L*

22 effect

(1) la gloire ne sçauroit

(2) on *L*

22 que

(1) la gloi

(2) le *L*

23 luy meme *erg. L*

24 f. qu'elle

(1) nous persuade d'avantage

(a) par

(b) de nostre merite, par le témoignage des autres

(2) nous . . . satisfaction *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2721:

- 2 dont . . . bourrellés *erg. L*  
2 interieurement *erg. L*  
4 vains  
    (1) applaudissemens  
    (2) dehors *L*  
4 que  
    (1) la  
    (2) cet  
    (3) l'amertume *L*  
5 Et *erg. L*  
10 meurtres,  
    (1) cet  
    (2) les massacres,  
    (3) les . . . publiques *L*  
13 generosité.  
    (1) Et les Heros de l'antiquité ne fail  
    (2) C'estoit *L*  
14 f. genereux.  
    (1) Mais il y a deux especes de justice, |et de droit,  
        (a) et  
        (b) |ou *erg.* | d'obligation *erg.* |  
            (aa) qu'il faut distinguer, l'une  
            (bb) qu'il est important de distinguer. L'une  
                (aaa) est  
                (bbb) à laquelle on me peut contrain  
                (ccc) qu'on peut exiger de moy, l'autre dont Xeno  
    (2) Or *L*  
16 tous  
    (1) partie d'une  
    (2) une . . . la *L*  
17 loy  
    (1) de  
    (2) donnée aux Citoyens de  
    (3) establee dans *L*  
20 yeux.  
    (1) Et s'il y avoit des  
    (2) Il *L*  
20 tenir  
    (1) plus  
    (2) pour *L*  
22 sera  
    (1) jo  
    (2) heureux; *L*  
25 sens,  
    (1) pour connoistre, comme  
    (2) puisque  
        (a) toutes  
        (b) dans  
            (aa) tous les touts accomplis  
            (bb) quelque  
                (aaa) tout  
                (bbb) corps entier, comme est en  
    (3) car . . . un animal *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2722:

- 1–2 merveilleuse  
(1) et  
(2) qui marque que  
    (a) la nature en a  
    (b) l'auteur . . . en  
        (aa) ayant  
        (bb) | a *erg.* | *L*
- 4 ordonnées,  
(1) puisque  
(2) quoyque *L*
- 5 partie.  
(1) Comme les fragmens des sels ou cristaux ou pieces rompus  
(2) Comme . . . déjointe *L*
- 7 et . . . tout *erg. L*
- 8 ny le dessein *erg. L*
- 10 comme . . . tout *erg. L*
- 12 et | nos vices sont *erg.* | . . . maladies, *erg. L*
- 13 recevrons  
(1) le chastiment  
(2) la punition *L*
- 14 comme . . . maladies  
(1) tendent à la destruction et que  
(2) affoiblissent . . . imparfaits *erg.* | et moins acco *gestr.* | Par *L*
- 16 nous  
(1) voyons  
(2) pouvons juger *L*
- 16 la  
(1) vraye pieté  
    (a) qui  
    (b) ou de la  
(2) justice *L*
- 17 au . . . propre  
(1) malgré,  
(2) qui nous fait  
    (a) procurer  
    (b) preferer  
    (c) chercher nostre avantage dans la misere publ  
(3) quand . . . lacheté. *erg. L*
- 18 comme . . . commencement *erg. L*
- 19 de  
(1) nostre genre  
(2) l'auteur *L*
- 19 ou estre *erg. L*
- 19 Dieu, | qui est la fontaine des Esprits *erg. u. gestr.* | autant *L*
- 20 nous  
(1) en sommes capables, comme j'ay dit au commencement. Cela se fait en agissant  
(2) sommes . . . agir *L*
- 20 à  
(1) ses intentions  
(2) la *L*
- 20 nature  
(1) qui ⟨ – ⟩  
(2) de *L*
- 21 nous . . . intention, *erg.*

- (1) qui est ⟨tousj⟩
  - (2) autant qu'elle nous paroist
  - (3) qui *L*
- 22 de
- (1) la procurer
  - (2) procurer le bien commun, *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2723:

1 à

(1) nostre

(a) fonction, puisque

(b) charge, ou

(aa) personne

(bb) personnage, qui nous fait jouer, puisque nous

(c) nature et

(aa) rang, qui

(bb) dignité, qui

(2) l'excellence et

(3) la dignité . . . dont

(a) la

(b) l'excellence *L*

2 la

(1) vertu, enfin a ce que les autres souhaitent

(2) plus haute vertu. *L*

3 f. devons

(1) écouter

(2) nous accommoder à ce que

(3) chercher le bonheur

(4) prendre . . . environnent

(a) faisant

(b) comme . . . ny

(aa) nostre

(bb) nos interests,

(aaa) quand ils sont contraires à ce

(bbb) dans . . . félicité

(aaaa) publ

(bbbb) commune,

(aaaaa) et à ce que

(bbbbb) enfin . . . que *erg.* | *L*

6 f. c'est

(1) la marque

(2) comme la

(a) voye

(b) voix *L*

9 mêmes *erg.* *L*

12 loix

(1) universelles de la nature

(2) de l'univers *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2724:

6 realitas

(1) cogitativa

(2) objectiva *L*

8 parvae;

(1) unde cogi

(2) quod *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2725:

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2726:

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2727:

*9 lasse erg. Hrsg. nach Balzac*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2728:

17 reyer *L ändert Hrsg. nach Rojas*

28 sec si *L ändert Hrsg.*

29 qu'on si travaille *L ändert Hrsg.*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2729:

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2730:

13 seul.

(1) Mais comme

(2) Car *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2731:

9 Febr. 1678 *erg. L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2732:

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2733:

8 bien *erg. L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2734:

4 art

(1) , que

(2) de *L*

9 eux *L ändert Hrsg.*

33 peu

(1) de ceux

(2) qui *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2735:

3 secret

(1) pour

(2) |de *erg.* | *L*

21 de

(1) injur

(2) ridicule *L*

23 raisons.

(1) Il

(2) Elle est

(a) dangereuse

(b) d'autant *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2736:

21–22 Diaet⟨a⟩ . . . uli⟨mo.⟩ *erg. L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2737:

9 speciatim de

(1) acceptabili

(2) aspectabili *L*

32 inprimis

(1) evitatione

(2) evitationis exercitio *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2738:

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2739:

1 aliquem

(1) producendi

(2) modum *L*

12 notabilis *erg. L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2740:

2 mutationis

(1) *distincte*

(2) *distinctius L*

11 (ingratum)

(1) *expetimus (fugimur)*

(2) *expetitur (fugitur).*

(a) *Quaere*

(b) *Expetendum L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2741:

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2742:

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2743:

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2744:

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2745:

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2746:

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2747:

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2748:

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2749:

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2750:

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2751:

9

- (1) Juri
- (2) Jurispru
- (3) Justum est quod communiter utile est, aut pro tali in Republica habetur
- (4) Justum est hoc loco quod
- (5) Obligatio *L*

9 metus | aut praemii spes *erg. u. gestr.* | imponit. *L*

11 displicuit.

- (1) Inter poenas censeri potest, etiam praemii denegatio
  - (a) quod aliis
  - (b) et inter facta numero etiam omissiones, unde metu poenae
- (2) Poena *L*

17 injustum.

- (1) Debitur
- (2) Debet *L*

18 potest.

- (1) Jus in rem est jus
- (2) Hinc patet id omne justum videri,
  - (a) qu
  - (b) cujus oppositum non est debitum.
- (3) Iustum *L*

19 est.

- (1) Omne factum justum habetur; donec oppositum debitum esse constet
- (2) Injustum *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2752:

3 definitam.

(1) Injustum est quicquid publice nocet in Republica

(2) Injustum est quicquid is qui potestatem

(a) pr

(b) habet in republica, pro noxio a se haberi cum puniendi animo testatur,

(3) Injustum *L*

9 ne

(1) poena quidem omissi exacta

(2) post . . . exactam *L*

10 spes

(1) sit exigi amplius

(2) non *L*

15 debet.

(1) Minima non puniuntur.

(2) Puniri *L*

16 solet

(1) imprudentia eti

(2) malitia *L*

23 aliquando

(1) simplex

(2) sola *L*

25 quae

(1) voluntate

(2) publice *L*

26 item

(1) aliarum rerum q

(2) factorum *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2753:

9 *judiciis*.

(1) *De causis*

(a) *jud*

(b) *quae inter privatum et Rempublicam versantur, ac primum de praemiis*

(2) *Etiam L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2754:

11 perfecta *erg. L*

21 de

(1) aliorum

(2) negligentia, *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2755:

- 2 Quemadmodum . . . therapeutica. *erg. L*  
3 de  
    (1) iudiciis, ut pathologia a  
    (2) processu, *L*  
12 id  
    (1) multo  
    (2) potius *L*  
15 in  
    (1) pronuntiati  
    (2) Enuntiationes *L*  
16 Methodis  
    (1) Vigelii,  
    (2) Jurisconsultorum *L*  
16 Regulas,  
    (1) limi  
    (2) ampliaciones *L*  
19 REGULA:  
    (1) Frigida prosunt ad dolores sedandos  
    (2) topica dol  
    (3) Frigida *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2756:

- 1 actualia,  
    (1) topica dolores minuunt  
    (2) topice *L*
- 6 regula.  
    (1) AMPLIATUR primo in doloribus colicis.  
    | (2) Exceptio dolorum primo in colica.  
    (3) Ratione . . . colica. *erg.* | *L*
- 11 regulae,  
    (1) probat  
    (2) proponit *L*
- 19 quod  
    (1) de  
    (2) Reo *L*
- 19 constituere  
    (1) defensionales. Cum debeat filo  
    (2) articulos *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2757:

13 Macedoniano

(1) et

(a) solv

(b) si contra Senatusconsultum solvatur ex illo datur condictio indebiti, ex hoc non datur, quaeritur

(aa) pot

(bb) satiusne sit hanc propositionem ad Vellejanum referri an ad

(2) (nam *L*

15 positivae *erg. L*

17 similiter

(1) conclu

(2) decidendam *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2758:

20 est.

(1) Vir bonus est prudens et

(2) | Omnis erg. | L

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2759:

17 Nam

(1) nullum impossibile est necessarium

(2) omne *L*

17 utcumque *erg. L*

18 qua tali *erg. , jam L*

18 qua tali *erg. idem L*

21 utcumque *erg. L*

23 f. Omne . . . illicitum. *erg. L*

32 Nam

(1) impossib

(2) omne *L*

33 bono

(1) est necessarium viro bono

(2) utcumque *L*

36 bono.

(1) Omne necessarium

(2) Quod *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2760:

1 bono,

(1) ejus oppositum est impossibile viro bono. Nullum impossibile viro bono

(a) quodam

(b) utcumque est possibile viro bono qua tali

(aa) est,

(bb) nec est contingens viro bono qua tali

(2) ejus *L*

11 ad

(1) laetitiam

(2) |voluptatem *erg.* | *L*

12 confert.

(1) Schol. Multum interest inter laetitiam et voluptatem, et tristitiam et dolorem. Potest enim

(2) Laetitia |(Tristitia) *erg.* | est voluptas |(dolor) *erg.* | totius hominis, quae

(3) Tristitia est dolor totius hominis, quae ex compensatione omnium voluptatum et dolorum praesentium exurgit. Voluptas est sensus crescentis perfecti

(4) Voluptas *L*

13 f. Voluptas

(1) est sensus crescentis perfectionis. Dolor est sensus crescentis imperfectionis.

(2) |(Dolor) . . . perfectionis *erg.*, seu . . . passionis. *erg.* | *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2761:

9 servans

(1) mediocritatem

(2) |rationem *erg.* | *L*

11 f. est

| (1) adeoque bonum

(a) alienum

(b) aliorum quaerit quantum licet salvo suo

(2) adeoque . . . licet |salvo suo *gestr.* | *erg.* |

(a) Licitum est quicquid

(aa) omittendum

| (bb) inter omittenda *erg.* | non est. Omittendum est

(aaa) quicquid malum publice in

(bbb) |factum *erg.* | quo posito

(aaaa) plus mali quam boni in societate secuturum est

(bbbb) malum in societate secuturum esse verisimile est. Praestandum est

|factum *erg.* | quo posito bonum in societate secuturum verisimile est. Bonum

(malumve) Societatis est quod differentia inter summas bonorum malorum-  
que sociorum

(b) Bonum *L*

16 f. confert.

(1) Debitum est actio voluntaria

(2) Felicitas . . . durabilis. *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2762:

1-2 privati

(1) quod praemiis poenisque

| (2) secundum . . . poenisque

(a) pro

(b) si opus sit *erg.* |

(c) obtine

(d) procurari

(aa) potest

(bb) possit *L*

3 f. privati

(1) , quod | praemiis *erg. u. gestr.* | poenis impediri potest

(2) contra . . . possit *L*

7

(1) Nullum impossibile est debitum, seu

(2) Impossibilium *L*

11

(1) Contradictorium illiciti debitum est

(2) Uti *L*

11 inter se *erg. L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2763:

7

(1) De his quae

(a) absolute debita vel illicita

(b) debita vel illicita absolute sunt aut non sunt

(2) De *L*

9 nec . . . et *erg. L*

14 est.

(1) Nullum sine miseria impossibile est debitum

(2) Nullum *L*

15 agentis *erg. L*

17 agentis *erg. L*

20 possunt

(1) sed cum miseria maximum sit malorum et felicitas bonorum (per definitiones boni, mali, miseriae et felicitatis) nemo poenis praemiisque obtinebit, aut ut velim miser esse, aut velim felix esse

(2) | scilicet *erg. | L*

24 felicitas

(1) universalis

(2) | communis *erg. | L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2764:

- 1 miseria  
(1) universalis  
(2) | communis *erg.* | *L*
- 2 miseria  
|(1) universalis  
(2) communis *erg.* | *L*
- 3 et  
(1) singulorum, ergo jam  
(2) continent . . . etiam *L*
- 4 recte ratiocinantes *erg.* *L*
- 5 aut . . . prohiberi *erg.* *L*
- 6 enim  
(1) metuendum est, si recte ratiocinantur,  
(2) fieri potest, *L*
- 6 teneantur. | Eodem modo singuli a miseria *gestr.* | *L*
- 14 Omne  
(1) malum  
(2) bonum *L*
- 16 aut  
(1) malum  
(2) felicitatis *L*
- 19 sequitur  
(1) miseria  
(2) | malum *erg.* | *L*
- 20 f. est.  
(1) Nam miseria  
(2) Nam . . . malum | bonumve *erg.* | *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2765:

- 1 est  
(1) certum est bonum s  
(2) per *L*
- 1 bonumve *erg. L*
- 1 societatis  
(1) ; et felicitas, | malum *erg. u. gestr.* | bonum.  
(2) . Per *L*
- 2 ut  
(1) alia felici  
(2) alterius felicitate aut miseria compensetur, quo casu quae diximus cessant  
(b) | alio *erg.* | alterius | vel . . . ipsius *erg.* | *L*
- 3 f. societatis  
(1) ; vel ut  
(a) ei a quo exigitur  
(b) agenti necessarium vel impossibile sit vel omnino vel ex hypothesi miseriae et felicitatis | suae *erg.* | quibus casibus etsi bonum societatis, tamen praemiis poenisque in recte  
(aa) ratiocinari  
(bb) ratiocinante procurari impediri non potest per praecedentia.  
(2) . Quicquid *L*
- 8 ut  
(1) aliud  
(2) | contrarium *erg.* | *L*
- 19 comparatione bonorum et de *gestr. L*
- 20 malum  
(1) agentis,  
(2) alterius  
(3) | unius *erg.* | *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2766:

2 (illicita) *erg. L*

2 (malorum) *erg. L*

4 paribus.

(1) Debita (illicita) sunt inter se in reciproca ratione

(a) malorum (bonor

(b) mali (boni) quod inde pervenit ad agentem; caeteris paribus

(2) Debita *L*

5 ratione

(1) probabilitatis et verisi

(2) magnitudinis *L*

6 vel malum ad malum *erg. L*

7 verisimilitudinem,

(1) aequae

(2) facta ex quibus

(a) nasci

(b) secutura *erg. | ponuntur, aequae L*

13 probabilitatis

(1) , quae ration

(2) | . Ratio . . . | composita, est ratio *erg. | aequalitatis, erg. |*

(a) quodsi autem

(b) jam

(c) | sive *erg. | L*

17 aequale

(1) facto

(2) producto *L*

18 *c.*

(1) Ut si area

(a) una tanto sit longior altera, quanto

(b) prior tanto sit longior posteriore, quanto posterior est

(c) prior sit duplo longior posteriore, et posterior duplo *erg. | latior priore, ambae erunt aequales, area enim fit ex ductu*

(2) Ut *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2767:

16

- (1) *Justitia*
- (2) *Justus L*

17 *erga*

- (1) *omnes quatenus*
- (2) *quemlibet, L*

20 *amans,*

- (1) *confirmatus quatenus amans. Confirmatus est*

- (a) *amans confirmatus*

- (b) *agens*

- (c) *determinatus*

- (aa) *agens.*

- (bb) *quatenus agens. Confirmatus quatenus agens*

- (2) *determinatus quatenus amans.*

| (3) *confirmatus quatenus amans. Confirmatus est determinatus magnus quatenus est determinatus. erg. | Determinatus quatenus*

- (a) *aliquid est*

- (aa) *hoc*

- (bb) *facilius*

- (cc) *existens hoc*

- (aaa) *per se,*

- (bbb) *qu*

- (ccc) *. Exist*

- (b) *est*

- (aa) *rati*

- (bb) *conans hoc quatenus est non-impeditus. Impeditus est*

- (4) *confirmatus L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2768:

5 est

- (1) facile reminiscens
- (2) facilis quatenus reminiscens
- (3) reminiscens quatenus facilis
- (4) facilis *L*

7 f. cogitans

- (1) quatenus habens
- (2) conans quatenus cogitans simile
- (3) |et tendens
  - (a) ad aliquid simile
  - (b) aliquid simile objecto
  - (c) ad id quod cogitat *erg.* | conans
    - | (aa) aliquid
    - (bb) ad aliquid *erg.* | quatenus idem repraesentans. *L*

9 cogitans |et *gestr.* | tendens. *L*

10 ad aliquid *erg.* est

- (1) conans
- (2) magis conans
- (3) ad *L*

11 eligi

- (1) unum ad
- (2) aliquid *L*

13 est

- (1) factus similis
- (2) repraesentans
  - (a) quatenus patiens et
    - (aa) agens
    - | (bb) determinatus *erg.* | quatenus passus.
  - | (b) , et . . . repraesentans. *erg.* | *L*

14 vel

- (1) simile
- (2) ad *L*

16 inde

- (1) non
- (2) impeditur. *L*

18 inter

- (1) rationes
- (2) numeros *L*

21 arbitraria

- (1) in mente
- (2) non *L*

22

- (1) Conans
- (2) Repraesentans
- (3) Conans | ad aliquid *erg.* | est
  - (a) agens
  - (b) determinatus *L*

22 f. Seu

- (1) determinatus
- (2) determinatum quatenus
  - (a) est novum
  - (b) potest esse novum. *erg.* *L*

25 est

- (1) existens hoc quatenus
  - | (2) ad hoc
  - (3) quatenus existens hoc est *erg.* | omnia requisita habens in se,
    - (a) quatenus
      - (aa) potest esse hoc. Requisite habens in se
      - (bb) est hoc
      - (cc) req
    - (b) qua
  - (4) omnia
    - (a) in s
    - (b) a parte | *darüber*: in su | sua requisita habens.
  - (5) habens | omnia *erg.* | *L*
- 25 absoluta
- (1) quoad hab
  - (2) quatenus *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2769:

- 1 habens
  - (1) absoluta
  - (2) existentia
  - (3) quae *L*
- 2 subjectum ultimum *erg. L*
- 3 subjectum
  - (1) absolutum
  - (2) |ultimum *erg. | L*
- 4 subjectum
  - (1) eorum quae non invo
  - (2) attributorum
    - (a) quae non involvunt aliu
    - (b) quae *L*
- 6 attributum.
  - (1) Subjectum est
    - (a) attribu
    - (b) quod invol
    - (c) cuius
    - (d) quod involvitur in pluribus
  - (2) Subjectum *L*
- 7 est
  - (1) cuius existentiam
    - (a) possibi
    - (b) involvit aliorum
  - (2) quod involvitur in
  - (3) cuius essentia
  - (4) quod *L*
- 11 cogitare
  - (1) exis
  - (2) essentiam *L*
- 11 ejus
  - (1) requisita
    - (a) praes
    - (b) quoad
      - (aa) existentiam
      - (bb) essentiam
  - (2) essentiam |essentiam *streicht Hrsg. | L*
- 11 idem
  - (1) attribu
  - (2) subjectum *L*
- 11 contradictoria
  - (1) . Scilicet
  - (2) , seu *L*
- 11 nempe
  - (1) ut
  - (2) quia *L*
- 11 involvat
  - (1) plura subjecta,
  - (2) plu
  - (3) in *L*
- 11 involvit
  - (1) et patris et filii
  - (2) duo *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2770:

- 1  
(1) Subjectum est individuum aliquod quod involvitur in alio individuo non contra.  
(a) Attributum est etiam ind  
(b) Attributum  
(2) Subjectum *L*
- 2 calorem  
(1) sin  
(2) non *L*
- 6 aliquod  
(1) inceptum  
(2) subjectum *L*
- 10 primum  
(1) regrediendo a circulo  
(2) transeundo *L*
- 12 circuli.  
(1) Si circulum intelligam; cog  
(2) Possum *L*
- 15 circulum,  
(1) quod  
(2) item *L*
- 19 ultimum *erg. L*
- 20 naturam,  
(1) id est ut  
(2) | hoc est *erg.* | ita | est *gestr.* | ut *L*
- 21 f. possit  
(1) aliquid de exi  
(2) quaenam  
(a) existant aut  
(b) possibilia *L*
- 23 potest,  
(1) nisi intellecta tota  
(2) nec *L*
- 28 involvit  
(1) existentiam rerum. Si dicas ⟨in⟩  
(2) intelligentiam *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2771:

- 1 ipsum  
(1) alia  
(2) ad *L*
- 4 Singulare  
(1) quo  
(2) ex quo judicari  
(3) ex *L*
- 4 ex *L* ändert Hrsg.
- 7 ultimum  
(1) omnium requisitorum absolutorum.  
(2) absolutum  
(a) qu  
(b) requisitorum *L*
- 8 omnia  
(1) | in ipso *gestr.* | requisita  
(a) ad hoc  
(b) absoluta ad hoc.  
(2) requisit  
(3) | sua *erg.* | attributa *L*
- 8 absoluta  
(1) necessaria  
(2) | requisita, *erg.* | *L*
- 8 hoc.  
| (1)  
(1) Ex. gr. est rationale mortali  
(2) Quod . . . rationale. *erg.* |  
(a) Quod est  
(b) Attributum absolutum est  
(c) Quod *L*
- 10 suum *erg.* *L*
- 10 attributum  
(1) involvens ⟨nu⟩  
(2) non *L*
- 12 est  
(1) determina  
(2) | attributum suum *erg.* *darüber* (fit aliquid) *gestr.* | novum,  
(a) | quod est *erg.* | determinatum quatenus novum.  
(b) et *L*
- 13 v. g. | *ille erg. u. gestr.* | *homo L*
- 17 ideam habens *erg.* est  
(1) quod  
(2) principium  
(a) sufficiens  
(b) cognoscendi *L*
- 18 legem  
(1) relatio  
(2) . Principium cognoscendi est cognitum sufficiens quatenus  
(3) (nimirum  
(a) ex omnib  
(b) cuilibet *L*
- 19 repraesentato)  
(1) ex quo omnia quae  
(2) et *L*
- 20 est

- (1) pauca
- (2) habens *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2772:

- 1 requisitum est  
(1) habens  
(2) non *L*
- 1 quatenus  
(1) non habet aliud  
(2) est *L*
- 2 est  
(1) delectans  
(2) delectatum  
|(3) quod . . . delectatur *erg.* | quatenus  
(a) est  
(b) credens  
(aa) felicitatem  
(bb) aliquid felix.  
(c) est *L*
- 3 felix.  
(1) Delecta  
(2) Quod *L*
- 4 cogitans  
(1) p(e)  
(2) perficiens sese.  
(3) quatenus *L*
- 5 juvatur  
(1) dum  
(2) quatenus  
(a) est agens eodem tempore.  
|(b) tunc est agens *erg.* (seu quod juvatur immediate) *erg.* | . Juvatur *L*
- 7 agens.  
(1) Cogitans aliquid esse felix est cogitans  
(a) aliquid  
(aa) esse  
(aaa) id quod confirmatum est quatenus fit perfectius  
(bbb) potens quatenus fit perfectius. Potens  
(bb) fieri perfectius et esse  
(aaa) id quo  
(bbb) potens | eatenus liberum *gestr.* | probabiliter.  
|(2) Vel . . . Potens est  
(a) determinatum  
(b) magnum quatenus est  
(aa) agens  
(bb) attributum novum, quatenus est  
(cc) attributum . . . agens. *erg.* | Felix *L*
- 11 est  
(1) quod fit perfectius et est liberum futurum quatenus fit perfectius  
(2) Delectatum *L*
- 12 desinens.  
(1) Similis sapienti est simi  
(2) | Quasi sapiens . . . felicitatis. *erg.* | Agens *L*
- 14 quae  
(1) habens | *darüber:* hi |  
(2) sciens  
(3) ha  
(4) sciens

- (5) habens *L*
- 15 felicitatis
  - (1) status ⟨in⟩
  - (2) est *L*
- 17 |rei *erg.* alicujus *gestr.* | est
  - (1) habens cognitionem
    - (a) productionem
    - (b) productionis ejus. Habens cognitionem
  - (2) intelligens . . . Intelligens *L*
- 18 est *erg. L*
- 18 quae sint *erg. L*
- 19 est
  - (1) cogitans
  - (2) credens
    - (a) et
    - (b) veritatem
    - (c) verum. *L*
- 20 propositio *erg. L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2773:

1 determinatum

(1) ad vol

(2) quatenus volens seu

(3) . Non itaque eatenus vult, sed determinatur.

(4) ad volendum

(a) id quod ex eo sequitur, si sit

(b) aliquid si sit bonum et ex eo quod credimus sequatur quod sit facile.

(c) si *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2774:

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2775:

11 Lex

(1) propositio universalis a recta ratione seu prudentia profecta dirigens actiones hominum liberorum, vim cogendi habens, seu necessitatem quandam imponens.

(2) , enuntiatio *L*

13 f. sive . . . *poetica: erg. L*

18 dixit

(1) , quod frequentius

(2) genus *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2776:

8 aequitatis.

(1) Cessat ta

(2) Legum rationes

(3) Rationes *L*

9 quae

(1) testatorem

(2) |legislatorem *erg.* | *L*

11 f. neque . . . obtinet. *erg.* *L*

13 f. quibusdam

(1) quae specie

(a) boni

(b) justi et aequi sibi testator efformavit,

(2) specie . . . efformatis, *L*

15 enim

(1) nostrum

(2) privatorum *L*

23 accurate *erg.* *L*

27 investigandi

(1) . Ante omnia investigandae sunt definitiones

(2) et *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2777:

2 si

(1) *variae*

(2) *eiusdem subjecti individua alii*

(3) *aliae res L*

5 *velut . . . genera, erg. L*

23 f. *scilicet*

| (1) *in his*

(2) *erga omnes aequaliter*

(a) *affecti simus*

(b) *nos . . . tantum erg. | L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2778:

1 Licitum,

(1) Debitum,

(2) Illicitum,

(a) Liberum est

(b) Debitum, *L*

7 ut . . . definivimus, *erg. L*

8 f. (qui . . . videtur) *erg. L*

10 f. § 3. . . . *Civili erg. L*

13 f. quod . . . videtur. *erg. L*

16 et

(1) cum inter homines

(2) quod *L*

22 receptum.

(1) Naturale tres habet gradus pro tribus principiis ex quibus potest demonstrari; quorum primum est necessitas seu conservatio sui, ex qua sequitur unumquemque omnia agere debere, quae ad pacem colendam et ad vitandas querelas requiruntur; secundum principium est

(a) humanitas

(b) publica felicitas, ut tantum non male nobis sed et quam optime sit, unde sequitur pro publico bono laborandum, quod etiam in nos redundat.

(2) Tria *L*

23 ad

(1) justitiam colend

(2) juste *L*

24 noceamus,

(1) ne querelas

(2) ut pax servetur

(3) ne querelae

(4) ne *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2779:

- 2 est  
(1) *humani*  
(2) *sensus L*
- 2 *atque honesti erg. L*
- 5 *boni;*  
(1) *cum*  
(2) *nam qui L*
- 6 *Itaque*  
(1) *iste, qui ex utilitate operatur*  
(2) *unus L*
- 11 *et*  
(1) *virtutis amor*  
(2) *conscientiae*  
(a) *naturae*  
(b) *stimulus L*
- 12 *quoties*  
(1) *abest sp*  
(2) *impunitatis L*
- 13 *Dei,*  
(1) *id est*  
(2) *substantiae L*
- 14 *potest.*  
(1) *Itaque Deus efficit, ut idem sit utile et*  
(2) *Quo L*
- 15 *nullum*  
(1) *vitium impune,*  
(2) *peccatum L*
- 17 *omnibus*  
(1) *sequi*  
(2) *contendere ad L*
- 17 *perfectionem,*  
(1) *sive*  
(2) *in*  
(3) *maxime animi; quoniam sciunt*  
(4) *naturamque ducem sequi*  
(5) *naturam L*
- 20 *felix,*  
(1) *nam*  
(2) *scit L*
- 22 *moveantur,*  
(1) *hos | praemiis*  
(2) *felicitate erg. | L*
- 23 *cum*  
(1) *animi*  
(2) *summum animi gaudium*  
(3) *summam . . . voluptatem L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2780:

- 1 vero
  - (1) tantum
  - (2) ad
    - (a) suam
    - (b) veram *L*
- 1 aliquid
  - (1) separatum est a virtute, itaque
  - (2) honestati *L*
- 2 superaddit.
  - (1) Exempli causa
    - (a) solus amor honesti neminem
    - (b) solus sapiens
  - (2) In
    - (a) universum manifestum est jus esse
    - (b) rectam ratio
  - (3) Porro *L*
- 3 est
  - (1) ratio recta quatenus re
  - (2) dictamen *L*
- 6 f. quod . . . utilitatem *erg. L*
- 9 civitatem.
  - (1) Jus autem omne vel natural
  - (2) Manifestum *L*
- 10 vel
  - (1) civile
  - (2) legitimum *L*
- 14 quod
  - (1) mentibus
  - (2) tacito *L*
- 16 naturali | bestiarum *gestr.* | simile *L*
- 19 Primum, *erg. L*
- 20 Alterum, *erg. L*
- 22 f. de
  - (1) patrimonio
  - (2) bonis
    - (a) eorum
    - (b) quae *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2781:

16 felicitatis

(1) causa

(2) humanae causa

(3) causa *L*

17 est

(1) placitum

(2) | oratio sive *gestr.* | enuntiatio *erg.* | *L*

18 docendum.

(1) Civitas omnis vel simplex est, ut oppidum, vicus, territorium, vel ex pluribus civitatibus composita, ut ditio

(2) Circa *L*

19 singulas *erg.*

(1) dupliciter

(2) versari *L*

20 satis

(1) dixerit

(2) dicat *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2782:

10–11 Circa . . . primum *erg.* *L*

16 f. connexionis,

(1) sive Etymologiae vel

(2) vel . . . et *L*

18 tollit

(1) homonymiam,

(2) tum *L*

19 homonymiam seu *erg.* *L*

23 f. Quomodo . . . explicabitur. *erg.*

(1) Argumentatio

(2) INTERPRETATIO *L*

26 f. figura.

(1) ARGUMENTATIO est vel ab antecedenti quae dicitur Probatio, vel ad consequens, quae dicitur consequentia. Possumus enim vel legem aliquam sive aliam enuntiationem ex rationibus probare, vel possumus ex ipsa conclusiones ducere, quorum prius magis theoreticum est, servitque ad constituendam juris artem, posterius practicum est servitque legum applicationi ad causas forenses. Sed quemadmodum theoria servit praxi, ita rationes legum conclusionibus ex lege ducendis.

(2) INTERPRETATIO *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2783:

2 quae

(1) ex eo animi statu

(2) tunc *L*

2 si

(1) venisset in mentem, <et> si propos

(2) propositum

(3) proposita *L*

3 f. agitur

(1) ; vox est, si certa enuntiatione oritur | circa legem *erg.* |

(2) . Saepe . . . correctione

(a) si vero specialiter

(b) . Falsa . . . subjecta

(aa) prima et

(bb) reciproca . . . quo

(aaa) pluribus

| (bbb) etiam *erg.* | . . . insit. *L*

13 Interpretatio

(1) autem

(2) igitur talis

(a) sumenda est, tum ex rationibus,

(b) sumi . . . rationibus *L*

14 f. enuntiantis. | Sed in Legum | publicarum *erg.* |

(1) applica

(2) explicatione, non est habenda ratio affectuum Legislatoris, quod secus esse videtur in  
explicatione *gestr.* | AFFECTUUM *L*

20 ex

(1) historia illorum temporum, vel vita

(2) vita . . . temporum *L*

20 possit,

(1) quod

(2) quorsum *L*

22 f. vel facilitati *erg.*

(1) etiam die post

(2) serviat

(3) post *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2784:

5 commodis

(1) praesertim

(2) praesenti *L*

6 lucro dediti *erg.*

(1) qui commerciorum tantum rationem maxime habent

(2) condent forte

(3) in co

(4) principia *L*

10 f. dividunt,

(1) nullam | aut exiguam *gestr.* | privilegiorum dotis rationem habebunt

(2) privilegia . . . genus *L*

16 f. vel . . . congruebant *erg. L*

23 f. apparentibus.

(1) VERIS quarum etiam sapientissimus Legislator fuisset rationem habiturus, APPARENTI-  
BUS, quae vel ex affectu Legislatoris vel privata utilitate sumtae sunt.

(2) VERAЕ *L*

25 vel

(1) perpetuae seu fiunt

(2) ex *L*

26 sunt

(1) eae

(a) quae

(b) rationes

(2) ea principia *L*

28 magistratus et *erg. L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2785:

- 1 sumuntur  
(1) rationes, quae ducuntur ex principiis  
(2) principia *L*
- 2 Ita  
(1) manuficiorum extraneorum  
(2) |circa *erg.* | *L*
- 4 Italiae frumentum *erg.* *L*
- 6 eadem  
(1) Civitas  
(2) Respublica *L*
- 9 imperii *erg.* *L*
- 11 odiosae,  
(1) sive coercendae,  
(2) non *L*
- 13 propositis *erg.* *L*
- 15 f. Nomothetica.  
(1) Ap  
(2) RATIONES *L*
- 23 fiet  
(1) , si plures  
(2) eo *L*
- 28 f. antecedenti  
(1) ad  
(2) sive . . . ipsam *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2786:

- 1 consequens,  
    (1) quae dicitur  
    (2) seu *L*
- 9 pleraeque *erg. L*
- 16 et . . . ARGUMENTATIO *erg. L*
- 16 vel  
    (1) exacta vel  
    (2) recta *L*
- 16 vel  
    (1) inutilis  
    (2) mala  
    (3) | vitiosa. *erg. | L*
- 17 Topica.  
    (1) Demo  
    (2) INUTILIS  
    (3) MALA  
    (4) | VITIOSA *erg. | L*
- 21 adornavit.  
    (1) Et  
    (2) Caeterum . . . potest.  
        (a) Et nobis  
        (b) DEMONSTRATIO *L*
- 23 sunt,  
    (1) ; vel a posteriori, ab his scilicet quae natura notiora sunt  
    (2) , seu *L*
- 25 secundum  
    (1) verum  
    (2) | optimum *erg. | L*
- 26 debuissent.  
    (1) Utraque tamen procedit per definitiones  
    (2) In *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2787:

- 1 demonstratum  
(1) praeter experimenta et sumtiones concessas  
(2) his  
(3) quibus *L*
- 5 nec  
(1) possit  
(2) | potest *erg.* | *L*
- 8 f. definitiones.  
(1) Definitiones caus  
(2) Quoniam *L*
- 10 f. exponere.  
(1) Definitio  
(a) nihil aliud est quam  
(b) se habet ad ideam seu conceptum quem de re habemus, ut nomen definitum se habet ad ipsam rem.  
(2) Definitio *L*
- 20 notionum  
(1) constituendo  
(2) varios *L*
- 20 conceptus  
(1) constituendo  
(2) efformando *L*
- 21 postea  
(1) quaerantur nomina apta; alter nominib  
(2) nomina *L*
- 23 popularis.  
(1) Investigatio significa  
(2) Proposito  
(a) nomine  
(b) | Termino *erg.* | *L*
- 25 Lexicorum.  
(1) Quod si jam effingi posset significatio, quae omnibus illis loquendi mod  
(2) In *L*
- 26 quae . . . negantur *erg.* *L*
- 26 subjecta, *erg.* *L*
- 27 (vel cognata) *erg.* *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2788:

- 4 phaenomenis.  
| (1)  
(1) Idem subjecta termini, variaeve  
(2) Hoc . . . plura. *erg.* | *L*
- 6 aut . . . praedicari, *erg.* *L*
- 11 quorum  
(1) comb  
(2) praedicationes *L*
- 12 subjectis  
(1) latissime  
(2) universalissimis *L*
- 18 plura.  
(1) Et  
(2) Saepe | autem *erg.* | *L*
- 18 significatio  
(1) illa  
(2) | vocabulorum *erg.* | *L*
- 24 et  
(1) posse supervenire  
(2) ut *L*
- 27 hoc  
(1) nihil  
(2) mirari *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2789:

2 constituendis

(1) def

(2) scientiae *L*

3 quendam

(1) sive ut Gallico more lo

(2) (*par L*)

5 et

(1) defini

(2) conceptibus *L*

7 f. intelligeremur.

(1) Atque ex his opinor intelligi satis potest quomodo definitiones investigari possint, quibus positus facile est

(2) Si *L*

12 labor,

(1) exempli causa si reperiatur praedicatum reciprocum commune d

(2) et *L*

13 investigare

(1) inprimis

(2) propositiones *L*

17 per . . . demonstratas *erg. L*

19 praebent

(1) sub

(2) compendium *L*

23 si

(1) ratio aliqua reperiri

(2) ex *L*

26 Et . . . moralibus. *erg. L*

27 exacte probandum *erg. L*

28 interim *erg. L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2790:

4 tractavit.

(1) Porro Legum rationes reddere

(2) Argumentatio *L*

9 redditur

(1) vitiosa

(2) deceptoria *L*

12 f. Impossibile . . . se. *erg. L*

15 simul

(1) tum interpretationem mentalem, tum correctionem legum, tum denique supplementum. Itaque si legislator non dixit id de quo agitur, dicere tamen voluit, locum habet interpretatio mentalis,

(2) interpretationem . . . voluit, *L*

17 vel

(1) restrictiva

(2) extensiva | seu suppletoria *erg. | L*

17 seu correctoria *erg. L*

23 interpretatione

(1) mentali

(2) | dianoetica *erg. | L*

25 alia *erg. L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2791:

2 vel

(1) sententia aliqua

(2) enuntiatio *L*

6 f. falcidia.

(1) Leges recte conceptae debent car

(2) Superest *L*

11 firmiterque *erg. L*

29 nisi

(1) novum incidemus prob

(2) quid

(3) emersisse *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2792:

16–21 Itaque . . . |(quae . . . sapientis) *erg.* | . . . demonstrabitur *erg.* *L*

22 est

(1) habitus benevolentiae

(2) benevolentia *L*

22 omnes |homines in universum *gestr.* | . Sane *L*

23 odii |hominis erga hominem *gestr.* | moderatur, |ex . . . prudentis *erg.* | *L*

24 f. odium |hominis erga hominem *gestr.* | injustum est, |ut . . . est, *erg.* | *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2793:

2–4 mentionem.

(1) Benevolentia seu amor

(2) Benevolentia . . . Amor *L*

9 f. Possum . . . desiderare *erg. L*

14 f. nonnullos

(1) in summa damnosum sit

(2) et

(a) aliquando

(b) nonnunquam . . . mihi *L*

16 ergo *erg. L*

21 ad

(1) recte

(2) | efficaciter *erg. | L*

22 uti

(1) scienti

(2) felicitate *L*

22 delectemur,

(1) scire

(2) | nosse *erg. | L*

23 obsimus.

(1) Sapiens

(2) Qui *L*

24 suam

(1) quaerit recte quaerit

(2) quaerit, is quaerit

(a) gaudia *l*

(b) laetitiam *L*

24 f. duraturam

(1) Laetitia est sensus perfectionis. Perfectio

(a) est

(b) mentis est scientiae potentiaeque incrementum. Sciens potensque est, qui paucis universalibus multa cognoscere potest, et qui

(aa) paucis

(bb) exigua opera magnam varietatem praestare potest. Qui causa est laetitiae alienae, idem causa est suae

(2) Laetitia *L*

27 quo

(1) minus

(2) magis *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2794:

- 2 potest.  
(1) Nam  
(2) Et *L*
- 4 effici  
(1) , ut verbis  
(2) , ut  
(a) clarius  
(aa) volu  
(bb) distinctius  
(cc) voluptatem noscamus, quam sensu nisi  
| (3) dis  
(4) explicatione *erg.* | *L*
- 5 quid  
(1) sit voluptas, nisi si  
(2) voluptatis *L*
- 5 sensu | ejus *gestr.* | . Quod *L*
- 8 quod  
(1) ad nos perficiendos a  
(2) nobis *L*
- 9 parere.  
(1) Itaque etiam  
(a) quod  
(b) cum manifeste apparet in  
(2) Hoc . . . apparet *L*
- 11 in | ideis, in *erg.* . . . sonis, *erg.* |  
(1) intelligimus  
(2) contemplando  
(a) deprehendimus  
(b) | agnoscimus *erg.* | *L*
- 12 enim  
(1) regula aliqua apparet,  
(2) et in media confusione et  
(3) in confusione  
(4) et inter varietates in  
(a) multitudine  
| (b) confusione *erg.* | ordo apparet, et  
(5) sub *L*
- 16 nostri  
(1) qu  
(2) perfectionem *L*
- 16 enim  
(1) firmantur  
(2) augetur *L*
- 17 vis  
(1) ac aperiuntur obstacula moderato motu,  
(2) , membra *L*
- 17 viae, | actioni *gestr.* | obstacula *L*
- 18 f. disjiciuntur.  
(1) Quare uti Morbum Medici laesam functionem definiunt, ita voluptatem esse augmentum functionis sive potentiae, ac proinde perfectionem quandam arbitramur.  
(2) | Definiemus . . . perfectionis. *erg.* |  
(a) Perfectio enim potentiae incrementum est. Potentiam  
(aa) autem esse quantitatem effectus

(*bb*) quantitate effectus definiti in libello de Motu, ostendi  
(*b*) Itaque  $L$   
21 sive actionem *erg.*  $L$

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2795:

- 1 prope dolorem *erg. L*  
3 nostra  
    (1) plurimum  
    (2) multum *L*  
5 sunt, | seu periculosae *erg. u. gestr.* | quae *L*  
5 laedunt  
    (1) , quam juvant  
    (2) consequentia  
    (3) consecutione, quam in prae  
    (4) in *L*  
6 venenosi | et arsenicales *gestr.* | , qui *L*  
7 seu ancipites *erg. L*  
7 illae  
    (1) quarum ratio juv  
    (2) quae *L*  
8 , quemadmodum . . . ignotis *erg. L*  
9 f. quanquam . . . potest *erg. L*  
12 et  
    (1) animum  
    (2) operat  
    (3) virtutum *L*  
14 perturbetur.  
    (1) Porro et in aliis scientiam  
    (2) Inter caeteras autem voluptates etiam  
    (3) Porro . . . autem *L*  
16 felicitatis  
    (1) perc  
    (2) etiam *L*  
17 humana | natura *streicht Hrsg.* | bene *L*  
19 insidiosas,  
    (1) postea  
    (2) alias  
        (a) ostendemus. At tuta  
        (b) ostendemus *L*  
21 autem | alii *gestr.* | erunt *L*  
22 potens *versehentlich gestr. L*  
23 f. adeo  
    (1) justus est.  
    | (2) sapiens . . . justus est. *erg.* |  
        (a) Quanquam etsi nec  
        (b) Quanquam grata  
            (aa) nobis esse debeat aliorum felicitas etsi  
            (bb) sapienti futura sit felicitas aliena, etsi non aliter prosit  
            (aaa) saltem  
            (bbb) nec amicos potentiamque augeat.  
    (c) At *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2796:

- 2 est,  
    (1) nam  
    (2) sed *L*
- 4 et  
    (1) miseriae  
    (2) publicae *L*
- 6 enim  
    (1) ipsi  
    (2) singuli *L*
- 10 felicitatis  
    (1) intelligunt, tametsi  
    (2) tenent, *L*
- 11 nihilominus  
    (1) bonum omnium  
    (2) omnibus *L*
- 13 At  
    (1) inquires inimicitias aliorum  
    (2) de *L*
- 13 conabimur  
    (1) aliqua virtute, unde certa  
    (2) aliqua *L*
- 14 insistes:  
    (1) ita in  
    (2) nec  
    (3) sic inimicitias excitari  
    (4) ne . . . evitari *L*
- 15 illorum  
    (1) qui scientia inferiores sunt  
    | (2) quos  
    (3) qui . . . necesse est *erg.* | *L*
- 16 cui . . . peperit *erg.* *L*
- 17 erit,  
    (1) ubi frustra ratione erga  
    (2) quemadmodum *L*
- 20 an  
    (1) minimo ⟨qu⟩  
    (2) leves *L*
- 21 ut  
    (1) praeveniendo  
    (2) nobis  
        (a) fe  
        (b) salutem *L*
- 22 est,  
    (1) hanc defendemus velut bonorum summum  
    (2) hujus  
        (a) bona  
        (b) | comoda *erg.* | *L*
- 23 summum;  
    (1) itaque si aliis parcemus hoc ideo fiet ut vicissim  
    (2) eaque *L*
- 23 servabimus  
    (1) aliorum bona  
    (2) omnia *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2797:

- 4 nam  
(1) et aliena fel  
(2) aliorum conversioni  
(3) aliquando *L*
- 4 Deum  
(1) revocemus et  
(2) convertamus *L*
- 5 etiam *erg. L*
- 5 vitae  
(1) nostrae  
(2) |hujus *erg. | L*
- 5 ejus *erg. L*
- 6 otium  
(1) quaeremus, uti  
(2) nostrum *L*
- 8 Itaque  
(1) posito  
(2) ubi *L*
- 9 seu . . . imitetur *erg. L*
- 10 efficitur  
(1) ut  
(a) prope  
(b) non  
(c) aliorum bonum quaerere  
(2) ut amor alterius  
(3) ut alium non minus ac nos ipsos amare debeamus; quia in quantum homo est, et unumquemque in  
(4) primum *L*
- 11 amemus,  
(1) et quem praeferimus alteri non nisi sapientiae et virtutis causa  
(2) nec *L*
- 12 et  
(1) efficaciae in publicum bonum homines  
(2) communis . . . eos *L*
- 13 nobis  
(1) licet  
(2) magis *L*
- 18 f. Deo.  
(1) Regula autem in summa huc redire videtur,  
(2) Conabimur *L*
- 20 ut  
(1) quando  
(2) |quoniam *erg. | L*
- 23 (cujus . . . sunt) *erg. L*
- 24 nulla . . . | nulla majoris boni *erg. | . . . habita erg. L*
- 25 magna  
(1) boni publici necessitas |urget *streicht Hrsg. |*  
(2) publicae . . . potest *L*
- 26 f. descendit  
(1) . Deinde ut distributionem quoties ea in nostra potestate est, pro virtute ac meritis instituamus.  
|(2) |, ubi . . . quaeritur. *erg. | . . . distributionem*  
(a) instituendam

(b) | nobis reliquit *erg.* | . . . instituamus. *erg.* | *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2798:

14–16 delectari.

(1) e Felicitas

(2) b Sapientia *L*

20 f. voluptatum

(1) . Voluptas

(2) . Voluptatis nomen explicari non potest. Causae tamen voluptatis explicari possunt.

Et vero inductione constare videtur multarum observationum, Voluptatem esse sensum

(a) perceptionis

(b) perfectionis

(3) id . . . futurarum *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2799:

2 sapientissimo

(1) Mo

(2) et *L*

7 f. est.

(1) Deus non est causa

(2) Neque *L*

9 perfectionis.

(1) Deus alium alio perfectiorem creavit, quia necesse erat ad hor

(2) Deus

(3) |Dei *erg.* | *L*

10 sive scopus *erg.* *L*

11 Deus

(1) gloriam suam ali

(2) creaturas *L*

13 f. perfectas.

(1) Harm

(2) Deus *L*

16 minor *ändert Hrsg.*

(1) potius

(2) sit *L*

17 major *L ändert Hrsg.*

19 f. Theoremata . . . Felicitate *erg.*

(1) Amicus Dei est quisquis Deo obedit.

(2) Qui *L*

22 f. est.

(1) Quisquis omnia dirigit ad Dei gloriam is Deo obedit. Quisqui

(2) Qui *L*

24 non *erg.* quaerit *L*

24 non *erg.* obedit. *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2800:

2–3 perfectum.

(1) Qui putat Deum se non amare, a De

(2) Qui *L*

4 aloga *erg. L*

6 amat.

(1) Quisquis felicitatis divinae

(2) Omnia

(3) Omnes *L*

7 creaturae

(1) concurrunt ad felicitatem Dei seu gloriam Dei.

(2) serviunt . . . suae. *L*

8 Quisquis

(1) ad felicitatem Dei

(a) contribuit

(b) |concurrit *erg.* |

(2) felicitati Dei servit | invitus, aut certe *gestr.* | praeter *L*

9 Quisquis

(1) in eo felicitatem suam esse collocat, ut pars sit divinae felicitatis,

(2) felicitatem . . . se, *L*

10 f. amat.

(1) Qui Deum amat, is Deo obedit.

(2) Qui *L*

14 f. omnes.

(1) Omnis sapiens justus est.

(2) Quisquis

(3) Omnis *L*

16 f. prodest.

(1) Omnis justus est felix.

(2) Omnis *L*

18 f. felix.

(1) Omnis justus

| (2) Omnis sapiens *erg.* | est felix

(3) Quo *L*

20 hoc

(1) sapientior

(2) felicior *L*

23 seu | officio *gestr.* | sapientis *L*

24 nostris.

(1) Officium nostrum est quaerere sapientiam

(2) Officium *L*

25 quicquid

(1) justus necessari(o)

(2) in *L*

26 justo

(1) necess

(2) possibile *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2801:

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2802:

3

(1) *Justum*

(2) *Jus L*

6 *vero*

(1) *rem*

(2) *jus*

(a) *mihi*

(b) *quaesitum L*

8 *qui*

(1) *nostra aut*

(2) *nostro L*

8 *locupletior*

(1) *idem rursus amiserit? nil re*

(2) *in L*

9 *causa*

(1) *ut si equus noster*

(2) *quid L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2803:

15–16 voluptatum,

(1) *apparentia*

| (2) *perceptio erg.* | *scilicet* | *ut ita dicam erg.* | *praesentium, recordatio praeteritarum, spes futurarum*

(3) *in . . . notabilis L*

18 f. *id . . . adjuvat erg. L*

20

(1) *Amicus est quem prae*

(a) *aliis*

| (b) *caeteris erg.* | *amamus*

(2) *Gloria L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2804:

1 alibi demonstrata *erg. L*

6 et maxime *erg. L*

13 Deus . . . sui *erg. L*

15 universi *erg. L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2805:

5 sive indifferente *erg.* *L*

8 perfectionis | atque felicitatis *gestr.* | suae *L*

15 f. omnes.

(1) Omnis sapiens omnibus prodesse conatur

(2) Quisquis *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2806:

7

- (1) Beschreibung
- (2) Bedeutung
- (3) Erklärung  $L^1$

10 eine

- (1) neigung einen
- (2) zu
- (3) liebens-neigung  $L^1$

11 seine Lust  $L^1$

11 glückseligkeit

- (1) finden
- (2) suchen  $L^1$

14 ist

- (1) lust zu
- (2) wenn  $L^1$

19 f. nennen

- (1) Sätze
- (2) Folg-Sätze  $L^1$

21 freude, oder Liebe  $L^1$

22 seiner

- (1) herrlichkeit
- (2) Ehre  $L^1$

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2807:

1 alles geschaffen  $L^1$

1 der

(1) grosten

(2) vollkommensten  $L^1$

5 Zorn, keine Traurigkeit können  $L^1$

7 der

(1) Liebe so

(2) Vollkommenheit  $L^1$

13 sey

(1) und nur aus unverständ deßen so

(2) eben  $L^1$

14 groß sey.  $L^1$

15 von der gnadenwahl und vorsehung *erg.*  $L^1$

26 sucht,

(1) ist Gottes freund nicht

(2) gehorchet  $L^1$

29 die Vollkommenheit  $L^1$

30 f. misfällt, der helt ihn nicht vor vollkommen. Wer  $L^1$

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2808:

9–10 vollkommenheit | oder glückseligkeit *gestr.* | . Wer  $L^1$

11 beziehung

(1) Göttlicher gl

(2) der  $L^1$

12 sich | selbst *gestr.* | . Wer  $L^1$

15 alle. Wer die Weisheit hat

(1) suchet

(2) liebet alle. Wer  $L^1$

17 hat,

(1) dienet allen

(2) sucht aller nuzen  $L^1$

21 glückseligste. Wenn ihrer zwey gleich an weisheit seyn, so ist der

(1) stärckste dar

(2) mächtigste darunter der glückseligste. Wer  $L^1$

22 ist

(1) glück

(2) gerecht,  $L^1$

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2809:

10 Jus

- (1) Naturae vel
- (2) Gentium est
  - (a) vel
  - (b) naturale *L*

10 naturalis

- (1) capita
- (2) Caput summum est Caritas Sapientis
- (3) Caput
- (4) Principia *L*

11 Principia

- (1) summa
- (2) Fons *L*

15 Capita

- (1) neminem laedere, omnibus prodesse,
- (2) jus *L*

18 quietem.

- (1) Contractus vim suam habent
- (2) Et *L*

19 complectuntur.

- (1) Ex ⟨ - ⟩ ⟨ - ⟩
- (2) Conventio
  - (a) est
  - (b) si sine causa est vel quae
  - (c) quae nullum synallagma
- (3) Neminem *L*

21 ut

- (1) mihi damnetur
- (2) damnum detur. *L*

22 hominis

- (1) sunt
  - (a) sensu
  - (b) in sensu
- (2) consistunt in
  - (a) facultatibus
  - (b) sensu et in po
- (3) sunt . . . Positiva *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2810:

- 1 consistunt  
(1) in sensu et in facu  
(2) vel *L*
- 3 sunt  
(1) sensus,  
(a) ve  
(b) et  
(aa) fac  
(bb) st  
(2) voluptates et dolores, et  
(3) perceptiones  
(a) voluptatum et dolorum  
(b) jucundi ac molesti, *L*
- 6 f. continentur.  
(1) Quae  
(2) Sunt enim  
(a) jucunda,  
(aa) sapienti  
(bb) quae probantur sapienti. Cum constet  
(b) quorum jucunditas ex ipsa  
(aa) cogn  
(bb) ratione nascitur  
(c) quae  
(aa) mentem perfi  
(bb) augent *L*
- 8  
(1) Caritas  
(2) Sapientia *L*
- 10 est  
(1) sensus ex  
(2) praedominium  
(a) jucundorum  
(b) voluptatum *L*
- 12 dicam  
(1) major  
(2) gradus | excellentior *erg.* | *L*
- 14 per se *erg.* *L*
- 15 f. omnes.  
(1) Benevolentia est habitus amandi.  
(2) Amare *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2811:

6 Etsi

- (1) haec omnia per accidens mala esse possint
- (2) pleraque iucunda
  - (a) et utilia per accidens mala esse possint
  - (b) possint *L*

7 Bona

- (1) aut in
  - (a) possi
  - (b) habente
- (2) sunt *L*

7 Externa

- (1) sunt res rerumve status. Bona quae sunt res rerumve status
- (2) unde *L*

8 nascuntur.

- (1) Et possideri
- (2) In horum possessione esse dicitur, si sint in nostra potestate.
- (3) Res quae nobis
- (4) Res
- (5) Ex rebus
- (6) Haec vel aliena
- (7) Haec
- (8) Ex his
- (9) Rerum aliquae in nostra potestate sunt (10) Externa *L*

8 bona

- (1) sunt homines et res eorumve status
- (2) |sunt *streicht Hrsg.* | vel *L*

9 status.

- (1) Damnum dare dicitur qui bonum
- (2) Prima re
- (3) Ex
- (4) Quoniam igitur viri boni est procurare alienam felicitatem salva sua, hinc sequitur virum bonum
  - (a) neminem laedere, id est non efficere
    - (aa) nec
    - (bb) nisi
  - (b) nemini malum
  - (c) alterius tollit
- (5) Offendere . . . contemtu.
  - (a) Laedere est actione libera nocere.
    - (aa) Nam nocere est
      - (aaa) ad malum conferre
      - (bbb) sub qua conferre
    - (bb) Juvare actione libera prodesse.
  - (b) Laedere . . . prodesse *L*

10 est

- (1) sponte laedere
- (2) laedere affectate *L*

14 melius.

- (1) Damnum dare
- (2) Damn
- (3) Laesio est damnum vel injuria, damnum si patri
- (4) Neminem laedere fas est, nisi
  - (a) magni mali nostri vitandi causa, ac tum quoque

- (b) ex necessitate nostra
- (c) cum necesse est. Necesse est autem quod
  - (aa) magnus
  - (bb) fit vitandae miseriae causa.

(5) Neminem *L*

15 nisi

- (1) majoris
- (2) magni *L*

17 esse.

- (1) Si sponte faciat hostilem animum professus, fas est.
- (2) Jus *L*

18 f. quo

- (1) possum
- (2) cum ratione
- (3) perniciem
  - (a) metuimus.
  - (b) metuendi ratio est.
    - (aa) Tali
    - (bb) Si quis contentum nostri profiteatur coercendi jus
      - (aaa) fas
      - (bbb) est ita tamen
    - (cc) Si *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2812:

- 3 rationem,  
    (1) satisfactio animi  
    (2) ut *L*
- 17 (amplissimo sensu) *erg. L*
- 19 poenae  
    (1) mitigantur,  
    (2) non . . . remittuntur, *L*
- 20 pertinent.  
    (1) Ita non  
    (2) Nec tantum  
        (a) nemini nocendum est sed et juvand  
        (b) nemo laedendus est, sed et juvandi omnes  
        (c) jubetur  
        (d) | primum *erg.* | . . . omnes,  
            (aa) sed prout exigit bonum majus  
            (bb) sed plus minusve  
            (cc) plus . . . illos *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2813:

2 majus | in *streicht Hrsg.* | commune *L*

3 f. cuique

(1) conveniat

| (2) congruat *erg.* | seu

| (a) quomodo

(b) quo praecepto

(c) quis praecepti sensus sit

(d) quis sit secundi praecepti sensus *erg.* | quod

(aa) sit

(bb) jubet

(cc) suum . . . tribuere jubet. *L*

5 justitia

(1) etiam a singulis exigit,

(a) ut honeste vivant, id est virtutem colant,

(b) honeste vivere, id est virtutem colere, quae est

(aa) ad felicitatem voluntatis ad

(bb) habitus

(aaa) tend

(bbb) constans voluntatis ad

(aaaa) volupt

(bbbb) felicitatem ⟨-⟩

(cc) propensio seu voluntatem assuefacere, ut rationi ad felicitatem ducenti obsequatur

(2) id *L*

5 bonum

(1) suum

(2) proprium *L*

7 assuefaciat

(1) , ut rationi ad propriam felicitatem ducenti obsequ

(2) ad

(a) rationem

(b) rationis obsequium | cuique *erg.* | felicitatis | cuique *gestr.* | suae *L*

8 f. monstrantis.

(1) Itaque virt

(2) Virtutes omnes justitiae universalis

(a) praecepto continentur, inque ipsis

(b) praecepto continentur, simulque et particularis

(aa) | hoc *erg.* | jus

(bb) illa justitia, quam bina priora praecepta complectuntur. Nam caeterorum interest

(aaa) ut ego si

(bbb) (si sapiunt, id est si felices esse volunt) ut ego sim felix, mea ut sint ipsi

(3) Atque . . . contineri. *L*

11 alterum . . . distributivae *erg.* *L*

13 ut

(1) ego sim felix

(2) quantum *L*

16 Regula

(1) prima: Suum bonum alieno praeferre

(a) licet

(b) per se licet. Si ⟨alias⟩ *N*

(2) generalis est

(a) neminem laedere licet

(b) nemini damnum dare licet. Exceptio 1 est si

(aa) laedar ipse,

(aaa) nisi resistam

(bbb) alterius actione nisi eam impediam

|(bb) damnum mihi dandum sit tua actione, nisi eam tuo etiam damno impediam, erg. |

2 si

(aaa) laedar alterius tertii actione

(bbb) damnum

(3) prima: *L*

16 quis

(1) volens

(2) damnum *L*

16 laeso *erg. L*

17 sua *erg. L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2814:

1–4 , ita . . . dat

(1) tamen

(2) ei . . . invitum *erg. L*

5 minuitur |, ut tantum aestimatio | ab eo *erg. |*

(1) petatur

(2) obtineatur *gestr. |. Exceptio L*

6 qui. . . timeri, *erg. L*

7 quam

(1) voluit, partem majoris

(2) potuit timeri,

(a) pars de excessu damni detrahitur,

(b) cavetur ne excessus damni non ultra petetur, quam laedens

(3) laedentem *L*

7 apparet,

(1) de damno detrahatur

(2) ob *L*

10 timeri

(1) non po

(2) facile *L*

12 secus.

(1) Actio

(2) Cum *L*

14 f. Actio . . . rei. *erg. L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2815:

3–6

(1) Si leges recte conceptae essent, non opus esset investigare earum rationes, nam etsi male essent constitutae, tamen essent sequendae tum privatis, tum magistratibus inferioribus, in illis scilicet

(a) quae

(b) omnibus quae contra conscientiam non sunt; alioquin isti

(2) Constat . . . | pariter et iudicibus *erg.* | . . . | et sapienter *erg.* | . . . nisi

(a) Legislatoribus aut eorum Consiliariis

(b) ad . . . rationum; alioquin subditi *L*

7 infringereque interpretando *erg. L*

9 nostris

(1) cogamur

(2) in

(a) earum

(b) rationes *L*

10 vel

(1) non bene exprimant mentem

(2) | licet *erg.* | *L*

11 verbis

(1) conceptae

(2) non *L*

12 sive . . . sententia) *erg. L*

13 si *erg. L*

16 Si

(1) vero

(2) obscuritas | verborum *erg.* |

(a) non certis argumentis, sed conjecturis | tantum *erg.* | tolli possit, item si appareat similibus conjecturis, aliud dixisse aliud in animo habuisse Legislatorem

(b) certis argum

(c) magnis *L*

22 f. leges . . . potestatem *erg. L*

24 quod

(1) rarius

(2) rarissimum

(3) rarius *L*

24 quando

(1) species dicta est pro

(2) genus *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2816:

- 1 est,  
    (1) tunc enim si exceptio  
    (2) eo . . . restrictio *L*
- 2 cessante . . . lex *erg. L*
- 5 f. *mutuam* | *pecuniam streicht Hrsg.* | *pecuniam*  
    (1) *solverit*,  
    | (2) *sumserit erg.* |  
        (a) *actione de rebus credi*  
        (b) *condictione L*
- 7 f. sed . . . continet *erg.*  
    (1) *Tum*  
    (2) *Differt L*
- 9 leges  
    (1) *casus*  
    (2) *casuum L*
- 10 in  
    (1) *illis*  
    (2) *aliis L*
- 11 f. *Hinc . . . consequentias erg. L*
- 14 esse,  
    (1) *an liceat*  
    (2) *quousque L*
- 15 f. aut saltem *conjecturata erg. L*
- 18 fortes,  
    (1) *quo casu satiu*  
    (2) *nam L*
- 19 pro  
    (1) *indefinito*  
    (2) *nondum L*
- 20 f. non  
    (1) *appareat q*  
    (2) *sit*  
        (a) *satis*  
        (b) *liquidum L*
- 22 legum,  
    (1) *ubi*  
    (2) *parumque*  
    (3) *tunc L*
- 24 capita.  
    (1) *Utrius autem potior habenda sit*  
        (a) *ratio*  
        (b) *cura*  
    (2) *Utrum . . . debeat L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2817:

- 1 potestatem  
(1) edicto  
    (a) vetare  
    (b) adimere  
(2) Jurisconsultis *L*
- 2 legum  
(1) novus  
(2) accurate *L*
- 5 ac . . . procedat *erg. L*
- 5 poterit  
(1) constitui  
(2) |edici *erg.* | *L*
- 7 f. aut . . . interpretationum *erg. L*
- 9 f. satis . . . habendam; *erg.*  
(1) etsi  
(2) et  
(3) si  
    (a) quid forte emergat  
    | (b) quis . . . dubitandi *erg.* |  
        (aa) ratio fieri poterit ad  
        (bb) referendum *L*
- 12 f. ejus . . . incerto *erg.*  
(1) Ratio  
(2) Nunc autem Leges | Romanae *erg.* | quibus utimur ita conceptae sunt, ut edictum hujusmodi ne locum quidem habeat, praeterquam enim quod  
    (a) leges  
    (b) saepe obscurae sint | ob vetustatis ignoracionem locaque corrupta aut truncata *erg.* | et pugnantes | vel expresse, vel quod frequentissimum est per consequentias *erg.* |, et  
        (aa) multiplices  
        (bb) vastae nimis atque confusae, et nihilominus multa indefinita relinquunt; sciendum est  
            (aaa) ipsas Leges hujusmodi interpre  
            (bbb) eas extensionem et restrictionem passim diserte admittere et approbare  
(3) Nunc *L*
- 15 et incerta *erg. L*
- 18 etsi  
(1) compilatorum voluntate  
(2) postea . . . acceperint *erg.*;  
    (a) itaque  
    (b) et *L*
- 19 in *Digestis erg. L*
- 19 veterum *erg. L*
- 21 cogimur  
(1) per  
    (a) ratiocinationes  
    (b) argumenta  
(2) ex *L*
- 21 decidendi *erg.*  
(1) sumtas  
(2) investigare *L*
- 22 Romanae  
(1) partim multa  
    (a) incerta

| (*b*) dubia *erg.* | relinquunt, quemadmodum supra dixi, partim

(2) saepe

(*a*) dubiae

(*b*) contro

(*c*) dubiae *L*

23 moribus,

(*I*) qui tamen variant.

(2) saepe . . . collegia. *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2818:

- 1 quod  
(1) hodie  
(2) communes *L*
- 2 invaluerunt,  
(1) ut prope vim consuetudinis  
(a) habeant  
(b) habere censeantur, itaque  
(2) quas *L*
- 4 saepe  
(1) incertum sit  
(2) utraque *L*
- 6 alias  
(1) sumi a  
(2) consistere in *L*
- 7 utilitate  
(1) et affectibus, sed hae ad  
(a) jus ma  
(b) leges magis reformandas, quam interpretandas spectant  
(2) sed *L*
- 8 vero  
(1) rectae sunt sed hae vel  
(a) etiamnum sunt  
(b) summuntur ex  
(c) magis legis naturae congruunt, suntque  
(2) legis . . . sunt *L*
- 9 apparentes;  
(1) verae  
(2) et *L*
- 11 quidem  
(1) rationum verarum hodieque subsistentium rationem habet  
(2) rationes *L*
- 15 specie  
(1) juris  
(2) |aequitatis *erg.* |*L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2819:

11 Querelae

(1) appellatio

(2) nomen *L*

12 f. Caeterum . . . habeatur *erg. L*

16 ergo |(quas

(1) voco

(2) subinde, a primaria specie, actiones vocabimus, praesertim cum et reus ratione postulationis suae pro actore habeatur) *gestr.* | distribuemus *L*

17 f. exempli . . . ingrati

(1) cognata est

(2) qua . . . revocatur

(a) similis es

(b) cognata . . . petendi. *erg. L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2820:

- 3 quasnam  
(1) petiti  
(2) propositi  
(3) | postulati *erg.* | *L*
- 4 a . . . actis *erg.* *L*
- 6 petitiones  
(1) formare  
(2) ducere  
(a) possint.  
(b) , quidve *L*
- 7 sive omne Postulatum *erg.* *L*
- 7 f. eorum a quibus petitur *erg.* *L*
- 10 Actus  
(1) duplex est factum aut omissio  
(2) | ergo *erg.* | *L*
- 11 conatus  
(1) intellig  
(2) ob boni malive opinionem natus  
(3) intelligentis *L*
- 13 naturam  
(1) humanam  
(2) | intelligentem *erg.* | *L*
- 14 agendi *erg.* *L*
- 23 Judicem  
(1) rationibus  
(2) permovere *L*
- 27 in iudicio *erg.* *L*
- 27 qui  
(1) in agentis  
(2) sunt *L*
- 28 in  
(1) voluntate  
(2) volentis potestate *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2821:

- 1 voluntatem  
(1) alicujus desi  
(2) in *L*
- 3 Itaque  
(1) tantu  
(2) omnis *L*
- 4 ut  
(1) opinionem aliam  
(2) ⟨o⟩  
(3) opinio quam volumus  
(a) ei a quo postulamus innascatur  
(b) in . . . existat. *L*
- 5 f. rationes  
(1) in eo nasci  
(a) cupit  
(b) et persuaderi cupit  
(2) ei  
(a) persuaderi  
(b) obversari *L*
- 9 etsi  
(1) fortasse  
(2) posset *L*
- 9 in  
(1) optima Republica)  
(2) optimae *L*
- 16 superiore  
(1) causam integram  
(2) nihil *L*
- 20 demum  
(1) eo quod petitur absoluto aggredimur,  
(3) aggrediemur, *L*
- 23 obediat  
(1) , ut bonum  
(2) . Nonnulla  
(a) autem  
(b) |etiam *erg.* | *L*
- 24 ut  
(1) copiam mihi faciat actorum; aliaque multa hujusmodi scriptura a me recipiat,  
(2) postulationes *L*
- 25 f. in  
(1) acta  
(2) actorum monumenta *L*
- 27 judiciorum  
(1) pertinent.  
(2) referuntur. *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2822:

- 1 postulationes  
(1) complecti ac dirigere propositum sit, et  
(2) di  
(3) omniumque  
(4) , et *L*
- 5 cum  
(1) re  
(2) solutionem *L*
- 7 licet  
(1) obten  
(2) habitis  
(3) impetratis | nondum *streicht Hrsg.* | nobis *L*
- 8 ideo  
(1) actio  
(2) iudicium *L*
- 8 cum  
(1) actio  
(2) pignus *L*
- 12 aliis  
(1) obtinendis  
(2) in *L*
- 15 casu  
(1) vi  
(2) perinde *L*
- 16 sui  
(1) tantum  
(2) causa *L*
- 17 f. petatur;  
(1) aut ad aliquam speciem actus tendunt,  
(a) aut in aestimatione incerta consistunt, aut summam quandam pecuniam petunt  
(b) aut vel  
(aa) pecunia  
(bb) speciem actus vel  
(aaa) pecuniam aliquam summam. Pecuniam  
| (bbb) aliquam aestimationem. Aestimationem *erg.* | autem vel incertam, vel certam,  
vel simul certam et incertam.  
(2) ea . . . est. *L*
- 20 f. sunt:  
(1) species actus, pecunia certa, pecunia incerta:  
(2) Actus . . . incerta: *L*
- 22 juncta.  
(1) Species actus, est vel factum vel  
(2) Aestimationem *L*
- 25 desideratur,  
(1) nam si triticum non habeas  
(2) non *L*
- 26 triticum  
(1) praescisse deb  
(2) necessario debetur,  
(3) petitur *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2823:

1–2 ; ut . . . invito *erg. L*

4 est

(1) actus

(2) aut *L*

6 aut

(1) industriale

(2) naturalis

(3) naturale, *L*

8 est

(1) aut difficile sive laboriosum

(2) facile *L*

12 in

(1) sua specie ita

(2) natura *L*

13 non

(1) per

(2) propter *L*

16 desideratur,

(1) nam id quod posse videtur, actum qui nemini prosit a nobis in iudicio

(a) peti non posse

(b) proponi non

(c) postulari non debere.

(2) id . . . audiri. *L*

17 f. Unde . . . tantum

(1) excita

(2) actiones, . . . possunt *erg. L*

21 f. nobis

(1) procreando

| (2) parando *erg. |*

(a) conservando,

(b) augendoque, *L*

24 f. sunt

(1) scientia, ars,

(2) tranquill

(3) voluptas, tranquillitas animi, virtus, scientia, vel ars. Voluptas est aliorum bonorum sensus vel cer

(4) laetitia . . . ars

(a) . Laetitia nihil aliud est quam opinio magna de nostris bonis.

(aa) { - }

(bb) Ideo nocere nobis potest, qui

(b) ; denique . . . animi; *L*

26 error,

(1) prava

(2) ineptia, *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2824:

- 1 opinio  
(1) de  
(2) de scient  
(3) magna *L*
- 3 Unde . . . potest  
(1) esse  
(2) ipsas per  
(3) non esse bona, nisi cum ad alia bona referuntur.  
(4) ad . . . referri *L*
- 4 Postulatum  
(1) ergo  
(2) | autem *erg.* | *L*
- 4 faciat,  
(1) quod sit ⟨-⟩  
(2) sine *L*
- 5 laetitiam | nostram *gestr.* | minuat *L*
- 6 quam in opinione, *erg.* *L*
- 7 aut . . . malum *erg.*  
(1) falsum  
(2) falso *L*
- 9 Romanos  
(1) continentur  
(2) contineri solet *L*
- 11 f. itaque  
(1) tum  
(2) impedire | per iudicem *erg.* | quod nobis  
(a) laetitiam minuit, aut  
(b) dolorem facit  
(c) animi *L*
- 13 et  
(1) inimicorum  
(2) hominum *L*
- 14 fere  
(1) de his  
(2) | talium *erg.* | *L*
- 15 noceri  
(1) hominibus  
(2) nec *L*
- 15 statu  
(1) ac corporis  
(2) animi  
(3) dejici, *L*
- 17 f. detrimento  
(1) Virtus  
(2) Interest *L*
- 19 quae  
(1) scriptis ac probationibus multis  
(2) communi *L*
- 20 nec  
(1) commode  
(2) | fere *erg.* | *L*
- 21 suos;  
(1) et ita superiores monasteriorum inter fratres

- (2) ita *L*
- 24 f. postulatam,
  - (1) ne quis aliam satisfactionem animi (alicujus momenti) nobis deneget sine causa, nam
  - (2) ut quisque . . . nobis
    - (a) concedat,
    - |(b) praestet, *erg.* |
    - (aa) eam
    - (bb) |(quae . . . sit) *erg.* | quoties *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2825:

1 potius . . . affectus. *erg. L*

7 pateat

(1) quoad corrumpendi modos, nam et quae

(2) fortasse *L*

8 f. Addi . . . postulatum,

(1) ne quisque nobis remedium animi neget, quod sine incommodo suo sit.

(2) ut . . . debet *erg. L*

11 est

(1) sententia vera. Error est sententia seu opinio falsa. Neque enim hoc loco scientiam ab opinio

(2) persuasio *L*

17 doceat

(1) errant

(2) ignarum *L*

22 vocem

(1) commodam

(2) commodiorem *L*

24 ineptus

(1) primum

(2) pravis *L*

26 virtus *erg. L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2826:

4 volentibus

| (I)

(I) . Aliud tamen est prout rationes ejus ferunt ju

(2) , nisi . . . habeat *erg.* | *L*

14 animi.

(I) Jam absentia bonorum animi, est

(2) Quod *L*

15 sit.

(I) Ut animi stupor,

(2) Ut *L*

16 tristitia;

(I) innocentia,

(2) *Habitus L*

16 vitiumque;

(I) simplicitas

(2) ignorantia *L*

21 horum

(I) praecepta

(2) postulata *L*

23 sunt

(I) : Vita, sanitas

(a) integritasve

(b) integritas Robur Pulchritudo, Voluptas

(2) Voluptas,

(a) vita

(b) sanitas, integritas,

| (aa) pud

(bb) virginitas,

(cc) pudicitia, *erg.* | Robur, *L*

25 mutilatio,

(I) aut corruptio,

(2) | Violatio *erg.* | *L*

26 sufficit

(I) esse

(a) eas

(b) ea quae homines qua

(2) ex *L*

27 licet *erg.* *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2827:

1–2 alteri

(1) gratus

(2) voluptati

(3) jucundus *erg.* | esse studeat | quanquam . . . sit *erg.* |

(a) ne quis cuiquam dolorem sit

(b) ut quisque dolorem alterius impediatur si possit

(c) ne *L*

6 constat.

(1) Integritatem intelligo membrorum, sed simul et pudicitiae.

(a) Quare mutilationem

(b) Illi et corruptionem appono. Potest enim in pudicitiam attentari, licet animo non corrupto.

(2) Integritati *L*

8 corpus

(1) ejus

(2) etiam *L*

11 quis

(1) cuiquam vi

(2) corpori cujusquam

(a) vim faciat, fierive

(b) damnum det darive *L*

12 sit

(1) contra vim faci

(2) cuique contra

(a) vim

(b) | damnum *erg.* |

(aa) huiusmodi

(bb) corpori ejus

(aaa) factum | aut facien *erg.* |

(bbb) datum, aut dandum *L*

15 MALAVE *erg.* FORTUNAE

(1) SUNT

(2) SIVE EXTERNA

(a) sunt

(b) ad *L*

17 de

(1) potentia

(2) potestate *L*

19 imbecillitate

(1) dedecus,

(2) contemptum *L*

20 f. efficit.

(1) Hinc postulata nas

(2) Injuriam *L*

25 data

(1) , et amic

(2) . Ut *L*

26 permittat.

(1) Et ut unusquisque omni contumelia abstineat

(2) Et *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2828:

1 calumnia

(1) ac sinistris sermonibus, nisi ubi res po

(2) imo *L*

2 f. nam . . . Itaque *erg. L*

5 NOSTRAE

(1) sunt

(a) aut res quas habemus, aut in spe

(b) obligationes

(c) jura spem res habendi, quas

(2) consistunt aut in

(a) rebus aut in spe

(b) possessione | rerum *erg.* | aut in jure

(aa) solo, seu spe justa res habendi.

(bb) , quod . . . habendi praebet

(aaa) sive

(bbb) . Possidere *L*

7 f. ea

(1) secundum id quod fieri

(2) constituere possis

(a) , nisi certum quiddam in certis quibusdam articulis ⟨pos⟩

(b) , si quid exceptum sit

(c) . Quod in facto est possessio, id in jure dominium est, id est

(aa) jus de re constituendi nis

(bb) summa in rem potestas nisi quid exceptum sit

(d) . Unde *L*

13 Ita . . . dicatur *erg. L*

14 f. ut . . . loquuntur; *erg. L*

18 re,

(1) aliudve jus in

(2) aliave res incorporalis

(3) aliudve *L*

19 f. videtur.

(1) | Verbo possessio est vel corporis vel qualitatis seu rei incorporalis. *erg.* | POSSESSIO  
RESTRICTA est,

(a) nomine

(b) titulo

(c) ex capite detentionis, servitutis, usus, usufructus, Emphyteuseos, feudi, pignoris,  
juris dotalis

(aa) , bonae fidei possessionis

(bb) . Quae licet falsa essent, tamen possessionis modum formant. Qualitates seu res  
incorporales quae possideri possunt, sunt

(2) Corpora

(3) Res | itaque *erg.* | *L*

21 Corpus

(1) mobile

(2) immobile, *L*

22 f. est

(1) facultas quaedam sive qualitas, sive vera

(2) aut qualitas passiva

(a) in

(b) seu

(aa) obligatio extra possidentem, aut qualitas activa seu facultas in possidente aut re  
ejus.

*(bb)* vinculum . . . mea.

*(aaa)* Sunt autem res corporales tot quot jura vel obligationes nam facultas aut obli

*(bbb)* Et . . . facultati

*(aaaa)* activae in certa persona aut re respondet,

*(bbbb)* certae personae aut rei

*(cccc)* quae . . . est *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2829:

- 2 facultas
  - (1) activa
  - (2) in *L*
- 3 casu
  - (1) jus
  - (2) res *L*
- 5 pertingit,
  - (1) iisque aliquod vinculum
  - (2) easque *L*
- 9 ut
  - (1) fa
  - (2) qualitates *L*
- 13 naturali *erg. L*
- 14 qualitates,
  - (1) passivae aut activae, aut in lo
  - (2) singulares *L*
- 17 immutationem
  - (1) aut aliam deteriorationem
  - (2) pati | aliquid omittere cogi *erg. | L*
- 18 ut
  - (1) servitus personae,
  - (2) usus *L*
- 20 nam
  - (1) omnis obligatio
  - (2) ut *L*
- 21 obligationes
  - (1) non
  - (2) minus quam
    - (a) praedia
    - (b) servitutes *L*
- 22 possideri
  - (1) possunt,
  - (2) possint, *L*
- 25 ipsum
  - (1) aut res incorporalis. Res incorporalis est
    - (a) obligatio sive personae aut rei
    - (b) qualitas personae
  - (2) aut aliqua qualitas
    - (a) aliqua
    - (b) sive
    - (c) qua persona
    - (d) cuius ratione persona aut res obnoxia est unde
      - (aa) certus
      - (bb) e persona aut re certa usus aliquis percipi potest
  - (3) personae . . . dotis. *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2830:

- 2 denique  
(1) facultas  
(2) qualitas *L*
- 4 ut  
(1) titulus haeredis, actionis,  
(2) haereditas, *L*
- 6 cum . . . agnoscitur *erg. L*
- 7 titulus  
(1) haeredis,  
(2) sive . . . haereditatis, *L*
- 13 nobis  
(1) dari, aut  
(2) obtingere *L*
- 14 f. tantum;  
(1) aut  
(2) neque  
(3) denique nobis obtingere liberationem ab aliquo obligatione nostra rerumve nostrarum, a  
(4) verbi . . . debito *L*
- 19 moventes.  
(1) Immobiles  
(2) Imo *L*
- 22 sunt  
(1) solum, aut solo affixa seu superficies.  
(2) aut *L*
- 25 aut  
(1) pecuni  
(2) animata *L*
- 26 quae alienationis, vel *erg. L*
- 27 vel Merces, *erg. L*
- 27 f. inter  
(1) utrumque  
(2) annonam et supellectilem *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2831:

3 quaedam *erg. L*

8 , id . . . compositum *erg. L*

9 seu simplex *erg. L*

11 vel . . . actio *erg. L*

13 vel

(1) certo nomine

(2) ad *L*

17 corporisque

(1) juvan

(2) praestanda, *L*

19 quousque

(1) fas est

(2) ob *L*

24 f. recipiunt

(1) Venio ergo nunc tantum ab Actibus | in natura sua *erg.* | praecise sumtis, ad

(a) actus

(b) aestimationem. Postulatum ergo aut aestimatio certa,

(2) Huc *L*

26 rem

(1) domo *ej*

(2) de *L*

27 res *erg. L*

28 etiam *erg. L*

30 f. aliquo.

(1) Aestimatio

(2) Superest *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2832:

9 refer

- (1) commendationes,
- (2) cum *L*

13 earumque

- (1) rationes
- (2) conclusion
- (3) postulata, *L*

13 formulae,

- (1) exceptiones
- (2) conditiones, *L*

15 f. Omnes

- (1) chartae
- (2) judiciales . . . refutationes. *erg. L*

18 f. Rationes postulandi sunt

- (1) bonum publicum, restitutio rerum, laesiones
- (2) immeritum me esse.
- (3) | duo *erg.* | . . . quod
  - (a) tali passum
  - (b) passus . . . vi vel
    - (aa) cessatione
    - (bb) alio . . . | injusto *erg.* | . . . pervenit *erg. L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2833:

21 est

(1) generaliter sive

(2) : quoniam *L*

21 ergo

(1) Scientia

(2) Sapientia *L*

24 sive bonum Virum *erg. L*

26 in

(1) justum

(2) bonum virum *L*

28 scientia

(1) sive ars aequi et boni

(2) JURISPRUDENTIA *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2834:

- 1 est  
(1) ante omnia vera juris  
(2) illis . . . vera *L*
- 2 unde  
(1) omnia de jure responsa derivantur  
(2) jus *L*
- 3 Legum  
(1) vim  
(2) multitudinem  
(3) vim *L*
- 4 memoria  
(1) numero  
(2) multitudine *L*
- 5 sententiarum.  
(1) Erui  
(2) Praescribemus autem certas causas, ex quibus solis imposterum actiones aut exceptiones, aut alia quaecunque juris remedia dabuntur.  
(a) Et  
(b) Si quid  
(aa) autem  
(bb) vero supplendum esse  
(aaa) (non)  
(bbb) constiterit,  
(aaaa) ad nos  
(bbbb) volumus  
(cccc) ad nos referetur  
(dddd) ad  
(3) Itaque . . . esto *L*
- 11 f. adjiciatur;  
(1) nam si qu  
(2) volumus enim a iudicibus  
(3) volumus enim ab  
(a) Magistratibus  
(b) iis  
(c) his . . .  
(aa) habent  
(bb) exercent *L*
- 13 est,  
(1) si qua parem habeant rationem | cum illis quae lege comprehendimus. *erg.* | Sed haec exceptio reprobatur, quia de ra  
(2) si *L*
- 15 legum . . . itaque *erg.* *L*
- 15 legibus  
(1) jur  
(2) agi.  
(a) Et cum pauca esse arbitremur quae legibus istis non contineantur, satius est ea paucorum damno negligi, quam commune malum aliquos  
(b) Cum *L*
- 18 mores; | nam *gestr.* | ex *L*
- 19 si | modo *gestr.* | jus *L*
- 20 ac  
(1) Ex quibus causis datur | poten *erg. u. gestr.* | iudicis officium.  
(a) Regula

- (b) Causa prima generalis
- (2) Causae *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2835:

- 1  
(1) Ex quibus causis datur iudicis officium. Regula prima ex illis causis solis quae in hoc Codice proditae sunt.  
(2) Causae *L*
- 1 quibus | solis *erg. u. gestr.* | datur *L*
- 2 f. sumitur  
(1) Causa | generalis *erg.* | prima  
(2) Prima *L*
- 5 quas  
(1) postea  
(2) | aliquando *erg.* | *L*
- 8 generalis *erg. L*
- 11 f. noster  
(1) , volumus enim et jus locale certum et finitum reddi  
(2) , certe  
(3) . Conditio tertia si sit  
(a) a  
(aa) nobis probatum  
(bb) summa potestate a  
(b) approbatum  
(4) . Aliae causae reprobantur. Volumus enim jus  
(5) . Causa quarta  
(6) . Causa . . . ut  
(a) eam justam esse opinetur  
(b) per sens  
(c) credat . . . observetur. *erg.* | *L*
- 14 reprobatae seu *erg. L*
- 16 Volumus . . . reddi. *erg. L*
- 17 generalis  
(1) exemplum est  
(2) reprobatae exempla sunt: *L*
- 17 primum,  
(1) exemplum est, si tribunalia  
(2) si tribunalium *L*
- 18 f. Nam  
(1) plebis tant  
(2) in populo tantum gratiam allegetur.  
(3) his . . . pertinet. *L*
- 21 praejudicia  
(1) allegentur  
(2) quorumcunque  
(a) tribunalium  
(b) imo et  
(c) etiam nostra allegentur *L*
- 21 nam et  
(1) horum rationem haberi  
(2) his . . . negamus *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2836:

- 1 desideratur  
(1) *judicium*  
(2) *judicis officium L*
- 5 esse conjecturis locum *erg. L*
- 10 sunt,  
(1) *jus*  
(2) *causam juris L*
- 11 obnoxiae,  
(1) *et tantum memoriae discut*  
(2) *nostrae L*
- 11 autem | *leges gestr. | ita L*
- 12 f. contineantur  
(1) *nostris legibus, id est quae nascantur*  
(2) *in ipsis,*  
(a) *id est quae non*  
(b) *nascuntur enim L*
- 14 opinionibus  
(1) *jus sumat.*  
(2) *aut L*
- 16 non *erg. L*
- 17 contineatur.  
(1) *Neque enim sustulimus*  
(2) *Quia non quidem L*
- 17 tamen *erg. L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2837:

9–10 *tribuendi*.

(1) Sed quia

(a) dubitari

(b) saepe dubitatur, quid quisque suum recte dicat, sciendum est, ea ad unumquemque pertinere videri,

| (2) Suum . . . est *erg.* | quicquid

(a) in ejus potestate

| (b) penes ipsum *erg.* | *L*

11 non

(1) expresse

(2) singulari quadam ratione *L*

12 excipiuntur.

(1) Et convenire

(a) cuique

(b) intellig

(2) Conveniens

(3) Et convenire

(a) rebus

(b) illud *L*

13 spectemus

(1) . Itaque si quis vim justitiae

(a) corrupte

(b) paucos complecti velit,

(2) , id . . . constat. *L*

16 si

(1) dicamus

(2) | definiamus *erg.* | *L*

17 qui

(1) sapientia

(2) justitia *L*

18 , et juste

(1) injusteque fit

(2) fieri, . . . | sapientisque *erg.* | . . . potest *erg.* *L*

19 f. cadit,

(1) nam quae

(2) illa enim

(a) jure fieri

(b) faciendi . . . salva

(aa) justitia qualem

(bb) justitiae . . . vero *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2838:

- 2 Quemadmodum  
(1) et Obligatio  
(2) autem jus  
(a) facul  
(b) potestas . . . Obligatio *L*
- 3 cum | potesta *erg. u. gestr.* | facultatis | sive libertatis *erg.* | *L*
- 4 fieri  
(1) impossibile est  
(2) non possunt *L*
- 4 et . . . necessariis *erg. L*
- 5 scientia  
(1) ejus quod justum est usu | atque exercitio *erg.* | firmata  
| (2) et si exercitium accedat etiam ars  
(3) ejus . . . est. *erg.* | *L*
- 6 quousque satis est *erg. L*
- 7 praecepta  
(1) tradituri,  
(2) | comprehensuri, *erg.* | *L*
- 7 sive Causas *erg. L*
- 8 ita  
(1) trademus,  
(2) tradere debemus, *L*
- 10 , itaque . . . bonum *erg. L*
- 10 f. autem  
(1) est quod unamquamque rem  
(2) cuique est, quod  
(a) eum  
(b) perficit *L*
- 12 possunt  
(1) inter hom  
(2) , ita  
(a) distribuenda sunt, ut quam maxime  
(b) distribui . . . maxima *L*
- 16 quae  
(1) aliis b  
(2) aliquibus *L*
- 17 patet  
(1) multum interesse, quae cuique dentur, ac  
(2) magno *L*
- 19 quae  
(1) inter se  
(2) invicem *L*
- 20 homine *erg.* reperiuntur,  
(1) nihil  
(2) nullum *L*
- 21 aggregatum  
(1) ut vocant,  
(2) sive *L*
- 23 quibus  
(1) nascitur  
(2) oritur *L*
- 24 pius,  
(1) potens, sapi

(2) prudens, *L*  
26 satis *erg. L*  
26 posse;  
(1) prorsus qu  
(2) ac *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2839:

1–2 nam

(1) si quis sit potens, in

(2) si . . . est,

(a) nullam facultatum partem

(b) esse

(aa) in qua sapientiae

(bb) sapientiae . . . | ejus *erg.* | . . . spectari. *erg. L*

4 est

(1) rebus gerendis caeteris aptiorem esse.

(2) aliis . . . sit

(a) semel divitem

(aa) in imme

(bb) ad maximas

(aaa) facultates

(bbb) opes

(b) divitem . . . ditescere.

(aa) Contra

(aaa) on

(bbb) interdum

(bb) Vicissim et *L*

6 saepe *erg. L*

7 quod

(1) pauperem

(2) pauperi proportione

(3) pauperem . . . proportione *L*

8 quibus

(1) judicari | non *gestr.* | potest

(2) | constat *erg.* | *L*

9 bonum

(1) generale

(2) publicum *L*

10 laedit,

(1) justum

(2) omnia *L*

12 quidam *erg. L*

13 autem

(1) usus prout e re esset, attri

(2) operae fructusque

(3) laborum *L*

14 distributio, id est *erg. L*

15 res

(1) praestare posset,

(2) praestaret, *L*

16 maxime

(1) juvaretur,

(2) juvari posset; *L*

17 possunt,

(1) et

(2) ea est hominum impe

(3) et *L*

20 Et

(1) quia in his non amp

(2) ne

- (a) ista
  - (b) perpetuo *L*
- 20 fluctuant,
  - (1) placuit, ut non circa j
  - (2) quodammodo convenit inter homines, placuitque
  - (3) placuit *L*
- 21 possessione
  - (1) tituloque
  - (2) possidendique causa
    - (a) quadam
    - (b) tantum. Possidendi causa autem vicissim non
    - (c) . Nam *L*
- 21 de
  - (1) virtute ac meritis
  - (2) virtutis . . . praestantia *L*
- 22 esse;
  - (1) ita sublata
  - (2) itaque
    - (a) nece
    - (b) optimum *L*
- 23 quasi
  - (1) ae
  - (2) vir
  - (3) | virtute *erg. u. gestr.* | aequales haberentur,
    - (a) ea autem aequalitate *l*
    - (b) nisi
      - (aa) aut bello
      - (bb) sortem *b*
      - (cc) turbare omnia et sortem belli potius et
      - (dd) | rescindere . . . rebus *erg.* | ab *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2840:

- 1 providentiae  
(1) iudicium  
(2) |sententiam *erg.* | *L*
- 2 Ut  
(1) autem  
(2) enim *L*
- 3 subeat  
(1) communiones  
(2) communionis *L*
- 3 et  
(1) diribito  
(2) dispensatorum *L*
- 4 omnia *erg.* *L*
- 6 f. quae . . . referuntur *erg.* *L*
- 10 f. contendere  
(1) , quae in eo consistit, ut  
(a) assuefiat ani  
(b) potenti  
(2) |(animus . . . |potissimum *erg.* | . . . sumus) *erg.* | perfectio *L*
- 12 maxime  
(1) validi  
(2) afficientes, *L*
- 13 ut  
(1) rationem perficiant  
(2) rationis  
(a) usum  
(b) usus *L*
- 14 in schola *erg.* *L*
- 15 in Ecclesia *erg.* *L*
- 15 f. debet  
(1) . Quoniam autem non omnes aequae profecere in virtutum cultura consequens est, ut ea  
(2) : docendo . . . poenis.  
(a) Quoniam autem non omnes aequae profecere in virtutum cultura, convenit, ut quae publica sunt  
(b) Jam  
(c) Neminem laedere est,  
(d) Quoniam autem non omnes  
(e) |Deinde  
(f) |Alterum *erg.* | ut hi qui perfectione aequales sunt, aut pro aequalibus habentur aequo jure  
(aa) gaudio  
(bb) gaudeant;  
(aaa) denique ut  
(bbb) omnes autem aequales censentur |. Quod fit *gestr.* | in illis quae respublica non distribuenda sibi servavit, sed privatorum acquisitioni reliquit; |denique ut in his quae ex publico distribuuntur ea perfectionis singulorum ratio habeatur, ut inde pulcherrimus in toto corpore contentus, statusque omnium optimus qui sperari potest, nascatur *gestr.* | quoniam nec omnia satis scrupulose examinari ad *erg.* |  
(g) |Nam . . . debent,  
(aa) tum ut  
(aaa) quisque  
(bbb) homines max  
(bb) |Primum est *erg.* | ut . . . perficiantur, *erg.* | vere *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2841:

4–5 docendo . . . poenis *erg.* *L*

6 debet.

(1) Alterum eorum quae curare

(a) debent,

(b) debemus, hoc est,

(2) Altera autem, ut ea quae cuique assignata sunt, | sive a providentia sive a Republica *erg.* | ei

(a) publica

(b) | communi *erg.* | ope conserventur id est ne quis laedatur,

(aa) nam pr

(bb) | quoniam superiori *erg.* | praecepto

(aaa) hominis

(bbb) honestatis id quidem agitur ne homines laedere vellent, hoc

(3) Altera

(a) cura est

(b) autem *L*

7 cultura

(1) praefecit, aut etiam prout

(2) profecit

(a) quin imo et caeterarum

(b) et *L*

8 etiam *erg.* bonis

(1) pollet,

(2) abundat

(a) caretque,

(b) ita *L*

8 publico

(1) volu

(2) commoda *L*

8 incommoda

(1) necessaria

(2) assignentur, quo

(a) maxime

(b) et

(aa) ipsius

(bb) perfectioni *L*

9 summa

(1) optimo Reipublicae

(2) bono *L*

10 exurgit.

(1) Hoc ergo praecep

(2) Atque *L*

12 quae

(1) aliis communicari non possunt,

(2) distributione *L*

13 consistit |; nec sanitatem excipio caeteraque personalia bona *erg. u. gestr.* |. Sed *L*

14 decedunt.

(1) In his

(2) Tertium est

(3) Tertia cura est

(4) Tertium *L*

15 a

(1) republica

- (2) providentia *L*
- 16 ope
  - (1) consequentur.
  - (2) conserventur |, id . . . laedatur *erg.* | *L*
- 17 praecepto
  - (1) illud
  - (2) quo j
  - (3) in . . . commendatur *L*
- 21 solere *erg.* *L*
- 23 discedendum.
  - | (1)
  - (1) In summa
  - (2) Prorsus enim illud justum est, quod in summa optimum est, et
    - (a) in privatis
    - (b) jam publice
      - (aa) utile
      - (bb) utilissimum est. Jure optimum est homines aequales censerī, ut turbae vitenturque nimiaeque scrupulositates. *gestr.* | *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2842:

15–16 vivat.

(1) Itaque

(2) Potius *L*

17 Laetitia . . . dolorum. *erg. L*

18 status

(1) voluptatis

(2) |laetitiae *erg. | L*

19 status

(1) doloris

(2) |tristitiae *erg. | L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2843:

2 quae

(1) partim ex natura rei sumuntur

(2) sumuntur a praemiis poenisque naturalibus pariter et civilibus,

(3) sunt . . . civiles *L*

6 f. civilis.

(1) Quoniam rationes praeceptorum sunt praemia poenaeque, quae consistunt in bonorum malorumque dispensatione

(a) . Hinc

(b) eaeque vel naturales, quae per rei naturam actioni cohaerent, vel arbitrarie seu constitutae, quae voluntate alicujus potestatem habentis dispensantur: et quidem in his omnis

(2) FACULTATES . . . Secularis. *L*

15 naturalis

(1) tradere

(2) | docere *erg.* | *L*

20 ob

(1) alterius

(2) postulationem *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2844:

2 queunt,

(1) consistunt

(2) resolvuntur *L*

7 una

(1) per

(2) secundum *L*

7 vitae, *erg. L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2845:

- 1 potest,  
(1) quorum quisque  
(2) prout *L*
- 4 , vel moderandae *erg. L*
- 4 scribamus  
(1) advocatis percurranda omnis res Oeconomica est; s  
(2) privatis *L*
- 5 ei *erg. L*
- 7 fungitur,  
(1) qualis est hodie iudex  
(2) id *L*
- 9 reducantur  
(1) aut  
(2) ad *L*
- 9 regulas  
(1) , excep  
(2) rationesve *L*
- 10 tamen *erg. L*
- 16 quod  
(1) sua natur  
(2) per *L*
- 17 malaque  
(1) ita inter homines dispensanda sunt, qu  
(2) quae communia  
(3) ita *L*
- 18 minimum  
(1) sit  
(2) inde oriatur *L*
- 20 abjiciuntur.  
(1) Omne Bonum aut necessarium aut utile est. Necessarium bonum voco quod  
requiritur ad animi tranquillitatem, reliqua Utilia appello.  
(2) Commune *L*
- 25 sive  
(1) sine quibus  
(2) ⟨im⟩  
(3) quorum  
(a) contrariis  
(b) | absentia *erg.* | *L*
- 25 Caetera  
(1) utilia sunt, ita ⟨ta⟩  
(2) quorum  
(3) quibus *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2846:

5–6 utcunque.

- (1) Jurisprudentia distingui solet a scientia procurandae publicae felicitatis. Neque
- (2) Efficiendum est,
- (3) Danda opera primo *L*

7 rectores . . . ut *erg.* *L*

8 f. sumus.

- (1) Efficiendum
- (2) Danda opera secundo *L*

11 f. Moderatio . . . durabilis. *erg.*

- (1) Efficiendum est ut omnes cives
- (2) Danda opera est
- (3) Tertio *L*

15 praeest.

- (1) Da
- (2) Item ut sint Virtute praediti
- (3) Danda opera est
- (4) Quarto *L*

16 animati

- (1) . Ac proinde
- (2) sive . . . quales *L*

17 sint

- (1) Danda opera est, ut cives
- (2) Quinto ut *L*

18 f. credunt

- (1) bene erga bonum commune ea
- (2) providentiam . . . judicent *L*

20 bonis seu *erg.* *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2847:

- 1 ut  
(1) cives sint amici inter se, id est ut invicem sint aperti et bene affecti  
(2) sint . . . se. *L*
- 6 ut  
(1) cives sint in omni corpore  
(a) exercitati  
(b) | decori *erg.* | validi atque exercitati  
(2) sint . . . agiles. *L*
- 7 Et . . . potest. *erg.* *L*
- 8 Decimo  
(1) denique ut cives sint  
(2) ut cives sint *L*
- 8 omni  
(1) intellectus  
(2) animi *L*
- 9 ut  
(1) possideamus ⟨bon⟩  
(2) dotes *L*
- 9 nostras,  
(1) in promptu habeamus  
(2) cum *L*
- 12 f. quibus . . . possint. *erg.* *L*
- 14 scilicet,  
(1) primum ut homines sint intelligentes eorum quae optima sunt; deinde ut sint in  
cognitis persequendis constantes  
(2) ut *L*
- 16 possint.  
(1) Omne bonum an  
(2) Scientiam *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2848:

- 1 quam  
(1) condere  
(2) tradere *erg.* | *L*
- 4 felicitas  
(1) omnium in  
(2) maxima *L*
- 13 Itaque  
(1) de felicitate acturo,  
(2) de *L*
- 17 ideoque  
(1) intell  
(2) scire *L*
- 17 potentia  
(1) humana, sive ipsa per se  
(2) personae *L*
- 18 natura  
(1) humana  
(2) ejus *L*
- 19 familiaris  
(1) nihil  
(2) nonnihil *L*
- 23 impedimenta.  
(1) Potentia  
(2) Possunt *L*
- 23 extrinsecus.  
(1) Cogitare est exprimere aliquid cum conatu agendi  
(2) Cogitatio *L*
- 24 multorum  
(1) in una substantia  
(2) simul *L*
- 25 f. aliam,  
(1) sic respondentem, ut unius contemplatione possimus  
(2) ita . . . aliquid  
(a) quisquam  
(b) respondeat *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2849:

- 2 corpora . . . delineatas, *erg. L*
- 4 Activam  
(1) desidero  
(2) | volo *erg.* | *L*
- 6 se,  
(1) ad quod  
(2) et ad hoc unum pertinent omnia quae  
(3) et *L*
- 7 quo  
(1) multum ab  
(2) dif  
(3) praecipue *L*
- 9 singulae  
(1) per se  
(2) ⟨ab⟩  
(3) suo *L*
- 10 insunt,  
(1) et  
(2) | ideo *erg.* | si  
(a) pro  
(b) nimis *L*
- 11 est.  
(1) Percipio  
(2) | Sentio *erg.* | *L*
- 15 sit  
(1) distincta  
(2) exacta,  
(a) ut  
(aa) actio inde nascatur  
(bb) conatus in  
(cc) sit  
(aaa) valida in a  
(bbb) ad agendum potens,  
(b) (vel . . . distincta), *L*
- 16 recta *erg. L*
- 16 ut  
(1) quam  
(a) mult  
(b) plurima simul animo comprehendamus  
(c) sit ampla  
(2) repraesentatio *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2850:

11

(1) Jus in quo versamur

(2) Jurisprudentia *L*

12 autem *erg. L*

22 virtus

(1) ac perfectio est

(2) id *L*

24 ad

(1) societatem juvandam

(2) juvandos alios *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2851:

1–2 *universalis*,

(1) *quam*

(a) *co*

(b) *ipsa justitia particularis supra definita coli jubet.*

(2) *ad . . . vocat.*

(a) *Justitia porro particularis ad*

(aa) *felicитatis bon*

(bb) *societatem*

(b) *ut L*

4 *intelligatur*

(1) *cogitandum est,*

(a) *quaedam hominibus propria esse,*

(aa) *imo*

(bb) *ac*

(cc) *id est vel*

| (b) *quaedam*

(aa) *communia*

(bb) *propria seu*

(c) *duplex hominibus jus in res esse,*

(aa) *jus proprietatis,*

(bb) *jus mei et tui, et jus congrui*

(2) *cogitandum, . . . sunt erg. | L*

5 *quae*

(1) *amissa*

(2) *| ablata erg. | L*

7 *non*

(1) *quaeritur*

(2) *id agitur L*

8 *habuerit.*

(1) *Haec justitia commutativa appellatur. Cum enim homines periculo suo per se sustentationem proprio studio cogantur, non adeoque*

(2) *Nam si de dignitate et congruo esset disceptandum*

(3) *Quia L*

9 *itaque*

(1) *si aequum est, ut quae*

(2) *relinquenda L*

10 *quae . . . sunt erg. L*

11 *his*

(1) *autem quae communia sunt, et in quae*

(2) *vero ubi L*

11 *inaequales . . . quae erg. L*

13 *in*

(1) *Republica, quae omnium rerum domina est,*

(2) *civitate . . . habet L*

14 *| quorum | commoda et erg. | . . . ratione*

(1) *dispensat*

(2) *partitur erg. |*

(a) *, etiam*

(b) *, quaedam L*

16 *tamen*

(1) *sibi servavit*

(2) *excepit*

(3) *| retinuit erg. | L*

17 *itaque*

- (1) *respublica*
- (2) *cum L*
- 17 *intelligitur,*
  - (1) *neque enim res hominum propriae*
  - (2) *modo L*
- 17 *redigat |, quo casu vinculum quo civitati obligamur, solutum est reditque proprietas*
  - (1) *civit*
  - (2) *laeso, et jus belli gestr. | L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2852:

- 1 primum est *erg. L*  
2 colere,  
    (1) quatenus ad  
    (2) ut ad societatem *L*  
3 f. quae . . . debet. *erg. L*  
5 Secundum est *erg. L*  
6 enim *erg. L*  
7 de  
    (1) agri  
    | (2) fundi *erg.* | proprietate  
        (a) quaeritur non id <agitamus>  
        (b) agitur, non quaeritur *L*  
8 potestatem  
    (1) fuerit, quo  
    (2) venerit *L*  
8 si  
    (1) de dignitate ageretur  
    (2) pro *L*  
10 sustentationi ac *erg. L*  
12 inquam  
    (1) id quod cuique convenit  
    (2) non *L*  
14 habetur  
    (1) locus  
    (2) | ratio *erg.* | *L*  
16 ut  
    (1) proportio inter  
    (2) habitus *L*  
16 aequalis  
    (1) rationi  
    (2) proportioni  
    (3) habitudini *L*  
18 eo *erg. L*  
19 majoris  
    (1) felicitatis  
    (2) perfectionis *L*  
21 prima est *erg. L*  
22 secunda *erg. L*  
25 et  
    (1) magis  
    (2) melius *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2853:

- 1 eoque . . . auferre *erg. L*  
7 usu  
    (1) reipublicae  
    (2) publico *L*  
8 itaque  
    (1) huc poenae  
    (2) secundum *L*  
13 f. ac . . . concilientur. *erg. L*  
17 ante . . . ac *erg. L*  
18 tum  
    (1) auxilio  
    (2) potestate *L*  
19 potestate  
    (1) munitati  
    (2) armata | in civitate *erg. |*  
        (a) Lege  
        (b) generali *L*  
22 virtutum  
    (1) officia  
    (2) | munia *erg. | L*  
25 nisi . . . habeatur *erg. L*  
26 civili  
    (1) concludenda  
    (2) | tractanda *erg. |*  
        (a) quae  
        (b) quorum nomine iudicium datur  
    (3) ad quae homines superiori  
    (4) quorum *L*  
27 simul  
    (1) tradendus est cogendi modus ex  
    (2) explicandus est praescriptus  
        (a) a Rep  
        (b) cogendi *L*  
28 f. apud . . . potest *erg. L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2854:

1–2 id . . . qualescunque *erg. L*

4 quia . . . interest *erg. L*

4 cum

(1) petitur quod nostrum est

(2) tuemur *L*

11 (1.1. § 1. *de Justitia et Jure*) *erg. L*

12 ut

(1) inter homines certe

(2) omnes *L*

13 f. postulat.

(1) Justum

(a) dicitur

(b) est quod regulis scientiae

(aa) juris

| (bb) illius *erg.* |

(aaa) congruit

(bbb) contrarium non est.

(2) Justum est quod regulis hujus scientiae contrarium non est.

(3) Vir *L*

16 caritas

(1) qualis in sapiente est.

(2) sapientis *L*

17 regendo

(1) bene

(2) atque

(a) in

(b) mediocritate

(aa) continendo hominis

(bb) prudenti *L*

18 f. Unde . . . committantur *erg. L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2855:

- 1–2 impossibilia  
(1) quaedam media, alia denique  
(2) quaedam . . . nonnulla *L*
- 3 ipsi,  
(1) justa  
(2) licita sive justa; |necess *erg. u. gestr.* | nam *L*
- 4 quod habemus *erg. L*
- 5 f. necessitas | quaedam *gestr.* | moralis  
(1) et | proinde *erg.* |  
(2) | unde *erg.* | *L*
- 8 vivere,  
(1) idem quod virtutes colere, quae societati n  
(2) virtutem . . . fugere; | hoc est exercere sese ut *gestr.* | nihil *L*
- 8 ad iuvandum *erg. L*
- 9 quod  
(1) societatem laedere  
(2) societati nocere *L*
- 9 possit  
(1) . Nam  
(2) Alioqui  
(3) , alioqui . . . non | aliter *erg.* | . . . si *erg.* |  
(a) societas autem actu ipso laeditur  
(b) societati . . . nocetur *L*
- 11 vel  
(1) auferendo aut  
(2) imminu  
(3) singulos  
(4) singulorum laedendo, vel  
(5) bona minuendo.  
(6) eos *L*
- 11 vivunt  
(1) laedendo  
(2) offendendo *L*
- 12 laedere;  
(1) tum  
(2) vel . . . malaque *L*
- 13 aut . . . aut *erg. L*
- 13 quemadmodum  
(1) e re est  
(2) societatis *L*
- 14 interest,  
(1) id est pro cuiusque merito  
(2) hoc est secundum cuiusque merita et virtutes,  
(3) interest *L*
- 15 a . . . possunt *erg. L*
- 16 nequeunt,  
(1) nocentes  
(2) | malos *erg.* | *L*
- 16 quam  
(1) alios  
(2) reliquos  
(3) | innocentes *erg.* | *L*
- 18 refert. | Unde sequitur etiam commune bonum procurandum esse, malum averruncandum.  
*gestr.* | Tres *L*
- 19 f. sive . . . utilibus *erg. L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2856:

7

- (1) Jus in quo versamur est
  - (a) ars aequi et boni
  - (b) scientia ejus quod justum est
- (2) De *L*

7 jure

- (1) Justitia est caritas sapientis:
  - (a) debemus enim erga omnes bene affecti esse, magis tamen erga
  - (b) rationis enim est, ut homo erga hominem bene affectus sit, magis tamen erga
    - (aa) eum
    - (bb) praestantiorem
    - (cc) eum qui sapientia et virtute
- (2) Omnis *L*

9 sint,

- (1) recte
- (2) juste *L*

10 sapientis.

- (1) Sive
- (2) ac
  - (a) virum justum esse simul virum
  - (b) Virum bonum esse
- (3) Justum id esse omnes consentiunt, de quo nemo cum ratione queri potest
- (4) Quae *L*

11 justa

- (1) atque
- (2) | aut *erg.* | *L*

11 malaque | aliena *gestr.* | referuntur. *L*

12 bonus

- (1) habetur
- (2) | censetur *erg.* | *L*

12 cum

- (1) hoc id saepe fieri nequeat, in conflictu
- (2) saepe alterutri nocere
- (3) non *L*

14 pugnet,

- (1) benevolentiam
- (2) affectum *L*

15 sapiens,

- (1) sapientem tamen in agendo imitatur
- (2) neque . . . tamen *L*

16 f. quae . . . dicuntur *erg.*

- (1) Hinc quae viro bono possi
- (2) Porro quae viro bono possibilia sunt, ea licita sive justa dicuntur, quae vero | illicita sive *erg.* | contra bonos mores sunt ea nec facere nos posse credendum est
- (3) Pos
- (4) Porro *L*

19 f. quod

- (1) habemus definiri potest
- (2) habemus . . . est *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2857:

3 quibus

(1) sapientis ca

(2) sapiens

(3) caritat

(4) affectu

(5) in

(6) caritas

(a) in sapiente

(b) sapientis

(aa) dirigitur

(bb) gubernatur L

10

(1) Jus in quo versamur est Scientia

(a) aequi

(b) boni et aequi

(c) viri boni. Vir bonus est qui amat omnes.

(2) Jus L

11 pugnent

(1) virt

(2) affectus L

14 sapientis;

(1) porro quae Viro bono

(2) non L

15 quod

(1) vir

(2) aget L

15 hos

(1) ut instar

(2) qui L

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2858:

- 1 est,  
(1) ut contendamus  
(2) in . . . consistit, *L*
- 3 est,  
(1) felicitas certa  
(2) certa salus *L*
- 4 f. Jam  
(1) qui Deum amat etiam commune bonum quaeret  
(2) si . . . quaeremus *L*
- 6 f. et . . . ubi  
(1) nobis Deus  
(2) nostrae . . . proinde *erg. L*
- 10 et *erg. divinae L*
- 11 et . . . diligemus *erg. L*
- 13 tribuere.  
(1) Primum enim ipsi virtutem colemus  
(2) Honeste *L*
- 14 ratione  
(1) et  
(2) unde oritur *L*
- 15 affectus . . . ut *erg. L*
- 16 quoniam . . . transit *erg. L*
- 17 quisque  
(1) perfectior erit et ad bonum ju  
(2) ad *L*
- 19 f. ex qua |plerumque *gestr.* | pravitas . . . habebit, *erg. L*
- 21 pravis  
(1) animis  
(2) |actionibus *erg.* | *L*
- 21 et cavendum *erg. L*
- 24 ubicunque terrarum simus *erg. L*
- 27 f. qualis temperantia est, *erg. L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2859:

- 2 ac validi *erg. L*  
5 f. si tranquillitas adimatur *erg. L*  
7 imminutis;  
    (1) in existimatione  
    (2) sed et *L*  
7 offendi possumus *erg. L*  
8 efficiamus  
    (1) , sive apud notos in universum, sive apud amicum singularem  
    (2) in  
    (3) sive  
    (4) abalienatis  
        (a) amicorum  
        (b) animis amicorum  
    (5) apud amicos ejus  
    (6) abalienatis *L*  
9 f. caeterorum.  
    (1) Denique in bonis quae laesionis species maxime  
    (2) quibus . . . maxime *L*  
11 facile *erg. L*  
12 et  
    (1) fruiturum unumquemque  
    (2) pro meritis  
    (3) fruituros *L*  
13 prout  
    (1) effi  
    (2) consultius  
    (3) e re publica *L*  
14 f. fuissent  
    (1) vero ubi  
    (2) nunc . . . utantur *L*  
17 omnes  
    (1) officiosos  
    (2) rerum  
    (3) | benignos *erg. | L*  
21 sive . . . vitando *erg. L*  
22 praestantiori  
    (1) permissum est  
    (2) alteri  
    (3) minori injuriam facere fas est  
    (4) fas . . . inferre. *L*  
22 f. Illud . . . redigatur. *erg. L*  
25 juris *erg. L*  
26 quemadmodum  
    (1) e re est, ita tamen ut quoad ejus fieri potest virtutis ac meritorum  
    (2) societatis *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2860:

- 5 *cujusdam*  
(1) *aequitatis*  
(2) *proportionis*  
(3) | *aequalitatis erg.* | *L*
- 8 f. *Sunt . . . sunt. erg. L*
- 11 *Tres*  
(1) *itaque*  
(2) | *jam erg.* | *L*
- 11 *praecepta;*  
(1) *primum de*  
(a) *ju*  
(b) *Honestate*  
(c) *justitia*  
(aa) *particulari*  
(bb) *universali, sive Honestate ac virtutibus societati utilibus in universum; secundum in universum, quibus homines ad societatem apti redduntur. Reliqua so*
- (2) *justitia L*
- 12 *est*  
(1) *ac Ho*  
(2) *quae*  
(3) *vel . . . universalis L*
- 13 *sit*  
(1) *aptus*  
(2) *rationis . . . aptusque L*
- 14 *juvandam,*  
(1) *difficilis ad*  
(2) *ineptus L*
- 15 *ipso*  
(1) *laedat, sed ut actu ipso prosit*  
(2) *laedere . . . velit L*
- 16 *Privata*  
(1) *consistit in non laedendo*  
(2) *eadem . . . et L*
- 17 *ut*  
(1) *aequo*  
(2) | *eodem erg.* | *L*
- 18 *cum . . . vel erg. L*
- 19 *specie | sua gestr. |, vel L*
- 20 *sic L ändert Hrsg.*
- 21 *Justitia particularis circa erg. L*
- 22 *enim*  
(1) *de procuranda utilitate reipublicae, et communibus bonis malisque per praemia poen- asque, ac largitiones atque exactiones*  
(2) *, ut L*
- 22 *inquam,*  
(1) *non quod proprium ipsi est*  
(2) *id L*
- 23 f. *quemadmodum . . . versatur erg. L*
- 25 *utilitate*  
(1) *communi*  
(2) *generali L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2861:

- 1 exactiones
  - (1) in publica necessitate
  - (2) illas *L*
- 3 ex societatis usu *erg. L*
- 3 distribuendis
  - (1) quemadmodum
    - (a) e re est
    - (b) interest societatis.
      - (aa) Ita scilicet
      - (bb) Pertinet itaque ad hanc justitiae speciem etiam
  - (2) . Itaque *L*
- 4 sive . . . | officiumque *L ändert Hrsg. | . . . dispensant erg. L*
- 6 ea
  - (1) particularis portio
  - (2) | juris *erg. | L*
- 16 Justitia . . . moderatur *erg. L*
- 17 Porro *erg. L*
- 18 gratia
  - (1) simus
  - (2) atque . . . vivamus *L*
- 19 et
  - (1) pulch
  - (2) perfectio *L*
- 21 sapit
  - (1) commune bonum
  - (2) omnes *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2862:

- 1 quod . . . possimus *erg. L*
- 2 legum
  - (1) autorit
  - (2) potestate *L*
- 2 admodum *erg. L*
- 3 nunc *erg. L*
- 3 plerique
  - (1) sapientia carent, ut ipsi per se
  - (2) neque *L*
- 5 gratiam
  - (1) de officiis
  - (2) jus
  - (3) demonstrandum *L*
- 6 esse:
  - (1) enumerandi sunt casus, in quibus maxima osten
  - (2) atque
  - (3) et *L*
- 6 figuris
  - (1) ostendend
  - (2) admonendum *L*
- 8 alii . . . exercitio *erg. L*
- 10 f. unde
  - (1) leges natas esse constat
  - (2) in . . . constat *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2863:

1–3 sapientis

(1) . Est enim Caritas, habitus amandi omnes, et qui ita affectus est vir bonus vocatur.

Justitia

(a) autem

(b) vero virtus quaedam est quae affectum hominis erga hominem ratione moderatur.

(2) , sive . . . vocatur. *L*

10 bonorum datoris *erg. L*

15 quod . . . non agendi *erg. L*

15 sive libertatem *erg. L*

19 f. quarum . . . pertinet | sive . . . Societatem *erg.* | . . . sunt *erg. L*

22 animum

(1) virtutis usu

(2) virtute | usu *streicht Hrsg.* | *L*

23 f. affectibus . . . | specie sollicitantur *versehentlich gestr.* | *erg. L*

26 ineundam *erg. L*

27 universalis *erg. L*

28 versatur,

(1) qualitatem p

(2) ut

(3) quae *L*

28 societatem | per se *gestr.* | non *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2864:

- 1 ex . . . praeparatur *erg.*  
(1) Itaque  
(2) Nam *L*
- 3 universalem,  
(1) reliquae duae ad particularem, quae vel commutativa est et versatur in jure privatorum ac laesionem cavet; vel distributiva, quae in jure publico  
(2) nam *L*
- 3 universum |relata ad societatem *gestr.* | seu *L*
- 4 virtute,  
(1) manifestum est ipsam justitiam particularem stud  
(2) et *L*
- 5 quae  
(1) commune bonum  
(2) maximum *L*
- 7 animi  
(1) quaerere  
(2) sive . . . persequi *L*
- 9 obfirmemus.  
(1) Et in his omnis virtus intellectus pariter ac voluntatis consistit  
(2) Qui *L*
- 10 animati  
(1) , illi  
(2) |sunt *erg.* | *L*
- 10 aliis |maxime *gestr.* | prodesse *L*
- 14 malaque  
(1) referuntur, et  
(2) pertinent; *L*
- 16 f. generale,  
(1) tres aliae nascuntur  
(2) unde . . . praecepta *L*
- 22 ipsam *erg.* *L*
- 22 particularem *L ändert Hrsg.*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2865:

- 1 ex usu  
(1) communi  
(2) societatis *erg.* *L*
- 2 jure.  
(1) Quod ut recte intelligatur, sciendum est alia bona  
(a) singulorum  
(b) in singulorum potestate esse, ut cujusque vita,  
(c) ad singulos pertinere, alia esse communia societatis quae  
(aa) inter  
(bb) ex usu publico dispensantur.  
(aaa) Quamquam enim  
(aaaa) optimae Rei  
(bbbb) in Optima Republica  
(bbb) Sane si  
(2) Equidem *L*
- 2 privatos  
(1) distribuere  
(2) dispensantur *erg.* | *L*
- 4 plerique *erg.* *L*
- 5 sint,  
(1) ut in rerum abundantia animum laxent, et ubi rem  
(2) ut *L*
- 6 si . . . procurarentur *erg.* *L*
- 6 animum  
(1) laxant  
(2) laxarent;  
(a) ac  
(b) ut contineantur in disciplina difficile esset reperire dispensantur  
(c) | deinde *erg.* | *L*
- 7 et | vicissim *gestr.* | sub *L*
- 9 homines  
(1) potentia utuntur  
(2) autoritate *L*
- 10 satisfacere  
(1) omnibus  
(2) | singulis *erg.* | *L*
- 11 libertas  
(1) potius relinquenda est hominibus  
(2) iis . . . est *L*
- 13 f. evertere,  
(1) itaque  
(2) et  
(a) in  
(b) tum in optima Republica tum in nostra  
(3) | dandaque . . . etiam *erg.* | . . . sublevetur *L*
- 17 sit,  
(1) agrum melius exculturus,  
(2) aut . . . agricola *L*
- 17 quis | eum *gestr.* | agrum *L*
- 17 et . . . nactus *erg.*  
(1) Ita  
(2) Alioqui *L*
- 18 f. aut

(1) reipublicae  
(2) si . . . essent *erg. L*  
20 ut . . . possent *erg. L*  
21 facile  
(1) non possit  
(2) | nequeat *erg. | L*  
23 in  
(1) potestate habet,  
(2) ejus . . . ratione *erg.*  
(a) et  
(b) tametsi | enim *erg. | L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2866:

- 3 quod . . . videbatur *erg.* *L*
- 4 vocant;  
(1) cum enim  
(2) homin  
(3) non dignitatis homin  
(4) omnes enim ae  
(5) nam  
(6) ut nulla circumstant  
(a) boni  
(b) ejus quod congruum est, habita ratione, illud stricte  
(7) ut omnes censeantur  
(a) aequales et  
(b) hactenus *erg.* | ejusdem dignitatis *L*
- 5 ratione  
(1) hoc unum spectetur, ut  
(2) quisque *L*
- 5 quantum  
(1) alterius  
(a) fact  
(b) culpa aut  
(2) amisit. *L*
- 7 gratia  
(1) saepe  
(2) | nonnunquam *erg.* | *L*
- 11 (qua . . . comprehendo) *erg.* *L*
- 12 juris,  
(1) eorumque dispensationem, qua  
(2) ut . . . | procurentur et *erg.* | . . . quo *L*
- 13 quod  
(1) ei  
(2) sine injustitia a  
(3) in judicio  
(4) stricto jure *L*
- 14 privato  
(1) stricto j  
(2) in . . . bello; *L*
- 14 a  
(1) reipublicae bo  
(2) Reipublicae *L*
- 15 suae.  
(1) Haec justitia non per se geometricam pro  
(2) Dispensatio *L*
- 16 f. generale;  
(1) itaque  
(2) licet pl  
(3) saepe accidat ut aequitas illa proportione virtutum merit  
(4) consistitque tum in l  
(5) malis  
(6) mala . . . debent *L*
- 20 ut | scilicet *gestr.* | inaequalibus *L*
- 21 tribuantur  
(1) ut  
(a) ratio eor

(*b*) proportio eorum, quae  
(2) proportione *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2867:

- 1 distributionis  
(1) sumendum sit a  
(2) |locandum *erg.* |  
(3) ponendum . . . praeteritis *L*
- 5 in futurum quidem, *erg. L*
- 6 quo |saepe *gestr.* | non *L*
- 7 fieri . . . potest *erg. L*
- 9 saepe  
(1) majus vit  
(2) majus crimen  
(3) minus *L*
- 12 Fateor . . . posse *erg. L*
- 13 Dispensatio  
(1) bonorum malorumque  
(2) commodorum atque onerum *L*
- 14 praemiis  
(1) malisque (quae  
(2) poenisque *L*
- 16 necessitate  
(1) a singulis  
(2) locum *L*
- 17 habent.  
(1) Et in largitionibus pariter ac com  
(2) Et *L*
- 17 utrisque  
(1) non tam ullius  
(2) |minus *erg.* | *L*
- 18 id . . . tributis *erg. L*
- 20 tria  
(1) juris  
(2) |illa *erg.* | *L*
- 21 jus  
(1) merum  
(a) jus  
(b) sive strictum, jus congrui  
(aa) jus  
(bb) sive aequitatem  
(cc) (quod species est aequitatis), jus internum, seu  
(aaa) pietatem  
(bbb) |jus *erg.* | pietatis  
(2) |proprietatis *erg.* |  
(a) (quod stricti sive meri juris species est)  
(b) cujus . . . actiones  
(aa) recte  
(bb) secundum honestatem *erg.* | . . . cum  
(aaa) nulla  
(bbb) non . . . agimus.  
(aaaa) Nam  
(bbbb) Jus  
(aaaaa) merum  
(bbbbb) | proprietatis *erg.* | *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2868:

- 1 et *erg.* *L*
- 2 tenet, | *gratis erg. u. gestr.* | *carere L*
- 3 agnoscet  
(1) *utriusque boni*  
(2) *ad . . . bonum. L*
- 4 f. tuebitur  
(1) : *et*  
(2) *cumque*  
(3) *plerumque*  
(4) | *quia . . . est erg.* | *sed ubi*  
(a) *se nos*  
(b) *alter . . . agnoscet,*  
(aa) *videbit aliquando sua*  
(bb) *fieri . . . convenit*  
(aaa) *ex usu com*  
(bbb) *respectu . . . cum erg.* | *L*
- 10 ergo  
(1) *hic de possessione ac titulo ejus sive causa, de dominio sive certo sive praesumto, quod ex possessione nascitur, de*  
(2) *in hoc jure*  
| (a) *mero*  
(b) *naturali gestr.* | *de L*
- 11 *sive universalibus sive particularibus erg. L*
- 12 *denique*  
(1) *de damno quod mihi datum est de rerum vindicatione, aut petitione aestimati*  
(2) *de L*
- 15 f. *aut . . . justam*  
(1) *animi nocendi*  
(2) *suspicionem . . . potest erg. L*
- 17 *et*  
(1) *recta*  
(2) *sapere L*
- 19 *ac*  
(1) *magi*  
(2) *vividiorum L*
- 19 *rationi erg. L*
- 20 *quisque*  
(1) *quantum in se est*  
(2) *aequum L*
- 23 f. *quibus*  
(1) *nascitur denique quaedam reipublicae ordinatio secundum rationem rerumque statum*  
(a) *magistratumque*  
(b) *nam*  
(c) *et*  
(aa) *praemia poenaeque constituuntur, et*  
| (bb) *legibus quibusdam jus civile nos*  
(2) *denique . . . quo erg.* | *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2869:

- 1 ad  
(1) commune bonum  
(2) maximum *L*
- 1 sed  
(1) in nostris  
(2) quia *L*
- 4 quam minimum tamen *erg. L*
- 7 privatis  
(1) juris sui  
(2) rerum *L*
- 8 competat *erg. L*
- 9 distributivae  
(1) juris  
(2) iustitiae *L*
- 10 redibitur  
(1) ad jus quoddam  
(2) ad aliud jus *L*
- 10 f. merum,  
(1) sed non amplius naturale,  
(2) non . . . rudis *erg. ut . . . censebantur erg. L*
- 14 datum  
(1) certusque  
(2) viaque *L*
- 15 lingua  
(1) aliter firmata esset)  
(2) rationalis haberetur) *L*
- 17 nec  
(1) iudices amplius  
(2) privati *L*
- 18 de  
(1) distr  
(2) interpretatione *L*
- 20 quod adhuc satius est *erg. L*
- 20 publico  
(1) ac traditione recepta  
(2) recte *L*
- 23 f. praeceptis  
(1) ali  
(2) a  
(a) philosophis  
(b) philosophia demonstratis supplentur. Unde cum philosophi in his rebus fere certis definitionibus ac demonstrationibus non utantur mirum non est  
(3) apud . . . demonstrationibus *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2870:

- 2 jus  
(1) congrui  
(2) societatis *L*
- 3 rigide *erg. L*
- 5 pietatis  
(1) caetera  
(2) omnia perficit juri societatis  
(3) non *L*
- 6 humanam *erg. L*
- 6 homines  
(1) mutuis auxi  
(2) mutua *L*
- 9 periculosius  
(1) intelligit  
(2) intelligi potest *L*
- 10 eum  
(1) legiti  
(2) negligitur *L*
- 10 omnibus  
(1) recte factis praemia destinantur  
(2) bene *L*
- 11 digna *erg. L*
- 12 perfectionem  
(1) nostram, ac gloriam ipsius sive commune bonum dirigimus  
(2) dirigimus animi  
(3) animi dirigimus *L*
- 13 sub  
(1) Rectore Deo  
(2) Deo Rectore *L*
- 14 est  
(1) magis etiam quam mortalium animi  
(2) et *L*
- 14 quidem  
(1) aliud  
(2) aliquid *L*
- 15 quam . . . praeparavit *erg. L*
- 16 f. possunt?  
(1) Statu  
(2) Duobus tantum sta  
(3) Tantum | *ergo gestr.* | virtuti *L*
- 20 ac  
(1) communem fe  
(2) commune bonum *L*
- 22 in hac vita *erg. L*
- 24 f. et . . . suo *erg. L*
- 26 et  
(1) summa fel  
(2) nihil *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2871:

- 1 est,  
(1) perpetua expectatio  
(2) etiam *L*
- 2 fortuna,  
(1) expectatio  
(2) securitas  
(3) majoris *L*
- 4 nec . . . possit *erg. L*
- 5 f. nascetur  
(1) alternante perpetuo admiratione | rerum novarum, atque subsequente earum intellectu  
*erg.* | ac perceptione. Atque  
(2) , alternatione . . . Haec *L*
- 13 f. neque . . . posset *erg. L*
- 18 essent  
(1) jura proprietatis  
(2) principia *L*
- 19 justitiae  
(1) deinde  
(2) communia  
(3) communia . . . sapientis *L*
- 19 jus privatum seu *erg. L*
- 20 quod  
(1) fieret  
(2) observabitur inter hos qui aequales haberentur,  
(3) observatur . . . habentur, *L*
- 20 tertio  
(1) res  
(2) de  
(a) distributione  
| (b) dispensatione *erg.* | bonorum malorumque publicorum pro singulorum portione inter  
inaequales  
(3) jus . . . inaequales *L*
- 21 ad  
(1) commune hujus vitae bonum  
(2) majus . . . bonum *erg. L*
- 22 internum  
(1) de obligatione erga Deum  
(2) de *L*
- 24 subjicienda | sunt *streicht Hrsg.* | Elementa *L*
- 24 divini  
(1) humani in republica nostra  
(2) humani . . . gentes; *L*
- 26 (sub . . . comprehendo) *erg. L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2872:

11 Romanum *erg. L*

14 alligati,

(1) haec

(2) facta *L*

15 in

(1) rebus,

(2) personis, *L*

15 hinc

(1) ea tracta

(2) de *L*

16 f. jure.

(1) Capita tractationis haec esse videntur:

(a) De Personis

(b) De personarum generibus. Quis personam habeat. Quando quis alterius personam gerat, seu de Repraesentatione

(aa) De plurium personaru

(bb) De concursu plurium personarum, De personarum privilegiis, sive

(aaa) commodis

(bbb) beneficiis et oneribus. De personarum definitio speci

(2) De ve

(3) De verborum definitionibus. Sunt tamen et quaedam postea, in jure quorum ratio reddi non potest

(4) Et *L*

18 complecti

(1) et

(2) huic *L*

18 etiam

(1) irregularia

(2) annotanda *L*

18 sunt,

(1) ea nimirum, quorum ratio

(2) tum *L*

19 irregularia et *erg. L*

21 (huc et Antinomiae) *erg. L*

23 capitibus:

(1) Lexicon juris, sive de Verborum significationibus

(2) Grammatica *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2873:

- 1 particularum *erg. L*
- 4 f. probationibus.
  - (1) Ethica ju
  - (2) Metaphysica *L*
- 6 f. Huc . . . spectant. *erg. L*
- 10 quia
  - (1) contenti
  - (2) exactitudo *L*
- 11 etiam
  - (1) latentibus
  - (2) errantibus *L*
- 13 hominum
  - (1) moribus atque eme
  - (2) moribus,
    - (a) virtute
    - (b) virtutibus, *L*
- 13 f. vitiis,
  - (1) huic Theologia juris con
  - (2) Politica juris, sive
  - (3) quorsum . . . censeo *L*
- 17 quam
  - (1) omnia
  - (2) | caetera *erg. | L*
- 19 f. FACTO
  - (1) De person
  - (2) Quis *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2874:

11 De . . . subrogationibus *erg. L*

17 f. signis

(1) De Verborum Significatione. De regulis juris. De Lemmatibus juris, seu de his quae ex aliis disciplinis in jure assumuntur.

(2) DE JURE PUBLICO

(3) DE *L*

19 actionibus

(1) Neminem laedere,

(2) Damnum *L*

20 datum

(1) restituendum

(2) sarcendum *L*

21 f. Si . . . interfuit. *erg.*

(1) De damno securo prae

(2) Qui

(3) Ex *L*

23 Judicium

(1) privatis

(2) |civibus *erg.* | *L*

24 positus *erg. L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2875:

- 1 aequalitas  
(1) , ut scili  
(2) . Videntur enim homines  
(3) . Cum *L*
- 2 ejus  
(1) ratio  
(2) |norma *erg.* | *L*
- 12 De  
(1) jure securi  
(2) Actione *L*
- 14 Aestimatur . . . dolo. *erg.* *L*
- 14 aliquid  
(1) facile  
(2) facit *L*
- 19  
(1) Si quis impossibilia petat, ut  
(2) si quis  
(3) Si *L*
- 22 casu,  
(1) ad  
(2) seu . . . quo *L*
- 23 es. |Dicitur et actio in factum *gestr.* | De *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2876:

- 1 ex  
(1) dam  
(2) culpa *L*
- 1 est *erg. L*
- 2 , quamvis . . . delicto *erg. L*
- 4 mea  
(1) interesse p  
(2) interfuit. | Dicitur . . . delicto. *erg.* |  
(a) De Actione securitatis. Haec ut verum fatear non peculiari indiget capite, sed erit vel actio in facto  
(b) De *L*
- 5 seu facto *erg. L*
- 6 patiaris.  
(1) Haec sola est actio im  
(2) Ut  
(3) Exc  
(4) Dabitur *L*
- 11 tum  
(1) causa  
(2) malum *L*
- 12 seu . . . rei *erg. L*
- 12 f. Imo . . . tum  
(1) emendandi damni, tum  
(2) damni . . . cavendi. *erg. L*
- 14 quod  
(1) quis alteri facit animo  
(2) quis *L*
- 17 accurate *erg. L*
- 18 tibi  
(1) inu  
(2) inno  
(3) inutilem *L*
- 19 facto,  
(1) dolo  
(2) culpa *L*
- 20 personales *erg. L*
- 21 dolo.  
(1) Actiones tendunt vel ad malum, | *darüber* damnum | tollendum vel ad  
(a) bonum  
| (b) *lucrum erg.* | *obtinendum.*  
(aa) Malo  
(bb) Mali tollendi causa, tum ut  
(aaa) *lucrum cessans*  
(bbb) *malum admissum resarciatur, tum ut malum futurum vitetur. Boni*
- (2) Actiones | personales *erg.* | *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2877:

- 1 damni  
(1) emen  
(2) corrigendi  
(3) | tollendi *erg.* | *L*
- 1 lucri  
(1) obtinendi  
(2) | habendi *erg.* | *L*
- 1 causa.  
(1) Damni tollendi, ut  
(2) Damnum *L*
- 2 sive  
(1) malum p  
(2) damnum  
(a) quod sensimus eme  
(b) | praeteritum *erg.* | *L*
- 3 lucrum  
(1) cessans  
(2) praeteritum  
(3) ex . . . cessans *L*
- 4 lucrum  
(1) futurum acquiratur  
(2) ex . . . quaeratur *L*
- 5 sunt  
(1) circa  
(2) vel *L*
- 5 rem  
(1) pecu  
(2) sua natura aestimabilem, vel circa id  
(3) pecuniariam *L*
- 6 f. sunt,  
(1) honor, qui  
(2) existimatio,  
(a) dig  
(b) tranquillitas *L*
- 8 alterum  
(1) infa  
(2) incommodet *L*
- 8 differat,  
(1) laedat, corrumpat  
(2) dolore *L*
- 11 solum *erg.* *L*
- 12 spectatur  
(1) . Ideo  
(2) quia  
(3) si damnum dederit  
(4) , attamen *L*
- 13 communi *erg.* *L*
- 14 f. sufficit.  
(1) Actiones dividi possunt secundum  
(a) capita  
| (b) origines *erg.* | ex quibus dantur, et secundum fines ad quos tendunt. Actio datur ex  
(aa) <facto>  
| (bb) casu, *erg.* | ex culpa, ex dolo.

- (aaa) Ex casu
- (bbb) Tendit vel ad
  - (aaaa) damni
  - (bbbb) lucrum, vel ad indemnitate[m], vel
- (2) Actio *L*
- 16 restitutio. | Conservatio *streicht Hrsg.* |
  - (1) Postulare possumus, ut
  - (2) Justa *L*
- 17 utilis
  - (1) et nemini damnosa est. 2) quae
  - (2) | est *erg.* | *L*
- 19 Jure
  - (1) postulat[ur]
  - (2) postulo *L*
- 19 mihi
  - (1) ad rem servandam
  - (2) valde *L*
- 21 postulat[ur]
  - (1) quicquid
  - (2) 1) *L*
- 22 incommodum
  - (1) 2) quicquid valde commodum est. Hinc sequitur Omne
  - (2) 2) *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2878:

- 6 spectatur  
(1) commodum incommo  
(2) lucrum *L*
- 6 ut  
(1) quis plus  
(2) quatenus *L*
- 7 fiat;  
(1) vel interesse cense  
(2) nulla *L*
- 7 vel  
(1) considerabitur  
(2) considerantur *L*
- 8 saepe  
(1) volet  
(2) malet  
(a) aliquis  
(b) rem  
(aa) retinere  
(bb) recipere, *L*
- 9 pretium.  
(1) Postulatio  
(2) Actio  
(3) Id *L*
- 10 jure *erg. L*
- 14 fiunt | et ommittuntur *gestr. | . Jure L*
- 15 est  
(1) 2) quicquid publice bonum est. Libertatis exceptio est incommo  
(2) . Regula *L*
- 16 quidvis.  
(1) Exceptio  
(a) nisi  
(aa) cuiqu  
(bb) cuidam  
(b) quod nemini rei incommo est. Replicatio  
(2) Exceptio  
(3) Excipitur *L*
- 17 Si  
(1) cuidam incommo sit.  
(2) tibi  
(3) tuum lucrum  
(a) intercipiat  
(b) tuae . . . sit  
| (aa) Replicatio est  
(bb) Replicatur *L*
- 18 indemnitate  
(1) Duplicatur Si alteri  
(2) Excipitur 2° Si cuidam damnosum sit  
(3) Duplicatur *L*
- 19 Si  
(1) faciens culpa sua damni causa sit  
(2) ego . . . fuerim *L*
- 20 f. essem.  
(1) Quadruplicatur si

(a) <->

(b) et ego in dolo fuerim. Excipitur secundo, si tibi damnosum sit. Replicatur si

(2) quadruplicatur

(3) Quadruplicari *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2879:

1–2 esto.

- (1) Postulatio utilitatis. Debitu
- (2) Utilitatem cujusquam ne impedito
- (3) Si damnum
  - (a) alterius
  - (b) cujusque prohibet
- (4) Utilitatem *L*

4 Actio:

- (1) Si facto tuo utilitas
- (2) Si *L*

6 tibi inutile *erg.* *L*

7 f. omissionem.

- (1) Si factum tuum causa
  - (a) damni
  - (b) emergentis damni mei futurum sit. Actio ad om
- (2) Postulatio omitterendi:
  - (a) Si factum tuum causa cessantis lucri mei futurum sit.
  - (b) causa 1.
  - (c) reg. 1. . . . mei *L*

9 f. Excipitur

- (1) Si tibi ipsi uti
- (2) Si factum tuum tibi ipsi utile futurum sit
- (3) Si idem
  - (a) causa
  - (b) sit . . . auxilium.
    - (aa) Causa 2.
    - (bb) reg. 2. Si factum tuum causa damni mei futurum sit
    - (cc) Reg. 2 . . . mei *L*

11 Excipitur:

- (1) Si factum tuum indemnitati tuae necessarium sit
- (2) Si . . . tui *L*

12 Postulatio

- (1) agendi
- (2) praestandi *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2880:

- 1 et postulationibus *erg.* *L*
- 2 sciamus quod sit *erg.* *L*
- 3 quae
  - (1) permittere illis iudex aut quae ab ipsis exigere possit
  - (2) iudex *L*
- 5 praecedente
  - (1) postulatione
  - (2) imploratione *L*
- 6 postulationis.
  - (1) *Po*
  - (2) Si postulatione alius contradicat, nascitur
  - (3) Postulatio contradicta est *L*
- 7 f. Triplicatio,
  - (1) atque
  - (2) aliaequae id genus
    - (a) litigationes.
    - (b) positiones.
    - (c) disputantium positiones. *L*
- 9 vel
  - (1) personalissimae, vel reales,
  - (2) in personam
  - (3) praejudiciales *L*
- 13 si
  - (1) omittatur
  - (2) nolit tamen *L*
- 15 multae *erg.* sunt
  - (1) liber
  - (2) matrimoniales
  - (3) ut conjungiales *L*
- 16 quae *erg.* *L*
- 16 vel
  - (1) matrimonio
  - (2) desc
  - (3) nuptiis *L*
- 17 vitae
  - (1) officia
  - (2) |adjutorium *erg.* | *L*
- 18 f. quibus
  - (1) persona in libertatem vel servitatem petitur.
  - (2) aliquis . . . petitur. *L*
- 20 cogantur.
  - (1) Denique
  - (2) Obsequiales *L*
- 21 f. ut
  - (1) clientes
  - (2) liberos . . . victus
    - (a) praestare nolet
    - (b) compelluntur
    - (c) homines si nolint, coguntur
    - (d) sententia . . . afficientium *L*
- 24 vel nutritii *erg.* *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2881:

1 exhibendo

(1) ita ut exhibens tenea

(2) sed *L*

2 f. ibi.

(1) *Actio Realis* est, rei vindicatio, directa vel utilis, actio declaratoria vel in rem incorporalem, vel in rem corporalem. Actio in rem incorporalem a me declaratoria dicitur. Quales sunt: petitio haereditatis, petitio servitutis aut libertatis, actio confessoria vel negatoria vel confessoria, nam in his ipsa iudicis pronuntiatio pro traditione est.

(2) Actio in rem

(a) corporalem

(b) est vel rei vindicatio vel publiciana

(c) est . . . publiciana *L*

4 debet

(1) vindicatio

(2) actio successoria *L*

4 aut *erg. L*

5 Interdictum *erg. possessionis*,

(1) juris retinendi, petiti

(2) postulatio retentionis *L*

5 et *erg. L*

10 fure,

(1) non

(2) perinde

(3) aget *L*

11 iudicem, Magistratum *erg. L*

11 nobilem, *erg. L*

16 alius *L ändert Hrsg.*

17 concurrere,

(1) quin

(2) ita *L*

23 qua

(1) pronuntiatur alteri obligatus.

(2) se . . . obligatum. *L*

23 declaratoria

(1) interdum

(2) plerumque *L*

24 libertas

(1) potestas vel

(2) obligatio *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2882:

- 6 esse;  
    (1) item  
    (2) vel si quis  
    (3) aut *L*
- 7 f. et *erg.* peritura  
    (1) videatur  
    (2) | timeatur *erg.* | *L*
- 12 ipsas  
    (1) rerum  
    (2) personarum, rerum,  
        (a) jurium  
        (b) actuum: *L*
- 13 redeam  
    (1) ut de personis et earum successionibus  
    (2) . Duplex *L*
- 14 actui *erg.* *L*
- 20 de  
    (1) Republica personarum  
    (2) Personis ortu  
    (3) societatibus  
    (4) Reipublicae *L*
- 21 distinctione.  
    (1) Deinde de  
    (2) Inde  
    | (3) Hinc *erg.* | de  
        (a) vetitis et permissis  
        (b) jussis *L*
- 25 seu  
    (1) fi  
    (2) scopo *L*
- 27 arbitrio  
    (1) hom  
    (2) privatorum *L*
- 29 negliguntur;  
    (1) tantu  
    (2) satisque *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2883:

15 haec *erg.* *L*

15 ipsa

(1) ordinem

(2) | vim *erg.* | *L*

16 legibus

(1) certitudinem et omnibus causis facilitatem.

(2) claritatem et sufficientiam. *L*

17 Majestas

(1) Reipublicae

(a) Deo curae erit

(b) nostrae ac

(2) | nostra salusque *erg.* | Sacri *L*

18 Ordinibus

(1) Ma

(2) delectus *L*

21 iudicii *erg.* *L*

25 fieri

(1) ut

(a) iudices

(aa) per

(bb) perinde

(cc) eventus incerti sint ac si alea ludant; prout enim

(aaa) juveni

(bbb) iudex magistrum in iuventute habuit, aut Academiam

(2) saepe ut . . . versentur |, dum pro placitis atque sectis Jurisconsultorum, locisque unde responsa petentur, *gestr.* |. Nam *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2884:

2 prout

(1) magistro

(a) do

(b) acta

(2) auditus

(3) locus *L*

3 aut

(1) prout iudex vel assessor

(a) in

(b) apud Doctor

(2) etiam pro

(a) Academiae

(aa) aut

(bb) ac

(b) Doctorum *L*

5 f. expectes.

(1) Causa incerti juris, tum a legibus ipsis tum a consuetudinibus petenda est. Leges ipsae difficiles sunt, neque causis sufficientes.

(2) Causae . . . vetustatem

(a) et multiplicitatem

(b) variasque . . . | (vid. *Anti-Tribon.*) *erg.* | . . . sufficientes. | Et . . . pugnare *erg.* | *L*

10 sane

(1) tum ob vastitatem voluminum, quibus comprehenduntur, tum quia verba resque eorum saepe a nostris temporibus abhorrent.

(2) , quia *L*

10 sparsim *erg.* continentur,

(1) unde

(2) in quibus

(a) saepe

(b) | interdum *erg.* | *L*

13 fragmenta

| (1)

(1) privatorumque

(2) singulariaque responsa *erg.* | *L*

13 generalibus *erg.* *L*

14 f. , quibus . . . vel

(1) interpretum

(2) Jurisconsultorum . . . nitebantur. *erg.* *L*

16 abrogantur;

(1) et magna pars

(2) nonnunquam *L*

17 non tantum *erg.* *Digestis* . . . etiam *erg.* *L*

18 , nonnullae . . . *Authenticae erg.* *L*

19 saepe

(1) disputatur.

(2) disputabatur.

(a) | Denique *erg. u. gestr.* |

(b) Itaque *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2885:

- 1 ipso  
(1) juris C  
(2) Legum  
    (a) Cor  
    (b) Romanarum L
- 2 exhausto *erg.* L
- 3 aut  
(1) ob  
(2) ex fragmentis abruptis aut ob  
(3) ob . . . vel L
- 4 ignorantiam  
(1) sensus  
(2) inextricabilis L
- 5 relinquetur  
| (1)  
(1) , legesque ipsae  
(2) textusque ipsi vel recta vel consequentiis pugnabunt *erg. u. gestr.* |  
    (a) Argumentis etiam  
    (b) Cumque L
- 6 legibus  
(1) enuntiari nequeant, implicabitur argumentis legum.  
(2) non . . . saepe  
    (a) pugnantibus.  
    (b) contrariis. L
- 7 autem  
(1) a simili, a contrario,  
(2) | fere petuntur *erg.* | L
- 8 qua  
(1) saepe  
| (2) interdum *erg.* | nihil  
    (a) in tanta vetustate  
    (b) incertius:  
        (aa) et disputari potest an  
        (bb) neque  
            (aaa) omnino liquidum  
            (bbb) in . . . concedendum L
- 10 nunc  
(1) admittant nunc rejiciant  
(2) admittere. . . videantur L
- 11 , vel regulas juris *erg.* L
- 12 quisque  
(1) solet,  
(2) soleat, L
- 12 definiendis  
(1) utitur,  
(2) utatur, L
- 13 perdunt:  
(1) incertaeque  
(2) praeterea dubiae  
    (a) sunt  
    (b) autoritatis habentur,  
(3) et . . . habebuntur, L
- 14 f. debere.

- (1) Itaque dum alius verbis legum plane standum
  - (a) ait
  - (b) putat, alius
    - (aa) rationibus
    - (bb) mentem
    - (cc) rati
    - (dd) mentem
      - (aaa) ejus
      - (bbb) autoris inspiciendam censet, quam rursus diversi varie accipiunt
- (2) Ut taceamus
- (3) Denique . . . possunt *L*
- 17 cum ipsis rebus *erg. L*
- 17 ita
  - (1) contra multa
  - (2) hodie
  - (3) alia rerum facies
  - (4) nova negotiorum forma nata est,
  - (5) vicissim *L*
- 18 novae
  - (1) rerum
  - (2) negotiorum *L*
- 21 consuetudines
  - (1) plerumque provocatur
  - (2) provocari solet *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2886:

- 2 *receptas*  
(1) *judiciorum*  
(2) *collegiorum*  
(a) *jura*  
(b) *jus L*
- 7 *unum*  
(1) *de grege*  
(2) *reliqui*  
(3) | *insignem virum erg.* |  
(a) *multi*  
(b) *alii plurimi L*
- 8 *quae*  
(1) *quam vim habeat adhuc in controverso est*  
(2) *neque L*
- 9 *obligandi.*  
(1) *Quid*  
(a) *si*  
(b) *enim*  
(2) *Nam . . . pars*  
(a) *vix ei probabilitatis*  
(b) *rem de i*  
(c) *ne . . . quidem*  
(aa) *parere existimat*  
(bb) *ei . . . integro*  
(aaa) *argumentis*  
(bbb) *ratione ac*  
(ccc) *ad . . . vero erg. L*
- 12 *aut*  
(1) *opin*  
(2) *sententia L*
- 14 *non*  
(1) *amplius*  
(2) | *jam erg.* | *L*
- 15 *doctoribus*  
(1) *petenda erunt*  
(2) *petentur, quorum | et . . . et erg.* | *L*
- 16 f. *cujus . . . praecipitabunt erg. L*
- 18 *quidem erg. L*
- 19 *quidam*  
(1) *prudentes*  
(2) *in suis ditionibus*  
(3) *consultatione L*
- 20 *inter suos erg. L*
- 23 f. *jungenda est*  
(1) *sed et | quod difficillimum est in legibus erg. | sufficientia postulatur ne*  
(a) *quid facile in ambiguo*  
(b) *qua juris incertitudo restet.*  
(2) | *ne . . . sit. erg.* |  
(a) *Primum itaque enumeranda erunt*  
(b) *Hoc L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2887:

- 2 capita  
(1) ita enumeremus, ut constet  
(2) enumeremus ac  
(a) diserte  
|(b) severe *erg.* | *L*
- 3 a iudice *erg.* *L*
- 6 nisi  
(1) concessa legibus ipsis nostris potestate  
(2) potestate . . . concessa. *L*
- 7 argumenta  
(1) quae a  
(a) legum  
(b) legis hujus ratione petentur  
(2) legum, |extra . . . relinquemus, *erg.* | *L*
- 8 formulis  
(1) omnia  
(2) omnes causas *L*
- 9 f. , sed . . . constaret *erg.* *L*
- 12 composuimus.  
(1) Excussimus  
(2) Excussae *L*
- 12 controversiae |ac difficultates *erg. u. gestr.* | , dataque *L*
- 13 ita  
(1) componerentur  
(a) quo  
(b) ne intactae  
(c) quo finem acciperent |difficultates hactenus  
(aa) agitatae  
(bb) observatae.  
(aaa) Si q  
(bbb) Quod  
(ccc) Quoniam tamen homines sunt quibus in hoc opere componendo usi sumus,  
tantaque e  
(2) formarentur . . . erit  
(a) verba nostra  
(b) leges . . . attente  
(aa) rimari,  
|(bb) inspicere *erg.* | . . . habebit  
(aaa) praeter ea quae ipsius  
(aaaa) officio  
(bbbb) aestimationi  
(cccc) arbitrio ac  
(aaaaa) conscientiae  
(bbbbb) religioni reliquimus.  
(bbb) Quoniam *L*
- 17 est  
(1) rerum  
(2) negotiorum *L*
- 18 f. sua  
(1) iudicavit  
(2) aestimavit  
(a) servatis legum nostrarum verbis  
(b) servato . . . rigore, *L*
- 20 oportet et *erg.* *L*
- 22 postulationis

- (1) offerretur,
- (2) omisa . . . videbitur, *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2888:

1 ; aut . . . nascatur *erg. L*

2 f. juris

- (1) . Contra leges ac
- (2) . Omnes
- (3) . Consuetudini
- (4) . Statutis autem et
- (5) legumque . . . statutis et *L*

4 f. aut

- (1) con
- (2) receptae in iudicando ac pronuntiando consuetudinis, neque
- (3) receptarum . . . aut *L*

6 imposterum *erg. L*

8 tamen *erg. L*

9 nostris:

- (1) neque ullum inde argumentum in iudicio peti concedimus, quod non no
- (2) nolumus etiam
  - (a) jus
  - (b) | postulationes *erg. | L*

10 diserte *erg. L*

13 ad veram prudentiam *erg. L*

14 sit.

- (1) Sed
- | (2) Itaque *erg. | et libris*
  - (a) egregiis suis
  - (b) doctorum virorum suos *L*

15 manebit,

- (1) multa
- (2) nam quae inde discent
- (3) nam in tanta rerum ubertate excitabitur
  - (a) memoria
  - (b) animus
  - (c) memoria legendo, | et
    - (aa) exercitatio
    - (bb) ipsa exercitatione prompta de iure respondendi facultas comparabitur *erg. |*
    - (cc) praesertim in causis arbitrio iudicis ac litigantium relictis | legisse bonos autores proderit, ita eni *erg. |* argumentorum copia habebitur, unde pro sua quisque prudentia statuet quod e re videbitur.
      - (aaa) Quae vero nos
      - (bbb) Jus certum

(4) nam . . . definitum *L*

21 jure

- (1) quaeritur
- (2) agitur *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2889:

7 pro

(1) viribus et

(2) munere *L*

8 f. operam

(1) quantum in nobis erit,

(2) ut neque

(3) ne rectis legibus boni magistratus, neque

(a) justis

(b) decretis legitimis

(c) legitimis | iudicium *erg.* | sentiis atque decretis sua vis desit,

(4) ut . . . desint. *L*

11 f. se

(1) violatarum sacramenti religionum, feudique legum rationem reddi

(2) violatam . . . leges *L*

13 quid

(1) temporum

(2) | seculi *erg.* | *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2890:

- 3  
(1) *Justitiae definitio*  
(2) *Justitia . . . sapientis. L<sup>1</sup>*
- 5 *sapientis,*  
(1) *sive quae in sapienti*  
| (2) *hoc est*  
(3) *seu qualem sapientissimus*  
(4) *seu quam sapiens haberet, et*  
(5) *caritatem . . . generalem erg. | quae L<sup>1</sup>*
- 6 *in*  
(1) *sapienti:*  
(2) *sapientissimo, | si . . . versaretur erg. |*  
(a) *; non quod*  
(b) *. Quod . . . quasi L<sup>1</sup>*
- 7 *sit*  
(1) *esse sapientem,*  
(2) *rerum cognitione excellere, L<sup>1</sup>*
- 7 f. *et . . . intelligere; erg. L<sup>2</sup>*
- 9 *faceret*  
(1) *sive sit ipse sapiens,*  
(a) *aut certe*  
(b) *sive ratione agere assuetus,*  
(c) *sive*  
(2) *| aut*  
(a) *praeciperet*  
(b) *juberet erg. | L<sup>1</sup>*
- 9 *ipse*  
(1) *sapiens erit, sive*  
(2) *| summa erg. | L<sup>1</sup>*
- 9 *erit, erg.*  
(1) *sive*  
| (2) *vel saltem erg. | quod | ad justitiam gestr. | hic L<sup>1</sup>*
- 10 f. *| Et . . . | moderandis erg. | . . . hominem,*  
(1) *benevolentia scilicet*  
(2) *nocendi juvandique (ri)*  
(3) *seu . . . occupari. erg. | L<sup>1</sup>*
- 13 *est caditque | caritas erg. | L<sup>1</sup>*
- 14 f. *| quod*  
(1) *alienis commodis velificaretur*  
(2) *per . . . velificarentur; erg. |*  
(a) *nam si sapiente digna est, stulta esse non potest.*  
| (b) *quae . . . potest. erg. | L<sup>1</sup>*
- 17 *Carneades,*  
(1) *justitiam, quam definivimus impossibilem esse,*  
| (2) *quodsi quis defendat impossibilem esse nostram*  
(a) *notionem*  
| (b) *definitionem erg. |*  
(3) *impossiblem esse*  
(a) *notionem*  
(b) *definitionem nostram, erg. | L<sup>1</sup>*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2891:

1–8 posse.

(1) At posse satis ex ipsis Caritatis et Sapientiae notionibus apparebit

| (2) Quod ex ipsis Caritatis et Sapientiae notionibus refelletur

| (3) Sed . . . manifestum est *erg.* |

(a) : et revera utile est aliena commoda promovere, etiam si

(aa) aliquando

(bb) in spe

(cc) id cum nostro damno impraesentiarum fieri videatur;

| (b) , nam

| (c) Sapientia . . . felicitatis, jam  $L^2$  |

(aa) ut taceam utile saepe esse

(bb) saepe . . . | felicitatem . . . est :), *erg. L<sup>2</sup>* | . . . favere, *erg.* |

(aaa) neque

(bbb) nihil

(ccc) neque . . . justo

(aaaa) docebimus,

| (bbbb) exigitur

(cccc) nos exigimus

(dddd) nos desideramus *erg.* |, . . . primus

(aaaaa) dissociasset

(bbbbb) separasset

(ccccc) disjunixisset. *erg.* |  $L^1$

9 Caritatis

(1) definitio

(2) | natura *erg.* |  $L^1$

10 omnes,

(1) sive

(a) ut ita dicam

(b) amicitia | ut exactius loquar *erg.*

(c) benevolentia *erg.* | universalis | suis . . . discreta *erg.* |.  $L^1$

11 f. habitu, id est in

(1) firma

(2) valida  $L^1$

13 usu quaesivimus. Unde  $L^1$

13 vero

(1) omnes

(2) amare  $L^1$

14 (quos | quia *erg. u. gestr.* | nec  $L^1$

15 et cupidi *erg.*

(1) omnibus prodesse

(2) cum  $L^1$

15 omnes

(1) benevolentiam

(2) optimam voluntatem  $L^1$

16 f. Si . . . id est utilius pluribus praestantioribusque. Ac . . . virtute excellit. *erg. L<sup>1</sup>*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2892:

- 1  
(1) Amoris definitio  
(2) Quid  $L^1$
- 1 possibilis sit  
(1) amans bonum amici per se expetere  
(2) amor . . . expetit  $L^1$
- 3 f. intelligo  
(1) quem vulgo honestum vocant, aut etiam amorem amicitiae appellant; quem ita definitio:  
(2) qui . . . sensu  $L^1$
- 5 f. expetimus,  
(1) etiamsi nullum alium inde fructum  
(a) ducemus  
(b) percipiemus.  
(2) licet nullo alio inde . . . sunt.  $L^1$
- 7 propriae . . . incrementum *erg.*  $L^2$
- 7 difficilis  
|(1)  
(1) aliqu  
(2) alias *erg.* |  $L^1$
- 8 quomodo  
(1) amicitia esse possit  
(a) qua  
(b) ⟨ab uti⟩  
(2) amicorum bonum propter  $L^1$
- 9 Scilicet quia felicitas  
(1) ipsorum  
|(2) amicorum *erg.* | . . . est. *erg.*  $L^2$
- 10 amoris  
(1) pars  
(2) est  $L^1$
- 10 res  
(1) inanimatas, ut cum equum pulchrum, villam, statuam,  
(2) in  $L^1$
- 11 f. villam,  
(1) civitatem,  
|(2) oppidum, patriam, *erg.* |  
(a) quia  
(b) quando  
(aa) harum rerum optimo statu, sive recta  
(aaa) co  
(bbb) g  
(bb) gaudemus  $L^1$
- 13 ac sensu *erg.*  $L^1$
- 13 delectamur. |Si quid autem ipsis secus acciderit, omnibus viribus nitimur, ut delicias nostras integritati suae restituamus. *erg.* |  $L^1$
- 14 divini |et de discrimine voluntatis Dei praesumptae et  
(1) declaratae  
(2) declarandae *erg. u. gestr.* |  $L^1$
- 15 Hinc  
(1) etiam intelligitur  
(2) porro . . . sequitur  $L^1$
- 17 tamen nos aliquid  $L^1$
- 18 simul et domino *erg.*  $L^1$
- 18 sumus,

(1) quod  
(2) quod . . . vero *L*<sup>1</sup>  
20 semper  
(1) ratione  
(2) omnia *L*<sup>1</sup>  
20 cum eo *erg.* *L*<sup>1</sup>  
21 nobis potest  
(1) coli,  
| (2) agi *erg.* | secus *L*<sup>1</sup>

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2893:

- 1 et  
(1) tum maxime quoque  
(2) ab *L*<sup>1</sup>
- 2 f. praesumtae ejus voluntati consentanea *L*<sup>1</sup>
- 5 absolutae *erg.* *L*<sup>2</sup>
- 5 contrarium | ageret *erg. u. gestr.* futurum *gestr.* | decreverit, *L*<sup>1</sup>
- 6 vere *erg.* *L*<sup>1</sup>
- 6 permittere *erg.* *L*<sup>1</sup>
- 7 facit  
(1) ; id est quae sunt contraria praesumtae ejus voluntati, quam omnes sequi debent, donec  
(a) contrarium ipsum  
| (b) aliud potius Deum *erg.* | velle | vel permittere *erg.* | ob rationes nobis forte incognitas,  
eventu constiterit. Et  
(aa) hanc praesumtam suam voluntatem  
(aaa) adimplentes  
(bbb) adimplere conantes semper praemio afficit, atque ideo  
| (bb) quia ut diximus praesumtam suam voluntatem adimplere conantes semper prae-  
mio afficit, ideo *erg.* |  
(aaa) absolute dicitur  
| (bbb) intelligitur *erg.* | , quae ei consentanea sunt, velle, | sive jubere, *erg.* |  
(aaaa) etsi saepe alia decreverit  
(bbbb) etiam cum alia | permittere *erg.* | decrevit. | Saepe enim me Deus vult | vel  
jubet *erg.* | aliquid agere | atque conari *erg.* | , quod non vult mihi succedere, neque  
fieri et vult aliquando ut velim quae non vult ut obtineam. *erg.* |  
(2) . Et similiter ea . . . Legislatores. *L*<sup>1</sup>
- 8 studiose *erg.* *L*<sup>1</sup>
- 9 f. Fieri . . . conari,  
(1) quod non vult mihi succedere neque quod absolute vult fieri,  
| (2) quod . . . non  
(a) vult  
(b) decrevit, *erg.* | et . . . obtineam. *erg.* *L*<sup>1</sup>
- 12 voluntas absoluta *L*<sup>1</sup>
- 13 atque . . . exprimere *erg.*  
(1) Deum fieri  
(2) debemus *L*<sup>1</sup>
- 14 Voluntas Dei moralis *L*<sup>1</sup>
- 14 praeceptis | suis *gestr.* | ac dictaminibus *L*<sup>1</sup>
- 15 et promissis minisque *erg.* *L*<sup>2</sup>
- 16 praesumta  
(1) . Eaque ratione  
(2) , quam *L*<sup>1</sup>
- 17 implere conantes praemio, *L*<sup>1</sup>
- 18 etiam facient alii *L*<sup>1</sup>

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2894:

- 1  
(1) Quae sit Voluntas Dei praesumta quam debemus sequi, et consensus ejus cum sapientia et justitia unde nascitur et fit quoque ut sapiens tuto possit juste agere | supraposita justitiae definitione *erg.* |.  
(2) Voluntas Dei praesumta sapientiae dictatis consentit. *L*<sup>1</sup>  
(3) De discrimine Voluntatis Dei praesumtae et eventu declarandae  
(4) Voluntas . . . praescribit. *L*<sup>2</sup>
- 2 Praesumta Dei voluntas, *L*<sup>1</sup>  
2 ea *erg.* *L*<sup>2</sup>  
3 posse *erg.* *L*<sup>1</sup>  
4 quod . . . est *erg.*  
(1) . Licet forte alia Deus  
(2) , inque  
(3) . Itaque . . . in *L*<sup>1</sup>
- 4 quoniam . . . perfectionis *erg.* *L*<sup>2</sup>  
5 nostris *erg.* *L*<sup>1</sup>  
6 f. quo destituente nec  
(1) defatigari  
(2) tristari . . . lassarive  
(a) debemus  
(b) oportet *erg.* *L*<sup>1</sup>
- 8 Itaque . . . praeterita | in . . . est *erg.* | ; quam . . . reliquit. *erg.* *L*<sup>2</sup>  
11 sane *erg.* *L*<sup>2</sup>  
11 est | nobis *gestr.* | , omnia *L*<sup>1</sup>  
12 et singulis hoc intelligentibus | atque . . . amantibus *erg.* et . . . contentis *erg.* | utiliora *erg.* *L*<sup>1</sup>
- 14 f. habemus  
(1) conciliationem  
(2) causam . . . consensum *L*<sup>1</sup>
- 16 ac caritatis | summae *erg.* | . *L*<sup>1</sup>
- 17  
(1) Voluntas Dei quae nobis agendi regula est, cum sapientiae dictatis consentit.  
(2) Quia . . . caritatem. *L*<sup>2</sup>
- 18 idem | et *erg.* | *L*<sup>1</sup>  
19 tuto  
(1) juste agere | et ingratis etiam, imo et hostibus ac nocituris  
(a) prodesse  
(b) non tantum bene velle, sed  
(aa) et prodesse  
(bb) et interdum nocendi materiam suppeditare *erg.* | possint,  
| (2) liceat . . . suppeditare; *erg.* quod . . . Idque  
| (a) aliquando  
(b) saepe *erg.* | . . . fit, *erg.* . . . amanti *erg.* | , cum *L*<sup>1</sup>

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2895:

- 5 rebus,  
(1) saepe  
| (2) plerumque *erg.* | justitia  
    (a) eorum  
    | (b) bonorum *erg.* |  $L^1$
- 6 intra eorum voluntatem,  
(1) dum malos et belluino ritu viventes  
(2) factis  $L^1$
- 6 imitandi essent  
(1) mali,  
(2) nonnunquam mali  $L^1$
- 7 quos  
(1) nisi salvi esse velint alii,  
(2) qui . . . vellent,  $L^1$
- 8 | et sapientem  
(1) tutius  
| (2) securius *erg.* | quam  
    (a) ante  
    | (b) alias *erg.*  
(3) secure *erg.* | . . . posse *erg.* et . . . malos  
    (a) posse  
    (b) securum esse  
    (c) tutum praestari *erg.* |  $L^1$
- 11 est;  
(1) nec vitae et membrorum sed potius innocentiae et  
    (a) rationis  
    (b) virtutis conservatio summum est juris fundamentum,  
(2) divineque . . . | autem *erg.*  $L^2$  | . . . possunt  $L^1$
- 13 conservatio *erg.*, sed  
(1) perfectionum animae cura ultimum erit  
(2) verae | animae *gestr.* | perfectionis  $L^1$
- 13 cura  
(1) verum  
| (2) verissimum *erg.* |  $L^1$
- 14 quidvis  
(1) in quosvis liceat patrare, quod ad eam tuendam necessarium esse videatur,  
| (2) liceat . . . necessarium *erg.* summi enim mali vitatio | necessaria *erg.* | quaevis etiam  
    (a) legitima est  
    (b) licita est *erg.* |.  
        (aa) Revera tamen  
        (bb) Tametsi  
        (cc) Interim  $L^1$
- 15 salutis  
(1) anima  
(2) natura  $L^1$
- 16 membra | et quae his conservandis comparantur *erg.* | nisi  $L^1$
- 16 his  
(1) tuendis  
(2) | juvandis *erg.* |  $L^2$
- 17 patet  
(1) ubi quisque Tabulam  
(2) quando  $L^1$
- 18 f. pugnant.

(1) Unde

(2) Itaque male consultum hominibus esset, si  $L^1$

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2896:

2–3 consisteret,

(1) de quibus aliquando

(a) oportet pugnari

(b) pugnari <oportet>

| (2) de quibus

(a) litigare

| (b) certam aliqua

(3) quae

(a) sibi mutuo

| (b) aliquando alteri *erg.* | eripere *erg.* | necesse

(aa) esset

| (bb) est

(cc) foret *erg.* |.

(aaa) Atque illud habent aeterna bona

(bbb) Illud

(ccc) Natura

(ddd) Cum contra

(aaaa) vera felicitas multitudine sociorum augeatur

(bbbb) verae felicitatis est ut

(eee) Potius credendum est naturam vera . . . augeatur. *erg.* | *L*<sup>1</sup>

15 aut civitatis *erg.* *L*

17 virtutis

(1) aut

(2) atque honestatis,

(a) et

(b) aut *L*

19 et *erg.* pro *L*

22 ideo *erg.* *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2897:

- 1 Jurisprudentiae  
(1) diversimode disponenda systemata  
(2) systema *L*
- 2 scribamus,  
(1) sapiendum est a causis  
(2) et *L*
- 4 est.  
(1) Sed cum Leges proponuntur populis ad usum judiciorum  
(2) Sed ipsas Leges  
(a) ea ord  
(b) non ea ordine, quo sunt inventae, vel quo debuere inveniri, sed  
(3) Possis *L*
- 5 in aliqua republica *erg. L*
- 6 affectus.  
(1) Verum cum Leges proponunt  
(2) Sed neutro horum indigent populi, imo nec iudices, nisi quibus a  
(3) Sed *L*
- 7 Magistratus,  
(1) quibus  
(2) nisi *L*
- 11 esse  
(1) ubi rursus dupliciter spectari leges,  
(a) possunt  
|(b) vel ut proposito facto enumeretur quicquid juris exinde nasci potest; vel contra ut  
proposito jure enumerentur  
|(2) sed . . . enumerantur *erg.* | . . . spectantur *erg.* | *L*
- 13 tolliturve.  
(1) Nam leges  
(2) Priore *L*
- 15 f. familias  
(1) velut indicem  
(2) diligentem . . . catalogum *L*
- 17 quem  
(1) consulendo cavere sibi  
(2) inspiciendo . . . aliisque *L*
- 18 ut  
(1) aliam  
(2) alios *L*
- 22 clara *erg. L*
- 23 facile *erg. L*
- 26 facto  
(1) enumeratur quod  
(2) enumerantur *L*
- 27 per  
(1) jura, res  
(2) personas *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2898:

- 1 quae  
(1) infantum  
(2) pupillorum, *L*
- 3 res  
(1) suas  
(2) acquirendas *L*
- 4 f. rebusque  
(1) milita  
(2) po  
(3) sacris . . . dictis, *L*
- 6 et . . . vocant *erg. L*
- 7 tantum  
(1) poenam  
(2) poenas *L*
- 9 unum  
(1) cumulum  
(2) | fasciculum *erg. | L*
- 11 eadem  
(1) circa res et personas  
(2) dicantur *L*
- 13 Postea  
(1) Facta  
(2) Acta  
(3) Actus *L*
- 14 effectu . . . destituti *erg. L*
- 15 partibus  
(1) reperiantur  
(2) | enarrantur *erg. | L*
- 15 nimis *erg. L*
- 16 sed  
(1) memoria  
(2) simplici *L*
- 18 nasci  
(1) possit, eaque ordine jus privatum apte tradi arbitror  
(2) infringi  
(3) intendi *L*
- 20 ut  
(1) appareat  
(2) quisque *L*
- 22 ac . . . reddi *erg. L*
- 23 leges  
(1) privati imprimis juris  
(2) privatas *L*
- 24 enumeremus  
(1) quandonam jus reale, aut personale causas juri  
(2) species *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2899:

2 aliorum,

(1) quae non nisi factorum ordine

(2) sunt *L*

3 f. Juris . . . relict. *erg. L*

5 privati

(1) igitur

(2) haec summa capita recenseri posse

(3) duae

(a) sunt summa cap

(b) partes *L*

6 praesumptionibus. | De Accessionibus personarum. De repraesentationibus personarum.

*gestr.* | De *L*

10 re.

(1) 4<sup>o</sup> Actus qui habetur pro nullo

(2) Ubi *L*

13 acquirendi *erg. juris*

(1) in rem

(2) realis

(3) pers

(4) in *L*

13 personalissimi.

(1) 8<sup>o</sup> Causa juris realis. 9<sup>o</sup> Causa obligationis.

(2) 8<sup>o</sup> *L*

19 tollunt

(1) actionem,

| (2) jus

(3) postulationem *erg.* | *L*

20 temporales.

(1) Videtur in universum de

(a) Causis

(b) interpretationibus Facti et de Causis juris dicendum esse. Interpretationes Facti sunt circa

(aa) personarum valorem,

(aaa) sub

(bbb) in

(bb) valorem

(aaa) personarum, rerum, actuum

(bbb) personarum

(2) Juris . . . forma. *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2900:

6 illas,

(1) quas

(2) | quae . . . et *erg.* | quibus *L*

7 iudices

(1) non erant

(2) per *L*

8 f. facti

(1) generaliter

(2) in personarum rerum et actuum interpretatione. Person

(3) in fictionibus juris, et praesumptionibus juris, quo pertinent probationes jure constitutae

(a) quae

(b) ex quibus praesumptiones juris sunt

(4) | in . . . in

(a) fictionibus

| (b) praesumptionibus fictionibusque *erg.* | juris. *erg.* | Et *L*

10 quemadmodum . . . habetur. *erg.*

(1) Interdum etiam

(2) Quo *L*

11 juris

(1) aliquid fingant de rebus

(2) res *L*

13 f. sed

(1) scientiis

(2) ex scientia *L*

15 cum . . . habendus. *erg.*

(1) quas tamen

(2) Et *L*

15 f. tamen

(1) interdum

(2) annota

(3) interpretationes . . . subinde *L*

18 sunt,

(1) ideoque legibus

(2) adeoque *L*

20 naturam

(1) incertae

(2) non *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2901:

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2902:

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2903:

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2904:

13 55 *L ändert Hrsg.*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2905:

9 dubia

(1) complura

(2) nascuntur,

(a) primum quid

(b) an pendentis causae nunquam lege comple

(c) videtur *L*

10 quae

(1) futurum

(2) novum *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2906:

16 est

(1) multitudo  $b$

(2) compositum  $L$

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2907:

14 omnibus *erg.* *L*

16 est

(1) quae versatur in

(2) virtus *L*

17 f. cives.

(1) *Justitia universalis est virtus, qua*

(2) *Justitia L*

23 in

(1) dando

(2) distribuendo *L*

26 distributiva

(1) tan

(2) unusquisque *L*

27 vicissim

(1) ex

(2) in *L*

29 f. societatis.

(1) *Justitia correctiva est*

(2) (+ *Discrimen L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2908:

- 3 societatis
  - (1) alio
  - (2) socio *L*
- 6 societatis,
  - (1) vel
  - (2) sive *L*
- 6 societati
  - (1) comm
  - (2) utilia *L*
- 7 et effectu *erg.* *L*
- 8 quae
  - (1) antea
  - (2) societati *L*
- 12 refero
  - (1) ad
  - (2) non *L*
- 27 privatorum
  - (1) aliquando
  - (2) aut *L*
- 27 Magistratum
  - (1) subo
  - (2) inferiorum *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2909:

- 1 per  
(1) se  
(2) accidens *L*
- 4 miles  
(1) homi  
(2) parricida *L*
- 5 quia  
(1) causatum hostis occisus est ens per se et  
(2) causato *L*
- 6 causa  
(1) injusti per se  
(2) per . . . commissionis, *L*
- 20 enim  
(1) quaedam  
(2) justa, *L*
- 24 f. Ergo . . . oportet. *erg. L*
- 26 in  
(1) R  
(2) Civitate *L*
- 28 voluntaria *erg. L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2910:

3 Justitia

(1) universaliter

(2) universali *L*

3 Reipublicis

(1) quaeritur

(2) intenditur *L*

15 f. occidit.

(1) Et quod hoc efficit Cogere seu necessitatem inferre dicitur.

(2) Necessitatem *L*

26 ita

(1) pueri

(2) in *L*

28 est

(1) perceptio operationis naturae congruentis

(2) consequens perceptionem operationum naturae congruentium perficiens easdem

(3) quiddam

(a) congruens cum natura sub

(b) consequens | operationem *ändert Hrsg.* | *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2911:

1 sequitur

(1) perfectionem omnem consistere tantum in sublacione impedimentorum

(2) perficere *L*

17 ut |jam *streicht Hrsg.* | voluptatem *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2912:

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2913:

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2914:

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2915:

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2916:

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2917:

18–19 Laesionis

(1) praesentis vel futurae

(2) futurae vel praesentis |(: vel praeteritae :) *erg.* | *L*

20 de

(1) restitutione.

(2) reparatione. *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2918:

- 1 personae vel *erg. L*
- 2 vel
  - (1) po
  - (2) mandato
    - (a) pers
    - (b) poenali *L*
- 3 REPARANDA
  - (1) fi
  - (2) est *L*
- 9 possessorii,
  - (1) item magi
  - (2) auxilio publico *L*
- 10 praesentem,
  - (1) ⟨-⟩
  - (2) justa *L*
- 20 qui
  - (1) detinet imped
  - (2) rem *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2919:

- 5 vel  
(1) detentio vel impedimentum obligationis  
(2) obligationis *L*
- 6 adhuc.  
(1) Si finita  
(2) OBLIGATIO *L*
- 11 vel  
(1) impedire  
(2) omissio *L*
- 17 deterioratio  
(1) spectatur, in eo  
(2) ac *L*
- 22 est  
(1) vel factum vel  
(2) productio *L*
- 24 ante  
(1) distin  
(2) dividi *L*
- 28 laedentis  
(1) vel  
(2) erga *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2920:

2 executionem.

(1) Praeterea est et alius modus 1

(2) Verum *L*

3 mea

(1) (ut si auditu)

(2) si lib

(3) (quam *L*

4 obsistat.

(1) Generaliter

(2) Omnis

(3) Q

(4) Si

(a) impe

(b) per *L*

6 Hoc

(1) ipse agnoscit

(2) agnoscitur *L*

8 f. facultatem

(1) , vel libertatem. FACULTAS est vel

(2) agendi, ... | Haec ... discursu *erg.* | *L*

11 Universalis,

(1) vel Singularis

(2) quae *L*

12 f. Singularis | rectius facul *erg. u. gestr.* | FACULTAS *L*

19 differentiis

(1) formetur definitio novissimae

(2) praecedentibus ... definitio *L*

20 impositione

(1) vel

(2) servitutis, *L*

22 in

(1) justas e

(2) non *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2921:

2 Pag. 21.

(1) dicitur

(2) et alia

(3) fin. *L*

19 f. pignora

(1) LIBERTAS OMITTENDI impeditur

(2) In *L*

25 affirmatio

(1) ad restitui

(2) adversarii *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2922:

5 DUBIUM

(1) cogitur aut

(a) agere, vel

(b) prob

(2) imponitur *L*

7 (: NB. :)

(1) eaque adhuc duret, rescindere (debet)

(2) ea *L*

10 relaxatio

(1) ad effectum agendi

(2) iuramenti *L*

17 ita

(1) non necessitas omitte

(2) faciendi *L*

21 Est

(1) fin

(2) durans *L*

22 fere *erg. L*

22 enim

(1) ad dandum fac

(2) cum *L*

23 f. finita.

(1) Atque his divisionibus omnes Actiones vel postulationes, juris naturalis; secundum autorem nostrum absolvuntur. Mihi nec spe

(2) Omnis *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2923:

- 9 omittendi,  
    (1) comprehendit laesionem  
    (2) comprehenditur laesio *L*
- 9 dandi,  
    (1) vel  
    (2) faciendi, *L*
- 10 f. Item . . . locum *erg. L*
- 12 aliter  
    (1) sub  
    (2) tractata *L*
- 14 quod  
    (1) factae  
    (2) divisiones  
        (a) adh  
        (b) facti adhibitae, *L*
- 15 erga  
    (1) alium  
    (2) tertium *L*
- 19 cum  
    (1) laes  
    (2) impedimentum  
        (a) vel  
        (b) obligationis, *L*
- 21 superflua  
    (1) di  
    (2) repetitio *L*
- 23 vel  
    (1) ob damnum emergens, vel ob lucrum cessans  
    (2) de *L*
- 23 de  
    (1) fortuna seu in factum  
    (2) casu  
    (3) fortuna *L*
- 25 f. Utrumque . . . aestimatione *erg. L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2924:

1 Distinguendum . . . commoditatem *erg. L*

4 interest.

(1) Omnis querela tendit vel ad factum alterius vel

(a) omissionem,

(aa) quae scilicet boni malique causa est

(bb) ex

(aaa) qua scilicet bonum malumve nostrum pendet O

(bbb) quibus scilicet bonum obtineri aut malum averti potest

(b) ad facti cessationem obtinendam ex quibus scilicet bonum obtineri aut malum averti potest

(aa) (: utrumque aut opere

(bb) (: factum

(2) Hinc

(3) Ex *L*

6 alterius

(1) ob damnum

| (a) < -- >

(b) in quo *erg. u. gestr.* | emergens < -- > inaestimabile tendit ad speciem

(2) tendit vel ad speciem vel id quod interest querentis

(3) non *L*

6 seu

(1) rei

(2) pretium *L*

8 res *erg. L*

8 enim *erg. L*

11 qualemcumque.

(1) Ab una

(2) Aequilibrium *L*

12 difficultatem

(1) aestimando atque obtinendo

(2) aestimandi atque obtinendi *L*

15 dolo

(1) teneri incipit

(2) seu *L*

16 Querela

(1) de malitia tua | et *erg.* |

(2) ob *L*

17 tuum

(1) sed animo tantum no

(2) amicive *L*

20 bono,

(1) ma

(2) imprimis *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2925:

- 1 Qui . . . esse. *erg. L*  
6 concurrere,  
    (1) egoque a te  
    (2) tuque  
    (3) egoque a te *L*  
8 enim  
    (1) casi  
    (2) causis *L*  
9 ut  
    (1) poena  
    (2) poenae fructus *L*  
16 seu in factum *erg. L*  
17 si  
    (1) id quo factus  
    (2) is *L*  
18 quousque  
    (1) da  
    (2) ego *L*  
27 in . . . injuriarum *erg. L*  
28 tantum  
    (1) spectanda necessitas exempli,  
    (2) spectandum *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2926:

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2927:

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2928:

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2929:

14–15 eod.

(1) Specialia juris praecepta pub

(2) Jus *L*

20 docuit.

(1) Jus Gentium, velut

(2) Hinc *L*

21 liberorum

(1) product

(2) procreatio *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2930:

5 (+ quod . . . *Leg.* +) *erg. L*

8 (+ Jus . . . vocatur. +) *erg. L*

9 (+ Hoc . . . Consuetudo. +) *erg. L*

11 f. *Legibus*

(1) *Tam conditor quam interpres legum solus Imperator juste existimabitur* l. 1[2] fin. *C. de Leg.* (+ Attamen +) recte dictum est oportere

(a) sacros *Canones*

(b) sacras regulas (+ *Canones* +) pro *legibus* valere, *Novell. 6. §. quod etiam sic.*

(2) *Scriptum* | *autem erg.* | *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2931:

14 pertinent. +)

(1) Nam recte dictum est oportere sacras regulas pro legibus valere, Novell. 6. §. *sed etiam sic*, ibi: *eo quod*

(2) Sanctorum *L*

15 Nicaeni, | primi *gestr.* | Constanstantinopolitani, *L*

15 Ephesini, | primi *gestr.* | Chalcedonensis *L*

17 Consuetudine

(1) De jure non

(2) De jure non scrip

(3) Inveterata *L*

19 *Leg.*

(1) Verum non adeo sui valitura momento, ut aut rationem vincat aut legem, l. 2 C. *quae sit longa consuetudo.* (+ Itaque

(2) In *L*

21 tacitus

(1) concess

(2) consensus *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2932:

5 *Leg.*

(1) hic controversum est an necesse sit consuetudinem judi

(2) (+ controversum *L*

6 adde . . . *judicatis erg. L*

9 iniqui *erg. L*

17 *judicatis*

(1) (+ ea consuetudini comparantur in l. 1 C.

(2) (+ ea *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2933:

- 1 jure
  - (1) speciali
  - (2) singulari *L*
- 5 subsistant
  - (1) De modo ferendi legem
  - (2) De legislatione et legislatore
  - (3) Imperatores *L*
- 12 consistorio
  - (1) recenseri
  - (2) recitari *L*
- 12 ut
  - (1) omnium
  - (2) universorum *L*
- 18 sunt . . . . .
  - (1) et ut lex p
  - (2) post *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2934:

5–11 Non . . . |quam stricti juris *erg.* | . . . esse. +) *L*

16 vel . . . provincia *erg.* *L*

17 est. *erg.*

(1) (+ Alia tamen loca sunt quae libertatem interpretandi concedere videntur. Ita praeses provinciae rationem consuetudinis inspicere jubetur, l. 1. C. *quae sit longa consuet.* +)

(2) (+ Sunt *L*

18 interpretandi

(1) firmata

(2) videtur *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2935:

13 *jus . . . est erg. L*

14 *facere . . . praecipuntur, erg. L*

16 *et dirigens erg. L*

24 *ut*

(1) *propagetur*

(2) *conservetur L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2936:

- 1 praecepta  
(1) hinc  
(2) |ita *erg.* | *L*
- 2 vel  
(1) versatur circa justitiam  
(2) oritur *L*
- 5 oratio  
(1) quae cogendi vim habet  
(2) vel *L*
- 8 imperator  
(1) inter pri  
(2) in *L*
- 14 qui  
(1) libertatem  
(2) naturalem *L*
- 19 sunt;  
(1) ut  
(2) quod *L*
- 23 libertatem *L ändert Hrsg.*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2937:

3 *intestato* 12. *L* ändert *Hrsg.*

11 *naturalis*

(1) *adoptivum*

(2) *emancipatum L*

12 *sed*

(1) *ad hoc*

(2) *ut L*

22 *naturalibus erg. L*

24 *non*

(1) *satis*

(2) *suffecerit L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2938:

2 sunt

(1) quibus

(2) hoc loco *L*

2 et

(1) ad

(2) bene *L*

10 sunt;

(1) alioqui

(2) quia

(a) nemo

(b) nullus *L*

11 frustra

(1) operari

(a) cogit

(b) tenetur

(2) laborare *L*

15 spectat.

(1) Jurisdictio est potestas ex lege imperandi hominibus aliquo in loco subsistentibus.

(2) In *L*

23 contra,

(1) quia

(2) cum *L*

24 definire,

(1) tali

(2) immobilia *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2939:

- 5 venditorem
  - (1) constat, ⟨res quide⟩
  - (2) conventum *L*
- 5 adeoque
  - (1) Emptori perit aut
  - (2) Emtoris *L*
- 6 velut *erg. L*
- 12 qui
  - (1) potestatem regiam
  - (2) potestatis regiae partem *L*
- 18 Item . . . hic. *erg. L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2940:

9 quod . . . *metus erg. L*

12 praesidis

(1) Praeses

(2) Magistratus seipsum

(a) praesidem

(b) |judicem *erg. | L*

16 a

(1) iudice

(2) Magistratu *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2941:

1 officio

(1) praesid

(2) assessorum *L*

2 quid

(1) praesidi assessor per imprudentiam consuluerit non magister

(2) praeses *L*

4 *de offic. Assess. L ändert Hrsg.*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2942:

20 cultus,

(1) pecunia

(2) aurum. *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2943:

10 Dei

(1) gratiam

(2) causa *L*

17 nempe *erg. L*

17 se +)

(1) quat. non ipsis

(2) et *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2944:

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2945:

1 inferiora *L ändert Hrsg.*

1 tanto | *jus internum streicht Hrsg.* | *jus L*

19 Deus

(1) *necessi*

(2) *omnia L*

20 est

(1) *optare ut quidam*

(2) *velle L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2946:

18 *ovis*,

(1) *cujus symbolum patientia*

(2) *quae L*

20 , *quae patitur, . . . facit erg.*

(1) *Debilibus*

(2) *Infirmis L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2947:

1 *aureas L ändert Hrsg.*

4 mala,

(1) et occasionem praebeat

(2) ex *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2948:

6 Rom. *L ändert Hrsg.*

8 et sanare *erg. L*

11 distincta | ὅτι *streicht Hrsg.* | ab *L*

VARIANTEN-ANALYSE ZU VI,4 S. 2949:

3 dicitur *erg. L*

